



MAZDA3

Návod na obsluhu



MAZDA3

Zoom-Zoom

Všetky deti to inštinktívne poznajú.

A snád' aj niekoľko dospelých si ten pocit pamätá dodnes.

**Predstavte si, že jeden výrobca automobilov úplne odmieta
z tohto pocitu vyrásť.**

**Jazykom dospelých sa to dá vyjadriť ako radosť a voľnosť plynúca
z pocitu voľného pohybu.**

Ale deti to ako obvykle dokážu vyjadriť lepšie a jednoducho.

Tento pocit nazývajú „Zoom-Zoom“.

Zažívate ho každý deň.

A to je ten dôvod, prečo vyrábame práve takéto vozidlá.

Zoom-Zoom.

Veríme, že aj vo Vás sa tieto spomienky znovu prebudia.

A Word to Mazda Owners

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli pre vozidlo značky Mazda. My, v spoločnosti Mazda, ktorí navrhujeme a vyrábame tieto vozidlá, máme na pamäti predovšetkým plnú spokojnosť zákazníka.

Aby sme pomohli zaistiť príjemnú a bezproblémovú prevádzku vášho vozidla Mazda, odporúčame vám, aby ste si starostlivo prečítali tento návod a riadili sa odporúčaniami, ktoré sú tu uvedené.

Pravidelný servis vášho vozidla, vykonávaný kvalifikovaným servisom, napomáha k udržaniu nielen jeho jazdných vlastností, ale aj celkovej hodnoty vozidla pre prípadný ďalší predaj. Sieť autorizovaných servisov vozidiel Mazda v rámci celej Európy je vám pripravená ponúknuť svoje profesionálne servisné skúsenosti.

Ich špeciálne vyškolený personál má k riadnemu a odbornému vykonaniu servisu vášho vozidla Mazda tú najlepšiu kvalifikáciu. Okrem toho majú k dispozícii široké spektrum vysoko špecializovaných nástrojov a zariadení, špeciálne vyvinutých pre servis vozidiel Mazda. V prípade potreby vykonania údržby alebo servisu odporúčame využiť služby autorizovaného servisu vozidiel Mazda.

Uisťujeme vás, že my všetci v spoločnosti Mazda máme neustály záujem na vašej plnej spokojnosti s vozidlom Mazda.

**Mazda Motor Corporation
HIROŠIMA, JAPONSKO**

Dôležité upozornenie, týkajúce sa tohto návodu na obsluhu

Nechajte tento návod v odkladacej schránke v prístrojovej doske vozidla, kde ho budete mať vždy poruke, ako sprievodcu bezpečnej a príjemnej prevádzky vášho vozidla Mazda. Pri prípadnom predaji vozidla ponechajte návod vo vozidle, aby mohol slúžiť aj ďalšiemu majiteľovi.

Všetky technické údaje a popisy sú presné v čase vydania tohto návodu. Pretože neustálym cieľom spoločnosti Mazda je zlepšovanie našich výrobkov, vyhradzuje si právo na vykonávanie zmien v špecifikáciách, a to kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia a akýchkoľvek záväzkov.

Pamätajte, prosím, že tento návod platí pre všetky modely, vybavenie a verzie. Preto tu môžete nájsť aj popisy takého príslušenstva, ktoré nie je súčasťou vášho vozidla.

How to Use This Manual

Chceli by sme vám pomôcť dosiahnuť maximálne potešenie z riadenia vášho vozidla. Váš návod na obsluhu, ak ho prečítate od začiatku do konca, vám v tom môže pomôcť.

Výklad uvedený v návode je doplnený ilustráciami, ktoré slúžia k bližšiemu objasneniu spôsobu, ako využívať vaše vozidlo Mazda. Pri jeho čítaní sa dozviete o výhodách, o dôležitých informáciách, o bezpečnosti a o riadení vozidla za rôznych jazdných podmienok.

Nižšie uvedený symbol používaný v tomto návode znamená - „Nerobte toto“ alebo „Nedovoľte, aby sa stalo toto“.



Odkazy na ľavú a pravú stranu sú myslené v smere jazdy vozidla. Aj keď tento návod popisuje modely s riadením na ľavej strane, platí zároveň aj pre modely s riadením na pravej strane.

Register: Tým pravým miestom, kde začať, je register, ktorý je abecedným zoznamom všetkých dôležitých informácií obsiahnutých v tomto návode.

Pri jeho čítaní narazíte na pojmy VAROVANIE, UPOZORNENIE a POZNÁMKA.

VAROVANIE

VAROVANIE označuje situáciu, v ktorej by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v prípade, že bude toto varovanie ignorované.

UPOZORNENIE

UPOZORNENIE označuje situáciu, pri ktorej by mohlo dôjsť k zraneniu, k poškodeniu vozidla, prípadne k obidvom udalostiam, ak bude toto upozornenie ignorované.

POZNÁMKA

POZNÁMKA ponúka informáciu alebo odporúčanie, ako lepšie využívať vaše vozidlo.

Nižšie uvedený symbol, vyznačený na niektorých častiach vozidla znamená, že informácie súvisiace s touto súčasťou sú uvedené v návode.

Podrobnejšie vysvetlenie, prosím, hľadajte v tomto návode.



Table of Contents

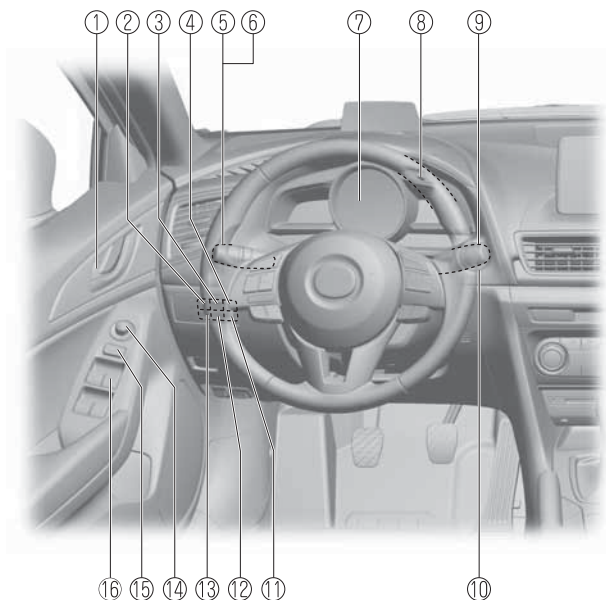
Obrázkový register Popis interiéru, exteriéru a identifikácia jednotlivých častí vášho vozidla Mazda.	1
Základné bezpečnostné vybavenie Dôležité informácie o bezpečnostnej výbave vozidla, vrátane sedadiel, systému bezpečnostných pásov, bezpečnostných vzduchových vakov systému SRS a detských záchytných systémov.	2
Pred jazdou Použitie rôznej výbavy vozidla vrátane kľúčov, dverí, zrkadiel alebo okien.	3
Pri jazde Informácie týkajúce sa bezpečnej jazdy a zastavenia.	4
Výbava interiéru Využívanie rôznych prvkov výbavy na dosiahnutie jazdného komfortu, vrátane klimatizácie a audiosystému.	5
Údržba a starostlivosť o vozidlo Ako udržať vaše vozidlo Mazda v bezchybnom stave.	6
Ak vzniknú ťažkosti Užitočné informácie, čo robiť, ak nastane nejaký problém s vozidlom.	7
Informácie pre zákazníkov Dôležité informácie pre zákazníka, vrátane poskytovaných záruk a dodatočne inštalovaného príslušenstva.	8
Technické údaje Technické údaje o vašom vozidle Mazda.	9
Register	10

Popis interiéru, exteriéru a identifikácia jednotlivých častí vášho vozidla Mazda.

Prehľad interiéru (model s ľavostranným riadením)	1-2
Výbava interiéru (Pohľad A)	1-2
Výbava interiéru (Pohľad B)	1-3
Výbava interiéru (Pohľad C)	1-4
Prehľad interiéru (model s pravostranným riadením)	1-5
Výbava interiéru (Pohľad A)	1-5
Výbava interiéru (Pohľad B)	1-6
Výbava interiéru (Pohľad C)	1-7
Prehľad exteriéru	1-8
(Sedan)	1-8
(Hatchback)	1-9

Prehľad interiéru (model s ľavostranným riadením)

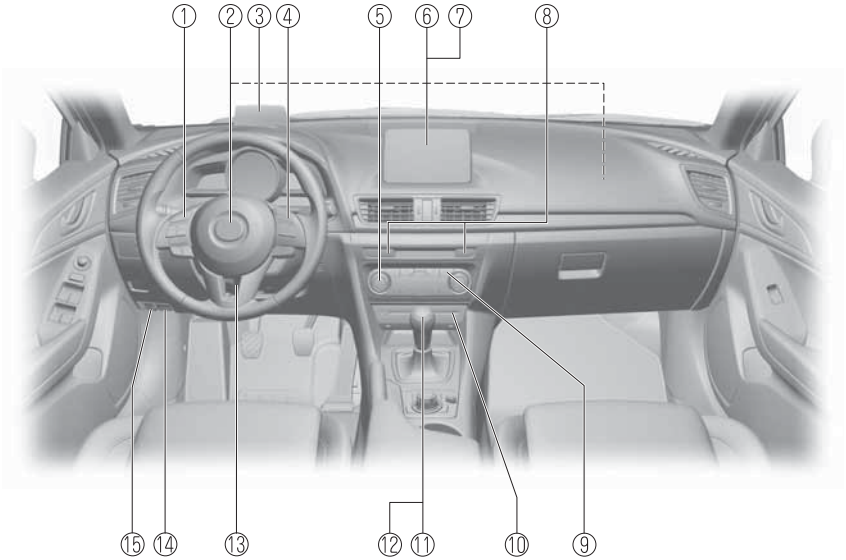
Výbava interiéru (Pohľad A)



①	Tlačidlo zámky dverí	strana 3-20
②	Spínač DSC OFF	strana 4-106
③	Spínač SET systému monitorovania tlaku v pneumatikách	strana 4-144
④	Spínač i-stop OFF	strana 4-19
⑤	Signalizácia odbočovania a zmeny jazdného pruhu	strana 4-73
⑥	Ovládanie osvetlenia vozidla	strana 4-61
⑦	Prístrojový panel	strana 4-24
⑧	Gombík osvetlenia prístrojovej dosky	strana 4-28
⑨	Ovládacia páčka stieračov a ostrekovačov	strana 4-74
⑩	Štartovacie tlačidlo	strana 4-4
⑪	Spínač LDWS	strana 4-148
⑫	Spínač AFS OFF	strana 4-66
⑬	Spínač RVM	strana 4-157
⑭	Spínač vonkajších spätných zrkadiel	strana 3-35
⑮	Spínač na zablokovanie elektrického ovládania okien	strana 3-41
⑯	Spínače elektricky ovládaných okien	strana 3-39

Prehľad interiéru (model s ľavostranným riadením)

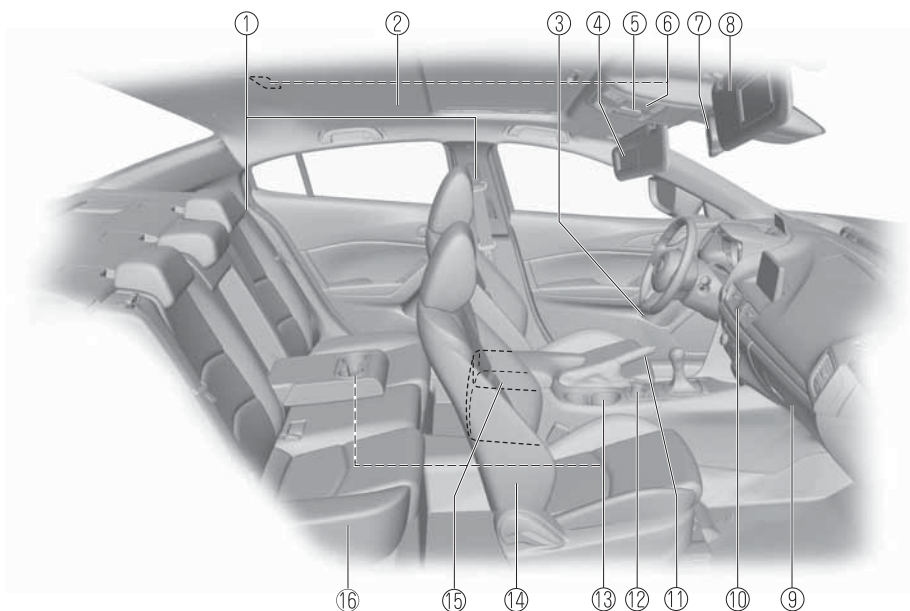
Výbava interiéru (Pohľad B)



- | | | |
|---|---|--------------------------|
| ① | Spínače ovládania audiosystému | strana 5-71 |
| ② | Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS | strana 2-40 |
| ③ | Aktívny projekčný displej..... | strana 4-37 |
| ④ | Ovládacie spínače tempomatu | strana 4-121, 4-127 |
| ⑤ | System klimatizácie | strana 5-2 |
| ⑥ | Audiosystém | strana 5-19 |
| ⑦ | Navigačný systém (ak je vo výbave) | Pozrite samostatný návod |
| ⑧ | Spínače vyhrievania sedadiel..... | strana 2-7 |
| ⑨ | Spínač odrosovania zadného okna | strana 4-79 |
| ⑩ | Prehrávač DVD/CD | strana 5-19 |
| ⑪ | Radiaca páka manuálnej prevodovky | strana 4-46 |
| ⑫ | Páka voliča automatickej prevodovky | strana 4-49 |
| ⑬ | Poistná páka volantu | strana 3-34 |
| ⑭ | Páčka na uvoľnenie kapoty motora..... | strana 6-19 |
| ⑮ | Diaľkové otváranie uzáveru palivovej nádrže | strana 3-32 |

Prehľad interiéru (model s ľavostranným riadením)

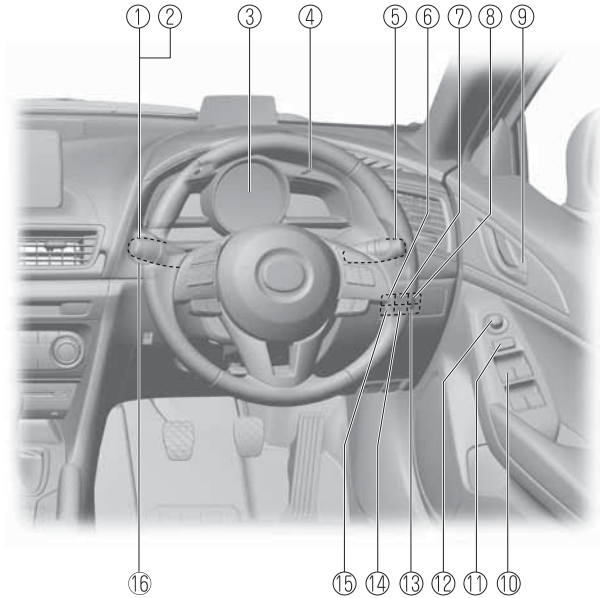
Výbava interiéru (Pohľad C)



①	Bezpečnostné pásy	strana 2-13
②	Bezpečnostný vzduchový vak systému SRS	strana 2-40
③	Držiak fľaše	strana 5-156
④	Kozmetické zrkadielko	strana 5-150
⑤	Spínač strešného okna	strana 3-42
⑥	Stropné svetlá	strana 5-150
⑦	Vnútorne spätné zrkadlo	strana 3-37
⑧	Slnečná clona	strana 5-150
⑨	Odkladacia schránka	strana 5-157
⑩	Spínač výstražných svetiel	strana 4-81
⑪	Parkovacia brzda	strana 4-89
⑫	Združený ovládač	strana 5-49
⑬	Držiaky nápojov	strana 5-155
⑭	Predné sedadlo	strana 2-5
⑮	Stredová konzola	strana 5-157
⑯	Zadné sedadlo	strana 2-8

Prehľad interiéru (model s pravostranným riadením)

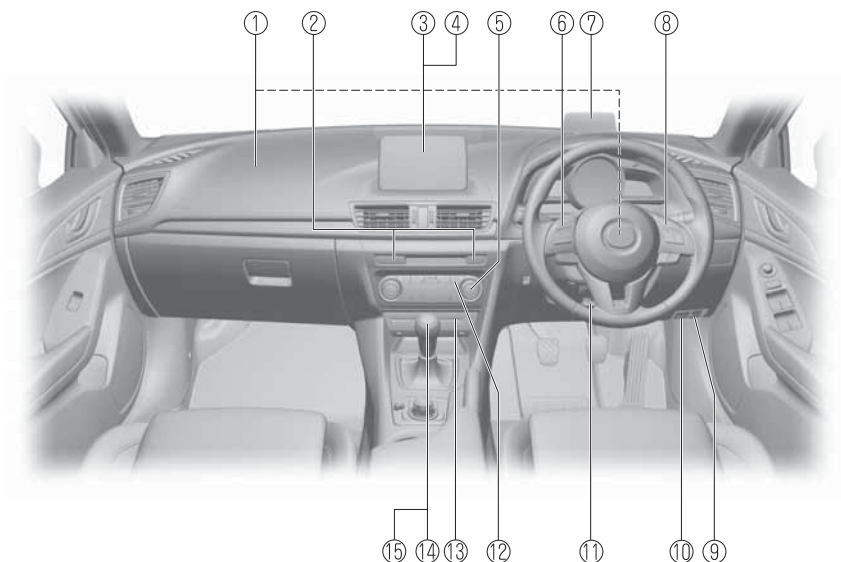
Výbava interiéru (Pohľad A)



①	Signalizácia odbočovania a zmeny jazdného pruhu	strana 4-73
②	Ovládanie osvetlenia vozidla	strana 4-61
③	Prístrojový panel	strana 4-24
④	Gombík osvetlenia prístrojovej dosky	strana 4-28
⑤	Ovládacia páčka stieračov a ostrekovačov	strana 4-74
⑥	Spínač DSC OFF.....	strana 4-106
⑦	Spínač SET systému monitorovania tlaku v pneumatikách.....	strana 4-144
⑧	Spínač i-stop OFF	strana 4-19
⑨	Tlačidlo zámky dverí	strana 3-20
⑩	Spínače elektricky ovládaných okien.....	strana 3-39
⑪	Spínač na zablokovanie elektrického ovládania okien	strana 3-41
⑫	Spínač vonkajších spätných zrkadiel	strana 3-35
⑬	Spínač LDWS	strana 4-148
⑭	Spínač AFS OFF	strana 4-66
⑮	Spínač RVM.....	strana 4-157
⑯	Štartovacie tlačidlo.....	strana 4-4

Prehľad interiéru (model s pravostranným riadením)

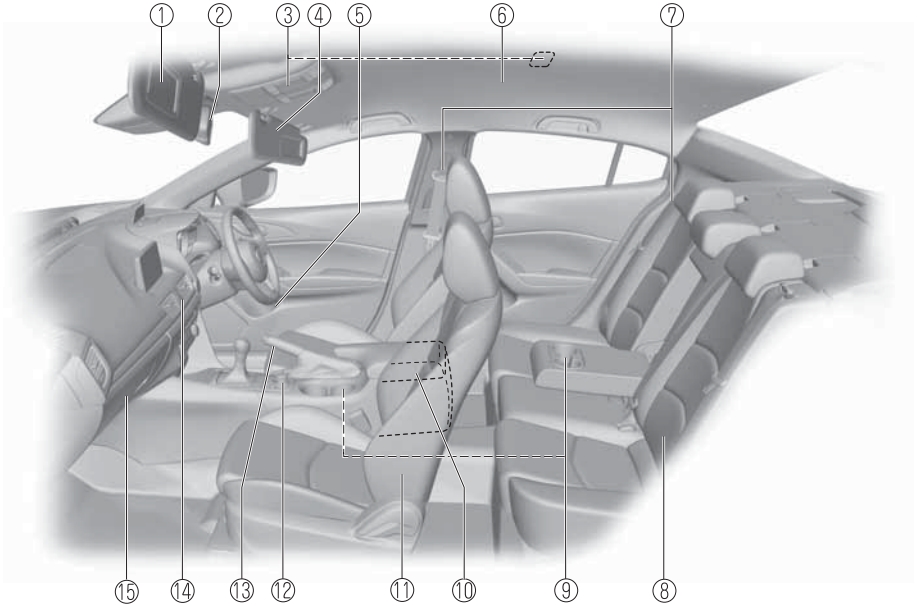
Výbava interiéru (Pohľad B)



- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| ① | Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS | strana 2-40 |
| ② | Spínače vyhrievania sedadiel..... | strana 2-7 |
| ③ | Audiosystém | strana 5-19 |
| ④ | Navігаčný systém (ak je vo výbave)..... | Pozrite samostatnú príručku |
| ⑤ | Systém klimatizácie | strana 5-2 |
| ⑥ | Spínače ovládania audiosystému | strana 5-71 |
| ⑦ | Aktívny projekčný displej..... | strana 4-37 |
| ⑧ | Ovládacie spínače tempomatu | strana 4-121, 4-127 |
| ⑨ | Diaľkové otváranie uzáveru palivovej nádrže | strana 3-32 |
| ⑩ | Páčka na uvoľnenie kapoty motora..... | strana 6-19 |
| ⑪ | Poistná páka volantu | strana 3-34 |
| ⑫ | Spínač odrosovania zadného okna..... | strana 4-79 |
| ⑬ | Prehrávač DVD/CD | strana 5-19 |
| ⑭ | Radiaca páka manuálnej prevodovky | strana 4-46 |
| ⑮ | Páka voliča automatickej prevodovky | strana 4-49 |

Prehľad interiéru (model s pravostranným riadením)

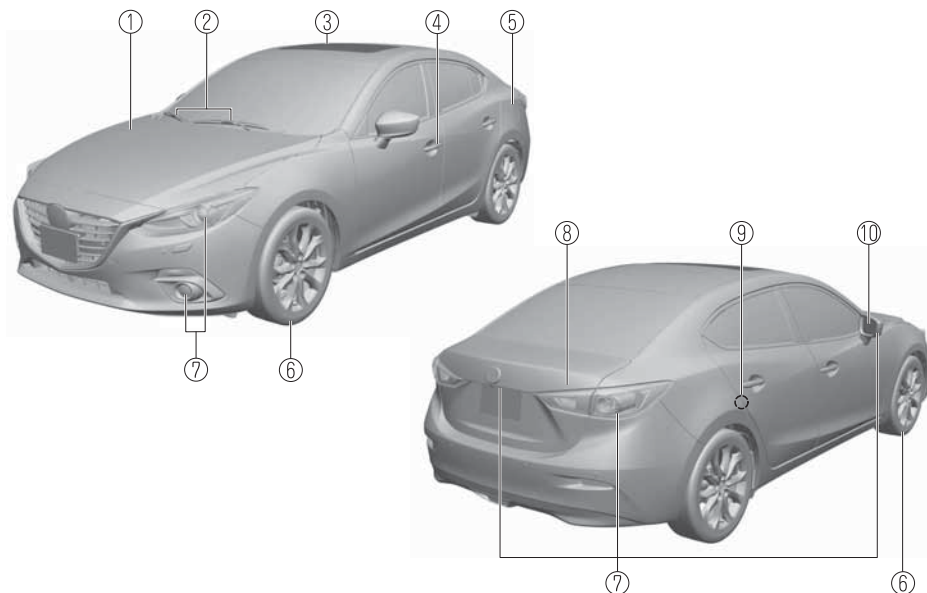
Výbava interiéru (Pohľad C)



①	Kozmetické zrkadielko	strana 5-150
②	Vnútoré spätné zrkadlo	strana 3-37
③	Stropné svetlá.....	strana 5-150
④	Slnečná clona	strana 5-150
⑤	Držiak fľaše.....	strana 5-156
⑥	Bezpečnostný vzduchový vak systému SRS.....	strana 2-40
⑦	Bezpečnostné pásy	strana 2-13
⑧	Zadné sedadlo	strana 2-8
⑨	Držiaky nápojov	strana 5-155
⑩	Stredová konzola.....	strana 5-157
⑪	Predné sedadlo	strana 2-5
⑫	Združený ovládač.....	strana 5-49
⑬	Parkovacia brzda	strana 4-89
⑭	Spínač výstražných svetiel.....	strana 4-81
⑮	Odkladacia schránka	strana 5-157

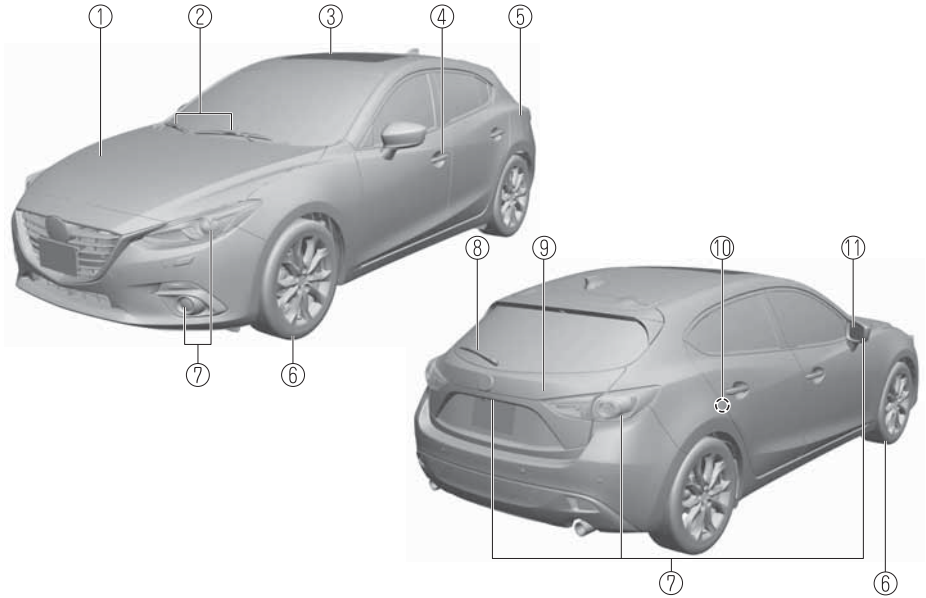
Prehľad exteriéru

(Sedan)



①	Kapota.....	strana 6-19
②	Lišty stieračov čelného skla.....	strana 6-35
③	Strešné okno.....	strana 3-42
④	Dvere a zámky.....	strana 3-12
⑤	Kryt hrdla palivovej nádrže.....	strana 3-32
⑥	Disky kolies a pneumatiky.....	strana 6-43
⑦	Vonkajšie osvetlenie.....	strana 6-48
⑧	Veko batožinového priestoru.....	strana 3-23
⑨	Detské bezpečnostné poistky.....	strana 3-21
⑩	Vonkajšie spätné zrkadlá.....	strana 3-35

(Hatchback)



- | | | |
|---|------------------------------------|-------------|
| ① | Kapota | strana 6-19 |
| ② | Lišty stieračov čelného skla | strana 6-35 |
| ③ | Strešné okno | strana 3-42 |
| ④ | Dvere a zámky | strana 3-12 |
| ⑤ | Kryt hrdla palivovej nádrže | strana 3-32 |
| ⑥ | Disky kolies a pneumatiky | strana 6-43 |
| ⑦ | Vonkajšie osvetlenie | strana 6-48 |
| ⑧ | Lišta stierača zadného okna | strana 6-36 |
| ⑨ | Zadné výklopné dvere | strana 3-23 |
| ⑩ | Detské bezpečnostné poistky | strana 3-21 |
| ⑪ | Vonkajšie spätné zrkadlá | strana 3-35 |

POZNÁMKY

Dôležité informácie o bezpečnostnej výbave vozidla, vrátane sedadiel, systému bezpečnostných pásov, bezpečnostných vzduchových vakov systému SRS a detských záchytných systémov.

Sedadlá	2-2
Upozornenia týkajúce sa sedadiel	2-2
Predné sedadlo	2-5
Zadné sedadlo	2-8
Opierky hlavy	2-11
Systémy bezpečnostných pásov	2-13
Bezpečnostné opatrenia pri používaní	
bezpečnostných pásov	2-13
Bezpečnostný pás	2-17
Varovné systémy bezpečnostných pásov	2-18
Systém predpínania bezpečnostných pásov predných	
sedadiel s mechanickým obmedzovačom sily	2-18
Bezpečnostný pás zadného stredného sedadla*	2-20
Ochrana detí	2-22
Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa používania detského	
záchytného systému	2-22
Inštalácia detského záchytného systému	2-26
Tabuľka vhodných pozícií pre inštaláciu detského	
záchytného systému vo vozidle	2-32
Inštalácia detských záchytných systémov	2-35
Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS	2-40
Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa doplnkového	
ochranného systému (SRS)	2-40
Spínač na deaktiváciu predného bezpečnostného	
vzduchového vaku spolujazdca*	2-45
Súčasti systému bezpečnostných vzduchových vakov	2-49
Ako fungujú bezpečnostné vzduchové vaky SRS	2-50
Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových	
vakov SRS	2-53
Obmedzenie funkcie bezpečnostných vzduchových	
vakov SRS	2-54

Sedadlá

Upozornenia týkajúce sa sedadiel

VAROVANIE

Uistite sa, že sú nastaviteľné prvky sedadiel zaistené na svojich miestach:

Nastaviteľné sedadlá a operadlá, ktoré nie sú riadne a bezpečne zaistené, nie sú bezpečné. V prípade prudkého zastavenia alebo nehody vozidla môže dôjsť k pohybu sedadla alebo operadla, a tým k vážnemu poraneniu cestujúcich. Z tohto dôvodu pohybom sedadla aj operadla dopredu a dozadu skontrolujte, či sú prvky pre ich nastavenie riadne zaistené.

Nikdy nedovoľte deťom, aby nastavovali sedadlá:

Je nebezpečné nechať deti, aby nastavovali sedadlá, pretože by mohli dôjsť k vážnemu zraneniu, keby ruka alebo noha dieťaťa bola zachytená do sedadla.

Nejazdite s nezaisteným operadlom:

Operadlo hrá dôležitú rolu vo vašej ochrane vo vozidle. Ponechanie nezaisteného operadla je nebezpečné, pretože v prípade nehody alebo náhleho zastavenia môžu byť cestujúci vrhnutí von z vozidla alebo môžu byť vážne zranení pohybujúcou sa batožinou. Vždy po úprave polohy operadla sa ním pokúste pohnúť, aby ste sa uistili, či je vo svojej polohe zaistené a to aj vo chvíli, keď sedadlo nie je obsadené cestujúcim.

Nastavujte sedadlo vodiča iba vtedy, keď vozidlo stojí:

Nastavovanie sedadla vodiča počas jazdy vozidla je nebezpečné. Vodič môže stratiť kontrolu nad vozidlom a spôsobiť tak nehodu.

Nevykonávajte úpravu či výmenu predných sedadiel:

Úprava alebo výmena predných sedadiel, taktiež aj výmena potahov alebo uvoľnenie ktorýchkoľvek skrutiek je nebezpečné. Predné sedadlá obsahujú komponenty bezpečnostného vzduchového vaku, ktoré sú nevyhnutnou súčasťou doplnkového záchranného systému. Vykonanie takýchto úprav môže poškodiť doplnkový záchranný systém a spôsobiť vážne zranenie. Ak je potrebné vykonať výmenu alebo opätovnú inštaláciu predných sedadiel, poraďte sa s autorizovaným servisom vozidiel Mazda.

Nejazdite s poškodenými prednými sedadlami:

Jazda s poškodenými prednými sedadlami je nebezpečná. Kolízia, aj keď nie je taká silná, aby došlo k nafúknutiu bezpečnostných vzduchových vakov, môže poškodiť predné sedadlá obsahujúce základné komponenty vzduchových vakov. Ak nastane ďalší náraz, vzduchový vak sa nemusí nafúknuť, a to môže viesť k zraneniu. Po kolízii vždy nechajte predné sedadlá, predpínače bezpečnostných pásov predných sedadiel a bezpečnostné vzduchové vaky skontrolovať v autorizovanom servise vozidiel Mazda.

VAROVANIE

Nejazdite so sklopeným predným sedadlom:

Sedenie na sedadle so sklopeným operadlom v idúcom vozidle môže byť nebezpečné, pretože v tejto polohe vám bezpečnostné pásy neposkytujú plnú ochranu. V prípade havárie alebo pri prudkom zastavení vozidla môže dôjsť k vášmu podklznutiu pod bedrovú časť bezpečnostného pásu s možným následkom vážneho vnútorného poranenia. Pre maximálnu ochranu sed'te na sedadle vzpriamene.

Medzi chrbát a operadlo nekladajte žiadne predmety ako napríklad vankúše:

Vloženie predmetu, ako napríklad vankúša, medzi operadlo a chrbát je nebezpečné, pretože v takom prípade nie je možné zachovať bezpečnú polohu tela a bezpečnostný pás nemôže pri náraze dostatočne splniť svoju funkciu a môže potom dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

Nevkladajte žiadne predmety pod sedadlo:

Predmet by tu mohol uviaznuť a mohol by spôsobiť, že by sedadlo nebolo bezpečne upevnené, čo by mohlo viesť k nehode.

Neukladajte batožinu alebo náklad do výšky presahujúcej operadlá sedadiel:

Skladanie batožiny alebo nákladu do výšky presahujúcej operadlo je nebezpečné. V prípade náhleho brzdenia alebo nárazu sa môžu dať predmety do pohybu a stať sa projektími, ktoré môžu zasiahnuť cestujúcich a zraniť ich.

Pred jazdou sa uistite, či sú náklad a batožina zaistené:

Nezaistenie nákladu počas jazdy je nebezpečné, pretože sa náklad pri prudkom zastavení vozidla alebo pri havárii môže rozmliaždiť a môže sa pohybovať a spôsobiť tak zranenie.

Nikdy nedovoľte sedenie a státie cestujúcich na sklopených operadlách počas jazdy:

Sedenie cestujúcich na sklopených operadlách je nebezpečné. Obzvlášť nebezpečné je sedenie detí na sklopených operadlách, keď je vozidlo v pohybe. Počas náhleho brzdenia alebo i menšej nehody môže byť dieťa, ktoré nie je riadne zaistené v detskom záchytnom systéme alebo bezpečnostnými pásmi, vrhnuté dopredu i dozadu alebo celkom von z vozidla, čo môže viesť k zraneniu alebo smrti. Dieťa v batožinovom priestore môže byť vrhnuté medzi ostatných cestujúcich a spôsobiť im vážne zranenie.

Nenechávajte kľúče od vozidla v dosahu detí a nedovoľte im, aby sa vnútri vozidla hrali (sedan):

Hra detí so sklopenými zadnými sedadlami je nebezpečná. Hneď ako dôjde k vyklopeniu operadiel nahor, budú deti uväznené v batožinovom priestore, pretože cesta, ktorá im umožňovala prístup do tohto priestoru, bude uzatvorená. Ak máte malé deti, udržiujte operadlá zadných sedadiel zaistené.

Sedadlá

VAROVANIE

Vždy nechávajte svoje vozidlo zamknuté a kľúče od vozidla uchovávajte mimo dosahu detí (sedan):

Je nebezpečné nechať vozidlo nezamknuté alebo nechať kľúče v dosahu detí. Deti, ktoré si nájdu cestu do batožinového priestoru cez odistené operadlo zadného sedadla alebo otvorený batožinový priestor, by mohli byť náhodou zamknuté v batožinovom priestore. To by mohlo viesť k smrti alebo poškodeniu mozgu spôsobenému vyčerpanosťou z tepla, najmä v lete. Vždy zamykajte dvere a batožinový priestor a ako dodatočné opatrenie udržiavajte operadlá zadných sedadiel zaistené, či už máte deti alebo nie.

UPOZORNENIE

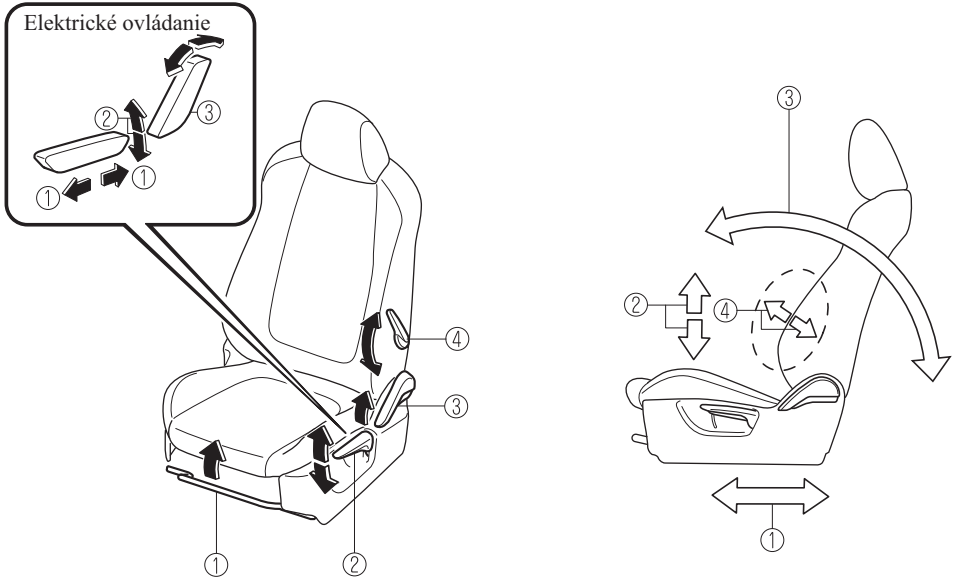
- Pri manipulácii so sedadlom buďte opatrní, aby sa vám ruky a prsty nedostali do blízkosti pohybujuúcich sa súčastí sedadla alebo bočného obloženia.
- Pri nastavovaní sedadiel dávajte pozor, aby sa v ich blízkosti nenachádzal žiadny náklad. Ak by bol náklad zachytený, mohol by sa poškodiť.
- **(Ručne ovládané sedadlo)**
Keď manipulujete s poistnou pákou a vraciate sklopené operadlo predného sedadla do jeho vzpriamenej polohy, pridržiujte ho druhou rukou. V opačnom prípade sa môže operadlo náhle vymrštíť dopredu a spôsobiť vám zranenie.
- **(Elektricky ovládané sedadlo)**
Nastavenie spodnej časti sedadla je ovládané motoricky. Vyvarujte sa dlhšieho času nastavovania, pretože by nadmerným zaťažením mohlo dôjsť k poškodeniu ovládacích motorčekov.
 - Vyvarujte sa elektrického nastavovania sedadiel pri vypnutom motore vozidla, mohlo by dôjsť k vybitiu akumulátora vozidla. Nastavovacie motorčeky majú veľkú spotrebu elektrickej energie.
 - Nepoužívajte spínač na vykonanie viacerých nastavení súčasne.

POZNÁMKA

Pri vrátení zadného sedadla do pôvodnej polohy vráťte do normálnej polohy aj bezpečnostný pás. Skontrolujte, či funguje navíjací mechanizmus pásu.

Predné sedadlo

t Nastavenie sedadla



① Posuv sedadla

(Ručne ovládané sedadlo)

Ak chcete presunúť sedadlo dopredu alebo dozadu, zdvihnite poistnú páku a posuňte sedadlo do požadovanej polohy, potom páku uvoľnite.

Skontrolujte, či sa poistná páka vrátila do svojej pôvodnej polohy a posunutím sedadla dopredu a dozadu sa uistite, že je vo svojej polohe bezpečne zaistené.

(Elektricky ovládané sedadlo)

Ak chcete sedadlo posunúť, presuňte posuvný spínač zdvíhača na vonkajšej strane sedadla dopredu alebo dozadu a pridržte ho. Po dosiahnutí požadovanej polohy sedadla spínač uvoľnite.

② Úprava výšky sedadla (sedadlo vodiča)*

(Ručne ovládané sedadlo)

Výšku sedadla upravíte, keď presuniete páku hore alebo dole.

(Elektricky ovládané sedadlo)

Výšku sedadla upravíte, keď presuniete spínač hore alebo dole.

Sedadlá

③ Sklon operadla

(Ručne ovládané sedadlo)

Pri zmene sklonu operadla sa mierne predkloňte a zdvihnite poistnú páku nahor. Potom sa opríte do požadovanej polohy a páku uvoľnite.

Uistite sa, že sa poistná páka vrátila do svojej pôvodnej polohy a posunutím sedadla dopredu a dozadu sa uistíte, či je vo svojej polohe zaistené.

(Elektricky ovládané sedadlo)

Uhol sklonu operadla zmeníte stlačením prednej alebo zadnej časti spínača pre nastavenie sklonu operadla. Po dosiahnutí požadovanej polohy sedadla spínač uvoľnite.

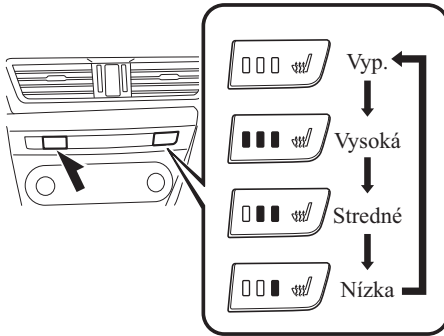
④ Nastavenie bedrovej opierky (sedadlo vodiča)*

Ak chcete zvýšiť pevnosť sedadla, presuňte páčku smerom dopredu. Presunutím páčky dozadu znížite pevnosť sedadla.

t Vyhrievanie sedadiel*

Predné sedadlá sú elektricky vyhrievané. Spínač zapalovania musí byť v polohe ON.

Keď stlačíte spínač vyhrievania sedadiel, rozsvieti sa indikačná kontrolka, pokiaľ je zapalovanie zapnuté. Režim sa mení nasledujúcim spôsobom vždy, keď stlačíte spínač vyhrievania sedadiel.

**! VAROVANIE**

Pri použití vyhrievania sedadiel buďte opatrní:

Teplo z vyhrievania sedadiel môže byť pre niektoré osoby, uvedené nižšie, príliš silné a môže im spôsobiť mierne popálenie.

- ***Dojčatá, deti, starší ľudia a telesne postihnutí ľudia.***
- ***Ľudia s citlivou pokožkou.***
- ***Ľudia, ktorí sú príliš unavení.***
- ***Ľudia, ktorí sú podnapití.***
- ***Ľudia, ktorí užili uspávacie lieky, ako napríklad lieky na spanie alebo lieky na nachladnutie.***

! VAROVANIE

Nepoužívajte vyhrievanie sedadiel, keď je na sedadle čokoľvek, čo má vysokú schopnosť zadržiavať vlhkosť, ako je prikrývka alebo vankúš.
Sedadlo by sa mohlo príliš zahriať, čo by mohlo spôsobiť popálenie.

Nepoužívajte vyhrievanie sedadiel, keď si chcete vo vozidle krátko zdriemnuť:
Sedadlo by sa mohlo príliš zahriať, čo by mohlo spôsobiť popálenie.

Na sedadlo nekladte ťažké predmety s ostrými rohmi, nezapichujte doň ihly ani špendlíky:
Mohlo by to spôsobiť, že by sedadlo bolo príliš vyhriate a že by mohlo niekomu spôsobiť slabé popálenie.

! UPOZORNENIE

Na čistenie sedadiel nepoužívajte organické rozpúšťadlá. Mohli by poškodiť povrch sedadiel a ich vyhrievanie.

Sedadlá

POZNÁMKA

- Pokiaľ bolo zapaľovanie vypnuté, keď bolo vyhrievanie sedadiel zapnuté (na silné, stredné alebo slabé vyhrievanie), a potom zapaľovanie opäť zapnete, vyhrievanie bude obnovené na pôvodne nastavenú teplotu.
- Vyhrievanie sedadiel používajte, keď motor beží. Pokiaľ by ste nechali vyhrievanie sedadla zapnuté dlhší čas pri vypnutom motore, mohlo by dôjsť k vybitiu akumulátora.
- Vyhrievanie sedadla nemôžete nastaviť inak než na silné, stredné a slabé, pretože vyhrievanie sedadla je ovládané termostatom.

Zadné sedadlo

t Sklápanie operadiel

Sklopením operadiel zadných sedadiel môžete rozšíriť batožinový priestor.

VAROVANIE

Cestujúci nikdy nesmú sedieť na sklopených operadlách alebo v batožinovom priestore.
Jazda cestujúcich v batožinovom priestore je nebezpečná, pretože si tu nemôžu zapnúť bezpečnostné pásy a náhle brzdenie alebo náraz by im mohli spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Nedovoľte deťom, aby sa hrali vo vozidle, keď sú sklopené operadlá.
Je nebezpečné nechávať deti, aby sa hrali vo vozidle so sklopenými operadlami. Ak by sa dieťa dostalo do batožinového priestoru a operadlá by boli opäť zdvihnuté, mohlo by dôjsť k uväzneniu dieťaťa v batožinovom priestore a jeho zraneniu.

Ak idete so sklopenými operadlami zadných sedadiel, musíte bezpečne zaistiť náklad v batožinovom priestore.
Jazda s nedostatočne upevneným nákladom je nebezpečná, pretože by sa mohol dať do pohybu a stať sa prekážkou pre riadenie pri núdzovom brzdení alebo kolízii, čo by mohlo viesť k nečakanej nehode.

⚠ VAROVANIE

Pri prevážaní nákladov dávajte pozor, aby náklad výškou nepresahoval operadlá.

Je nebezpečné prevážať náklad, ktorý výškou presahuje operadlá, pretože sa tak zhoršuje viditeľnosť dozadu a do strán, čo môže mať negatívny vplyv na vedenie vozidla a môže byť príčinou nehody.

Sklopenie operadla (operadiel)**⚠ UPOZORNENIE**

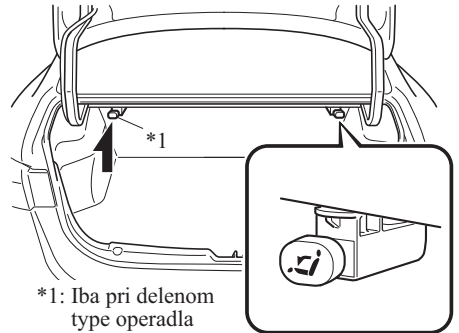
Pred sklopením operadla zadného sedadla skontrolujte polohu predného sedadla. V závislosti od polohy predného sedadla nemusí byť možné sklopiť operadlo zadného sedadla úplne dopredu, pretože môže naraziť na operadlo predného sedadla, čo môže spôsobiť poškrabanie alebo poškodenie predného sedadla či jeho kapsy. Podľa potreby znížte opierku hlavy na zadnom vonkajšom sedadle alebo ju demontujte.

(Sedan)**1. (Delený typ sedadla)**

Otvorte veko batožinového priestoru a zatahnite za páčku operadla, ktoré chcete sklopiť.

(Nedelený typ sedadla)

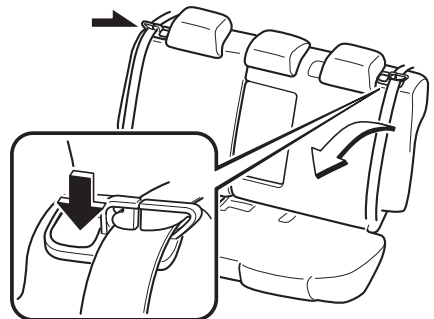
Otvorte veko batožinového priestoru a zatahnite za páčku operadla.



*1: Iba pri delenom type operadla

2. Otvorte zadné dvere a sklopte operadlo dopredu.**(Hatchback)**

Stlačte poistku, aby sa operadlo sklopilo.



Sedadlá

Ako vrátiť operadlo do vzpriamenej polohy:

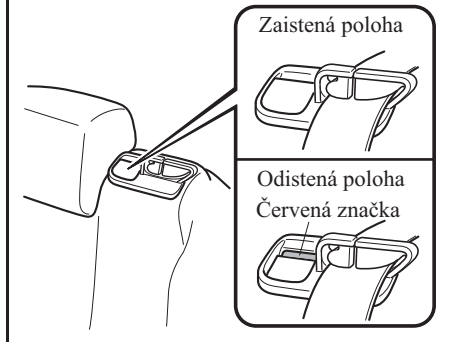
! V AROVANIE

Pri návrate operadla do vzpriamenej polohy sa uistite, že trojbodový bezpečnostný pás nie je zachytený do operadla a že nie je prekrútený.

Ak by ste používali bezpečnostný pás, ktorý je prekrútený a zachytený do operadla, nemohol by taký pás dostatočne plniť svoju funkciu a mohlo by dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

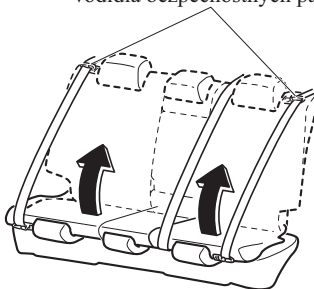
Po návrate operadla do vzpriamenej polohy sa uistite, že je pevne zaistené a že červená značka je skrytá (hatchback).

Ak je červená značka viditeľná za poistkou, znamená to, že operadlo nie je zaistené. Ak by ste jazdili bez zaisteného operadla, mohlo by sa náhle sklopiť a spôsobiť nehodu.

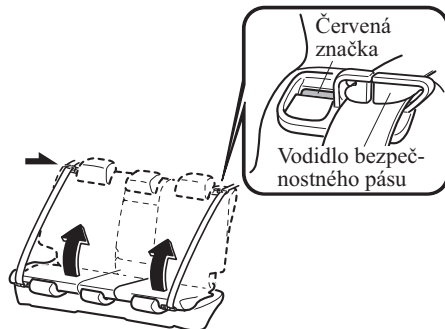


1. Skontrolujte, že bezpečnostný pás správne prechádza cez vodidlo bezpečnostného pásu a nie je prekrútený, potom zdvihnite operadlo a dávajte pri tom pozor, aby nedošlo k zachyteniu pásu operadlom. (Sedan)

Vodidlá bezpečnostných pásov



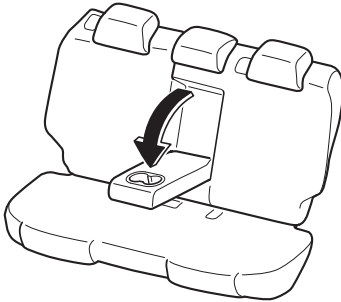
(Hatchback)



2. Zatlačte operadlo smerom dozadu a zaistite ho na jeho mieste. Po návrate operadla do vzpriamenej polohy sa uistite, že je bezpečne zaistené.

t Lakt'ová opierka*

Lakt'ovú opierku umiestnenú v strednej časti zadného sedadla je možné používať v sklopenej polohe (žiadny cestujúci na strednom sedadle), alebo je možné ju zdvihnúť späť do zvislej polohy.

**! VAROVANIE**

Nikdy nekladajte ruky a prsty do pohybujúcich sa častí sedadla a lakt'ovej opierky:

Je nebezpečné vkladať ruky a prsty do pohybujúcich sa častí sedadla a lakt'ovej opierky, pretože by mohlo dôjsť k ich zraneniu.

Opierky hlavy

Vaše vozidlo je vybavené opierkami hlavy na všetkých vonkajších sedadlách a na zadnom strednom sedadle*. Úlohou opierok hlavy je ochrániť vás i vašich spolucestujúcich pred úrazmi krku.

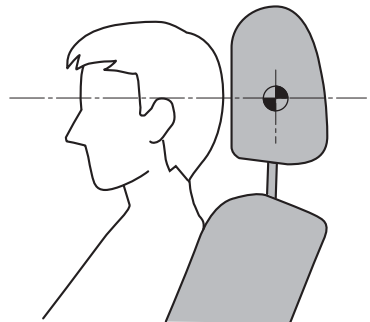
! VAROVANIE

Nikdy nejazdíte s obsadenými sedadlami bez inštalovaných a správne nastavených opierok hlavy:
Jazda s opierkami hlavy nastavenými príliš nízko alebo bez opierok je nebezpečná. Ak nemá vaša hlava žiadnu oporu, môže dôjsť pri havárii k vážnemu poraneniu krčnej chrbtice.

Úprava výšky

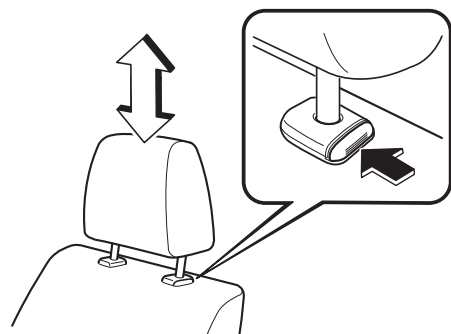
Ak chcete opierku hlavy zvýšiť, povytiahnite ju do požadovanej polohy. Ak je potrebné opierku znížiť, stlačte západku a zatlačte opierku hlavy do požadovanej polohy.

Opierky hlavy nastavte tak, aby ich stred bol v úrovni hornej hrany uší cestujúcich.

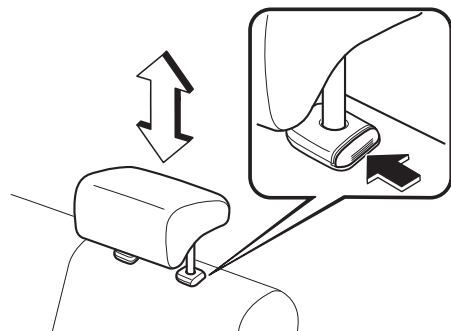


Sedadlá

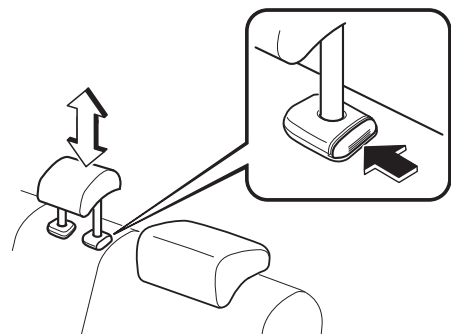
Predné vonkajšie sedadlo



Zadné vonkajšie sedadlo



Zadné stredné sedadlo*



Demontáž/Montáž

Ak chcete opierku demontovať, stlačte zaist'ovaciu západku a potom opierku vytiahnite hore.

Ak chcete opierku namontovať späť, vložte jej nohy do otvorov, zaist'ovaciu západku pridržte stlačenú.

VAROVANIE

Nikdy nejazdite s obsadenými sedadlami bez nainštalovaných a správne nastavených opierok hlavy:

Jazda bez nainštalovaných opierok hlavy je nebezpečná. Ak nemá vaša hlava žiadnu oporu, môže dôjsť pri havárii k vážnemu poraneniu krčnej chrbtice.

Systémy bezpečnostných pásov

Bezpečnostné opatrenia pri používaní bezpečnostných pásov

Bezpečnostné pásy významne napomáhajú pri znižovaní rizika vzniku zranenia pri nehodách, alebo náhlom zastavení vozidla. Spoločnosť Mazda odporúča, aby vodič a všetci cestujúci boli vždy pripútaní bezpečnostnými pásmi.

Predné sedadlá a zadné vonkajšie sedadlá

Predné sedadlá a zadné vonkajšie sedadlá sú vybavené bedrovými/ramennými bezpečnostnými pásmi. Tieto pásy majú zabudované blokovacie zariadenie so zámkami reagujúcimi na odstredivé sily, ktoré sú v momente, keď nie sú pásy používané, vyradené z činnosti. Zámky zabezpečujú cestujúcim pohodlie pri bežnej jazde, pretože im umožňujú voľný pohyb, v prípade nehody sa však automaticky zablokujú.

Zadné stredné sedadlo

S bezpečnostným pásom trojbodového typu

Bezpečnostný pás trojbodového typu sa skladá z bedrového a ramenného pásu. Tento pás je vybavený blokovacím zariadením so zámkou reagujúcim na odstredivé sily, ktorý je vyradený z činnosti, keď sa pás nepoužíva. Zámka zabezpečuje cestujúcemu pohodlie pri bežnej jazde, pretože mu umožňuje voľný pohyb, ale v prípade nehody sa automaticky zablokuje.

S bezpečnostným pásom dvojbodového typu

Bezpečnostný pás dvojbodového typu obsahuje bedrový pás s ručným nastavením.

VAROVANIE

Vždy majte zapnutý bezpečnostný pás a ubezpečte sa, že aj všetci cestujúci sú riadne pripútaní:

Nepoužívanie bezpečnostných pásov je mimoriadne nebezpečné. Cestujúci, ktorí nie sú počas jazdy pripútaní bezpečnostnými pásmi, môžu byť pri havárii vozidla vrhnutí proti predmetom vo vozidle alebo na ostatných cestujúcich alebo dokonca môžu byť z vozidla vymrštení. Prítom môžu byť vážne zranení alebo dokonca usmrtení. Pri rovnakej havárii budú pripútaní cestujúci vo väčšom bezpečí.

Prekrútené bezpečnostné pásy nepoužívajte:

Prekrútené bezpečnostné pásy sú nebezpečné. V momente nehody nie je pre absorbovanie nárazu k dispozícii plná šírka bezpečnostného pásu. Preto je väčšia energia prenášaná na kostru tela cestujúceho pod pásom, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť. Preto, pokiaľ je váš bezpečnostný pás prekrútený, musíte ho narovnať, aby ste mohli využiť celú šírku pásu.

Nikdy nepoužívajte jeden bezpečnostný pás pre viac než jedného cestujúceho súčasne:

Používanie jedného bezpečnostného pásu viacej ako jedným cestujúcim súčasne je nebezpečné. Bezpečnostný pás použitý týmto spôsobom nie je schopný správne rozložiť sily pôsobiace v prípade nárazu, obidvaja cestujúci môžu byť zrazení k sebe a následkom toho vážne zranení alebo dokonca usmrtení. Preto nikdy nepoužívajte jeden bezpečnostný pás na pripútanie viac než jedného cestujúceho súčasne a vozidlom choďte len vtedy, keď sú všetci cestujúci riadne pripútaní.

Systémy bezpečnostných pásov

VAROVANIE

Vozidlom, ktoré má poškodené bezpečnostné pásy, nejazdite:

Používanie poškodeného bezpečnostného pásu je nebezpečné. Pri nehode môže dôjsť k poškodeniu tkaniny používaného bezpečnostného pásu. Poškodený pás potom nie je schopný poskytovať pri nehode zodpovedajúcu ochranu. Nechajte si celý systém bezpečnostných pásov, ktorý absolvoval nehodu, prezrieť odbornou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda, než ho použijete znovu.

Ak boli predpínače alebo mechanické obmedzovače sily bezpečnostných pásov aktivované, nechajte bezpečnostné pásy neodkladne vymeniť:

Po akomkoľvek náraze si nechajte okamžite skontrolovať predpínače bezpečnostných pásov predných sedadiel a vzduchové vaky v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Rovnako ako bezpečnostné vzduchové vaky, aj predpínače bezpečnostných pásov a obmedzovače sily predných sedadiel fungujú iba raz a musia byť vymenené po akomkoľvek náraze, ktorý spôsobil ich aktiváciu. Pokiaľ by predpínače bezpečnostných pásov a obmedzovače sily predných sedadiel neboli vymenené, vzrástlo by riziko zranenia pri náraze.

Vedenie ramennej časti bezpečnostného pásu:

Nesprávne vedenie ramennej časti bezpečnostného pásu je nebezpečné. Vždy skontrolujte, či je ramenná časť bezpečnostného pásu vedená cez rameno blízko krku, nie však pod pazuchu alebo priamo na krku či na hornej časti ramena.

Vedenie bedrovej časti bezpečnostného pásu:

Vedenie bedrovej časti bezpečnostného pásu príliš vysoko je nebezpečné. V prípade nehody bude energia nárazu sústredená priamo do oblasti brucha, čo môže byť príčinou vážneho zranenia. Ved'te preto bedrovú časť bezpečnostného pásu čo najtesnejšie a čo najnižšie.

Systémy bezpečnostných pásov

⚠ VAROVANIE

Pokyny na používanie bezpečnostných pásov:

Bezpečnostné pásy boli skonštruované preto, aby poskytovali oporu kostre vášho tela; preto je vhodné, aby boli vedené čo najnižšie cez panvové kosti alebo bedrá, hrudník a rameno cestujúceho; bedrová časť pásu nesmie byť vedená cez oblasť brucha.

Bezpečnostné pásy musia byť nastavené čo najtesnejšie a zároveň pohodlne tak, aby poskytovali ochranu, pre ktorú boli vytvorené. Voľne vedené pásy výrazne znižujú mieru ochrany, ktorá je cestujúcemu poskytovaná.

Buďte opatrní a vyvarujte sa postriekania tkaniny pásov leštidlom, olejom alebo inými chemikáliami, hlavne kyselinou z akumulátora. Ich čistenie vykonávajte opatrne pomocou slabého roztoku mydla a vody. Hneď ako dôjde k rozstrapkaniu, znečisteniu alebo inému poškodeniu pásu, mala by byť vykonaná jeho výmena.

Výmena celého mechanizmu bezpečnostného pásu je nutná hlavne v prípadoch, keď bol pás použitý počas prudkého nárazu vozidla, aj keď jeho poškodenie nie je zrejmé. Prekrútené bezpečnostné pásy nemôžu byť používané.

Každý bezpečnostný pás smie používať iba jeden cestujúci; je nebezpečné zapínať pás okolo dieťaťa a sediaceho na kline dospelého cestujúceho.

Majiteľ vozidla nesmie vykonávať žiadne úpravy ani dodatočné inštalácie, ktoré by mohli brániť správnej funkcii samonavíjacieho mechanizmu alebo mechanizmu pre správne nastavenie dĺžky pásu.

⚠ UPOZORNENIE

Navíjanie pásu môže byť ťažké v prípade, keď sú pás alebo jeho spojovacie prvky znečistené. Preto ich vždy udržiajte v čistote. Podrobné informácie o čistení bezpečnostných pásov – pozrite „Čistenie tkaniny bezpečnostných pásov“ (strana 6-76).



Systémy bezpečnostných pásov

t Tehotné ženy a osoby vo vážnom zdravotnom stave

Tehotné ženy by taktiež mali vždy používať bezpečnostné pásy. Špecifické odporúčania konzultujte s lekárom.

Bedrová časť bezpečnostného pásu by mala byť vedená TESNE A ČO NAJNIŽŠIE CEZ BEDRÁ.

Ramenná časť pásu by mala byť vedená riadne cez rameno a nie cez oblasť brucha.

Osoby vo vážnom zdravotnom stave by mali tiež používať bezpečnostné pásy. Ich použitie konzultujte v závislosti od zdravotného stavu s ošetrojúcim lekárom.



t Pohotovostný blokovací režim

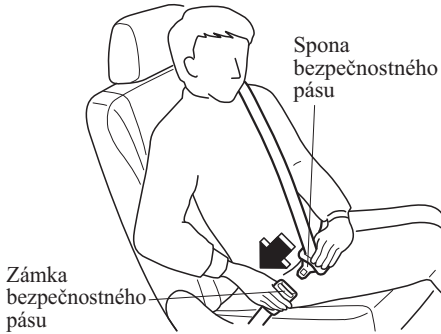
Ak je bezpečnostný pás úplne navinutý, bude vždy v pohotovostnom blokovacom režime. V pohotovostnom blokovacom režime spočíva pás pohodlne na tele cestujúceho, pričom sa v prípade nehody automaticky zablokuje v danej polohe.

Pokiaľ je pás zablokovaný a nie je možné ho vytiahnuť, nechajte ho navinúť a potom sa ho pokúste pomaly vytiahnuť. Ak sa to nepodarí, zatiahnite za pás silno a povoľte ho, potom sa ho pokúste znovu pomaly vytiahnuť.

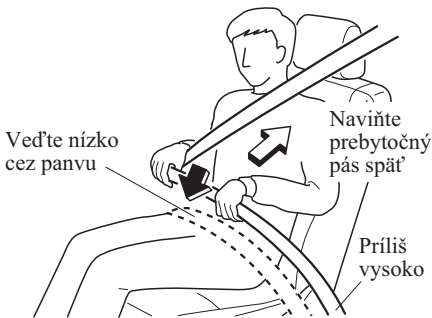
Systémy bezpečnostných pásov

Bezpečnostný pás

t Zapnutie bezpečnostného pásu

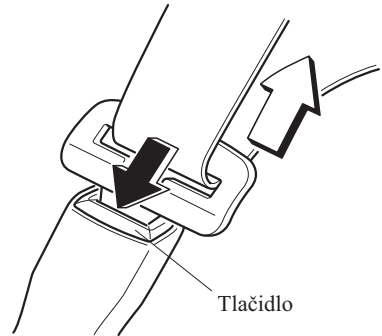


Bedrovú časť bezpečnostného pásu umiestnite čo najnižšie, nie v oblasti brušnej, potom nastavte ramenný pás tak, aby pohodlne priliehal k vášmu telu.



t Rozopnutie bezpečnostného pásu

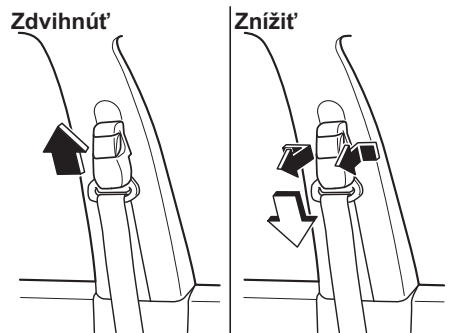
Stlačte tlačidlo na zámke bezpečnostného pásu. Ak sa pás nenavínil späť v celej dĺžke, vytiahnite ho a skontrolujte, či nie je zauzlený alebo pretočený. Potom sa uistite, či pri navíjaní zostáva nepretočený.



POZNÁMKA

Ak nie je pás aj naďalej riadne navíjaný, skontrolujte, či nie je zauzlený alebo pretočený. Ak nie je aj naďalej pás riadne navíjaný, nechajte ho skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Výškovo nastaviteľné ukotvenie ramennej časti bezpečnostného pásu



Uistite sa, či je ukotvenie vo svojej polohe zaistené.

Systémy bezpečnostných pásov

Varovné systémy bezpečnostných pásov

Pokiaľ zistí, že bezpečnostný pás vodiča nie je zapnutý, upozorní prostredníctvom varovnej kontrolky alebo zvukového signálu vodiča.

Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

Systém predpínania bezpečnostných pásov predných sedadiel s mechanickým obmedzovačom sily

Z dôvodu zaistenia optimálnej bezpečnosti je pás vodiča a predného spolujazdca vybavený systémom predpínania s mechanickým obmedzovačom sily. Aby bola zaistená riadna funkcia oboch týchto systémov, musí byť bezpečnostný pás riadne upnutý.

Predpínače:

Keď je detegovaný náraz, predpínače sa aktivujú súčasne s bezpečnostnými vzduchovými vakmi.

Podrobnosti o aktivácii nájdete v kapitole Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov SRS (strana 2-53). Systém predpínania pritiahne voľnú časť bezpečnostného pásu v rovnakom okamihu, keď dôjde k nafúknutiu vzduchových vakov. Bezpečnostné vzduchové vaky a predpínače bezpečnostných pásov musia byť vždy po použití vymenené. Porucha v systéme alebo prevádzkové stavy systému sú indikované kontrolkami. Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

Pozrite Varovný signál bezpečnostných vzduchových vakov / predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel na strane 7-49.

(So spínačom na deaktiváciu vzduchového vaku predného spolujazdca)

Navyše je systém predpínania bezpečnostného pásu spolujazdca, podobne ako predný a bočný bezpečnostný vzduchový vak spolujazdca, skonštruovaný tak, aby sa aktivoval, iba pokiaľ sa spínač pre deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku spolujazdca nachádza v polohe ON (zapnuté).

Podrobnosti nájdete v kapitole Spínač na deaktiváciu predného vzduchového vaku spolujazdca (strana 2-45).

Systémy bezpečnostných pásov

Obmedzovač sily:

Systém s mechanickým obmedzením sily riadeným spôsobom uvoľňuje napätie bezpečnostných pásov, čím obmedzuje sily pôsobiace na hrudník cestujúceho. Napriek tomu, že najväčšie namáhanie bezpečnostného pásu vzniká pri čelnom náraze, systém mechanického obmedzovača sily pracuje automaticky a môže sa aktivovať pri akomkoľvek náraze s dostatočne silnou úrovníou pohybu cestujúceho. Aj keď nedošlo k aktivácii predpínačov bezpečnostných pásov, funkcia mechanického obmedzovača sily musí byť skontrolovaná odborným servisom, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

VAROVANIE

Bezpečnostné pásy používajte iba tak, ako je uvedené v tomto návode na obsluhu:

Nesprávne vedenie bezpečnostného pásu vodiča a predného spolujazdca je nebezpečné. V nesprávnej polohe nemôžu predpínače a systém obmedzenia sily v prípade nehody cestujúcemu poskytovať zodpovedajúcu ochranu, čo môže viesť k vážnemu zraneniu. Viac podrobností k vedeniu bezpečnostných pásov nájdete v časti „Zapnutie bezpečnostných pásov“ (strana 2-17).

Ak boli predpínače alebo mechanické obmedzovače sily bezpečnostných pásov aktivované, nechajte bezpečnostné pásy neodkladne vymeniť:

Po akomkoľvek náraze si nechajte okamžite skontrolovať predpínače bezpečnostných pásov predných sedadiel a vzduchové vaky v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Rovnako ako bezpečnostné vzduchové vaky, aj predpínače bezpečnostných pásov a obmedzovače sily predných sedadiel fungujú iba raz a musia byť vymenené po akomkoľvek náraze, ktorý spôsobil ich aktiváciu. Pokiaľ by predpínače bezpečnostných pásov a obmedzovače sily predných sedadiel neboli vymenené, vzrástlo by riziko zranenia pri náraze.

VAROVANIE

Nikdy neupravujte súčasti ani vodiče systému predpínačov bezpečnostných pásov a ani na jeho testovanie nepoužívajte elektronické testovacie zariadenia:

Úpravy súčastí alebo vodičov systému predpínačov bezpečnostných pásov, vrátane používania elektronických testovacích zariadení, sú nebezpečné. Môže dôjsť k náhodnej aktivácii tohto zariadenia alebo k poškodeniu jeho funkcie, čím by bolo zabránené ich funkcií v prípade nehody. Mohlo by dôjsť k vážnemu zraneniu cestujúcich alebo vodiča.

Likvidácia systémov predpínačov bezpečnostných pásov:

Nesprávna likvidácia predpínačov alebo celého vozidla, ktorého predpínače neboli aktivované, je nebezpečná. Keď nie je dodržovaný bezpečný postup, hrozí riziko zranenia. Bezpečnú likvidáciu systému predpínačov alebo možnosť likvidácie vozidla vybaveného systémom predpínačov konzultujte s kvalifikovaným opravárom, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Systemy bezpečnostných pásov

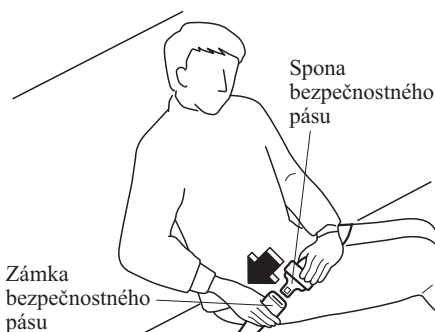
POZNÁMKA

- Systém predpínačov sa neaktivuje pri väčšine prevrátení alebo pri zadných nárazoch.
- Počas aktivácie bezpečnostných vzduchových vakov a predpínačov sa uvoľní malé množstvo dymu (nejedovatého plynu). Tento dym nie je známkou požiaru. Tento plyn nie je pre cestujúcich nijako nebezpečný, aj keď pri jeho priamom kontakte s pokožkou môže dôjsť k jej podráždeniu. Ak počas aktivácie vzduchových vakov alebo predpínačov dôjde k zasiahnutiu vašej pokožky alebo očí týmto dymom, čo najskôr postihnuté miesto opláchnite čistou vodou.

Bezpečnostný pás zadného stredného sedadla*

t Zapnutie bezpečnostného pásu

1. Vytiahnite sponu bezpečnostného pásu na požadovanú dĺžku.
2. Vložte ju do zámky bezpečnostného pásu, až budete počuť cvaknutie.

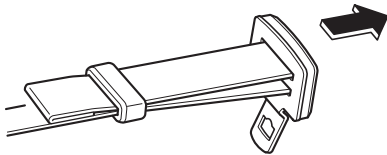


Systémy bezpečnostných pásov

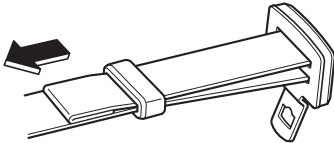
3. Nastavte dĺžku pásu.

Ak chcete pás predĺžiť, pridržiňte sponu bezpečnostného pásu pod pravým uhlom k popruhu a zatiahnite za ňu. Ak ho chcete skrátiť, uvoľnite koniec popruhu.

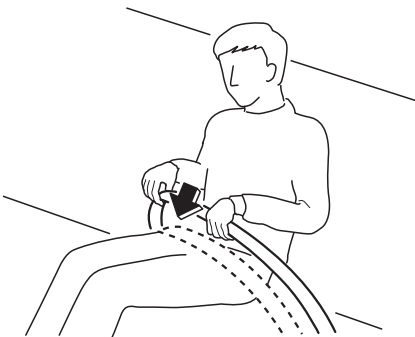
Predĺžiť



Skrátiť



4. Skontrolujte, že bedrový pás tesne prilieha k vášmu telu.



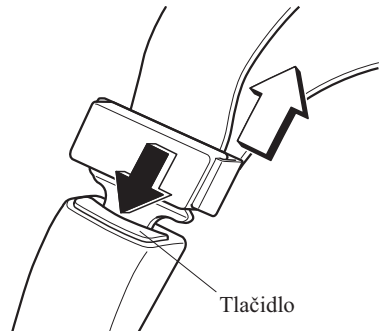
! VAROVANIE

Použitie bedrového pásu:

Bedrový pás posadený príliš vysoko je nebezpečný. V prípade nehody bude energia nárazu sústredená priamo do oblasti brucha, čo môže byť príčinou vážneho zranenia. Ved'te preto bedrový pás čo najtesnejšie a čo najnižšie.

t Rozopnutie bezpečnostného pásu

Stlačte tlačidlo na zámke bezpečnostného pásu.



Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa používania detského záchytného systému

Spoločnosť Mazda vás dôrazne vyzýva, aby ste používali detské záchytné systémy na prepravu detí, ktoré sú také malé, že ich musia používať.

Spoločnosť Mazda vám zároveň odporúča použitie originálnych detských záchytných systémov Mazda alebo systémov, ktoré vyhovujú predpisu UNECE*¹ 44. Ak máte v úmysle zakúpiť originálny detský záchytný systém Mazda, kontaktujte, prosím, autorizovaného predajcu vozidiel Mazda.

Dodržiavajte zákonné predpisy a nariadenia týkajúce sa bezpečnosti detí cestujúcich vo vozidle.

*1 UNECE je skratka pre Európsku hospodársku komisiu OSN.

Pri výbere detského záchytného systému zvoľte, prosím, taký, ktorý zodpovedá veku a veľkosti vášho dieťaťa. Dodržiavajte zákonné predpisy a pokyny výrobcu detského záchytného systému.

Ak je dieťa pre detský záchytný systém príliš veľké, malo by sedieť na zadnom sedadle a malo by používať bežný bezpečnostný pás vozidla.

Detský záchytný systém by mal byť inštalovaný na zadnom sedadle vozidla.

Zo štatistiky vyplýva, že zadné sedadlo je pre deti mladšie 12 rokov bezpečnejším miestom na cestovanie, ako ochrana poskytovaná doplnkovým ochranným systémom (vzduchovými vakmi).

Detský záchytný systém, v ktorom dieťa sedí proti smeru jazdy, **NIKDY** neinštalujte na sedadlo predného spolujazdca, keď je bezpečnostný vzduchový vak aktivovaný. Sedadlo predného spolujazdca je tiež najmenej vhodné pre ostatné detské záchytné systémy.

Niektoré modely sme vybavili spínačom pre deaktiváciu, prostredníctvom ktorého je možné odpojiť bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca. Bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca neodpájajte bez predchádzajúceho preštudovania kapitoly „Spínač na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca“ (strana 2-45).

⚠ VAROVANIE

Používajte správnu veľkosť detského záchytného systému:

V rámci zaistenia účinnej ochrany dieťaťa v prípade nehody alebo prudkého zastavenia vozidla musí byť dieťa v závislosti od svojho veku a veľkosti správne chránené a to buď bezpečnostným pásom vozidla, alebo detským záchytným systémom. Ak to tak nie je, môže byť dieťa v prípade nehody vážne zranené alebo dokonca usmrtené.

Vždy dodržujte pokyny výrobcu a detský záchytný systém udržiujte vždy riadne zaistený:

Nezaistený detský záchytný systém je nebezpečný. V prípade náhleho zastavenia alebo nehody vozidla môže byť príčinou zranenia alebo smrti dieťaťa alebo ostatných cestujúcich. Uistite sa, že je záchytný systém v súlade s pokynmi výrobcu bezpečne zaistený na svojom mieste. Vo chvíli, keď nie je používaný, vyberte detský záchytný systém z vozidla alebo ho zaistíte pomocou bezpečnostného pásu alebo ho upevníte k OBIDVOM ukotveniam ISOFIX a pripojíte zodpovedajúci popruh.

Vždy zaistíte dieťa vo vhodnom detskom záchytnom systéme:

Držanie dieťaťa v náručí počas jazdy vozidla je mimoriadne nebezpečné. Bez ohľadu na to, ako silná je osoba držiaca dieťa, nie sú či muž, či žena schopní udržať dieťa v náručí v prípade nehody alebo náhleho zastavenia, v dôsledku čoho môže dieťa alebo ostatní cestujúci utrpieť vážne zranenia alebo môžu byť aj usmrtení. I pri stredne silnom náraze môže byť dieťa vystavené pôsobeniu síl nafukujúceho sa vzduchového vaku, a tým vážne zranené alebo usmrtené, prípadne môže byť dieťa odhodené na dospelého a v dôsledku toho môže dôjsť k zraneniu dieťaťa aj dospelého.

Vysoké nebezpečenstvo! Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy, na sedadle predného spolujazdca vybavenom vzduchovým vakom, ktorý by sa mohol aktivovať:

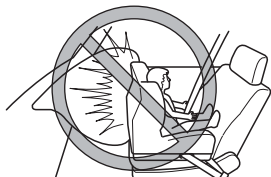
Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy, na sedadle chránenom AKTÍVNYM BEZPEČNOSTNÝM VZDUCHOVÝM VAKOM. Mohlo by dôjsť k ZÁVAŽNÉMU ZRANENIU alebo USMRTENIU DIEŤAŤA. Ak je vaše vozidlo vybavené bezpečnostným vzduchovým vakom predného spolujazdca, môžete vo vozidle nájsť varovný štítok uvedený nižšie. Tento varovný štítok vás upozorňuje, že nikdy nesmiete na predné sedadlo spolujazdca inštalovať detskú bezpečnostnú sedačku, v ktorej dieťa sedí proti smeru jazdy.



Ochrana detí

VAROVANIE

Aj v prípade mierneho nárazu môže nafukujúci sa vzduchový vak zasiahnúť detský záchytný systém a ten by mohol byť silno vrhnutý smerom dozadu a výsledkom by mohlo byť vážne zranenie alebo usmrtenie dieťaťa. Vo vozidle, ktoré je vybavené spínačom pre deaktiváciu bezpečnostného vaku spolujazdca, prepnite tento spínač do polohy OFF (vypnuté), vždy keď inštalujete detskú bezpečnostnú sedačku, v ktorej dieťa sedí proti smeru jazdy, na sedadlo spolujazdca.



Na prednom sedadle spolujazdca smie byť detský záchytný systém, v ktorom dieťa sedí v smere jazdy, inštalovaný iba v nevyhnutných prípadoch:

V prípade nárazu by mohla sila nafukujúceho sa vzduchového vaku spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie dieťaťa. Ak je inštalácia detského záchytného systému, v ktorom dieťa sedí v smere jazdy, na sedadlo predného spolujazdca nevyhnutná, presuňte sedadlo čo najviac dozadu a skontrolujte, že je spínač deaktivácie vzduchových vakov predného spolujazdca v polohe OFF. Pozrite Spínač na deaktiváciu predného vzduchového vaku spolujazdca (strana 2-45)



Vo vozidlách vybavených bočnými a okennými vzduchovými vakmi nedovoľte, aby sa deti, alebo akékoľvek iné osoby, opierali o bočné okná:

Je nebezpečné, keď sa niekto opiera o bočné okno v oblasti sedadla predného spolujazdca, predných a zadných okenných stĺpikov a okraja strechy po oboch stranách, odkiaľ sa nafukujú bočné a okenné vzduchové vaky, a to aj pri použití detského záchytného systému. Náraz nafukujúceho sa bočného alebo okenného bezpečnostného vaku môže dieťaťu v nesprávnej polohe spôsobiť závažné zranenie alebo smrť. Navyše opieranie sa o predné dvere môže zablokovat' bočné a okenné vzduchové vaky a tak eliminovat' výhody doplnkového bezpečnostného systému. Pretože sa aktivuje predný vzduchový vak a bočný vzduchový vak rozvíjajúci sa z predného sedadla, je zadné sedadlo vždy najlepším miestom pre deti. Zvláštnu pozornosť venujte tomu, aby sa deti neopierali o bočné okná vozidla, a to ani v prípade, kedy sedí v detskom záchytnom systéme.

⚠ VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte jeden bezpečnostný pás pre viac než jedného cestujúceho súčasne: Používanie jedného bezpečnostného pásu viacej ako jedným cestujúcim súčasne je nebezpečné. Bezpečnostný pás použitý týmto spôsobom nie je schopný správne rozložiť sily pôsobiace v prípade nárazu, obidvaja cestujúci môžu byť zrazení k sebe a následkom toho vážne zranení alebo dokonca usmrtení. Preto nikdy nepoužívajte jeden bezpečnostný pás na pripútanie viac než jedného cestujúceho súčasne a vozidlom chod'te len vtedy, keď sú všetci cestujúci riadne pripútaní.

Kotviaci popruh a jeho príchytka používajte výhradne na zaistenie detského záchytného systému:

Ukotvenie detského záchytného systému je navrhnuté tak, aby vydržalo iba zaťaženie správne inštalovaných detských záchytných systémov. Za žiadnych okolností nesmú byť tieto popruhy využívané ako bezpečnostné pásy dospelých cestujúcich ani pre uchytanie iných predmetov alebo zariadení.

Vždy demontujte opierku hlavy a použite kotviaci popruh:

Vedenie horného kotviaceho popruhu cez hornú časť hlavovej opierky je nebezpečné. V prípade nehody sa môže popruh z hlavovej opierky zosunúť a detský záchytný systém sa tak môže uvoľniť. Detský záchytný systém by sa mohol dať do pohybu a mohlo by dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu dieťaťa.

⚠ UPOZORNENIE

Detský záchytný systém aj bezpečnostné pásy vozidla môžu byť v teplom počasí veľmi horúce. Aby nedošlo k popáleniu vás alebo dieťaťa, skontrolujte ich teplotu skôr, než sa ich vy alebo dieťa dotknete.

POZNÁMKA

Vaše vozidlo Mazda je vybavené príchytkami systému ISOFIX, určenými na inštaláciu detského záchytného systému ISOFIX vzadu. Ak chcete zaistiť detský záchytný systém pomocou týchto príchytiek, riad'te sa pokynmi uvedenými v časti „Príchytka systému ISOFIX – zaistenie detského záchytného systému“ (strana 2-37).

Ochrana detí

Inštalácia detského záchytného systému

t Kategórie detských záchytných systémov

POZNÁMKA

Pri nákupe detského záchytného systému sa poraďte s jeho výrobcom, aký typ systému je vhodný pre vaše dieťa a aj vaše vozidlo.

(Európa)

Detské bezpečnostné záchytné systémy rozdelené do 5 nasledujúcich skupín podľa predpisu UNECE 44.

Skupina	Vek	Hmotnosť
0	do 9 mesiacov veku	Menej ako 10 kg
0+	Do 2 rokov veku	Menej ako 13kg
1	Od 8 mesiacov do 4 rokov veku	9 kg — 18 kg
2	Od 3 do 7 rokov veku	15 kg — 25 kg
3	Od 6 do 12 rokov veku	22 kg — 36 kg

(Ostatné krajiny)

Prosíme, postupujte v zhode s miestnymi nariadeniami týkajúcimi sa použitia detského záchytného systému vo vašej krajine.

t Typy detských záchytných systémov**(Európa)**

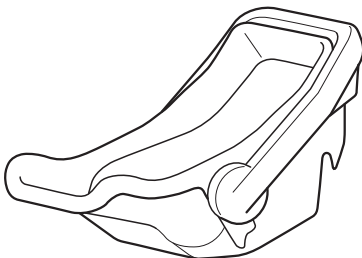
V tomto návode na obsluhu je vysvetlené zaistenie pre tri nasledujúce najčastejšie používané typy detských záchytných systémov pomocou bezpečnostných pásov vozidla: bezpečnostná sedačka pre dojčatá, detská bezpečnostná sedačka a zvýšený sedák.

POZNÁMKA

- Poloha na inštaláciu detského záchytného systému je daná jeho typom. Vždy si preto pozorne prečítajte pokyny výrobcu detského záchytného systému aj tento návod.
- Vzhľadom na rozdiely v konštrukcii rôznych detských záchytných systémov, sedadiel vozidla a bezpečnostných pásov, nemusia byť konkrétne záchytné systémy vhodné pre všetky polohy sedenia. Pred zakúpením detský záchytný systém vyskúšajte, či je vhodný pre polohu (polohy) inštalácie, v ktorej ho chcete v danom vozidle prevádzkovať. Ak pre danú polohu skôr zakúpený detský záchytný systém nie je možné použiť, bude potrebné zakúpiť iný, ktorý bude vhodný.

Bezpečnostná sedačka pre dojčatá

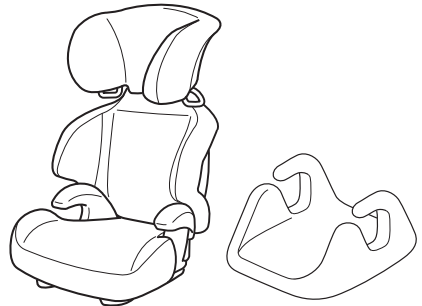
Zodpovedá skupine 0 a 0⁺ podľa predpisu UNECE 44.

**Detská bezpečnostná sedačka**

Zodpovedá skupine 1 podľa predpisu UNECE 44.

**Zvýšený sedák**

Zodpovedá skupine 2 a 3 podľa predpisu UNECE 44.

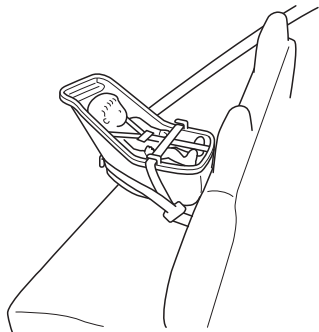
**(Ostatné krajiny)**

Prosíme, postupujte v zhode s miestnymi nariadeniami týkajúcimi sa použitia detského záchytného systému vo vašej krajine.

Ochrana detí

t Pozícia pre inštaláciu bezpečnostnej sedačky pre dojčatá

Bezpečnostná sedačka pre dojčatá je používaná iba v polohe proti smeru jazdy.



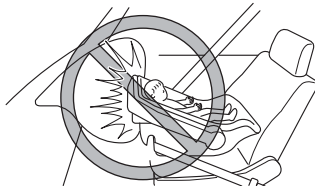
Pri inštalácii bezpečnostnej sedačky pre dojčatá nájdete potrebné informácie v tabuľke „Tabuľka vhodných pozícií pre inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle“ (strana 2-32).

VAROVANIE

Bezpečnostnú sedačku pre dojčatá inštalujte vždy v správnej polohe. Inštalácia bezpečnostnej sedačky pre dojčatá bez predchádzajúceho preštudovania tabuľky „Tabuľka vhodných pozícií na inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle“ je nebezpečná. Bezpečnostnú sedačku pre dojčatá inštalovanú na nesprávnej pozícii nie je možné správne zaistiť. V prípade nehody sa môže uvoľniť a dieťa môže byť vrhnuté na niektorú časť interiéru alebo na niektorého z cestujúcich, pričom môže dôjsť k jeho vážnemu poraneniu alebo dokonca k usmrteniu. Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy na sedadle predného spolujazdca vybavenom vzduchovým vakom, ktorý by sa mohol aktivovať.

Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy, na sedadle chránenom AKTÍVNYM BEZPEČNOSTNÝM VZDUCHOVÝM VAKOM. Mohlo by dôjsť k ZÁVAŽNÉMU ZRANENIU alebo USMRTENIU DIEŤAŤA.

Pri havárii môže dôjsť k zasiahnutiu detského záchytného systému aktivujúcim sa bezpečnostným vzduchovým vakom, ktorý ho môže vyraziť z jeho polohy. Výsledkom môže byť vážne zranenie, alebo dokonca aj smrť dieťaťa v detskom záchytnom systéme. Vo vozidle vybavenom spínačom na deaktiváciu bezpečnostného vaku spolujazdca vždy, keď inštalujete detskú bezpečnostnú sedačku na sedadlo spolujazdca, v ktorej dieťa sedí proti smeru jazdy, prepnite tento spínač do polohy OFF (vypnuté).



t Pozícia na inštaláciu detskej bezpečnostnej sedačky

Detská bezpečnostná sedačka je v závislosti od veku a veľkosti dieťaťa používaná buď v polohe v smere, alebo proti smeru jazdy. Pri inštalácii dodržiavajte v závislosti od veku a veľkosti dieťaťa pokyny výrobcu sedačky a rovnako tak pri určovaní smeru, v ktorom bude sedačka inštalovaná. Pri inštalácii detskej bezpečnostnej sedačky nájdete potrebné informácie v tabuľke „Tabuľka vhodných pozícií pre inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle“ (strana 2-32).

Typ sedačky, v ktorej dieťa sedí proti smeru jazdy

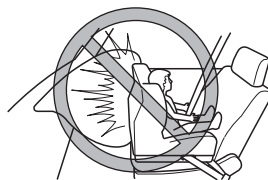
! VAROVANIE

Detskú bezpečnostnú sedačku, v ktorej sedí dieťa proti smeru jazdy, inštalujte vždy v správnej polohe:

Inštalácia bezpečnostnej sedačky, v ktorej sedí dieťa proti smeru jazdy, bez predchádzajúceho preštudovania tabuľky „Tabuľka vhodných pozícií na inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle“ je nebezpečná. Bezpečnostnú sedačku, v ktorej sedí dieťa proti smeru jazdy, inštalovanú na nesprávnej pozícii nie je možné správne zaistiť. V prípade nehody sa môže uvoľniť a dieťa môže byť vrhnuté na niektorú časť interiéru alebo na niektorého z cestujúcich, pričom môže dôjsť k jeho vážnemu poraneniu alebo dokonca k usmrteniu.

! VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy na sedadle predného spolujazdca vybavenom vzduchovým vakom, ktorý by sa mohol aktivovať: Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy, na sedadle chránenom AKTÍVNÝM BEZPEČNOSTNÝM VZDUCHOVÝM VAKOM. Mohlo by dôjsť k ZÁVAŽNÉMU ZRANENIU alebo USMRTENIU DIEŤAŤA. Pri havárii môže dôjsť k zasiahnutiu detského záchytného systému aktivujúcim sa bezpečnostným vzduchovým vakom, ktorý ho môže vyraziť z jeho polohy. Výsledkom môže byť vážne zranenie, alebo dokonca aj smrť dieťaťa v detskom záchytnom systéme. Vo vozidle vybavenom spínačom na deaktiváciu bezpečnostného vaku spolujazdca vždy, keď inštalujete detskú bezpečnostnú sedačku na sedadlo spolujazdca, v ktorej dieťa sedí proti smeru jazdy, prepnite tento spínač do polohy OFF (vypnuté).



Ochrana detí

Záchytné systémy, v ktorých dieťa sedí v smere jazdy

VAROVANIE

Nikdy neinštalujte detskú bezpečnostnú sedačku, v ktorej sedí dieťa v smere jazdy, na nesprávnej pozícii sedadla vozidla:

Inštalácia detskej bezpečnostnej sedačky, v ktorej sedí dieťa v smere jazdy, je bez predchádzajúceho preštudovania tabuľky „Vhodné pozície na inštaláciu detského záchytného systému“ nebezpečná. Bezpečnostnú sedačku, v ktorej dieťa sedí v smere jazdy, inštalovanú na nesprávnej pozícii nie je možné správne zaistiť. V prípade nehody sa môže uvoľniť a dieťa môže byť vrhnuté na niektorú časť interiéru alebo na niektorého z cestujúcich, pričom môže dôjsť k jeho vážnemu poraneniu alebo dokonca k usmrteniu.

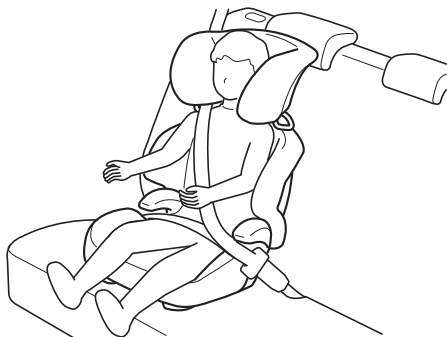
Na prednom sedadle spolujazdca smie byť detský záchytný systém, v ktorom dieťa sedí v smere jazdy, inštalovaný iba v nevyhnutných prípadoch:

V prípade nárazu by mohla sila nafukujúceho sa vzduchového vaku spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie dieťaťa. Ak je inštalácia detského záchytného systému, v ktorom dieťa sedí v smere jazdy, na sedadlo predného spolujazdca nevyhnutná, presuňte sedadlo čo najviac dozadu a skontrolujte, že je spínač deaktivácie vzduchových vakov predného spolujazdca v polohe OFF. Pozrite Spínač na deaktiváciu vzduchového vaku predného spolujazdca (strana 2-45).



t Pozícia pre inštaláciu zvýšeného sedáka

Zvýšený sedák sa používa iba v polohe v smere jazdy.



Pri inštalácii zvýšenej sedačky nájdete potrebné informácie v tabuľke „Tabuľka vhodných pozícií pre inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle“ (strana 2-32).

VAROVANIE

Nikdy neinštalujte zvýšený sedák na nesprávnej pozícii sedadla vozidla:

Inštalácia zvýšeného sedáka bez predchádzajúceho preštudovania tabuľky „Tabuľka vhodných pozícií na inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle“ je nebezpečná. Zvýšený sedák inštalovaný na nesprávnej pozícii nie je možné správne zaistiť. V prípade nehody sa môže uvoľniť a dieťa môže byť vrhnuté na niektorú časť interiéru alebo na niektorého z cestujúcich, pričom môže dôjsť k jeho vážnemu poraneniu alebo dokonca k usmrteniu.

⚠ VAROVANIE

Na prednom sedadle spolujazdca smie byť detský záchytný systém, v ktorom dieťa sedí v smere jazdy, inštalovaný iba v nevyhnutných prípadoch:

V prípade nárazu by mohla sila nafukujúceho sa vzduchového vaku spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie dieťaťa. Ak je inštalácia detského záchytného systému, v ktorom dieťa sedí v smere jazdy, na sedadlo predného spolujazdca nevyhnutná, presuňte sedadlo čo najviac dozadu a skontrolujte, že je spínač deaktivácie vzduchových vakov predného spolujazdca v polohe OFF. Pozrite Spínač na deaktiváciu vzduchového vaku predného spolujazdca (strana 2-45).



Ochrana detí

Tabuľka vhodných pozícií pre inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle

(Európa a krajiny vyhovujúcej predpisu UNECE 16)

Táto tabuľka obsahuje prehľad použitia originálnych detských záchytných systémov. Informácie o možnostiach inštalácie záchytných systémov iných výrobcov sú uvedené v priložených pokynoch ich výrobcu.

Systém príchytiek ISOFIX - zaistenie detského záchytného systému

Hmotnostná skupina	Trieda veľkosti	Príchytka	Poloha sedadla		
			Polohy vo vozidle vybavenom príchytkami ISOFIX	Zadné sedadlo (stredné)	Sedadlo predného spolujazdca (vonkajšie)
			Zadné sedadlo (vonkajšie)		
Carycot	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
		(1)	X	X	X
SKUPINA 0, až 10 kg	E	ISO/R1	IL	X	X
		(1)	X	X	X
SKUPINA 0+, až 13 kg	E	ISO/R1	IL	X	X
	D	ISO/R2	IL	X	X
	C	ISO/R3	IL	X	X
		(1)	X	X	X
SKUPINA 1, 9 kg – 18 kg	D	ISO/R2	IL	X	X
	C	ISO/R3	IL	X	X
	B	ISO/F2	IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	IUF	X	X
	A	ISO/F3	IUF	X	X
		(1)	X	X	X
SKUPINA 2, 15 kg – 25 kg		(1)	X	X	X
SKUPINA 3, 22 kg – 36 kg		(1)	X	X	X

(1) V prípade detských záchytných systémov, ktoré nenesú identifikáciu triedy veľkosti ISO/XX (A až G) pre príslušnú hmotnostnú skupinu, musí výrobca vozidla stanoviť konkrétne detské záchytné systémy ISOFIX odporúčané pre jednotlivé pozície.

Kľúč označenia uvedeného v tabuľke vyššie:

IUF = vhodné pre detské záchytné systémy ISOFIX univerzálnej kategórie schválené na použitie v tejto hmotnostnej skupine.

IL = vhodné pre špeciálne detské záchytné systémy ISOFIX (CRS).

Ide o CRS ISOFIX, ktoré sú kategórie „pre konkrétne vozidlo“, „obmedzené“ alebo „polouniverzálne“.
Je možné nainštalovať originálny detský záchytný systém Mazda. Viac informácií o detských záchytných systémoch, ktoré je možné nainštalovať, pozrite v katalógu príslušenstva.

(Okrem Európy)

Viac informácií o detských záchytných systémoch, ktoré je možné nainštalovať do vášho vozidla Mazda, získate v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

X = Poloha ISOFIX nevhodná pre detské záchytné systémy ISOFIX v tejto hmotnostnej skupine alebo tejto triede veľkosti.

POZNÁMKA

Pri inštalácii detského záchytného systému na zadné sedadlo nastavte pozíciu predného sedadla tak, aby sa nedotýkalo detského záchytného systému. Pozrite Nastavenie sedadla na strane 2-5.

Okrem detských záchytných systémov zaistených pomocou ukotvenia ISOFIX

Označenie skupiny	Veková skupina	Hmotnostná skupina	Typ detského záchyt. systému	Sedadlo predného spolujazdca			Zadné sedadlo (vonkajšie)	Zadné sedadlo (stredné)
				Bez spínača na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku	So spínačom na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku			
					ON (Bezpečnostný vzduchový vak aktívovaný)	OFF (Bezpečnostný vzduchový vak deaktivovaný)		
Skupina 0	Do približne 9 mesiacov veku	Menej ako 10 kg	Bezpečnostná sedačka pre dojčatá	X	X	L	U	L ^{*1}
Skupina 0+	Do približne 2 rokov veku	Menej ako 13 kg	Bezpečnostná sedačka pre dojčatá	X	X	L	U	L ^{*1}
Skupina 1	Približne od 8 mesiacov do 4 rokov veku	9 kg – 18 kg	Detská bezpečnostná sedačka	L	L	L	U	X
Skupina 2	Približne od 3 mesiacov do 7 rokov veku	15 kg – 25 kg	Zvýšený sedák	L	L	L	U	X
Skupina 3	Približne od 6 mesiacov do 12 rokov veku	22 kg – 36 kg	Zvýšený sedák	L	L	L	U	X

Kľúč označenia uvedeného v tabuľke vyššie:

U = Pozícia sedadla je vhodná pre detské záchytné systémy kategórie „univerzálne“ schválené na použitie deťmi tejto hmotnostnej skupiny.

L = Je možné nainštalovať originálny detský záchytný systém Mazda. Viac informácií o detských záchytných systémoch, ktoré je možné nainštalovať, pozrite v katalógu príslušenstva.

(Okrem Európy)

Viac informácií o detských záchytných systémoch, ktoré je možné nainštalovať do vášho vozidla Mazda, získate v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

X = Pozícia sedadla nie je vhodná pre deti tejto hmotnostnej kategórie.

*1 Keď je na zadnom strednom sedadle nainštalovaný detský záchytný systém, neobsadzujte pravé zadné vonkajšie sedadlo cestujúcim.

Ochrana detí

POZNÁMKA

Pri inštalácii detského záchytného systému musíte dodržiavať nasledujúce pokyny:

- Ak detský záchytný systém neseď dokonale na operadle pre opierku hlavy, nastavte výšku opierky alebo ju úplne demontujte, aby sa detský záchytný systém riadne oprel o operadlo. Pozrite Opierky hlavy, strana 2-11.
- Pri inštalácii detského záchytného systému na zadné sedadlo nastavte pozíciu predného sedadla tak, aby sa nedotýkalo detského záchytného systému. Pozrite Nastavenie sedadla, 2-5.

(Ostatné krajiny)

Prosíme, postupujte v zhode s miestnymi nariadeniami týkajúcimi sa použitia detského záchytného systému vo vašej krajine.

Inštalácia detských záchytných systémov

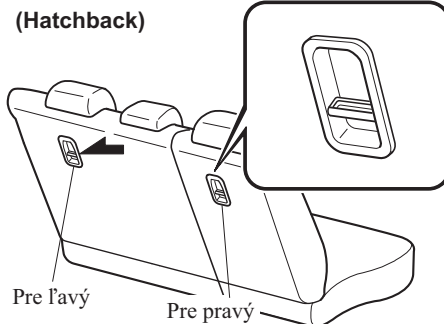
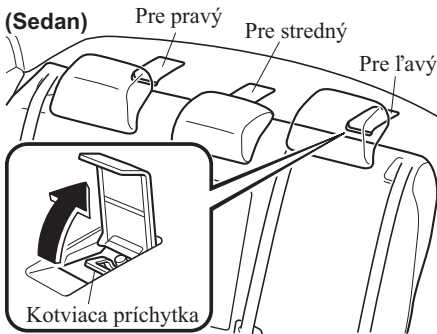
t Kotviaca príchytk

Vo vozidle sú osadené príchytky na ukotvenie detských záchytných systémov. Jednotlivé kotviace príchytky nájdete podľa obrázkov.

Pred inštaláciou detského záchytného systému demontujte opierku hlavy. Vždy dodržujte pokyny uvedené v návode dodávanom s detským záchytným systémom.

Umiestnenie kotviacej príchytky

Pri inštalácii detského záchytného systému vybaveného popruhom vždy použite kotviace príchytky naznačené na obrázku.



! VAROVANIE

Kotviaci popruh prichyťte vždy do správnych prichytiek:

Prichytenie kotviaceho popruhu do nesprávnych prichytiek je nebezpečné. V prípade nehody sa môže popruh z hlavovej opierky zosunúť a detský záchytný systém sa tak môže uvoľniť. Pokiaľ sa detský záchytný systém pohybuje, mohlo by dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu dieťaťa.

Ochrana detí

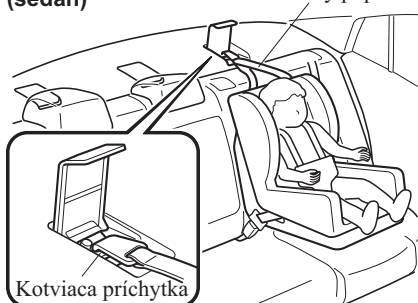
! VAROVANIE

Vždy demontujte opierku hlavy a použite kotviaci popruh:

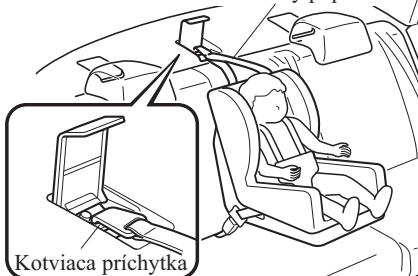
Vedenie horného kotviaceho popruhu cez hornú časť hlavovej opierky je nebezpečné. V prípade nehody sa môže popruh z hlavovej opierky zosunúť a detský záchytný systém sa tak môže uvoľniť. Detský záchytný systém by sa mohol dať do pohybu a mohlo by dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu dieťaťa.

(sedan)

Kotvový popruh



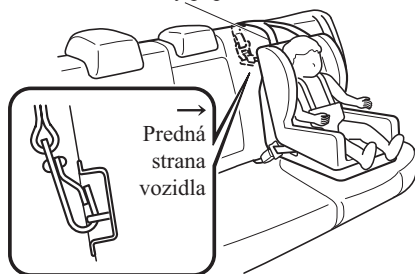
Kotvový popruh



! VAROVANIE

(Hatchback)

Kotvový popruh



Po demontovaní detského záchytného systému nezabudnite opierku hlavy nasadiť a nastaviť ju do správnej polohy:

Jazda s demontovanou opierkou hlavy je nebezpečná, pretože nie je možné zabrániť nárazu na hlavu cestujúceho v prípade núdzového brzdzenia alebo pri náraze, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť. Pozrite Opierky hlavy, strana 2-11.

t Použitie príchytiek ISOFIX

! VAROVANIE**Dodržiavajte pokyny výrobcu pre použitie detského záchytného systému:**

Nezaistený detský záchytný systém je nebezpečný. V prípade náhleho zastavenia alebo nehody vozidla môže byť príčinou zranenia alebo smrti dieťaťa alebo ostatných cestujúcich. Uistite sa, že je záchytný systém v súlade s pokynmi jeho výrobcu bezpečne zaistený na svojom mieste.

Uistite sa, či je detský záchytný systém riadne upevnený:

Nezaistený detský záchytný systém je nebezpečný. V prípade náhleho zastavenia alebo nehody vozidla sa môže stať nebezpečným projektilom, zasiahnuť niektorého z cestujúcich a spôsobiť mu tak vážne zranenia. Ak nie je záchytný systém používaný, vyberte ho z vozidla a uložte do batožinového priestoru alebo ho aspoň bezpečne zaistite pomocou príchytiek ISOFIX.

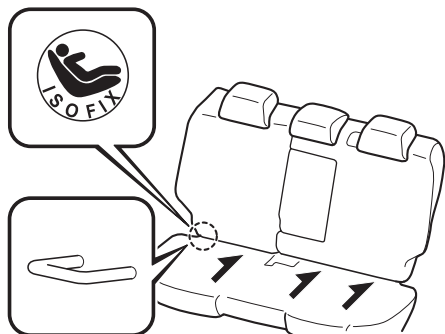
! VAROVANIE**Pri inštalácii záchytného systému sa uistite, či v blízkosti príchytiek ISOFIX nie sú uložené bezpečnostné pásy alebo iné predmety:**

Nedodržovanie pokynov výrobcu detského záchytného systému pri jeho inštalácii je nebezpečné. Ak bezpečnostné pásy a iné predmety bránia bezpečnému upevneniu detského záchytného systému k príchytkám systému ISOFIX, a z tohto dôvodu je detský záchytný systém nesprávne nainštalovaný, môže sa v prípade nehody alebo náhleho zastavenia dať do pohybu a spôsobiť zranenie alebo smrť dieťaťa alebo aj ostatných cestujúcich. Pri inštalácii záchytného systému sa uistite, či v blízkosti príchytiek ISOFIX nie sú uložené bezpečnostné pásy ani iné predmety. Vždy dodržiavajte pokyny výrobcu detského záchytného systému.

1. Najprv nastavte predné sedadlo, aby ste mali dostatok priestoru medzi detským záchytným systémom a predným sedadlom (strana 2-5).
2. Pokúste sa zakývať operadlom, aby ste sa presvedčili, že je vo svojej polohe bezpečne zaistené.

Ochrana detí

- Mierne stlačte vankúš sedáka, aby ste tak rozšírili priestor medzi sedákom a operadlom a zistíte polohu príchytiek systému ISOFIX.



POZNÁMKA

Značka nad príchytkou ISOFIX indikuje polohu tejto príchytky na upevnenie detského záchytného systému.

- Zdvihnute opierku hlavy do hornej zaistenej polohy. Pozrite Opierku hlavy na strane 2-11.
- Zaistíte detský záchytný systém pomocou príchytiek systému ISOFIX, pričom dôsledne postupujete podľa pokynov jeho výrobcu.
- Ak je váš detský záchytný systém vybavený popruhmi, potom je veľmi dôležité ich správne zaistenie kvôli bezpečnosti dieťaťa. Pri inštalácii popruhov detského záchytného systému sa riadte pokynmi výrobcu (strana 2-35).

VAROVANIE

Kotviaci popruh prichyťte vždy do správnych príchytiek:

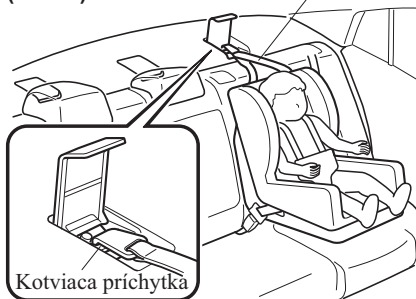
Prichytenie kotviaceho popruhu do nesprávnych príchytiek je nebezpečné. V prípade nehody sa môže popruh z hlavovej opierky zosunúť a detský záchytný systém sa tak môže uvoľniť. Pokiaľ sa detský záchytný systém pohybuje, mohlo by dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu dieťaťa.

Vždy demontujte opierku hlavy a použite kotviaci popruh:

Vedenie horného kotviaceho popruhu cez hornú časť hlavovej opierky je nebezpečné. V prípade nehody sa môže popruh z hlavovej opierky zosunúť a detský záchytný systém sa tak môže uvoľniť. Detský záchytný systém by sa mohol dať do pohybu a mohlo by dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu dieťaťa.

(sedan)

Kotvový popruh



! **VAROVANIE**

(Hatchback)



Po demontovaní detského záchytného systému nezabudnite opierku hlavy nasadiť a nastaviť ju do správnej polohy:

Jazda s demontovanou opierkou hlavy je nebezpečná, pretože nie je možné zabrániť nárazu na hlavu cestujúceho v prípade núdzového brzdienia alebo pri náraze, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť. Pozrite Opierky hlavy na strane 2-11.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa doplnkového ochranného systému (SRS)

Predný a bočný doplnkový ochranný systém (SRS) pozostáva až zo šiestich bezpečnostných vzduchových vakov. **Miesto uloženia týchto bezpečnostných vzduchových vakov je vo vozidle označené nápisom „SRS AIRBAG“.** Tieto nápisy sú vidieť v mieste inštalácie bezpečnostných vzduchových vakov.

Bezpečnostné vzduchové vaky sú umiestnené na nasledujúcich miestach:

- V stredovej výplni volantu (vzduchový vak vodiča)
- V prístrojovej doske pred spolujazdcom (vzduchový vak predného spolujazdca)
- Na vonkajších stranách operadiel predných sedadiel (bočné vzduchové vaky)*
- Na zadných a predných stĺpkoch okien a na hrane strechy po oboch stranách (okenné vzduchové vaky)*

Systémy bezpečnostných vzduchových vakov sú konštruované tak, aby v určitých situáciách poskytovali doplnkovú ochranu za určitých situácií, preto sú vždy dôležité nasledujúce spôsoby:

Bez použitia bezpečnostných pásov nemôže systém vzduchových vakov v prípade nehody poskytovať cestujúcim zodpovedajúcu ochranu. Používanie bezpečnostných pásov je nevyhnutné z týchto dôvodov:

- Pásky udržiavajú cestujúcich v bezpečnej vzdialenosti od aktivujúcich sa bezpečnostných vzduchových vakov.
- Znižujú nebezpečenstvo vzniku vážnych zranení v prípade nehody, keď nedôjde k aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov, ako pri prevrátení vozidla alebo pri zadnom náraze.
- Znižujú nebezpečenstvo vzniku zranení v prípade čelných, takmer čelných alebo bočných nárazov, ktoré však nie sú dostatočne silné na to, aby došlo k aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov.
- Znižujú nebezpečenstvo vymrštenia cestujúcich z kabíny vozidla.
- Znižujú nebezpečenstvo zranenia dolných partií tela a nôh pri nehode, pretože bezpečnostný vzduchový vankúš neposkytuje týmto častiam tela žiadnu ochranu.
- Udržiava vodiča v správnej polohe, ktorá umožňuje lepšie ovládanie vozidla.

Deti, ktoré sú príliš malé na to, aby mohli používať bežné bezpečnostné pásky vozidla, musia byť riadne zaistené v detskom záchytnom systéme (strana 2-22).

Starostlivo zvážte, aký bezpečnostný záchytný systém je nevyhnutné použiť pre vaše dieťa a dodržujte postup na jeho inštaláciu uvedený v tomto návode a rovnako tak aj pokyny výrobcu detského záchytného systému.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

VAROVANIE

Bezpečnostné pásy musia byť použité aj u vozidiel vybavených bezpečnostnými vzduchovými vakmi:

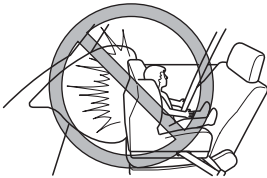
Spoliehať sa iba na bezpečnostné vzduchové vaky, ako na prostriedok ochrany pri nehode, je nebezpečné. Samotné vzduchové vaky nemôžu zabrániť vážnemu zraneniu. Aktiváciu príslušného bezpečnostného vzduchového vaku je možné očakávať iba pri prvých silnejších čelných, takmer čelných alebo bočných nárazoch. Cestujúci vo vozidle by preto mali vždy používať bezpečnostné pásy.

Na prednom sedadle by deti nemali byť prevážané:

Sedenie dieťaťa mladšieho ako 12 rokov na sedadle predného spolujazdca je nebezpečné. Dieťa môže byť v prípade nehody zasiahnuté nafukujúcim sa bezpečnostným vzduchovým vakom a vážne zranené, alebo dokonca usmrtené. Spiacie dieťa sa pravdepodobnejšie oprie o dvere a môže byť zasiahnuté nafukujúcim sa vzduchovým vakom pri miernom náraze na stranu vozidla. Deti mladšie ako 12 rokov podľa možnosti usadajte vždy na zadných sedadlách a zaistite ich prostredníctvom záchytného systému, ktorý zodpovedá veku a veľkosti dieťaťa.

Vysoké nebezpečenstvo! Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy, na sedadle predného spolujazdca vybavenom vzduchovým vakom, ktorý by sa mohol aktivovať:

Nikdy nepoužívajte detský záchytný systém, v ktorom sedí dieťa proti smeru jazdy, na sedadle chránenom AKTÍVNÝM BEZPEČNOSTNÝM VZDUCHOVÝM VAKOM. Mohlo by dôjsť k ZÁVAŽNEMU ZRANENIU alebo USMRTENIU DIEŤAŤA. Aj v prípade mierneho nárazu môže nafukujúci sa vzduchový vak zasiahnuť detský záchytný systém a ten by mohol byť silno vrhnutý smerom dozadu a výsledkom by mohlo byť vážne zranenie alebo usmrtenie dieťaťa. Vo vozidle, ktoré je vybavené spínačom pre deaktiváciu bezpečnostného vaku spolujazdca, prepnite tento spínač do polohy OFF (vypnuté), vždy keď inštalujete detskú bezpečnostnú sedačku, v ktorej dieťa sedí proti smeru jazdy, na sedadlo spolujazdca.



Nesedzte v blízkosti bezpečnostných vzduchových vakov vodiča alebo spolujazdca na prednom sedadle:

Sedenie v tesnej blízkosti miesta uloženia bezpečnostného vzduchového vaku alebo kladenie rúk na toto miesto je obzvlášť nebezpečné. Bezpečnostné vzduchové vaky vodiča a spolujazdca na prednom sedadle sa nafukujú prudko a veľkou silou. Ak sa niekto nachádza v jeho tesnej blízkosti, môže dôjsť k vážnemu zraneniu. Vodič by sa mal dotýkať iba vonkajšej hrany venca volantu. Predný spolucestujúci by mal mať obidve nohy na dlážke vozidla. Obaja prední cestujúci by mali sedieť na sedadle riadne pripútaní bezpečnostnými pásmi, pričom sedadlá by mali byť posunuté čo najviac dozadu a ich operadlá by mali byť v kolmej polohe.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

VAROVANIE

Seďte uprostred sedadla a riadne sa pripútajte bezpečnostnými pásmi:

Sedenie príliš blízko modulov bočných bezpečnostných vzduchových vakov alebo kladenie rúk na ne, prípadne opieranie sa o dvere alebo vykláňanie sa z okien je extrémne nebezpečné. Bočné a okenné bezpečnostné vzduchové vaky sa nafukujú obrovskou silou a vo veľkej rýchlosti sa rozťahnu pozdĺž dverí na tej strane, na ktorej došlo k nárazu do vozidla. V prípade, že cestujúci sedia v tesnej blízkosti dverí alebo sa o dvere opierajú, alebo ak sa cestujúci na zadných sedadlách držia za operadlá predných sedadiel, môže dôjsť k ich vážnemu zraneniu. Poskytnite bočným a okenným bezpečnostným vzduchovým vakom dostatok priestoru na ich činnosť tým, že budete počas jazdy sedieť uprostred sedadla riadne pripútaní bezpečnostnými pásmi.

Neupevňujte žiadne predmety v oblasti či v blízkosti miesta, kde sa nafukujú bezpečnostné vzduchové vaky vodiča a spolujazdca na prednom sedadle:

Inštalácia akýchkoľvek predmetov na miesta uloženia predných bezpečnostných vzduchových vakov alebo umiestnenie nejakého predmetu pred tieto miesta môže byť nebezpečné. V prípade nehody môže takýto predmet brániť v aktivácii bezpečnostného vzduchového vaku alebo môže poraniť cestujúcich.

Neupevňujte žiadne predmety v oblasti či v blízkosti miesta, kde sa nafukujú bočné bezpečnostné vzduchové vaky:

Inštalácia akýchkoľvek predmetov do oblasti uloženia bočných bezpečnostných vzduchových vakov na vonkajších stranách operadiel predných sedadiel môže byť nebezpečná. V prípade nehody môže taký predmet brániť v aktivácii bočného bezpečnostného vzduchového vaku, ktorý sa nafukuje z vonkajšej strany predných sedadiel. Môžu tak byť potlačené výhody doplnkovej ochrany poskytované bočnými bezpečnostnými vzduchovými vakmi, alebo sa vak bude aktivovať nebezpečným spôsobom. Okrem toho by mohlo dôjsť k roztrhnutiu vzduchového bezpečnostného vaku a úniku plynu.

Z tohto dôvodu nevesajte žiadne sieťové tašky, puzdrá s mapami alebo podobné predmety na operadlá predných sedadiel. Na predných sedadlách nikdy nepoužívajte poťahy. Vždy udržiajte priestor pre aktiváciu bočných bezpečnostných vzduchových vakov prázdny, aby mohli mať v prípade bočnej kolízie dostatok miesta na aktiváciu.

Neupevňujte žiadne predmety v oblasti či v blízkosti miesta, kde sa nafukujú okenné bezpečnostné vzduchové vaky:

Inštalácia akýchkoľvek predmetov do priestoru aktivácie okenných bezpečnostných vzduchových vakov, ako je napríklad čelné okno vozidla alebo okná dverí, stĺpik predných a zadných okien, hrana strechy alebo prídružné držadlá, je nebezpečná. V prípade nehody môžu takéto predmety brániť aktivácii okenných vakov, ktoré sa rozopínajú od horných rámov okien predných a zadných dverí pozdĺž hrany strechy. Tieto predmety tvoria prekážku systému okenných bezpečnostných vzduchových vakov, alebo môžu nebezpečným spôsobom meniť smer ich rozpínania. Okrem toho by mohlo dôjsť k roztrhnutiu vzduchového bezpečnostného vaku a úniku plynu. Na prídružné držadlá nezavesujte žiadne vešiaky ani iné predmety. Ak si chcete zavesiť kabát, zaveste ho priamo na háčik. Vždy udržiajte priestor pre aktiváciu okenných bezpečnostných vzduchových vakov prázdny, aby mohli mať v prípade bočnej kolízie dostatok miesta na aktiváciu.

Nedotýkajte sa jednotlivých častí systému SRS, ak boli bezpečnostné vzduchové vaky nafúknuté:

Dotýkanie sa jednotlivých častí systému SRS, ak boli bezpečnostné vzduchové vaky nafúknuté, je nebezpečné. Ihneď po nafúknutí bezpečnostných vzduchových vakov sú tieto súčasti veľmi horúce. Mohli by ste sa popáliť.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

VAROVANIE

Nikdy neinštalujte žiadne doplnky na prednú časť svojho vozidla:

Inštalácia doplnkov na prednú časť vozidla, ako sú napríklad ochranné rámy, snehový pluh a podobne, môže byť nebezpečná. Mohlo by sa stať, že tým vyradíte z činnosti snímače nárazov bezpečnostného vzduchového vaku. To by mohlo spôsobiť neočakávanú aktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku alebo v prípade nehody nemuselo k aktivácii bezpečnostného vzduchového vaku vôbec dôjsť. To by malo za následok vážne zranenie cestujúcich na predných sedadlách.

Nevykonávajte úpravy podvozka vozidla:

Úpravy podvozka vozidla môžu byť veľmi nebezpečné. Pri zmene výšky podvozka vozidla alebo tuhosti tlmičov nebude snímač schopný presne detegovať náraz vozidla, čo môže mať za následok nesprávnu aktiváciu vzduchových bezpečnostných vakov, a tým značné ohrozenie vašej bezpečnosti, alebo riziko vzniku vážneho zranenia.

Nevykonávajte úpravy doplnkového ochranného systému:

Úpravy súčastí a zapojenia doplnkového ochranného systému sú nebezpečné. Môže byť neúmyselne aktivovaný alebo poškodený bezpečnostný vzduchový vak. Nevykonávajte žiadne úpravy doplnkového ochranného systému ani jeho zapojenia. To zahŕňa aj inštaláciu ozdôb, odznakov, alebo čohokoľvek iného na jednotkách vzduchových vakov. Taktiež sa tým myslí inštalácia ďalších elektrických zariadení na alebo do blízkosti jednotlivých komponentov tohto systému alebo jeho vedenia. Iba autorizovaná opravovňa vozidiel, odporúčame opravovňu Mazda, je schopná poskytnúť kvalifikovanú pomoc pri vyberaní či inštalácii predných sedadiel. To je veľmi dôležité pre dodržanie správneho zapojenia systému bezpečnostných vzduchových vakov, pre zaistenie ich správnej funkcie, a tým výrazné zníženie rizika nechcenej aktivácie alebo poškodenia bezpečnostných vzduchových vakov.

Neukladajte batožinu ani iné predmety pod predné sedadlá:

Uloženie batožiny alebo iných predmetov pod prednými sedadlami je nebezpečné. Jednotlivé súčasti nevyhnutné k bezchybnej funkcii bezpečnostných vzduchových vakov tým môžu byť poškodené a v prípade nehody sa nemusí príslušný vzduchový vak nafúknuť, čím môže byť spôsobený vážny úraz alebo smrť cestujúcich. V rámci ochrany pred poškodením súčastí nevyhnutných k bezchybnej funkcii bezpečnostných vzduchových vakov neukladajte pod predné sedadlá žiadne batožiny ani iné predmety.

Nepoužívajte na jazdu vozidlo s poškodenými súčastami systému bezpečnostných vzduchových vakov/predpínačov bezpečnostných pásov:

Vypršané alebo poškodené zostavy bezpečnostných vzduchových vakov alebo predpínačov bezpečnostných pásov musia byť vymenené ihneď po kolízii, po ktorej boli aktivované alebo došlo k ich poškodeniu. Vyhodnotiť, či budú tieto systémy pracovať správne pri ďalšej nehode môže iba vyškolený odborný personál, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. Jazda s exspirovanými alebo poškodenými vzduchovými vakmi alebo jednotkami predpínačov bezpečnostných pásov prinesie zníženie ochrany pri ďalšej nehode a môže dôjsť k vážnemu zraneniu i smrti cestujúcich.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

VAROVANIE

Nedemontujte súčasti interiéru vozidla:

Demontáž akýchkoľvek komponentov, ako sú predné sedadlá, prístrojová doska, volant alebo komponenty rámov dverí a hrán strechy, v ktorej sú integrované snímače nárazu bezpečnostných vzduchových vakov, je nebezpečná. Všetky tieto súčasti obsahujú základné časti bezpečnostných vzduchových vakov. Vzduchový vankúš by mohol byť neúmyselne aktivovaný a mohol by tak spôsobiť vážne poranenia. Demontáž týchto súčastí musí vždy vykonávať iba autorizovaná opravovňa Mazda.

Systém bezpečnostných vzduchových vakov zlikvidujte správne:

Nesprávna likvidácia použitého bezpečnostného vzduchového vaku alebo vozidla, ktorého vzduchové vaky neboli aktivované, je mimoriadne nebezpečná. Keď nie je dodržiavaný bezpečný postup, hrozí riziko zranenia. Bezpečnú likvidáciu systému bezpečnostných vzduchových vakov alebo možnosť likvidácie vozidla vybaveného systémom bezpečnostných vzduchových vakov konzultujte v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- Počas aktivácie bezpečnostných vzduchových vakov môžete začuť typický zvuk a tiež dochádza k uvoľneniu malého množstva dymu. Ani jeden jav nie je nebezpečný, ale tkanina bezpečnostného vaku môže spôsobiť cestujúcemu ľahšie poranenie kože na tých častiach tela, ktoré nie sú chránené odevom.
- V prípade ďalšieho predaja vášho vozidla Mazda vás žiadame, aby ste nového majiteľa upozornili na skutočnosť, že je vozidlo vybavené systémom bezpečnostných vzduchových vakov, a vyzvali ho, aby sa prostredníctvom tohto „Návodu na obsluhu“ zoznámil s ich funkciou.
- Tento dobre viditeľný štítok vás varuje pred inštaláciou detského záchytného systému, v ktorom dieťa sedí proti smeru jazdy, na sedadle predného spolujazdca.



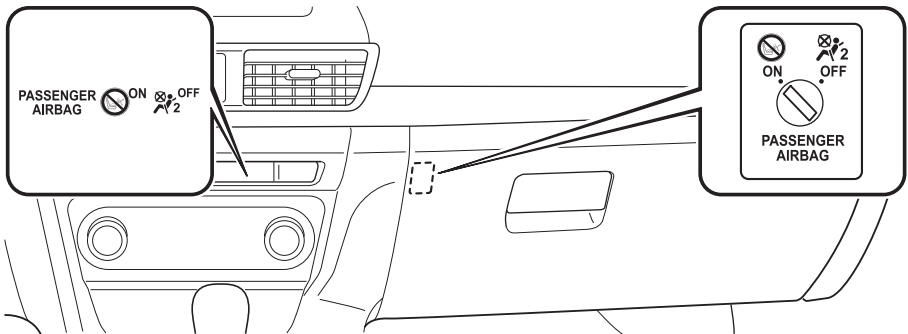
Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

Spínač na deaktiváciu predného bezpečnostného vzduchového vaku spolujazdca*

! VAROVANIE

Nevykonávajte zbytočne deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca:





Zbytočná deaktivácia bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca je nebezpečná. Ak je tento vzduchový vak odpojený bezdôvodne, nebude prednému spolujazdcovi poskytnutá dodatočná ochrana zaist'ovaná bezpečnostným vzduchovým vakom. V dôsledku toho môže byť vážne zranený alebo usmrtený. S výnimkou inštalácie detského záchytného systému na sedadle predného spolujazdca spínač pre deaktiváciu predného vzduchového vaku spolujazdca do polohy OFF (vypnuté) neprepínajte.



Spínač na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca by sa mal používať na deaktiváciu tohto vzduchového vaku v prípade, keď je na sedadle predného spolujazdca nainštalovaný detský záchytný systém.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

Pri prepnutí zapalovania do polohy ON sa obe kontrolky deaktivácie bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca rozsvietia, a to bez ohľadu na stav spínača pre jeho deaktiváciu. Indikačná kontrolka zhasne po určitom časovom intervale, potom sa rozsvieti/zhasne v závislosti od podmienok, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Spínač na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca	Prevádzkový stav predného bezpečnostného vaku spolujazdca / bočného bezpečnostného vaku, predpínača bezpečnostného pásu predného spolujazdca	Kontrolka deaktivácie bezpečnostného vzduchového vaku spolujazdca na prednom sedadle
Poloha OFF 	Deaktivované	OFF 
Poloha ON 	Pripravený	ON  Po chvíli zhasne.

POZNÁMKA

Ak nastane ktorákoľvek z nasledujúcich situácií, nechajte spínač pre deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda:

- Pri otočení spínača zapalovania do polohy ON sa kontrolka deaktivácie bezpečnostného vzduchového vaku nerozsvieti.
- Kontrolka deaktivácie bezpečnostného vzduchového vaku po krátkom čase nezhasne, keď je zapalovanie prepnuté do polohy ON (spínač deaktivácie je v polohe ON).

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

t Polohy spínača

Pred jazdou sa vždy pomocou pomocného kľúča uistite, či je spínač pre deaktiváciu vzduchového vaku predného spolujazdca v polohe zodpovedajúcej vašim požiadavkám.

VAROVANIE

V spínači na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca nenechávajúte vložený kľúč:

Neúmyselná deaktivácia bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca je nebezpečná. V prípade nehody by nebol predný spolujazdec riadne ochránený. V dôsledku toho môže byť vážne zranený alebo usmrtený. Aby nedošlo k neúmyselnej deaktivácii, vždy používajte pomocný kľúč uložený v práve používanej štartovacej karte na ovládanie spínača na deaktiváciu predných bezpečnostných vzduchových vakov spolujazdca. Po deaktivácii bezpečnostných vzduchových vakov vráťte pomocný kľúč späť do štartovacej karty. Takým spôsobom sa nestane, že by ste zabudli kľúč v spínači na deaktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov predného spolujazdca.

POZNÁMKA

Po nastavení spínača na deaktiváciu predných bezpečnostných vzduchových vakov spolujazdca vráťte pomocný kľúč späť do štartovacej karty.

OFF

Je deaktivovaný predný bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca, bočný bezpečnostný vzduchový vak a predpínač bezpečnostného pásu sedadla predného spolujazdca.

Prepnutie do polohy OFF

1. Vložte kľúč do spínača na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca a otočte ním v smere hodinových ručičiek do polohy OFF (vypnuté).
2. Vytiahnite kľúč.
3. Po prepnutí spínača zapalovania do polohy ON sa ubezpečte, či kontrolka spínača pre deaktiváciu zostáva svietiť.

Bočný a predný vzduchový vak spolujazdca na prednom sedadle, práve tak ako systém predpínačov bezpečnostných pásov zostávajú deaktivované dovtedy, než bude spínač deaktivácie vzduchového vaku spolujazdca na prednom sedadle prepnutý do polohy ON (zapnuté).

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

ON

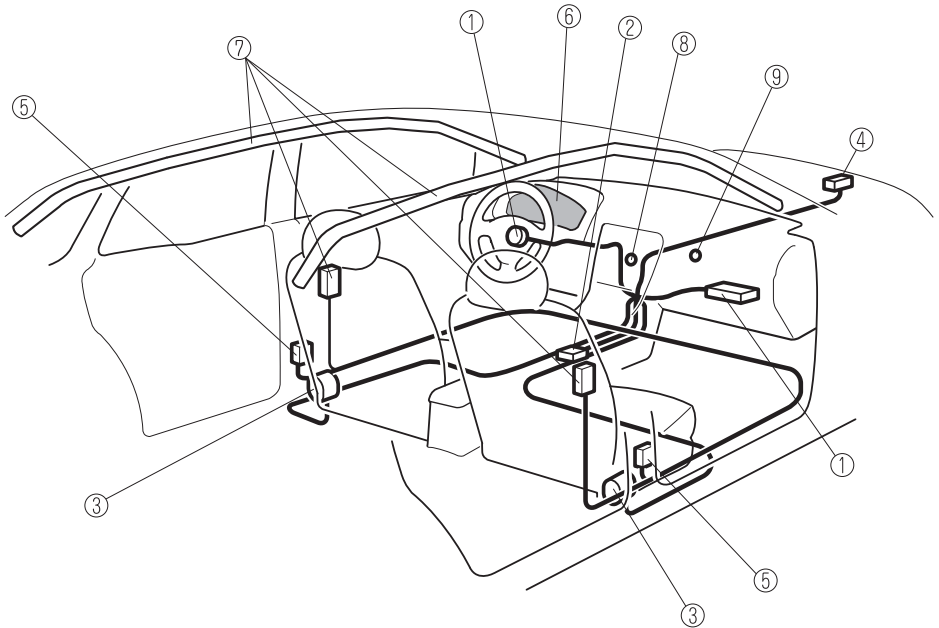
Je aktivovaný predný bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca, bočný bezpečnostný vzduchový vak a predpínač bezpečnostného pásu sedadla predného spolujazdca. Systém aktivujte, iba keď na sedadle predného spolujazdca nie je nainštalovaný detský záchytný systém.

Prepnutie do polohy ON

1. Vložte kľúč do spínača na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku spolujazdca a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek do polohy ON (zapnuté).
2. Vytiahnite kľúč.
3. Po prepnutí spínača zapalovania do polohy ON sa ubezpečte, či kontrolka spínača pre deaktiváciu zostáva svietiť. Po stanovenom čase indikačná kontrolka deaktivácie bezpečnostných vzduchových vakov zhasne.

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

Súčasti systému bezpečnostných vzduchových vakov



- ① Aktivačné jednotky a vzduchové vaky vodiča/predného spolujazdca
- ② Senzory nárazu a diagnostický modul (jednotka SAS)
- ③ Predpínače predných bezpečnostných pásov (strana 2-18)
- ④ Senzor predného bezpečnostného vzduchového vaku
- ⑤ Nárazové senzory bočných bezpečnostných vzduchových vakov*
- ⑥ Varovná kontrolka bezpečnostných vzduchových vakov / predpínačov predných bezpečnostných pásov (strana 4-39)
- ⑦ Aktivačné jednotky a vzduchové vaky bočných a okenných vzduchových vakov*
- ⑧ Kontrolka deaktivácie bezpečnostných vzduchových vakov predného spolujazdca* (strana 2-45)
- ⑨ Spínač na deaktiváciu predného bezpečnostného vzduchového vaku spolujazdca* (strana 2-45)

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

Ako fungujú bezpečnostné vzduchové vaky SRS

Vaše vozidlo Mazda je vybavené nasledujúcimi typmi bezpečnostných vzduchových vakov systému SRS. Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS sú navrhnuté tak, aby v spolupráci s bezpečnostnými pásmi pomohli znížiť rozsah zranenia v prípade nehody. Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS sú navrhnuté tak, aby poskytovali cestujúcim dodatočnú ochranu k funkciám bezpečnostných pásov. Musíte mať vždy riadne zapnuté bezpečnostné pásky.

t Predpínače bezpečnostných pásov predných sedadiel

Predpínače bezpečnostných pásov predných sedadiel sú skonštruované tak, aby sa aktivovali pri stredných alebo silných čelných alebo takmer čelných nárazoch. Navyše pri bočných nárazoch sa aktivujú predpínače na tej strane, na ktorej k nárazu došlo. Predpínače fungujú rôzne v závislosti od toho, akými typmi bezpečnostných vzduchových vakov je vozidlo vybavené. Viac informácií o funkcii predpínačov bezpečnostných pásov – pozrite Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov SRS (strana 2-53).

t Bezpečnostný vzduchový vak vodiča

Bezpečnostný vzduchový vak vodiča je zabudovaný do volantu. Keď senzory nárazov detegujú čelný náraz s väčšou než strednou silou, bezpečnostný vzduchový vak vodiča sa rýchlo nafúkne, čím pomôže zmierniť zranenia najmä hlavy a hrude vodiča, ktorá by nastala z dôvodu priameho nárazu do volantu. Viac informácií o aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov nájdete v odseku „Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov“ (strana 2-53).



Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

t Bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca

Bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca je osadený v palubnej doske pred sedadlom predného spolujazdca.

Mechanizmus nafúknutia bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca je rovnaký ako pri bezpečnostnom vzduchovom vaku vodiča, ako bolo popísané vyššie. Viac informácií o aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov nájdete v odseku „Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov“ (strana 2-53).

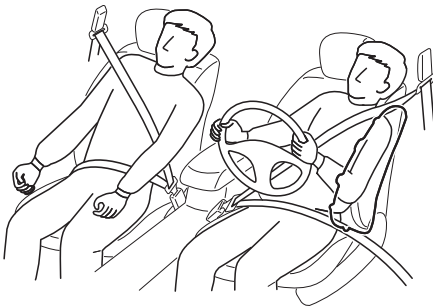


t Bočné bezpečnostné vzduchové vaky

Bezpečnostné vzduchové vaky sú osadené na vonkajších stranách operadiel predných sedadiel.

Keď senzory nárazu detegujú bočný náraz väčšej než strednej sily, systém nafúkne bočný bezpečnostný vzduchový vak iba na strane, na ktorej došlo k nárazu. Bočné bezpečnostné vzduchové vaky sa rýchlo nafúknu, čím pomôžu zmierniť zranenia hrude vodiča alebo predného spolujazdca spôsobené nárazom do častí interiéru, ako napr. do dverí alebo okien.

Viac informácií o aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov nájdete v odseku „Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov“ (strana 2-53).



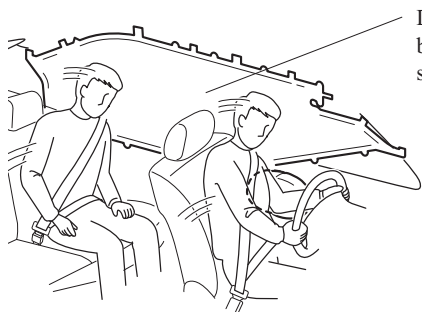
Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

t Okenné bezpečnostné vzduchové vaky

Okenné bezpečnostné vzduchové vaky sú osadené v predných a zadných stĺpikoch okien a v hrane strechy po oboch stranách.

Keď senzory nárazov detegujú bočný náraz s väčšou než strednou silou, okenné bezpečnostné vzduchové vaky sa rýchlo nafúknu a pomôžu zmierniť zranenia hlavy najmä cestujúcich na zadných vonkajších sedadlách, ktoré by nastali z dôvodu priameho nárazu do súčastí interiéru ako napríklad do dverí alebo okien.

Viac informácií o aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov nájdete v odseku „Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov“ (strana 2-53).



Dôjde k aktivácii iba jedného okenného bezpečnostného vzduchového vaku, a to na tej strane vozidla, na ktorú bol nasmerovaný náraz.

t Varovné kontrolky/signály

Porucha v systéme alebo prevádzkové stavy systému sú indikované kontrolkami.

Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

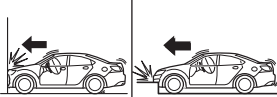
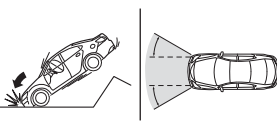
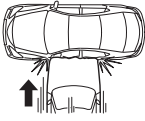


Pozrite Keď je počuť varovný signál na strane 7-49

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov SRS

V tejto tabuľke sú uvedené príslušné zariadenia systému SRS, ktoré sa aktivujú v závislosti od typu nárazu.

(Na ilustráciách sú uvedené typické príklady nárazov.)

Zariadenie SRS	Typy nárazov		
	Silný čelný/takmer čelný náraz	Silný bočný náraz*2	Náraz zozadu
			
			
			
Predpínač bezpečnostných pásov predných sedadiel	X*1 (obidve strany)	X*1 (iba strana nárazu)	V prípade nárazu zozadu sa neaktivuje žiadny bezpečnostný vzduchový vak ani predpínač.
Bezpečnostný vzduchový vak vodiča	X		
Bezpečnostný vzduchový vak predného spolujazdca	X*1		
Bočný bezpečnostný vzduchový vak*		X*1 (iba strana nárazu)	
Okenný bezpečnostný vzduchový vak*		X (iba na strane nárazu)	

X: Zariadenie systému SRS je skonštruované tak, aby sa aktivovalo pri náraze.

*1 (so spínačom na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku spolujazdca)

Predný bezpečnostný vak predného spolujazdca a bočné bezpečnostné vzduchové vaky a predpínače bezpečnostných pásov sú skonštruované tak, aby sa aktivovali v závislosti od polohy spínača na deaktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov predného spolujazdca.

*2 (S bočnými/okennými bezpečnostnými vzduchovými vakmi)

Pri bočnom náraze sa aktivujú predpínače bezpečnostných pásov a bočné/okenné bezpečnostné vzduchové vaky).

Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

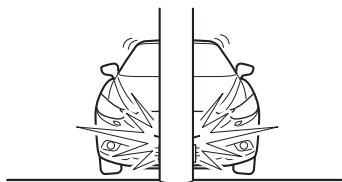
Obmedzenie funkcie bezpečnostných vzduchových vakov SRS

Príslušné zariadenia systému SRS sa aktivujú pri silných nárazoch, napríklad takých, aké boli popísané skôr v odseku „Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov systému SRS“. Pri niektorých typoch nehôd sa však zariadenie nemusí aktivovať v závislosti od typu nárazu a jeho závažnosti.

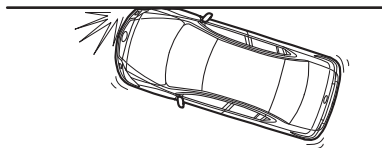
Obmedzenie detekcie čelných/takmer čelných nárazov:

Na nasledujúcich obrázkoch sú uvedené príklady čelných/takmer čelných nárazov, ktoré nemusia byť vyhodnotené ako dostatočne silné pre aktiváciu zariadenia systému SRS.

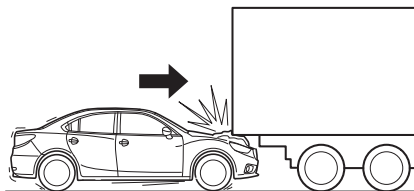
Nárazy do stromov alebo stĺpov



Takmer čelné nárazy vozidla



Náraz vedený zozadu alebo vojdenie pod zadnú časť nákladného automobilu

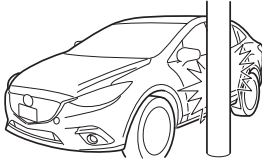


Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS

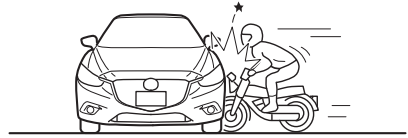
Obmedzenie detekcie bočných nárazov:

Na nasledujúcich obrázkoch sú uvedené príklady bočných nárazov, ktoré nemusia byť vyhodnotené ako dostatočne silné pre aktiváciu zariadenia systému SRS.

Bočné nárazy do stromov alebo stĺpov



Bočné nárazy s jednoštvorákovými vozidlami



Prevrátenie



POZNÁMKY

3

Pred jazdou

Použitie rôznej výbavy vozidla vrátane kľúčov, dverí, zrkadiel alebo okien.

Kľúče	3-2	Systém zabezpečenia	3-44
Kľúče	3-2	Úpravy a dodatočne	
Systém diaľkového ovládania		inštalované príslušenstvo	3-44
centrálneho zamykania	3-3	Systém imobilizéra	3-44
Inteligentný systém diaľkového		Systém ochrany proti krádeži	
ovládania	3-9	(s priestorovým senzorom)*	3-46
Inteligentný systém		Systém ochrany proti	
diaľkového ovládania*	3-9	krádeži (bez priestorového	
Operačný dosah	3-10	senzora)*	3-50
Dvere a zámky	3-11	Rady pre jazdu	3-53
Zámky dverí	3-11	Zábeh vozidla	3-53
Zadné výklopné dvere / Veko		Rady pre úspornú prevádzku	3-53
batožinového priestoru	3-22	Riskantná jazda	3-54
Palivo a emisie	3-27	Podlahové rohože	3-54
Bezpečnostné opatrenia		Rozkývanie vozidla	3-55
týkajúce sa paliva a výfukových		Jazda v zimnom období	3-56
plynov motora	3-27	Jazda v zatopenej oblasti	3-58
Kryt a uzáver hrdla palivovej		Informácie o turbodúchadle	
nádrže	3-32	(SKYACTIV-D 2.2)	3-59
Volant	3-34	Ťahanie	3-60
Volant	3-34	Ťahanie karavanu a prívěsu	
Zrkadlá	3-35	(Európa/Rusko/Turecko/	
Zrkadlá	3-35	Izrael/Južná Afrika)	3-60
Okná	3-39		
Elektricky ovládané okná	3-39		
Strešné okno*	3-42		

Kľúče

VAROVANIE

Nenechávajte kľúč vo svojom vozidle, pokiaľ v ňom zostávajú deti a uchovávajte ho na mieste, kde ho deti nenájdu a kde sa s ním nemôžu hrať: Ponechať malé deti vo vozidle spolu s kľúčmi od zapalovania je nebezpečné. Mohlo by dôjsť k ťažkému zraneniu alebo dokonca usmrteniu. Deti by mohli považovať tieto kľúče za zaujímavú hračku a mohli by sa s ním hrať, čím by mohli ovládať elektrické okna alebo iné ovládacie prvky alebo dokonca viesť vozidlo do pohybu.

UPOZORNENIE

- Pretože štartovacia karta (dial'kový ovládač) používa rádiové vlny nízkej intenzity, nemusí správne fungovať pri nasledujúcich podmienkach:
 - Štartovacia karta je prenášaná spolu s komunikačnými zariadeniami, ako sú mobilné telefóny.
 - Štartovacia karta sa dotýka kovového predmetu alebo je nim zatielená.
 - Štartovacia karta sa nachádza v blízkosti elektronických zariadení, ako sú napríklad osobné počítače.
 - Do vozidla bolo nainštalované neoriginálne elektronické zariadenie (inej značky ako Mazda).
 - Existuje zariadenie, ktoré v blízkosti vozidla produkuje elektrické vlnenie.

UPOZORNENIE

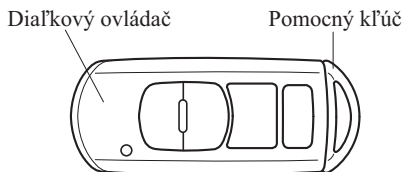
- Štartovacia karta (dial'kový ovládač) môže príjmom rádiových vln vysokej intenzity nadmerne vybíjať batérie. Nekladať preto štartovaciu kartu do blízkosti takých zariadení, ako sú televízory a počítače.
- Aby ste predišli poškodeniu štartovacej karty (dial'kového ovládača), VYVARUJTE SA nasledujúceho:
 - Pádu kľúča.
 - Navlhnutiu kľúča.
 - Rozmontovania štartovacej karty.
 - Vystaveniu kľúča pôsobeniu vysokých teplôt na takých miestach, ako napríklad na palubnej doske alebo kapote motora, kde je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
 - Vystaveniu kľúča pôsobeniu akéhokoľvek druhu magnetického poľa.
 - Dávania ťažkých predmetov na štartovaciu kartu.
 - Čistenia štartovacej karty ultrazvukom.
 - Umiestnenia akéhokoľvek magnetického predmetu v tesnej blízkosti štartovacej karty.

Na štítku upevnenom na zväzku kľúčov je vyrazený kód kľúča. Tento štítok oddelíte a uložte na bezpečnom mieste (mimo vozidla). Použijete ho, keď budete potrebovať vyrobiť náhradnú štartovaciu kartu (pomocný kľúč). Tiež si zapíšte číslo kódu a uložte ho na inom bezpečnom mieste, ale nie vo vozidle.

V prípade straty štartovacej karty (pomocného kľúča) sa obráťte na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda s pripraveným číselným kódom kľúča.

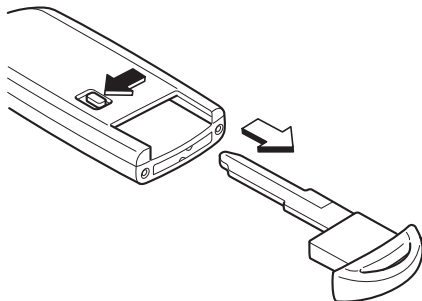
POZNÁMKA

Štartovacia karta musí byť u vodiča, aby bola zaistená správna funkcia systému.



 Štítek s číselným kódom kľúča

Ak chcete použiť pomocný kľúč, vytiahnite ho zo štartovacej karty (dialkového ovládača).



Systém diaľkového ovládania centrálneho zamykania

Tento systém využíva tlačidlá na ovládači na diaľkové odomykanie a zamykanie dverí a zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru a otvorenie veka batožinového priestoru.

Systém dokáže naštartovať motor bez toho, aby ste museli vytáhnovať štartovaciu kartu z kabelky alebo vrečka.

Pri vozidlách vybavených systémom ochrany vozidla proti krádeži je tiež možná aktivácia tohto systému.

Tlačidlo na ovládači stlačte zvolna a dôrazne.

Poruchy alebo varovania systému sú indikované nasledujúcimi varovnými kontrolkami alebo signálmi.

- Varovná kontrolka KĽÚČ (červená)
Pozrite Varovné / indikačné kontrolky na strane 4-39.
- Varovný zvukový signál, že zapalovanie nie je vypnuté (STOP)
Pozrite Varovný zvukový signál, že zapalovanie nie je vypnuté (STOP) na strane 7-50.
- Varovný zvukový signál, že sa štartovacia karta nenachádza vo vozidle
Pozrite Varovný zvukový signál, že sa štartovacia karta nenachádza vo vozidle na strane 7-50.

Pokiaľ vznikne akýkoľvek problém so štartovacou kartou, obráťte sa na kvalifikovanú opravovňu, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

V prípade odcudzenia alebo straty vášho ovládača sa čo najskôr poraďte s autorizovanou opravovňou vozidiel Mazda, ona vám zaistí náhradné ovládače a stratené alebo odcudžené ovládače deaktivuje.

UPOZORNENIE

Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, majú za následok neplatnosť oprávnenia používať zariadenie.

POZNÁMKA

- Funkcie inteligentného systému diaľkového ovládania sa môžu líšiť vzhľadom na miestne podmienky.
- Systém je plne prevádzkyschopný so štartovacím tlačidlom (odomykanie / zamykanie dverí / zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru) v polohe OFF. Systém nie je funkčný, pokiaľ je štartovacie tlačidlo v ktorejkoľvek inej polohe než v OFF.
- Pokiaľ štartovacia karta nereaguje na stlačenie tlačidla alebo je jej funkčná oblasť príliš malá, došlo pravdepodobne k vybitiu jej batérie. Pri inštalácii novej batérie postupujte podľa pokynov v odseku Výmena batérie (strana 6-41).
- Životnosť batérie je približne jeden rok. Vymeňte batériu za novú, ak indikačná kontrolka KEŮČ (zelená) bliká v prístrojovom paneli. Odporúča sa výmena batérie približne po jednom roku, pretože varovná kontrolka / indikačná kontrolka KEŮČ nemusí svietiť alebo blikáť v závislosti od rýchlosti vybíjania batérie.

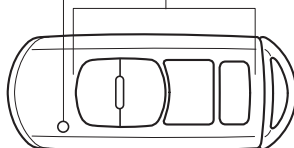


- Ďalšie štartovacie karty vám zaistí autorizovaná opravovňa Mazda. V systéme diaľkového ovládania centrálného zamykania vášho vozidla môže byť použitých až 6 štartovacích kariet. Pokiaľ budete žiadať o ďalšiu štartovaciu kartu, prineste všetky existujúce karty do autorizovanej opravovne vozidiel Mazda.

t Diaľkový ovládač

Indikačná kontrolka prevádzky

Ovládacie tlačidlá

**POZNÁMKA**

- **(So systémom ochrany vozidla proti krádeži)**
Výstražné svetlá bliknú raz, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný alebo vypnutý. Pozrite Systém ochrany proti krádeži (s priestorovým senzorom) na strane 3-46. Pozrite Systém ochrany proti krádeži (bez priestorového senzora) na strane 3-50.
- **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania (modely určené pre Európu))**
Nastavenie systému je možné zmeniť tak, aby zamknutie / odomknutie dverí a zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru pomocou štartovacej karty bolo potvrdené zvukovým signálom. **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania (okrem modelov určených pre Európu))**
Budete počuť pípnutie ako potvrdenie, keď dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru zamknete / odomknete pomocou štartovacej karty. Ak chcete, je možné pípnutie vypnúť. Hlasitosť zvukového signálu je možné tiež zmeniť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

POZNÁMKA

Na zmenu nastavenia použite nasledujúci postup.

1. Vypnite zapalovanie a zatvorte všetky dvere aj zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
2. Otvorte dvere vodiča.
3. Do 30 sekúnd po otvorení dverí vodiča stlačte tlačidlo na zamknutie na štartovacej karte a podržte ho stlačené najmenej 5 sekúnd.
Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú a zvukový signál sa aktivuje s aktuálne nastavenou hlasitosťou. (Pokiaľ je zvukový signál aktuálne vypnutý, nezapne sa.) Nastavenie sa zmení vždy, keď stlačíte tlačidlo pre zamykanie na štartovacej karte, a zvukový signál sa aktivuje s nastavenou hlasitosťou. (Pokiaľ bol zvukový signál vypnutý, nezapne sa.)
4. Zmenu nastavenia dokončíte niektorým z nasledujúcich krokov:
 - Prepnutie spínača zapalovania do polohy ACC alebo ON.
 - Zavretie dverí vodiča.
 - Otvorenie zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru.
 - Nepoužitie kľúča počas 10 sekúnd.
 - Stlačenie akéhokoľvek tlačidla okrem tlačidla na zamknutie na ovládači.
 - Stlačenie vonkajšieho spínača.

Indikačná kontrolka blikne, keď stlačíte tlačidlo.

Tlačidlo na zamykanie

Ak chcete zamknúť všetky dvere vozidla aj zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, stlačte tlačidlo na zamykanie, výstražné svetlá bliknú raz.

(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania (okrem modelov určených pre Európu))

Zvukový signál sa ozve raz.

**POZNÁMKA**

- **(Modely určené pre Európu)**
Dvere ani zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru vozidla nie je možné zamknúť stlačením tlačidla na zamykanie, ak sú niektoré z ostatných dverí otvorené. V takomto prípade neblinknú ani výstražné svetlá. **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Dvere ani zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru vozidla nie je možné zamknúť stlačením tlačidla na zamykanie, ak sú niektoré z ostatných dverí alebo zadné výklopné dvere otvorené. V takomto prípade neblinknú ani výstražné svetlá.
- **(S funkciou i-stop (modely určené pre Európu))**
Vnesenie štartovacej karty z vozidla, zatvorenie všetkých dverí a stlačenie tlačidla pre zamknutie na štartovacej karte, keď je funkcia systému i-stop aktivovaná (motor je zastavený) spôsobí prepnutie štartovacieho tlačidla do polohy OFF a zamknutie všetkých dverí (volant sa tiež zamkne).
Pozrite Systém i-stop na strane 4-13
- Po stlačení tlačidla sa uistite, či sú všetky dvere vozidla aj zadné výklopné dvere / kryt batožinového priestoru zamknuté.

POZNÁMKA

- **(So systémom dvojitého zamykania)**
Dvojité zamykanie môžete aktivovať taktiež dvojitým stlačením tlačidla pre zamykanie počas 3 sekúnd. Pozrite Systém dvojitého zamykania na strane 3-12.
- **(So systémom ochrany vozidla proti krádeži)**
Keď sú dvere zamknuté stlačením tlačidla na zamknutie na ovládači, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný, výstražné svetlá bliknú raz na znamenie, že je systém aktivovaný.

Tlačidlo na odomykanie

Ak chcete odomknúť všetky dvere vozidla aj zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, stlačte tlačidlo na odomykanie, výstražné svetlá bliknú dvakrát.

(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania, okrem modelov určených pre Európu)

Zvukový signál sa ozve dvakrát.



POZNÁMKA

- **(Funkcia automatického opätovného zamykania)**
Po odomknutí dverí pomocou diaľkového ovládača budú všetky dvere a zadné výklopné dvere / kryt batožinového priestoru opäť zamknuté, kým počas nasledujúcich 30 sekúnd nebude vykonaná niektorá z nasledujúcich operácií. Ak je vaše vozidlo vybavené systémom ochrany vozidla proti krádeži, výstražné svetlá bliknú na potvrdenie. Čas, po ktorého uplynutí sa dvere automaticky zamknú, je možné zmeniť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.
- Dvere alebo zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sú otvorené.
- Štartovacie tlačidlo je prepnuté do akejkoľvek polohy okrem vypnutej.
- **(So systémom ochrany vozidla proti krádeži)**
Keď sú dvere odomknuté stlačením príslušného tlačidla na štartovacej karte, keď je systém ochrany proti krádeži deaktivovaný, výstražné svetlá bliknú dvakrát na znamenie, že je systém deaktivovaný.

Tlačidlo batožinového priestoru (sedan)

Ak chcete otvoriť batožinový priestor, podržte stlačené tlačidlo batožinového priestoru, pokiaľ sa veko batožinového priestoru neotvorí.



Tlačidlo na deaktiváciu priestorového snímača (na vozidlách vybavených systémom ochrany vozidla proti krádeži)*

Ak chcete deaktivovať priestorový snímač (súčasť systému ochrany vozidla proti krádeži), stlačte tlačidlo na deaktiváciu do 20 sekúnd po stlačení tlačidla na zamknutie. Výstražné svetlá vozidla v takom prípade bliknú trikrát. Pozrite Systém ochrany proti krádeži na strane 3-46.



t Operačný dosah

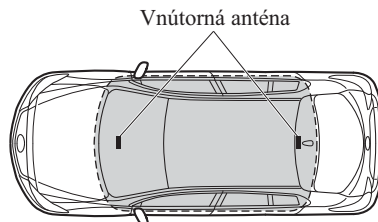
Systém je funkčný, iba pokiaľ je vodič vo vozidle alebo v operačnom dosahu a má pri sebe štartovaciu kartu.

Štartovanie motora

POZNÁMKA

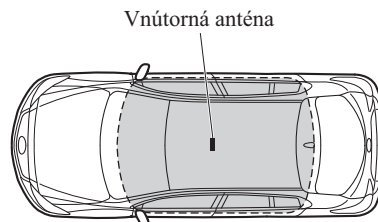
- Štartovanie motora môže byť možné aj keď sa štartovacia karta nachádza z vonkajšej strany vozidla v tesnej blízkosti dverí a okien. Vozidlo ale vždy štartujte zo sedadla vodiča. Pokiaľ je vozidlo štartované a štartovacia karta nie je vo vozidle, vozidlo opäť nenašartuje po vypnutí motora a prepnutí štartovacieho tlačidla do polohy off.
- Batožinový priestor sa nachádza mimo zaručeného operačného dosahu, pokiaľ je však štartovacia karta (ovládač) funkčná, motor našartuje.

S funkciou inteligentného diaľkového ovládania



Operačný dosah

Bez funkcie inteligentného diaľkového ovládania



Operačný dosah

POZNÁMKA

Motor nemusí naštartovať, pokiaľ sa štartovacia karta nachádza v nasledujúcich miestach:

- V okolí prístrojovej dosky
- V úložnom priestore, ako je odkladacia schránka.
- Na odkladacej ploche za zadnými sedadlami (sedan)

t Pozastavenie funkcií štartovacej karty

Pokiaľ zabudnete štartovaciu kartu vo vozidle, sú jej funkcie dočasne pozastavené, aby nedošlo k odcudzeniu vozidla.

Zablokované budú nasledujúce funkcie:

- Štartovanie motora pomocou štartovacieho tlačidla.
- **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)**
Použitie vonkajších spínačov systému centrálného zamykania.

Obnovenie týchto funkcií je možné vykonaním jedného z nasledujúcich úkonov:

- Stlačením tlačidla na štartovacej karte, ktorej funkcia bola dočasne pozastavená.
- **(Manuálna prevodovka)**
Pokiaľ máte pri sebe inú štartovaciu kartu, zošliapnite pedál spojky, až sa rozsvieti indikačná kontrolka KLÚČ (zelená).
(Automatická prevodovka)
Pokiaľ máte pri sebe inú štartovaciu kartu, zošliapnite brzdový pedál, až sa rozsvieti indikačná kontrolka KLÚČ (zelená).
Pozrite Varovné / indikačné kontrolky na strane 4-39.

Inteligentný systém diaľkového ovládania*

VAROVANIE

Rádiové vlny štartovacej karty môžu ovplyvniť lekárske prístroje, ako sú kardiostimulátory:

Pred použitím štartovacej karty v blízkosti osôb, ktoré používajú takéto medicínske zariadenia, konzultujte s jeho výrobcom alebo so svojim lekárom, či rádiové vlny produkované touto kartou nemôžu ovplyvniť jeho funkciu.

Inteligentný systém diaľkového ovládania umožňuje zamknúť / odomknúť dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru alebo otvoriť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru bez kľúča, ak máte pri sebe štartovaciu kartu.

Poruchy alebo varovania systému sú indikované nasledujúcimi varovnými signálmi.

- Varovný signál, že vonkajší spínač dverí nefunguje
Pozrite Varovný signál, že vonkajší spínač dverí nefunguje (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania) na strane 7-50.
- Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu v batožinovom priestore
Pozrite Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu v batožinovom priestore (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania) na strane 7-51.
- Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu vo vozidle
Pozrite Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu vo vozidle (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania) na strane 7-51.

POZNÁMKA

Je možné deaktivovať funkcie inteligentného systému diaľkového ovládania, a to v rámci prevencie jeho negatívneho pôsobenia na cestujúcich používajúcich kardiostimulátor alebo podobný zdravotnícky prostriedok. Pokiaľ bude systém deaktivovaný, nebudete môcť motor naštartovať iba tým, že máte pri sebe štartovaciu kartu. Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Pokiaľ je inteligentný systém diaľkového ovládania deaktivovaný, môžete motor naštartovať pomocou postupu používaného pri vybití batérií v štartovacej karte.

Pozrite Naštartovanie motora, keď je slabá batéria štartovacej karty na strane 4-9.

Inteligentný systém diaľkového ovládania

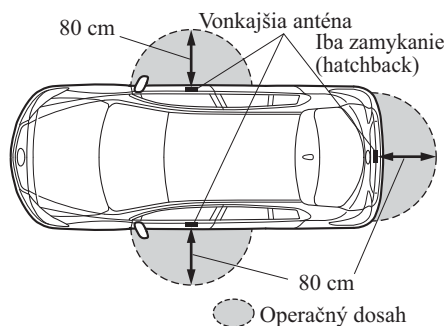
Operačný dosah

System je funkčný, iba pokiaľ je vodič vo vozidle alebo v operačnom dosahu a má pri sebe štartovaciu kartu.

POZNÁMKA

Operačný dosah sa môže zúžiť alebo systém nemusí byť funkčný, keď je batéria takmer vybitá, alebo v miestach s vysokou intenzitou rádiových vln alebo šumu. Viac o nutnosti vymeniť batériu – pozrite Systém diaľkového ovládania centrálneho zamykania na strane 3-3.

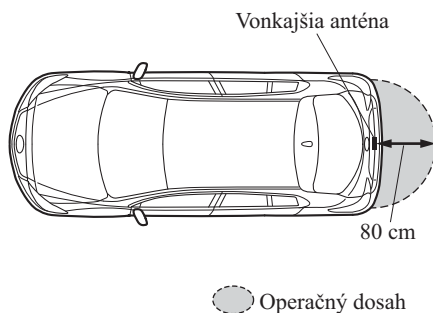
t Zamknutie, odomknutie dverí a zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru



POZNÁMKA

System nemusí byť funkčný, ak stojíte príliš blízko okien, kľučiek dverí alebo zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru.

t Otvorenie zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru



Zámky dverí

VAROVANIE

Deti aj zvieratá vezmite vždy so sebou, alebo s nimi vo vozidle nechajte zodpovednú osobu:

Ponechanie dieťaťa alebo zvieratá bez dozoru v zaparkovanom vozidle môže byť nebezpečné. V horúcom počasí sa môžu teploty v zaparkovanom vozidle natoľko zvýšiť, že môžu zapríčiniť poškodenie mozgu, alebo dokonca smrť.

Nenechávajte kľúč vo svojom vozidle, pokiaľ v ňom zostávajú deti a uchovávajú ho na mieste, kde ho deti nenájdu a kde sa s ním nemôžu hrať:
Ponechať malé deti vo vozidle spolu s kľúčmi od zapalovania je nebezpečné. Mohlo by dôjsť k ťažkému zraneniu alebo dokonca usmrtieniu.

Vždy zavrite všetky okná a strešné okno, zamknite dvere a vezmite si kľúče so sebou, keď nechávate svoje vozidlo bez dozoru:

Ponechanie nezaisteného vozidla bez dozoru je nebezpečné, pretože sa v ňom môžu deti zamknúť, a pokiaľ bude interiér rozohriaty, môže dôjsť i k ich usmrtieniu. Nezaistené vozidlo je taktiež vhodným cieľom pre zlodejov a nepozvaných hostí.

Po zatvorení dverí sa presvedčte, či sú zatvorené úplne:

Nedostatočne zatvorené dvere sú nebezpečné. Pokiaľ by vozidlo išlo s nedostatočne zatvorenými dverami, mohli by sa dvere neočakávane otvoriť a mohlo by dôjsť k nehode.

VAROVANIE

Pred otvorením dverí vždy skontrolujte bezpečnosť priestoru okolo vozidla:

Náhle otváranie dverí je nebezpečné. Mohlo by dôjsť k zasiahnutiu prechádzajúceho vozidla alebo prechádzajúceho chodca a následne k úrazu.

POZNÁMKA

- Funkcia ochrany pred uzamknutím vo vozidle vás ochráni, aby ste nezostali vo vozidle uzamknutí. **(Modely určené pre Európu)**
Ak sú dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru uzamknuté pomocou centrálného zamykania, automaticky sa odistia po otvorení ktorýchkoľvek dverí. Ak sa zavru všetky dvere, aj keď sú zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru otvorené, všetky dvere sa zamknú. **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky odomknú, ak boli zamknuté pomocou elektrických zámkov dverí, keď sú niektoré dvere alebo zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru otvorené.

Dvere a zámky

POZNÁMKA

- **(Funkcia automatického odomknutia dverí s detekciou kolízie)***

Tento systém automaticky odomkne dvere v prípade, že sa vozidlo stane účastníkom nehody, aby cestujúci mohli okamžite vystúpiť z vozidla a neboli v ňom uväznení. Keď je zapnuté zapalovanie a v prípade, že vozidlo absolvuje náraz dostatočne silný na nafúknutie bezpečnostných vzduchových vakov, všetky dvere sa automaticky odomknú po uplynutí asi 6 sekúnd od nehody.

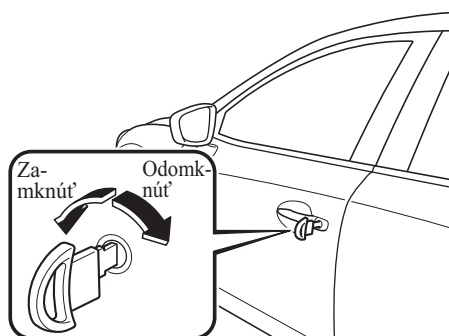
Dvere sa nemusia odomknúť v závislosti od toho, akým smerom bol vedený náraz, aký bol silný aj od ďalších podmienok.

Ak dôjde k poruche na systémoch súvisiacich s dverami alebo je vybitý akumulátor, dvere sa neodomknú.

t Zamykanie, odomykanie pomocou kľúča

Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky zamknú, keď sa dvere vodiča zamknú kľúčom. Všetky sa odomknú, keď sú dvere odomknuté kľúčom.

Otočením kľúča smerom k prednej časti vozidla dvere odomknete, smerom k zadnej časti vozidla dvere zamknete.



t Systém dvojitého zamykania*

Systém dvojitého zamykania slúži ako ochrana pred otvorením dverí zvnútra vozidla nepovolanou osobou.

Ak vznikne akýkoľvek problém v systéme dvojitého zamykania vášho vozidla, obráťte sa na kvalifikovanú opravovňu, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

⚠ VAROVANIE

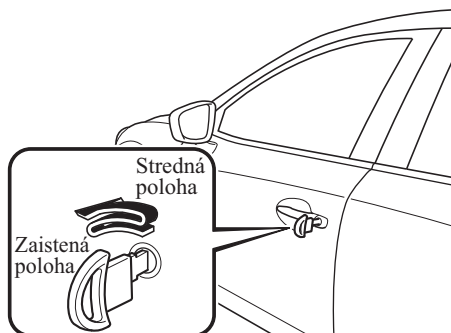
Nikdy neaktivujte systém, keď cestujúci, najmä deti, zostávajú

vo vozidle:

Aktivácia systému, keď sú ešte vo vozidle cestujúci, najmä deti, je nebezpečná. Cestujúci potom nebudú môcť otvoriť dvere vozidla zvnútra. Budú uväznení vo vozidle a môžu byť vystavení pôsobeniu vysokých teplôt. To môže byť príčinou vážnych zranení alebo dokonca smrti.

Ako aktivovať systém

1. Celkom uzavrite všetky okná vozidla, vrátane strešného*.
2. Prepnete spínač zapalovania do polohy OFF a vezmite si kľúč so sebou.
3. Zatvorte všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
4. Vložte kľúč do zámky dverí vodiča, otočte ním do stredovej polohy „zamknuté“ a vráťte ho späť do stredovej polohy. Potom ho v priebehu 3 sekúnd opäť otočte do polohy „zamknuté“.

**POZNÁMKA**

- Systém môžete taktiež aktivovať dvojitým stlačením tlačidla uzamknúť (LOCK) na diaľkovom ovládači centrálného zamykania počas 3 sekúnd.
- **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)** Systém môžete tiež aktivovať dvojitým stlačením vonkajšieho spínača dverí v priebehu 3 sekúnd.

5. Indikačná kontrolka sa rozsvieti asi na 3 sekundy na znamenie, že bol systém aktivovaný.

**POZNÁMKA**

Systém dvojitého zamykania sa nedá aktivovať vo chvíli, keď sú niektoré dvere vozidla alebo zadné výklopné dvere otvorené.

Ako deaktivovať systém

Odomknite dvere vodiča alebo zapnite zapalovanie.

POZNÁMKA

Ak je prerušená dodávka elektrickej energie (spálená poisťka alebo odpojený akumulátor), je možné systém deaktivovať iba odomknutím dverí pomocou kľúča.

Dvere a zámky

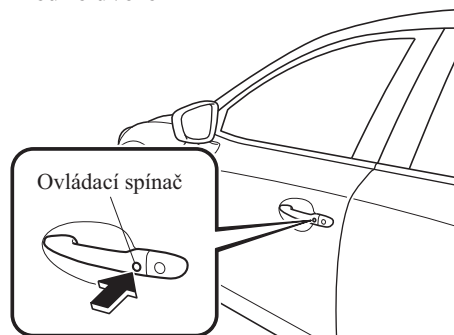
t Zamykanie, odomykanie pomocou vonkajšieho spínača dverí (s funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

V okamihu, kedy máte štartovaciu kartu pri sebe, je možné všetky dvere aj zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru zamykať alebo odomkať stlačením vonkajšieho spínača na predných dverách.

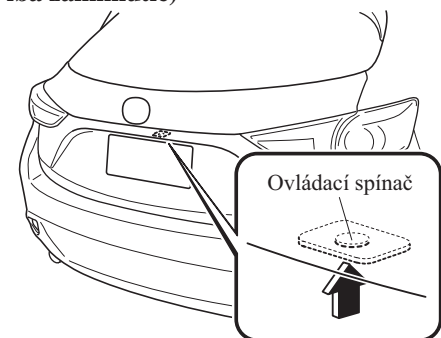
(Hatchback)

Iba vonkajší spínač na zadných výklopných dverách môže byť použitý na zamknutie všetkých dverí a zadných výklopných dverí.

Predné dvere



Zadné výklopné dvere (hatchback, iba zamknutie)



Zamknutie

Ak chcete zamknúť dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, stlačte ich vonkajší spínač, výstražné svetlá prebliknú jedenkrát. **(Okrem modelov určených pre Európu)** Zvukový signál sa ozve raz.

Odomknutie

Ak chcete zamknúť dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, stlačte ich vonkajší spínač, výstražné svetlá prebliknú jedenkrát. **(Okrem modelov určených pre Európu)** Zvukový signál sa ozve raz.

POZNÁMKA

- Uistite sa, či sú všetky dvere a zadné výklopné dvere / kryt batožinového priestoru riadne zamknuté. V prípade zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru ich skúste otvoriť bez stlačenia elektrického otvárača, aby ste sa uistili, že nezostali nedovreté.
- **(Modely určené pre Európu)** Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru nie je možné zamknúť, ak sú niektoré dvere otvorené. **(Modely určené pre Európu)** Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru nie je možné zamknúť, ak sú niektoré z nich otvorené.
- Môže trvať niekoľko sekúnd, než sa dvere odomknú po stlačení vonkajšieho spínača.

POZNÁMKA

- **(Modely určené pre Európu)**

Nastavenie systému je možné zmeniť tak, aby uzamknutie dverí a zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru pomocou vonkajšieho spínača dverí bolo potvrdené zvukovým signálom.

(Okrem modelov určených pre Európu)

Budete počuť pípnutie ako potvrdenie, keď dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru zamknete / odomknete pomocou vonkajšieho spínača. Ak chcete, je možné pípnutie vypnúť. Hlasitosť zvukového signálu je možné tiež zmeniť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

POZNÁMKA

Na zmenu nastavenia použite nasledujúci postup.

1. Vypnite zapalovanie a zatvorte všetky dvere aj zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
2. Otvorte dvere vodiča.
3. Do 30 sekúnd po otvorení dverí vodiča stlačte tlačidlo na zamknutie na štartovacej karte a podržte ho stlačené najmenej 5 sekúnd.

Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú a zvukový signál sa aktivuje s aktuálne nastavenou hlasitosťou. (Pokiaľ je zvukový signál aktuálne vypnutý, nezapne sa.) Nastavenie sa zmení vždy, keď stlačíte tlačidlo pre zamykanie na štartovacej karte, a zvukový signál sa aktivuje s nastavenou hlasitosťou. (Pokiaľ bol zvukový signál vypnutý, nezapne sa.)

4. Zmenu nastavenia dokončíte niektorým z nasledujúcich krokov:
 - Prepnutie spínača zapalovania do polohy ACC alebo ON.
 - Zavretie dverí vodiča.
 - Otvorenie zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru.
 - Nepoužitie kľúča počas 10 sekúnd.
 - Stlačenie akéhokoľvek tlačidla okrem tlačidla na zamknutie na ovládači.
 - Stlačenie vonkajšieho spínača.

Dvere a zámky

POZNÁMKA

- **(So systémom ochrany vozidla proti krádeži)**
Výstražné svetlá bliknú raz, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný alebo vypnutý. Pozrite Systém ochrany proti krádeži (s priestorovým senzorom) na strane 3-46.
Pozrite Systém ochrany proti krádeži (bez priestorového senzora) na strane 3-50.
- **(So systémom dvojitého zamykania)**
Dvojité zamykanie môžete aktivovať taktiež dvojitým stlačením vonkajšieho spínača na 3 sekundy. Pozrite Systém dvojitého zamykania na strane 3-12.

POZNÁMKA

- Nastavenie systému je možné zmeniť tak, aby sa dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru uzamkli automaticky bez stlačenia ovládacieho spínača. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.
(Funkcia automatického zamykania)
Zaznie zvukový signál, ak sú všetky dvere a zadné výklopné dvere zamknuté, keď máte pri sebe štartovaciu kartu. Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú automaticky po približne troch sekundách, keď štartovacia karta opustí operačný dosah. Zároveň jedenkrát bliknú výstražné svetlá. (Dokonca i v prípade, keď je vodič v operačnom dosahu, budú po uplynutí 30 sekúnd všetky dvere i zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru automaticky uzamknuté.) Pokiaľ sa budete nachádzať mimo operačného dosahu pred kompletným uzatvorením dverí a zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru alebo pokiaľ sa bude vo vozidle nachádzať iná štartovacia karta, automatická funkcia uzamknutia nebude pracovať. Pred opustením vozidla sa vždy uistite, či sú všetky jeho dvere i zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru zatvorené. Automatická funkcia uzamknutia nezatvára elektricky ovládané okná vozidla.

POZNÁMKA

- **Funkcia automatického zamykania**

Po odomknutí dverí pomocou ovládacieho spínača budú všetky dvere i veko batožinového priestoru / zadné výklopné dvere opäť uzamknuté, pokiaľ počas 30 sekúnd nebude vykonaná niektorá z nasledujúcich operácií. Ak je vaše vozidlo vybavené systémom ochrany vozidla proti krádeži, výstražné svetlá bliknú na potvrdenie. Čas, po ktorého uplynutí sa dvere automaticky zamknú, je možné zmeniť.

Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

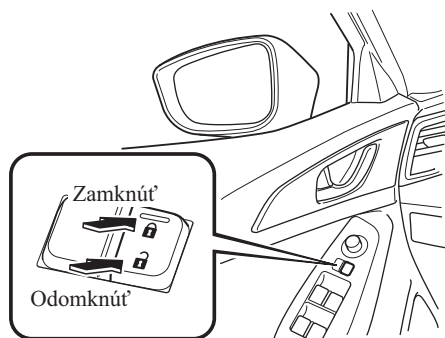
- Otvorenie dverí alebo zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru.
- Prepnutie zapalovania do akejkoľvek inej polohy než OFF.

t Zamykanie, odomykanie pomocou diaľkového ovládača

Všetky dvere vozidla môžu byť zamykané / odomykané pomocou ovládača systému diaľkového ovládania centrálného zamykania. Podrobnosti nájdete v kapitole Systém diaľkového ovládania centrálného zamykania (page 3-3).

t Zamykanie, odomykanie pomocou spínača zámok dverí*

Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú automaticky, keď stlačíte stranu spínača na zamknutie (ak sú zatvorené). Odomknú sa, keď stlačíte stranu na odomknutie.

**POZNÁMKA**

Dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru nie je možné zamknúť, ak sú niektoré z nich otvorené.

Dvere a zámky

t Funkcia automatického zamknutia / odomknutia*

VAROVANIE

(so spínačom zámok dverí)
Neťahajte za vnútornú kľučku na dverách vodiča:

Je nebezpečné ťahať za vnútornú kľučku na dverách, keď je vozidlo v pohybe. Vodič by mohol vypadnúť z vozidla, ak by sa dvere náhodou otvorili, čo by mohlo mať za následok smrť alebo závažné zranenie.

(bez spínača zámok dverí)
Neťahajte za vnútornú kľučku na predných dverách:

Je nebezpečné ťahať za vnútornú kľučku na predných dverách, keď je vozidlo v pohybe. Cestujúci by mohli vypadnúť z vozidla, ak by sa dvere náhodou otvorili, čo by mohlo mať za následok smrť alebo závažné zranenie.

- Keď rýchlosť vozidla prekročí 20 km/h, všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú automaticky.
- Keď je zapalovanie vypnuté, všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa odomknú automaticky.

Tieto funkcie je taktiež možné deaktivovať.

Zmena nastavenia funkcie automatického zamknutia / odomknutia pomocou spínača zámok dverí (modely so spínačom zámok dverí)

Je možné nastaviť, aby sa dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru automaticky zamykali alebo odomykali, a to výberom jednej z funkcií v nasledujúcej tabuľke pomocou spínača zámok dverí na vnútornom obložení dverí vodiča.

POZNÁMKA

- Pre vaše vozidlo je z výroby nastavená funkcia číslo 3.
- Existuje celkom päť nastavení automatického zamykania / odomykania pre vozidlá s automatickou prevodovkou a iba tri pre vozidlá s manuálnou prevodovkou. Počet stlačení spínača zámok dverí na dverách vodiča, konkrétne jeho strany na odomknutie, musí zodpovedať číslu funkcie, ktorú chcete vybrať. Ak omylom stlačíte spínač šesťkrát na vozidlách s automatickou prevodovkou alebo štyrikrát na vozidlách s manuálnou prevodovkou, postup sa zruší. Ak sa tak stane, začnite celý postup znovu od začiatku.

Číslo funkcie	Funkcia *1
1	Funkcia automatického zamykania dverí je deaktivovaná.
2	Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky zamknú, keď je rýchlosť vozidla 20 km/h alebo viac.
3	Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky zamknú, keď je rýchlosť vozidla 20 km/h alebo viac. Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky odomknú, keď je zapalovanie prepnuté z ON na OFF.
4	(Iba vozidlá s automatickou prevodovkou) Keď je spínač zapalovania v polohe ON a páka voliča je presunutá z polohy pre parkovanie (P) do ktorejkoľvek inej polohy, všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú automaticky.
5	(Iba vozidlá s automatickou prevodovkou) Keď je spínač zapalovania v polohe ON a páka voliča je presunutá z polohy pre parkovanie (P) do ktorejkoľvek inej polohy, všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa zamknú automaticky. Keď je páka voliča presunutá do polohy pre parkovanie (P) pri zapnutom zapalovaní, všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky odomknú.

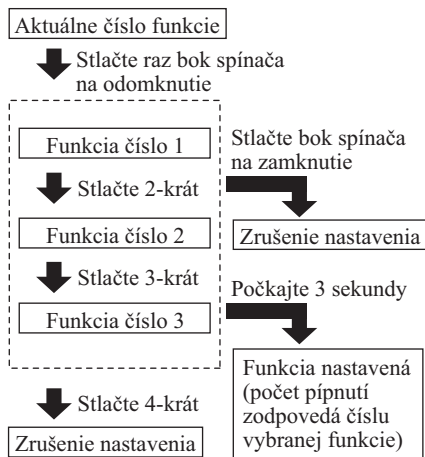
*1 Ďalšie nastavenie funkcie automatického zamykania dverí je možné v odbornom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. O podrobnostiach sa poraďte v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Nastavenie je možné zmeniť pomocou nasledujúceho postupu.

1. Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste. Všetky dvere musia zostať zavreté.
2. Spínač zapalovania prepnite do polohy ON.
3. Podržte stlačenú stranu na zamykanie na spínači zámok dverí pri vodičovi do 20 sekúnd po zapnutí zapalovania, až budete počuť pípnutie asi osem sekúnd po tom.

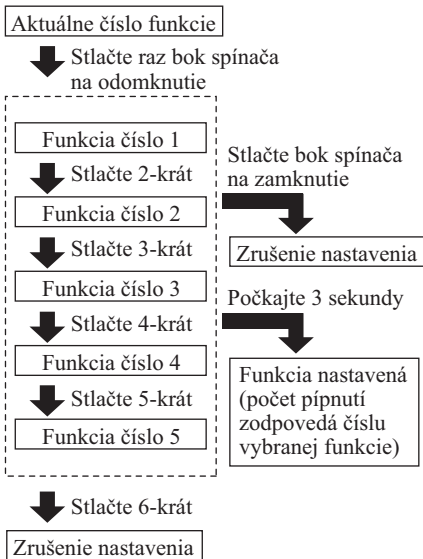
4. V tabuľke nastavenie funkcie automatického zamknutia / odomknutia vyhl'adajte číslo funkcie podľa požadovaného nastavenia. Stlačte spínač zámok dverí na dverách vodiča, konkrétne jeho stranu na odomknutie, toľkokrát, aké je číslo funkcie (napr. ak si chcete vybrať funkciu 2, stlačte stranu na odomknutie iba 2-krát).
5. Tri sekundy po tom, čo bolo zmenené nastavenie funkcie, zaznie toľko pípnutí, koľko zodpovedá číslu vybranej funkcie. (Např. Funkcia číslo 3 = 3 pípnutia)

(vozidlá s manuálnou prevodovkou)



Dvere a zámky

(vozidlá s automatickou prevodovkou)



POZNÁMKA

- Dvere nie je možné zamknúť alebo odomknúť, keď sa práve používa funkcia nastavenia.
- Postup je možné zrušiť stlačením strany na zamknutie na spínači zámok dverí pri vodičovi.

t Zamykanie, odomkykanie pomocou vnútorného ovládača zámok

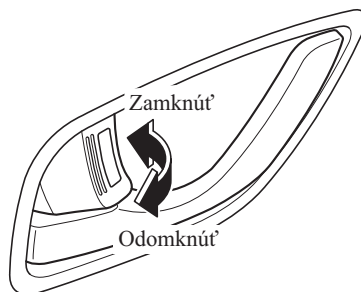
Ovládanie zvnútra

(so spínačom zámok dverí)

Pokiaľ chcete uzamknúť ktorékoľvek dvere zvnútra, stlačte vnútorný ovládač ich zámky. Ak ich chcete odomknúť, vytiahnite ho smerom von.

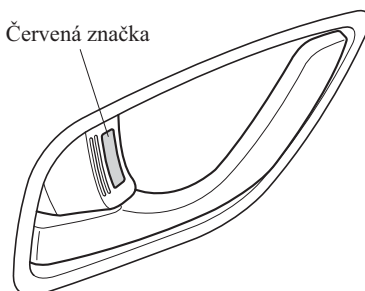
Nijak tým neovplyvníte zámky iných dverí. (bez spínača zámok dverí)

Všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky zamknú, keď sa stlačí vnútorný ovládač na dverách vodiča. Všetky sa odomknú, keď je vnútorný ovládač zámky dverí vodiča vytiahnutý von.



POZNÁMKA

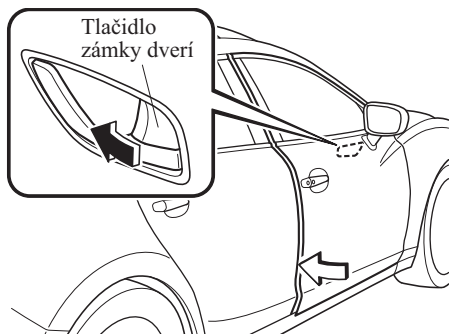
Červená značka je viditeľná, keď je vnútorný ovládač zámky odomknutý.



Ovládanie zvonku

Ak chcete zamknúť zadné dvere a dvere predného spolujazdca pomocou vnútorného ovládača zvonku, zatlačte vnútorný ovládač do zamknutej polohy a zatvorte dvere (pridržanie kľučky dverí v otvorenej polohe nie je nutné).

Nijak tým neovplyvníte zámky iných dverí.

**POZNÁMKA**

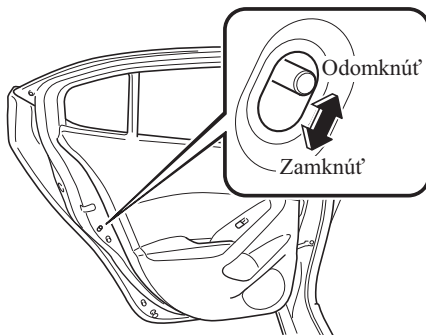
Ak zamykáte dvere týmto spôsobom:

- Buďte opatrní, aby ste nenechali kľúč vo vozidle.
- Vnútorný ovládač zámky na dverách vodiča nie je možné použiť, keď sú dvere vodiča otvorené.

t Detské bezpečnostné poistky zadných dverí

Tieto poistky sú určené na to, aby bránili deťom v náhodnom otvorení zadných dverí. Používajte ich na oboch zadných dverách vždy, keď vzadu sedí dieťa.

Ak posuniete páčku detskej bezpečnostnej poistky pred zatvorením dverí do polohy zaistenia, nebude možné tieto dvere otvoriť z vnútornej strany. Takto zaistené dvere je možné otvoriť iba pomocou vonkajšej kľučky dverí.



Dvere a zámky

Zadné výklopné dvere / Veko batožinového priestoru

VAROVANIE

Nikdy neprevádzajte osoby v batožinovom priestore:

Prevážanie osôb v batožinovom priestore je nebezpečné.

Počas náhleho brzdenia alebo pri nehode môže byť osoba prevážaná v batožinovom priestore vážne zranená alebo aj usmrtená.

Nikdy nejazdíte s otvorenými zadnými výklopnými dvermi / vekom batožinového priestoru:

Prítomnosť výfukových plynov v kabíne je nebezpečná. Otvorené zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru idúceho vozidla sú príčinou prenikania výfukových plynov do interiéru kabíny. Tieto plyny obsahujú CO (oxid uhoľnatý), ktorý je bezfarebný, bez zápachu a je vysoko jedovatý. Pri jeho vdychovaní môže dôjsť k strate vedomia a následnej smrti. Otvorené zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru navyše môžu byť v prípade nehody príčinou vypadnutia cestujúcich z vozidla.

Neskladajte batožinu príliš vysoko, ani ju v batožinovom priestore

nenechávajte nezaistenú:

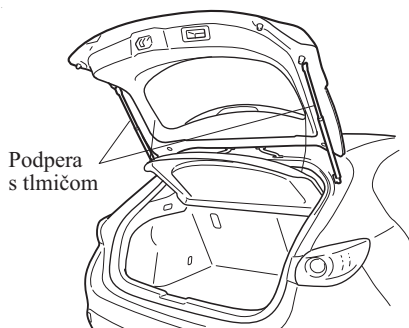
Batožina by sa mohla dať do pohybu alebo sa zosypať a výsledkom by mohlo byť zranenie alebo nehoda. Navyše, neskladajte batožinu do výšky presahujúcej operadlá sedadiel. Mohli by brániť výhľadu nabok alebo dozadu.

UPOZORNENIE

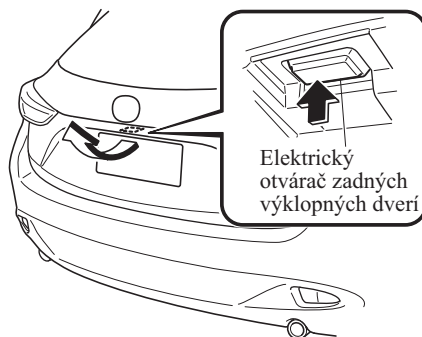
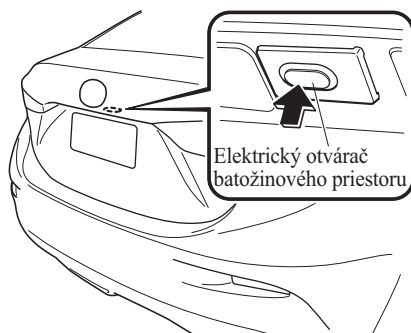
- Pred otvorením zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru odstráňte všetok sneh a ľad na ňom nahromadený. V opačnom prípade by sa zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru mohlo zavrieť pod ťarchou snehu a ľadu a výsledkom by mohlo byť zranenie.
- Buďte opatrní pri otváraní zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, keď fúka silný vietor. Ak by silný náraz vetra narazil na zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, mohlo by sa náhle zavrieť a mohlo by spôsobiť zranenie.
- Úplne otvorte zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru a uistite sa, že zostáva otvorené. Ak by ste zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru otvorili len čiastočne, mohli by sa samy zabuchnúť následkom vibrácií alebo nárazu vetra a mohli by vám spôsobiť zranenie.
- Pri nakladaní alebo vykladaní batožiny z batožinového priestoru vypnite motor. V opačnom prípade by ste sa mohli popáliť výfukovými plynmi.

⚠ UPOZORNENIE

- Dávajte pozor, aby ste nepôsobili príliš veľkou silou na podpery zadných výklopných dverí, napríklad na ne nekladajte ruky. Podpera s tlmičom by sa mohla ohnúť a mohla by potom negatívne ovplyvňovať otváranie zadných výklopných dverí

**t Otvorenie a zavretie zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru****Otvorenie zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru pomocou elektrického otvárača**

Odomknite dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, stlačte elektrický otvárač zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru na zadných výklopných dverách / veku batožinového priestoru a zdvihnite zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, až sa západka uvoľní.

(Hatchback)**(Sedan)**

Dvere a zámky

POZNÁMKA

(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

- Keď máte pri sebe štartovaciu kartu, je taktiež možné otvoriť zamknuté zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
- Pri otváraní zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, keď sú dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru zamknuté, môže trvať niekoľko sekúnd, kým sa po stlačení elektrického otvárača uvoľní západka.
- Veko batožinového priestoru / zadné výklopné dvere môžu byť zatvorené, keď zamykáte dvere a štartovacia karta zostala vo vozidle. Aby však nemohlo dôjsť k zamknutiu štartovacej karty vo vozidle, je možné otvoriť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru stlačením elektrického otvárača. Ak sa nepodarí zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru otvoriť ani týmto postupom, stlačte elektrický otvárač zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, aby sa zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru úplne otvorili po tom, čo ich úplne zatvoríte.

POZNÁMKA

• (Hatchback)

Keď je západka zadných výklopných dverí uvoľnená stlačením tlačidla elektrického otvárača, zadné výklopné dvere sa mierne nadvihnú, aby ste ich mohli otvoriť. Ak zadné výklopné dvere nezdvihnete do určitého času po tom, čo ste stlačili ich elektrický otvárač, nebude už možné ďalej zdvihnúť zadné výklopné dvere z ich mierne otvorenej polohy. Stlačte tlačidlo elektrického otvárača znovu, aby ste zadné výklopné dvere otvorili úplne. Ak chcete zatvoriť zadné výklopné dvere z ich mierne zdvihnutej polohy, musíte ich najprv otvoriť stlačením elektrického otvárača zadných výklopných dverí, potom počkať aspoň 1 sekundu a zatvoriť ich. Ak nie sú zadné výklopné dvere úplne zavreté, je vodič upozornený varovnou indikáciou na prístrojovom paneli.

• (Hatchback)

Môžete začuť zvuk západky niekoľko sekúnd po stlačení spínača elektrického otvárača zadných výklopných dverí, to však nie je príznakom poruchy.

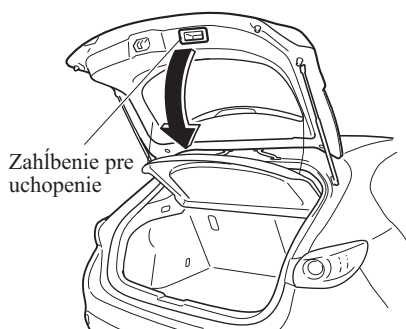
- Ak je akumulátor vozidla vybitý alebo ak sa vyskytla porucha v jeho elektrickom systéme a nie je možné odomknúť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, môžete použiť nasledujúci postup núdzového otvorenia.

Pozrite Keď nie je možné otvoriť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru na strane 7-54.

Zavretie zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru

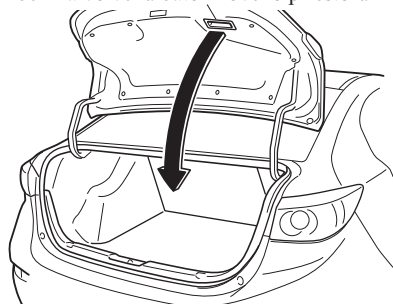
Uchopte zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru za priehlbinu a pomaly ich stiahnite dole a potom ich zatlačením oboma rukami zatvorte. Nebúchajte s nimi. Pokúste sa ho potom nadvihnúť, aby ste sa uistili, či je riadne zaistené.

(Hatchback)



(Sedan)

Prehĺbenina vo veku batožinového priestoru



t Batožinový priestor

Kryt batožinového priestoru (hatchback)

! VAROVANIE

Na kryt nič nedávajte:

Uloženie batožiny alebo nákladu na kryt batožinového priestoru je nebezpečné. Počas náhleho zastavenia alebo nehody sa takto uložená batožina môže stať nebezpečným projektilom, ktorý môže zasiahnuť a poraniť niektorého z cestujúcich. Vaše vozidlo je vybavené ľahkým krytom batožinového priestoru, ktorého účelom je zakryť obsah batožinového priestoru. Tento kryt nedokáže zastaviť ťažké nepripútané predmety v prípade nehody ako napríklad prevrátenie. Všetky ťažké predmety, či je to batožina alebo náklad, zaistite pomocou hákov v batožinovom priestore.

Pred jazdou sa uistite, či sú náklad a batožina zaistené:

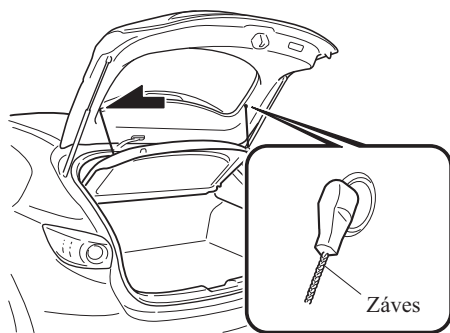
Nezaistenie nákladu počas jazdy je nebezpečné, pretože sa náklad pri prudkom zastavení vozidla alebo pri havárii môže rozmliaždiť a môže sa pohybovať a spôsobiť tak zranenie.

! UPOZORNENIE

Uistite sa, či je kryt batožinového priestoru pevne zaistený. Ak by nebol riadne upevnený, mohol by sa nečakane uvoľniť a spôsobiť zranenie.

Dvere a zámky

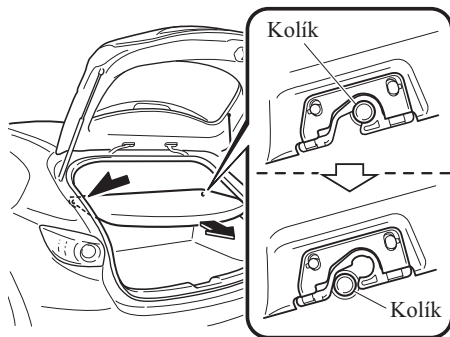
Prístup do batožinového priestoru získate otvorením zadných výklopných dverí vo chvíli, kedy je kryt batožinového priestoru pomocou závesov prichytený na obidve strany týchto dverí.



Odstránenie krytu

Tento kryt môže byť demontovaný, čím získate väčší objem batožinového priestoru.

1. Uvoľnite závesy z háčikov.
2. Mierne naddvihnite koniec krytu batožinového priestoru, zatahnite zaň smerom von a uvoľnite ho z kolíkov.

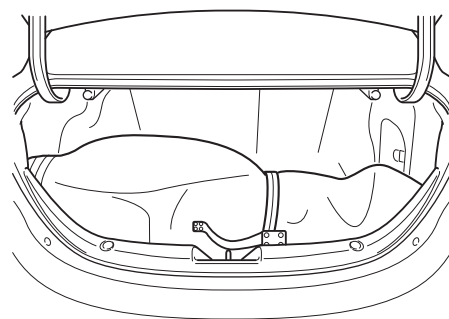


3. Zdvihnute predný koniec krytu batožinového priestoru a celý kryt vytiahnite.

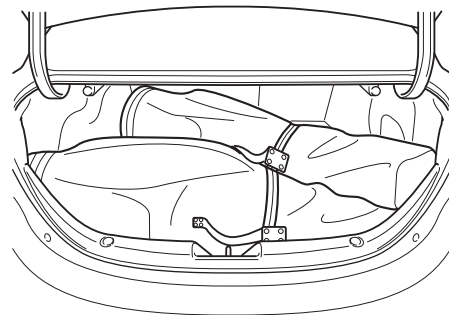
Nakladanie vakov na golfové palice (iba sedan)

Do batožinového priestoru môžete uložiť až dva vaky na golfové palice.

1. Prvý vak vložte do batožinového priestoru tak, aby jeho dno smerovalo doľava, a zasuňte ho do prednej časti batožinového priestoru.



2. Druhý vak vložte do batožinového priestoru tak, aby jeho dno smerovalo doľava, a zasuňte ho do zadnej časti batožinového priestoru.



POZNÁMKA

Niektoré vaky na golfové palice nie je možné takto uložiť, a to v závislosti od ich veľkosti.

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa paliva a výfukových plynov motora

t Požiadavky na palivo (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)

Na prevádzku vozidiel vybavených riadeným katalyzátorom musí byť používaný VÝHRADNE BEZOLOVNATÝ BENZÍN, ktorý znižuje hodnoty emisií vo výfukových plynoch a udržiava minimálne znečistenie zapalovacích sviečok.

Vozidlo vám bude najlepšie slúžiť, ak budete na jeho prevádzku používať palivo uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Palivo	Oktánové číslo podľa výskumnej metódy	Krajina
Vysokokvalitný bezolovnatý benzín (zodpovedajúci špecifikácii EN 228 a v rámci E10)*1	95 alebo vyššie	Nová Kaledónia, Turecko, Izrael, Azerbajdžan, Arménsko, Gruzínsko, Kanárske ostrovy, Réunion, Maroko, Rakúsko, Grécko, Taliansko, Švajčiarsko, Belgicko, Dánsko, Fínsko, Nórsko, Portugalsko, Španielsko, Švédsko, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Bulharsko, Chorvátsko, Slovinsko, Luxembursko, Slovensko, Lotyšsko, Litva, Rusko, Bielorusko, Francúzsko, Ukrajina, Česká republika, Estónsko, Faerské ostrovy, Island, Rumunsko, Holandsko, Macedónsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Čierna Hora, Albánsko, Moldavsko, Martinik, F.Guyana, Guadeloupe, Cyprus, Malta, Írsko, Veľká Británia, Tahiti, Vanuatu, Spojené arabské emiráty, Libanon, Alžír, Líbya, Tunis, Madagaskar, Singapur, Hongkong, Macau, Brunej, Maurícius, Južná Afrika, Jamajka, Barbados, Grenada, ST. Lucia, St. Vincent, Antigua, Surinam, Malajzia, Guatemala, Bolívia, Uruguaj, Honduras, Nikaragua, Aruba
Bežný bezolovnatý benzín	92 alebo vyššie	Egypt, Myanmar
	90 alebo vyššie	Vietnam, Filipíny, Kambodža, Laos, Marshallove ostrovy, Ustí ^{*2} , Kuvajt, Omán, Katar, Saudská Arábia, Sýria, Bahrajn, Jordánsko, Irak, Pobrežie slonoviny, Nigéria, Angola, Nepál, Srí Lanka, Fidži, Keňa, Zimbabwe, Trinidad a Tobago, Dominika, Chile, Salvador, Kostarika, Ekvádor, Haiti, Kolumbia, Dominikánska republika (LHD), Panama, Peru, B. Virgin, Curacao, St. Martin

*1 Európa

*2 Republika Palau & Federálne štáty Mikronézie

Palivo s nižším oktánovým číslom môže znížiť účinnosť systému riadenia emisií. Taktiež môže byť príčinou klepania motora alebo jeho vážneho poškodenia.

Palivo a emisie

UPOZORNENIE

- **POUŽÍVAJTE VÝHRADNE BEZOLOVNATÝ BENZÍN.**
Olovnatý benzín spôsobuje poškodenie katalyzátora a lambda sondy a vedie k poškodeniu systému riadenia emisií alebo k iným poruchám.
- Použitie paliva E10 s 10 % etanolu v Európe je pre vaše vozidlo bezpečné. Môže dôjsť k poškodeniu vášho vozidla, pokiaľ množstvo etanolu prekročí túto odporúčanú hodnotu.
- Nikdy nepridávajte žiadne aditíva do palivovej sústavy, mohol by sa poškodiť systém riadenia emisií. Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Požiadavky na palivo (SKYACTIV-D 2.2)

Vozidlo bude pracovať efektívne pri použití motorovej nafty špecifikácie EN590 alebo ekvivalentnej.

UPOZORNENIE

- Nikdy vo vašom vozidle nepoužívajte palivo inej špecifikácie než EN590 alebo ekvivalentné. Pri použití benzínu alebo parafínu pre prevádzku vášho vznetrového motora dôjde k jeho poškodeniu.
- Nikdy do palivového systému nepridávajte žiadne aditíva. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu systému riadenia emisií. Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

Pri tankovaní doplňte vždy aspoň 10 l paliva.

t Systém riadenia emisií (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)

Toto vozidlo je vybavené systémom riadenia emisií (súčasťou tohto systému je katalyzátor), ktorý zaisťuje, že vozidlo spĺňa platné emisné normy.

⚠ VAROVANIE

Vozidlo nikdy neparkujte nad horľavým materiálom ani v jeho blízkosti:
Parkovanie vozidla nad horľavým materiálom alebo v jeho blízkosti, ako napríklad na suchej tráve, je nebezpečné. Pri bežnom používaní vozidla je výfukový systém aj po vypnutí motora veľmi horúci a môže zapríčiniť vznietenie takého materiálu. Takto vzniknutý požiar môže zapríčiniť ťažké zranenia alebo smrť.

⚠ UPOZORNENIE

Ignorovanie nasledujúcich upozornení môže byť príčinou hromadenia usadenín vo vnútri katalyzátora alebo môže dochádzať k jeho nadmernému zahrievaniu. Porušenie ktorejkoľvek z uvedených podmienok môže viesť k poškodeniu katalyzátora a k zhoršeniu výkonu motora.

- POUŽÍVAJTE VÝHRADNE BEZOLOVNATÝ BENZÍN.
- Nejazdite s vozidlom, keď sa objavia akejkoľvek príznaky chybnej činnosti motora.
- Nejazdite z kopca s vypnutým spínačom zapalovania.
- Nejazdite v prudkom klesaní so zaradeným prevodovým stupňom a s vypnutým spínačom zapalovania.
- Neudržiujte motor vo vysokých voľnobežných otáčkach dlhšie ako 2 minút.
- Nezasahujte do systému riadenia emisií. Všetky kontroly a nastavenia musia byť vykonané kvalifikovaným technikom.
- Nepokúšajte sa vozidlo štartovať roztláčaním alebo rozťahovaním.

t Systém riadenia emisií (SKYACTIV-D 2.2)

Vaše vozidlo je vybavené systémom riadenia emisií (súčasťou tohto systému je katalyzátor), ktorý zabezpečuje, že vaše vozidlo spĺňa platné emisné normy.

VAROVANIE

Vozidlo nikdy neparkujte nad horľavým materiálom ani v jeho blízkosti:
Parkovanie vozidla nad horľavým materiálom alebo v jeho blízkosti, ako napríklad na suchej tráve, je nebezpečné. Pri bežnom používaní vozidla je výfukový systém aj po vypnutí motora veľmi horúci a môže zapríčiniť vznietenie takého materiálu. Takto vzniknutý požiar môže zapríčiniť ťažké zranenia alebo smrť.

UPOZORNENIE

Ignorovanie nasledujúcich upozornení môže byť príčinou hromadenia usadenín vo vnútri katalyzátora alebo môže dochádzať k jeho nadmernému zahrievaniu. Porušenie ktorejkoľvek z uvedených podmienok môže viesť k poškodeniu katalyzátora a k zhoršeniu výkonu motora.

- Nejazdite s vozidlom, keď sa objavia akejkoľvek príznaky chybnej činnosti motora.
- Nejazdite z kopca s vypnutým spínačom zapalovania.
- Nejazdite v prudkom klesaní so zaradeným prevodovým stupňom a s vypnutým spínačom zapalovania.
- Neudržiujte motor vo vysokých voľnobežných otáčkach dlhšie ako 2 minút.
- Nezasahujte do systému riadenia emisií. Všetky kontroly a nastavenia musia byť vykonané kvalifikovaným technikom.
- Nepokúšajte sa vozidlo štartovať roztláčaním alebo rozťahovaním.

t Výfukové plyny motora (oxid uhoľnatý)** VAROVANIE****Nepokračujte v jazde, ak vnútri vozidla cítite výfukový dym:**

Výfukové plyny motora sú nebezpečné. Tieto plyny obsahujú oxid uhoľnatý (CO), ktorý je bezfarebný, bez zápachu a je veľmi jedovatý. Pri jeho vdychovaní môže dôjsť k strate vedomia a následnej smrti. Pokiaľ vnútri vozidla zacítite výfukové plyny, úplne otvorte všetky okná vozidla a neodkladne sa obráťte na kvalifikovanú opravovňu, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

Nespúšťajte motor, ak sa vozidlo nachádza v uzatvorenom priestore:

Bežiaci motor v uzavretom priestore, akým je napríklad garáž, je nebezpečný. Výfukové plyny, ktoré obsahujú oxid uhoľnatý, môžu ľahko preniknúť do kabíny vozidla. Ich vplyvom môže dôjsť k strate vedomia a následne k smrti.

Ak motor beží na voľnobeh, zaistite prísun čerstvého vzduchu do kabíny vozidla otvorením okien alebo nastavením systému vykurovania, či systému klimatizácie:

Výfukové plyny motora sú nebezpečné. Ak vozidlo stojí dlhší čas s bežiacim motorom na otvorenom priestranstve a jeho okná sú zatvorené, môžu výfukové plyny, ktoré obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý, jednoducho vniknúť do kabíny vozidla. Ich vplyvom môže dôjsť k strate vedomia a následne k smrti.

Preto pred naštartovaním motora odpracte sneh pod vozidlom aj okolo neho, najmä z okolia výfuku:

Chod motora vozidla stojaceho v snehovom záveji je nebezpečný. Výfukové potrubie môže byť zablokované snehom a môže tak dochádzať k prenikaniu výfukových plynov do kabíny vozidla. Pretože tieto plyny obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý, môže dôjsť k poškodeniu zdravia cestujúcich vnútri vozidla, alebo dokonca môže dôjsť k ich usmrteniu.

Kryt a uzáver hrdla palivovej nádrže

! VAROVANIE

Pri otváraní hrdla palivovej nádrže najprv zľahka povoľte uzáver a počkajte, pokým neustane sčivý zvuk, až potom uzáver úplne odskrutkujete:

Vystreknutie paliva z nádrže je nebezpečné. Palivo môže poleptať pokožku a oči, alebo dokonca v prípade požitia môže spôsobiť poškodenie zdravia. K rozprášeniu paliva dochádza vtedy, keď sa v palivovej nádrži vytvorí vysoký tlak a Vy veľmi rýchlo odstránite jej uzáver.

Pred tankovaním pohonných hmôt preto vypnite motor vozidla a nikdy sa k hrdlu nádrže nepribližujte so zdrojom iskiek alebo s otvoreným ohňom:

Benzínové výpary sú nebezpečné. V prípade kontaktu s iskrami alebo s otvoreným ohňom môže dôjsť k ich vznieteniu, čo môže byť príčinou vážneho zranenia a popálenia. Taktiež použitie nesprávneho uzáveru palivovej nádrže alebo jeho nepoužitie môže byť príčinou úniku paliva, v dôsledku čoho môže v prípade nehody dôjsť k vzniku popálení alebo usmrteniu.

Nepokračujte v tankovaní po tom, čo sa tankovacia pištoľ automaticky vypne:

Je nebezpečné doplňať palivo po tom, čo sa tankovacia pištoľ automaticky vypne, pretože preplnenie palivovej nádrže môže spôsobiť pretečenie alebo únik paliva. Pretečenie a únik paliva môžu poškodiť vozidlo a ak by sa palivo vznietilo, mohlo by dôjsť k požiaru alebo výbuchu a k následnému zraneniu či usmrteniu osôb.

! UPOZORNENIE

Používajte výhradne originálny uzáver palivovej nádrže Mazda alebo schválenú náhradu, ako je k dispozícii v autorizovaných opravovniach vozidiel Mazda. Nevhodný uzáver palivovej nádrže môže mať za následok vážne poruchy palivového systému a riadiaceho systému emisií.

t Uzáver hrdla palivovej nádrže

Ak chcete otvoriť kryt hrdla palivovej nádrže, zdvihnite páčku diaľkového otvárania tohto krytu.

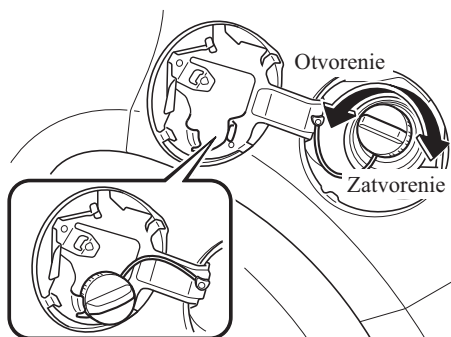


t Kryt hrdla palivovej nádrže

Pri otváraní otáčajte uzáverom proti smeru hodinových ručičiek.

Upevnite demontovaný uzáver na vnútornú stranu krytu hrdla.

Uzáver hrdla palivovej nádrže zatvoríte jeho otáčaním v smere hodinových ručičiek, pokým nezačujete cvakanie.



Volant

VAROVANIE

Nikdy neupravujte polohu volantu počas jazdy vozidla:

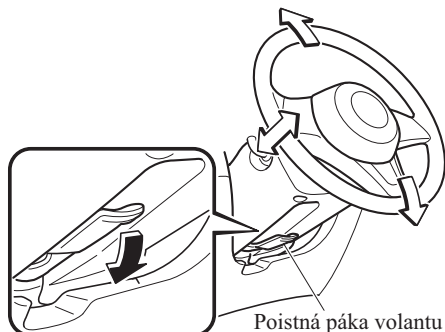
Nastavovanie polohy volantu počas jazdy vozidla je nebezpečné. Pohyb stĺpikom riadenia môže veľmi ľahko spôsobiť neočakávané zatočenie vozidla doľava alebo doprava.

To môže viesť až k strate kontroly nad vozidlom alebo k dopravnej nehode.

t Úprava polohy volantu

Ak chcete upraviť výšku volantu alebo dĺžku stĺpika riadenia:

1. Zastavte vozidlo a potom vyklopte poistnú páku volantu, umiestnenú na spodnej strane stĺpika riadenia.



Poistná páka volantu

2. Nastavte požadovanú výšku volantu alebo dĺžku stĺpika riadenia a potom zatlačte poistnú páku hore, čím stĺpik riadenia v nastavenej polohe zaistíte.
3. Pokúste sa pohnúť volantom hore a dole, aby ste sa pred jazdou uistili, že je riadne zaistený.

Zrkadlá

Pred jazdou si nastavte vnútorné i vonkajšie zrkadlá.

t Vonkajšie spätné zrkadlá

VAROVANIE

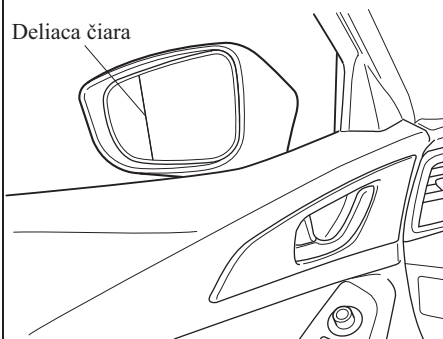
Pred zmenou jazdného pruhu sa o situácii na vozovke uistite pohľadom cez rameno:
Zmena jazdného pruhu bez predchádzajúceho zistenia aktuálnej vzdialenosti vozidla v spätnom panoramatickom zrkadle je nebezpečná. Môžete zapríčiniť vážnu dopravnú nehodu. Objekt, ktorý sledujete v spätnom zrkadle, je v skutočnosti bližšie, než sa javí.

POZNÁMKA

(Širokohlávkové spätné zrkadlo na strane vodiča*).

- Širokohlávkové spätné zrkadlo má dve samostatné zakrivenia, ktoré sú vzájomne rozdelené deliacou ryskou na vnútornú a vonkajšiu oblasť. Vnútorná oblasť predstavuje štandardné sférické spätné zrkadlo, zatiaľ čo vonkajšia oblasť umožňuje širší rozsah viditeľnosti z rovnakého uhla pohľadu. Táto kombinácia vám poskytuje väčšiu istotu pred zmenou jazdných pruhov.

Deliaca čiara



- Predpokladaná vzdialenosť objektu, ktorý vidíte vo vnútornej a vonkajšej oblasti širokohlávkeho spätného zrkadla, je rozdielna. Objekty, ktoré vidíte vo vonkajšej oblasti zrkadla, sú v skutočnosti o niečo vzdialenejšie ako tie, ktoré vidíte vo vnútornej oblasti zrkadla.

Nastavenie elektricky ovládaného zrkadla

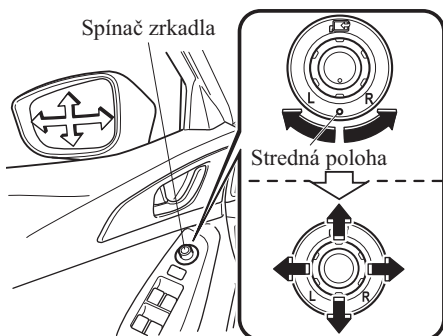
Spínač zapalovania musí byť prepnutý do polohy ACC alebo ON.

Nastavenie polohy zrkadla:

1. Otočením spínača pre nastavenie zrkadiel doľava (L) alebo doprava (R) vyberte zrkadlo na ľavej alebo pravej strane.

Zrkadlá

2. Spínač zrkadla stlačte v príslušnom smere.



Po nastavení zrkadla zaistite ovládanie otočením spínača do strednej polohy.

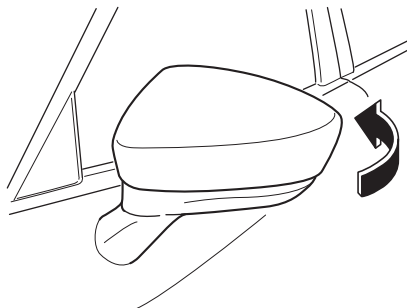
Sklopné zrkadlo

! VAROVANIE

Pred jazdou vráťte vždy vonkajšie spätné zrkadlá do prevádzkovej polohy: Jazda so sklopenými vonkajšími spätnými zrkadlami je nebezpečná. Váš výhľad dozadu bude obmedzený a mohlo by dôjsť k nehode.

Manuálne sklápanie zrkadiel

Vonkajšie zrkadlo sklopte smerom dozadu tak, aby bolo v polohe rovnobežnej s vozidlom.

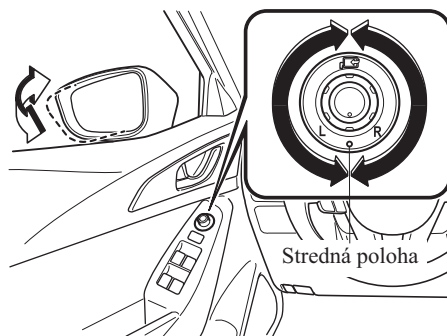


Elektricky ovládané sklápanie zrkadiel

Spínač zapalovania musí byť prepnutý do polohy ACC alebo ON.

Ak chcete zrkadlo sklopiť, otočte spínačom.

Zrkadlo vrátite späť do polohy pre jazdu, keď otočíte spínač do strednej polohy.



⚠ VAROVANIE

Nedotýkajte sa elektricky sklápateľného zrkadla, keď je v pohybe:

Dotýkanie sa elektricky sklápateľného zrkadla, keď je v pohybe, je nebezpečné. Vaša ruka môže byť zrkadlom zachytená a zranená a tiež môže byť poškodené zrkadlo.

Použite spínač elektrického ovládania pre nastavenie zrkadla do polohy pre jazdu:

Nastavenie elektricky sklápateľného zrkadla do polohy pre jazdu rukou je nebezpečné. Zrkadlo nemusí byť zaistené vo svojej polohe a nebude tak poskytovať riadny výhľad dozadu.

S elektricky sklápateľným zrkadlom manipulujte, iba keď vozidlo bezpečne stojí:

Obsluha elektricky sklápateľného zrkadla, keď je vozidlo v pohybe, je nebezpečná. Nápor vetra na zrkadlo spôsobí jeho sklopenie a nebude ho možné vrátiť do polohy pre jazdu a tým bude zabránené výhľadu dozadu.

Ovládanie vonkajších spätných zrkadiel pri vypnutom motore*

Vonkajšími zrkadlami je možné manipulovať ešte asi počas 40 sekúnd od prepnutia spínača zapalovania z polohy ON do polohy OFF, keď sú všetky dvere zatvorené. Pokiaľ boli niektoré z dverí otvorené, nebude už elektrické ovládanie funkčné.

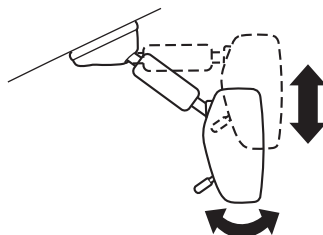
t Vnútorne spätné zrkadlo

⚠ VAROVANIE

Neukladajte batožinu alebo náklad do výšky presahujúcej operadlá sedadiel:
Ukladanie batožiny alebo nákladu do výšky presahujúcej operadlá zadného sedadla je nebezpečné. Môže dôjsť k obmedzeniu vášho výhľadu dozadu vnútorným spätným zrkadlom, v dôsledku čoho sa môžete pri zmene jazdného pruhu zraziť s iným vozidlom.

Nastavenie vnútorného spätného zrkadla

Pred jazdou upravte polohu zrkadla tak, aby váš výhľad prechádzal stredom zadného okna.



POZNÁMKA

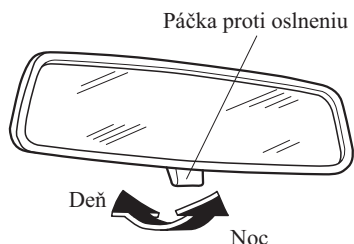
Pri ručnom antireflexnom zrkadle vykonajte nastavenie presunutím páčky pre prepínanie polohy do polohy pre deň.

Zrkadlá

Zníženie oslnenia od hlavných svetlometov

Ručné antireflexné zrkadlo

Prepnutie na jazdu vo dne vykonáte stlačením ovládacej páčky smerom dopredu. Zatiahnutím páčky dozadu znížite oslnenie od hlavných svetlometov vozidla idúceho za vami.



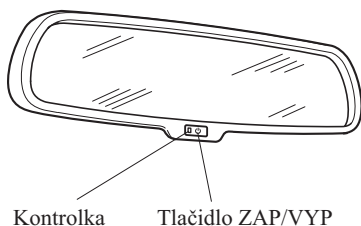
Automaticky stmievané zrkadlo

Automaticky stmievané zrkadlo automaticky znižuje oslnenie svetlometmi za vami idúceho vozidla, keď je spínač zapalovania v polohe ON.

Stlačením tlačidla ON / OFF ϕ deaktivujete funkciu automatického stmievania.

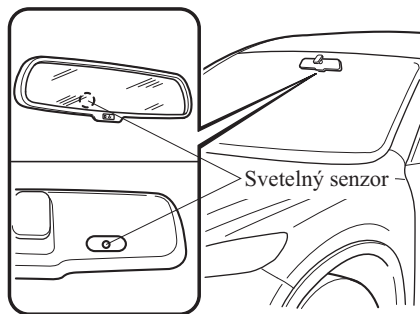
Indikačná kontrolka zhasne.

Ak chcete znovu aktivovať funkciu automatického stmievania, stlačte tlačidlo ON / OFF ϕ . Indikačná kontrolka sa rozsvieti.



POZNÁMKA

V blízkosti svetelného senzora nepoužívajte čistiace prostriedky na okná, ani tu nevešajte žiadne predmety. V opačnom prípade by bola ohrozená citlivosť svetelného senzoru a on by nemusel fungovať správne.



Funkcia automatického stmievania je deaktivovaná, keď je spínač zapalovania prepnutý do polohy ON a radiaca páka je v polohe R (spiatka).

Elektricky ovládané okná

Systém elektrického ovládania okien je funkčný iba v prípade, keď je spínač zapalovania v polohe ON.

! VAROVANIE

Pred zatváraním okna sa uistite, či je priestor pre jeho posuv voľný:

Zatváranie elektricky ovládaného okna je nebezpečné. Pri zachytení rúk, privretí hlavy alebo krku môže byť cestujúci vážne zranený, alebo dokonca usmrtený. Toto varovanie platí hlavne pre deti.

Nikdy nedovoľte deťom, aby sa hrali so spínačmi elektrického ovládania okien:

Ak nie sú tieto spínače zablokované prostredníctvom poistného spínača, môžu deti nechtiac aktivovať posuv okien, pričom môžu pri zachytení oknom utrpieť vážne poranenia rúk, hlavy alebo krku.

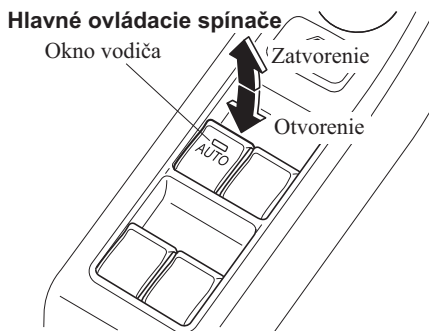
! UPOZORNENIE

V rámci ochrany pred prepálením poistky alebo poškodením systému elektrického ovládania okien nemanipulujte zároveň viac než s tromi oknami.

t Elektricky ovládané okno vodiča

Normálne otváranie / zatváranie

Ak chcete okno otvoriť do určitej polohy, podržte ľahko stlačený príslušný spínač. Ak chcete okno čiastočne zatvoriť, ľahko príslušný spínač povytiahnite.



Automatické otváranie / zatváranie okna

Ak chcete okno automaticky celkom otvoriť, stlačte jeho spínač úplne dole, potom ho uvoľnite. Okno sa úplne otvorí automaticky.

Ak chcete okno automaticky celkom zavrieť, stlačte jeho spínač úplne hore, potom ho uvoľnite. Okno sa úplne zavrie automaticky.

Ak chcete okno počas jeho posuvu zastaviť, zdvihnite alebo stlačte spínač v opačnom smere a potom ho uvoľnite.

Postup inicializácie systému elektrického ovládania okien

Pokiaľ bol akumulátor vozidla odpojený v priebehu údržby alebo z iného dôvodu, napríklad preto, že spínač bol stále aktivovaný, aj keď bolo okno úplne otvorené / zatvorené, okno sa úplne neotvorí alebo nezatvorí automaticky.

Okná

Automatická funkcia elektricky ovládaných okien bude obnovená iba na okne, kde bol postup vykonaný.

1. Spínač zapalovania prepnete do polohy ON.
2. Ubezpečte sa, či nie je stlačený spínač elektricky ovládaného okna na dverách vodiča.
3. Stlačte spínač a úplne otvorte okno.
4. Zdvihnite spínač hore a držte ho počas približne 2 sekúnd, kým nebude okno celkom zatvorené.

Okno zabezpečené proti zovretiu

Ak bude v priebehu automatického zatvárania okno zablokované rukou, hlavou alebo iným predmetom, posuv okna sa zastaví a potom sa okno otvorí do polovice.

VAROVANIE

Zaistite, aby okno tesne pred svojim zatvorením, alebo v okamihu, keď držíte zdvihnutý jeho ovládač, nebolo ničím zablokované:
Zablokovanie elektricky ovládaného okna tesne pred úplným zatvorením alebo v momente, keď jeho ovládač držíte úplne nadvihnutý, je nebezpečné. V takých prípadoch nie je bezpečnostná funkcia schopná zabrániť úplnému zatvoreniu okna. Ak dôjde k zachyteniu prstov, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

POZNÁMKA

- V závislosti na jazdných podmienkach sa môže stať, že sa elektricky ovládané okno môže počas svojho posuvu zastaviť a začať sa otvárať, ak okno zaregistruje otras, ktorý má rovnaký účinok, ako zablokovanie okna. V prípade aktivácie bezpečnostnej funkcie, kedy elektricky ovládané okno nie je možné zatvoriť automaticky, zdvihnite a držte úplne zdvihnutý ovládač, čím bude okno uzatvorené.
- Funkcia zabezpečenia proti zovretiu nebude funkčná, kým sa nevykoná reštart systému.

Funkcia elektrického ovládania okien, keď je vypnutý motor vozidla

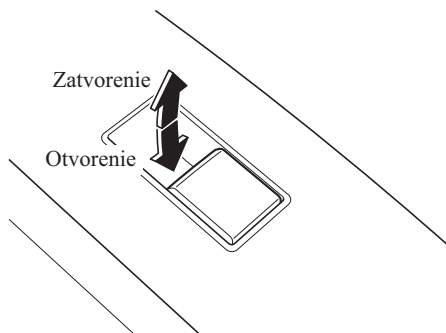
Elektricky ovládané okná je možné ovládať ešte asi 40 sekúnd od prepnutia spínača zapalovania z polohy ON do polohy OFF, keď sú všetky dvere zatvorené. Ak boli niektoré z dverí otvorené, nebude už elektrické ovládanie okien funkčné.

POZNÁMKA

Pri ovládaní okien, keď je vypnutý motor vozidla, musí byť spínač pevne povytiahnutý po celý čas zatvárania okna, pretože automatické zatváranie v tomto prípade nefunguje.

t Elektricky ovládané okná spolujazdcov

Ak chcete okno otvoriť do určitej polohy, podržte stlačený príslušný spínač. Ak chcete okno čiastočne zavrieť, príslušný spínač vytiahnite.



POZNÁMKA

- Elektricky ovládané okná je možné ovládať, keď je spínač na zablokovanie elektrického ovládania okien na dverách vodiča v odistenej polohe.
- Okná spolujazdcov môžu byť otvorené alebo zatvorené hlavnými ovládačmi na dverách vodiča.

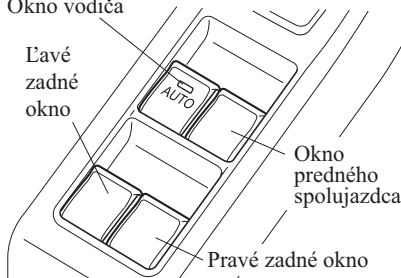
Hlavné ovládacie spínače

Okno vodiča

Eavé
zadné
okno

Okno
predného
spolujazdca

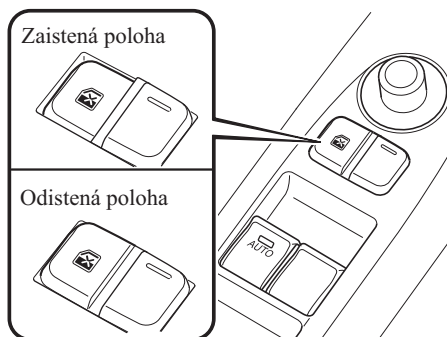
Pravé zadné okno



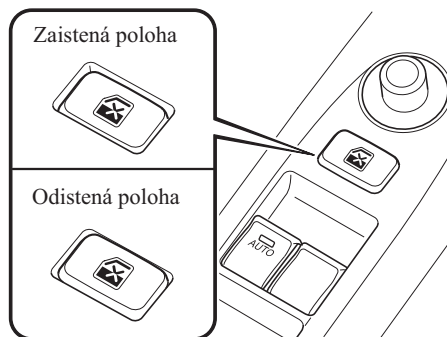
t Spínač na zablokovanie elektrického ovládania okien

Táto funkcia umožňuje zablokovať elektrické ovládanie okien s výnimkou okna vodiča. Tento spínač majte v zaistenej polohe, keď sú vo vozidle deti. **Zaistená poloha (tlačidlo je stlačené):** Je možné ovládať iba elektricky ovládané okno vodiča.

Odistená poloha (tlačidlo nie je stlačené): Je možné ovládať všetky elektricky ovládané okná na všetkých dverách. **(so spínačom zámok dverí)**



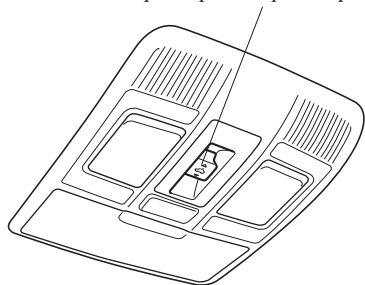
(bez spínača zámok dverí)



Strešné okno*

Strešné okno môže byť elektricky ovládané, iba keď je spínač zapalovania v polohe ON.

Spínač pre sklopenie / posuv

**VAROVANIE**

Počas jazdy zabráňte cestujúcim, aby z otvoreného strešného okna vykláňali hlavu či vystrkovali ruky: Vykláňanie hlavy, ramien alebo iných častí tela z otvoreného strešného okna je nebezpečné. Hlava aj ruky, vyčnievajúce zo strešného okna, môžu byť počas jazdy vozidla čímkoľvek zasiahnuté. To by mohlo byť príčinou zranenia alebo smrti.

Pred zatváraním strešného okna sa uistite, či je priestor pre jeho posuv voľný:

Zatvárajúce sa strešné okno môže byť nebezpečné. Zatvárajúcim sa oknom môžu byť zachytené ruky, hlava, alebo dokonca krk cestujúceho - obzvlášť potom dieťaťa - v dôsledku čoho by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.

POZNÁMKA

Pred umývaním vášho vozidla Mazda sa uistite, či je strešné okno riadne zatvorené, aby sa do kabíny vozidla nedostala voda. Po umytí svojho vozidla Mazda alebo po daždi zotrite vodu zo strešného okna ešte predtým, ako ho budete používať, aby ste zabránili preniknutiu vody do vnútorných častí, čo by spôsobilo vznik korózie a poškodenie stropného čalúnenia.

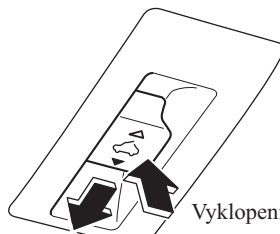
t Vyklápanie strešného okna

Zadnú časť strešného okna je možné vyklopiť a dosiahnuť tak dokonalejšiu ventiláciu interiéru.

Ak chcete vyklopiť strešné okno automaticky, stlačte krátko spínač pre sklopenie / posuv.

Ak chcete strešné okno vyklopiť len čiastočne, stlačte spínač pre sklopenie / posuv.

Ak chcete strešné okno privrieť do požadovanej polohy, stlačte spínač pre sklopenie / posuv smerom dopredu.



Vyklopenie hore

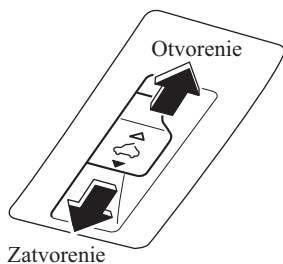
Zatvorenie (sklopenie dole)

t Posuv okna

Ak chcete úplne otvoriť strešné okno automaticky, stlačte spínač pre sklopenie / posuv smerom dozadu.

Ak je potrebné posúvanie okna zastaviť v požadovanej polohe, stlačte spínač na sklopenie / posuv.

Ak chcete strešné okno privrieť do požadovanej polohy, stlačte spínač pre sklopenie / posuv smerom dopredu.

**t Postup obnovenia funkcií elektricky ovládaného strešného okna**

Keď je akumulátor odpojený, nie je možné strešné okno ovládať. Strešné okno nebude fungovať správne, kým neobnovíte jeho funkcie. Pre obnovenie funkcií strešného okna postupujte nasledovne:

1. Spínač zapalovania prepnete do polohy ON.
2. Stlačte spínač pre sklopenie, aby sa čiastočne vyklopila zadná časť strešného okna.
3. Opakujte krok 2. Zadná časť strešného okna sa úplne vyklopí a potom sa trochu privrie.

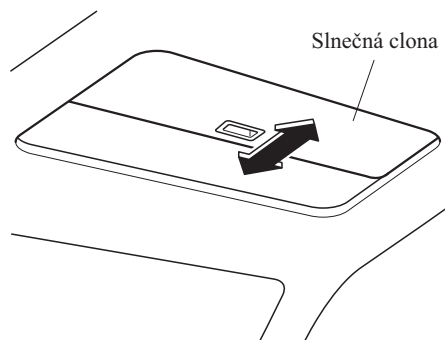
POZNÁMKA

Ak je vykonávané obnovenie funkcií a strešné okno je čiastočne posunuté (čiastočne otvorené), pred vyklopením zadnej časti sa najprv zatvorí.

t Slniečna clona

Slniečnú clonu je možné otvárať a zatvárať ručne.

Slniečna clona sa automaticky otvorí pri otváraní strešného okna, zatvorená však musí byť ručne.

**⚠ UPOZORNENIE**

- Slniečna clona nie je výklopná. Aby ste predišli jej poškodeniu, netlačte na slniečnú clonu v snahe o jej vyklopenie.
- Nezatvárajte slniečnú clonu, keď sa otvára strešné okno. Pokus o zatahnutie slniečnej clony násilím by ju mohol poškodiť.

Systém zabezpečenia

Úpravy a dodatočne inštalované príslušenstvo

Spoločnosť Mazda nemôže zaručiť správnu funkciu imobilizéra a systému ochrany proti krádeži, pokiaľ boli vykonané jeho úpravy alebo pokiaľ bolo nainštalované akékoľvek dodatočné príslušenstvo.

UPOZORNENIE

Aby ste zabránili poškodeniu vozidla, neupravujte ani neinštalujte žiadne doplnky k imobilizéru a systému ochrany vozidla proti krádeži.

Systém imobilizéra

Imobilizér umožňuje naštartovanie motora vozidla iba s kľúčom zaregistrovaným v tomto systéme.

Ak sa ktokoľvek pokúsi o naštartovanie vozidla nesprávnym kľúčom, motor sa nenašartuje, čo napomáha ochrane vozidla proti jeho odcudzeniu.

Ak budete mať akýkoľvek problém so systémom imobilizérov alebo s kľúčom, obráťte sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

UPOZORNENIE

- Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, majú za následok neplatnosť oprávnenia používať zariadenie.
- Aby ste predišli poškodeniu kľúča, vyhnite sa nasledujúcemu:
 - Pádu kľúča.
 - Navlhnutiu kľúča.
 - Vystaveniu kľúča pôsobeniu akéhokoľvek druhu magnetického poľa.
 - Vystaveniu kľúča pôsobeniu vysokých teplôt na takých miestach, ako napríklad na palubnej doske alebo kapote motora, kde je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak nie je možné naštartovať motor pomocou správneho kľúča zapalovania a kontrolka zabezpečenia neustále bliká alebo svieti, môže byť porucha v systéme. Poradte sa s autorizovanou opravovňou vozidiel Mazda.

System zabezpečenia

POZNÁMKA

- Kľúče sú opatrené unikátnym elektronickým kódom. Z tohto dôvodu a tiež pre zabezpečenie vašej bezpečnosti je potrebné počítať s tým, že získanie náhradných kľúčov vyžaduje určitý čas. Tieto karty je vám schopný zabezpečiť iba autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Vždy majte k dispozícii náhradný kľúč pre prípad, že by ste ho stratili. Ak kľúč stratíte, obráťte sa čo najskôr na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Ak stratíte kľúč, autorizovaný servis vozidiel Mazda vykoná vymazanie elektronického kódu všetkých zostávajúcich kľúčov a systému imobilizéra. Dodajte všetky kľúče od vozidla autorizovanej opravovni vozidiel Mazda na vymazanie elektronického kódu. Naštartovanie motora kľúčom, ktorý nebol prekódovaný, nebude možné.

t Funkcia

POZNÁMKA

- Motor nemusí naštartovať a kontrolka zabezpečenia vozidla môže zostať svietiť alebo blikať, pokiaľ je štartovacia karta uložená na mieste, kde nemôže systém detegovať signál, ako je palubná doska alebo odkladacia schránka. Premiestnite štartovaciu kartu na miesto v rámci dosahu signálu, vypnite zapalovanie a potom motor znovu naštartujte.
- Signály televíznej alebo rozhlasovej stanice, vysielacky alebo mobilného telefónu môžu systém imobilizéra vášho vozidla rušiť. Ak ste použili správny kľúč a motor aj tak nie je možné naštartovať, skontrolujte varovnú kontrolku zabezpečenia vozidla.

Aktivácia

System je aktivovaný, keď je štartovacie tlačidlo stlačené z polohy ON do polohy OFF.

Kontrolka zabezpečenia vozidla na palubnej doske každé 2 sekundy blikne, a to až dovtedy, keď je systém deaktivovaný.



Deaktivácia

System je deaktivovaný, keď je spínač zapalovania prepnutý do polohy ON so správne naprogramovaným kľúčom. Kontrolka zabezpečenia vozidla sa rozsvieti na 3 sekundy a potom zhasne. Ak motor nenaštartuje so správnym kľúčom a kontrolka zabezpečenia vozidla zostáva svietiť alebo blikať, skúste nasledujúce: Ubezpečte sa, že sa štartovacia karta nachádza v prevádzkovom rozsahu pre prenos signálu. Vypnite zapalovanie a potom znovu naštartujte motor. Ak nie je možné naštartovať motor vozidla po troch alebo viacerých pokusoch, obráťte sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- Keď začne varovná kontrolka počas jazdy nepretržite blikať, nevypínajte motor vozidla. Choďte do autorizovanej opravovne vozidiel Mazda a nechajte si systém skontrolovať. Pokiaľ motor vozidla vypnete, keď varovná kontrolka blikať, nemusí sa vám podariť znovu ho naštartovať.
- Pri vymazaní elektronických kódov pri oprave imobilizéra bude potrebné priniesť všetky kľúče. Nezabudnite priniesť do autorizovaného servisu vozidiel Mazda všetky kľúče, aby mohli byť naprogramované.

Systém ochrany proti krádeži (s priestorovým senzorom)*

Pokiaľ systém ochrany vozidla proti krádeži zistí neoprávnené vniknutie do vozidla alebo priestorový snímač zaznamená pohyb vo vozidle, čo by mohlo viesť k odcudzeniu vozidla alebo vecí z neho, upozorní alarm okolie, že sa deje niečo neobvyklé, a to rozozvučaním sirény a blikaním výstražných svetiel.

Systém nebude funkčný, kým nebude správne aktivovaný. Preto pri opustení vozidla dodržujte dôsledne postup pre aktiváciu systému.

Priestorový snímač

Priestorový snímač využíva na detekciu vo vnútri vozidla a na následné spustenie alarmu ultrazvukové vlny.

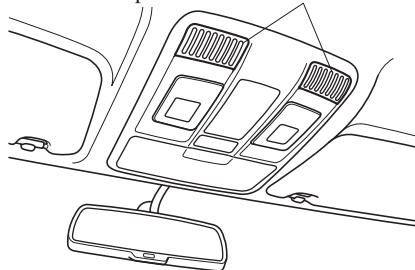
Priestorový snímač deteguje určité typy pohybov vo vnútri, avšak môže tiež reagovať na určité stavy vo vnútri vozidla, ako sú napríklad otrasy, silný hluk, vietor a vzduchové prúdy.

UPOZORNENIE

Aby mohol priestorový snímač fungovať správne, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Nevešajte odev alebo predmety na opierky hláv alebo na závesný hák.
- Nadstavce slnečných clôn vráťte do východiskovej polohy.
- Priestorový snímač nezakrývajte ani naň nedávajte žiadne predmety.
- Zabráňte znečisteniu priestorového snímača a na jeho čistenie nepoužívajte kvapalinu.
- Priestorový snímač ani rámček, v ktorom je uložený, nevystavujte otrasom alebo nárazu.
- Nepoužívajte sedadlá alebo poťahy sedadiel, ktoré nie sú originálnymi náhradnými dielmi Mazda.
- Na ochranu pred zatienením priestorového snímača nedávajte predmety alebo náklad v blízkosti priestorového snímača do výšky, ktorá presahuje výšku opierok hláv.

Priestorový snímač a rámček priestorového snímača



t Funkcia**Podmienky na spustenie sirény**

Poplašný signál sirény znie prerušovane a výstražné svetlá blikajú približne 30 sekúnd, keď je systém aktivovaný niektorou z nasledujúcich činností:

- Odomknutie dverí pomocou kľúča alebo vnútorného ovládacieho tlačidla.
- Násilným otvorením dverí, kapoty alebo krytu batožinového priestoru / zadných výklopných dverí.
- Otvorením kapoty prostredníctvom páčky na uvoľnenie kapoty motora.
- Prepnutie zapalovania do polohy ON bez použitia štartovacieho tlačidla.
- Priestorový snímač deteguje pohyb vo vozidle.

V prípade, že niektorá z vyššie uvedených okolností pretrváva, bude poplašný systém spustený opakovane (až 10-krát).

- Odpojenie kábla akumulátora vozidla (výstražné svetlá vozidla prestanú blikat).

Poplašný signál bude spustený opakovane približne 10-krát.

POZNÁMKA

Pokiaľ dôjde k vybitiu akumulátora, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný, bude siréna znieť a výstražné svetlá budú blikat, hneď ako bude akumulátor dobitý alebo vymenený.

t Ako vykonať aktiváciu systému

1. Úplne uzatvorte okná a strešné okno*.

POZNÁMKA

Aj keď je okno alebo strešné okno* otvorené, je možné systém aktivovať, ale ponechanie okna a strešného okna* len čiastočne otvoreného môže byť lákadlom pre zlodějov a vietor prúdiaci do vozidla môže spustiť alarm. Tiež je možné zrušiť funkciu priestorového snímača. Pozrite Deaktivácia priestorového senzora / snímača naklonenia na strane 3-48.

2. Prepnete štartovacie tlačidlo do polohy OFF.
3. Uistite sa, či je zavretá kapota, dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
4. Na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo na zamykanie. Výstražné svetlá bliknú raz. **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)** Stlačte vonkajší spínač.

Kontrolka zabezpečenia vozidla na prístrojovej doske bliká počas 20 sekúnd frekvenciou dvakrát za sekundu.



5. Po 20 sekundách je systém úplne aktivovaný.

Systém zabezpečenia

POZNÁMKA

- Systém ochrany vozidla proti krádeži je taktiež možné aktivovať aktiváciou funkcie automatického opätovného uzamknutia, keď sú všetky dvere, zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru a kapota zavreté. Pozrite Diaľkový ovládač na strane 3-4.
- Ak bude v priebehu 20 sekúnd po stlačení tlačidla na zamykanie vykonaná niektorá z nasledujúcich operácií, bude systém deaktivovaný:
 - Odomknutie akýchkoľvek dverí.
 - Otvorenie dverí alebo zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru.
 - Otvorenie kapoty.
 - Zapnutie zapalovania.
 Na opätovnú aktiváciu systému musíte znova vykonať postup aktivácie.
- Keď sú dvere zamknuté stlačením tlačidla na zamknutie na ovládači, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný, výstražné svetlá bliknú raz na znamenie, že je systém aktivovaný.

t Zrušenie funkcie priestorového senzora

Pokiaľ bol systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný za prítomnosti niektorej z nasledujúcich podmienok, deaktivujte priestorový snímač, aby nedošlo k zbytočnému spusteniu alarmu. **(Priestorový snímač)**

- Pri opustení vozidla s ponechaním cestujúcich alebo domácich zvierat vnútri vozidla.
- Ak je vo vozidle ponechaný predmet, ktorý sa môže vnútri pohybovať, a to v takých situáciách, keď je vozidlo pri svojom transporte umiestnený na pohyblivej, nestabilnej ploche.
- Zavesenie drobných predmetov vo vozidle, zavesenie odevu na závesný hák alebo uloženie iných predmetov, ktoré sa môžu vnútri vozidla ľahko pohybovať.
- Odstavením vozidla na mieste, kde sú silné otrasy alebo veľký hluk.
- Pri použití vysokotlakového ostrekovania alebo automatickej umývacej linky.
- Prenosom trvalých nárazov a otrasov pri krupobití alebo búrke a bleskoch.
- Dvere sú zamknuté a okno alebo strešné okno* zostáva otvorené.
- Prídavné kúrenie alebo zariadenie, ktoré produkuje pohybujúci sa vzduch a vibrácie, pracuje v momente aktivácie systému ochrany vozidla proti krádeži.

POZNÁMKA

Ak ktorékoľvek dvere alebo zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru zostanú zavreté 30 sekúnd, všetky dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sa automaticky opätovne zamknú a systém zabezpečenia proti krádeži sa aktivuje, aj keď* zostalo otvorené okno a strešné okno* .

Ak chcete zrušiť funkciu priestorového snímača, stlačte tlačidlo deaktivácie na diaľkovom ovládači v priebehu 20 sekúnd po stlačení tlačidla uzamknúť (LOCK). Výstražné svetlá bliknú trikrát.

POZNÁMKA

- Ak chcete opäť aktivovať funkciu priestorového snímača, deaktivujte systém ochrany vozidla proti krádeži a potom ho opäť aktivujte.
- Priestorový snímač je funkčný vo chvíli, keď je systém alarmu aktivovaný. Funkciu priestorového snímača je možné zrušiť stlačením tlačidla deaktivácie kedykoľvek v čase, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný.

t Deaktivácia systému alarmu

Aktivovaný systém je možné vypnúť jedným z nasledujúcich postupov:

- Stlačenie tlačidla na odomknutie alebo tlačidla batožinového priestoru (sedan) na diaľkovom ovládači.
- Naštartovanie motora pomocou štartovacieho tlačidla.
- **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)**
 - Stlačenie vonkajšieho spínača na dverách.
 - Stlačenie elektrického otvárača zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, keď máte pri sebe štartovaciu kartu.

Výstražné svetlá vozidla prebliknú dvakrát.

POZNÁMKA

Keď sú dvere odomknuté stlačením príslušného tlačidla na ovládači, keď je systém ochrany proti krádeži deaktivovaný, výstražné svetlá bliknú dvakrát na znamenie, že je systém deaktivovaný.

t Ako vypnúť varovný poplach

Aktivovaný alarm je možné vypnúť jedným z nasledujúcich postupov:

- Stlačenie tlačidla na odomknutie alebo tlačidla batožinového priestoru (sedan) na diaľkovom ovládači.
- Naštartovanie motora pomocou štartovacieho tlačidla.
- **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)**
 - Stlačenie vonkajšieho spínača na dverách.
 - Stlačenie elektrického otvárača zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, keď máte pri sebe štartovaciu kartu.

Výstražné svetlá vozidla prebliknú dvakrát.

t Štítky systému ochrany vozidla proti krádeži



V odkladacej schránke je uložená etiketa oznamujúca, že vaše vozidlo je vybavené systémom ochrany vozidla proti krádeži.

Spoločnosť Mazda vám odporúča, aby ste tieto štítky nalepili do dolného zadného rohu okien predných dverí.

Systém zabezpečenia

Systém ochrany proti krádeži (bez priestorového senzora)*

Pokiaľ systém ochrany vozidla proti krádeži zistí neoprávnené vniknutie do vozidla, čo by mohlo viesť k odcudzeniu vozidla alebo vecí z neho, upozorní alarm okolie, že sa deje niečo neobvyklé, a to rozozvučaním klaksóna a blikaním výstražných svetiel.

Systém nebude funkčný, kým nebude správne aktivovaný. Preto pri opustení vozidla dodržujte dôsledne postup pre aktiváciu systému.

t Funkcia

Podmienky pre spustenie systému

Poplašný signál sirény znie prerušovane a výstražné svetlá blikajú približne 30 sekúnd, keď je systém aktivovaný niektorou z nasledujúcich činností:

- Odomknutie dverí pomocou kľúča alebo vnútorného ovládacieho tlačidla.
- Násilným otvorením dverí, kapoty alebo krytu batožinového priestoru / zadných výklopných dverí.
- Otvorením kapoty prostredníctvom páčky na uvoľnenie kapoty motora.
- Prepnutie zapalovania do polohy ON bez použitia štartovacieho tlačidla.

Ak je systém spustený znova, budú svetlá svietiť a klaksón húkať, pokiaľ nebudú dvere vodiča alebo zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru odomknuté pomocou diaľkového ovládača.

(So štartovacou kartou)

Svetlá i klaksón je tiež možné deaktivovať stlačením ovládacieho spínača na dverách.

POZNÁMKA

Pokiaľ dôjde k vybitiu akumulátora, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný, bude klaksón znieť a výstražné svetlá budú blikáť, hneď ako bude akumulátor dobýť alebo vymenený.

t Ako vykonať aktiváciu systému

1. Úplne uzatvorte okná a strešné okno*.
2. Prepnite štartovacie tlačidlo do polohy OFF.
3. Uistite sa, či je zavretá kapota, dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
4. Stlačte tlačidlo pre zamknutie na ovládači alebo zamknite dvere vodiča zvonku pomocným kľúčom. Výstražné svetlá bliknú raz.

(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

Stlačte vonkajší spínač.

Kontrolka zabezpečenia vozidla na prístrojovej doske bliká počas 20 sekúnd frekvenciou dvakrát za sekundu.



5. Po 20 sekundách je systém úplne aktivovaný.

POZNÁMKA

- System ochrany vozidla proti krádeži je taktiež možné aktivovať aktiváciou funkcie automatického opätovného uzamknutia, keď sú všetky dvere, zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru a kapota zavreté. Pozrite Diaľkový ovládač na strane 3-4.
- Ak bude v priebehu 20 sekúnd po stlačení tlačidla na zamykanie vykonaná niektorá z nasledujúcich operácií, bude systém deaktivovaný:
 - Odomknutie akýchkoľvek dverí.
 - Otvorenie dverí alebo zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru.
 - Otvorenie kapoty.
 - Zapnutie zapalovania.
 - **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)**
Stlačenie elektrického otvárača zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, keď máte pri sebe štartovaciu kartu.

Na opätovnú aktiváciu systému musíte znova vykonať postup aktivácie.

- Keď sú dvere zamknuté stlačením tlačidla pre zamknutie na ovládači alebo pomocného kľúča, keď je systém ochrany vozidla proti krádeži aktivovaný, výstražné svetlá bliknú raz na znamenie, že je systém aktivovaný.

t Deaktivácia systému alarmu

Aktivovaný systém je možné vypnúť jedným z nasledujúcich postupov:

- Stlačenie tlačidla pre odomknutie na diaľkovom ovládači.
- Zapnutie zapalovania.
- **(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)**
Stlačenie vonkajšieho spínača na dverách.

Výstražné svetlá vozidla prebliknú dvakrát.

POZNÁMKA

Keď sú dvere odomknuté stlačením príslušného tlačidla na ovládači, keď je systém ochrany proti krádeži deaktivovaný, výstražné svetlá bliknú dvakrát na znamenie, že je systém deaktivovaný.

t Ako vypnúť varovný poplach

Aktivovaný alarm je možné vypnúť jedným z nasledujúcich postupov:

- Stlačenie tlačidla na odomknutie alebo tlačidla batožinového priestoru (sedan) na diaľkovom ovládači.
- Naštartovanie motora pomocou štartovacieho tlačidla.

(S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

- Stlačenie vonkajšieho spínača na dverách.
- Stlačenie elektrického otvárača zadných výklopných dverí / veka batožinového priestoru, keď máte pri sebe štartovaciu kartu.

Výstražné svetlá vozidla prebliknú dvakrát.

System zabezpečenia

t Štítky systému ochrany vozidla proti krádeži



V odkladacej schránke je uložená etiketa oznamujúca, že vaše vozidlo je vybavené systémom ochrany vozidla proti krádeži.

Spoločnosť Mazda vám odporúča, aby ste tieto štítky nalepili do dolného zadného rohu okien predných dverí.

Zábeh vozidla

Vozidlo nevyžaduje žiadny zvláštny zábeh, počas prvých 1 000 km by ste však mali dodržiavať nasledujúce pokyny, ktoré napomôžu zvýšiť výkon, predĺžiť životnosť vozidla aj znížiť spotrebu paliva.

- Motor nevytáčajte.
- Nejazdite dlhý čas konštantnou rýchlosťou, či už vysokou, alebo nízkou.
- Nejazdite dlhý čas na plný plyn alebo vo vysokých otáčkach motora.
- Vyvarujte sa zbytočne prudkého brzdenia.
- Vyhnite sa rozjazdom na plný plyn.
- Neťahajte prives.

Rady pre úspornú prevádzku

Spôsob, akým svoju Mazdu používate, má bezprostredný vplyv na to, ako ďaleko budete schopní dôjsť na jednu nádrž paliva. Pri rešpektovaní týchto rád môžete ušetriť peniaze za palivo a opravy vozidla.

- Vyhnite sa zbytočne dlhému zahrievaniu motora. Hneď ako motor vozidla plynuje beží, rozbehnite sa.
- Vyhnite sa prudkým rozjazdom.
- Postupujte podľa plánu údržby (strana 6-3) a vozidlo zverte do starostlivosti kvalifikovaného servisu, ktorý vykoná potrebné prehliadky a servis; odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Klimatizáciu používajte iba v neodkladných prípadoch.
- Na nerovných vozovkách znížte rýchlosť jazdy.
- Udržujte pneumatiky správne nahustené.
- Neprevážajte zbytočné náklady.
- Pri jazde nenechávajte nohu zbytočne odloženú na brzdovom pedáli.
- Starajte sa o správne nastavenie geometrie podvozka.
- Pri jazde vyššími rýchlosťami udržiavajte zatvorené všetky okná.
- Pri jazde pri bočnom vetre alebo v protivetre spomaľte.

VAROVANIE

Nikdy pri schádzaní z kopca nevyvíňajte motor:

Vypnutie motora počas jazdy z kopca môže byť nebezpečné. Po vypnutí zapalovania dôjde k zníženiu účinnosti posilňovača riadenia a brzd a môže dôjsť k poškodeniu hnacieho ústrojenstva. Akákoľvek strata kontroly nad riadením a brzdami vozidla môže mať za následok vznik nehody.

Rady pre jazdu

Riskantná jazda

VAROVANIE

Ak je na klzkej vozovke nutné preradiť na nižší prevodový stupeň, buďte veľmi opatrní:

Podradenie je pri jazde na klzkej vozovke nebezpečné. Náhla zmena rýchlosti otáčania kolies môže mať za následok vznik šmyku. To môže viesť až k strate kontroly nad vozidlom alebo k dopravnej nehode.

Pri jazde na ľade alebo vo vode, snehu, blate, piesku alebo na podobnom nebezpečnom povrchu:

- Buďte veľmi opatrní a udržiavajte dostatočnú vzdialenosť pre prípadné brzdenie.
- Vyhnite sa prudkému brzdeniu a náhlemu pohybu volantom.
- S brzdovým pedálom nepumpujte. Brzdový pedál zošľapujte plynulo. Podrobnosti nájdete v kapitole Protiblokovací brzdový systém (ABS) na strane 4-103.
- Ak s vozidlom uviaznete, zaraďte najnižší prevodový stupeň a pomaly pridávajte plyn. Pozor, aby nedošlo k pretáčaniu predných kolies.
- Ak potrebujete pri rozjazde na klzkom povrchu, ako je napríklad poľadovica alebo ujazdený sneh, získať väčší záber, nasypete pod predné kolesá piesok, kamene alebo soľ, použijete snehové reťaze, koberčeky alebo iný protišmykový materiál.

POZNÁMKA

Snehové reťaze používajte iba na predných kolesách.

Podlahové rohože

VAROVANIE

Uistite sa, že sú podlahové rohože zaistené pomocou pútok alebo prichytiek tak, aby sa nemohli nahrnúť pod pedále (na strane vodiča):

Použitie podlahových rohoží, ktoré nie sú zaistené, je nebezpečné, pretože môžu narušovať zošľapovanie pedála akcelerátora alebo brzdového pedála (na strane vodiča), čo by mohlo viesť k nehode.

Používajte iba také podlahové rohože, ktoré vyhovujú tvaru podlahy na strane vodiča a uistite sa, že sú správne otočené.

Podlahové rohože zaistíte pomocou pútok alebo prichytiek.

V závislosti od konkrétneho typu rohože existuje mnoho spôsobov, ako ju zaistiť, preto vždy použite správny spôsob zaistenia.

Po inštalácii podlahovej rohože sa presvedčte, že sa neposúva zo strany na stranu alebo dopredu a dozadu a že na strane vodiča je v dostatočnej vzdialenosti od pedála akcelerátora a brzdového pedála.

Keď ste podlahovú rohož demontovali kvôli uprataniu alebo z iného dôvodu, vždy ju znovu bezpečne zaistíte, a to s ohľadom na tu uvedené upozornenia.

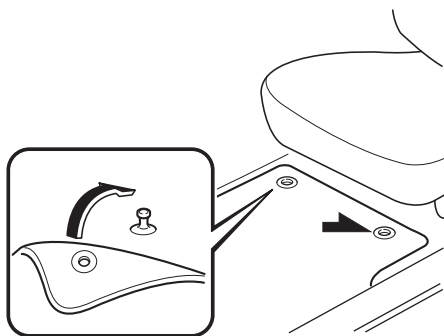
⚠ VAROVANIE

Na strane vodiča nikdy nepoužívajte dve podlahové rohože, jednu na druhej:

Použitie dvoch podlahových rohoží, jednej položenej na druhej na strane vodiča je nebezpečné, pretože prídržné kolíky sú schopné zabrániť posúvaniu iba jednej podlahovej rohože.

Uvoľnená podlahová rohož by narušovala manipuláciu s pedálmi a mohlo by dôjsť k nehode.

Keď v zime používate hrubú podlahovú rohož, vždy najprv odstráňte pôvodnú podlahovú rohož.



Pri kladení podlahovej rohože ju umiestnite tak, aby jej háčiky alebo príchytky boli nasunuté na zašpicatenu časť záchytných kolíkov.

Rozkývanie vozidla

⚠ VAROVANIE

Vyhňte sa pretáčaniu kolies vysokou rýchlosťou a nedovoľte, aby pri tlačení vozidla ktokoľvek stál za kolesami:

Pretáčanie kolies zapadnutého vozidla vysokou rýchlosťou je nebezpečné. Pretáčajúce sa koleso sa môže prehriať a môže dôjsť k explózii pneumatiky. To môže byť príčinou vážneho zranenia.

⚠ UPOZORNENIE

Príliš intenzívne rozkývanie vozidla môže byť príčinou prehriatia motora, poškodenia prevodovky a pneumatík.

Pokiaľ musíte rozkývať vozidlo, aby ste ho vyslobodili zo snehu, piesku alebo blata, zvoľna preradujte medzi rýchlosťami 1 (D) a R.

Rady pre jazdu

Jazda v zimnom období

V zimnom období so sebou vozte vybavenie pre prípad núdze, vrátane snehových reťazí, škrabky na okná, malej lopatky, štartovacích káblov a malého vrecúška s pieskom alebo soľou.

Požiadajte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda, aby skontroloval nasledujúce:

- Úpravu správnej koncentrácie nemrznúcej chladiacej zmesi v chladiči. Pozrite Chladiaca kvapalina motora na strane 6-29.
- Kontrolu akumulátora vozidla a prípojných káblov. Nízke teploty znižujú kapacitu akumulátora.
- Používajte motorový olej vhodný pre najnižšie teploty, v ktorých bude vozidlo jazdiť (strana 6-23).
- Kontrolu celého zapal'ovacieho systému, či nie sú poškodené káble a uvoľnené spoje.
- Do ostrekovačov používajte nemrznúcu zmes, ale nie chladiacu kvapalinu motora (strana 6-33).

POZNÁMKA

- Parkovacia brzdu nepoužívajte v mrazivom počasí, mohla by zamrznúť. Namiesto toho pri vozidle s automatickou prevodovkou posuňte páku voliča do polohy P a pri vozidle s manuálnou prevodovkou zaradíte 1. prevodový stupeň alebo spiatocku R. Zadné kolesá podložte klinom.
- Pred jazdou sneh odstráňte. Sneh ponechaný na čelnom skle je nebezpečný, pretože vám môže brániť vo výhľade.
- Pri odstraňovaní ľadu alebo zamrznutého snehu zo skla zrkadla alebo čelného skla netlačte na škrabku príliš veľkou silou.
- Nikdy nepoužívajte teplú alebo horúcu vodu na odstránenie snehu alebo ľadu z okien a zrkadiel, mohlo by dôjsť k popraskaniu skla.

POZNÁMKA

- Jazdite pomaly. Brzdny výkon môže byť negatívne ovplyvnený, pokiaľ sa na súčasti brzd nalepí sneh alebo ľad. Pokiaľ taká situácia nastane, choďte vozidlom pomaly, niekoľkokrát uvoľnite pedál akcelerátora a ľahko zošliapnite brzdový pedál, až sa funkcia brzd vráti k normálu.

t Zimné pneumatiky

VAROVANIE

Na všetkých štyroch kolesách používajte výhradne pneumatiky zhodného rozmeru a typu (zimné, radiálne, diagonálne):

Je nebezpečné používať pneumatiky rozdielneho rozmeru a typu. Môže dôjsť k vážnemu ovplyvneniu ovládateľnosti vášho vozidla, dôsledkom čoho môže byť nehoda.

UPOZORNENIE

Pred použitím pneumatík s oceľovými hrotmi sa uistite, či ich použitie umožňujú predpisy danej krajiny.

Zimné pneumatiky používajte na všetkých štyroch kolesách vášho vozidla

Neprekračujte maximálnu povolenú rýchlosť stanovenú pre zimné pneumatiky ani zákonné obmedzenie rýchlosti.

Európa

Pri použití zimných pneumatík zvolte pneumatiky so špecifikovanými rozmermi a dodržujte odporúčaný tlak na ich hustenie (strana 9-13).

t Snehové reťaze

Pred použitím snehových reťazí sa uistite, či ich použitie umožňujú predpisy danej krajiny.

⚠ UPOZORNENIE

- Reťaze môžu ovplyvniť jazdné vlastnosti vozidla.
- Neprekračujte rýchlosť jazdy 50 km/hod alebo rýchlosť odporúčanú výrobcom reťazí podľa toho, ktorá je nižšia.
- Jazdite opatrne a vyhýbajte sa nerovnostiam na vozovke, výmŕom a ostrým zákrutám.
- Snažte sa zabrániť zablokovaniu kolies pri brzdení.
- Nenasadzujte snehové reťaze na náhradné koleso pre núdzové použitie, mohlo by dôjsť k poškodeniu vozidla a pneumatiky.
- Snehové reťaze nepoužívajte pri jazde na vozovke, ktorá nie je pokrytá snehom alebo ľadom. Mohlo by tým dôjsť k poškodeniu pneumatík a snehových reťazí.
- Snehové reťaze môžu poškriabať alebo poškodiť hliníkové disky kolies.

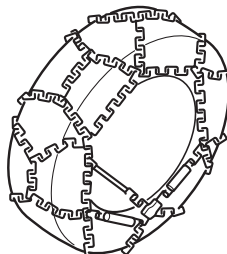
POZNÁMKA

Pokiaľ je vaše vozidlo vybavené systémom sledovania tlaku v pneumatikách, nemusí systém správne fungovať pri použití snehových reťazí.

Snehové reťaze inštalujte iba na predné kolesá.
Nepoužívajte reťaze na zadných kolesách.

Výber snehových reťazí (Európa)

Mazda vám odporúča snehové reťaze, ktoré sú tvorené šesťhrannými oceľovými okami. Zvoľte typ reťazí odpovedajúci rozmeru pneumatiky.



Rozmer pneumatiky	Snehová reťaz
205 / 60R16	Reťaz tvorená šesťhrannými okami
215 / 45R18	Reťaz tvorená šesťhrannými okami

POZNÁMKA

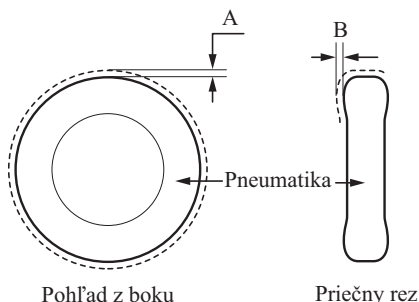
Aj keď vám spoločnosť Mazda odporúča snehové reťaze tvorené šesťhrannými oceľovými okami, môžete použiť všetky snehové reťaze zodpovedajúce špecifikáciám pre inštaláciu.

Rady pre jazdu

Špecifikácie pre inštaláciu (Európa)

Pri inštalácii snehových reťazí musí byť vzdialenosť medzi vzorom pneumatiky a reťazou v rámci predpísaných hodnôt, uvedených v nasledujúcej tabuľke.

Vzdialenosť [Jednotka: mm]	
A	B
MAX 11	MAX 11



Pohľad z boku

Pričný rez

Nasadenie snehových reťazí

1. Ak je vaše vozidlo vybavené krytmi kolies, demontujte ich, aby vám ich snehové reťaze nepoškriabali.
2. Snehové reťaze na predných kolesách zaistíte čo najpevnšie. Vždy dodržujte pokyny výrobcu reťazí.
3. Reťaze dotiahnite po tom, čo prejdete 1/2 – 1 km.

Jazda v zatopenej oblasti

⚠ VAROVANIE

Mokré brzdy vysušte pomalou jazdou, niekoľkokrát uvoľnite plynový pedál a zľahka zošliapnite brzdový pedál, kým sa funkcia brzd nevráti do normálu:
Jazda s mokrými brzdami je nebezpečná. Predĺžená brzdná dráha alebo ťahanie vozidla do strany počas brzdzenia môže byť príčinou vzniku vážnej dopravnej nehody. Miernym pribrzdením skontrolujte, či nebola účinnosť brzd ovplyvnená.

⚠ UPOZORNENIE

S vozidlom nejazdite po zaplavených cestách, mohlo by dôjsť k skratovaniu elektronických obvodov, poškodeniu motora alebo zhasnutiu motora, ak dôjde k nasatiu vody. Ak systém nepracuje správne, obráťte sa na odborný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Informácie o turbodúchadle (SKYACTIV-D 2.2)**⚠ UPOZORNENIE**

- Po jazde vysokou rýchlosťou alebo do dlhého svahu musíte nechať motor bežať na voľnoběžné otáčky aspoň počas 30 sekúnd, skôr ako ho vypnete. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu turbodúchadla. Ak sa však aktivuje systém i-stop, nie je voľnobeh motora nutný.
- Zvyšovaním otáčok motora alebo ich pretáčaním, najmä bezprostredne po jeho naštartovaní, môže byť turbodúchadlo poškodené.
- V rámci ochrany pred poškodením je motor skonštruovaný tak, aby v mimoriadne chladnom počasí nebolo možné zvyšovať jeho otáčky bezprostredne po naštartovaní.

Turbodúchadlo podstatným spôsobom zvyšuje výkon motora. Jeho progresívna konštrukcia zaisťuje lepšiu prevádzku motora a vyžaduje minimálnu údržbu.

Aby ste čo najviac využili jeho prínos, dodržiavajte nasledujúce pokyny.

1. Meňte motorový olej a olejový filter v súlade s Plánom údržby (strana 6-3).
2. Používajte iba odporúčaný motorový olej (strana 6-23). **NEODPORÚČAME** používať dodatočné aditíva.

Ťahanie karavanu a prívesu (Európa/Rusko/Turecko/ Izrael/Južná Afrika)

Vaše vozidlo Mazda je konštruované a postavené predovšetkým na prevoz cestujúcich a nákladu.

Ak je nevyhnutné, aby ste vozidlo použili na ťahanie prívesu, dodržiavajte nasledujúce pokyny, pretože bezpečnosť vodiča a spolujazdca závisí od správneho vybavenia a bezpečných jazdných návykov vodiča. Ťahanie prívesu ovplyvní ovládanie vozidla, jeho jazdné vlastnosti, brzdenie, výkon a spotrebu paliva.

Nikdy nepreťažujte vozidlo alebo príves. Ak máte akékoľvek ďalšie otázky, týkajúce sa ťahania prívesu, obráťte sa na autorizovaného predajcu vozidiel Mazda.

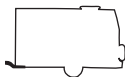
UPOZORNENIE

- Svoje nové vozidlo Mazda nepoužívajte na ťahanie prívesu prvých 1 000 kilometrov. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu motora, prevodovky, diferenciálu, ložísk kolies a ďalších súčastí pohonného ústrojenstva.
- Škody spôsobené ťahaním prívesu / karavanu v Turecku nie sú kryté zárukou poskytovanou na vozidlo.

t Hmotnostné limity

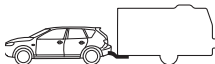
Celková hmotnosť prívesu, celková hmotnosť súpravy a zaťaženie prípojného čapu nesmie presiahnuť predpísané limity uvedené v „Tabuľke hodnôt maximálneho zaťaženia pri ťahaní prívesu“.

CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU:



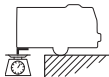
Súčet hmotností prívesu a jeho nákladu.

CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY:



Súčet celkovej hmotnosti prívesu a hmotnosti ťahajúceho vozidla, vrátane ťažného zariadenia, cestujúcich vo vozidle a nákladu.

ZAŤAŽENIE PRÍPOJNÉHO ČAPU:



Zaťaženie pôsobiace na závesnom čape ťažného zariadenia. To sa mení v závislosti od zmien rozloženia nákladu na prívese.

Pri prevádzke vo vysokých nadmorských výškach stráca motor úmerne so stúpajúcou nadmorskou výškou svoj výkon. Za týchto podmienok je odporúčané znížiť celkovú hmotnosť vozidla a celkovú hmotnosť súpravy o 10 % na každých 1 000 m nadmorskej výšky.

Tabuľka hodnôt maximálneho zaťaženia pri ťahaní prívesu

Európa / Stúpanie až do 12 %

MODEL						CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU		CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY
Karoséria	Motor	Prevodovka	Úroveň emisií	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzdený príves	Brzdený príves	Brzdený príves
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	950 kg	2 750 kg
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 200 kg	3 035 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 115 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 135 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	650 kg	1 500 kg	3 410 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	950 kg	2 750 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 200 kg	3 035 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 115 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO5	×	×	600 kg	1 300 kg	3 115 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 135 kg
Hatchback	SKYACTIV-D 2.2	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	650 kg	1 500 kg	3 410 kg
Hatchback	SKYACTIV-D 2.2	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	650 kg	1 500 kg	3 430 kg

×: Je k dispozícii

—: Nie je k dispozícii

ZAŤAŽENIE PRÍPOJNÉHO ČAPU: 75 kg

Nemecko a Rakúsko / Stúpanie až 8 %

MODEL						CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU		CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY
Karoséria	Motor	Prevodovka	Úroveň emisií	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzdený príves	Brzdený príves	Brzdený príves
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 500 kg	3 300 kg
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 500 kg	3 335 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 600 kg	3 415 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 600 kg	3 435 kg
Sedan	SKYACTIV-D 2.2	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	650 kg	1 800 kg	3 710 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 500 kg	3 300 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 500 kg	3 335 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 600 kg	3 415 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO5	×	×	600 kg	1 600 kg	3 415 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 600 kg	3 435 kg
Hatchback	SKYACTIV-D 2.2	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	650 kg	1 800 kg	3 710 kg
Hatchback	SKYACTIV-D 2.2	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	650 kg	1 500 kg	3 430 kg

×: Je k dispozícii

—: Nie je k dispozícii

ZATIAŽENIE PRÍPOJNÉHO ČAPU: 75 kg

Rusko / Stúpanie až do 12 %

MODEL						CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU		CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY
Karoséria	Motor	Prevodovka	Úroveň emisií	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzdený príves	Brzdený príves	Brzdený príves
Sedan	MZR 1.6	Manuálna prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 100 kg	2 845 kg
Sedan	MZR 1.6	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 300 kg	3 075 kg
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 200 kg	3 035 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 300 kg	3 135 kg
Hatchback	MZR 1.6	Manuálna prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 100 kg	2 845 kg
Hatchback	MZR 1.6	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 300 kg	3 075 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 200 kg	3 035 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	1 300 kg	3 135 kg

×: Je k dispozícii

—: Nie je k dispozícii

ZAŤAŽENIE PRÍPOJNÉHO ČAPU: 75 kg

Izrael / Stúpanie až do 12 %

MODEL						CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU		CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY
Karoséria	Motor	Prevodovka	Úroveň emisií	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzdený príves	Brzdený príves	Brzdený príves
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	950 kg	2 750 kg
Sedan	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 135 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 160 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	×	600 kg	1 300 kg	3 160 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	950 kg	2 750 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 1.5	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 135 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	—	600 kg	1 300 kg	3 160 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO5	×	×	600 kg	1 300 kg	3 160 kg

×: Je k dispozícii

—: Nie je k dispozícii

ZAŤAŽENIE PRÍPOJNÉHO ČAPU: 75 kg

Južná Afrika / Stúpanie až do 12 %

MODEL						CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU		CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY
Karoséria	Motor	Prevodovka	Úroveň emisií	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzdený príves	Brzdený príves	Brzdený príves
Sedan	MZR 1.6	Manuálna prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	900 kg	2 645 kg
Sedan	MZR 1.6	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	0 kg	0 kg	1 790 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO4	×	×	600 kg	1 200 kg	3 030 kg
Sedan	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO4	×	×	600 kg	1 200 kg	3 060 kg
Hatchback	MZR 1.6	Manuálna prevodovka	EURO4	—	—	600 kg	900 kg	2 645 kg
Hatchback	MZR 1.6	Automatická prevodovka	EURO4	—	—	0 kg	0 kg	1 790 kg

MODEL						CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU		CELKOVÁ HMOTNOSŤ SÚPRAVY
Karoséria	Motor	Prevodovka	Úroveň emisií	Systém i-stop	Systém i-ELOOP	Nebrzdený príves	Brzdený príves	Brzdený príves
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	EURO4	×	×	600 kg	1 200 kg	3 030 kg
Hatchback	SKYACTIV-G 2.0	Automatická prevodovka	EURO4	×	×	600 kg	1 200 kg	3 060 kg

×: Je k dispozícii

—: Nie je k dispozícii

ZAŤAŽENIE PRÍPOJNÉHO ČAPU: 75 kg

VAROVANIE

Pri ťahaní prívesu dodržiavajte vždy dôsledne limity uvedené v „Tabuľke hodnôt zaťaženia pri ťahaní prívesu“:

Ťahanie nákladu o hmotnosti väčšej ako je odporúčané, môže negatívne ovplyvniť ovládateľnosť a výkon vozidla a zapríčiniť také problémy, ktoré by mohli viesť k zraneniu osôb, poškodeniu vozidla alebo k obidvom.

Pri nakladaní prívesu vždy dôsledne dbajte na hmotnostné limity pre zaťaženie prípojného čapu uvedených v „Tabuľke hodnôt zaťaženia pri ťahaní prívesu“:

Nerovnomerné zaťaženie prívesu, keď je vzadu sústredená väčšia časť hmotnosti ako vpredu, je nebezpečné. To môže viesť až k strate kontroly nad vozidlom alebo k dopravnej nehode.

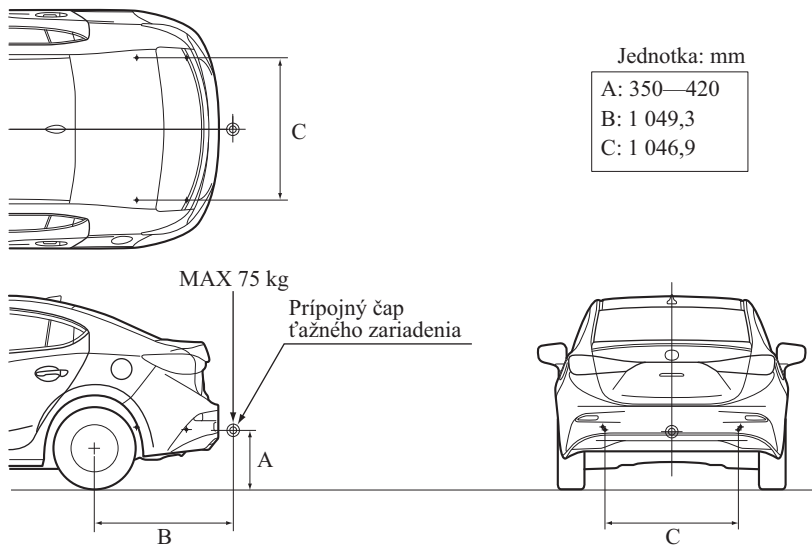
POZNÁMKA

- Celkovú hmotnosť prívesu a zaťaženie prípojného čapu je možné určiť odvážením prívesu na váhe napríklad v prepravných spoločnostiach.
- Vhodná celková hmotnosť prívesu a zaťaženie prípojného čapu môže zabrániť nebezpečenstvu nakláňania prívesu za vetra, pri jazde po nerovnej ceste a pod.

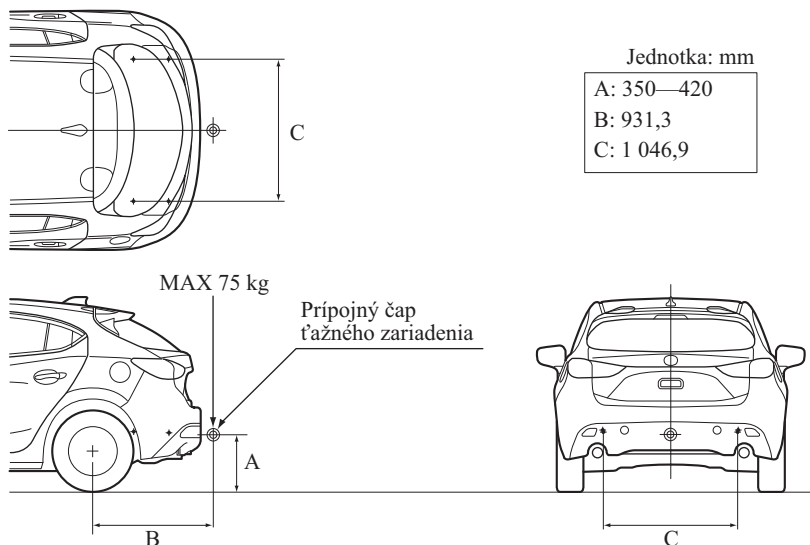
t Ťažné zariadenie

Pre ťahanie prívěsu používajte vhodné ťažné zariadenie. Odporúčame vám použiť originálne ťažné zariadenie Mazda. Na zaistenie ťažného zariadenia použite originálne otvory vyvŕtané výrobcom. Viac informácií získate u autorizovaného predajcu vozidiel Mazda.

Miesto montáže ťažného zariadenia (sedan)



Miesto montáže ťažného zariadenia (hatchback)



t Pneumatiky

Pred ťahaním prívesu sa uistite, či sú všetky pneumatiky nahustené na predpísaný tlak za studena, ktorý je uvedený na štítku s údajmi o tlaku v pneumatikách na dverách vodiča. Veľkosť pneumatík prívesu, povolené zaťaženie a tlak v pneumatikách prívesu by mali zodpovedať špecifikáciám výrobcu prívesu.

VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte náhradné koleso na núdzové použitie pri ťahaní:
Používanie núdzového náhradného kolesa pri ťahaní prívesu môže mať za následok defekt pneumatiky a stratu kontroly nad riadením s následným zranením cestujúcich vo vozidle.

t Zaisťovacie reťaze

Zaisťovacie reťaze musia byť použité ako preventívne opatrenie proti náhodnému rozpojeniu prívesu pri ťahaní. Mali by viesť krížom pod ojami prívesu a byť pripojené k závesnému zariadeniu vozidla. Nechajte dostatočný previs reťazí, aby bolo možné s prívesom plno zatáčať. Ďalšie podrobnosti sa dozviete z literatúry priloženej výrobcom prívesu alebo závesného zariadenia.

VAROVANIE

Pred odjazdom sa ubezpečte, či sú zaisťovacie reťaze bezpečne uchytené na obidvoch stranách prívesu aj vozidla:

Ťahanie prívesu bez použitia bezpečnostných reťazí, riadne ukotvených na obidvoch stranách prívesu a vozidla, je nebezpečné. V prípade poškodenia ťažného zariadenia alebo prípojného čapu sa príves môže vychýliť do iného jazdného pruhu a spôsobiť tak dopravnú nehodu.

t Osvetlenie prívesu

UPOZORNENIE

Nepripájajte systém osvetlenia prívesu priamo k systému osvetlenia vášho vozidla Mazda. Môže to viesť k poškodeniu elektrického systému a systému osvetlenia vozidla. Pred pripojením osvetlenia prívesu sa obráťte na svojho autorizovaného predajcu vozidiel Mazda.

t Brzdy prívesu

Vyhľadajte Tabuľku hodnôt maximálneho zaťaženia pri ťahaní prívesu v odseku Hmotnostné limity (3-60) a ak hmotnosť vášho prívesu presahuje hodnotu CELKOVÁ HMOTNOSŤ PRÍVESU (nebrzdený príves), musí byť príves vybavený brzdami. Ak je váš príves vybavený brzdami, skontrolujte, či zodpovedajú predpisom.

VAROVANIE

Nikdy nepripájajte hydraulický brzdový systém prívesu priamo k brzdovému systému vozidla.

Pripojenie hydraulického brzdového systému prívesu priamo k brzdovému systému vozidla je nebezpečné a môže mať za následok nedostatočnú účinnosť brzd a možné zranenie.

t Rady pre ťahanie prívesu

Pred jazdou

- Skontrolujte, či svetlá výška vášho vozidla Mazda zostala po pripojení zaťaženého alebo prázdneho prívesu v bežných hodnotách. Nevychádzajte, ak má vozidlo príliš zdvihnutú alebo zaťaženú prednú časť. Skontrolujte, či nie je prekročené zaťaženie prípojného čapu, či nie sú príliš opotrebované súčasti odpruženia a či nedošlo k preťaženiu prívesu. Nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Uistite sa, či je náklad prívesu zabezpečený proti prípadnému posunutiu.
- Overte si, či spätné zrkadlá zodpovedajú všetkým platným predpisom a nariadeniam. Skontrolujte ich.
- Pred výjazdom skontrolujte správnu funkciu celého osvetlenia vozidla a prívesu aj ich vzájomné zapojenie. Po prejení kratšej vzdialenosti zastavte a kontrolu svetiel a prepojenia zopakujte.

Jazda

- Vaše vozidlo Mazda sa bude pri jazde s prívesom správať odlišne, preto si otáčanie, cúvanie a zastavovanie natrénujte v oblasti so slabou prevádzkou.
- Venujte dostatok času zoznámeniu sa s novými parametrami súpravy, akými sú vyššia hmotnosť a väčšia dĺžka súpravy.
- Pri jazde s prívesom neprekračujte rýchlosť 100 km/h. Ak je maximálna povolená rýchlosť jazdy s prívesom v danej krajine ešte nižšia než 100 km/h, dodržujte ju.

 UPOZORNENIE
--

Ked' vozidlo s prívesom prekročí rýchlosť 100 km/h, môže dôjsť k poškodeniu vozidla.
--

- Pri jazde s prívesom v dlhom stúpaní preradte na nižší prevodový stupeň, čím predídete preťaženiu alebo prehriatiu motora, alebo obidvom.
- Pri jazde s prívesom v dlhom klesaní preradte na nižší prevodový stupeň a ako pomoc pri brzdení využívajte brzdný účinok motora. Stále kontrolujte rýchlosť jazdy a brzdy používajte len v prípade potreby. Nedržte dlhší čas zošliapnutý pedál brzdy, aby nedošlo k prehrievaniu a k strate výkonu brzd.

Parkovisko

S pripojeným príviesom neparkujte na svahu. Ak musíte zaparkovať na svahu, dodržujte nasledujúce pokyny.

Parkovanie na svahu

1. Zatiahnite parkovaciau brzdu a držte zošliapnutý brzdový pedál.
2. Zatiaľ čo vy budete držať zošliapnutý brzdový pedál, iná osoba založí kolesá vozidla a ťahaného príviesu vhodným klinom.
3. Po zablokovaní kolies pomaly uvoľnite brzdový pedál a parkovaciau brzdu tak, aby váhu súpravy držali založené klíny.
4. Pevne zatiahnite parkovaciau brzdu.
5. Ak má vozidlo automatickú prevodovku, presuňte páku voliča do polohy P. Pokiaľ má manuálnu prevodovku, zaraďte 1 alebo R.

Rozbiehanie sa do svahu

1. Naštartujte motor (strana 4-5).
2. Uvoľnite parkovaciau brzdu a pomaly podíďte kúsok od klinov.
3. Zastavte na najbližšej rovine, zatiahnite parkovaciau brzdu a založte klíny za kolesá.

Informácie týkajúce sa bezpečnej jazdy a zastavenia.

Štartovanie/zastavenie motora	4-4	Predná snímacia kamera (FSC)	4-86
Spínač zapalovania	4-4	Predná snímacia kamera (FSC)*	4-86
Štartovanie motora	4-5	Brzdy	4-88
Vypnutie motora	4-11	Brzdová sústava	4-88
i-stop*	4-13	Systém signálu núdzového	
Prístrojový panel a displej	4-24	zastavenia	4-91
Prístroje a ukazovatele	4-24	Asistent pre rozjazd do	
Multifunkčný displej*	4-32	kopca (HLA)*	4-91
Aktívny projekčný displej*	4-37	Brzdový asistent Smart	
Varovné/indikačné kontrolky	4-39	City (SCBS)*	4-93
Prevodovka	4-46	Inteligentný brzdový	
Ovládanie manuálnej prevodovky.....	4-46	asistent (SBS)*	4-100
Ovládacie prvky automatickej		ABS/TCS/DSC	4-103
prevodovky	4-49	Protiblokovací brzdový	
Spínače a ovládacie prvky	4-61	systém (ABS)	4-103
Ovládanie osvetlenia vozidla	4-61	Systém kontroly preklzu	
Systém ovládania diaľkových		kolies (TCS)*	4-104
svetiel (HBC)*	4-68	Systém riadenia jazdnej	
Predné hmlové svetlá*	4-71	stability (DSC)*	4-105
Zadné hmlové svetlo*	4-72	i-ELOOP	4-107
Signalizácia zmeny smeru jazdy		i-ELOOP*	4-107
a zmeny jazdného pruhu.....	4-73	Monitor spotreby paliva.....	4-110
Stierače a ostrekovače		Monitor spotreby paliva*	4-110
čelného skla	4-74	Posilňovač riadenia.....	4-115
Stierač a ostrekovač		Posilňovač riadenia	4-115
zadného okna*	4-78	Radarový adaptívny	
Ostrekovače hlavných		tempomat Mazda (MRCC).....	4-116
svetlometov*	4-79	Radarový adaptívny tempomat	
Odrosovanie zadného okna	4-79	Mazda (MRCC)*	4-116
Klaksón	4-81	Tempomat.....	4-127
Výstražné svetlá	4-81	Tempomat*	4-127
Radarový snímač.....	4-83		
Radarový snímač*	4-83		

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti.....	4-131
Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti*	4-131
Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)	4-137
Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)*	4-137
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách	4-141
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách*	4-141
Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)	4-145
Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)*	4-145
Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)	4-152
Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)*	4-152
Filter pevných častíc pre vznetové motory (SKYACTIV-D 2.2)	4-159
Filter pevných častíc pre vznetové motory (SKYACTIV-D 2.2)	4-159
Zadný parkovací asistent	4-160
Zadný parkovací asistent*	4-160
Systém parkovacích snímačov	4-169
Systém parkovacích snímačov*	4-169

POZNÁMKY

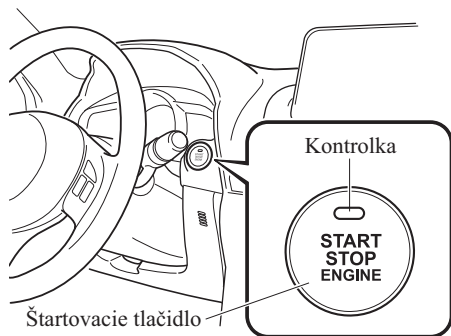
Štartovanie/zastavenie motora

Spínač zapal'ovania

t Polohy štartovacieho tlačidla

System je funkčný, iba pokiaľ je vodič vo vozidle alebo v operačnom dosahu a má pri sebe štartovaciu kartu.

Vždy, keď stlačíte štartovacie tlačidlo, zmení sa poloha spínača zapal'ovania v poradí OFF, ACC a ON. Opätovným stlačením štartovacieho tlačidla z polohy ON sa spínač zapal'ovania vypne.



POZNÁMKA

- Motor naštartuje po stlačení štartovacieho tlačidla pri zošliapnutom pedáli spojky (modely s manuálnou prevodovkou) alebo brzdovom pedáli (automatická prevodovka). Pre prepnutie polohy spínača zapal'ovania stlačte štartovacie tlačidlo bez zošliapnutia pedála.
- Nenechávajte spínač zapal'ovania v polohe ON, keď motor nebeží. Mohlo by dôjsť k vybitiu akumulátora. Pokiaľ by ste nechali spínač zapal'ovania v polohe ACC (pre automatickú prevodovku: páka voliča v polohe P a spínač zapal'ovania v polohe ACC), vyplo by sa zapal'ovanie automaticky približne po 25 minútach.

Vyp.

Napájanie elektrických zariadení je vypnuté a tiež indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (žltá) zhasne. V tejto polohe je volant zamknutý.

⚠ VAROVANIE

Skôr, než opustíte sedadlo vodiča, vždy vypnite zapal'ovanie, zatiahnite parkovaciau brzdu a uistite sa, že je páka voliča v polohe P (automatická prevodovka) alebo radiaca páka zaradená na 1. prev. stupeň alebo na spiatocku (manuálna prevodovka): Opustenie sedadla vodiča bez vypnutia zapal'ovania, zatiahnutia parkovacej brzdy a presunutia páky voliča do polohy P (automatická prevodovka) alebo radiacej páky na 1. prev. stupeň alebo na spiatocku (manuálna prevodovka) je nebezpečné. Mohlo by dôjsť k neočakávanému pohybu vozidla, čo by mohlo spôsobiť nehodu. **I keď chcete opustiť svoje vozidlo len na krátky čas, je dôležité, aby ste spínač zapal'ovania prepli do polohy OFF, pretože v akejkoľvek inej polohe by neboli funkčné niektoré zabezpečovacie systémy vozidla a dochádzalo by k vybitiu akumulátora.**

POZNÁMKA

(Zamknutý volant)

Ak indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla bliká, je počuť zvukový signál, to znamená, že volant nie je odomknutý. Aby sa volant odomkol, stlačte štartovacie tlačidlo a súčasne otočte volantom doľava a doprava.

Štartovanie/zastavenie motora

ACC (príslušenstvo)

Niektoré elektrické príslušenstvo je funkčné a indikačná kontrolka (žltá) svieti. V tejto polohe je volant odomknutý.

POZNÁMKA

Inteligentný systém diaľkového ovládania nefunguje, pokiaľ je štartovacie tlačidlo stlačené do polohy ACC, a dvere sa nezamknú/neodomknú, i keď boli zamknuté ručne.

ON

Ide o bežnú polohu, do ktorej sa spínač vráti po naštartovaní motora. Indikačná kontrolka (žltá) zhasne. (Indikačná kontrolka (žltá) sa rozsvieti, keď je zapáľovanie zapnuté a motor nebeží.) Pred spustením motora by sa mali skontrolovať niektoré indikačné/varovné kontrolky (strana 4-39).

POZNÁMKA

(SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6, SKYACTIV-G 2.0)

Ak je štartovacie tlačidlo prepnuté do polohy ON, je počuť zvuk motorčeka palivového čerpadla, ktoré sa nachádza blízko palivovej nádrže. Ide o bežný jav a neznamená to žiadnu poruchu.

Štartovanie motora

VAROVANIE

Rádiové vlny štartovacej karty môžu ovplyvniť lekárske prístroje, ako sú kardiostimulátory.

Pred použitím štartovacej karty v blízkosti osôb, ktoré používajú takéto medicínske zariadenia, konzultujte s jeho výrobcom alebo so svojim lekárom, či rádiové vlny produkované touto kartou nemôžu ovplyvniť jeho funkciu.

POZNÁMKA

- Štartovaciu kartu musíte mať pri sebe, pretože obsahuje čip imobilizéra, ktorý musí byť pre komunikáciu s riadením motora v jeho blízkosti.
- Motor je možné naštartovať, keď je štartovacie tlačidlo stlačené z polohy vypnuté do polohy ACC alebo ON.
- Funkcie systému štartovacieho tlačidla (funkcie, ktorými je možné naštartovať motor iba pri prítomnosti štartovacej karty) je možné deaktivovať v rámci prevencie možného negatívneho dopadu na používateľa používajúceho kardiostimulátor alebo iný zdravotnícky prostriedok. Pokiaľ bude systém deaktivovaný, nebudete môcť motor naštartovať iba tým, že máte pri sebe štartovaciu kartu. Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Ak sú funkcie systému štartovacieho tlačidla deaktivované, môžete motor naštartovať pomocou nasledujúceho postupu používaného pri vybití batérie v štartovacej karte. Pozrite Naštartovanie motora, keď je slabá batéria štartovacej karty na strane 4-9.

Štartovanie/zastavenie motora

POZNÁMKA

- Po naštartovaní studeného motora sa otáčky motora zvýšia a z motorového priestoru začujete kľučavý zvuk. Je to kvôli zlepšenému čisteniu výfukových plynov a nie je to príznakom žiadnej poruchy.

1. Ubezpečte sa, či máte pri sebe štartovaciu kartu.
2. Všetci cestujúci by mali byť pripútaní bezpečnostnými pásmi.
3. Uistite sa, či je zatiahnutá parkovacia brzda.
4. Podržte brzdový pedál pevne zošliapnutý, kým motor úplne nenašartuje.
5. **(Manuálna prevodovka)** Podržte pedál spojky pevne zošliapnutý, kým motor úplne nenašartuje.
(Automatická prevodovka) Páku voliča posuňte do polohy parkovania (P). Ak ste počas jazdy nútený opakovane štartovať motor, posuňte páku voliča do polohy neutrálu (N).

POZNÁMKA

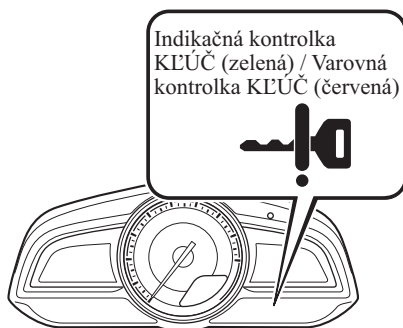
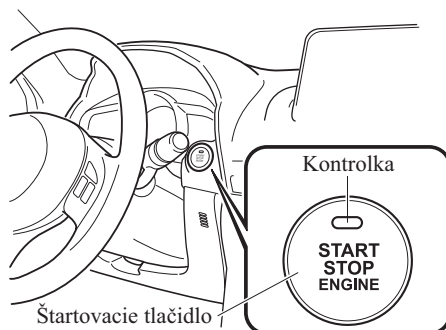
(Manuálna prevodovka)

Štartér motora nebude uvedený do činnosti, pokiaľ nie je dostatočne zošliapnutý pedál spojky.

(Automatická prevodovka)

Štartér motora nebude uvedený do činnosti, pokiaľ nie je páka voliča posunutá do polohy P alebo N a pokiaľ nie je dostatočne zošliapnutý brzdový pedál.

6. Overte, či indikačná kontrolka kľúča (zelená) na prístrojovej doske a indikačná kontrolka v štartovacom tlačidle (zelená) svieti.



POZNÁMKA

- Ak indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) bliká, uistite sa, že máte pri sebe štartovaciu kartu.
- Ak indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) bliká, aj keď máte štartovaciu kartu pri sebe, dotknite sa kartou tlačidla a naštartujte motor. Pozrite Naštartovanie motora, keď je slabá batéria štartovacej karty na strane 4-9.

Štartovanie/zastavenie motora

UPOZORNENIE

Ak varovná kontrolka KEÚČ (červená) svieti alebo indikačná kontrolka (žltá) štartovacieho tlačidla bliká, môže to znamenať problém v systéme štartovania motora a nemožnosť naštartovať motor alebo prepnúť zapalovanie do polohy ACC alebo ON. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- V nasledujúcich podmienkach začne varovná kontrolka KEÚČ (červená) blikáť po stlačení štartovacieho tlačidla, aby informovala vodiča, že štartovacie tlačidlo nie je možné prepnúť do ACC, aj keď ho stlačíte.
 - Batéria štartovacej karty je vybitá.
 - Štartovacia karta sa nachádza mimo operačného dosahu.
 - Štartovacia karta je umiestnená na mieste, kde je pre systém náročné detegovať signál (strana 3-7).
 - V operačnom dosahu sa nachádza kľúč od iného výrobcu podobný štartovacej karte.

POZNÁMKA

- **(Spôsob núteného štartovania motora)**
Ak sa varovná kontrolka KEÚČ (červená) rozsvieti alebo indikačná kontrolka v štartovacom tlačidle (žltá) začne blikáť, nemusí motor naštartovať bežným spôsobom. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. Pokiaľ sa tak stane, je možné motor naštartovať núteno. Stlačte a podržte stlačené štartovacie tlačidlo, kým motor nenašartuje. Ostatné podmienky potrebné na naštartovanie motora, ako štartovacia karta v kabíne, zošliapnutý pedál spojky (v prípade manuálnych prevodoviek) alebo brzdový pedál (pri automatických prevodovkách) musia byť tiež splnené.
- Keď je motor naštartovaný núteno, varovná kontrolka KEÚČ (červená) zostáva svietiť a indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (žltá) zostáva blikáť.
- **(Automatická prevodovka)**
Keď je páka voliča v polohe neutrálu (N), indikačná kontrolka KEÚČ (zelená) a indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) nesvietia.

7. Stlačte štartovacie tlačidlo, až sa rozsvieti ako indikačná kontrolka kľúča (zelená) v prístrojovom paneli, tak indikačná kontrolka (zelená) v štartovacom tlačidle.

Štartovanie/zastavenie motora

POZNÁMKA

- Po naštartovaní motora indikačná kontrolka (žltá) v štartovacom tlačidle zhasne a spínač zapalovania sa prepne do polohy ON.
- **(SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6, SKYACTIV-G 2.0)**
Po stlačení štartovacieho tlačidla a skôr ako motor naštartuje, je počuť zvuk palivového čerpadla, ktoré sa nachádza v blízkosti palivovej nádrže. Ide o bežný jav a neznamená to žiadnu poruchu.

POZNÁMKA

- **(SKYACTIV-D 2.2)**
 - Pri štartovaní motora neuvoľňujte pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou) alebo brzdy (vozidlá s automatickou prevodovkou), kým kontrolka žeravenia na prístrojovom paneli nezhasne a motor nenaštartuje po stlačení štartovacieho tlačidla.
 - Pokiaľ ste uvoľnili pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou) alebo pedál brzdy (vozidlá s automatickou prevodovkou) skôr, než motor naštartoval, zošliapnite pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou) alebo brzdy (vozidlá s automatickou prevodovkou) znovu a stlačením štartovacieho tlačidla naštartujte motor.
 - Pokiaľ by ste nechali zapalovanie dlhší čas zapnuté bez bežiaceho motora po zahriatí žeraviacich sviečok, žeraviace sviečky by sa mohli zahriať znovu, takže by sa rozsvietila indikačná kontrolka žeravenia.
 - Štartér sa nebude otáčať, kým indikačná kontrolka žeravenia nezhasne.



8. Po naštartovaní motora ho nechajte bežať 10 sekúnd na voľnobeh (zakázané v Nemecku).

POZNÁMKA

- **(Nemecko)**
Rozbehnite sa ihneď po naštartovaní motora. Nepoužívajte však vysoké otáčky motora, dokiaľ motor nedosiahne svoju prevádzkovú teplotu.
- **(SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6, SKYACTIV-G 2.0)**
 - Nech už je motor studený alebo teplý, mal by byť štartovaný bez zošliapnutia pedála akcelerátora.
 - Pokiaľ motor nenašartuje, nazrite do Štartovania presýteného motora v časti Núdzové štartovanie. Ak motor stále nešartuje, nechajte si svoje vozidlo skontrolovať autorizovaným servisom Mazda (strana 7-25).
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
Ak je okolitá teplota nižšia ako približne -10 °C, nie je možné dosiahnuť maximálne otáčky motora približne počas troch minút po naštartovaní motora, dôvodom je ochrana motora.
- **(Manuálna prevodovka s funkciou i-stop)**
Ak sa motor zastavil, môžete ho opätovne naštartovať zošliapnutím pedála spojky, a to do 3 sekúnd od zastavenia motora. Nie je možné motor opäť naštartovať, aj keď je pedál spojky zošliapnutý, za nasledujúcich podmienok:
 - Dvere vodiča sú otvorené.
 - Bezpečnostný pás vodiča nie je zapnutý.
 - Pedál spojky nebol úplne uvoľnený po tom, čo sa motor zastavil.
 - Pedál spojky bol zošliapnutý bez toho, aby sa motor úplne zastavil.

t Naštartovanie motora, keď je slabá batéria štartovacej karty**⚠ UPOZORNENIE**

Keď štartujete motor tak, že pridržíte štartovaciu kartu pri štartovacom tlačidle kvôli tomu, že batéria v karte je vybitá alebo má karta poruchu, nesmie dôjsť k nasledujúcim situáciám, pretože by signál z karty nemusel byť správne prijatý a motor by nemusel naštartovať.

- Kovové časti iných kľúčov alebo kovové predmety sa dotýkajú kľúča.



- Náhradné kľúče alebo kľúče k iným vozidlám vybaveným systémom imobilizéra sa dotýkajú kľúča alebo sú v jeho blízkosti.



- Zariadenia pre elektronické nákupy alebo bezpečnostné karty sa dotýkajú kľúča alebo sa nachádzajú v jeho blízkosti.

Štartovanie/zastavenie motora

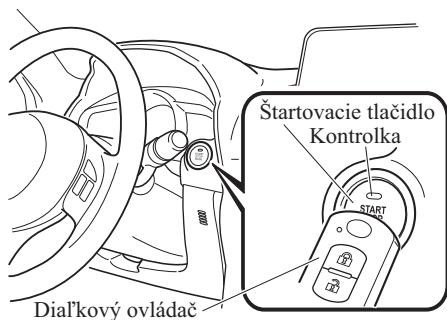
Pokiaľ nie je možné naštartovať motor kvôli vybitej batérii v štartovacej karte, je možné ho naštartovať pomocou nasledujúceho postupu:

1. Zošliapnite pevne brzdový pedál.
2. **(Manuálna prevodovka)**
Podržte pedál spojky pevne zošliapnutý, kým motor úplne nenaštartuje.
3. Overte, že indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) bliká.

POZNÁMKA

Indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) bude blikáť, i keď stlačíte štartovacie tlačidlo skôr, než zošliapnete brzdový pedál (vozidlá s automatickou prevodovkou) alebo pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou). Pokiaľ za týchto podmienok je zošliapnutý pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou) alebo brzdový pedál (vozidlá s automatickou prevodovkou), je možné motor naštartovať pomocou nasledujúceho postupu.

4. Dotknite sa štartovacieho tlačidla zadnou stranou štartovacej karty (pozrite obrázok), keď indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) bliká.



POZNÁMKA

Keď sa dotýkate štartovacieho tlačidla zadnou stranou štartovacej karty, ako je naznačené na obrázku, strana s kľúčom musí smerovať hore.

5. Overte, či sa indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) rozsvieti.
6. Stlačením štartovacieho tlačidla naštartujte motor.

POZNÁMKA

- Motor nie je možné naštartovať, pokiaľ nie je úplne zošliapnutý pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou) alebo pedál brzdy (vozidlá s automatickou prevodovkou).
- Pokiaľ dôjde k poruche funkcie štartovacieho tlačidla, bliká indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (žltá). V takom prípade je možné motor naštartovať, ale napriek tomu si nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať kvalifikovanou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.
- Pokiaľ indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená) nesvieti, vykonajte postup znovu od začiatku. Pokiaľ sa nerozsvieti, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanej opravovni, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- Ak chcete prepnúť polohu spínača zapalovania bez naštartovania motora, použite nasledujúce kroky po tom, čo sa rozsvieti indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (zelená).
 1. Uvoľnite pedál spojky (modely s manuálnou prevodovkou) alebo brzdový pedál (modely s automatickou prevodovkou).
 2. Stlačením štartovacieho tlačidla prepnete polohu spínača zapalovania. Spínač zapalovania sa každým stlačením štartovacieho tlačidla prepína v poradí polôh ACC, ON a OFF. Ak chcete opäť prepnúť polohu spínača zapalovania, použite celý postup od začiatku.

t Núdzový postup naštartovania motora

Ak sa varovná kontrolka KEÚČ (červená) rozsvieti alebo indikačná kontrolka v štartovacom tlačidle (žltá) začne blikat, nemusí motor naštartovať bežným spôsobom. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. Pokiaľ sa tak stane, je možné motor naštartovať nútené. Stlačte a podržte stlačené štartovacie tlačidlo, kým motor nenašartuje. Ostatné podmienky potrebné na naštartovanie motora, ako štartovacia karta v kabíne, zošliapnutý pedál spojky (v prípade manuálnych prevodoviek) alebo brzdový pedál (pri automatických prevodovkách) musia byť tiež splnené.

Vypnutie motora** VAROVANIE**

Nezastavujte motor, keď je vozidlo v pohybe:

Zastavenie motora, keď je vozidlo v pohybe z akéhokoľvek iného dôvodu než v prípade núdze, je nebezpečné. Zastavenie motora, keď je vozidlo v pohybe, bude mať za následok zhoršený brzdný výkon, a to z dôvodu straty posilňovania brzd, čo by mohlo viesť k nehode a k vážnemu zraneniu.

1. Vozidlo úplne zastavte.
2. **(Manuálna prevodovka)**
Preradte na neutrál a zatiahnite parkovaciu brzdu.
(Automatická prevodovka)
Presuňte páku voliča do polohy P a zatiahnite páku parkovacej brzdy.
3. Stlačením štartovacieho tlačidla vypnete motor. Spínač zapalovania je v polohe OFF.

 UPOZORNENIE

Pred opustením vozidla sa uistite, že je štartovacie tlačidlo v polohe OFF.

Štartovanie/zastavenie motora

POZNÁMKA

- **(SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)**

Ventilátor chladenia v motorovom priestore sa môže zapnúť ešte niekoľko minút po tom, čo bol spínač zapalovania prepnutý z polohy ON do polohy OFF, bez ohľadu na to, či je systém klimatizácie zapnutý, alebo vypnutý, aby rýchlo ochladil motorový priestor.

- Keď prepnete štartovacie tlačidlo z polohy ON do polohy ACC alebo OFF a indikačná kontrolka KĽÚČ (zelená) bliká približne 30 sekúnd, znamená to, že batéria v štartovacej karte je slabá. Batériu vymeňte za novú skôr, než sa štartovacia karta stane nepoužiteľná. Pozrite Výmena batérie na strane 6-41.

- **(Automatická prevodovka)**

Pokiaľ vypnete motor, keď je páka voliča v inej polohe než v P, prepne sa spínač zapalovania do polohy ACC.

t Núdzové zastavenie motora

Súvislé stlačenie štartovacieho tlačidla alebo niekoľkonásobné stlačenie tohto tlačidla, keď motor beží, spôsobí okamžité vypnutie motora. Spínač zapalovania sa prepne do polohy ACC.

Štartovanie/zastavenie motora

i-stop*

Funkcia i-stop (zastavenie z voľnobehu) automaticky vypne motor, keď vozidlo zastaví na semaforoch alebo uviazne v dopravnéj zápche potom, čo sa motor zahrial (SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0) alebo inokedy, keď motor nie je studený (SKYACTIV-D 2.2), a potom ho automaticky opäť naštartuje, aby bolo možné pokračovať v jazde. Systém zaručuje lepšiu spotrebu paliva, zníženie emisií výfukových plynov a odstraňuje hluk motora bežiaceho na voľnobeh, keď vozidlo stojí.

Vodič je informovaný o poruche systému alebo o jeho prevádzkových podmienkach prostredníctvom varovnej kontrolky systému i-stop (žltá), indikačnej kontrolky systému i-stop (zelená), varovného signálu systému i-stop a zobrazenia výsledkov.

Funkcia zastavenia a opätovného naštartovania motora

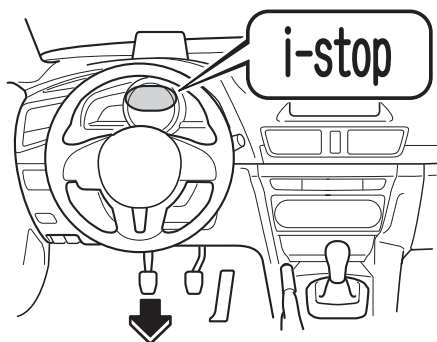
(Manuálna prevodovka)

1. (Okrem modelov určených pre Európu)

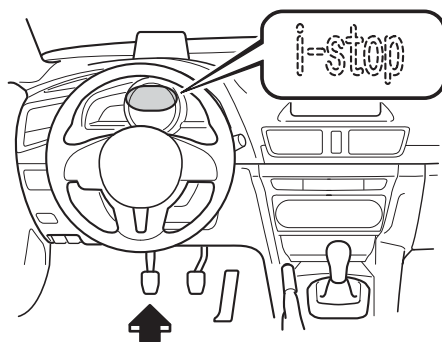
Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) svieti, keď sú pri jazde vozidla splnené podmienky pre aktiváciu systému i-stop.

2. Zošliapnite brzdový pedál a potom spojkový pedál, až vozidlo úplne zastaví.
3. Hneď ako vozidlo úplne zastaví, presuňte radiacu páku do polohy neutrálu, pri súčasnom zošliapnutí pedála spojky. Motor sa automaticky zastaví potom, čo uvoľníte pedál spojky. Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) svieti, keď sú funkcie systému i-stop v činnosti.
4. Pre opätovné naštartovanie motora zošliapnite spojkový pedál (indikačná kontrolka i-stop (zelená) zhasne). Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) svieti, ak sú podmienky pre aktiváciu systému i-stop opäť splnené pri jazde (Okrem modelov určených pre Európu).

Zastavenie motora



Opätovné naštartovanie



Štartovanie/zastavenie motora

(Automatická prevodovka)

1. (Okrem modelov určených pre Európu)

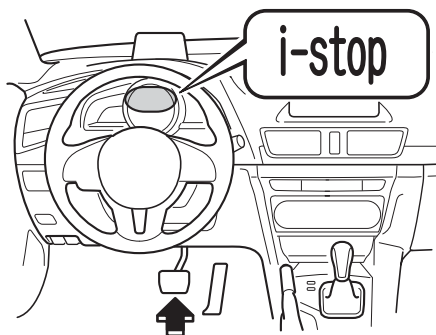
Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) svieti, keď sú pri jazde vozidla splnené podmienky pre aktiváciu systému i-stop.

2. Funkcia i-stop sa aktivuje, keď je pri jazde vozidla (s výnimkou cúvania) zošliapnutý brzdový pedál a vozidlo zastaví. Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) svieti aj vtedy, keď sú funkcie systému i-stop v činnosti.

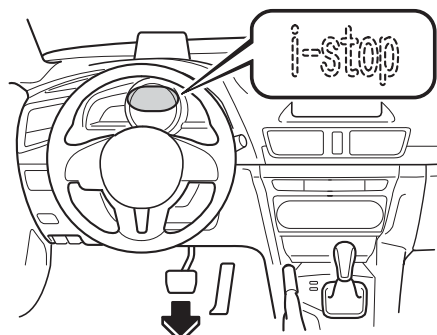
3. Keď uvoľníte brzdový pedál a páka voliča je v polohe D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa), motor znovu naštartuje automaticky a indikačná kontrolka i-stop (zelená) zhasne. Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) svieti, ak sú podmienky pre aktiváciu systému i-stop opäť splnené pri jazde (Okrem modelov určených pre Európu).

Keď je páka voliča v polohe N alebo P, motor znovu nenaštartuje, i keď brzdový pedál uvoľníte. Pokiaľ brzdový pedál zošliapnete znovu, motor naštartuje.

Zastavenie motora



Opätovné naštartovanie



⚠ UPOZORNENIE

(Automatická prevodovka)

Ak nastane ktorákoľvek z nasledujúcich podmienok, systém i-stop nie je funkčný.

- Kolesá nie sú natočené priamo dopredu.
- Vozidlo zastavilo na prudkom svahu.

POZNÁMKA

Aby bolo zaručené bezpečné a pohodlné používanie vozidla, sleduje systém i-stop pri ovládaní automatického zastavenia a opätovného naštartovania motora i iné okolnosti než len úkony vodiča, napríklad vnútorné a vonkajšie prostredie vozidla a prevádzkový stav vozidla.

- Motor sa zastaví automaticky, keď sú splnené všetky nasledujúce podmienky:
 - Motor už je naštartovaný a vozidlo už išlo určitý čas. Systém i-stop nebude funkčný, pokiaľ vozidlo dosiaľ nešlo a to bez ohľadu na to, ako dlhý pobeží motor na voľnobeh. Tiež pokiaľ vozidlo šlo určitý čas a potom sa zastavilo, aktivujú sa funkcie systému i-stop (automatické zastavenie motora a jeho opätovné naštartovanie) iba raz v priebehu zastavenia vozidla.
 - Motor bol naštartovaný so zatvorenou kapotou.
 - **(SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)**
 - Motor sa dostatočne zahrial.
 - **(Manuálna prevodovka)**
Rýchlosť vozidla je približne 3 km/h alebo menšia.
 - **(Automatická prevodovka)**
Vozidlo zastaví.
 - Akumulátor je v dobrom stave.
 - Kapota motora je zatvorená.
 - Sú zatvorené všetky dvere aj zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru.
 - Je zapnutý bezpečnostný pás vodiča.
 - Spínač odmrazovania čelného skla je vypnutý.
 - **(Dvojjónová automatická klimatizácia)**
Otočný ovládač teploty pre systém klimatizácie je nastavený do inej polohy než polohy maximálneho kúrenia / maximálneho chladenia (klimatizácia zapnutá).
 - **(Dvojjónová automatická klimatizácia)**
Teplota v interiéri vozidla je takmer rovnaká ako teplota nastavená pre systém klimatizácie.
 - **(Modely určené pre Európu)**
Vozidlo ide v nadmorskej výške 1 800 metrov alebo nižšej.
 - **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Vozidlo ide v nadmorskej výške 1 500 metrov alebo nižšej.
 - Varovná kontrolka systému i-stop (žltá) nesvieti ani neblinká.
 - Systém diaľkového ovládania funguje normálne.
 - Boli dostatočne používané brzdy (je dostatočný podtlak v brzdovej sústave).
 - Volant je v pokoji.

Štartovanie/zastavenie motora

POZNÁMKA

(Automatická prevodovka)

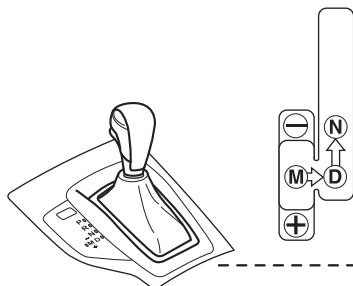
- Páka voliča je v polohe D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) alebo N.
- Kvapalina automatickej prevodovky sa dostatočne zahriala.
- Teplota kvapaliny automatickej prevodovky nie je nadmerne vysoká.
- Volant je natočený tak, že kolesá smerujú takmer dopredu (pokiaľ na volant pôsobí sila, systém i-stop nemusí fungovať, i keď kolesá smerujú priamo dopredu. Uvoľnite úchop volantu, aby mohol systém i-stop fungovať).
- Brzdový pedál bol zošliapnutý pre zastavenie vozidla (ak indikačná kontrolka systému i-stop (zelená) bliká bez toho, aby sa aktivovala funkcia i-stop, je možné, že brzdový pedál nebol zošliapnutý dostatočne. Zošliapnite pedál o niečo silnejšie (okrem modelov určených pre Európu)).
- Nie je používané núdzové brzdenie.
- Vozidlo nezastavilo na prudkom svahu na mieste ako je napríklad parkovací dom.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
Práve neprebíha adaptácia vstrekovania paliva, ktorá sa uskutočňuje pravidelne a automaticky.
- Ak nastane niektorá z nasledujúcich podmienok, môže byť potrebný dodatočný čas, než sa motor zastaví automaticky.
 - Akumulátor je vybitý z toho dôvodu, že vozidlo dlho nešlo.
 - Okolité teplota je príliš vysoká alebo príliš nízka.
 - Vývody akumulátora boli odpojené kvôli výmene akumulátora a potom opäť pripojené.
 - **(SKYACTIV-D 2.2)**
Pevné častice (PM) odstraňuje filter pevných častíc pre vznetové motory.
- Z bezpečnostných dôvodov, pokiaľ je vykonaný ktorýkoľvek z nasledujúcich úkonov po tom, čo bol motor automaticky zastavený, varovná kontrolka systému i-stop (žltá) sa rozsvieti a motor opätovne nenašartuje automaticky, i keď vodič zošliapne pedál spojky (manuálna prevodovka) alebo uvoľní brzdový pedál (automatická prevodovka). Ak sa tak stane, použite štandardný postup na naštartovanie motora.
 - Otvorenie kapoty.
 - Vodič má v úmysle vystúpiť z vozidla (bezpečnostný pás sedadla vodiča je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené).

POZNÁMKA

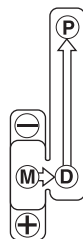
- (Automatická prevodovka)

Pokiaľ je páka voliča presunutá z polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) do polohy N alebo z polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) do polohy P, keď je systém i-stop v činnosti, motor nenašartuje automaticky, i keď uvoľníte brzdový pedál. Motor našartuje, ak je opäť zošliapnutý brzdový pedál alebo ak je páka voliča presunutá do polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) alebo R. Navyše, ak má vodič v úmysle vystúpiť z vozidla, keď je páka voliča v polohe N alebo P (bezpečnostný pás sedadla vodiča je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené), motor opäť našartuje (okrem modelov určených pre Európu). (Z dôvodu bezpečnosti vždy majte zošliapnutý brzdový pedál, keď presúvate páku voliča a systém i-stop je v činnosti.)

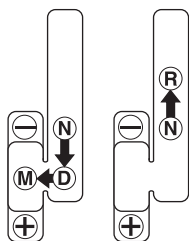
Z polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) do polohy N



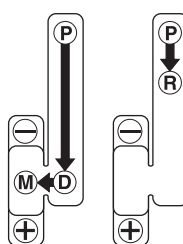
Z polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) do polohy P



Z polohy N do polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) alebo polohy R



Z polohy P do polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa) alebo polohy R



Štartovanie/zastavenie motora

POZNÁMKA

- Pokiaľ je vykonaný ktorýkoľvek z nasledujúcich úkonov potom, čo bol motor automaticky zastavený (radiaca páka je v polohe neutrálu pri vozidlách vybavených manuálnou prevodovkou), motor opäť naštartuje automaticky, i keď vodič nezošliapne pedál spojky (manuálna prevodovka) alebo uvoľní brzdový pedál (automatická prevodovka). Avšak z bezpečnostných dôvodov motor nenašartuje automaticky, pokiaľ je radiaca páka v inej polohe než neutrál (pri vozidlách s manuálnou prevodovkou).
- Spínač i-stop OFF je stlačený na niekoľko sekúnd.
- **(Dvojjónová automatická klimatizácia)**
Otočný ovládač teploty pre systém klimatizácie je nastavený do polohy maximálneho kúrenia / maximálneho chladenia (klimatizácia zapnutá).
- Spínač odmrazovania čelného skla je zapnutý.
- **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Vodič má v úmysle vystúpiť z vozidla (bezpečnostný pás sedadla vodiča je rozopnutý a akékoľvek dvere alebo zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru sú otvorené).
- Vo svahu sa mierne uvoľnili brzdy a vozidlo sa dáva do pohybu.

(Automatická prevodovka)

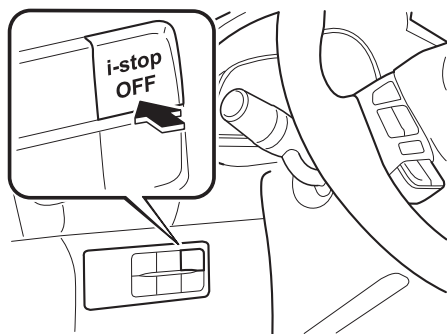
- Je zošliapnutý plynový pedál, keď je páka voliča v polohe D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa).
- Páka voliča je presunutá do polohy R.
- Páka voliča je presunutá z polohy N alebo P do polohy D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa).
- Je manipulované s volantom, keď je páka voliča v polohe D/M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa).
- Páka voliča je v polohe M, režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa.
- Pokiaľ nastane niektorá z nasledujúcich podmienok potom, čo bol motor automaticky zastavený (radiaca páka je v polohe neutrálu pri vozidlách vybavených manuálnou prevodovkou), motor opäť naštartuje automaticky, i keď vodič nezošliapne pedál spojky (manuálna prevodovka) alebo uvoľní brzdový pedál (automatická prevodovka). Avšak z bezpečnostných dôvodov motor nenašartuje automaticky, pokiaľ je radiaca páka v inej polohe než neutrál (pri vozidlách s manuálnou prevodovkou).
- **(Dvojjónová automatická klimatizácia)**
Je veľký rozdiel medzi teplotou v kabíne a teplotou nastavenou pre systém klimatizácie.
- Uplynuli dve minúty od okamihu, keď sa funkcia i-stop aktivovala.
- Akumulátor je vybitý.

POZNÁMKA

- Pokiaľ nastane niektorá z nasledujúcich podmienok, môže byť čas, kedy je motor automaticky zastavený, kratší alebo sa môže predĺžiť čas, než môže systém i-stop opäť motor zastaviť.
 - Okolité teplota je príliš vysoká alebo príliš nízka.
 - Akumulátor je vybitý.
 - Elektrická spotreba vybavenia vozidla je vysoká.
- Systém i-stop nie je funkčný, keď je okolité teplota príliš vysoká alebo príliš nízka.
- Motor sa nemusí okamžite zastaviť automaticky, keď sú pólové vývody akumulátora opäť pripojené po ich dočasnom odpojení. Navyše, pokiaľ bol akumulátor odpojený, je nutné systém i-stop reštartovať a skontrolovať, či funguje správne. Pri výmene akumulátora sa poraďte s odbornou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Spínač i-stop OFF

Funkcie systému i-stop je možné vypnúť podržaním tohto spínača stlačeného, kým nezaznie pípnutie a nezosvieti sa varovná kontrolka systému i-stop (žltá) v prístrojovom paneli. Funkcie systému i-stop je možné opäť zapnúť podržaním tohto spínača stlačeného, kým nezaznie pípnutie a nezhasne varovná kontrolka systému i-stop (žltá) v prístrojovom paneli.



POZNÁMKA

Ak boli funkcie systému i-stop vypnuté pomocou spínača i-stop OFF, budú opäť automaticky zapnuté po nasledujúcom naštartovaní motora.

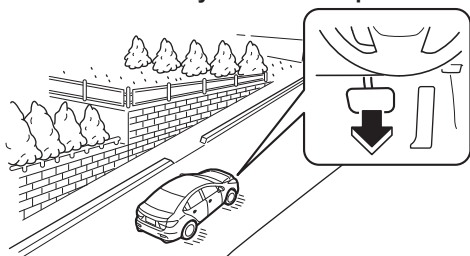
Štartovanie/zastavenie motora

t Funkcia zabránenia rozbehnutiu vozidla (Automatická prevodovka)

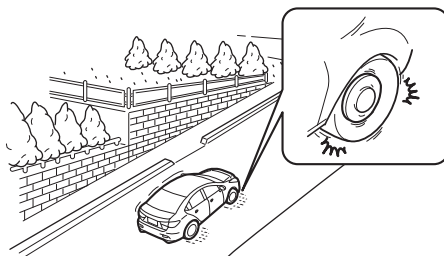
Vozidlá vybavené systémom i-stop sú vybavené aj funkciou zabránenia rozbehnutiu vozidla. Táto funkcia bráni samovoľnému rozbehnutiu vozidla, napríklad, keď vodič uvoľní brzdový pedál a vozidlo stojí na svahu, a to za nasledujúcich podmienok:

- Pri zastavení z voľnobehu (ako prevencia samovoľného rozbehnutia vozidla dozadu)
- Pri rozjazde (ako prevencia náhleho pohybu vozidla následkom posúvania vozidla)
Brzdná sila je udržiavaná automaticky, keď je brzdový pedál uvoľnený a motor opätovne naštartovaný.

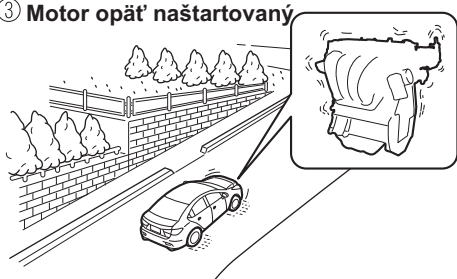
① Uvoľnenie nohy z brzdového pedála



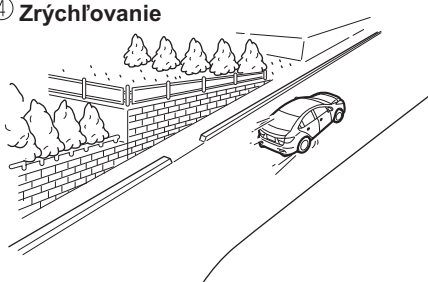
② Brzdná sila vozidla zachovaná



③ Motor opäť naštartovaný



④ Zrýchľovanie



⚠ VAROVANIE

Funkcia zabránenia rozbehnutiu vozidla je doplnková funkcia, ktorá je aktívna maximálne štyri sekundy po uvoľnení brzdového pedála, keď sa vozidlo rozbieha po tom, čo stálo a systém i-stop sa aktivoval:

- *Prílišné spoliehanie sa na túto funkciu môže mať za následok nečakanú nehodu, pokiaľ by vozidlo náhle zrýchľilo. Pred rozjazdom vždy skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a správnym spôsobom používajte páku voliča, brzdový pedál aj plynový pedál.*
- *Vozidlo sa môže neočakávane rozbehnúť v závislosti od toho, ako je zaťažené alebo či niečo ťahá. Pamätajte, že vozidlo sa môže dať náhle do pohybu, keď bude funkcia zabránenia rozbehnutiu vozidla uvoľnená, pokiaľ sa vozidlo nachádza v nasledujúcom stave:*

(Páka voliča je v polohe N.)

Ak je páka voliča presunutá do polohy N a brzdový pedál je uvoľnený, keď sú funkcie systému i-stop v činnosti, je brzdná sila uvoľňovaná postupne. Ak sa chcete s vozidlom rozbehnúť, uvoľnite brzdový pedál po tom, čo motor opäť naštartuje, a presuňte páku voliča do inej polohy než N.

POZNÁMKA

- Keď s vozidlom zastavíte na prudkom svahu, funkcia zabránenia neúmyselnému rozbehnutiu vozidla sa neaktivuje, pretože nedošlo k zastaveniu z voľnobehu.
- Môže sa zmeniť reakcia brzdového pedála, z brzd môže byť počuť zvuk alebo môže brzdový pedál vibrovať, keď je funkcia zabránenia rozbehnutiu vozidla aktívna. Nejde však o poruchu.

Štartovanie/zastavenie motora

t Varovná kontrolka systému i-stop (žltá) / Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená)

i-stop

Aby bolo zaručené bezpečné a pohodlné používanie vozidla, systém i-stop neustále sleduje úkony vodiča, vnútorné a vonkajšie prostredie vozidla i prevádzkový stav vozidla a používa varovnú kontrolku systému i-stop (žltú) a indikačnú kontrolku systému i-stop (zelenú), aby informoval vodiča o prevádzkovom stave systému i-stop alebo o súvisiacich varovaniach.

Varovná kontrolka systému i-stop (žltá)

Keď svieti

- Táto varovná kontrolka sa rozsvieti na niekoľko sekúnd po otočení kľúča v zapalovaní do polohy ON.
- Táto varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je spínač i-stop OFF stlačený s cieľom vypnutia systému.
- Pokiaľ je vykonaný ktorýkoľvek z nasledujúcich úkonov po tom, čo bol motor automaticky zastavený, varovná kontrolka sa rozsvieti. Pokiaľ sa tak stane, motor opäť nenašartuje automaticky z bezpečnostných dôvodov, a to i keď vodič zošliapne pedál spojky (vozidlá s manuálnou prevodovkou) alebo uvoľní brzdový pedál (vozidlá s automatickou prevodovkou). Na naštartovanie motora použite štandardný postup.
 - Otvorenie kapoty.
 - **(SKYACTIV-D 2.2)**
Vodič má v úmysle vystúpiť z vozidla (bezpečnostný pás sedadla vodiča je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené).
- Pokiaľ varovná kontrolka i-stop (žltá) zostáva rozsvietená i potom, čo na dlhší čas podržíte stlačený spínač i-stop OFF za iných podmienok než pri otvorenej kapote alebo vystúpenom vodičovi (bezpečnostný pás vodiča je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené), poraďte sa s kvalifikovanou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu Mazda.

Keď bliká

Kontrolka bliká, keď je nejaká porucha v systéme i-stop. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Indikačná kontrolka systému i-stop (zelená)

Keď svieti

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je funkcia systému i-stop aktivovaná a motor bol automaticky zastavený. Táto kontrolka zhasne po automatickom opätovnom naštartovaní motora.

Keď bliká

- Ak nastane ktorákoľvek z nasledujúcich podmienok, táto kontrolka bliká dvakrát za sekundu ako varovanie pre vodiča.
 - **(Modely určené pre Európu)**
Táto kontrolka bliká, keď sú dvere vodiča otvorené a zhasne po tom, čo sa zatvoria.
 - **(Manuálna prevodovka)**
Táto kontrolka bliká, keď je radiaca páka presunutá do inej polohy než neutrál bez zošliapnutia pedála spojky a zhasne po presunutí radiacej páky do polohy neutrálu.
- **(Modely určené pre Európu)**
Ak nastane ktorákoľvek z nasledujúcich podmienok, bliká kontrolka raz za sekundu počas približne troch sekúnd, aby upozornila vodiča, že motor vozidla bude naštartovaný automaticky a potom zhasne, hneď ako motor opäť naštartuje.
 - **(Dvojzónová automatická klimatizácia)**
 - Otočný ovládač teploty pre systém klimatizácie na strane vodiča je nastavený do polohy maximálneho kúrenia alebo maximálneho chladenia.
 - Je veľký rozdiel medzi teplotou v kabíne a teplotou nastavenou na systéme klimatizácie.
 - Spínač odmrazovania čelného skla je zapnutý.
 - Uplynuli dve minúty od okamihu, keď sa funkcia i-stop aktivovala.
 - Akumulátor je vybitý.
- **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Táto kontrolka bliká raz za sekundu, ak brzdový pedál nie je zošliapnutý s dostatočnou silou. Môžu nastať situácie, kedy nezabrzdíte dostatočne silno. V takom prípade zošliapnite brzdový pedál silnejšie.

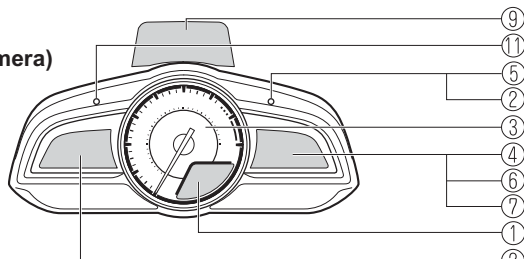
Prístrojový panel a displej

Prístroje a ukazovatele

Prístrojový panel

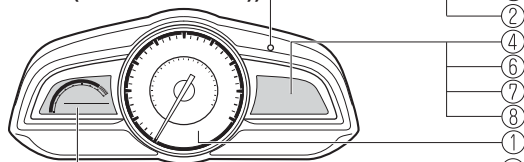
Typ A

(Digitálny typ rýchlomera)



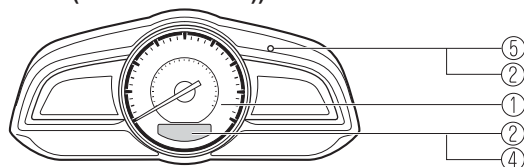
Typ B

(Analogový typ rýchlomera (s otáčkomerom))

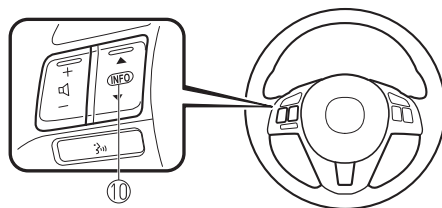


Typ C

(Analogový typ rýchlomera (bez otáčkomera))



Spínače na volante *



*Niektoré modely.

- ① Rýchlomer.....page 4-25
- ② Počítadlo celkovo prejdenných kilometrov,
Denné počítadlá a Prepínač počítadiel.....page 4-25
- ③ Otáčkomer.....page 4-27
- ④ Palivomerpage 4-27
- ⑤ Osvetlenie prístrojovej doskypage 4-28
- ⑥ Zobrazenie vonkajšej teplotypage 4-29
- ⑦ Zobrazenie nastavenej rýchlosti pre tempomatpage 4-29
- ⑧ Multifunkčný displej.....page 4-32
- ⑨ Aktívny projekčný displej.....page 4-37

Prístrojový panel a displej

- ⑩ Palubný počítač a spínač INFO..... page 4-30
 ⑪ Prepínač jednotky rýchlosti..... page 4-25

t Rýchlomer

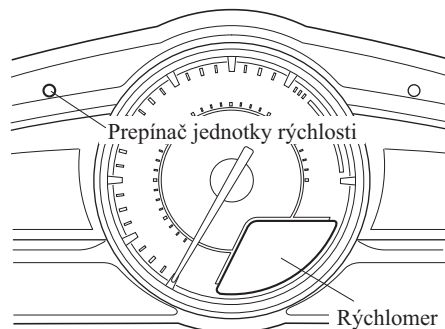
Rýchlomer udáva rýchlosť jazdy vozidla.

t Prepínač jednotky rýchlosti (prístrojový panel typu A)*

V niektorých krajinách potrebujete prepínať jednotku rýchlosti medzi kilometrami za hodinu a míľami za hodinu.

Podržte prepínač jednotky rýchlosti stlačený aspoň 1,5 sekundy.

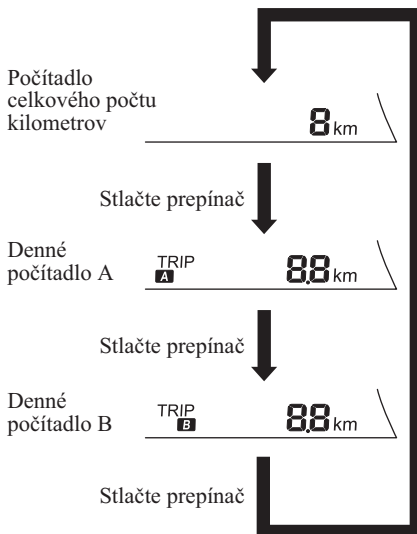
Jednotka rýchlosti sa prepína medzi km/h a mph.



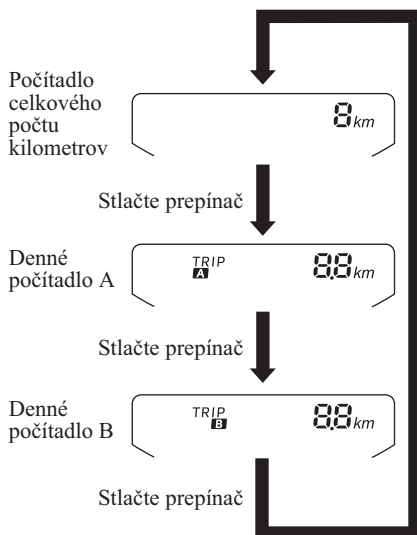
t Počítadlo celkovo prejdených kilometrov, Denné počítadlá a Prepínač počítadiel

Režim zobrazenia je možné zmeniť z počítadla celkovo prejdených kilometrov na denné počítadlo A, na denné počítadlo B a potom späť na počítadlo celkovo prejdených kilometrov stlačením prepínača. Zvolený režim bude zobrazený na displeji.

Typ A / Typ B



Typ C



Prístrojový panel a displej

POZNÁMKA

Keď je zapalovanie prepnuté do polohy ACC alebo OFF, údaje počítadiel prejdených kilometrov sa nezobrazujú, ale stlačenie prepínača môže spôsobiť neúmyselné prepnutie denných počítadiel alebo ich vynulovanie v priebehu približne desaťminútového intervalu v nasledujúcich prípadoch:

- Po prepnutí zapalovania do polohy OFF z polohy ON.
- Po otvorení dverí na strane vodiča.

Počítadlo celkového počtu kilometrov

Počítadlo celkovo prejdených kilometrov zaznamenáva celkový počet kilometrov, ktoré vaše vozidlo prešlo od svojho uvedenia do prevádzky.

Denné počítadlo prejdených kilometrov

Denné počítadlo prejdených kilometrov je schopné zaznamenávať celkovú vzdialenosť dvoch trás. Jednu zaznamenáva denné počítadlo prejdených kilometrov A a druhú denné počítadlo prejdených kilometrov B.

Denné počítadlo prejdených kilometrov A môže napríklad zaznamenávať vzdialenosť od začiatku trasy a denné počítadlo prejdených kilometrov B môže zaznamenávať vzdialenosť od posledného tankovania paliva.

Ak je zvolený režim denného počítadla prejdených kilometrov A, potom ďalším stlačením tlačidla počas 1 sekundy môžete prepnúť do režimu denného počítadla prejdených kilometrov B.

Ak je zvolený režim denného počítadla prejdených kilometrov A, bude na displeji zobrazené TRIP A. Ak je zvolený režim denného počítadla prejdených kilometrov B, bude na displeji zobrazené TRIP B.

Denné počítadlo prejazdených kilometrov zaznamenáva celkovú vzdialenosť, ktorú vozidlo prešlo od posledného vynulovania tohto počítadla. Na hodnotu „0.0“ ho vrátite podržaním prepínača stlačeného aspoň na jednu sekundu. Toto počítadlo je možné používať na sledovanie dĺžky trasy a na určovanie spotreby paliva.

POZNÁMKA

• (Vozidlá s audiosystémom typu C / typu D)

Ak sú údaje týkajúce sa spotreby paliva vynulované pomocou monitora spotreby paliva alebo je vynulované denné počítadlo A, keď je zapnutá funkcia, ktorá synchronizuje monitor spotreby paliva a denné počítadlo, súčasne sa vynulujú údaje o spotrebe paliva aj prejdená vzdialenosť A. Pozrite Monitor spotreby paliva na strane 4-110.

- Iba denné počítadlá zaznamenávajú vzdialenosť jednotlivých trás v desatinách kilometrov.
- Stav denného počítadla bude vynulovaný, ak:
 - Bude prerušená dodávka napätia (prepálenie poistky, odpojenie akumulátora vozidla).
 - Vozidlo prešlo vzdialenosť dlhšiu ako 9 999,9 km.

Prístrojový panel a displej

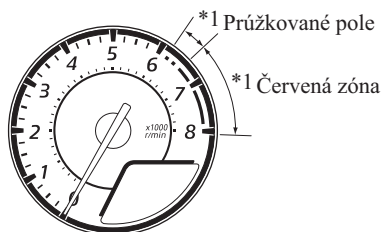
t Otáčkomer*

Otáčkomer udáva počet otáčok motora v tisícoch za minútu.

⚠ UPOZORNENIE

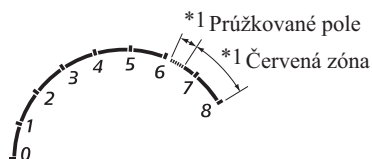
Nezvyšujte otáčky motora tak, aby ručička otáčkomera dosiahla ČERVENÉ POLE. Mohlo by tým dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

Typ A



*1 Rozsah sa líši podľa typu prístroja.

Typ B



*1 Rozsah sa líši podľa typu prístroja.

POZNÁMKA

Keď ručička otáčkomera vstúpi do PRÚŽKOVANÉHO POĽA, znamená to, že je nutné preradiť skôr, než ručička vstúpi do ČERVENÉHO POĽA.

t Palivomer (bez multifunkčného displeja)

Palivomer ukazuje, približne koľko paliva zostáva v nádrži, keď je spínač zapalovania v polohe ON. Odporúčame vám, aby ste neustále udržiavali aspoň 1/4 objemu paliva.

Typ A / Typ B

Plná



Plná na 1/4



Typ C

Plná



Plná na 1/4



Pokiaľ varovná kontrolka nízkeho stavu paliva v nádrži svieti alebo je hladina paliva veľmi nízka, dotankujte čo možno najskôr.

Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

Prístrojový panel a displej

POZNÁMKA

- Po dotankovaní môže chvíľu trvať, než sa palivomer stabilizuje. Navyše sa ukazovateľ môže vychýliť pri jazde do svahu alebo v zákrutách, ako sa palivo v nádrži pohybuje.
- Zóna indikujúca približne štvrtinu objemu palivovej nádrže je rozdelená na viac častí, aby bolo zostávajúce množstvo paliva zobrazené presnejšie.
- Smer šípky (↶) naznačuje, že sa kryt hrdla palivovej nádrže nachádza na ľavej strane vozidla.

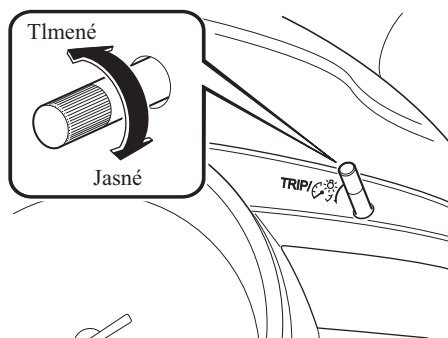
(SKYACTIV-D 2.2)

Ak dochádza k nepravidielnému výkonu alebo k jeho zastavovaniu z dôvodu nedostatku paliva, doplňte čo najskôr palivo, a to najmenej 10 l.

t Osvetlenie prístrojovej dosky

Ak je pri zapnutom zapaľovaní spínač osvetlenia prepnutý do polohy ☰☱ alebo ☷☸, osvetlenie prístrojovej dosky sa stlmí. Ak v tomto okamihu otočíte gombíkom, môžete nastaviť jas osvetlenia prístrojovej dosky.

- Jas bude klesať, keď budete gombíkom otáčať doľava. Hneď ako otočíte gombíkom do polohy maximálneho stlmenia, ozve sa pípnutie.
- Jas bude stúpať, keď budete gombíkom otáčať doprava.



Funkcia na zrušenie stlmenia osvetlenia

Stlmenie osvetlenia môžete zrušiť, keď otočíte gombíkom doprava, až budete počuť pípnutie, keď je pri zapnutom zapaľovaní spínač osvetlenia v polohe ☰☱ alebo ☷☸. Ak je viditeľnosť prístrojovej dosky znížená pre odlesky okolitého jasu, zrušte stlmenie osvetlenia.

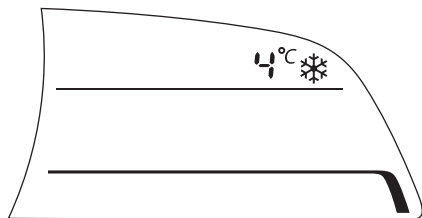
Prístrojový panel a displej

POZNÁMKA

- Keď je stlmenie osvetlenia zrušené, nie je možné stlmiť osvetlenie prístrojovej dosky, aj keď je spínač osvetlenia v polohe ☰ alebo ☷ .
- Keď je stlmenie osvetlenia zrušené, stredný displej sa prepne na trvalé zobrazenie dennej obrazovky.

t Zobrazenie vonkajšej teploty (Bez multifunkčného displeja)*

Keď je zapaľovanie zapnuté, zobrazuje sa vonkajšia teplota.



POZNÁMKA

Za nasledujúcich podmienok sa môže zobrazená hodnota vonkajšej teploty líšiť od skutočnej hodnoty v závislosti od okolitého priestoru a stavu vozidla:

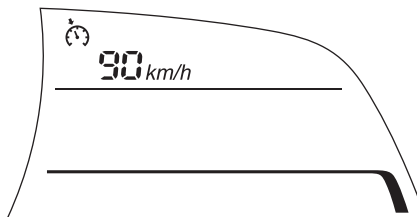
- Za veľmi nízkych alebo veľmi vysokých teplôt.
- Pri náhlych zmenách vonkajšej teploty.
- Ak je vozidlo zaparkované.
- Pri jazde nízkou rýchlosťou.

Jednotku pre zobrazenú vonkajšiu teplotu môžete prepnúť medzi stupňami Celzia a Fahrenheita nasledujúcim postupom.

1. Podržte stlačené tlačidlo INFO, keď je vypnuté zapaľovanie. Podržte tlačidlo stlačené minimálne 5 sekúnd a súčasne prepnete spínač zapaľovania do polohy ON. Údaj vonkajšej teploty začne blikať.
2. Stlačením hornej \blacktriangle alebo dolnej \blacktriangledown časť spínača INFO zmeňte jednotku pre zobrazenie vonkajšej teploty.
3. Podržte stlačené tlačidlo INFO aspoň 3 sekundy, pokým bude údaj vonkajšej teploty blikať. Údaj potom prestane blikať a bude svietiť súvislo.

t Zobrazenie nastavenej rýchlosti pre tempomat (Bez multifunkčného displeja)*

Zobrazuje sa rýchlosť nastavená pre tempomat.



Prístrojový panel a displej

t Palubný počítač a spínač INFO*

Nasledujúce informácie je možné vybrať stlačením hornej ▲ alebo dolnej ▼ časti spínača INFO, keď je spínač zapalovania v polohe ON.

- Približná vzdialenosť, ktorú môžete prejsť s dostupným palivom
- Priemerná spotreba paliva
- Aktuálna spotreba paliva
- Priemerná rýchlosť vozidla
- Upozornenie na rýchlosť vozidla

Ak vznikne akýkoľvek problém s palubným počítačom, obráťte sa na kvalifikovaný servis, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Režim dojazdovej vzdialenosti

Táto funkcia udáva približnú vzdialenosť, ktorú môžete so svojim vozidlom prejsť na zostávajúcu zásobu paliva v nádrži v závislosti od ekonomiky jazdy.

Dojazdová vzdialenosť sa prepočítava a zobrazuje každú sekundu.

(Modely určené pre Európu)

 **160** km

(Okrem modelov určených pre Európu)

 RANGE
160 km

POZNÁMKA

- I keď údaj na displeji v režime dojazdovej vzdialenosti naznačuje, že je k dispozícii ešte dostatok paliva, dotankujte čo najskôr, hneď ako je hladina paliva príliš nízka alebo hneď ako sa rozsvieti varovná kontrolka nízkeho stavu paliva v nádrži.
- Zobrazenie sa nezmení, pokiaľ nedoplníte viac než približne 9 l paliva.
- Dojazdová vzdialenosť je približná zostávajúca vzdialenosť, ktorú vozidlo môže prejsť, kým nezmiznú všetky štvorčeky indikujúce zásobu paliva v nádrži.

Režim priemernej spotreby paliva

V tomto režime sa zobrazuje priemerná spotreba paliva vypočítaná z celkovej spotreby paliva a celkovej prejdenej vzdialenosti od zakúpenia vozidla, opätovného pripojenia akumulátora po jeho odpojenie alebo od vynulovania dát. Priemerná spotreba paliva je vypočítavaná a zobrazovaná jedenkrát za minútu.

(Modely určené pre Európu)

∅ **105** L/100km

(Okrem modelov určených pre Európu)

AVG

∅ **105** L/100km

Ak chcete vynulovať zobrazované údaje, podržte tlačidlo INFO stlačené dlhšie ako 1,5 sekundy.

Po stlačení tlačidla INFO bude pred výpočtom a zobrazením novej hodnoty spotreby paliva zobrazené - - - L/100 km počas 1 minúty.

Prístrojový panel a displej

Režim aktuálnej spotreby paliva

V tomto režime sa zobrazuje hodnota aktuálnej spotreby paliva, vypočítaná z množstva spotrebovaného paliva a prejdenej vzdialenosti.

Aktuálna spotreba paliva je vypočítavaná a zobrazovaná každé 2 sekundy.

(Modely určené pre Európu)

105 L/100km

(Okrem modelov určených pre Európu)

CURRENT

105 L/100km

Hneď ako znížite rýchlosť jazdy na približne 5 km/h, objaví sa na displeji - - - 1/100 km.

Režim priemernej rýchlosti vozidla

V tomto režime sa zobrazuje priemerná rýchlosť vozidla vypočítaná zo vzdialenosti a trvania jazdy od pripojenia akumulátora alebo od posledného vynulovania tohto počítadla.

Priemerná rýchlosť vozidla sa vypočítava a zobrazuje vždy po 10 sekundách.

(Modely určené pre Európu)

∅ 100 km/h

(Okrem modelov určených pre Európu)

AVG

∅ 100 km/h

Ak chcete vynulovať zobrazované údaje, podržte tlačidlo INFO stlačené dlhšie ako 1,5 sekundy. Po stlačení tlačidla INFO bude pred výpočtom a zobrazením novej hodnoty rýchlosti vozidla počas jednej minúty zobrazené - - - km/h.

Upozornenie na rýchlosť vozidla*

V tomto režime sa zobrazí rýchlosť nastavená pre aktiváciu upozornenia na prekročenie rýchlosti. Môžete zmeniť nastavenú rýchlosť vozidla, pri ktorej je varovanie aktivované.

POZNÁMKA

Rýchlosť vozidla pre aktiváciu upozornenia sa zobrazí a zaznie zvukový signál. Nastavená rýchlosť vozidla niekoľkokrát blikne.



100

km/h

Upozornenie na prekročenie rýchlosti je možné nastaviť pomocou spínača INFO.

POZNÁMKA

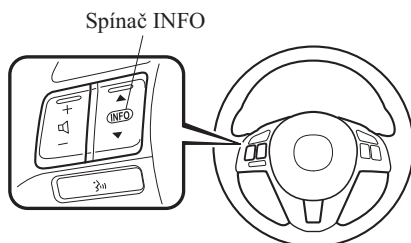
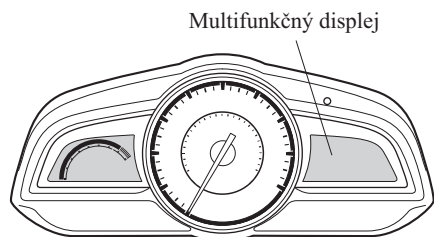
- Rýchlosť vozidla vždy nastavujete v súlade so zákonmi a predpismi platnými v štáte/v meste, v ktorom s vozidlom jazdíte. Navyše si vždy overte rýchlosť vozidla rýchlomerom.
- Funkciu upozornenia na rýchlosť vozidla môžete nastaviť v rozsahu od 30 do 250 km/h.

Upozornenie na prekročenie rýchlosti je možné nastaviť pomocou nasledujúceho postupu.

1. Stlačte spínač na obrazovke upozornenia na rýchlosť vozidla.
2. Vyberte ON (ZAP.) a stlačte spínač INFO.
3. Nastavte rýchlosť vozidla stlačením tlačidla INFO smerom hore alebo dole a potom stlačte tlačidlo INFO.

Prístrojový panel a displej

Multifunkčný displej*



Multifunkčný displej zobrazuje nasledujúce informácie. Obsah obrazovky sa mení pri každom stlačení tlačidla INFO hore alebo dole.

- Maximálna dojazdová vzdialenosť
- Priemerná spotreba paliva
- Okamžitá spotreba paliva
- Priemerná rýchlosť vozidla
- Upozornenie na rýchlosť
- Displej LDWS
- Varovné správy

t Palivomer

Palivomer ukazuje, približne koľko paliva zostáva v nádrži, keď je spínač zapalovania v polohe ON. Odporúčame vám, aby ste neustále udržiavali aspoň 1/4 objemu paliva.

Plná



Plná na 1/4



Pokiaľ varovná kontrolka nízkeho stavu paliva v nádrži svieti alebo je hladina paliva veľmi nízka, dotankujte čo možno najskôr. Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

POZNÁMKA

- Po dotankovaní môže chvíľu trvať, než sa palivomer stabilizuje. Navyše sa ukazovateľ môže vychýliť pri jazde do svahu alebo v zákrutách, ako sa palivo v nádrži pohybuje.
- Zóna indikujúca približne štvrtinu objemu palivovej nádrže je rozdelená na viac častí, aby bolo zostávajúce množstvo paliva zobrazené presnejšie.
- Smer šípky (◀) naznačuje, že sa kryt hrdla palivovej nádrže nachádza na ľavej strane vozidla.

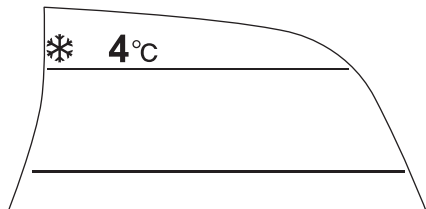
(SKYACTIV-D 2.2)

Ak dochádza k nepravidelnému výkonu alebo k jeho zastavovaniu z dôvodu nedostatku paliva, doplňte čo najskôr palivo, a to najmenej 10 l.

Prístrojový panel a displej

t Zobrazenie vonkajšej teploty

Keď je zapalovanie zapnuté, zobrazuje sa vonkajšia teplota.



POZNÁMKA

Za nasledujúcich podmienok sa môže zobrazená hodnota vonkajšej teploty líšiť od skutočnej hodnoty v závislosti od okolitého priestoru a stavu vozidla:

- Za veľmi nízkych alebo veľmi vysokých teplôt.
- Pri náhlych zmenách vonkajšej teploty.
- Ak je vozidlo zaparkované.
- Pri jazde nízkou rýchlosťou.

Jednotku pre zobrazenú vonkajšiu teplotu môžete prepnúť medzi stupňami Celzia a Fahrenheita nasledujúcim postupom.

1. Podržte stlačené tlačidlo INFO, keď je vypnuté zapalovanie. Podržte tlačidlo stlačené minimálne 5 sekúnd a súčasne prepnete spínač zapalovania do polohy ON. Údaj vonkajšej teploty začne blikať.
2. Stlačením hornej ▲ alebo dolnej ▼ časť spínača INFO zmeňte jednotku pre zobrazenie vonkajšej teploty.

3. Podržte stlačené tlačidlo INFO aspoň 3 sekundy, pokým bude údaj vonkajšej teploty blikať. Údaj potom prestane blikať a bude svietiť súvislo.

Varovanie na vonkajšiu teplotu*

Keď je vonkajšia teplota nízka, jej zobrazenie bliká a je počuť zvukový signál upozorňujúci vodiča na možnosť poľadovice na vozovke.

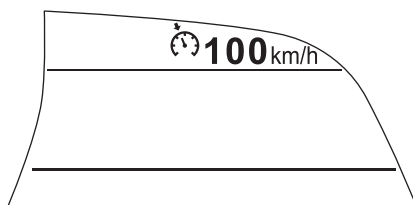
Pokiaľ je vonkajšia teplota nižšia než približne 4 °C, bliká zobrazenie vonkajšej teploty a symbol ❄ približne desať sekúnd a zaznie jeden zvukový signál.

POZNÁMKA

Pokiaľ je vonkajšia teplota nižšia než -20 °C, nie je zvukový signál funkčný. Symbol ❄ sa však zobrazuje.

t Zobrazenie nastavenej rýchlosti pre tempomat

Zobrazuje sa rýchlosť nastavená pre tempomat.



Prístrojový panel a displej

t Režim dojazdovej vzdialenosti

Táto funkcia udáva približnú vzdialenosť, ktorú môžete so svojim vozidlom prejsť na zostávajúcu zásobu paliva v nádrži v závislosti od ekonomiky jazdy.

Dojazdová vzdialenosť sa prepočítava a zobrazuje každú sekundu.

Range



160 km

POZNÁMKA

- I keď údaj na displeji v režime dojazdovej vzdialenosti naznačuje, že je k dispozícii ešte dostatok paliva, dotankujte čo najskôr, hneď ako je hladina paliva príliš nízka alebo hneď ako sa rozsvieti varovná kontrolka nízkeho stavu paliva v nádrži.
- Zobrazenie sa nezmení, pokiaľ nedoplníte viac než približne 9 l paliva.
- Dojazdová vzdialenosť je približná zostávajúca vzdialenosť, ktorú vozidlo môže prejsť, kým nezmiznú všetky štvorčeky indikujúce zásobu paliva v nádrži.

t Režim priemernej spotreby paliva

V tomto režime sa zobrazuje priemerná spotreba paliva vypočítaná z celkovej spotreby paliva a celkovej prejdenej vzdialenosti od zakúpenia vozidla, opätovného pripojenia akumulátora po jeho odpojenie alebo od vynulovania dát.

Priemerná spotreba paliva je vypočítavaná a zobrazovaná jedenkrát za minútu.

Consumption

∅ **10.5** L/100km

Ak chcete vynulovať zobrazované údaje, podržte tlačidlo INFO stlačené dlhšie ako 1,5 sekundy. Po stlačení tlačidla INFO bude pred výpočtom a zobrazením novej hodnoty spotreby paliva zobrazené - - - L/100 km počas 1 minúty.

t Režim aktuálnej spotreby paliva

V tomto režime sa zobrazuje hodnota aktuálnej spotreby paliva, vypočítanej z množstva spotrebovaného paliva a prejdenej vzdialenosti.

Aktuálna spotreba paliva je vypočítavaná a zobrazovaná každé 2 sekundy.

Consumption**10.5**L/100km

Hneď ako znížite rýchlosť jazdy na približne 5 km/h, objaví sa na displeji - - - l/100 km.

t Režim priemernej rýchlosti vozidla

V tomto režime sa zobrazuje priemerná rýchlosť vozidla vypočítaná zo vzdialenosti a trvania jazdy od pripojenia akumulátora alebo od posledného vynulovania tohto počítadla.

Priemerná rýchlosť vozidla sa vypočítava a zobrazuje vždy po 10 sekundách.

Speed **100** km/h

Ak chcete vynulovať zobrazované údaje, podržte tlačidlo INFO stlačené dlhšie ako 1,5 sekundy. Po stlačení tlačidla INFO bude pred výpočtom a zobrazením novej hodnoty rýchlosti vozidla počas jednej minúty zobrazené - - - km/h.

t Upozornenie na rýchlosť vozidla

V tomto režime sa zobrazí rýchlosť nastavená pre aktiváciu upozornenia na prekročenie rýchlosti.

Môžete zmeniť nastavenú rýchlosť vozidla, pri ktorej je varovanie aktivované.

POZNÁMKA

Rýchlosť vozidla pre aktiváciu upozornenia sa zobrazí a zaznie zvukový signál. Nastavená rýchlosť vozidla niekoľkokrát blikne.

**100** km/h

Upozornenie na prekročenie rýchlosti je možné nastaviť pomocou spínača INFO.

Prístrojový panel a displej

POZNÁMKA

- Rýchlosť vozidla vždy nastavujete v súlade so zákonmi a predpismi platnými v štáte/ v meste, v ktorom s vozidlom jazdíte. Navyše si vždy overte rýchlosť vozidla rýchlomerom.
- Funkciu upozornenia na rýchlosť vozidla môžete nastaviť v rozsahu od 30 do 250 km/h.

Upozornenie na prekročenie rýchlosti je možné nastaviť pomocou nasledujúceho postupu.

1. Stlačte spínač na obrazovke upozornenia na rýchlosť vozidla.
2. Vyberte ON (ZAP.) a stlačte spínač INFO.
3. Nastavte rýchlosť vozidla stlačením tlačidla INFO smerom hore alebo dole a potom stlačte tlačidlo INFO.

t Displej LDWS

Zobrazuje sa práve zvolený stav systému.

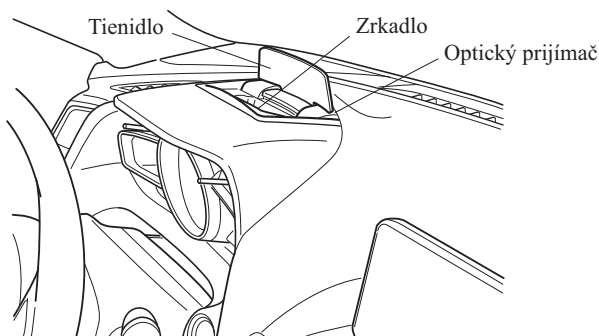


Pozrite Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) na strane 4-145.

t Varovanie (zobrazenie na displeji)

Zobrazí sa správa upozorňujúca používateľa na prevádzkový stav systému, prípadne jeho poruchy alebo prípadné nezvyčajnosti.

Ak sa súčasne rozsvieti / začne blikať varovná kontrolka alebo sa na displeji objaví symbol, overte si informácie pre konkrétnu varovnú kontrolku alebo symbol. (strana 4-39)
Ak sa objaví iba správa, nazrite do časti Správy zobrazované na multifunkčnom displeji. (strana 7-45)

Aktívny projekčný displej***⚠ VAROVANIE**

Pri nastavovaní jasú alebo polohy tienidla venujte pozornosť bezpečnej jazde: Ak by ste pri nastavovaní nevenovali dostatočnú pozornosť šoférovaniu, mohlo by dôjsť k nečakanej nehode.

⚠ UPOZORNENIE

- Nepokúšajte sa upraviť uhol alebo otvoriť/zavrieť aktívny projekčný displej ručne. Odtlačky prstov na tienidle narušujú zobrazenie a použitie nadmernej sily môže displej ADD poškodiť.
- Nekladte žiadne predmety do blízkosti aktívneho projekčného displeja. Aktívny projekčný displej nemusí fungovať alebo by sa mohol poškodiť.
- Nekladte nápoje do blízkosti aktívneho projekčného displeja. Ak by voda alebo iné kvapaliny vystriekli na aktívny projekčný displej, mohol by sa poškodiť.
- Nekladte žiadne predmety nad tienidlo aktívneho projekčného displeja, ani naň nelepte nálepky, narušovalo by to zobrazenie.
- Do palubnej dosky je integrovaný snímač, ktorý ovláda svietivosť displeja. Ak by bol optický prijímač zakrytý, svietivosť displeja by sa znížila a zobrazenie na ňom by bolo slabo viditeľné.
- Nedovoľte, aby na optický prijímač svietilo intenzívne svetlo. Mohol by sa poškodiť.

Prístrojový panel a displej

POZNÁMKA

- Zobrazenie na displeji môže byť náročne rozoznateľné cez slnečné okuliare. Buď slnečné okuliare odložte, alebo upravte svietivosť displeja.
- Ak bola svorka akumulátora odpojená a potom znovu pripojená alebo ak je nízke napätie akumulátora, môže sa nastavená poloha odchyľovať.
- Čítanie displeja môže byť náročné alebo narušené pri určitých poveternostných podmienkach ako je dážď, sneženie, silné svetlo alebo extrémne teploty.
- Ak je audiosystém demontovaný, nie je možné aktívny projekčný displej používať.

Aktívny projekčný displej zobrazuje nasledujúce informácie:

- Prevádzkové podmienky a varovania systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC)
Pozrite Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) na strane 4-116.
- Prevádzkové podmienky a varovania systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)
Pozrite Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) na strane 4-145.
- Prevádzkové podmienky a varovania inteligentného brzdového asistenta (SBS)
Pozrite Inteligentný brzdový asistent (SBS) na strane 4-100.
- Prevádzkové podmienky a varovania systému podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)
Pozrite Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) na strane 4-137.
- Prevádzkové podmienky a varovania nastaviteľného obmedzovača rýchlosti
Pozrite Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti na strane 4-131.
- Nastavenie rýchlosti vozidla pre tempomat
Pozrite Tempomat na strane 4-127.
- Navigačné pokyny (TBT) (smer a vzdialenosť) a navádzanie do pruhov
- Rýchlosť vozidla

Všetky nastavenia pre aktívny projekčný displej je možné realizovať na strednom displeji (audiosystému typu C / typu D).

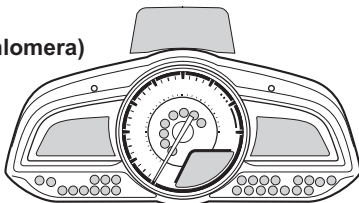
1. Vyberte ikonu (⊗) na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku AD-Disp.
3. Vyberte požadovanú položku a zvolte nastavenie.
 - **Height (Výška):** Poloha aktívneho projekčného displeja
 - **Brightness Control (Ovládanie jasu):** Spôsob ovládania jasu displeja (automaticky/ručne)
 - **Calibration (Kalibrácia):** Počiatočné nastavenie jasu (pri voľbe automatického ovládania)
 - **Brightness (Jas):** Nastavenie jasu (pri voľbe ručného ovládania)
 - **Navigation (Navigácia):** On (Zap.)/Off (Vyp.)
 - **Active Driving Display (Aktívny projekčný displej):** On (Zap.)/Off (Vyp.)
 - **Vynulovanie**

Varovné/indikačné kontrolky

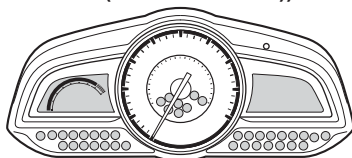
Prístrojový panel sa líši v závislosti od modelu vozidla a od jeho vybavenia.

Prístrojový panel**Typ A**

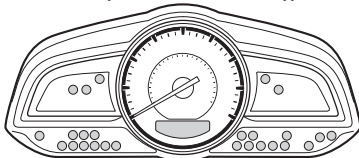
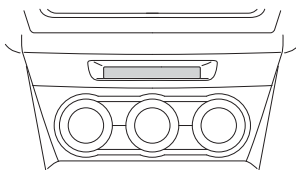
(Digitálny typ rýchlomera)

**Typ B**

(Analogový typ rýchlomera (s otáčkomerom))

**Typ C**

(Analogový typ rýchlomera (bez otáčkomera))












**Stred prístrojovej dosky**

Varovné/indikačné kontrolky sa objavujú na všetkých zvýraznených miestach

Prístrojový panel a displej

t Varovné kontrolky

Tieto kontrolky sa rozsvietia alebo začnú blikať, aby upozornili používateľa na prevádzkový stav systému alebo na jeho poruchu.

Symbol	Varovné kontrolky	Strana
	Hlavná varovná kontrolka * ¹	7-33
	Varovná kontrolka brzdovej sústavy * ¹ * ²	7-33
	Varovná kontrolka ABS * ¹	7-33
	Varovná kontrolka systému dobijania * ¹	7-33
	Varovná kontrolka motorového oleja * ¹	7-33
	Varovná kontrolka emisného a palivového systému motora * ¹	7-33
 (červená)	Varovná kontrolka vysokej teploty chladiacej kvapaliny motora * ¹	7-33
i-stop (žltá)	Varovná kontrolka systému i-stop * ¹	4-22
RVM (žltá)	Varovná kontrolka systému RVM * ¹	7-33
AT	*Varovná kontrolka automatickej prevodovky * ¹	7-33
	Indikačná kontrolka poruchy posilňovača riadenia * ¹	7-33
	Varovná kontrolka bezpečnostných vzduchových vakov/predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel * ¹	7-33
	Varovná kontrolka nízkeho stavu paliva v nádrži	7-33
	Varovná kontrolka systému bezpečnostných pásov	7-33

Prístrojový panel a displej

Symbol	Varovné kontrolky	Strana
	Varovná kontrolka pootvorených dverí vozidla	7-33
120 km/h	*Varovná kontrolka 120 km/h * ¹	7-33
	*Varovná kontrolka nízkej hladiny kvapaliny v ostrekovačoch	7-33
	*Varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách * ¹	7-33
 (červená)	Varovná kontrolka KLÚČ	7-33
 (žltá)	*Varovná kontrolka inteligentného brzdového asistenta/ brzdového asistenta Smart City (SBS/SCBS)	7-33
 (žltá)	*Varovná kontrolka systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) * ¹ * ³	7-33
	Kontrolka poruchy automatickej korekcie sklonu hlavných svetlometov * ¹	7-33
 (žltá)	*Varovná kontrolka systému ovládania diaľkových svetiel (HBC) * ¹	7-33
 (žltá)	*Varovná kontrolka systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) * ¹	7-33

*1 Táto kontrolka sa rozsvieti po zapnutí zapalovania kvôli kontrole funkčnosti a zhasne o niekoľko sekúnd neskôr alebo keď motor naštartuje. Ak sa kontrolka nerozsvieti alebo neskôr nezhasne, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.










*2 Táto kontrolka svieti nepretržite, keď je zatiahnutá parkovacia brzda.

*3 Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je systém v pohotovostnom stave. Táto kontrolka bliká, keď je v systéme porucha.














Prístrojový panel a displej

t Indikačné kontrolky


Tieto kontrolky sa rozsvietia alebo začnú blikať, aby upozornili používateľa na prevádzkový stav systému alebo na jeho poruchu.

Symbol	Indikačné kontrolky	Strana
RVM (zelená)	*Indikačná kontrolka systému RVM	4-156
 (zelená)	*Indikačná kontrolka systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)	4-148
 (zelená)	Indikačná kontrolka KLÚČ	3-9
 (zelená)	*Indikačná kontrolka systému ovládania diaľkových svetiel (HBC)	4-70
	*Indikačná kontrolka žeravenia* ¹	4-45
DPF	*Indikačná kontrolka filtra pevných častíc pre vznetové motory* ¹	4-159
	*Indikačná kontrolka servisu* ¹	4-45
	*Indikačná kontrolka systému TCS/DSC* ¹	4-104, 4-105
	*Indikačná kontrolka DSC OFF* ¹	4-106
AFS OFF	*Indikačná kontrolka AFS OFF* ¹	4-66
 (červená)	*Indikačná kontrolka inteligentného brzdového asistenta / brzdového asistenta Smart City (SBS/SCBS)* ¹	4-99 4-102
	*Indikačná kontrolka vypnutého inteligentného brzdového asistenta / brzdového asistenta Smart City (SBS/SCBS)* ¹	4-99

Prístrojový panel a displej

Symbol	Indikačné kontrolky	Strana
 (zelená)	*Indikačná kontrolka systému i-stop	4-22
i-ELOOP	*Indikačná kontrolka i-ELOOP	4-109
 (modrá)	*Indikačná kontrolka nízkej teploty chladiacej kvapaliny motora	4-45
	*Indikátor polohy páky voliča	4-50
	Indikačná kontrolka diaľkových svetiel	4-65, 4-65
	Indikačné kontrolky ukazovateľov smerov / výstražných svetiel	4-73, 4-81
	Indikačná kontrolka zabezpečenia vozidla* ¹	3-45
 (zelená)	*Indikačná kontrolka systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC)	4-121
 (žltá)	*Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu	4-128
 (zelená)	*Indikačná kontrolka aktivácie systému tempomatu	4-128
 (žltá)	*Hlavná indikačná kontrolka nastaviteľného obmedzovača rýchlosti	4-133
 (zelená)	*Indikačná kontrolka aktivácie nastaviteľného obmedzovača rýchlosti	4-133
	Indikačná kontrolka rozsvieteného osvetlenia vozidla	4-61
	*Indikačná kontrolka predných hmlových svetiel	4-71

Prístrojový panel a displej

Symbol	Indikačné kontrolky	Strana
	Indikačná kontrolka zadného hmlového svetla	4-72

*1 Táto kontrolka sa rozsvieti po zapnutí zapaľovania kvôli kontrole funkčnosti a zhasne o niekoľko sekúnd neskôr alebo keď motor naštartuje. Ak sa kontrolka nerozsvieti alebo neskôr nezhasne, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Indikačná kontrolka servisu*

Po prepnutí spínača zapalovania do polohy ON sa táto varovná kontrolka rozsvieti a po niekoľkých sekundách zhasne.

Ked' svieti

Varovná kontrolka servisu sa rozsvieti, keď sa blíži vopred nastavený termín údržby. Overte termín a vykonajte údržbu. Pozrite Sledovanie údržby na strane 6-15.

Ked' bliká (SKYACTIV-D 2.2)

V sedimentátore sa oddeľuje voda od paliva. Ak sa v tomto filtri zhromaždí voda, táto varovná kontrolka začne blikáť. Ak sa tak stane, čo najskôr kontaktujte kvalifikovanú opravovňu, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Indikačná kontrolka nízkej teploty chladiacej kvapaliny motora (modrá)

Táto kontrolka svieti súvisle, keď je teplota chladiacej kvapaliny motora nízka, a zhasne, až sa motor zahreje.

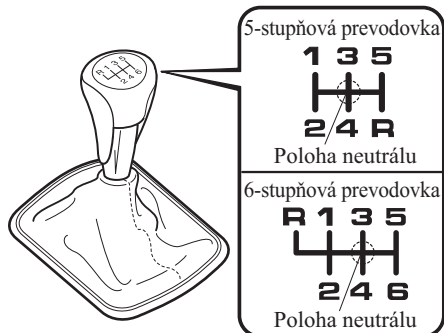
Pokiaľ indikačná kontrolka nízkej teploty chladiacej kvapaliny zostáva svietiť i keď sa motor dostatočne zahrial, môže byť porucha v snímači teploty. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Indikačná kontrolka žeravenia (SKYACTIV-D 2.2)

Táto kontrolka sa môže rozsvietiť pri prepnutí spínača zapalovania do polohy ON. Zhasne hneď, ako budú žeraviace sviečky nahriate. Pokiaľ by ste nechali zapalovanie dlhší čas zapnuté bez bežiaceho motora po zahriatí žeraviacich sviečok, žeraviace sviečky by sa mohli zahriať znovu, takže by sa rozsvietila indikačná kontrolka žeravenia.

Ovládanie manuálnej prevodovky

t Schéma radenia prevodových stupňov manuálnej prevodovky



Vozidlo je vybavené päťstupňovou alebo šesťstupňovou manuálnou prevodovkou. Ich schémy radenia sú uvedené vyššie.

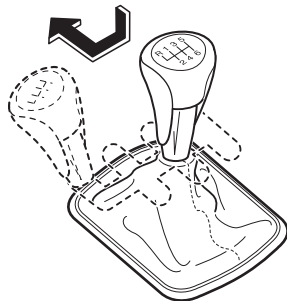
Pri radení jednotlivých prevodových stupňov zošľapujte pedál spojky až na podlahu; potom ho pomaly uvoľňujte.

(5-stupňová prevodovka)

Nechcenému preradeniu z piateho prevodového stupňa na spiatocku zabraňuje bezpečnostná poistka. Pri radení R (spiatocky) je nutné posunúť radiacu páku najprv do polohy neutrálu.

(6-stupňová prevodovka)

Vozidlá vybavené šesťstupňovou prevodovkou sú vybavené zariadením, ktoré zabraňuje nechcenému zaradeniu spiatocky. Radiacu páku najprv stlačte dole a až potom zaradíte spiatocku.



VAROVANIE

Pri jazde na klzkom povrchu alebo vo vysokej rýchlosti sa vyvarujte náhleho brzdenia motorom:

Pri podradení na nižší prevodový stupeň pri jazde na vozovke pokrytej snehom alebo ľadom, alebo pri jazde vysokou rýchlosťou môže dôjsť k náhlemu zvýšeniu brzdného účinku motora, ktorý môže byť nebezpečný. Náhla zmena rýchlosti otáčania kolies môže mať za následok vznik šmyku. To môže viesť až k strate kontroly nad vozidlom alebo k dopravnej nehode.

Ak nechávate vozidlo bez dozoru, nezabudnite presunúť radiacu páku do polohy 1 alebo R a zatiahnuť parkovacia brzdu:

V opačnom prípade by sa vozidlo mohlo dať náhle do pohybu a spôsobiť nehodu.

⚠ UPOZORNENIE

- Nohu držte na spojkovom pedáli iba počas radenia prevodových stupňov. Tiež by pedál spojky nemal byť používaný na „držanie“ vozidla pri rozjazde na stúpaní. Môžete tak predísť zbytočnému opotrebovaniu spojkového obloženia alebo poškodeniu spojky.
- Pri preradovaní z 5. na 4. prevodový stupeň netlačte na radiacu páku príliš veľkou bočnou silou. To by mohlo viesť k náhodnému preradeniu na 2. stupeň, čo by mohlo spôsobiť poškodenie prevodovky.
- Pred zaradením polohy R musí vozidlo úplne zastaviť. Pokiaľ by ste polohu R zaradili v okamihu, keď je vozidlo ešte v pohybe, mohli by ste poškodiť prevodovku.

POZNÁMKA

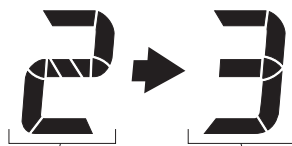
- Pre vozidlá s prístrojovým panelom typu C*¹ Ak otáčky motora takmer prekročili prípustnú hodnotu, ozve sa bzučiak. Pozrite Bzučiak pri pretočení na strane 7-53. Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.
- Ak je radenie spiatocky náročné, posuňte radiacu páku najprv do polohy neutrálu, uvoľnite pedál spojky a znovu sa pokúste zaradiť spiatocku.

POZNÁMKA

- (S funkciou i-stop) Ak sa motor zastavil, môžete ho opätovne naštartovať zošliapnutím pedála spojky, a to do 3 sekúnd od zastavenia motora. Nie je možné motor opäť naštartovať, aj keď je pedál spojky zošliapnutý, za nasledujúcich podmienok:
 - Dvere vodiča sú otvorené.
 - Bezpečnostný pás vodiča nie je zapnutý.
 - Pedál spojky nebol úplne uvoľnený po tom, čo sa motor zastavil.
 - Pedál spojky bol zošliapnutý bez toho, aby sa motor úplne zastavil.

t Indikátor prevodového stupňa*

Indikátor prevodového stupňa poskytuje vodičovi pomoc pri dosiahnutí optimálnej spotreby paliva a plynulosti jazdy. Zobrazuje zaradený prevodový stupeň a tiež upozorňuje vodiča, aby preradil na najvhodnejší prevodový stupeň podľa skutočných jazdných podmienok.



Zaradený prevodový stupeň

Vhodný prevodový stupeň

Indikácia	Stav
Číslo	Zobrazuje sa zaradený prevodový stupeň.
➡ a číslo	Je odporúčané preradenie hore alebo dole na uvedený prevodový stupeň.

Prevodovka

UPOZORNENIE

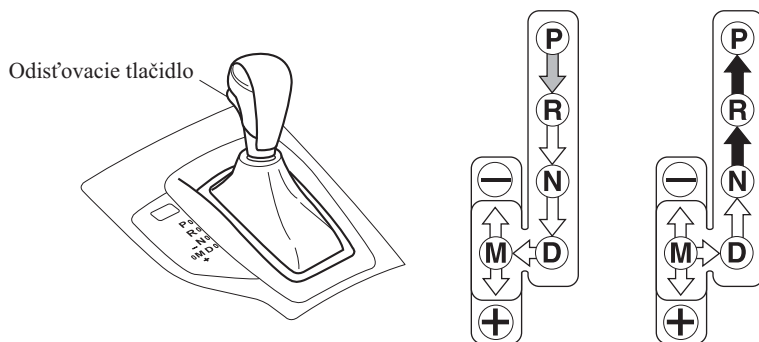
Nespoliehajte sa výhradne na indikované odporúčanie preradiť na vyšší/nížší prevodový stupeň. Skutočná jazdná situácia si môže vyžadovať zaradenie iného prevodového stupňa, než je indikovaný. Pred preradením by vodič vždy mal správne posúdiť situáciu na ceste, aby predišiel riziku nehody.

POZNÁMKA

Indikátor prevodového stupňa sa nezobrazuje v nasledujúcich situáciách.

- Vozidlo zastaví.
- Je zaradená poloha neutrálu.
- Vozidlo ide na spiatočku.
- Pri zrýchľovaní zo zastavenia nie je spojka úplne zošliapnutá.
- Pri jazde zostáva spojkový pedál stlačený 2 sekundy alebo dlhšie.

Ovládacie prvky automatickej prevodovky



Rôzne blokovania:

- ➔ Znamená, že musíte zošliapnuť brzdový pedál a podržať stlačené odšťahovacie tlačidlo, aby ste mohli preradiť (spínač zapalovania musí byť v polohe ON).
- ➔ Znamená, že páku voliča je možné voľne presúvať do ktorejkoľvek polohy.
- ➔ Znamená, že musíte podržať stlačené odšťahovacie tlačidlo, aby ste mohli preradiť.

POZNÁMKA

Táto športová automatická prevodovka je vybavená funkciou, ktorá nie je pri tradičných automatických prevodovkách k dispozícii - poskytuje vodičovi možnosť manuálnej voľby jednotlivých prevodových stupňov miesto toho, aby boli radené automaticky. Aj keď chcete, aby automatická prevodovka pracovala v tradičnom režime, mali by ste si byť vedomí, že je možné automatickú prevodovku neúmyselne prepnúť do režimu manuálneho radenia a potom nemusia byť pri zmene rýchlosti zaradené zodpovedajúce prevodové stupne. Ak zaznamenáte, že otáčky motora stúpajú nahor, alebo budete počuť, že sa motor pretáča, skontrolujte, či ste náhodou neprepli do režimu manuálneho radenia (strana 4-52).

Prevodovka

t Indikátor polohy páky voliča



Poloha páky voliča sa zobrazuje, keď je spínač zapalovania v polohe ON.

Indikátor zvoleného prevodového stupňa

Ak je aktivovaný režim manuálneho radenia, rozsvieti sa na prístrojovej doske indikátor polohy páky voliča „M“ a číslo zvoleného prevodového stupňa.

t Varovná kontrolka

Varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha. Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

t Prevodové stupne

- Rozsvieti sa indikátor polohy páky voliča. Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.
- Pri štartovaní motora musí byť páka voliča v polohe P alebo N.

P (Parkovanie)

V polohe P je prevodovka zablokovaná a bráni otáčaniu predných kolies.

VAROVANIE

Vždy nastavte páku voliča do polohy P a zatiahnite parkovaciu brzdú:
Zaistenie vozidla na mieste jednoduchým posunutím páky voliča do polohy P bez zatiahnutia parkovacej brzdy je nebezpečné. Ak by stupeň P vypadol, mohlo by sa vozidlo dať do pohybu a zapríčiniť tak nehodu.

UPOZORNENIE

- Posunutie páky voliča do polohy P, N alebo R počas jazdy môže mať za následok poškodenie prevodovky vášho vozidla.
- Posunutie páky voliča do polohy jazdného režimu alebo do polohy spiatocky, keď motor beží vo vyšších otáčkach než voľnobežných, môže mať taktiež za následok poškodenie prevodovky vozidla.

R (Spiatocka)

V tejto polohe sa vozidlo pohybuje iba smerom dozadu. Pred zaradením do polohy R alebo pred jej vyradením musí byť vozidlo úplne zastavené. Jedinú výnimku predstavuje tzv. „Rozkývavie vozidla“ (strana 3-55).

N (Neutrál)

V polohe N nie sú kolesá vozidla ani prevodovka zablokované. Ak nie je zatiahnutá parkovacia brzda alebo ak nedržíte zošliapnutý pedál brzdy, môže byť vozidlo uvedené do pohybu aj pri miernom sklone terénu.

VAROVANIE

Ak beží motor vo vyšších otáčkach ako voľnobežných, nepresúvajte páku voliča z polohy N alebo P do polohy jazdného režimu:

Presúvanie páky voliča z polohy N alebo P do polohy jazdného režimu počas chodu motora vo vyšších otáčkach ako voľnobežných je nebezpečné. Ak sa tak stane, môže byť vozidlo uvedené do náhleho pohybu, a tým spôsobiť zranenie alebo vážnu nehodu.

Počas jazdy preto nikdy nepreraďujte páku voliča do polohy N:

Presunutie páky voliča do polohy N počas jazdy je nebezpečné. V takom prípade nie je možné využívať brzdný účinok motora pri spomaľovaní, preto môže dôjsť k vzniku vážnej nehody a následne k zraneniu cestujúcich.

⚠ UPOZORNENIE

Počas jazdy preto nikdy nepreraďujte páku voliča do polohy N. Mohlo by dôjsť k poškodeniu prevodovky.

POZNÁMKA

Pred vyradením páky voliča z polohy N použite parkovaciú brzdú alebo zošliapnite brzdový pedál, zabránite tak neočakávanému pohybu vozidla.

D (Jazda)

Poloha D je normálna poloha pre jazdu. So zastavením bude prevodovka automaticky preradať medzi 4 (model so 4-stupňovou prevodovkou) / 6 (model so 6-stupňovou prevodovkou) prevodovými stupňami.

M (Manuálne radenie)

Poloha M je určená na manuálne radenie prevodových stupňov. Je možné radieť vyššie i nižšie prevodové stupne pomocou páky voliča. Pozrite Režim manuálneho radenia (strana 4-52).

t Aktívne adaptívne radenie (AAS)*

Aktívne adaptívne radenie (AAS) automaticky ovláda radiace body prevodovky, aby boli najvhodnejšie pre podmienky na ceste a pre správanie vodiča. Zlepšuje to zážitok z jazdy. Prevodovka sa môže prepnúť do režimu AAS pri jazde do svahu alebo zo svahu, pri prechádzaní zákrut, pri jazde vo vysokých nadmorských výškach alebo pri prudkom zošľapovaní pedála akcelerátora, keď je páka voliča v polohe D. V závislosti od vozovky a jazdných podmienok / stavu vozidla môže byť radenie prevodových stupňov oneskorené alebo k nemu nemusí dochádzať. To však nie je príznakom problému, pretože režim AAS zachová optimálne rozloženie radiacích bodov.

t Systém poistky radenia

Systém poistky radenia chráni pred vyradením z parkovacej polohy P skôr, než je zošliapnutý brzdový pedál.

Vyradenie z polohy P:

1. Zošliapnite a držte zošliapnutý brzdový pedál.
2. Naštartujte motor.
3. Podržte stlačené odísť/ovacie tlačidlo.
4. Presuňte páku voliča.

POZNÁMKA

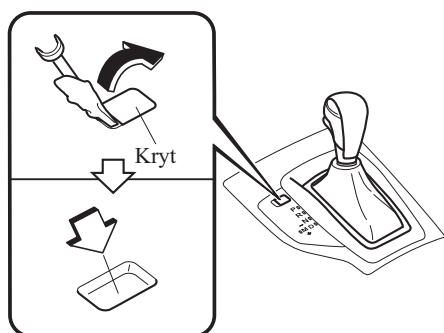
- Keď je spínač zapalovania prepnutý do polohy OFF alebo je zapalovanie vypnuté, nie je možné vysunúť páku voliča z polohy P.
- Spínač zapalovania nie je možné prepnúť do polohy OFF, pokiaľ nie je páka voliča v polohe P.

Prevodovka

t Prekonanie poistky radenia

Ak nie je možné páku voliča vyradiť z polohy P štandardným spôsobom, pokračujte ďalej s držaním zošliapnutého brzdového pedála.

1. Odstráňte kryt poistky radenia pomocou plochého skrutkovača s hrotom obaleným handrou.
2. Vložte skrutkovač a stlačte ho dole.

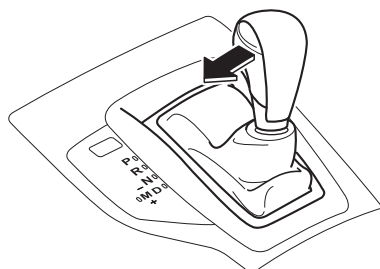


3. Podržte stlačené odist'ovacie tlačidlo.
4. Presuňte páku voliča.
5. Nechajte systém radenia skontrolovať v kvalifikovanej opravovni, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Režim manuálneho radenia

Režim manuálneho radenia dáva vodičovi pocit jazdy vo vozidle s manuálnou prevodovkou, pretože môže ručne ovládať prevodové stupne. Keď je potrebná väčšia kontrola, umožňuje regulovať otáčky aj krútiaci moment motora pôsobiaci na hnacie kolesá podobne ako vo vozidlách s manuálnou prevodovkou.

Ak chcete režim manuálneho ovládania aktivovať, posuňte páku voliča z polohy D do polohy M.



POZNÁMKA

Zmena na režim manuálneho radenia uskutočnená v priebehu jazdy nespôsobí poškodenie prevodovky.

Automatický režim radenia bude obnovený presunutím páky voliča z polohy M do polohy D.

POZNÁMKA

- Pokiaľ bude režim manuálneho radenia aktivovaný v okamihu, kedy vozidlo stojí, bude zaradený stupeň M1.
- (model so 6-stupňovou prevodovkou) Pokiaľ prepnete na režim manuálneho radenia bez zošliapnutia pedála akceleračora pri jazde v rozsahu D alebo 5/6, zaradí sa M4/M5.

Kontrolky

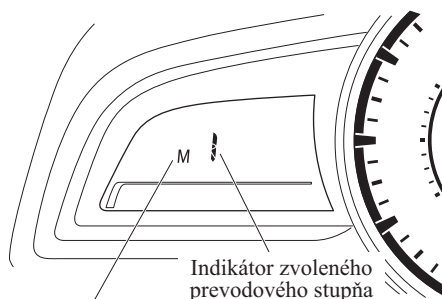
Indikátor režimu manuálneho radenia

Ak je aktivovaný režim manuálneho radenia, rozsvieti sa na prístrojovej doske indikátor zvoleného prevodového stupňa „M“.

Indikátor zvoleného prevodového stupňa

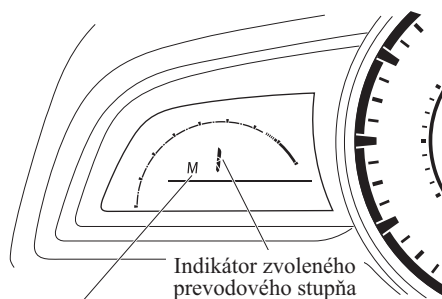
Rozsvieti sa čísla zvoleného prevodového stupňa.

Typ A



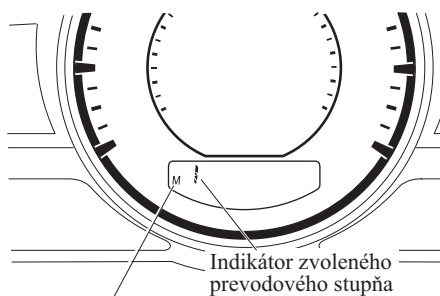
Indikátor režimu manuálneho radenia

Typ B



Indikátor režimu manuálneho radenia

Typ C



Indikátor režimu manuálneho radenia

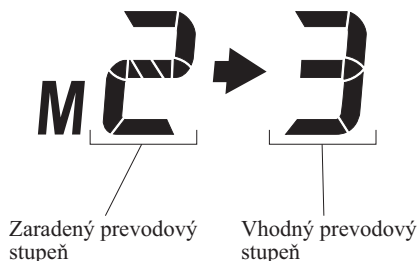
POZNÁMKA

- Ak počas jazdy vyššou rýchlosťou nie je možné preradiť na nižší prevodový stupeň, blikne dvakrát indikátor zvoleného prevodového stupňa, čím vás upozorní, že nie je možné preradiť na nižší prevodový stupeň (kvôli ochrane prevodovky).
- Ak sa kvapalina automatickej prevodovky (ATF) príliš zahreje, existuje možnosť, že sa prevodovka prepne do režimu automatického radenia a vypne režim manuálneho radenia a zhasne kontrolku zvoleného prevodového stupňa. Ide o normálnu funkciu na ochranu automatickej prevodovky. Po znížení teploty ATF sa indikátor zvoleného prevodového stupňa opäť rozsvieti a režim manuálneho radenia prevodovky bude obnovený.

Prevodovka

Indikátor prevodového stupňa*

Indikátor prevodového stupňa poskytuje vodičovi pomoc pri dosiahnutí optimálnej spotreby paliva a plynulosti jazdy. Zobrazuje zaradený prevodový stupeň a tiež upozorňuje vodiča, aby preradil na najvhodnejší prevodový stupeň podľa skutočných jazdných podmienok.



Indikácia	Stav
Číslo	Zobrazuje sa zaradený prevodový stupeň.
➔ a číslo	Je odporúčané preradenie hore alebo dole na uvedený prevodový stupeň.

⚠ UPOZORNENIE

Nespoliehajte sa výhradne na indikované odporúčanie preradiť na vyšší/nížší prevodový stupeň. Skutočná jazdná situácia si môže vyžadovať zaradenie iného prevodového stupňa, než je indikovaný. Pred preradením by vodič vždy mal správne posúdiť situáciu na ceste, aby predišiel riziku nehody.

POZNÁMKA

Indikátor prevodového stupňa sa nezobrazuje v nasledujúcich situáciách.

- Vozidlo zastaví.
- Režim manuálneho radenia je zrušený.

Ručné radenie vyšších prevodových stupňov

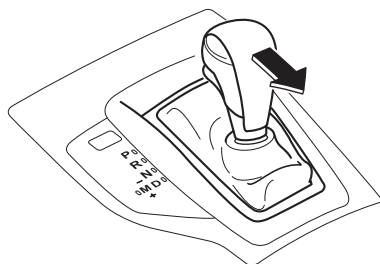
Je možné radiť vyššie prevodové stupne pomocou páky voliča alebo spínačov na volante*.

Model so 4-stupňovou prevodovkou:
M1 → M2 → M3 → M4

Model so 6-stupňovou prevodovkou:
M1 → M2 → M3 → M4 → M5 → M6

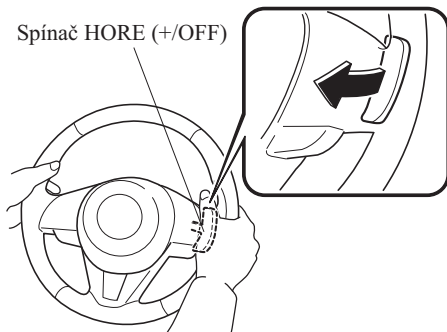
Použitie páky voliča

Ak chcete preradiť na vyšší prevodový stupeň, posuňte jedenkrát krátko páku voliča smerom dozadu (+).



Použitie spínačov na volante*

Ak chcete preradiť na vyšší prevodový stupeň pomocou spínačov na volante, pritiahnite krátko svojimi prstami spínač HORE (+/OFF) k sebe.

**! VAROVANIE**

Pri použití spínačov na volante na radenie pomocou prstov nechajte ruky položené na venci volantu (model so 6-stupňovou prevodovkou):

Je nebezpečné strkať ruky cez volant pri použití spínačov na volante. Pokiaľ by sa mal bezpečnostný vzduchový vak vodiča aktivovať pri náraze, mohlo by dôjsť k zraneniu vašich rúk.

POZNÁMKA

- Pri pomalej jazde nemusí byť možné preradiť na vyšší prevodový stupeň.
- V režime manuálneho radenia nezvyšujte otáčky motora tak, aby ručička otáčkomera vstúpila do ČERVENÉHO POĽA. Keď sú otáčky motora vysoké, systém môže automaticky preradiť na vyšší prevodový stupeň, aby ochránil motor.

POZNÁMKA

- Pri úplne zošliapnutom pedále akcelerátora automatická prevodovka v závislosti od rýchlosti preradí na nižší prevodový stupeň.
- Spínač na volante sa môže dočasne použiť, aj keď je pri jazde páka voliča v polohe D. Navyše sa systém vráti do režimu automatického radenia, keď je spínač HORE (+/OFF) zatlačený smerom dozadu na dostatočne dlho.

Ručné radenie nižších prevodových stupňov

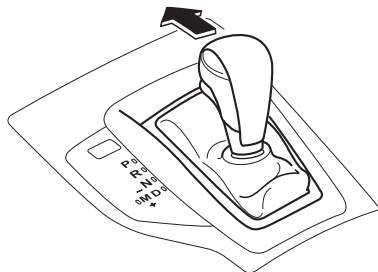
Je možné radiť nižšie prevodové stupne pomocou páky voliča alebo spínačov na volante*.

Model so 4-stupňovou prevodovkou:
M4 → M3 → M2 → M1

Model so 6-stupňovou prevodovkou:
M6 → M5 → M4 → M3 → M2 → M1

Použitie páky voliča

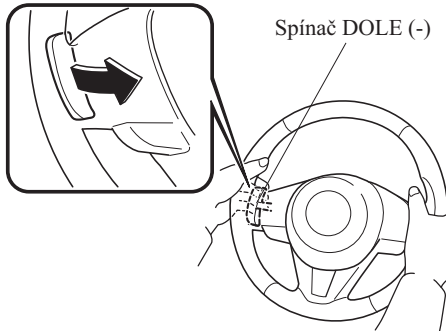
Ak chcete preradiť na nižší prevodový stupeň, jedenkrát krátko posuňte páku voliča smerom dopredu (→).



Prevodovka

Použitie spínačov na volante*

Ak chcete preradiť na nižší prevodový stupeň pomocou spínačov na volante, pritiahnite krátko svojimi prstami spínač DOLE (–) k sebe.



VAROVANIE

Pri jazde na klzkom povrchu alebo vo vysokej rýchlosti sa vyvarujte náhleho brzdenia motorom:

Pri podradení na nižší prevodový stupeň pri jazde na vozovke pokrytej snehom alebo ľadom, alebo pri jazde vysokou rýchlosťou môže dôjsť k náhlemu zvýšeniu brzdného účinku motora, ktorý môže byť nebezpečný. Náhla zmena rýchlosti otáčania kolies môže mať za následok vznik šmyku. To môže viesť až k strate kontroly nad vozidlom alebo k dopravnej nehode.

Pri použití spínačov na volante na radenie pomocou prstov nechajte ruky položené na venci volantu: (model so 6-stupňovou prevodovkou)

Je nebezpečné strkať ruky cez volant pri použití spínačov na volante. Pokiaľ by sa mal bezpečnostný vzduchový vak vodiča aktivovať pri náraze, mohlo by dôjsť k zraneniu vašich rúk.

POZNÁMKA

- Pri jazde vysokou rýchlosťou nemusí byť možné preradiť na nižší prevodový stupeň.
- Počas spomaľovania môžu byť v závislosti od rýchlosti jazdy automaticky radené nižšie prevodové stupne.
- Pri úplne zošliapnutom pedále akcelerátora automatická prevodovka v závislosti od rýchlosti preradí na nižší prevodový stupeň.

Režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa

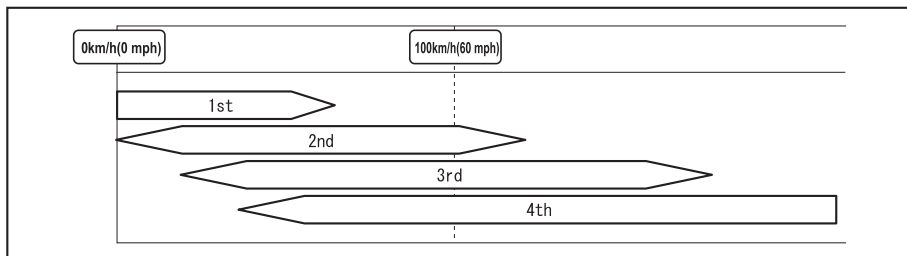
Keď krátko presuniete páku voliča dozadu (+), keď vozidlo ide rýchlosťou približne 10 km/h alebo menej, prepne sa prevodovka do režimu pevného nastavenia druhého prevodového stupňa. V tomto režime je pevne vybraný druhý prevodový stupeň na jednoduchšie zrýchlenie zo zastavenia a taktiež na jazdu po klzkých cestách, napríklad zasnežených.

Pokiaľ v režime pevného nastavenia druhého prevodového stupňa krátko presuniete páku voliča dozadu (+) alebo dopredu (–), bude tento režim zrušený.

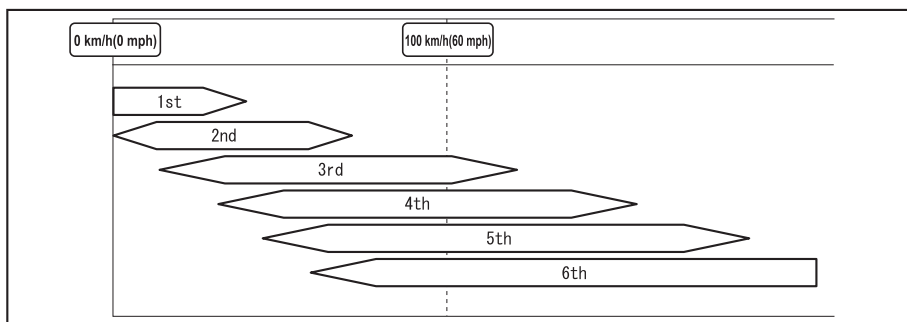
Rýchlostný limit pre prevodový stupeň (radenie)

Pre každý prevodový stupeň v manuálnom režime je takto nastavený rýchlostný limit: Ak presuniete páku voliča, keď vozidlo ide v rámci stanoveného rozsahu rýchlostí, je prevodový stupeň zaradený.

(model so 4-stupňovou prevodovkou)



(model so 6-stupňovou prevodovkou)

**Preradiť hore**

Nedôjde k preradeniu na vyšší stupeň, ak je rýchlosť vozidla nižšia než príslušný rýchlostný limit.

Preradiť dole

Nedôjde k preradeniu na nižší stupeň, ak je rýchlosť vozidla vyššia než príslušný rýchlostný limit.

Ďalej, ak rýchlosť vozidla prekračuje rýchlostný limit a nedôjde k preradeniu na nižší prevodový stupeň, indikátor zvoleného prevodového stupňa blikne dvakrát ako upozornenie pre vodiča, že stupeň nemôže byť zaradený.

Kick-down

Keď je pri jazde úplne zošliapnutý pedál akcelerátora, dôjde k preradeniu na nižší prevodový stupeň.

POZNÁMKA

Prevodovka taktiež preradí na nižší prevodový stupeň, ak použijete kick-down, keď je v režime pevného nastavenia druhého prevodového stupňa.

Prevodovka

Automatické preradenie na nižší stupeň

Nižší prevodový stupeň sa zaradí automaticky v závislosti od rýchlosti vozidla pri jeho spomaľovaní.

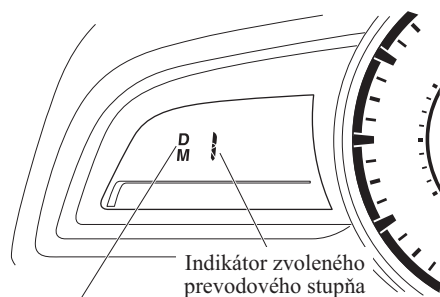
POZNÁMKA
Ak sa vozidlo zastaví, keď je prevodovka v režime pevného nastavenia druhého prevodového stupňa, zostane zaradený druhý prevodový stupeň.

t Priamy režim*

Priamy režim je možné použiť na dočasné preraďovanie prevodových stupňov pomocou spínačov na volante, keď vozidlo ide s pákou voliča v polohe D. V priebehu priameho režimu svietia indikátory D a M a tiež indikátor používaného prevodového stupňa. Priamy režim je zrušený za nasledujúcich podmienok.

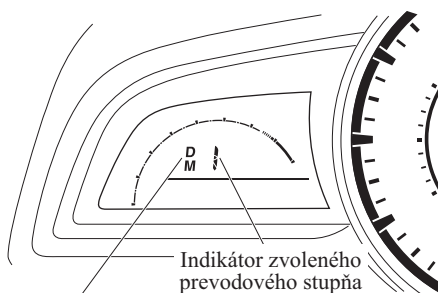
- Spínač HORE (+/OFF) je zatahnutý dozadu na určitý čas.
- Vozidlo ide určitý čas alebo dlhšie (čas sa líši v závislosti od jazdných podmienok).
- Vozidlo zastavilo alebo sa pohybuje nízkou rýchlosťou.

Typ A



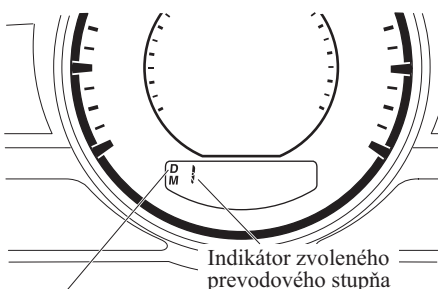
Indikátor zvoleného prevodového stupňa

Typ B



Indikátor zvoleného prevodového stupňa

Typ C



Indikátor zvoleného prevodového stupňa

POZNÁMKA

Radenie vyšších a nižších prevodových stupňov, keď je prevodovka v priamom režime, nemusí byť možné, a to v závislosti od rýchlosti vozidla. Navyše vzhľadom na to, že dochádza k deaktivácii priameho režimu v závislosti od miery zrýchlenia alebo keď je plne zošliapnutý plynový pedál, odporúčame používať režim manuálneho radenia, pokiaľ potrebujete s vozidlom ísť na určitom prevodovom stupni dlhší čas.

Prevodovka

t Rady pre jazdu

VAROVANIE

Nedovoľte, aby sa vozidlo pohybovalo v opačnom smere, než zodpovedá smeru vybraného pákou voliča:
Nenechávajúce vozidlo ísť dozadu, keď je páka voliča v polohe pre jazdu vpred, ani ho nenechávajúce ísť dopredu, keď je páka voliča v polohe spiatočky. Inak by sa mohol motor zastaviť, čo by malo za následok stratu funkcií posilňovača brzd a posilňovača riadenia, takže by ovládanie vozidla bolo náročné a mohlo by dôjsť k nehode.

Obiehanie

Ak je potrebné pri predchádzaní iného vozidla alebo pri jazde v prudkom stúpaní vyvinúť mimoriadny výkon, zošliapnite plynový pedál až na podlahu. Automatická prevodovka v závislosti od rýchlosti preradí na nižší prevodový stupeň.

POZNÁMKA

(Niektoré modely)

Pri zošľapovaní sa môže spočiatku zdať, že je pedál akcelerátora tuhý, zmäkne ale, keď ho úplne zošliapnete. Táto zmena sily potrebnej na zošliapnutie pedála slúži riadiacemu systému motora na to, aby stanovil, ako veľmi bol plynový pedál zošliapnutý pre vykonanie kick-down a podľa toho určuje, či má kick-down uskutočniť, alebo nie.

Rozjazd v prudkom stúpaní

Ak sa rozbiehate z miesta v prudkom stúpaní:

1. Zošliapnite brzdový pedál.
2. V závislosti od miery zaťaženia vozidla alebo stupňa stúpania vozovky posuňte páku voliča do polohy D alebo M1.
3. Pri postupnom zrýchľovaní pedál brzdy uvoľnite.

Jazda v prudkom klesaní

Pri jazde z prudkého kopca zaradíte v závislosti od miery zaťaženia vozidla alebo stupňa klesania vozovky zodpovedajúci nižší prevodový stupeň. Jazdite pomaly a brzdy používajte iba občas, zabránite tak ich prehriatiu.

Ovládanie osvetlenia vozidla

t Hlavné svetlomety

Otočením spínača hlavných svetlometov zapnete alebo vypnete hlavné svetlomety a ďalšie vonkajšie osvetlenie vozidla.

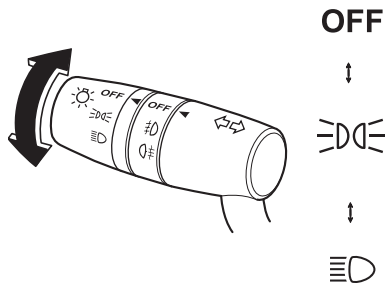
Pri rozsvietení svetiel sa v prístrojovom paneli rozsvieti indikačná kontrolka rozsvieteného osvetlenia vozidla.



POZNÁMKA

Aby ste predišli zbytočnému vybíjaniu akumulátora vozidla, nenechávajte svetlá svietiť, keď je motor vozidla vypnutý, svietiť ich ponechajte len z bezpečnostných dôvodov.

Bez automatického ovládania osvetlenia



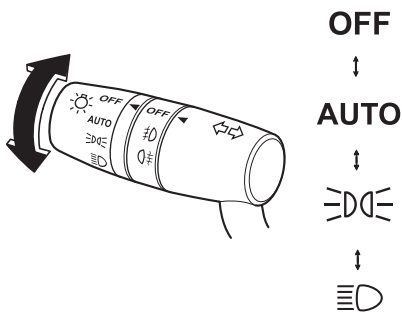
Poloha spínača	OFF		☞☞☞		☞☞	
	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Hlavné svetlomety	—	—	—	—	×	×
Prevádzkové osvetlenie	×	—	—	—	—	—
Koncové svetlá	—	—	×	×	×	×
Obrysové svetlá	—	—	×	×	×	×
Osvetlenie evidenčného čísla vozidla	—	—	×	×	×	×
Osvetlenie prístrojovej dosky	—	—	×	×	×	×

×: Svieti

—: Nesvieti

Spínače a ovládacie prvky

S automatickým ovládaním osvetlenia



Poloha spínača	OFF		AUTO		☞☞☞		☞☞	
	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Poloha spínača zapal'ovania	—	—	Auto ^{*1}	—	—	—	×	×
Hlavné svetlomety	—	—	Auto ^{*1}	—	—	—	×	×
Prevádzkové osvetlenie	×	—	Auto ^{*1}	—	—	—	—	—
Koncové svetlá Obrysov svetlá Osvetlenie evidenčného čísla vozidla	—	—	Auto ^{*1}	—	×	×	×	×
Osvetlenie prístrojovej dosky	—	—	Auto ^{*1}	—	×	×	×	×

×: Svieti

—: Nesvieti

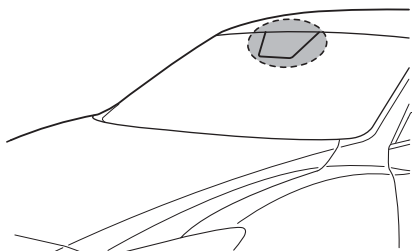
*1 Svetlomety a ostatné svetlá sa rozsvetujú automaticky v závislosti od jasnosti okolia, ako ho určí príslušný snímač.

Automatické ovládanie osvetlenia

Ak je spínač hlavných svetlometov v polohe AUTO a spínač zapalovania v polohe ON, bude svetelný senzor registrovať intenzitu okolitého svetla a automaticky bude zapínať a vypínať hlavné svetlomety a ďalšie vonkajšie osvetlenie vozidla (pozrite tabuľku uvedenú vyššie).

⚠ UPOZORNENIE

- Nezakrývajte tento svetelný snímač nalepením štítkov a nálepiek na čelné sklo vozidla. V opačnom prípade by funkcia svetelného senzora nebola správna.



- Tento svetelný senzor má taktiež funkciu senzora dažďa pre automatické ovládanie stieračov. Nepribližujte svoje ruky alebo škrabky k čelnému sklu, keď je páčka stieračov v polohe AUTO a spínač zapalovania v polohe ON, pretože v prípade automatickej aktivácie stieračov by mohlo dôjsť k zovretiu prstov alebo stieračov a k poškodeniu líšt stieračov. Pred čistením čelného skla sa uistite, či sú stierače celkom vypnuté - obzvlášť pred odstraňovaním snehu a námrazy - a najmä pokiaľ necháte motor bežať.

POZNÁMKA

- Svetlomety, iné vonkajšie osvetlenie a osvetlenie prístrojovej dosky nemusí zhasnúť okamžite potom, čo vozidlo vyjde z oblasti, kde bola na niekoľko minút nízka úroveň okolitého jasu, napríklad z dlhého tunela, dopravnej zápchy vnútri tunelov alebo z krytého parkoviska, na dobre osvetlené miesto, pretože svetelný senzor vyhodnotí intenzitu okolitého svetla ako noc.

V takom prípade je možné svetlá vypnúť otočením spínača svetlometov do polohy OFF.

- Ak je spínač hlavných svetlometov v polohe AUTO, budú po prepnutí zapalovania do polohy ACC alebo OFF hlavné svetlomety, ostatné vonkajšie osvetlenie i osvetlenie prístrojovej dosky zhasnúť.

Spínače a ovládacie prvky

POZNÁMKA

- Osvetlenie prístrojovej dosky je možné upraviť otočením gombíka na prístrojovom paneli. Tiež je možné zmeniť neoslňujúci režim, a to otočením gombíka, kým nezaznie pípnutie. Nastavenie osvetlenia prístrojovej dosky: Pozrite Osvetlenie prístrojovej dosky na strane 4-28.
- Citlivosť systému automatického osvetlenia vozidla môže zmeniť autorizovaný predajca Mazda. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Xenónové výbojky svetlometov*

Tlmené svetlá diaľkových svetlometov sú osadené xenónovými výbojkami, ktoré produkujú jasné biele svetlo v širokom kuželi.

VAROVANIE

Xenónové výbojky nevymieňajte sami

Výmena xenónovej výbojky vlastnými silami je nebezpečná. Pretože tieto výbojky vyžadujú prívod vysokého napätia, môžete pri nesprávnej manipulácii s nimi utrpieť úraz elektrickým prúdom. Ak je ich výmena nutná, kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

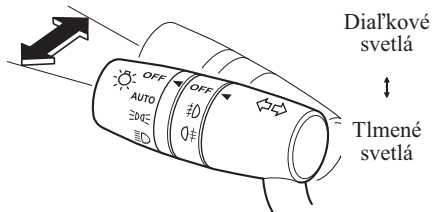
Ak hlavný svetlomet bliká alebo slabne intenzita osvetlenia, môže byť životnosť žiarovky na konci a je potrebné vykonať jej výmenu. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Spínače a ovládacie prvky

t Diaľkové/tlmené svetlá

Zatlačením páky dopredu rozsvietite diaľkové svetlá.

Zatlačením páky dozadu do jej pôvodnej polohy rozsvietite stretávacie svetlá.

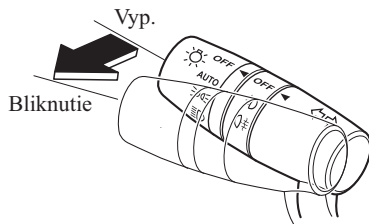


Indikačná kontrolka diaľkových svetiel v prístrojovom paneli sa rozsvieti, keď tieto svetlá svietia.



t Svetelný klaksón

Ak chcete bliknúť svetlometmi, pritiahnite páku úplne k sebe (spínač svetlometov nemusí byť zapnutý).



Súčasne sa rozsvieti indikačná kontrolka diaľkových svetiel v prístrojovom paneli. Páka sa po uvoľnení vráti do normálnej polohy.



t Korekcia sklonu hlavných svetlometov*

Počet cestujúcich vo vozidle a hmotnosť nákladu v batožinovom priestore majú vplyv na sklon hlavných svetlometov.

Automatický typ

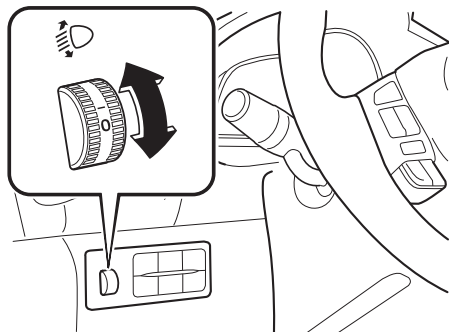
Sklon svetlometov bude automaticky upravený po ich rozsvietení.

Varovná/indikačná kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha. Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

Spínače a ovládacie prvky

Manuálny typ

Spínač nastavenia sklonu hlavných svetlometov sa používa na ručné nastavenie uhla svetlometov.



Výberte správny uhol svetlometov z nasledujúcej tabuľky.

Predné sedadlo		Zadné sedadlo	Zaťa-ženie	Poloha spínača
Vodič	Spolu-jazdec			
×	—	—	—	0
×	×	—	—	0
×	×	×	—	2
×	×	×	×	3
×	—	—	×	4

×: Áno

—: Nie

t Systém adaptívnych predných svetlometov (AFS)*

Keď sú svetlomety zapnuté, systém adaptívnych predných svetlometov (AFS) automaticky nastavuje svetlomety vozidla doľava alebo doprava na základe údajov o natočení volantu.

Indikačná kontrolka AFS OFF

**AFS
OFF**

Keď svieti

Táto indikačná kontrolka sa krátko rozsvieti, keď prepnete spínač zapalovania do polohy ON, a potom zhasne. Stlačením spínača AFS OFF zrušíte funkciu AFS a rozsvietite indikačnú kontrolku.

Keď bliká

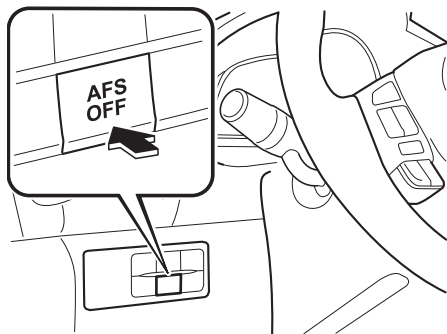
Táto indikačná kontrolka súvisle bliká, keď je v systéme porucha. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- I keď je systém AFS nefunkčný z dôvodu akejkoľvek poruchy, zostáva normálna funkcia svetlometov nedotknutá.
- Pokiaľ dôjde k poruche funkcie automatickej korekcie sklonu hlavných svetlometov, bliká indikačná kontrolka.

Spínač AFS OFF

Stlačením spínača AFS OFF vypnete systém AFS. Indikačná kontrolka AFS OFF na prístrojovom paneli sa rozsvieti. Opätovným stlačením spínača AFS OFF vypnete rozsvietenie spínača a zapnete funkciu AFS. Indikačná kontrolka AFS OFF zhasne.

**t Prevádzkové osvetlenie***

V niektorých krajinách je predpísané, aby idúce vozidlo malo cez deň rozsvietené vonkajšie osvetlenie (prevádzkové osvetlenie).

Denné prevádzkové svetlá sa rozsvetia automaticky pri prepnutí spínača zapalovania do polohy ON.

Zhasnú, keď zatiahnete parkovaciu brzdu alebo presuniete páku voliča do polohy P (vozidlá s automatickou prevodovkou).

Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC)*

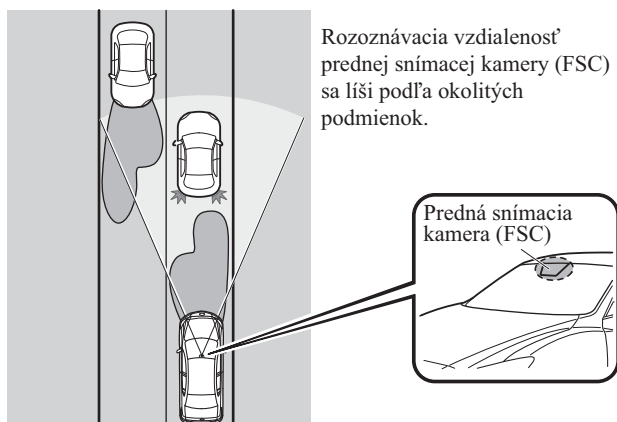
Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) určuje podmienky pred vozidlom pomocou prednej snímačkej kamery (FSC) pri jazde v tme, aby mohol automaticky prepínať svetlomety medzi diaľkovými a tlmenými svetlami.

Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

Keď vozidlo ide rýchlosťou približne 30 km/h, sú svetlomety prepnuté na diaľkové svetlá, ak vpredu nie sú žiadne iné vozidlá a ani sa žiadne neblíži v protismere.

Systém prepne svetlomety na tlmené svetlá, keď nastane niektorá z nasledujúci situácií:

- Systém deteguje vozidlo alebo svetlá vozidla približujúceho sa v protismere.
- Vozidlo ide po ceste lemovanej pouličným osvetlením alebo v dobre osvetlených mestách.
- Vozidlo ide rýchlosťou menšou než približne 20 km/h.



Varovná kontrolka bliká, keď je v systéme porucha.

Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

UPOZORNENIE

Nemeňte výšku vozidla, nezasahujte do jednotiek svetlomietov a nedemontujte kameru, inak by systém nefungoval normálne.

POZNÁMKA

Načasovanie, podľa ktorého systém prepína svetlá, sa mení podľa nasledujúcich podmienok. Ak systém neprepína svetlomety správne, prepínajte medzi diaľkovými a tlmenými svetlami ručne v závislosti od viditeľnosti a taktiež od podmienok na ceste.

- Keď sú v blízkosti zdroje svetla ako napríklad pouličné osvetlenie, osvetlené tabule a svetelná signalizácia.
- Keď sa v blízkosti vozovky nachádzajú reflexné predmety, ako napríklad reflexné dosky a značky.
- Keď je zhoršená viditeľnosť kvôli dažďu, sneženiu alebo hmle.
- Pri jazde po ceste s ostrými zatáčkami alebo v kopcovitom teréne.
- Keď sú svetlá vozidla pred vami alebo vozidla v protismere stlmené alebo zhasnuté.
- Keď nie je dostatočná tma, ako napríklad pri svitaní alebo súmraku.
- Keď sú v batožinovom priestore naložené ťažké predmety alebo na zadných sedadlách sedia cestujúci.
- Keď je zhoršená viditeľnosť z toho dôvodu, že z kolies vozidla pred vami strieka voda na vaše čelné sklo.

Spínače a ovládacie prvky

t Použitie systému

Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) automaticky prepína svetlomety medzi diaľkovými a tlmenými svetlami, keď je spínač zapalovania v polohe ON a spínač hlavných svetlometov v polohe AUTO. Súčasne sa rozsvieti indikačná kontrolka systému ovládania diaľkových svetiel (HBC) (zelená) v prístrojovom paneli.



Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) určuje či je tma podľa jasnosti okolia.

POZNÁMKA

- Keď vozidlo ide rýchlosťou 30 km/h alebo vyššou, sú svetlomety automaticky prepnuté na diaľkové svetlá, pokiaľ pred vašim vozidlom nie sú žiadne iné vozidlá a ani sa žiadne neblížia v protismere. Ak je rýchlosť vozidla nižšia než asi 20 km/h, prepne systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) na tlmené svetlá.
- Tlmené svetlá nemusia byť prepnuté na diaľkové, keď vozidlo zatáča.
- Funkciu systému ovládania diaľkových svetiel (HBC) je možné deaktivovať. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

t Ručné prepnutie

Prepnutie na tlmené svetlá

Prepnite páčku do polohy tlmených svetiel.

Indikačná kontrolka systému ovládania diaľkových svetiel (HBC) (zelená) zhasne.




Prepnutie na diaľkové svetlá

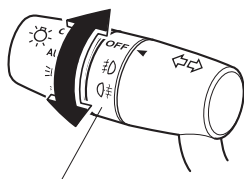
Prepnite spínač hlavných svetlometov do polohy $\equiv \odot$.

Indikačná kontrolka systému ovládania diaľkových svetiel (HBC) (zelená) zhasne a rozsvieti sa $\equiv \odot$.

Predné hmlové svetlá*

Tento spínač používajte na rozsvietenie predných hmlových svetiel. Predné hmlové svetlá zlepšujú viditeľnosť v noci a za hmly.



Ak chcete predné hmlové svetla zapnúť, otočte spínač hmlových svetiel do polohy  alebo  (spínač hmlových svetiel sa do polohy  vráti automaticky).



Spínač hmlových svetiel

OFF







Predné hmlové svetlá môžu byť rozsvietené iba v prípade, keď je spínač hlavných svetlometov v polohe  alebo . Kontrolka predných hmlových svetiel na palubnej doske svieti, keď svietia predné hmlové svetlá.



Ak chcete predné hmlové svetlá vypnúť, otočte spínač hmlových svetlometov do polohy OFF alebo prepnite spínač hlavných svetlometov do polohy OFF.

POZNÁMKA

- **(S automatickým ovládaním osvetlenia vozidla)**
Ak je spínač hmlových svetiel v polohe  alebo  a spínač hlavných svetlometov je v polohe AUTO, predné hmlové svetlá sa rozsvetia, keď sa rozsvetia svetlomety, vonkajšie osvetlenie vozidla a osvetlenie prístrojovej dosky.
- Pokiaľ otočíte spínačom hmlových svetiel do polohy  (spínač hmlových svetiel sa do polohy  vráti automaticky), rozsvetia sa tiež zadné hmlové svetlo a kontrolka zadného hmlového svetla v prístrojovom paneli.

Spínače a ovládacie prvky

Zadné hmlové svetlo*

Zadné hmlové svetlo zlepšuje viditeľnosť vášho vozidla.

Pri rozsvietení svetiel sa v prístrojovom paneli rozsvieti indikačná kontrolka zadného hmlového svetla.

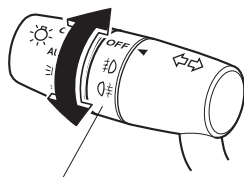


t Typ A (s prednými hmlovými svetlami)

Zadné hmlové svetlo je možné rozsvietiť, keď je spínač hlavných svetlometov v polohe D alebo D .

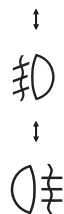
Ak chcete zadné hmlové svetlo zapnúť, prepnete spínač hmlových svetiel do polohy 0 (spínač hmlových svetiel sa do polohy D vráti automaticky).

Kontrolka zadného hmlového svetla v prístrojovom paneli sa rozsvieti súčasne s jeho rozsvietením.



Spínač hmlových svetiel

OFF



Ak chcete zadné hmlové svetlo vypnúť, vykonajte niektorý z nasledujúcich krokov:

- Prepnete spínač hmlových svetiel späť do polohy 0 (spínač hmlových svetiel sa do polohy D vráti automaticky).
- Otočte spínač hmlových svetiel do polohy OFF.
- Prepnete spínač hlavných svetlometov do polohy OFF.


Kontrolka zadného hmlového svetla na prístrojovom paneli zhasne, keď toto svetlo zhasne.

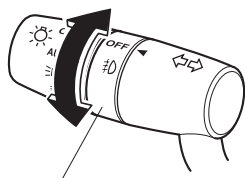
POZNÁMKA

- Predné hmlové svetlá sa rozsvietia súčasne so zapnutím zadného hmlového svetla.
- Pokiaľ otočíte spínačom hmlových svetiel do polohy 0 (spínač hmlových svetiel sa do polohy D vráti automaticky), rozsvieti sa tiež kontrolka predného hmlového svetla v prístrojovom paneli.
- **(S automatickým ovládaním osvetlenia vozidla)**
Ak je spínač hlavných svetlometov v polohe AUTO, zadné hmlové svetlá sa rozsvietia, keď sú rozsvietené hlavné svetlomety, vonkajšie osvetlenie vozidla a osvetlenie prístrojovej dosky.

t Typ B (bez predných hmlových svetiel)

Zadné hmlové svetlo môže byť rozsvietené iba v prípade, keď sú rozsvietené hlavné svetlomety vozidla.

Ak chcete zadné hmlové svetlo zapnúť, prepnete spínač hmlových svetiel do polohy  (spínač hmlových svetiel sa do východiskovej polohy vráti automaticky). Kontrolka zadného hmlového svetla v prístrojovom paneli sa rozsvieti súčasne s jeho rozsvietením.




OFF



Spínač hmlových svetiel

Ak chcete zadné hmlové svetlo vypnúť, vykonajte niektorý z nasledujúcich krokov:

- Prepnete spínač hmlových svetiel opäť do polohy  (spínač hmlových svetiel sa do východiskovej polohy vráti automaticky).
- Prepnete spínač hlavných svetlometov do polohy OFF.

Kontrolka zadného hmlového svetla na prístrojovom paneli zhasne, keď toto svetlo zhasne.

POZNÁMKA

(S automatickým ovládaním osvetlenia vozidla)

Ak je spínač hlavných svetlometov v polohe AUTO, môže byť zadné hmlové svetlo rozsvietené v prípade, kedy sú rozsvietené hlavné svetlomety, vonkajšie osvetlenie vozidla a osvetlenie prístrojovej dosky.

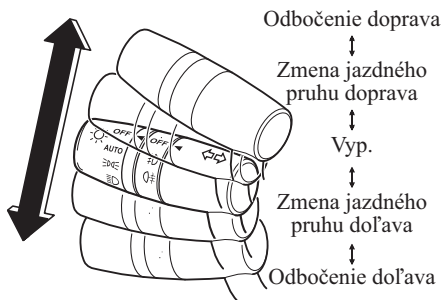
Signalizácia zmeny smeru jazdy a zmeny jazdného pruhu

Spínač zapalovania musí byť v polohe ON, aby bolo možné použiť signalizáciu zmeny smeru jazdy a zmeny jazdného pruhu.

t Ukazovatele smeru

Posuňte ovládaciu páčku ukazovateľov smerom dole (pri odbočovaní doľava) alebo smerom hore (pri odbočovaní doprava). Signalizácia zmeny smeru je po dokončení odbočovania automaticky zrušená.

Ak ukazovateľ aj kontrolka smeru jazdy na prístrojovej doske stále bliká aj po dokončení odbočovania, vráťte páčku ručne do východiskovej polohy.



Kontrolky ukazovateľov smeru jazdy (zelené) v prístrojovom paneli blikajú podľa polohy páčky ukazovateľov smeru a indikujú, ktorý ukazovateľ smeru práve bliká.



Spínače a ovládacie prvky

POZNÁMKA

- Ak kontrolka ukazovateľa smeru jazdy na prístrojovej doske stále svieti (neblinká), alebo ak blinká inou frekvenciou, niektorá zo žiaroviek smerových svetiel môže byť spálená.
- K dispozícii je funkcia nastavenia hlasitosti zvuku ukazovateľov smeru. (strana 9-16)

t Signalizácia zmeny jazdného pruhu

Posuňte ovládaciu páčku napoly v smere zmeny jazdného pruhu – pokým indikátor nezačne blikat – a pridržte ju tam. Po uvoľnení sa ovládacia páčka automaticky vráti do polohy vypnutých ukazovateľov.

t Trojité bliknutie smerových svetiel*

Ak chcete signalizovať zmenu jazdného pruhu, zatlačte páčku smerových svetiel zľahka hore alebo dole a uvoľnite ju. Po uvoľnení páčky bliknú smerové svetlá trikrát.

POZNÁMKA

Funkciu trojitého bliknutia smerových svetiel môžete povoliť alebo zakázať pomocou vlastného nastavenia. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Stierače a ostrekovače čelného skla

Spínač zapalovania musí byť v polohe ON, aby bolo možné použiť stierače.

VAROVANIE

Do nádobky ostrekovača doplňajte iba špeciálnu kvapalinu pre ostrekovače alebo obyčajnú vodu:
Použitie chladiacej kvapaliny motora namiesto kvapaliny do ostrekovača môže byť nebezpečné. Ak by ste ju použili a aplikovali na čelné sklo, došlo by k znečisteniu skla a obmedzeniu výhľadu, ktoré by mohlo mať za následok nehodu.

Za mrazivého počasia používajte nemrznúcu zmes ako kvapalinu ostrekovačov:
Použitie kvapaliny ostrekovačov bez ochrany proti zamrznutiu v mrazivom počasi je nebezpečné, pretože taká kvapalina by mohla zamrznúť na čelnom skle, kde by vám mohla brániť vo výhľade, čo by mohlo viesť k nehode. Navyše sa uistíte, že je čelné sklo dostatočne prehriate, než naň vystreknete kvapalinu z ostrekovača.

Spínače a ovládacie prvky

POZNÁMKA

Pretože sneh a ľad na čelnom skle by mohol poškodiť ramienka stieračov, je motor stieračov chránený pred zlyhaním, prehriatím a možným vznikom požiaru ističom. Tento mechanizmus činnosť stieračov automaticky zastaví, avšak iba na asi 5 minút.

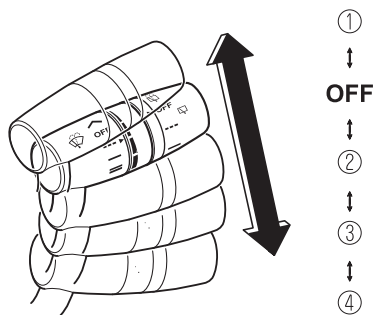
Ak takáto situácia nastane, vráťte ovládaciu páčku stieračov do východiskovej polohy, odstavte vozidlo na bezpečné miesto a sneh alebo ľad z okna odstráňte.

Po uplynutí 5 minút zapnite ovládaciu páčku stieračov, ktorých funkcia by už mala byť v poriadku. Keď sa ich funkcia neobnoví, kontaktujte čo najskôr autorizovaného opravcu vozidiel Mazda. Zájďte k okraju vozovky a zaparkujte bokom od cestnej premávky. Počkejte na lepšie počasie a s nefunkčnými stieračmi v jazde nepokračujte.

t Stierače čelného skla

Stierače zapnete zatlačením páčky hore alebo dole.

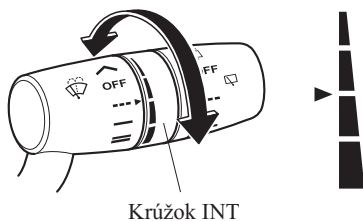
S cyklovačom



Poloha spínača			Funkcia stieračov
Č.	Typ A	Typ B	
①	∧	MIST	Jedno zotretie
②	---	INT	Cyklovač
③	—	LO	Nízka rýchlosť
④	==	HI	Vysoká rýchlosť

Nastaviteľná dĺžka intervalu cyklovača stieračov

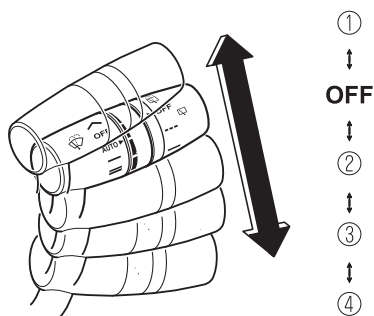
Posuňte páčku do polohy cyklovača a pomocou kruhového ovládača upravte dĺžku jednotlivých intervalov.



Kružok INT

Spínače a ovládacie prvky

S automatickým ovládaním stieračov



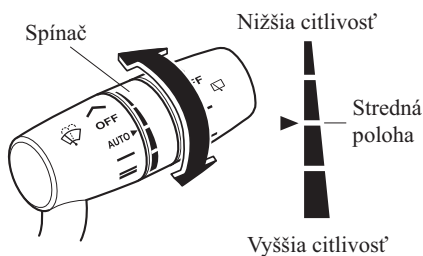
Poloha spínača			Funkcia stieračov
Č.	Typ A	Typ B	
①	↖	MIST	Jedno zotretie
②	AUTO	AUTO	Automatické ovládanie
③	—	LO	Nízka rýchlosť
④	==	HI	Vysoká rýchlosť

Automatické ovládanie stieračov

Ak je ovládacia páčka stieračov v polohe AUTO, registruje senzor dažďa intenzitu dažďa dopadajúceho na čelné sklo a automaticky spúšťa alebo zastavuje činnosť stieračov (vypnuté – intervalové stieranie – nízka rýchlosť – vysoká rýchlosť).

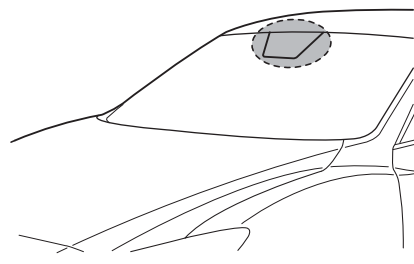
Citlivosť senzora dažďa môže byť nastavená otočením spínača na ovládacej páčke stieračov.

Zo stredovej polohy (bežná citlivosť) pretočte spínač smerom dole, čím citlivosť senzora zvýšite (rýchlejšia reakcia), alebo smerom hore, čím jeho citlivosť znížite (pomalšia reakcia).



⚠ UPOZORNENIE

- Nezakrývajte tento senzor dažďa nalepením štítkov a nálepiek na čelné sklo vozidla. V opačnom prípade by funkcia senzora dažďa nebola správna.



Spínače a ovládacie prvky

UPOZORNENIE

- Ak je páčka pre ovládanie stieračov v polohe AUTO a spínač zapalovania je v polohe ON, môžu byť stierače automaticky uvedené do chodu v nasledujúcich prípadoch:
 - Pokiaľ sa čelného skla v mieste nad senzorom dažďa dotknete handrou.
 - Pokiaľ je do čelného skla v mieste dažďového senzora udreté rukou alebo iným predmetom z vonkajšej alebo vnútornej strany vozidla.

Nepribližujte svoje ruky alebo škrabky k čelnému sklu, keď je páčka stieračov v polohe AUTO a spínač zapalovania v polohe ON, pretože v prípade automatickej aktivácie stieračov by mohlo dôjsť k zovretiu prstov alebo stieračov a k poškodeniu líšt stieračov. Ak sa chystáte čistiť čelné sklo, overte, či sú stierače úplne vypnuté (ak motor zostal bežať). Je to obzvlášť dôležité pri odstraňovaní ľadu a snehu.

POZNÁMKA

- Prepnutie páčky ovládania stieračov z polohy OFF do polohy AUTO v priebehu jazdy aktivuje jedno zotretie stieračov čelného skla, potom budú stierače stierať podľa množstva dažďových zrážok.
- Automatické ovládanie činnosti stieračov nebude spustené, pokiaľ bude teplota dažďového senzora pod $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ alebo presiahne teplotu $85\text{ }^{\circ}\text{C}$.

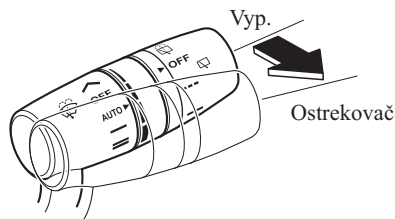
POZNÁMKA

- Ak je čelné sklo ošetrované prostriedkom na odpudzovanie vody, nebude senzor dažďa schopný správne registrovať intenzitu dažďa, a funkcia automatického ovládania činnosti stieračov preto nebude správna.
- Ak nečistoty alebo iné látky (ako napr. ľad alebo látky obsahujúce slanú vodu) priľnú k čelnému sklu v mieste nad senzorom dažďa alebo pri zamrznutí čelného skla, môže dôjsť k automatickému spusteniu činnosti stieračov. Ak však stierače nebudú schopné odstrániť zo skla ľad, nečistoty alebo iné látky, bude automatická činnosť stieračov prerušená. V takom prípade posuňte ovládaciu páčku do polohy nízkej rýchlosti alebo vysokej rýchlosti, čím aktivujete manuálne ovládanie stieračov, alebo ručne odstráňte ľad, nečistoty alebo cudzie častice z čelného skla a potom obnovte automatické ovládanie stieračov.
- Pokiaľ je páčka ovládania stieračov v polohe AUTO, môžu sa stierače automaticky dať do pohybu pôsobením silného zdroja svetla, elektromagnetických vln alebo infračerveného svetla, pretože senzor dažďa využíva optický snímač. Odporúča sa, aby bola páčka ovládania stieračov v polohe OFF vždy okrem prípadov, kedy vozidlo ide v daždi.
- Funkcie automatického ovládania stieračov je možné vypnúť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Spínače a ovládacie prvky

† Ostrekovač čelného skla

Ak chcete použiť ostrekovač čelného skla, pritiahnite ovládaciu páčku stieračov smerom k sebe a držte ju.



POZNÁMKA

Ak bude ovládacia páčka stieračov v polohe OFF alebo polohe cyklovača/AUTO, budú stierače súvisle stierať, pokiaľ páčku neuvolníte.

Ak nie sú ostrekovače funkčné, skontrolujte hladinu kvapaliny v nádržke (strana 6-33). Ak je hladina kvapaliny normálna, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

(S ostrekovačmi hlavných svetlometov)

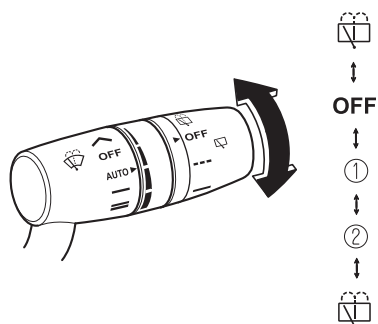
Ak sú hlavné svetlomety rozsvietené, budú pri každom piatem použití ostrekovača čelného skla automaticky aktivované ostrekovače hlavných svetlometov.

Pozrite Ostrekovač hlavných svetlometov na strane 4-79.

Stierač a ostrekovač zadného okna*

Spínač zapalovania musí byť v polohe ON, aby bolo možné použiť stierač.

† Stierač zadného okna



Stierač zadného skla spustíte pomocou otočného spínača stierača/ostrekovača zadného okna.

Poloha spínača			Funkcia stieračov
Č.	Typ A	Typ B	
①	—	INT	Cyklovač
②	—	ON	Normálna

† Ostrekovač zadného okna

Ak chcete použiť ostrekovač zadného skla, prepnite otočný spínač stierača/ostrekovača zadného okna do polohy ②. Po uvoľnení otočného spínača bude ostrekovač vypnutý.

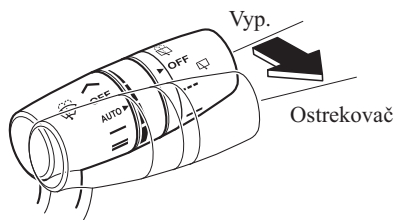
Ak nie sú ostrekovače funkčné, skontrolujte hladinu kvapaliny v nádržke (strana 6-33). Ak je hladina kvapaliny v poriadku a ostrekovač napriek tomu nepracuje, kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Ostrekovače hlavných svetlometov*

Motor musí bežať a hlavné svetlomety musia byť rozsvietené.

Ostrekovače hlavných svetlometov budú automaticky aktivované pri každom piatom spustení ostrekovačov čelného skla.

Ak chcete použiť iba ostrekovače hlavných svetlometov, pritiahnite ovládaciu páčku stieračov dvakrát rýchlo smerom k sebe.

**POZNÁMKA**

Ak do hadičiek ostrekovačov hlavných svetlometov preniknú vzduchové bubliny, napríklad keď je vozidlo úplne nové, alebo keď bola prázdna nádržka znovu doplnená ostrekovacou kvapalinou, kvapalina ostrekovača nebude po stlačení ovládacej páčky stieračov rozprašovaná. Ak nastane táto situácia, postupujte nasledovne:

1. Naštartujte motor.
2. Zapnite hlavné svetlomety.
3. Dvakrát krátko stlačte páčku stieračov, prípadne niekoľkokrát zopakujte postup, kým nebude kvapalina ostrekovača rozprašovaná.

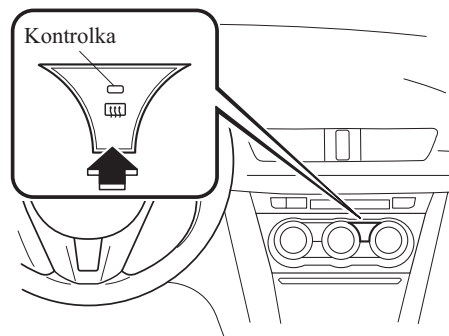
Odrosovanie zadného okna

Odrosovanie zadného okna slúži na odstránenie zarosenia tohto okna.

Spínač zapalovania musí byť v polohe ON, aby bolo možné použiť odrosovanie.

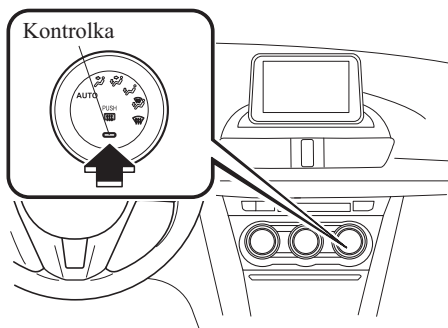
Stlačením tlačidla uvediete odrosovanie zadného okna do činnosti. Odrosovanie zadného okna bude funkčné počas 15 minút a potom sa automaticky vypne. Indikačná kontrolka svieti, keď je odrosovanie zadného okna zapnuté.

Ak chcete vypnúť odrosovanie zadného okna pred uplynutím 15 minút, stlačte tento spínač ešte raz.

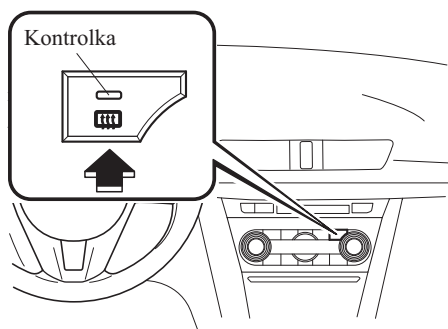
Manuálna klimatizácia

Spínače a ovládacie prvky

Automatická klimatizácia



Dvojjónová automatická klimatizácia



! UPOZORNENIE

Pri čistení vnútornej strany zadného skla nepoužívajte ostré predmety ani čističe skiel obsahujúce abrazívne zložky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vodičov vyhrievania na vnútornej strane tohto skla.

POZNÁMKA


Odrosovanie nie je určené na roztopenie vrstvy snehu. Ak sa na zadnom okne vytvorila vrstva snehu, odstráňte ju skôr, než zapnete odrosovanie.

t Odrosovanie zrkadiel*

Ak chcete zapnúť odrosovanie zrkadiel, prepnite spínač zapalovania do polohy ON a stlačte spínač odrosovania zadného okna (strana 4-79).

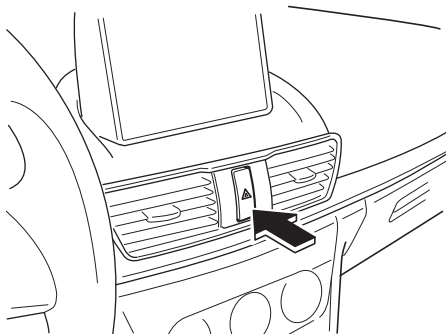
Spínače a ovládacie prvky

Klaksón

Ak chcete použiť klaksón, stlačte výplň volantu v mieste značky .

Výstražné svetlá

Vždy, keď zastavíte na ceste alebo v jej blízkosti, musíte použiť výstražné svetlá.



Výstražné svetlá upozorňujú vodičov ostatných vozidiel, že vaše vozidlo tvorí prekážku v doprave a že pri jeho obíhaní je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť.



Po stlačení spínača výstražných svetiel budú blikať všetky ukazovatele smeru. Súčasne blikajú kontrolky výstražných svetiel na prístrojovom paneli.

POZNÁMKA

- Pri zapnutí výstražných svetiel nesvietia kontrolky smerových svetiel.
- Ubezpečte sa, že miestne predpisy dovoľujú použitie výstražných svetiel pri odťahovaní vozidla. Ich použitie môže byť zakázané.
- Pokiaľ zošliapnete brzdový pedál pri jazde na klzkej vozovke, môže sa systém signálu núdzového zastavenia aktivovať a spôsobiť blikanie všetkých smerových svetiel. Pozri Systém signálu núdzového zastavenia na strane 4-91.
- Ak je systém signálu núdzového zastavenia aktivovaný, všetky smerové svetlá blikajú rýchlo, aby upozornili vodiča nasledujúceho vozidla na situáciu s náhlym brzdením. Pozri Systém signálu núdzového zastavenia na strane 4-91.

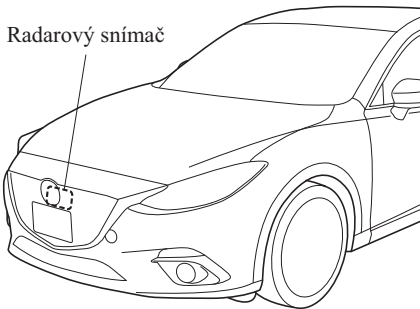
Radarový snímač*

Vaše vozidlo je vybavené radarovým snímačom.
Nasledujúce systémy taktiež používajú radarový snímač.

- Inteligentný brzdo­vý asistent (SBS)
- Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)
- Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)

Radarový snímač funguje tak, že vyšle rádiové vlny a potom deteguje vlny odrazené od vozidla vpredu alebo od prekážky.

Radarový snímač je namontovaný za predným znakom.



Ak varovná kontrolka inteligentného brzdo­vého asistenta (SBS) (žltá) svieti, môže byť znečistený priestor okolo radarového snímača. Pozrite „Sprievodca varovaním“ na strednom displeji (audiosystému typu C/ typu D).
Pozrite „Ak sa varovná kontrolka rozsvieti alebo začne blikať“ na strane 7-33.

Radarový snímač

UPOZORNENIE

Dodržujte nasledujúce pokyny, aby bola zaručená správna funkcia jednotlivých systémov.

- Nelepte nálepky (vrátane priehľadných) na povrch mriežky chladiča a na predný znak do blízkosti radarového snímača a nevymieňajte mriežku chladiča a predný znak za akýkoľvek iný produkt, ktorý nie je originálnym výrobkom určeným pre použitie s radarovým snímačom.
- Radarový snímač je vybavený funkciou pre detekciu znečistenia predného povrchu radarového snímača a pre informovanie vodiča, avšak v závislosti od konkrétnych podmienok môže chvíľu trvať, než deteguje napr. igelitové tašky, ľad alebo sneh. Ak sa tak stane, nemusí systém fungovať správne, preto vždy udržiajte radarový snímač v čistote.
- Neinštalujte na vozidle ochrannú rúrku nárazníka.
- Ak bol predok vozidla poškodený pri nehode, mohlo dôjsť k zmene polohy radarového snímača. Okamžite systém vypnite a vždy si nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise vozidiel Mazda.
- Nepoužívajte predný nárazník na tlačenie iných vozidiel alebo prekážok, ako napríklad pri vychádzaní z parkovacieho miesta. Mohlo by dôjsť k nárazu do radarového snímača a k vychýleniu jeho polohy.
- Radarový snímač nerozoberajte ani neupravujte.
- O opravách, výmenách alebo lakovaní v blízkosti radarového snímača sa poraďte v autorizovanom servise Mazda.
- Nevykonávajte úpravy podvozka vozidla. Ak došlo k úpravám na zavesení kolies, mohlo sa zmeniť postavenie vozidla a radarový snímač nemusí byť schopný správne detegovať vozidlo vpredu alebo prekážku.

POZNÁMKA

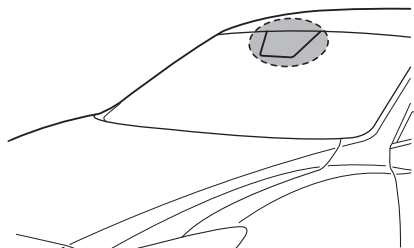
- V nasledujúcich prípadoch nemusí byť radarový snímač schopný detegovať vozidlá vpredu alebo prekážky.
 - Zadný povrch vozidla vpredu neodráža rádiové vlny účinne ako napríklad nenaložený príves alebo vozidlo s plošinou zakrytou plátennou strechou, vozidlá so zadnými výklopnými dvermi z tvrdého plastu a vozidlá s oblým tvarom zadku.
 - Príliš nízke vozidlo vpredu a teda menšia plocha pre odrážanie rádiových vln.
 - Viditeľnosť je znížená z toho dôvodu, že vozidlo vpredu odhadzuje vodu, sneh alebo piesok z pneumatík a tie dopadajú na čelné sklo.
 - Keď sú v batožinovom priestore naložené ťažké predmety alebo na zadných sedadlách sedia cestujúci.
 - Na prednom povrchu predného znaku je ľad, sneh alebo blato.
 - Pri zlom počasí, napríklad za dažďa, sneženia alebo piesočnej búrky.
 - Pri jazde v blízkosti zariadení, ktoré vysielajú silné rádiové vlny.
- V nasledujúcich prípadoch môže radarový snímač detegovať vozidlá v náprotivnom jazdnom pruhu alebo okolité prekážky alebo nemusí byť schopný detegovať vozidlá alebo prekážky vpredu.
 - Začiatok a koniec zatáčky.
 - Cesty s početnými zatáčkami.
 - Cesty s úzkymi jazdnými pruhmi kvôli prácam na ceste alebo uzavretým jazdným pruhom.
 - Vozidlo vpredu ide do mŕtveho uhla radarového snímača.
 - Vozidlo vpredu ide neobvyklým spôsobom kvôli nehode alebo poškodeniu vozidla.
 - Cesty s opakovaným stúpaním a klesaním
 - Jazda na zlých alebo nespevnených vozovkách.
 - Vzdialenosť medzi vašim vozidlom a vozidlom pred vami je veľmi krátka.
 - Vozidlo sa priblíži náhle, napríklad prejde z vedľajšieho pruhu.
- Aby nedošlo k nesprávnej funkcii systému, používajte pneumatiky predpísanej veľkosti od rovnakého výrobcu, ktoré sú rovnakej značky a majú rovnakú vzorku na všetkých štyroch kolesách. Navyše, nepoužívajte na jednom vozidle pneumatiky s výrazne rozdielnym opotrebovaním alebo s výrazne rozdielnym tlakom. (vrátane náhradného kolesa pre núdzové použitie)
- Ak je akumulátor vybitý, nemusí systém fungovať správne.
- Pri jazde po cestách s nízkou premávkou, kde je málo vozidiel alebo prekážok, ktoré by mohol radarový snímač detegovať, sa môže dočasne rozsvietiť varovná kontrolka inteligentného brzdového asistenta / Brzdového asistenta Smart (SBS/ SCBS) (žltá), to však nie je príznakom poruchy.

Predná snímacia kamera (FSC)

Predná snímacia kamera (FSC)*

Vaše vozidlo je vybavené prednou snímacou kamerou (FSC). Predná snímacia kamera (FSC) je umiestnená v blízkosti vnútorného spätného zrkadla a používajú ju nasledujúce systémy.

- Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC)
- Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)



Predná snímacia kamera (FSC) určuje podmienky pred vozidlom pri jazde v noci a deteguje jazdné pruhy. Vzďialenosť, na ktorú je predná snímacia kamera (FSC) schopná detegovať objekty, sa líši v závislosti od okolitých podmienok.

UPOZORNENIE

Dodržiujte nasledujúce pokyny, aby bola zaručená správna funkcia prednej snímačej kamery (FSC).

- Nedemontujte kryt prednej snímačej kamery (FSC).
- Nekladte na palubnú dosku predmety, ktoré odrážajú svetlo.
- Na čelné sklo nemontujte príslušenstvo, nelepte nálepky ani fólie do blízkosti prednej snímačej kamery (FSC). Ak by sa pred objektívom prednej snímačej kamery (FSC) nachádzal nejaký predmet, napríklad aj priehľadná nálepka, spôsobil by, že by systém nefungoval správne.
- Vždy udržiujte čelné sklo v blízkosti kamery v čistote, odstraňujte nečistoty i prípadné zahmlenie. Použite vyhrievanie čelného skla na odstránenie jeho zahmlenia.
- Pri čistení čelného skla nedovoľte, aby sa čistiace prostriedky dostali na objektív prednej snímačej kamery (FSC). Tiež sa objektívu prednej snímačej kamery (FSC) nedotýkajte.
- Poradte sa s kvalifikovanou opravovňou, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda, pokiaľ ide o čistenie vnútornej strany čelného skla v blízkosti prednej snímačej kamery (FSC).
- Dávajte pozor, aby sa objektív prednej snímačej kamery (FSC) nepoškríabal a neznečistil. Tiež kameru nerozoberajte. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu alebo poruche.
- Pred vykonaním opravy prednej snímačej kamery (FSC) sa poraďte v kvalifikovanom servise, odporúčame v autorizovanej opravovni vozidiel Mazda.

Predná snímacia kamera (FSC)

UPOZORNENIE

- Predná snímacia kamera (FSC) je nainštalovaná na čelnom skle. Ak potrebujete čelné sklo opraviť alebo vymeniť, poraďte sa v odbornom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Pri vykonávaní akýchkoľvek opráv v blízkosti vnútorného spätného zrkadla sa poraďte s kvalifikovaným servisom, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- O čistení objektívu prednej snímačkej kamery (FSC) sa poraďte v kvalifikovanom servise, odporúčame v autorizovanom servise vozidiel Mazda.
- Vyhýbajte sa úderom alebo pôsobeniu prílišnej sily na prednú snímaciu kameru (FSC) alebo oblasť okolo nej. Ak došlo k nárazu, prestaňte používať Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) a Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) a poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame v autorizovanom servise vozidiel Mazda.
- Smer, do ktorého je predná snímací kamera (FSC) namierená, bol nastavený veľmi presne. Nemeňte inštalačnú polohu prednej snímačkej kamery (FSC), ani ju nedemontujte. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu alebo poruche.

Brzdová sústava**t Prevádzková brzda**

Vaše vozidlo je vybavené brzdami s posilňovačom, ktoré sa počas prevádzky samy automaticky nastavujú.

Pokiaľ by došlo k zlyhaniu posilňovača, môžete vozidlo zastaviť alebo zabrzdiť tak, že pedál brzdy zošliapnete väčšou silou ako za bežných okolností. V takom prípade však bude brzdná dráha vozidla dlhšia než zvyčajne.

! VAROVANIE

Nejazdite s vypnutým motorom, na zastavenie vozidla vyhľadajte bezpečné miesto:

Pokračovanie v jazde zotrvačnosťou, keď motor vozidla zhasol alebo je vypnutý, je nebezpečné. Brzdenie vyžaduje väčšiu silu na pedál, pričom po vypnutí motora sa zvyšná sila pre brzdú znižuje po každom zošliapnutí pedála. Brzdná dráha vozidla bude dlhšia než obvykle, čo môže viesť až k nehode.

Pri schádzaní z prudkého klesania preraďte na nižší prevodový stupeň:

Jazda s nohou na brzdovom pedáli alebo neustále dlhodobé pribrzďovanie je nebezpečné. Dochádza tak k značnému zahrievaniu brzd, čo môže byť príčinou predĺženia brzdných dráh, alebo dokonca úplného zlyhania brzd. Môže to viesť k strate kontroly vozidla a k vážnej nehode. Preto sa vyvarujte nepretržitého používania brzd.

! VAROVANIE

Mokrú brzdu vysušte pomalou jazdou, niekoľkokrát uvoľnite plynový pedál a zľahka zošliapnite brzdový pedál, kým sa funkcia brzd nevráti do normálu:

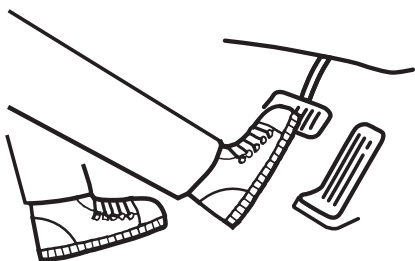
Jazda s mokrymi brzdami je nebezpečná. Predĺžená brzdná dráha alebo ťahanie vozidla do strany počas brzdzenia môže byť príčinou vzniku vážnej dopravnej nehody. Miernym pribrzdzením skontrolujte, či nebola účinnosť brzd ovplyvnená.

! UPOZORNENIE

- Nejazdite s nohou položenou na pedáli spojky alebo brzdovom pedáli ani zbytočne nenechávajte spojku do polovice zošliapnutú. Mohlo by dôjsť k nasledujúcemu:
 - Súčasti spojky a brzdy sa opotrebovávajú rýchlejšie.
 - Brzdy sa môžu prehriať, čo môže negatívne ovplyvniť ich funkciu.

! UPOZORNENIE

- Brzdový pedál vždy zošľapujte pravou nohou. Zošľapovanie brzdového pedála nohou, ktorá na to nie je zvyknutá, môže predĺžiť váš reakčný čas v núdzovej situácii a mať za následok nedostatočné brzdenie.



- Pri riadení používajte vhodnú obuv, aby nedochádzalo ku kontaktu vašej topánky s brzdovým pedálom pri zošľapovaní pedála akcelerátora.

t Parkovacia brzda

! UPOZORNENIE

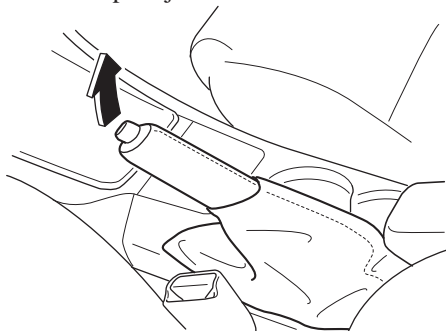
Jazda so zatiahnutou parkovacou brzdou môže mať za následok nadmerné opotrebovanie brzdových súčastí.

POZNÁMKA

Pokyny na použitie parkovacej brzdy pri parkovaní v snehu nájdete v kapitole „Jazda v zimnom období“ (strana 3-56).

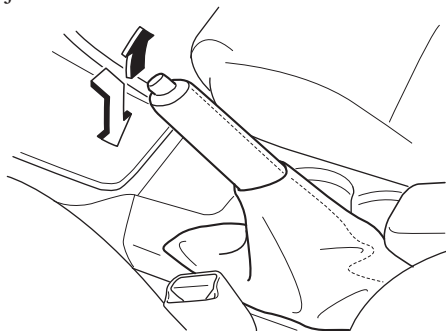
Zatiahnutie parkovacej brzdy

Zošľapnite brzdový pedál a pevne zatiahnite páku parkovacej brzdy smerom hore s dostatočnou silou, ktorá udrží vozidlo v pokoji.



Uvoľnenie parkovacej brzdy

Zošľapnite brzdový pedál a potom zatiahnite páku parkovacej brzdy smerom hore, potom stlačte uvoľňovacie tlačidlo. Tlačidlo držte stlačené a páku parkovacej brzdy sklopte úplne dole do polohy, kedy je vozidlo odbrzdené.



t Varovná kontrolka

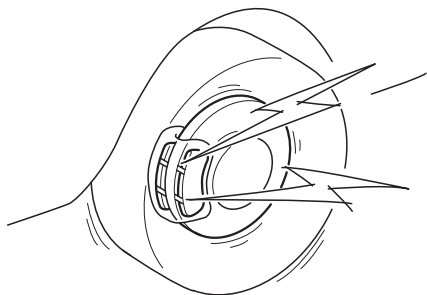
Varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha.

Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

Brzdy

t Indikátor opotrebovania brzdových doštičiek

Hneď ako začnú byť brzdové doštičky kotúčových brzd opotrebované, dotknú sa zabudované indikátory opotrebovania povrchu brzdnych kotúčov. To spôsobí škripavý zvuk, ktorý vás upozorňuje na nutnosť výmeny brzdových platničiek.



Hneď ako tento zvuk začujete, kontaktujte čo najskôr kvalifikovanú opravovňu, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

VAROVANIE

S opotrebovanými brzdovými doštičkami nejazdíte:

Jazda s opotrebovanými brzdovými doštičkami môže byť nebezpečná.

Brzdy vášho vozidla môžu zlyhať a môže dôjsť k vzniku vážnej nehody.

Hneď ako začujete zvuk indikujúci opotrebovania brzdových doštičiek, kontaktujte čo najskôr kvalifikovanú opravovňu, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Brzdový asistent

V situáciách núdzového brzdzenia, keď je nevyhnutné zošliapnúť brzdový pedál veľkou silou, poskytuje brzdový asistent pomoc pri brzdení, čím zvyšuje brzdny výkon.

Pri veľmi silnom zošliapnutí brzdového pedála alebo pri jeho zošliapnutí vysokou rýchlosťou, dôjde k zosilneniu brzdneho účinku.

POZNÁMKA

- Pri veľmi silnom alebo rýchlom zošliapnutí brzdového pedála bude klásť brzdový pedál menší odpor, na kolesá však bude aplikovaná väčšia brzdna sila. Je to normálny prejav funkcie brzdového asistenta a nie je to príznak poruchy.
- Keď zošliapnete brzdový pedál silnejšie alebo rýchlejšie, možno začujete prevádzkový zvuk motora/čerpádky. Je to normálny prejav funkcie brzdového asistenta a nie je to príznak poruchy.
- Brzdový asistent nenahrádza činnosť hlavného brzdového systému vozidla.

Systém signálu núdzového zastavenia

Vaše vozidlo Mazda je vybavené systémom signálu núdzového zastavenia, ktorý je navrhnutý tak, aby stanovil, či zošliapujete brzdový pedál väčšou silou než pri normálnom brzdení, ako napríklad v situácii, ktorá si vyžaduje núdzové brzdenie. Ak systém stanoví, že taká situácia nastala, spôsobí rýchle blikanie smerových svetiel, aby upozornil vodiča vozidla idúceho za vami na náhle brzdenie.

Systém sa deaktivuje, hneď ako je brzdový pedál uvoľnený alebo hneď ako systém stanoví, že brzdový pedál už nie je silne zošliapnutý a to na základe toho, ako rýchlo klesá rýchlosť vozidla.

POZNÁMKA

- Ak úplne zastavíte s vozidlom, ktorého smerové svetlá blikajú rýchlo, rýchle blikanie všetkých svetiel sa zmení späť na normálne blikanie.
- Systém signálu núdzového zastavenia nefunguje pri rýchlostiach vozidla nižších než približne 60 km/h.
- Pokiaľ zošliapnete brzdový pedál pri jazde na klzkej vozovke, môže sa systém signálu núdzového zastavenia aktivovať a spôsobiť blikanie všetkých smerových svetiel.

Asistent pre rozjazd do kopca (HLA)*

Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) je funkcia, ktorá pomôže vodičovi rozbehnúť zastavené vozidlo, keď stojí na svahu. Keď vodič na svahu uvoľní brzdový pedál a zošliapne plynový pedál, táto funkcia zabráni rozbehnutiu vozidla opačným smerom. Brzdná sila je udržiavaná automaticky po tom, čo bol brzdový pedál uvoľnený.

Pri vozidlách s manuálnou prevodovkou funguje systém Asistenta pre rozjazd do kopca na klesaní, keď je radiaca páka v polohe spiatočky (R) a na stúpaní, keď je radiaca páka v inej polohe než na spiatočke (R).

Pri vozidlách s automatickou prevodovkou funguje systém Asistenta pre rozjazd do kopca na klesaní, keď je páka voliča v polohe spiatočky (R) a na stúpaní, keď je páka voliča v polohe pre jazdu vpred.

VAROVANIE

Nespoliehajte sa iba na Asistenta pre rozjazd do kopca (HLA):

Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) je pomocné zariadenie pre rozjazd, keď vozidlo stojí na svahu. Systém je aktívny iba asi dve sekundy, takže je nebezpečné spoliehať sa na systém pri rozjazde zo zastavenia, pretože sa vozidlo môže dať neočakávane do pohybu a spôsobiť nehodu.

Vozidlo sa môže rozbehnúť v závislosti od toho, ako je zaťažené alebo či niečo ťahá. Navyše v prípade vozidiel s manuálnou prevodovkou sa vozidlo stále môže rozbehnúť, a to v závislosti od toho, ako vodič manipuluje s pedálom spojky alebo pedálom akcelerátora.

Pred rozbehnutím vozidla vždy skontrolujte bezpečnosť priestoru okolo vozidla.

POZNÁMKA

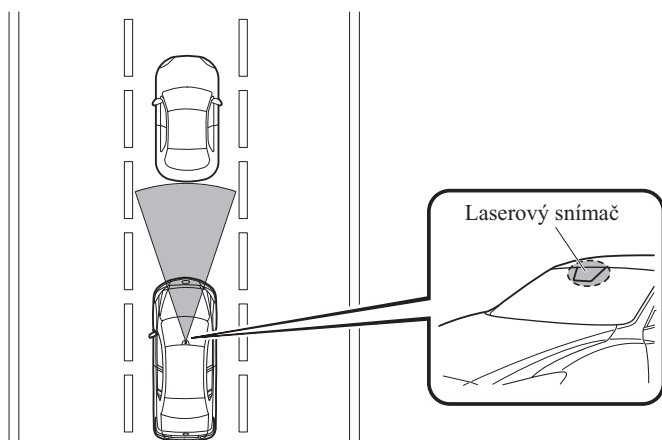
- Systém brzdového asistenta nie je funkčný, keď svieti indikačná kontrolka TCS/DSC. Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.
- Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) sa nevypne, aj keď stlačíte spínač DSC OFF, aby ste vypli systém TCS/DSC.
- (Automatická prevodovka) Hoci systém Asistenta pre rozjazd do kopca (HLA) nefunguje pri zastavení z voľnobehu, zabráni neúmyselnému pohybu vozidla funkcia zabránenia rozbehnutiu vozidla.

POZNÁMKA

- Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) sa neaktivuje na miernom svahu. Navyše sa sklon svahu, pri ktorom sa systém aktivuje, mení v závislosti od zaťaženia vozidla.
- Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) sa neaktivuje, pokiaľ je zatiahnutá parkovacia brzda, vozidlo úplne nestojí alebo je uvoľnený pedál spojky.
- Keď je Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) aktivovaný, môže sa brzdový pedál zdať tuhý alebo môže vibrovať, to však nie je príznakom poruchy.

Brzdový asistent Smart City (SCBS)*

Brzdový asistent Smart City (SCBS) je systém, ktorého úlohou je znížiť poškodenie v prípade nárazu, a to prostredníctvom ovládania bŕzd (brzdenie SCBS), keď laserový snímač deteguje vozidlo vpredu a systém rozhodne, že nie je možné sa vyhnúť zrážke s vozidlom pred vami. Môže byť taktiež možné vyhnúť sa nárazu, ak je relatívna rýchlosť medzi vaším vozidlom a vozidlom pred vami menšia než približne 15 km/h. Navyše, keď vodič zošliapne brzdový pedál, keď je systém aktivovaný a vozidlo ide rýchlosťou približne 4 až 30 km/h, systém napomôže prudkému zabrzdzeniu. (Brzdový asistent (brzdový asistent SCBS))



VAROVANIE

Nikdy nespoliehajte na Brzdového asistenta Smart City (SCBS) ako na záruku bezpečnej jazdy:

Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) nie je schopný kompenzovať následky nebezpečnej a bezohľadnej jazdy, neprimeranej rýchlosti, jazdy v závесе (príliš blízko za vozidlom pred vami) a situácií vzniknutých pri jazde na klzkých vozovkách, napríklad mokrých, zasnežených alebo zľadovatenejších (znižená priľnavosť pneumatík a ich kontakt s vozovkou pre vodu na jej povrchu). Takéto situácie sa nemusia zaobísť bez nehody.

Nespoliehajte iba na Brzdového asistenta Smart City (SCBS):

- Účelom brzdového asistenta Smart City (SCBS) je iba zmierniť škody v prípade kolízie. Prílišné spoliehanie na systém a nesprávne ovládanie plynového pedála a brzdového pedála môže spôsobiť nehodu.
- Brzdový asistent Smart City (SCBS) je systém, ktorý reaguje na vozidlo idúce pred vami. Systém nemusí byť schopný detegovať jednotlivé vozidlá alebo chodcov a reagovať na nich.
- Laserový snímač brzdového asistenta Smart City (SCBS) je nainštalovaný v blízkosti vnútorného spätného zrkadla. Dodržujte nasledujúce pokyny, aby bola zaručená správna funkcia systému brzdového asistenta Smart City (SCBS).
 - Nelepte nálepky na čelné sklo do blízkosti laserového snímača (a to vrátane priehľadných nálepiek). V opačnom prípade by laserový snímač nemusel byť schopný detegovať vozidlá pred vami a mohlo by dôjsť k nehode.
 - Laserový snímač nerozoberajte.
 - Pokiaľ v blízkosti laserového snímača spozorujete praskliny alebo poškodenia spôsobené odletujúcimi kameňkami, prestaňte okamžite používať systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) a nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Pokiaľ by ste jazdili so škrabancami alebo prasklinami na čelnom skle v blízkosti laserového snímača, mohol by sa systém zbytočne aktivovať a mohlo by dôjsť k nečakanej nehode.
 - Pozrite Zastavenie činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) na strane 4-99.
 - Pri výmene stieračov čelného skla alebo čelného skla sa poraďte s odbornou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

Nevykonávajte úpravy podvozka vozidla:

Ak by ste zmenili výšku alebo sklon vozidla, systém by nemusel byť schopný správne detegovať vozidlá vpredu. Výsledkom by bolo, že by systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) nefungoval normálne alebo by fungoval chybné, čo by mohlo spôsobiť závažnú nehodu.

 **VAROVANIE**

Vypnite systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS), keď vozidlo ide na skúšobnú stolicu alebo je ťahané:

Vypnite systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS), keď vozidlo ide na skúšobnú stolicu alebo je ťahané, aby sa zbytočne neaktivoval. Na nasledujúcej stránke nájdete postup ako vypnúť systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS).

Pozrite Zastavenie činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) na strane 4-99.

 **UPOZORNENIE**

- Pri jazde v teréne po plochách zarastených trávou odporúčame vypnúť systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS).
- Na všetkých kolesách vždy používajte pneumatiky predpísanej veľkosti od rovnakého výrobcu, ktoré sú rovnakej značky a majú rovnakú vzorku. Navyše, nepoužívajte pneumatiky s výrazne rozdielnym stupňom opotrebovania na rovnakom vozidle, systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) by nemusel fungovať správne.
- Laserový snímač zahŕňa i funkciu detekcie znečisteného čelného skla a informovanie vodiča, avšak v závislosti od podmienok nemusí detegovať plastové nákupné tašky, ľad alebo sneh na čelnom skle. V takých prípadoch systém nemôže presne určiť vozidlo vpredu a nemusí byť schopný normálne fungovať. Vždy choďte opatrne a sledujete vozovku pred vami.

POZNÁMKA

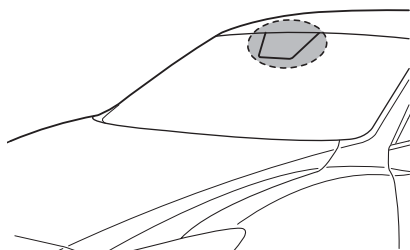
- Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) sa neaktivuje, ak vodič úmyselne ovláda vozidlo (používa pedál akcelerátora a volant).
- Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) sa bude aktivovať za nasledujúcich podmienok.
 - Motor beží.
 - Varovná kontrolka (žltá) Brzdového asistenta Smart City (SCBS) nesvieti.
 - Rýchlosť vozidla je medzi približne 4 a 30 km/h.
 - Systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) nie je vypnutý.
 - Systém DSC nie je vypnutý pomocou spínača DSC OFF.
 - V systéme DSC nie je porucha.
- Systém brzdového asistenta Smart City (SCBS) deteguje vozidlo vpredu tak, že vyšle infračervený laserový lúč a potom prijme tento lúč odrazený od reflektora vozidla vpredu a vykoná výpočet. Preto nemusí systém brzdového asistenta Smart City (SCBS) fungovať za nasledujúcich podmienok:
 - Odrazivosť laserového lúča je nedostatočná kvôli tvaru vozidla vpredu.
 - Vozidlo vpredu je veľmi znečistené.
 - Za zlého počasia, ako napríklad za dažďa, hmly alebo sneženia.
 - Je používaný ostrekovač čelného skla alebo prší a neboli použité stierače.
 - Čelné sklo je znečistené.
 - Volant je natočený úplne doľava alebo úplne doprava alebo vozidlo náhle zrýchliť a príliš sa priblížilo k vozidlu pred ním.
 - Nákladné automobily s nízkymi plošinami a vozidlá s extrémne nízkym či vysokým profilom.
 - Vozidlá s určitými tvarmi ako napríklad návesy na prepravu automobilov.
- Za nasledujúcich podmienok nemusí brzdový asistent Smart City (SCBS) fungovať normálne.
 - V batožinovom priestore alebo na zadnom sedadle je naložený ťažký náklad.
 - Keď existuje možnosť čiastočného kontaktu s vozidlom pred vami.
 - Pri jazde po zákrutách, pri vjazde na diaľnicu a výjazde z diaľnice.
 - Dlhý náklad je naložený na strešný nosič a zakrýva laserový snímač.
 - Vo vzduchu sú výfukové plyny z vozidla pred vami, zvrátený piesok, sneh, voda alebo vodné pary z kanálu.
 - Pri ťahaní nefunkčného vozidla.

POZNÁMKA

- V nasledujúcich prípadoch, môže laserový snímač omylom detegovať, že je pred vami iné vozidlo a systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) sa môže aktivovať.
 - Na ceste sa nachádzajú nejaké objekty na vjazde do zatáčky.
 - Pri prejazde zákrutou ide v protismere iné vozidlo.
 - Kovové predmety, hrbole alebo vyčnievajúce objekty na ceste.
 - Pri prejazde mýtnou bránou.
 - Pri prechádzaní pod vinylovým závesom alebo vlajkou.
 - Plastové predmety ako napríklad stĺpy.
 - Dvojstopové vozidlá, chodci, zvieratá alebo stojace stromy.
 - Niektoré z pneumatík vozidla sú značne opotrebované.
- Keď je systém aktívny, je vodič informovaný prostredníctvom blikania indikačnej kontrolky Brzdového asistenta Smart City (SCBS) (červené) a na aktívnom projekčnom displeji*.
- Varovná kontrolka Brzdového asistenta Smart City (SCBS) (žltá) sa rozsvieti, keď je v systéme porucha.
Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

t Zaobchádzanie s laserovým snímačom

Laserový snímač Brzdového asistenta Smart City (SCBS) je nainštalovaný v hornej časti čelného skla v blízkosti vnútorného spätného zrkadla.



Vždy udržiavajte povrch čelného skla v blízkosti laserového snímača v čistote, aby ste zaručili správnu funkciu systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS).

VAROVANIE

Pretože tu existuje možnosť poškodenia zraku laserovým žiarením, vždy dodržujte nasledujúce pokyny:

- Snímač nikdy nedemontujte.
- Demontovaný snímač nesplňuje podmienky pre laserové zariadenia triedy 1M podľa IEC 60825-1, a preto nie je možné zaistiť bezpečnosť zraku.
- Nepozerajte sa na snímač pomocou optického prístroja so zväčšovacíou funkciou ako je lupa, mikroskop alebo objektív vo vzdialenosti 100 mm od snímača.

Laser classification label:

INVISIBLE LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS (MAGNIFIERS)
CLASS 1M LASER PRODUCT

Laser explanatory label:

Max average power: 45 mW
Pulse duration: 33 ns
Wavelength: 905 nm

IEC 60825-1:2007

Complies with FDA performance standards for laser products
except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated
July 26th, 2001

Údaje o žiarení laserového snímača

Maximálny priemerný výkon: 45 mW

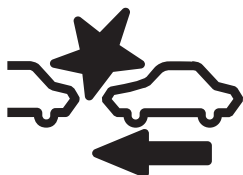
Trvanie impulzu: 33 ns

Vlnová dĺžka: 905 nm

Rozbiehavosť (vodorovne x zvislo): 28 stupňov × 12 stupňov

t Indikačná kontrolka brzdového asistenta Smart City (SCBS) (červená)

Keď je Brzdový asistent Smart City (SCBS) aktívny, táto indikačná kontrolka (červená) bliká.



t Zastavenie činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS)

Činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) je možné deaktivovať. Keď je systém Brzdového asistenta Smart City (SCBS) vypnutý, rozsvieti sa indikačná kontrolka vypnutého brzdového asistenta Smart City (SCBS).



POZNÁMKA

Keď stlačíte spínač DSC OFF, aby ste zastavili činnosť systému DSC, zastaví sa taktiež činnosť systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) a rozsvieti sa Indikačná kontrolka vypnutého brzdového asistenta Smart City (SCBS).

Bez spínača SCBS OFF

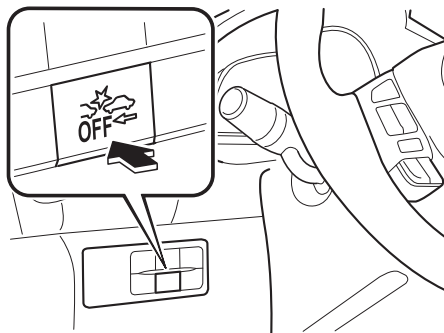
Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

POZNÁMKA

Ak je vypnutá činnosť systému inteligentného brzdového asistenta (SBS), je súčasne vypnutá činnosť brzdového asistenta Smart City (SCBS).

So spínačom SCBS OFF

Stlačením spínača SCBS OFF vypnete systém. Indikačná kontrolka vypnutého brzdového asistenta Smart City (SCBS) v prístrojovom paneli sa rozsvieti.



Opätovným stlačením spínača systém opäť zapnete. Indikačná kontrolka vypnutého brzdového asistenta Smart City (SCBS) zhasne.

Inteligentný brzdový asistent (SBS)*

Inteligentný brzdový asistent (SBS) je systém, ktorý upozorní vodiča na možnú kolíziu pomocou indikácie v prístrojovom paneli a varovného signálu, keď vozidlo ide rýchlosťou 15 km/h alebo vyššou a radarový snímač systému usúdi, že by vozidlo mohlo naraziť do vozidla pred ním. Navyše, ak radarový snímač určí, že sa nárazu nedá vyhnúť, je aktivované automatické ovládanie brzd, aby boli zmiernené škody v prípade nárazu. Navyše, keď vodič zošliapne brzdový pedál, brzdy sa aktivujú oveľa rýchlejšie, aby pomohli vodičovi (vozidlá s predplnením brzdovej kvapaliny).

VAROVANIE

Nespoliehajte iba na systém inteligentného brzdového asistenta (SBS) a vždy jazdite opatrne:

Účelom inteligentného brzdového asistenta (SBS) je iba zmierniť škody v prípade kolízie. Jeho schopnosť detegovať prekážku je obmedzená, a to v závislosti od prekážky, poveternostných podmienok alebo podmienok na ceste. Ak použijete nesprávne plynový pedál alebo brzdový pedál, môže dôjsť k nehode. Vždy skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a používajte správne plynový pedál a brzdový pedál tak, aby ste udržali bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami alebo od blížiacich sa vozidiel.

UPOZORNENIE

Ak je vozidlo ťahané alebo naopak niečo ťahá, vypnite systém inteligentného brzdového asistenta (SBS), aby nedošlo k jeho nesprávnej funkcii.

POZNÁMKA

- Systém inteligentného brzdového asistenta (SBS) je funkčný, keď sú splnené všetky z nasledujúcich podmienok:
 - Zapaľovanie je zapnuté.
 - Systém inteligentného brzdového asistenta (SBS) je zapnutý.
 - Indikačná kontrolka DSC OFF nesvieti.
 - Rýchlosť vozidla je približne 15 km/h alebo vyššia.
 - Relatívna rýchlosť medzi vašim vozidlom a vozidlom pred vami je približne 15 km/h alebo viac.
 - Systém riadenia jazdnej stability (DSC) nefunguje.
- Systém inteligentného brzdového asistenta (SBS) nemusí fungovať za nasledujúcich podmienok:
 - Keď existuje možnosť iba čiastočného kontaktu s vozidlom pred vami.
 - Keď vozidlo rýchlo zrýchli a príliš sa priblíži k vozidlu pred ním.
 - Vozidlo ide rovnakou rýchlosťou ako vozidlo pred vami.
 - Vodič zošliapne plynový pedál.
 - Brzdový pedál je zošliapnutý.
 - Vodič otočí volantom.
 - Vodič pohne voliacou pákou.
 - Sú použité ukazovatele smeru.
- Hoci systém aktivujú dvojstopové vozidlá, môže radarový snímač detegovať aj nasledujúce objekty, stanoviť, že sú prekážkou, a aktivovať systém inteligentného brzdového asistenta (SBS).
 - Na ceste sa nachádzajú nejaké objekty na vjazde do zatáčky (vrátane zvodidiel a snehových závejov).
 - V náprotivnom jazdnom pruhu sa objaví vozidlo pri prechádzaní zatáčkou.
 - Pri prejazde cez úzky most.
 - Pri prechádzaní pod nízkou bránou alebo skrz tunel alebo úzku bránu.
 - Pri vjazde do podzemného parkoviska.
 - Kovové predmety, hrbole alebo vyčnievajúce objekty na ceste.
 - Pokiaľ sa náhle priblížite k vozidlu pred vami.
 - Pri prejazde oblasťou s vysokou trávou alebo porastom.
 - Jednostopové vozidlá ako motocykle alebo bicykle.
 - Chodci alebo nekovové predmety ako stojace stromy.
- Keď je systém aktívny, je vodič informovaný prostredníctvom blikania indikačnej kontrolky inteligentného brzdového asistenta (SBS) (červené) a na aktívnom projekčnom displeji*.
- Varovná kontrolka inteligentného brzdového asistenta (SCBS) (žltá) sa rozsvieti, keď je v systéme porucha.
Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

Brzdy

t Indikačná kontrolka inteligentného brzdového asistenta (SBS) (červená)

Keď je Inteligentný brzdový asistent (SBS) aktívny, táto indikačná kontrolka (červená) bliká.



t Varovanie pred kolíziou

Ak existuje možnosť kolízie s vozidlom vpredu, zaznie súvislý zvukový signál a na displeji sa zobrazí varovanie.

BRZDA !

t Zastavenie činnosti systému inteligentného brzdového asistenta (SBS)

Činnosť Systému inteligentného brzdového asistenta (SBS) je možné deaktivovať.

Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Keď je systém inteligentného brzdového asistenta (SBS) vypnutý, rozsvieti sa indikačná kontrolka vypnutého inteligentného brzdového asistenta (SCS).



POZNÁMKA

- Keď stlačíte spínač DSC OFF, aby ste zastavili činnosť systému DSC, funkcia inteligentného brzdového asistenta (SBS) sa taktiež zastaví a indikačná kontrolka vypnutého inteligentného brzdového asistenta (SBS) sa rozsvieti (varovná funkcia funguje).
- Ak je vypnutá činnosť systému inteligentného brzdového asistenta (SBS), je súčasne vypnutá činnosť brzdového asistenta Smart City (SCBS).

t Zaobchádzanie s radarovým snímačom

Radar systému inteligentného brzdového asistenta (SBS) je namontovaný na zadnej strane mriežky chladiča.

Pozri Radarový snímač na strane 4-83.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Riadiaca jednotka systému ABS neustále sleduje rýchlosť otáčania každého kolesa. Ak sa niektoré z nich začne blokovať, systém ABS na to zareaguje opakovaným uvoľnením a pribrzďovaním tohto kolesa.

V takej chvíli vodič v brzdovom pedáli začíti ľahkú vibráciu a od brzdového systému začuje klepotavý zvuk. To je normálnym prejavom funkcie systému ABS. Brzdový pedál držte zošliapnutý, brzdy „nepumpujte“.

Varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha. Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

VAROVANIE

Nikdy sa nespoliehajte na systém ABS ako na záruku bezpečnej jazdy:

Systém ABS nie je schopný kompenzovať následky nebezpečnej a bezohľadnej jazdy, neprimeranej rýchlosti, jazdy v závese (príliš blízko za vozidlom pred vami) a situácií vzniknutých pri jazde na mokrej vozovke (aquaplaningu, keď je kvôli vode na povrchu vozovky znížená priľnavosť pneumatík a ich kontakt s vozovkou je nedostatočný).

Takéto situácie sa nemusia zaobísť bez nehody.

POZNÁMKA

- Brzdná dráha sa môže predĺžiť na vozovke s nespevným povrchom (napríklad sneh alebo štrk), ktorá má obvykle tvrdý podklad. Vozidlo vybavené bežným brzdovým systémom môže na zastavenie na tomto typu povrchu potrebovať kratšiu vzdialenosť, pretože pneumatiky si pred sebou vytvoria „klin“ z voľného materiálu vozovky, ktorý pred sebou od chvíle zablokovania kolesá tlačia.
- Charakteristický zvuk chodu ABS môže byť počuť počas štartovania motora alebo ihneď po naštartovaní motora, nie je však príznakom poruchy.

Systém kontroly preklzu kolies (TCS)*

Systém kontroly prešmykovania kolies (TCS) prispieva prostredníctvom regulácie točivého momentu motora k zlepšeniu záberu kolies a k zvýšeniu bezpečnosti jazdy. Keď systém TCS deteguje prešmykovanie hnacích kolies, dôjde k zníženiu krútiaceho momentu motora, čím sa zabráni strate príľnavosti kolies.

To znamená, že pri jazde na klzkom povrchu je chod motora automaticky upravovaný tak, aby poskytoval optimálny výkon na hnacie kolesá, a to pri obmedzení prešmykovania kolies a straty ich trakcie.

Varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha.

Pozrite Varovné kontroly na strane 4-40.

VAROVANIE

Nikdy sa nespoliehajte na systém kontroly prešmykovania kolies (TCS) ako na záruku bezpečnej jazdy:

Systém kontroly prešmykovania kolies (TCS) nie je schopný kompenzovať následky nebezpečnej a bezohľadnej jazdy, neprimeranej rýchlosti, jazdy v závese (príliš blízko za vozidlom pred vami) a situácií vzniknutých pri jazde na mokrej vozovke (aquaplaningu, keď je vďaka vode na povrchu vozovky znížená príľnavosť pneumatík a ich kontakt s vozovkou je nedostatočný). Takéto situácie sa nemusia zaobišť bez nehody.

Ak je vozovka pokrytá vrstvou snehu alebo ľadu, používajte zimné pneumatiky alebo snehové reťaze a znížte rýchlosť jazdy:

Jazda bez zodpovedajúcich prostriedkov pre zabezpečenie zodpovedajúcej príľnavosti k vozovke, ktorá je pokrytá snehom alebo ľadom, môže byť nebezpečná. Samotný systém TCS nemôže zabezpečiť dostatočnú príľnavosť, a tak aj s jeho pomocou môže dôjsť k vzniku nehody.

POZNÁMKA

Ak chcete systém TCS vypnúť, stlačte spínač DSC OFF (strana 4-106).

t Indikačná kontrolka systému TCS/DSC



Táto indikačná kontrolka sa rozsvieti na niekoľko sekúnd po otočení spínača zapalovania do polohy ON. Keď je systém TCS alebo DSC v činnosti, táto indikačná kontrolka bliká.

Ak sa táto kontrolka rozsvieti a zostane svietiť, potom došlo pravdepodobne k poruche systému TCS, DSC alebo brzdového asistenta a tieto systémy nemusia fungovať správne. V takom prípade pristavte svoje vozidlo do kvalifikovaného servisu, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- Okrem blikania výstražnej kontrolky budete počuť jemný klepotavý zvuk vychádzajúci z motorového priestoru. Tento zvuk však signalizuje, že je funkcia systému TCS/DSC v poriadku.
- Pri jazde na klzkom povrchu, ako je napríklad čerstvý sneh, nebude možné (keď je zapnutý systém TCS) dosiahnuť vysoké otáčky motora.

Systém riadenia jazdnej stability (DSC)*

Systém riadenia jazdnej stability (DSC) spoločne s takými systémami, ako sú ABS a TCS reguluje brzdnú silu a točivý moment motora, čím pri jazde na klzkom povrchu alebo pri prudkých vyhybáciach manévroch stabilizuje bočný pohyb vozidla a zvyšuje tak jeho bezpečnosť.

Pozrite ABS (strana 4-103) a TCS (strana 4-104).

Systém DSC je funkčný pri rýchlostiach vyšších ako 20 km/h.

Varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha.

Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

! VAROVANIE

Nikdy sa nespoliehajte na systém DSC ako na záruku bezpečnej jazdy: Systém riadenia jazdnej stability (DSC) nie je schopný kompenzovať následky nebezpečnej a bezohľadnej jazdy, neprimeranej rýchlosti, jazdy v závese (príliš blízko za vozidlom pred vami) a situácií vzniknutých pri jazde na mokrej vozovke (aquaplaningu, keď je vďaka vode na povrchu vozovky znížená priľnavosť pneumatík a ich kontakt s vozovkou je nedostatočný). Takéto situácie sa nemusia zaobísť bez nehody.

! UPOZORNENIE

- Ak nebudú dodržané nasledujúce podmienky, nemusí byť funkcia systému DSC správna:
 - Používajte na všetkých štyroch kolesách pneumatiky správnej veľkosti určené pre vaše vozidlo Mazda.
 - Na všetkých štyroch kolesách používajte pneumatiky rovnakého výrobcu, druhu a vzorky.
 - Nekombinujte nové pneumatiky s ojazdenými.
- Systém DSC nemusí pracovať správne pri použití snehových reťazí alebo pri použití náhradného kolesa pre núdzové použitie, pretože sa zmenil priemer kolesa.

t Indikačná kontrolka systému TCS/DSC



Táto indikačná kontrolka sa rozsvieti na niekoľko sekúnd po otočení spínača zapaľovania do polohy ON. Keď je systém TCS alebo DSC v činnosti, táto indikačná kontrolka bliká.

Ak sa táto kontrolka rozsvieti a zostane svietiť, potom došlo pravdepodobne k poruche systému TCS, DSC alebo brzdového asistenta a tieto systémy nemusia fungovať správne. V takom prípade pristavte svoje vozidlo do kvalifikovaného servisu, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Indikačná kontrolka DSC OFF

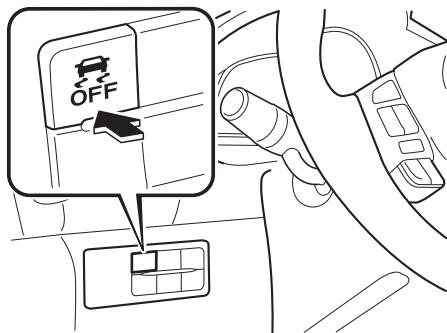
Táto indikačná kontrolka sa rozsvieti na niekoľko sekúnd po otočení spínača zapalovania do polohy ON.

Rozsvietenia sa taktiež po stlačení spínača DSC OFF a vypnutí systému TCS/DSC. Pozrite Spínač DSC OFF na strane 4-106.

Ak zostane táto kontrolka svietiť v okamihu a systém TCS/DSC nie je vypnutý, pristavte svoje vozidlo do kvalifikovanej opravovne, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. V DSC môže byť porucha.

t Spínač DSC OFF

Stlačením spínača DSC OFF vypnete systém, TCS/DSC. Indikačná kontrolka DSC OFF na prístrojovom paneli sa rozsvieti.



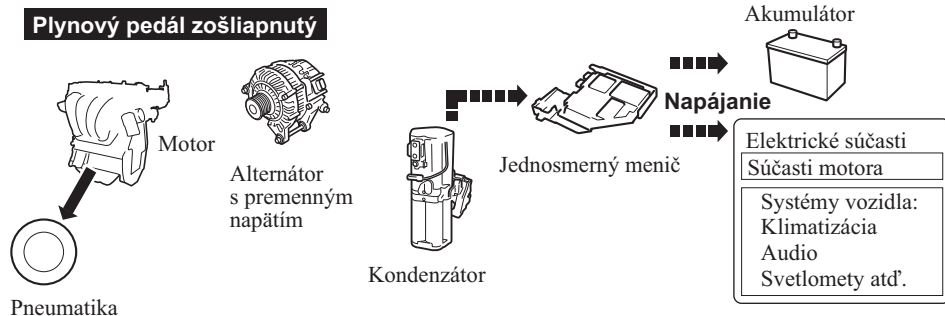
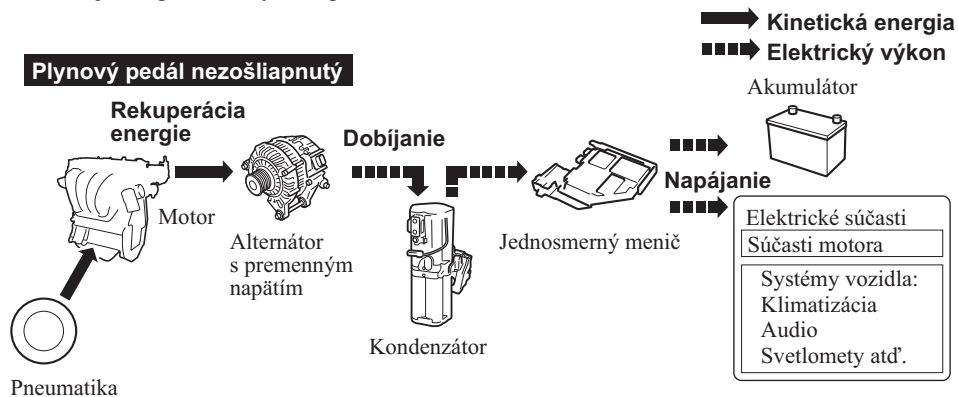
Ďalším stlačením spínača systém TCS/DSC opäť aktivujete. Indikačná kontrolka DSC OFF potom zhasne.

POZNÁMKA

- Ak je systém DSC zapnutý a vy sa pokúšate vyslobodiť uviaznuté vozidlo alebo vozidlo zapadnuté do čerstvo napadaného snehu, bude systém TCS (súčasť systému DSC) uvedený do činnosti. Pri zošliapnutí pedála akcelerátora nebude v takom prípade zvýšený výkon motora a vyslobodzovanie vozidla môže byť ťažšie. Ak sa tak stane, deaktivujte systém TCS/DSC.
- Ak je systém TCS/DSC vo chvíli, keď je vypnutý motor vozidla, deaktivovaný, bude pri zapnutí zapalovania automaticky aktivovaný.
- Ak necháte systém TCS/DSC trvalo zapnutý, zabezpečí vám najvyššiu možnú stabilitu vozidla.
- Ak pridržíte spínač DSC OFF stlačený aspoň 10 sekúnd, aktivuje sa funkcia detekcie poruchy spínača DSC OFF a systém DSC sa aktivuje automaticky. Indikačná kontrolka DSC OFF zhasne, keď je systém DSC funkčný.

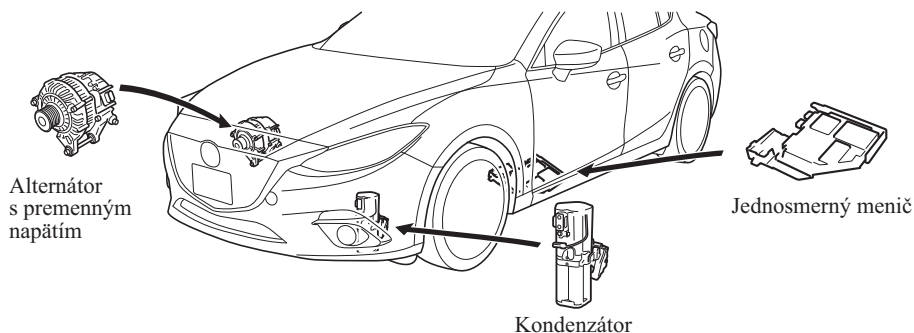
i-ELOOP*

Na bežných vozidlách sa kinetická energia, ktorá vzniká, keď vozidlo spomaľuje pôsobením brzd alebo brzdením motorom, nijak nevyužíva a mení sa na teplo. Keď sa táto nevyužitá kinetická energia použije na výrobu elektriny a napájanie elektrického vybavenia a príslušenstva vozidla, ako napríklad systému klimatizácie alebo audiosystému, je možné znížiť spotrebu paliva. Systém vozidiel Mazda na výrobu elektriny z tejto kinetickej energie sa nazýva regeneračná brzdová sústava (i-ELOOP).



i-ELOOP

V systéme je použitý kondenzátor ako zariadenie na skladovanie vygenerovanej energie, ktoré je schopné rýchlo uložiť a použiť veľké množstvo elektrickej energie.



⚠ UPOZORNENIE

Nasledujúcimi súčast'ami preteká prúd s vysokou intenzitou, preto sa ich nedotýkajte.

- Alternátor s premenným napätím
- Jednosmerný menič
- Kondenzátor

POZNÁMKA

- Pri montáži zariadenia s vysokou spotrebou, ako napríklad vysokovýkonných reproduktorov, sa poraďte s odborným servisom, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Môže dochádzať k rozdielom v spotrebe paliva, a to v závislosti od podmienok použitia, ako napríklad s klimatizáciou a svetlometmi.
- Ak je potrebné zlikvidovať kondenzátor, vždy sa poraďte v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda. Podrobnosti nájdete na nasledujúcej adrese:
<http://www.mazda.com/csr/environment/recycling>

t Indikačná kontrolka / Zobrazenie výsledkov i-ELOOP

Vodič je informovaný o stave generovania energie v rámci i-ELOOP a stave vozidla prostredníctvom indikačnej kontrolky i-ELOOP a zobrazenia výsledkov.

Indikačná kontrolka i-ELOOP

i-ELOOP

Keď svieti (vozidlá bez audiosystému typu C / typu D)

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je generovaná elektrická energia.

Keď bliká

Keď je motor naštartovaný po tom, čo vozidlo dlho nejazdilo, môže indikačná kontrolka i-ELOOP blikáť. Nechajte motor bežať na voľnobeh a počkajte, kým indikačná kontrolka zhasne.

POZNÁMKA

- Bude znieť zvukový signál, ak pôjdete s vozidlom a indikačná kontrolka i-ELOOP bude blikáť. Navyše, ak otočíte volantom, keď bude kontrolka blikáť, bude to náročnejšie než obvykle, ale nebude to príznakom žiadnej poruchy. Zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste, nechajte motor bežať a neotáčajte volantom. Riadenie sa vráti k normálu po tom, čo indikačná kontrolka i-ELOOP prestane blikáť.
- **(Vozidlá s audiosystémom typu C / typu D)**
Na displeji audiosystému sa zobrazí upozornenie a súčasne bliká indikačná kontrolka i-ELOOP. Pozrite Varovné správy zobrazované na displeji na strane 7-47.

Zobrazenie výsledkov (vozidlá s audiosystémom typu C/D)

Stav generovania elektrickej energie v rámci i-ELOOP sa zobrazuje na displeji audiosystému.

Pozrite Zobrazenie výsledkov na strane 4-111.

Monitor spotreby paliva

Monitor spotreby paliva*

Na vozidlách vybavených audiosystémom typu C/D je možné pomocou jednotlivých ikon na displeji prepínať výsledky, spotrebu paliva a účinnosť.

Navyše sa po dokončení jazdy zobrazí na záverečnej obrazovke celková energetická účinnosť, ak je záverečná obrazovka zapnutá.

1. Výberom ikony (🏠) na domovskej obrazovke zobrazíte obrazovku Applications (Aplikácie).
2. Vyberte Fuel Economy Monitor (Monitor spotreby paliva).
3. Použite združený ovládač alebo sa dotknite obrazovky a zobrazte ponuku.

POZNÁMKA

Keď sa ponuka zobrazí po dotyku na obrazovke, zmizne automaticky po 6 sekundách.

4. Výberom ikony v ponuke vykonáte konkrétnu operáciu. Každá z ikon plní nasledujúce funkcie:

Zobrazenie na displeji	Výsledky
	① Skryje zobrazenie ponuky.
	② Zobrazí obrazovku Applications (Aplikácie).
	③ Prepína monitor spotreby paliva v poradí výsledky, spotreba paliva a účinnosť.
	④ Vynuluje údaje týkajúce sa spotreby paliva.
	⑤ Zobrazí nasledujúcu obrazovku SETTING (NASTAVENIE). <ul style="list-style-type: none"> • Zapnutie/vypnutie záverečnej obrazovky • Zapnutie/vypnutie funkcie, ktorá synchronizuje údaje o spotrebe paliva s denným počítadlom najazdených kilometrov (počítadlo A)

Monitor spotreby paliva

t Zobrazenie spotreby paliva

Zobrazujú sa informácie týkajúce sa spotreby paliva.

Zobrazenie na displeji	Výsledky
<p>Monitor spotreby paliva 10:20</p> <p>① Spotreba paliva (táto jazda)</p> <p>② Priem. História spotreby paliva</p> <p>③ Priemer (táto jazda) 8,0 l/100 km</p>	<p>① Zobrazuje spotrebu paliva za posledných 60 minút.</p> <ul style="list-style-type: none"> Zobrazuje spotrebu paliva každú minútu za posledných 1 až 10 minút. Zobrazuje spotrebu paliva každých 10 minút za posledných 10 až 60 minút. <p>② Zobrazuje priemernú spotrebu paliva za posledných 5 nulovaní a po poslednom nulovaní.</p> <p>③ Vypočítava priemernú spotrebu paliva každú minútu od rozjazdu vozidla a zobrazuje ju.</p>

POZNÁMKA

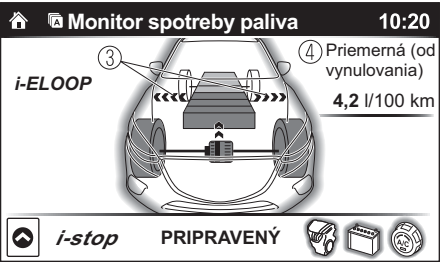
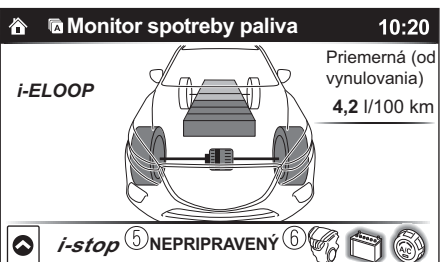
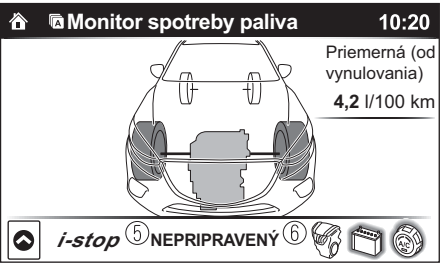
- Údaje týkajúce sa spotreby paliva je možné vynulovať niektorou z nasledujúcich operácií:
 - Stlačte spínač na vynulovanie na obrazovke ponúk.
 - Keď je zapnutá funkcia, ktorá synchronizuje monitor spotreby paliva a denné počítadlo, vynulujte denné počítadlo prejdených kilometrov A.
 - Vymažte informáciu o priemernej spotrebe paliva zobrazenú na palubnom počítači.
- Po vynulovaní údajov týkajúcich sa spotreby paliva sa zobrazuje „-- --“, keď sa počíta priemerná spotreba paliva.

t Zobrazenie výsledkov

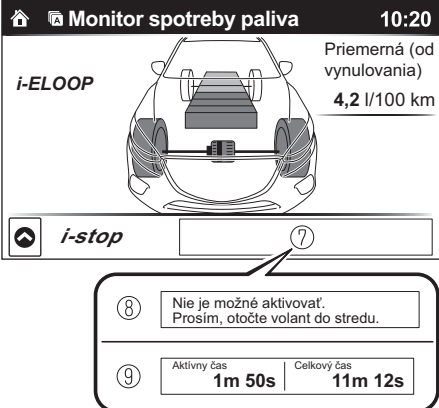
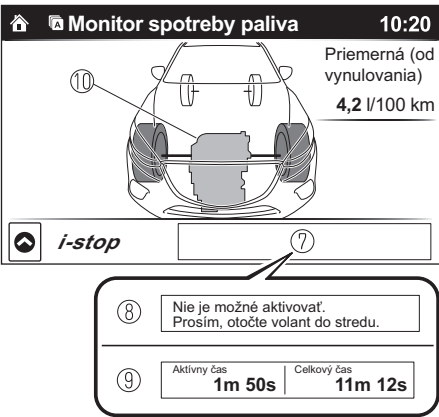
Zobrazuje sa prevádzkový stav systému i-stop a stav generovania elektrickej energie v rámci i-ELOOP.

Zobrazenie na displeji	Výsledky
<p>Monitor spotreby paliva 10:20</p> <p>Modely so systémom i-ELOOP</p> <p>i-ELOOP</p> <p>Priemerná (od vynulovania) 4,2 l/100 km</p> <p>i-stop PRIPRAVENÝ</p>	<p>① Indikuje množstvo elektriny vyrábanej pomocou regeneračného brzdzenia.</p> <p>② Zobrazuje množstvo elektriny uloženej v kondenzátore.</p>

Monitor spotreby paliva

Zobrazenie na displeji	Výsledky
<p>Modely so systémom i-ELOOP</p>  <p>Monitor spotreby paliva 10:20</p> <p><i>i-ELOOP</i></p> <p>Priemerná (od vynulovania) 4,2 l/100 km</p> <p><i>i-stop</i> PRIPRAVENÝ</p>	<p>③ Zobrazuje stav elektrickej energie uloženej v kondenzátore a privádzanej do elektrických zariadení (celé vozidlo na displeji svieti).</p> <p>④ Zobrazuje akumulovanú spotrebu paliva.</p>
<p>Modely so systémom i-ELOOP</p>  <p>Monitor spotreby paliva 10:20</p> <p><i>i-ELOOP</i></p> <p>Priemerná (od vynulovania) 4,2 l/100 km</p> <p><i>i-stop</i> NEPRIPRAVENÝ</p>	<p>⑤ Zobrazuje stav pripravenosti, ak ide o to, či sú funkcie systému i-stop k dispozícii.</p> <p>⑥ Zobrazuje stav pripravenosti funkcií systému i-stop na strane vozidla (motor, akumulátor a klimatizácia) pomocou farieb ikon. Modrá farba znamená, že funkcia i-stop je pripravená a sivá farba znamená, že nie je pripravená.</p>
<p>Modely bez systému i-ELOOP</p>  <p>Monitor spotreby paliva 10:20</p> <p><i>i-ELOOP</i></p> <p>Priemerná (od vynulovania) 4,2 l/100 km</p> <p><i>i-stop</i> NEPRIPRAVENÝ</p>	

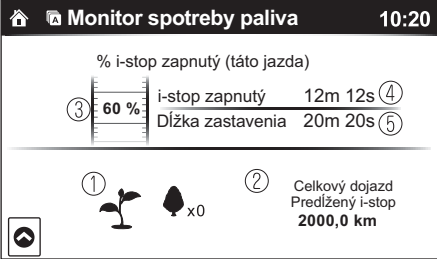
Monitor spotreby paliva

Zobrazenie na displeji	Výsledky				
<p>Modely so systémom i-ELOOP</p>  <p>Priemerná (od vynulovania) 4,2 l/100 km</p> <p>7</p> <p>8 Nie je možné aktivovať. Prosím, otočte volant do stredu.</p> <p>9</p> <table border="1"> <tr> <td>Aktívny čas</td> <td>Celkový čas</td> </tr> <tr> <td>1m 50s</td> <td>11m 12s</td> </tr> </table>	Aktívny čas	Celkový čas	1m 50s	11m 12s	<p>7 Zobrazuje stav funkcií systému i-stop, keď vozidlo stojí.</p> <p>8 Uvádza, čo musí vodič urobiť, aby systém i-stop fungoval, keď práve nie je v činnosti.</p> <p>9 Zobrazuje aktuálny čas, ako dlho funkcia i-stop bola v činnosti práve teraz a ako dlho bola v činnosti celkovo.</p>
Aktívny čas	Celkový čas				
1m 50s	11m 12s				
<p>Modely bez systému i-ELOOP</p>  <p>Priemerná (od vynulovania) 4,2 l/100 km</p> <p>10</p> <p>8 Nie je možné aktivovať. Prosím, otočte volant do stredu.</p> <p>9</p> <table border="1"> <tr> <td>Aktívny čas</td> <td>Celkový čas</td> </tr> <tr> <td>1m 50s</td> <td>11m 12s</td> </tr> </table>	Aktívny čas	Celkový čas	1m 50s	11m 12s	<p>10 Prevádzkový stav systému i-stop je indikovaný farbou motora. Farba je zelená, keď je systém i-stop v činnosti, a sivá, keď nie je.</p>
Aktívny čas	Celkový čas				
1m 50s	11m 12s				

Monitor spotreby paliva

t Zobrazenie účinnosti

Zobrazuje sa skutočná energetická účinnosť.

Zobrazenie na displeji	Výsledky
	<p>① Symbol listu sa zväčšuje podľa toho, o koľko boli vďaka použitiu systému znížené emisie CO₂. Kumulatívne celkové množstvo je vyjadrené počtom stromov.</p> <p>② Zobrazuje celkovú jazdnú vzdialenosť, o ktorú sa predĺžil dojazd vďaka činnosti systému i-stop.</p> <p>③ Zobrazuje sa percento času, počas ktorého bol motor zastavený činnosťou funkcie i-stop z celkového času, kedy vozidlo stálo.</p> <p>④ Zobrazuje sa dĺžka času, kedy boli funkcie systému i-stop v činnosti.</p> <p>⑤ Zobrazuje sa celkový čas, kedy vozidlo stálo.</p>

t Záverečná obrazovka

Pri vypínaní zapalovania po dokončení jazdy sa na 5 sekúnd zobrazia aktuálne výsledky účinnosti spotreby paliva za poslednú jazdu.

Posilňovač riadenia

- Posilňovač riadenia je funkčný, iba keď beží motor vozidla. Ak je motor vozidla vypnutý alebo ak je posilňovač riadenia nefunkčný, bude vozidlo aj naďalej ovládateľné, jeho vedenie však bude vyžadovať väčšiu silu. Pokiaľ sa vám zdá, že riadenie kladie väčší odpor než obvykle alebo volant vibruje, kontaktujte kvalifikovanú opravovňu, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.
- Varovná kontrolka upozorňuje vodiča na neobvyklý stav systému a prevádzkové podmienky. Navyše sa môže bzučiak aktivovať aj v závislosti od neobvyklého stavu systému alebo neobvyklých prevádzkových podmienok. Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40. Pozrite Varovný bzučiak posilňovača riadenia na strane 7-53.

UPOZORNENIE

Nikdy nedržte volant v krajnej ľavej alebo pravej polohe dlhšie než 5 sekúnd, keď beží motor vozidla. Mohlo by to poškodiť systém posilňovača riadenia.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)*

Systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) je navrhnutý tak, aby udržiaval odstup medzi vozidlami*¹ na základe rýchlosti vozidla. Systém používa radarový snímač na detekciu vzdialenosti vozidla vpredu a vďaka nemu vodič nemusí zošľapovať plynový pedál ani brzdový pedál.

*1 Kontrola odstupe: Kontrola vzdialenosti medzi vašim vozidlom a vozidlom pred vami, ako ju zistí systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC).

Navyše, ak sa vaša Mazda začne približovať k vozidlu vpredu, napríklad preto, že toto vozidlo náhle zabrzdilo, aktivuje sa súčasne varovný signál a varovná indikácia na displeji, aby vás upozornili, že máte udržiavať dostatočný odstup medzi vozidlami.

Rozsahy pre nastavenie možnej rýchlosti vozidla sú nasledujúce:

- **(Modely určené pre Európu)**
Približne 30 km/h až 200 km/h
- **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Približne 30 km/h až 145 km/h

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) používajte pri jazde na diaľniciach, kedy nie je potrebné časté zrýchľovanie a spomaľovanie.

VAROVANIE

Nespoliehajte sa iba na radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) a vždy jazdite opatrne.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) bol navrhnutý, aby znížil záťaž vodiča, a hoci udržiava konštantnú rýchlosť vozidla alebo presnejšie, udržiava konštantný odstup medzi vašim vozidlom a detegovaným vozidlom vpredu podľa rýchlosti vozidla, má systém určité detekčné limity, a to v závislosti od typu vozidla vpredu a jeho stavu, od poveternostných podmienok a podmienok na ceste. Navyše, systém nemusí byť schopný dostatočne spomaľiť, aby zabránil nárazu do vozidla vpredu, ak toto vozidlo zabrzdí náhle alebo ak do jazdného pruhu náhle vojde iné vozidlo, čo môže viesť k nehode. Vždy skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a používajte správne plynový pedál a brzdový pedál tak, aby ste udržali bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami alebo od blížiacich sa vozidiel.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

VAROVANIE

Nepoužívajte radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) na nasledujúcich miestach. Mohlo by dôjsť k nehode:

- *Cesty s ostrými zatáčkami a miesta s hustou dopravou, kedy medzi jednotlivými vozidlami nie je dostatok miesta. Cesty, kde je nutné časté a opakované zrýchľovanie a spomaľovanie (jazda za týchto podmienok s použitím radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) nie je možná).*
- *Pri vjazde na mimoúrovňovú križovatku alebo odpočívadlo na parkovisku (ak by ste zišli z diaľnice so zapnutým ovládaním odstup, vozidlo pred vami by už nebolo detegované a systém by mohol zrýchliť na nastavenú rýchlosť).*
- *Klzké vozovky, zľadovatené alebo zapadané snehom (pneumatiky by mohli preklzávať a vy by ste mohli stratiť kontrolu).*
- *Dlhé klesajúce úseky (aby systém udržal odstup medzi vozidlami, musí automaticky a neustále pribrzďovať, čo by mohlo viesť k strate brzdného výkonu).*

Z dôvodu bezpečnosti vypnite radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC), ak ho nepoužívate.

UPOZORNENIE

Ak je vozidlo ťahané alebo naopak niečo ťahá, vypnite radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC), aby nedochádzalo k jeho nesprávnej funkcii.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

POZNÁMKA

- Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) je funkčný, keď sú splnené všetky z nasledujúcich podmienok.
 - Rýchlosť vozidla je nasledujúca:
 - **(Modely určené pre Európu)**
Približne 30 km/h až 200 km/h
 - **(Okrem modelov určených pre Európu)**
Približne 30 km/h až 145 km/h
 - Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) je zapnutý.
 - Parkovacia brzda nie je zatiahnutá.
 - Varovná kontrolka inteligentného brzdového asistenta (SBS) (žltá) nesvieti.
 - Systém riadenia jazdnej stability (DSC) funguje normálne.

(Manuálna prevodovka)

- Radiaca páka je v inej polohe než spiatočka (R) alebo neutrál (N).
- Spojkový pedál nie je zošliapnutý.

(Automatická prevodovka)

- Voliaca páka je v polohe jazda (D) alebo manuál (M) (manuálny režim).
- V nasledujúcich prípadoch sa varovanie nemusí aktivovať, aj keď sa vaše vozidlo začne približovať k vozidlu pred sebou.
 - Idete rovnakou rýchlosťou ako vozidlo pred vami.
 - Bezprostredne po zapnutí radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC).
 - Keď je zošliapnutý plynový pedál alebo bezprostredne po uvoľnení plynového pedála.
 - Iné vozidlo náhle vojde do jazdného pruhu.
- Nasledujúce predmety nie sú detegované ako fyzické objekty.
 - Vozidlá približujúce sa v opačnom smere
 - Chodci
 - Stacionárne objekty (stojace vozidlá, prekážky)
- Ak vozidlo vpredu ide extrémne nízkou rýchlosťou, systém ho nemusí detegovať správne.
- Pri jazde s kontrolou odstupeu nenastavujte systém na jednostopové vozidlá, ako sú motocykle a bicykle.
- Nepoužívajte radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) za podmienok, kedy sa často aktivuje varovanie na príliš krátky odstup.

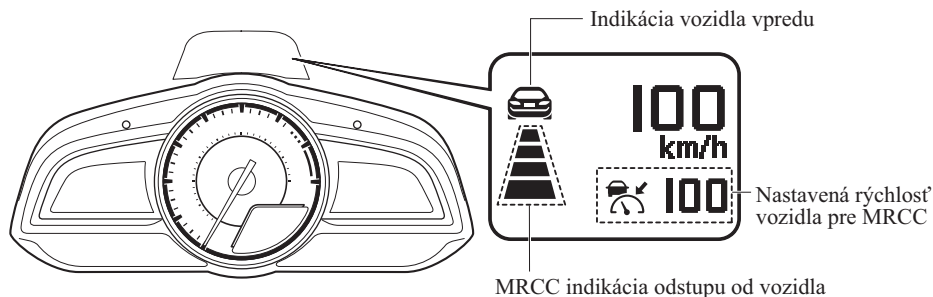
Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

POZNÁMKA

- Pri jazde s kontrolou odstupu systém zrýchľuje a spomaľuje vaše vozidlo podľa rýchlosti jazdy vozidla pred vami. Ak je však nutné zrýchliť kvôli zmene jazdného pruhu alebo ak vozidlo pred vami prudko zabrzdí, čo spôsobí, že sa k nemu rýchlo priblížite, použite na akceleráciu plynový pedál alebo spomaľte zošliapnutím brzdového pedála v závislosti od konkrétnych podmienok.
- Ak sa radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) používa, nedeaktivuje sa, aj keď bude vodič manipulovať s voliacou pákou (vozidlá s automatickou prevodovkou) / radiacou pákou (vozidlá s manuálnou prevodovkou) a nedôjde teda k požadovanému brzdeniu motorom. Ak teda potrebujete spomaľiť, znížte nastavenú rýchlosť alebo zošliapnite brzdový pedál.
- Brzdové svetlá svietia, keď je aktivované automatické brzdenie radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC), avšak nemusia svietiť, ak vozidlo ide zo svahu nastavenou rýchlosťou alebo ide konštantnou rýchlosťou v odstupe od vozidla pred ním.
- Varovná kontrolka systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) (žltá) bliká, keď je v systéme porucha.
Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

t Zobrazenie radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) na displeji

Stav nastavenia a prevádzkové podmienky radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) sú indikované na aktívnom projekčnom displeji.



Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

t Varovanie pred príliš krátkym odstupom

Ak sa vaša Mazda rýchlo priblíži k vozidlu pred vami, pretože toto vozidlo náhle zabrzdilo, keď ste používali kontrolu odstupu, aktivuje sa varovný signál a na displeji sa objaví varovanie, že máte zabrzdiť. Vždy skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a používajte správne brzdový pedál tak, aby ste udržali bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami. Navyše, vždy udržiajte bezpečnú vzdialenosť od vozidiel za vami.

BRZDA !

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

t Nastavenie systému

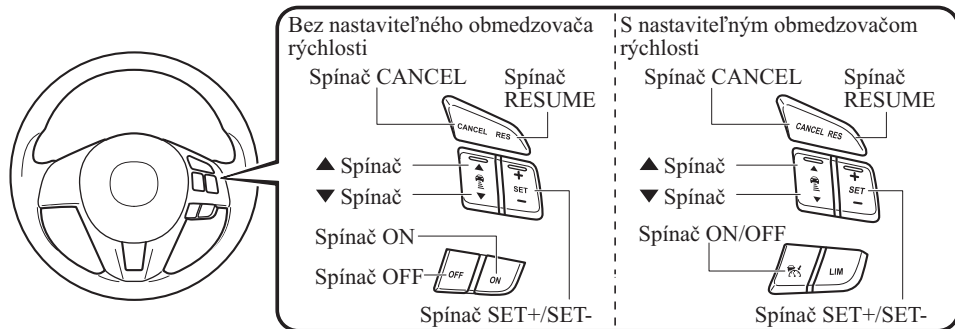
Aktivácia

S nastaviteľným obmedzovačom rýchlosti

Ak chcete systém aktivovať, stlačte spínač ON/OFF.

Bez nastaviteľného obmedzovača rýchlosti

Ak chcete systém aktivovať, stlačte spínač ON.



Keď je systém aktivovaný, môžete nastaviť rýchlosť vozidla a odstup pre jazdu s kontrolou odstupu. Stav nastavenia radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) sa zobrazuje na aktívnom projekčnom displeji.

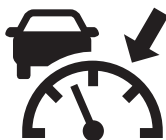
POZNÁMKA






Keď prepnete spínač zapalovania do polohy ACC alebo OFF, keď bude radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) zapnutý, zostane automaticky zapnutý.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

Ako nastaviť rýchlosť

1. Upravte rýchlosť vozidla na požadované nastavenie pomocou plynového pedála.
2. Kontrolu odstupú zapnete, keď stlačíte spínač SET+ alebo SET-. Zobrazí sa nastavená rýchlosť a odstup medzi vozidlami pomocou plných bielych čiar. Súčasne sa rozsvieti indikačná kontrolka radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) (zelená).



Stav jazdy	Displej
Pri jazde s konštantnou rýchlosťou	  100 km/h
Pri jazde s kontrolou odstupú	   100 km/h













POZNÁMKA

- Ak ide vpredu detegované vozidlo pri jazde konštantnou rýchlosťou, objaví sa indikácia vozidla vpredu a začne sa vykonávať kontrola odstupú. Navyše, keď vpredu už nie je detegované vozidlo, indikácia vozidla vpredu zmizne a systém sa prepne späť do režimu udržiavania konštantnej rýchlosti.
- Ak s vozidlom idete rýchlosťou vyššou než je nastavená rýchlosť, nie je kontrola odstupú od vozidla pred vami možná. Upravte systém na požadovanú rýchlosť vozidla pomocou pedála akcelerátora.
- **(Modely určené pre Európu)**
Keď chcete prejsť do vedľajšieho pruhu a zapnete ukazovateľ smeru, systém automaticky poskytne väčšiu akceleráciu, ak usúdi, že je potrebná. Pri jazde dávajte pozor na situáciu na vozovke pred vami, pretože by ste sa mohli príliš priblížiť k vozidlu pred vami.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

Ako nastaviť vzdialenosť medzi vozidlami pri kontrole odstupu

Vzdialenosť medzi vozidlami sa nastaví na kratšiu vzdialenosť vždy, keď stlačíte spínač ▲. Vzdialenosť medzi vozidlami sa nastaví na dlhšiu vzdialenosť vždy, keď stlačíte spínač ▼. Vzdialenosť medzi vozidlami môžete nastaviť v 4 úrovniach: dlhá, stredná, krátka a veľmi krátka.

Orientačná vzdialenosť medzi vozidlami (pri rýchlosti vozidla 80 km/h)	Zobrazenie na displeji
Dlhá (približne 50 m)	  100 km/h  100
Stredná (približne 40 m)	  100 km/h  100
Krátka (približne 30 m)	  100 km/h  100
Veľmi krátka (približne 25 m)	  100 km/h  100

POZNÁMKA

- Odstup medzi vozidlami sa líši v závislosti od rýchlosti vozidla, čím nižšia rýchlosť, tým kratší odstup.
- Ak prepnete spínač zapaľovania do polohy ACC alebo OFF a potom motor opäť naštartujete, systém automaticky nastaví odstup medzi vozidlami na predchádzajúcu hodnotu.

Zmena nastavenej rýchlosti vozidla

Zmena nastavenej rýchlosti vozidla pomocou spínača SET +/SET –

Stlačením spínača SET + zrýchlite. Stlačením spínača SET – spomalíte. Nastavená rýchlosť vozidla sa mení nasledujúcim spôsobom vždy, keď stlačíte spínač SET +/SET –.

	Modely určené pre Európu	Okrem modelov určených pre Európu
Krátke stlačenie	1 km/h	5 km/h
Dlhé stlačenie	10 km/h	

POZNÁMKA

Napríklad, nastavená rýchlosť sa štvornásobným stlačením spínača SET +/SET – zmení takto:
(Modely určené pre Európu)
 Rýchlosť vozidla sa zvýši alebo zníži o 4 km/h.
(Okrem modelov určených pre Európu)
 Rýchlosť vozidla sa zvýši alebo zníži o 20 km/h.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

Zvýšenie rýchlosti použitím pedála akcelerátora

Zošliapnite plynový pedál a krátko stlačte spínač SET+ alebo SET- pri požadovanej rýchlosti. Ak nie je možné spínač použiť, systém sa vráti k nastavenej rýchlosti, keď uvoľníte nohu z plynového pedála.

UPOZORNENIE

Varovanie a ovládanie brzd nie je funkčné, keď je plynový pedál zošliapnutý.

POZNÁMKA

- Keď zrýchľujete pomocou spínača SET+ v režime kontroly odstup, nastavenú rýchlosť môžete upraviť, ale akcelerácia nie je možná. Ak už vpredu nie je žiadne vozidlo, akcelerácia bude pokračovať, pokiaľ vozidlo nedosiahne nastavenú rýchlosť. Skontrolujte nastavenú rýchlosť vozidla pohľadom na údaj na aktívnom projekčnom displeji.
- Pri zošliapnutí plynového pedála sa zobrazenie odstup medzi vozidlami na displeji prístrojového panela zmení na zobrazenie bielych čiar.
- Minimálna nastaviteľná rýchlosť je 30 km/h. Ak nastavená rýchlosť vozidla dosiahne 30 km/h pomocou spínača, bude naďalej udržiavaná konštantná rýchlosť jazdy na približne 30 km/h, aj keď spínač SET- stlačíte znova. Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) nebude deaktivovaný.

Deaktivácia

S nastaviteľným obmedzovačom rýchlosti

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) sa deaktivuje stlačením spínača ON/OFF.

Bez nastaviteľného obmedzovača rýchlosti

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) sa deaktivuje stlačením spínača OFF.

Keď je systém dočasne deaktivovaný

V nasledujúcich prípadoch sa systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda dočasne deaktivuje a na displeji prístrojového panela sa objaví správa „MRCC Cancelled (MRCC deaktivovaný)“. Súčasne zhasne indikačná kontrolka radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) (zelená).

- Je stlačený spínač CANCEL.
- Brzdový pedál je zošliapnutý.
- Parkovacia brzda je zatiahnutá.
- Voliaca páka je presunutá do polohy parkovanie (P), neutrál (N) alebo spiatka (R) (automatická prevodovka).
- Radiaca páka je v polohe spiatka (R) (manuálna prevodovka).

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

- V nasledujúcich prípadoch sa objaví indikácia „MRCC Cancelled (MRCC deaktivovaný)“ a zaznie jeden zvukový signál.
 - Rýchlosť vozidla poklesne na menej než 25 km.
 - Aktivoval sa systém DSC.
 - Systém TCS bol aktívny určitý čas.
 - Bol aktivovaný systém brzdového asistenta Smart City (SCBS).
 - Bol aktivovaný systém brzdového asistenta Smart City (SCBS).
 - Pri jazde z dlhého svahu.
 - Došlo k problému v systéme.
 - Motor sa zastaví.
- (Manuálna prevodovka)**
- Radiaca páka je v polohe neutrál (N) určitý čas.
 - Spojka je zošliapnutá určitý čas.



POZNÁMKA

- Systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) sa môže deaktivovať, keď prší, sneží, je hmla alebo inak zlé počasie alebo keď je predný povrch mriežky chladiča znečistený.
- Ak bol systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) dočasne deaktivovaný, môžete sa vrátiť k predtým nastavenej rýchlosti vozidla, keď stlačíte spínač RESUME po tom, čo budú splnené nasledujúce podmienky.
 - Boli splnené všetky podmienky pre funkciu systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC).
 - Uplynul určitý čas od chvíle, kedy bol systém automaticky deaktivovaný kvôli dlhej jazde dole zo svahu.
- Ak je spínač SET +/SET – alebo RES stlačený skôr, než uplynie určitý čas od okamihu, kedy bol systém automaticky deaktivovaný pre dlhú jazdu dole zo svahu, na displeji sa zobrazí správa „MRCC Not available (MRCC nie je k dispozícii)“.
- Ak stlačíte spínač ON/OFF (modely s nastaviteľným obmedzovačom rýchlosti) alebo spínač OFF (modely bez nastaviteľného obmedzovača rýchlosti) na deaktiváciu Radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC), systém sa nevráti k predtým nastavenej rýchlosti, aj keď stlačíte spínač RESUME.

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)

t Zobrazenie požiadavky na preradenie (manuálna prevodovka)

Požiadavka na preradenie na vyšší alebo nižší prevodový stupeň na displeji združeného prístroja sa môže zobraziť, keď je systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) zapnutý. Ak sa tak stane, prerad'te, pretože práve zaradený prevodový stupeň nie je vhodný.

Požiadavka	Zobrazenie na displeji
Preradiť hore	
Preradiť dole	

POZNÁMKA

- Ak nepreradíte na vyšší prevodový stupeň, aj keď sa objaví táto požiadavka, na motor bude pôsobiť príliš veľké zaťaženie a systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) sa môže automaticky deaktivovať alebo môže dôjsť k poškodeniu motora.
- Ak nepreradíte na nižší prevodový stupeň, aj keď sa objaví táto požiadavka, môže sa systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) automaticky deaktivovať alebo môže dôjsť k zastaveniu motora.

t Zaobchádzanie s radarovým snímačom

Radarový snímač systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) je namontovaný na zadnej strane mriežky chladiča.

Pozri Radarový snímač na strane 4-83.

Tempomat*

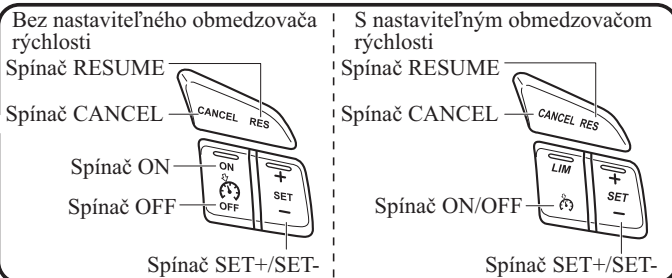
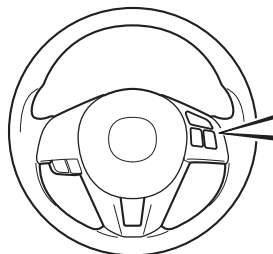
Pomocou tempomatu môžete nastaviť a automaticky udržiavať akúkoľvek rýchlosť vyššiu než približne 25 km/h.

! VAROVANIE

V nasledujúcich situáciách tempomat nepoužívajte:

Používanie tempomatu v nasledujúcich situáciách by mohlo viesť k strate kontroly nad vozidlom.

- ***Kopcovitý terén.***
- ***Prudké svahy.***
- ***Hustá alebo nepravidelná premávka.***
- ***Vozovky s klzkým povrchom alebo cesta plná zákrut.***
- ***Podobné obmedzenia vyžadujúce časté zmeny rýchlosti jazdy.***

t Ovládacie spínače tempomatu

Tempomat

- t** Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) / Indikačná kontrolka aktivácie systému tempomatu (zelená)



Indikačná kontrolka svieti dvoma farbami.

Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá)

Indikačná kontrolka svieti žlto, keď je systém tempomatu aktivovaný.

Indikačná kontrolka aktivácie systému tempomatu (zelená)

Indikačná kontrolka svieti zeleno, pokiaľ je pri zapnutom tempomate nastavená rýchlosť vozidla.

t Aktivácia/Deaktivácia

S nastavitelným obmedzovačom rýchlosti

Ak chcete systém aktivovať, stlačte spínač ON/OFF. Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) sa rozsvieti.

Ak chcete systém deaktivovať, stlačte spínač znova.

Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) zhasne.

Bez nastavitelného obmedzovača rýchlosti

Ak chcete systém aktivovať, stlačte spínač ON. Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) sa rozsvieti. Ak chcete systém deaktivovať, stlačte spínač OFF.

Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) zhasne.

VAROVANIE

Tempomat vždy vypnite, keď ho nepoužívate:

Pokiaľ by ste nechali tempomat v stave pripravenom na aktiváciu a nepoužívali ho, bolo by to nebezpečné, pretože by sa tempomat mohol náhodne aktivovať nechceným stlačením aktivačného tlačidla. Výsledkom by bola strata kontroly nad vozidlom a nehoda.

t Zadanie rýchlosti

1. **(S nastavitelným obmedzovačom rýchlosti)**
Systém tempomatu aktivujete stlačením spínača ON/OFF. Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) sa rozsvieti. **(Bez nastavitelného obmedzovača rýchlosti)**
Systém tempomatu aktivujete stlačením spínača ON. Hlavná indikačná kontrolka systému tempomatu (žltá) sa rozsvieti.
2. Zvýšte rýchlosť jazdy na požadovanú hodnotu, ktorá musí byť vyššia ako 25 km/h.
3. Rýchlosť pre tempomat nastavte stlačením spínača SET+ alebo SET- pri požadovanej rýchlosti. Rýchlosť pre tempomat sa nastaví v okamihu stlačenia spínača SET+ alebo SET-. Súčasne uvoľnite pedál akcelerátora. Indikačná kontrolka aktivácie systému tempomatu (zelená) sa rozsvieti.

POZNÁMKA

- Uvoľnite spínač SET+ alebo SET- pri požadovanej rýchlosti, inak bude rýchlosť stále rásť pri súvislom stlačení spínača SET+ alebo stále klesať pri súvislom stlačení spínača SET- (okrem situácie so zošliapnutým plynovým pedálom).
- Pri jazde v prudkom svahu môže vozidlo dočasne spomaliť pri stúpaní alebo zrýchliť pri klesaní.
- Tempomat sa deaktivuje, ak pri zapnutom tempomate rýchlosť vozidla klesne pod 21 km/h, napríklad pri prudkom stúpaní.
- Funkcia tempomatu môže byť zrušená, pokiaľ rýchlosť vozidla poklesne o približne 15 km/h pod nastavenú hodnotu (čo sa môže stať napríklad pri jazde do dlhého tiahleho kopca).

t Zvýšenie zadanej rýchlosti

Vykonajte jeden z nasledujúcich úkonov.

Zvýšenie rýchlosti použitím tlačidiel tempomatu

Stlačte spínač SET+ a podržte ho stlačený. Vaše vozidlo začne zrýchľovať. Spínač uvoľnite pri rýchlosti, ktorú chcete nastaviť.

Nastavenú rýchlosť môžete tiež zmeniť krátkym stlačením spínača SET+. Čím viackrát spínač stlačíte, tým viac sa rýchlosť zvýši.

Zvýšenie rýchlosti jedným stlačením spínača SET+

Pokiaľ je rýchlosť vozidla na displeji uvedená v km/h: 1 km/h

Pokiaľ je rýchlosť vozidla na displeji uvedená v mph: 1 mph

Zvýšenie rýchlosti použitím pedála akcelerátora

Zošliapnite pedál akcelerátora a počkajte, až dosiahnete požadovanú rýchlosť. Stlačte spínač SET+ alebo SET- a okamžite ho uvoľnite.

POZNÁMKA

Pokiaľ je aktivovaný tempomat a vy potrebujete dočasne zrýchliť jazdu, zošliapnite pedál akcelerátora a akcelerujte. Pri zvýšení rýchlosti funkcia tempomatu zrušená nebude a nedôjde ani k zmene nastavenia rýchlosti. Pôvodne nastavenú rýchlosť dosiahnete uvoľnením pedála akcelerátora.

t Zníženie zadanej rýchlosti

Stlačte spínač SET- a podržte ho stlačený. Vozidlo začne postupne spomaľovať.

Spínač uvoľnite pri rýchlosti, ktorú chcete nastaviť.

Nastavenú rýchlosť môžete tiež zmeniť krátkym stlačením spínača SET-. Čím viackrát spínač stlačíte, tým viac sa rýchlosť zníži.

Zníženie rýchlosti jedným stlačením spínača SET-

Pokiaľ je rýchlosť vozidla na displeji uvedená v km/h: 1 km/h

Pokiaľ je rýchlosť vozidla na displeji uvedená v mph: 1 mph

Tempomat

t Obnovenie zadanej rýchlosti pri momentálnej rýchlosti jazdy vyššej než 25 km/h

Pokiaľ na zrušenie funkcie tempomatu bola použitá nejaká iná metóda okrem spínača OFF (ako napríklad zošliapnutie brzdového pedála) a systém je stále aktivovaný, je možné automaticky obnoviť poslednú rýchlosť stlačením spínača RESUME.

Ak je rýchlosť vozidla nižšia než 25 km/h, akcelerujte tak, aby rýchlosť presiahla hranicu 25 km/h a potom stlačte spínač RESUME.

t Dočasná deaktivácia

Dočasné vypnutie systému vykonáte jedným z nasledujúcich krokov:

- Zľahka zošliapnite pedál brzdy.
- Zošliapnite pedál spojky (iba pri manuálnej prevodovke).
- Stlačte spínač CANCEL.

Ak spínač RESUME stlačíte, keď je rýchlosť vozidla 25 km/h alebo vyššia, systém sa vráti k predtým nastavenej rýchlosti.

t Deaktivácia

S nastaviteľným obmedzovačom rýchlosti

Ak chcete systém deaktivovať, stlačte spínač ON/OFF.

Bez nastaviteľného obmedzovača rýchlosti

Ak chcete systém deaktivovať, stlačte spínač OFF.

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti*

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti je funkcia, ktorá bráni vozidlu, aby išlo rýchlosťou vyššou než nastavená rýchlosť. Rýchlosť vozidla je obmedzená tak, aby zostávala pod nastavenou hodnotou aj pri zošliapnutí pedála akceleračora.

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti môžete nastaviť v rozmedzí od 30 do 200 km/h. Vozidlo môže prekročiť nastavenú rýchlosť pri jazde zo svahu, ale systém na túto skutočnosť upozorní blikaním displeja a varovným signálom.

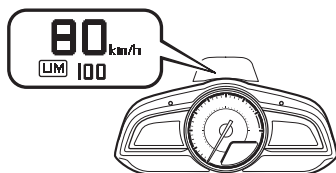
! VAROVANIE

Pri výmene vodičov vždy systém vypnite.

Ak by nový vodič nepoznal funkciu nastaviteľného obmedzovača rýchlosti, vozidlo by nemuselo zrýchliť, keď vodič zošliapne pedál akceleračora, čo by mohlo spôsobiť nehodu.

Systém zahŕňa displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti v rámci prístrojového panela a spínač nastaviteľného obmedzovača rýchlosti na volante.

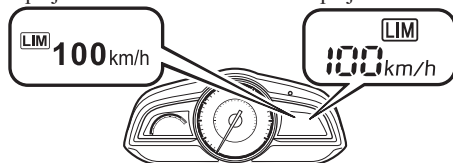
Aktívny projekčný displej



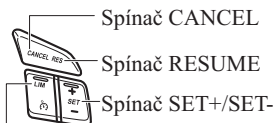
Zobrazenie v prístrojovom paneli

S multifunkčným displejom

Bez multifunkčného displeja

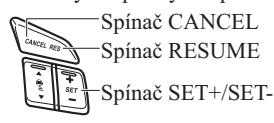


Tempomat

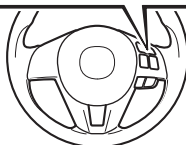


Spínač obmedzovača rýchlosti

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)



Spínač obmedzovača rýchlosti



Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti

t Displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti

Stav nastavenia nastaviteľného obmedzovača rýchlosti sa zobrazuje na aktívnom projekčnom displeji (ADD) (prístrojový panel typu A^{*1}) alebo na displeji prístrojového panela (prístrojový panel typu B^{*1}).

*1 Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.

Symbol pohotovosti

Objaví sa po stlačení spínača obmedzovača rýchlosti, keď je systém zapnutý. Zmizne, keď je systém vypnutý.

Aktívny projekčný displej

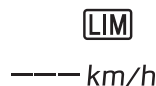


Zobrazenie v prístrojovom paneli

S multifunkčným displejom



Bez multifunkčného displeja



Symbol nastavenia

Zobrazí sa po stlačení spínača SET+/SET- a nastavovaní rýchlosti.

Aktívny projekčný displej



Zobrazenie v prístrojovom paneli

S multifunkčným displejom



Bez multifunkčného displeja



Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti

Symbol deaktivácie

Objaví sa, keď je vykonaná niektorá z nasledujúcich operácií a systém je dočasne deaktivovaný.

- Je stlačený spínač CANCEL
- Je silne zošliapnutý pedál akcelerátora

Aktívny projekčný displej



Zobrazenie v prístrojovom paneli

S multifunkčným displejom



Bez multifunkčného displeja



- t **Hlavná indikačná kontrolka nastaviteľného obmedzovača rýchlosti (žltá) / Indikačná kontrolka aktivácie nastaviteľného obmedzovača rýchlosti (zelená)**



Indikačná kontrolka svieti dvoma farbami.

Hlavná indikačná kontrolka nastaviteľného obmedzovača rýchlosti (žltá)

Indikačná kontrolka svieti žltou, keď je stlačený spínač nastaviteľného obmedzovača rýchlosti a nastaviteľný obmedzovač rýchlosti je aktivovaný.

Indikačná kontrolka aktivácie nastaviteľného obmedzovača rýchlosti (zelená)

Indikačná kontrolka svieti zeleno, ak je nastavená rýchlosť vozidla.

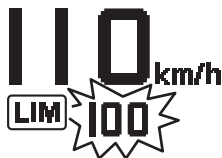
Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti

t Varovný signál obmedzovača rýchlosti

Ak rýchlosť vozidla prekročí nastavenú rýchlosť o cca 3 km/h alebo viac, zaznie súvislý varovný signál a súčasne bliká displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti. Varovný signál znie a displej bliká, pokiaľ rýchlosť vozidla nepoklesne na nastavenú hodnotu alebo pod ňu.

Skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a upravte rýchlosť vozidla zošliapnutím brzdového pedála. Navyše udržiajte bezpečnú vzdialenosť od vozidiel za vami.

Aktívny projekčný displej



Zobrazenie v prístrojovom paneli

S multifunkčným displejom



Bez multifunkčného displeja



POZNÁMKA

Keď je systém dočasne deaktivovaný úplným zošliapnutím pedála akcelerátora, zobrazí sa na displeji nastaviteľného obmedzovača rýchlosti symbol deaktivácie. Ak rýchlosť vozidla prekročí nastavenú rýchlosť o cca 3 km/h alebo viac, keď sa zobrazuje symbol deaktivácie, zobrazenie nastavenej rýchlosti bliká, ale varovný signál neznie.

t Zapnutie/vypnutie systému

Stlačením spínača obmedzovača rýchlosti tento systém zapnete. Objaví sa displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti.

Ak chcete systém vypnúť, musíte stlačiť spínač nastaviteľného obmedzovača rýchlosti, keď sa zobrazuje displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti. Displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti zmizne.

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti

t Nastavenie systému

VAROVANIE

Pri nastavovaní nastaviteľného obmedzovača rýchlosti vždy skontrolujte bezpečnosť v okolí vozidla:

Ak rýchlosť nastavíte nižšie, než je aktuálna rýchlosť vozidla, vozidlo spomalí na nastavenú rýchlosť. Skontrolujte bezpečnosť priestoru okolo vozidla a udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami aj za vami.

1. Stlačením spínača obmedzovača rýchlosti tento systém zapnete.
2. Stlačením SET + alebo SET - nastavte rýchlosť. Keď je aktuálna rýchlosť vozidla 30 km/h alebo viac, je rýchlosť nastavená na aktuálnu rýchlosť vozidla. Keď je aktuálna rýchlosť vozidla nižšia než 30 km/h, je rýchlosť nastavená na 30 km/h.
3. Na zvýšenie nastavenej rýchlosti podržte súvislo stlačený spínač SET +. Rýchlosť je možné nastaviť v krokoch po 10 km/h. Nastavenú rýchlosť taktiež môžete upraviť v krokoch po približne 1 km/h, a to krátkym stlačením spínača SET +. Napríklad, nastavená rýchlosť sa zvýši približne o 4 km/h, keď stlačíte spínač SET + štyrikrát.
4. Na zníženie nastavenej rýchlosti podržte súvislo stlačený spínač SET -. Rýchlosť je možné nastaviť v krokoch po 10 km/h. Nastavenú rýchlosť taktiež môžete upraviť v krokoch po približne 1 km/h, a to krátkym stlačením spínača SET -. Napríklad, nastavená rýchlosť sa zníži približne o 4 km/h, keď stlačíte spínač SET - štyrikrát.

POZNÁMKA

System nefunguje, keď je zapnutý tempomat / Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC).

System sa dočasne deaktivuje, keď vozidlo zrýchli zošliapnutím pedála akceleračtoru, avšak jeho činnosť sa obnoví, ak poklesne na nastavenú rýchlosť alebo nižšie.

Vozidlo môže prekročiť nastavenú rýchlosť pri jazde zo svahu.

Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti

t Dočasná deaktivácia systému

System sa dočasne deaktivuje (pohotovostný stav), keď je vykonaná niektorá z nasledujúcich operácií pri zobrazenom nastaviteľnom obmedzovači rýchlosti.

- Je stlačený spínač CANCEL
- Je silne zošliapnutý pedál akcelerátora

Stlačením spínača RESUME obnovíte činnosť systému s predtým nastavenou rýchlosťou. Displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti zostane zobrazený.

POZNÁMKA
Nastavenú rýchlosť je možné upraviť stlačením spínačov SET+ alebo SET-, keď je systém v pohotovostnom stave. Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti sa nedeaktivuje zošliapnutím brzdového pedála.

Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)

Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)*

Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) meria vzdialenosť medzi vašim vozidlom a vozidlom pred vami pomocou radarového snímača, keď je rýchlosť vozidla 30 km/h alebo vyššia, a indikuje odporúčanú vzdialenosť, ktorá by mala byť udržiavaná medzi vozidlami. Navyše, ak sa vaše vozidlo priblíži k vozidlu pred vami viac, než by zodpovedalo príslušnej vzdialenosti, ktorá by mala byť udržiavaná medzi vozidlami, indikácia vozidla vpredu na displeji začne blikať, aby upozornila vodiča, že má dodržiavať bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred ním.

VAROVANIE

Nespoliehajte sa iba na systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) a vždy jazdite opatrne:

Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) poskytuje rady pre bezpečnú jazdu a upozorňuje vodiča, aby udržiaval odporúčanú, bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred ním. Schopnosť detegovať vozidlo vpredu je obmedzená v závislosti od typu tohto vozidla, poveternostných podmienok a podmienok na ceste. Preto, ak vodič správne nepoužíva plynový pedál a brzdomý pedál, môže dôjsť k nehode. Vždy skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a používajte správne plynový pedál a brzdomý pedál tak, aby ste udržali bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami alebo od blížiacich sa vozidiel.

POZNÁMKA

- Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) je funkčný, keď sú splnené všetky z nasledujúcich podmienok:
 - Zapaľovanie je zapnuté.
 - Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) je zapnutý.
 - Keď je voliacia páka v inej polohe než spiatkačka (R).
 - Rýchlosť vozidla je 30 km/h alebo vyššia.
- Systém aktivujú objekty podobajúce sa na dvojstopové vozidlá.
- Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) môže taktiež fungovať v prítomnosti motocyklov a bicyklov.
- Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) nemusí fungovať normálne za nasledujúcich podmienok:
 - V systéme riadenia jazdnej stability (DSC) došlo k poruche.
 - Vozidlo vpredu ide nezvyčajne pomaly.
- Systém nereaguje na nasledujúce objekty:
 - Vozidlá približujúce sa v opačnom smere.
 - Stacionárne objekty (stojace vozidlá, prekážky)

Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)

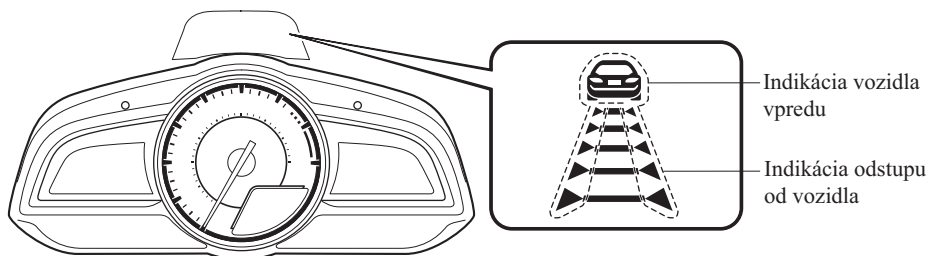
t Zobrazenie na displeji

Prevádzkový stav systému podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) sa zobrazuje na aktívnom projekčnom displeji (ADD). Ak dôjde k poruche, skontrolujte stav vozidla alebo si nechajte vozidlo skontrolovať kvalifikovaným servisom, odporúčame autorizovaným servisom vozidiel Mazda, a to podľa obsahu zobrazenej správy.

Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.






POZNÁMKA

- Pri vypnutí spínača zapalovania sa zachová stav, ktorý bol pred vypnutím spínača zapalovania. Napríklad, ak je spínač zapalovania vypnutý, keď je systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) zapnutý, bude tento systém zapnutý aj pri budúcom zapnutí spínača zapalovania.
- Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) je možné zapnúť/vypnúť a citlivosť systému je možné zmeniť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.



Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)

Orientačná vzdialenosť medzi vozidlami*1

Zobrazenie na displeji	Orientačná vzdialenosť medzi vozidlami (Pri jazde rýchlosťou približne 40 km/h)	Orientačná vzdialenosť medzi vozidlami (Pri jazde rýchlosťou približne 80 km/h)
	Približne 25 m	Približne 50 m
	Približne 20 m	Približne 40 m
	Približne 15 m	Približne 30 m
	Približne 10 m	Približne 20 m
 (Indikátor vozidla vpredu bliká)	Približne 10 m alebo menej	Približne 20 m alebo menej

*1 Vzdialenosť medzi vozidlami sa líši v závislosti od rýchlosti vozidla.

Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)

t Zaobchádzanie s radarovým snímačom

Radar systému podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) je namontovaný na zadnej strane mriežky chladiča.

Pozri Radarový snímač na strane 4-83.

System monitorovania tlaku v pneumatikách

System monitorovania tlaku v pneumatikách*

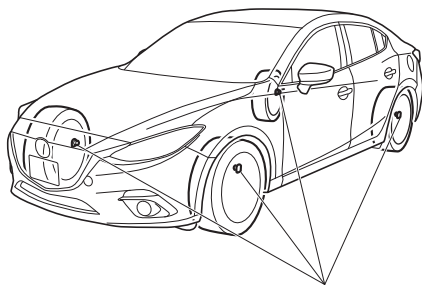
System monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS) sleduje tlak vzduchu vo všetkých štyroch pneumatikách. Pokiaľ je tlak vzduchu v niektorej z pneumatík príliš nízky, systém varuje vodiča rozsvietením varovnej kontrolky systému monitorovania tlaku v pneumatikách na prístrojovom paneli a zvukovým signálom. Tento systém sleduje tlak v pneumatikách nepriamo, pomocou dát odosielaných zo snímačov otáčok kolies pre systém ABS.

Aby mohol systém fungovať správne, musí byť inicializovaný pri predpísanom tlaku vzduchu v pneumatikách (pozrite hodnoty na príslušnom štítku). Inicializáciu vykonajte podľa nižšie popísaného postupu.

Pozrite Inicializácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách na strane 4-144.

Varovná kontrolka bliká, keď je v systéme porucha.

Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.



Snímač otáčok kolies pre ABS

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách

UPOZORNENIE

- Každá pneumatika, vrátane náhradnej (ak je vo výbave), by mala byť kontrolovaná raz za mesiac za studena, či je nahustená na tlak odporúčaný výrobcom vozidla, ako je uvedený na informačnom štítku vozidla alebo na štítku s tlakmi v pneumatikách. (Pokiaľ má vaše vozidlo pneumatiky inej veľkosti, ako sú uvedené na informačných štítkoch, musíte si pre nich stanoviť správny tlak.)

V rámci dodatočných bezpečnostných opatrení je toto vozidlo vybavené systémom monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS), ktorý spôsobí rozsvietenie varovnej kontrolky nízkeho tlaku v pneumatikách, pokiaľ je niektorá z pneumatík výrazne podhustená. Teda, pokiaľ sa kontrolka nízkeho tlaku v pneumatikách rozsvieti, mali by ste vozidlo čo najskôr zastaviť a skontrolovať pneumatiky, prípadne ich dohustiť na správne hodnoty. Jazda na výrazne podhustených pneumatikách spôsobuje prehrievanie pneumatík a môže viesť k defektu pneumatiky. Podhustenie tiež zhoršuje spotrebu paliva a skracuje životnosť vzorky, tiež môže ovplyvniť ovládateľnosť vozidla a brzdnú schopnosť.

Prosím pamätajte si, že systém TPMS nie je náhradou za správnu údržbu pneumatík a že je na zodpovednosti vodiča udržiavať správny tlak v pneumatikách a to aj keď miera podhustenia nedosiahne úroveň pre aktiváciu varovnej kontrolky nízkeho tlaku v pneumatikách systému TPMS. Vaše vozidlo je tiež vybavené kontrolkou indikujúcou poruchu systému TPMS, aby ste boli informovaní, že systém nefunguje správne.

Indikačná kontrolka poruchy v TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkeho tlaku v pneumatikách. Keď systém deteguje poruchu, bude kontrolka blikať približne jednu minútu a potom zostane súvislo svietiť. Táto sekvencia nastane aj pri ďalšom štartovaní vozidla, dokiaľ bude porucha pretrvávajúca. Keď sa rozsvieti indikačná kontrolka poruchy, nemusí byť systém schopný detegovať alebo signalizovať nízky tlak v pneumatike, ako má. Poruchy systému TPMS môžu nastať z mnohých dôvodov, vrátane inštalácie náhradných alebo iných pneumatík alebo kolies na vozidlo, čo bráni správnej funkcii systému TPMS. Po výmene jedného alebo viacerých kolies na vašom vozidle vždy skontrolujte indikačnú kontrolku poruchy TPMS, aby ste sa uistili, že náhradné alebo alternatívne pneumatiky a koliesá nebránia systému TPMS v správnom fungovaní.

- Aby nedochádzalo k falošným poplachom, odoberá systém vzorku tesne pred tým, ako indikuje problém. Preto nemusí systém okamžite zaregistrovať rýchle vypustenie alebo prasknutie pneumatiky.

System monitorovania tlaku v pneumatikách

POZNÁMKA

Pretože tento systém deteguje malé zmeny v stave pneumatík, môže byť načasovanie varovania rýchlejšie alebo pomalšie v nasledujúcich prípadoch:

- Pneumatiky sú iného rozmeru, typu alebo od iného výrobcu, než bolo špecifikované.
- Rozmer, výrobca alebo typ jednej pneumatiky sa líši od ostatných alebo majú pneumatiky výrazne rozdielnu mieru opotrebovania.
- Sú použité pneumatiky typu „run-flat“, lamelované pneumatiky, zimné pneumatiky alebo snehové reťaze.
- Je nasadené náhradné koleso pre núdzové použitie (varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách môže blikať a potom svietiť súvisle).
- Pneumatika bola opravená pomocou súpravy na opravu defektu pneumatiky.
- Tlak v pneumatike je výrazne vyšší než predpísaný alebo sa tlak v pneumatike z nejakého dôvodu náhle znížil, napríklad z dôvodu prasknutia pneumatiky pri jazde.
- Rýchlosť vozidla je nižšia než približne 15 km/h (vrátane situácií, keď vozidlo stojí) alebo zatiaľ išlo menej než 5 minút.
- Vozidlo ide po výnimočne nerovnej alebo klzkej, zľadovatenej vozovke.
- Opakované prudké otáčanie volantom a rýchle zrýchľovanie/spomaľovanie, ako napríklad pri agresívnej jazde po klúkatej ceste.
- Na pneumatiky pôsobí nerovnomerné zaťaženie, ako napríklad keď je ťažký náklad naložený na jednu stranu vozidla.
- Nebola vykonaná inicializácia systému s predpísaným tlakom vzduchu v pneumatikách.

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách

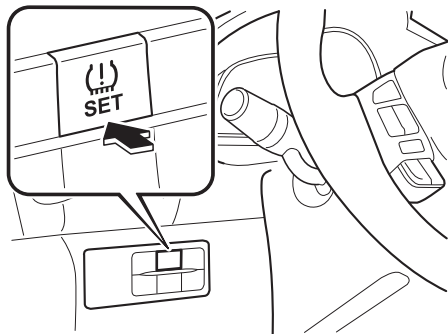
t Inicializácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách

V nasledujúcich prípadoch je nutné vykonať inicializáciu systému, aby mohol fungovať normálne.

- Bol upravený tlak vzduchu v pneumatikách.
- Bola vykonaná zámena pneumatík.
- Bola vymenená pneumatika alebo koleso.
- Akumulátor bol vymenený alebo bol úplne vybitý.
- Rozsvietila sa varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách.

Postup inicializácie

1. Zaparkujte s vozidlom na bezpečnom mieste a pevne zatahnite parkovaciu brzdú.
2. Nechajte pneumatiky vychladnúť, potom upravte tlak vo všetkých štyroch (4) pneumatikách na predpísaný tlak uvedený na štítku upevnenom na stĺpiku dverí vodiča (je viditeľný pri otvorených dverách). Pozrite Pneumatiky na strane 9-13.
3. Spínač zapalovania prepnete do polohy ON.
4. Keď vozidlo stojí, podržte stlačený spínač SET systému monitorovania tlaku v pneumatikách, kým varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách v prístrojovom paneli neblinkne dvakrát a nezaznie jeden zvukový signál.



⚠ UPOZORNENIE

Pokiaľ by bola inicializácia systému vykonaná bez úpravy tlaku v pneumatikách, systém by nemohol detegovať normálny tlak vzduchu v pneumatikách a nemusel by rozsvietiť varovnú kontrolku systému monitorovania tlaku v pneumatikách, i keď by bol tlak nízky, prípadne by mohol túto varovnú kontrolku rozsvietiť, i keby bol tlak normálny. Inicializácia systému nebude vykonaná, pokiaľ by ste spínač stlačili v priebehu jazdy.

Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

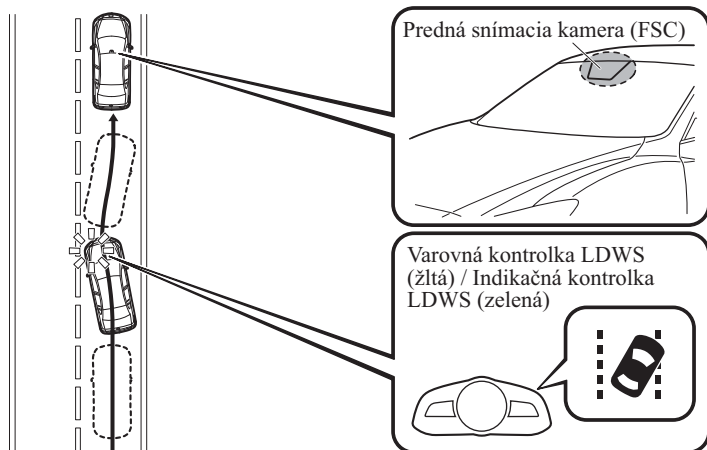
Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)*

Systém LDWS upozorní vodiča, že by sa vozidlo mohlo vychyľovať zo svojho jazdného pruhu.

Systém deteguje biele alebo žlté čiary vymedzujúce jazdný pruh pomocou prednej snímačej kamery (FSC). Ak stanoví, že by sa vozidlo mohlo vychýliť z tohto pruhu, upozorní vodiča blikaním indikačnej kontrolky LDWS (zelená) a spustením varovného signálu LDWS.

Pozrite Predná snímačia kamera na strane 4-86.

Systém LDWS používajte, keď s vozidlom jazdíte po vozovke s bielymi alebo žltými čiarami.



Varovná kontrolka bliká, keď je v systéme porucha.

Pozrite Varovné kontrolky na strane 4-40.

! VAROVANIE

Nepoužívajte Systém LDWS za nasledujúcich podmienok:

V závislosti od aktuálnych jazdných podmienok nemusí systém fungovať správne a môže dôjsť k nehode.

- Jazda po cestách s prudkými zákrutami.
- Jazda za zlého počasia (dážď, hmla, sneženie).

Funkcie systému LDWS sú obmedzené:

Vždy udržiavajte kurz pomocou volantu a jazdite opatrne. Tento systém nie je určený ako kompenzácia nedostatočnej pozornosti vodiča a pokiaľ by ste sa príliš spoliehali na systém LDWS, mohlo by dôjsť k nehode. Vodič je zodpovedný za zmenu jazdného pruhu a iné manévry. Vždy venujte pozornosť smeru, ktorým vozidlo ide, aj okoliu vozidla.

Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

UPOZORNENIE

Nevykonávajújte úpravy podvozka vozidla. Pokiaľ by ste zmenili výšku vozidla alebo tlmiacu silu zavesenia, nemusel by systém LDWS fungovať správne.

POZNÁMKA

- Pokiaľ sa vaše vozidlo vychýli zo svojho jazdného pruhu, aktivuje sa LDWS (varovný zvuk a indikačná kontrolka). Riad'te vozidlo tak, aby šlo uprostred jazdného pruhu.
- Keď použijete páčku ukazovateľov smeru, pretože chcete zmeniť jazdný pruh, varovanie systému LDWS bude automaticky zrušené. Varovanie systému LDWS bude opäť aktivované, ak vrátite páčku ukazovateľov smeru do východiskovej polohy a systém deteguje biele alebo žlté čiary.
- Ak dôjde k náhlej manipulácii s volantom, plynovým pedálom alebo brzdovým pedálom a vozidlo sa pohybuje v blízkosti bielej alebo žltej čiary, systém stanoví, že chcete prejsť do iného jazdného pruhu a varovanie systému LDWS bude automaticky zrušené.
- Systém LDWS nemusí fungovať v čase bezprostredne po tom, čo sa vozidlo odchýlilo zo svojho jazdného pruhu a systém LDWS sa aktivoval, alebo keď sa vozidlo opakovane odchyľuje od svojho jazdného pruhu v priebehu krátkeho času.
- Systém LDWS nefunguje, ak nedeteguje biele alebo žlté čiary tvoriace jazdný pruh.

Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

POZNÁMKA

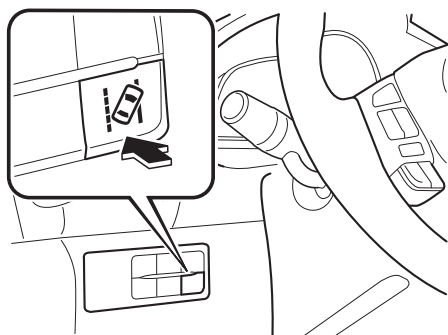
- V nasledujúcich podmienkach nemusí byť systém LDWS schopný detegovať biele alebo žlté čiary správne a nemusí potom fungovať správne.
 - Predmet položený na prístrojovej doske sa odráža v čelnom skle a je snímaný kamerou.
 - V batožinovom priestore alebo na zadnom sedadle je naložený ťažký náklad a vozidlo je naklonené.
 - Tlak vzduchu v pneumatikách nezodpovedá predpísanej hodnote.
 - Keď vozidlo ide na vjazd alebo výjazd odpočívadla alebo k mýtnej bráne.
 - Biele alebo žlté čiary sú málo viditeľné pre nečistoty alebo odlupujúci sa lak.
 - Vozidlo pred vami ide príliš blízko pri bielej alebo žltej čiare a tá je málo viditeľná.
 - Biele alebo žlté čiary sú málo viditeľné kvôli zlému počasiu (dážď, hmla alebo sneh).
 - Vozidlo ide v dočasnom jazdnom pruhu alebo v miestach s uzatvoreným jazdným pruhom.
 - Na vozovke je detegovaná zavádzajúca čiara ako napríklad dočasná čiara použitá pri uzávierke alebo tieň, ležiaci sneh, prípadne zliabok naplnený vodou.
 - Náhle sa zmení jas okolia ako napríklad pri vjazde do tunela alebo výjazde z neho.
 - Osvetlenie svetlometmi je oslabené kvôli nečistotám alebo nesprávnemu nastaveniu sklonu.
 - Čelné sklo je znečistené alebo zahmlené.
 - Svetlo sa odráža od povrchu vozovky.
 - Povrch vozovky je mokrý a lesklý po daždi alebo sú na vozovke mláky.
 - Na vozovke je tieň zvodidla rovnobežný s bielou alebo žltou čiarou.
 - Jazdný pruh je výnimočne úzky alebo výnimočne široký.
 - Vozovka je príliš nerovná.
 - Vozidlo sa otriaslo po náraze na nerovnosť na ceste.
 - Sú vedľa seba dve alebo aj viac bielych alebo žltých čiar.
 - Na ceste sú vodorovné označenia rôznych tvarov, napríklad pred križovatkou.

Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

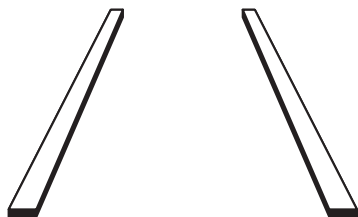
t Kedy systém funguje

1. Stlačte spínač LDWS. Systém LDWS prejde do pohotovostného stavu a varovná kontrolka LDWS (žltá) sa rozsvieti. Jazdný pruh (krajné čiary) sa zobrazuje na aktívnom projekčnom displeji (prístrojový panel typu A^{*1}) alebo na multifunkčnom displeji (prístrojový panel typu B^{*1}).

*1 Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.



Zobrazenie na displeji



2. Choďte s vozidlom uprostred jazdného pruhu a indikačná kontrolka systému LDWS (zelená) v prístrojovom paneli sa rozsvieti, keď sú splnené všetky nasledujúce podmienky.

- Vozidlo ide uprostred jazdného pruhu a na ľavej a pravej strane, poprípade na niektorej zo strán, sú biele alebo žlté čiary.
- Rýchlosť vozidla je približne 70 km/h alebo viac
- Vozidlo ide po rovnej ceste alebo ceste s miernymi zatáčkami

Jazdný pruh sa zobrazuje na aktívnom projekčnom displeji (ADD) (prístrojový panel typu A^{*1}) alebo na multifunkčnom displeji (prístrojový panel typu B^{*1}).

*1 Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.

Zobrazenie na displeji



Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

POZNÁMKA

- Systém LDWS zostane v pohotovostnom režime, pokiaľ bude detegovať biele alebo žlté čiary na oboch alebo aspoň na jednej strane.
- Ak systém deteguje bielu alebo žltú čiaru iba na jednej strane, aktivuje varovanie iba vtedy, keď sa vozidlo odchýli na tú stranu, kde bola čiara detegovaná.

Automatická deaktivácia systému

Za nasledujúcich podmienok sa systém LDWS automaticky deaktivuje a zostane v pohotovostnom režime a varovná kontrolka LDWS (žltá) v prístrojovom paneli sa rozsvieti.

- Systém nie je schopný detegovať biele alebo žlté čiary.
- Rýchlosť vozidla je menšia než približne 65 km/h.
- Vozidlo prechádza prudkou zákrutou.
- Vozidlo prechádza zákrutou neprimeranou rýchlosťou.
- Teplota vnútri kamery je príliš vysoká alebo príliš nízka.
- Čelné sklo v blízkosti kamery je zarosené.
- Na čelnom skle v blízkosti kamery je nejaká prekážka, ktorá spôsobuje zlú viditeľnosť dopredu.

Jazdný pruh (krajné čiary) sa zobrazuje na aktívnom projekčnom displeji (prístrojový panel typu A^{*1}) alebo na multifunkčnom displeji (prístrojový panel typu B^{*1}). Systém LDWS sa automaticky aktivuje, keď sa podmienky zmenia a systém môže fungovať.

*1 Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.

Automatická deaktivácia varovania

Za nasledujúcich podmienok systém LDWS stanoví, že vodič prechádza úmyselne do iného jazdného pruhu a varovanie automaticky deaktivuje. Neskôr sa systém LDWS opäť aktivuje automaticky.

- Vodič náhle otočí volantom.
- Vodič náhle zošliapne brzdový pedál.
- Vodič náhle zošliapne plynový pedál.
- Vodič použije páčku ukazovateľov smeru (po navrátení páčky ukazovateľov smeru do východiskovej polohy, nemusí varovanie systému LDWS fungovať približne 3 sekundy, čo je čas potrebný na upravenie polohy v jazdnom pruhu).

Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

POZNÁMKA

- Hneď ako uplynie približne 5 sekúnd od manipulácie s páčkou ukazovateľov smeru, môže sa varovanie systému LDWS aktivovať, ak sa vozidlo nachádza príliš blízko bielej alebo žltej čiary.
- Je možné zmeniť citlivosť varovania (t. j. citlivosť, s akou systém určí úmyselné vyjdenie z jazdného pruhu). Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

t Deaktivácia systému

Ak chcete systém LDWS deaktivovať, stlačte spínač LDWS. Indikačná kontrolka LDWS (zelená/žltá) v prístrojovom paneli zhasne.

Indikácia jazdného pruhu na aktívnom projekčnom displeji (ADD) (prístrojovom paneli typu A^{*1}) alebo na multifunkčnom displeji (prístrojovom paneli typu B^{*1}) zmizne.

*1 Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.

t Varovanie systému LDWS

Pokiaľ systém stanoví, že by sa vozidlo mohlo vychyľovať zo svojho jazdného pruhu, keď je systém aktivovaný, zaznie varovný signál LDWS a indikačná kontrolka LDWS (zelená) začne blikať. Pozrite Varovný signál systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) na strane 7-52.

Na aktívnom projekčnom displeji (ADD) (modely s prístrojovým panelom typu A^{*1}) alebo na multifunkčnom displeji (modely s prístrojovým panelom typu B^{*1}) je indikovaný smer, v ktorom sa vozidlo podľa systému vychyľuje z pruhu.

Otočte volantom tak, aby ste šli uprostred jazdného pruhu.

*1 Typ prístrojového panela, ktorým je vaše vozidlo Mazda vybavené, si môžete overiť v časti Prístroje a ukazovatele na strane 4-24.

Zobrazenie na displeji



POZNÁMKA

- Ak je varovný signál systému LDWS zapnutý, bude tento signál počuť z reproduktorov vozidla na tej strane, na ktorej by sa, podľa rozhodnutia systému, mohlo vozidlo odchyľovať z jazdného pruhu.
- Varovný signál systému LDWS nemusí byť počuť v závislosti od okolitých podmienok, ako je napríklad vonkajší hluk.

System varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)

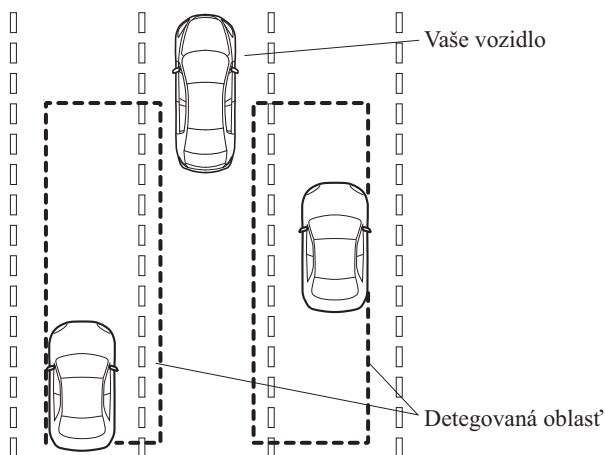
POZNÁMKA

- Je možné zmeniť načasovanie, s ktorým systém určuje, či vozidlo neúmyselne neopúšťa svoj jazdný pruh.
Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)*

- Systém sledovania priestoru za vozidlom je navrhnutý tak, aby pomohol vodičovi pri kontrole priestoru za vozidlom po oboch stranách pri prechádzaní medzi jazdnými pruhmi a to tak, že upozorní vodiča na prítomnosť vozidla približujúceho sa zozadu v susednom jazdnom pruhu. Detekčná oblasť systému siaha od miesta pri zadnej hrane predných dverí do vzdialenosti približne 50 m dozadu a to na ľavej i pravej strane. Keď systém deteguje približujúce sa vozidlo, rozsvieti varovnú kontrolku systému RVM, ktorá je osadená na ľavom a pravom vonkajšom spätnom zrkadle. Táto kontrolka začne blikať, keď vodič presunie páčku smerových svetiel na tú stranu, kde kontrolka RVM svieti a bude znieť zvukový signál ako upozornenie pre vodiča.
- Porucha v systéme alebo prevádzkové stavy systému sú indikované kontrolkami. Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 7-36, 4-156. Pozrite Varovný zvukový signál systému sledovania priestoru za vozidlom (RVM) na strane 7-52.



VAROVANIE

Tento systém je navrhnutý iba ako pomoc pre vodiča pri kontrole priestoru za vozidlom pri prechádzaní medzi jazdnými pruhmi. Pred zmenou jazdného pruhu vždy skontrolujte priestor za vozidlom pohľadom. Vzhľadom na rôzne obmedzenia funkcie systému sledovania priestoru za vozidlom sa nemusí varovná indikačná kontrolka RVM rozsvietiť alebo sa jej rozsvietenie môže oneskoriť, i keď sa v susednom jazdnom pruhu nachádza vozidlo. Nespoliehajte sa iba na tento systém a vždy skontrolujte priestor okolo vozidla vizuálne.

System sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

POZNÁMKA

- System sledovania priestoru za vozidlom je funkčný, keď sú splnené všetky z nasledujúcich podmienok:
 - Zapaľovanie je zapnuté.
 - Je stlačený spínač systému RVM a indikačná kontrolka systému RVM (zelená) v prístrojovom paneli svieti.
 - Rýchlosť vozidla je približne 30 km/h alebo vyššia.
- System sledovania priestoru za vozidlom nie je funkčný za nasledujúcich podmienok:
 - Rýchlosť vozidla poklesne pod 30 km/h, i keď indikačná kontrolka (zelená) systému RVM svieti.
 - Radiaca páka je preradená do polohy spiatocky (R) a vozidlo cúva.
- V nasledujúcich prípadoch systém sledovania priestoru za vozidlom rozsvieti varovnú kontrolku RVM (žltú) v prístrojovom paneli a zastaví činnosť systému. Ak varovná kontrolka systému RVM (žltá) zostáva svietiť, nechajte si systém čo najskôr skontrolovať v autorizovanom servise Mazda, keď:
 - Je zistená porucha v systéme, vrátane varovnej kontrolky systému RVM.
 - Poloha radarového snímača sa podstatne zmenila. Smer, v ktorom sú radarové snímače nasmerované, je nastavený vo výrobe podľa miesta inštalácie na každom vozidle tak, aby snímače správne detegovali približujúce sa vozidlá. Pokiaľ sa smer radarového snímača z nejakého dôvodu odchýlil, je nutné ho prednastaviť.
 - Veľké množstvo snehu alebo ľadu na zadnom nárazníku v blízkosti radarových snímačov.
 - Dlhá jazda po cestách pokrytých snehom.
 - Teplota obklopujúca radarové snímače sa nadmerne zvýši, keď vozidlo ide príliš dlho do svahu v horúcom letnom počasí.
 - Napätie akumulátora je nízke.
- Detekčné schopnosti radarových snímačov sú obmedzené. V nasledujúcich prípadoch môže byť schopnosť systému sledovania priestoru za vozidlom oslabená a systém nemusí fungovať správne:
 - Zadný nárazník v blízkosti radarového snímača je deformovaný.
 - Sneh, ľad alebo blato sa prilepilo do miest v blízkosti radarového snímača na zadnom nárazníku.
 - Za určitých poveternostných podmienok, vrátane dažďa, snehu alebo hmly.

Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

POZNÁMKA

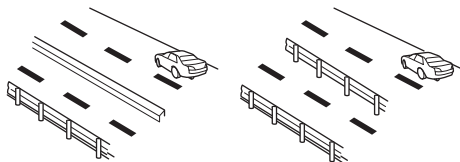
- Pre radarový snímač môže byť ťažké alebo nemožné detegovať nasledujúce:
 - Malé dvojkolesové vozidlá, bicykle, chodcov a stacionárne predmety na hrane vozovky.
 - Vozidlá s takými tvarmi karosérie, od ktorých sa radarový lúč nemusí odraziť, ako napríklad nenaložené prívesy s nízkou výškou vozidla a športové automobily.
 - Vozidlá nachádzajúce sa v detekčnej oblasti vo vedľajšom jazdnom pruhu za vozidlom, ale nepribližujúce sa. Systém rozoznáva vozidlá na základe odrazov rádiových vln od približujúcich sa vozidiel.
 - Iné vozidlo idúce dlhší čas rovnakou rýchlosťou pozdĺž vozidla.
 - Vozidlá približujúce sa z opačného smeru.
 - Iné vozidlo pokúšajúce sa o predbehnutie vo vedľajšom pruhu.
 - Vozidlo nachádzajúce sa v susednom jazdnom pruhu, ktorý je neobvykle široký. Šírka detekčnej oblasti radarového snímača je nastavená podľa šírky pruhu na bežných diaľniciach.
- V nasledujúcich prípadoch sa varovná kontrolka a varovný zvukový signál systému RVM nemusia aktivovať alebo môžu byť oneskorené:
 - Keď iné vozidlo prechádza z ďalšieho jazdného pruhu do susedného jazdného pruhu.
 - Pri jazde na prudkom svahu.
 - Pri prejazde horským priesmykom.
 - Keď je polomer zatáčania malý (prechádzanie prudkými zákrutami, kruhovými objazdmi alebo križovatkami).
 - Keď existuje výškový rozdiel medzi jazdnými pruhmi.
 - Okamžite potom, čo bol tento systém zapnutý.
- Pokiaľ je jazdný pruh výnimočne úzky, môže byť detegované i vozidlo idúce v ďalšom jazdnom pruhu. Šírka detekčnej oblasti radarového snímača je nastavená podľa šírky pruhu na bežných diaľniciach.

Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

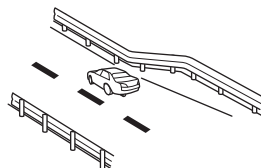
POZNÁMKA

- Varovná kontrolka systému RVM sa môže rozsvietiť pre stacionárne objekty na okraji cesty alebo v jej blízkosti, ako sú zvodidlá, tunely a bočné steny.

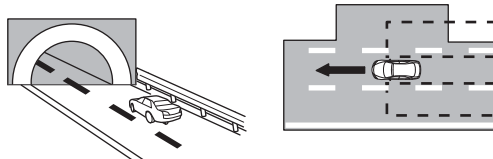
Objekty ako zvodidlá a betónové steny prebiehajúce pozdĺž vozidla.



Miesta, kde sa šírka medzi zvodidlami alebo stenami na oboch stranách od vozidla zužuje.



Steny pri vjazde do tunela a výjazde z tunela, odbočky.



- Pokiaľ je ťahaný príves alebo je na zadnej strane vozidla osadený nosič na bicykle, nemusí systém sledovania priestoru za vozidlom fungovať správne, pretože rádiové signály sa môžu nesprávne odrážať. V takom prípade systém sledovania priestoru za vozidlom vypnite.

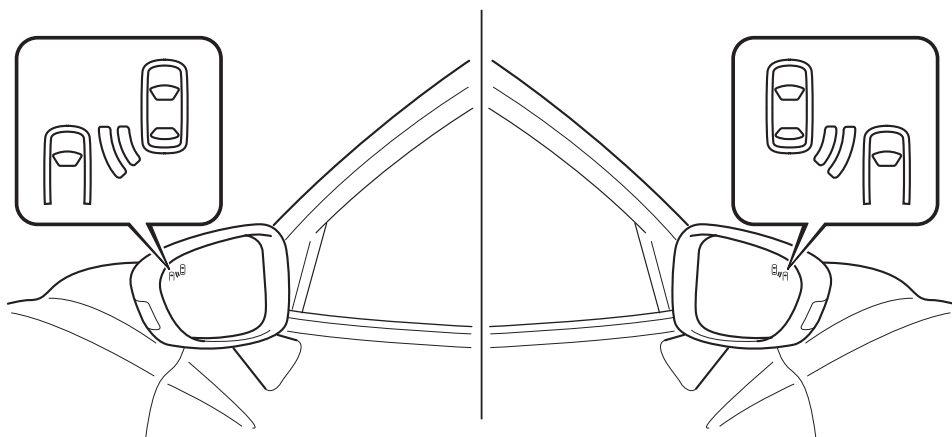
Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

t Varovná kontrolka systému RVM

Systém sledovania priestoru za vozidlom upozorňuje vodiča na prítomnosť iného vozidla v susednom jazdnom pruhu, keď je systém zapnutý a to prostredníctvom varovnej kontrolky RVM a varovného zvukového signálu.

Varovná kontrolka systému RVM

Varovné kontrolky systému RVM sú nainštalované v ľavom a pravom vonkajšom spätnom zrkadle. Varovná kontrolka sa rozsvieti, keď je detegované vozidlo približujúce sa zozadu v susednom jazdnom pruhu. Varovná kontrolka začne blikať, keď vodič presunie páčku smerových svetiel na tú stranu, kde varovná kontrolka RVM svieti, ako upozornenie pre vodiča.



Funkcia zrušenia stlmenia osvetlenia

Normálne, keď je spínač svetlometov prepnutý do polohy $\Rightarrow 0 \Leftarrow$ alebo $\Rightarrow \text{D}$, je jas varovnej kontrolky systému RVM stlmený, keď sa táto kontrolka rozsvieti.

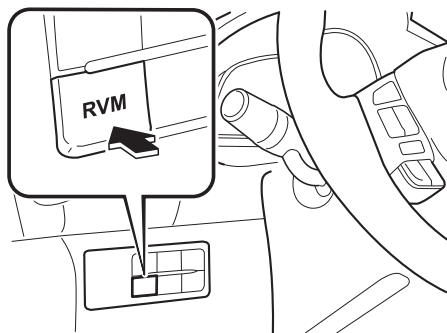
Pri jazde na snehu a na hmlou obklopených cestách, kedy je z dôvodu okolitého osvetlenia náročné vidieť svetlo varovnej kontrolky RVM, keď je stlmená, môžete otočením gombíka osvetlenia v smere hodinových ručičiek úplne zrušiť funkciu stlmenia a obnoviť jas varovnej kontrolky systému RVM do plnej hodnoty.

Pozrite osvetlenie prístrojovej dosky na strane 4-28.

System sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

t Spínač systému RVM

Stlačením tohto spínača zapnete systém sledovania priestoru za vozidlom a indikačná kontrolka systému RVM (zelená) na prístrojovej doske sa rozsvieti. Opätovným stlačením tohto tlačidla tento systém vypnete a indikačná kontrolka systému RVM (zelená) zhasne.



POZNÁMKA

- Pri vypnutí spínača zapalovania sa zachová stav, ktorý bol pred vypnutím spínača zapalovania. Napríklad, ak je spínač zapalovania vypnutý, keď je systém sledovania priestoru za vozidlom zapnutý, bude tento systém zapnutý i pri nasledujúcom zapnutí spínača zapalovania.
- V prípade odpojenia akumulátora alebo výmeny poistky sa systém sledovania priestoru za vozidlom vypne. Stlačením spínača systému RVM tento systém zapnete.

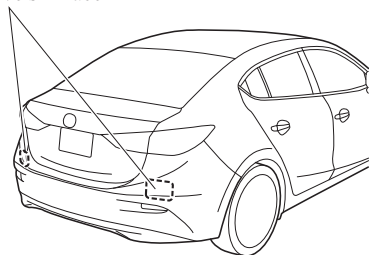
Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

t Starostlivosť o radarové snímače

Radarové snímače pre systém sledovania priestoru za vozidlom sú osadené v zadnom nárazníku, jeden na pravej a jeden na ľavej strane.

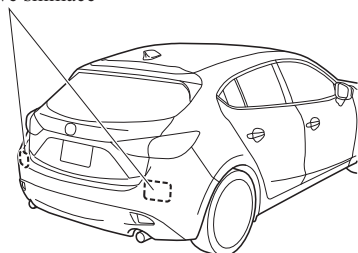
Sedan

Radarové snímače



Hatchback

Radarové snímače



Povrch zadného nárazníka v blízkosti radarových snímačov musí byť vždy čistý, aby mohol systém sledovania priestoru za vozidlom správne fungovať. Na zadný nárazník nelepte nálepky alebo podobné objekty.

Pozrite Starostlivosť o exteriér vozidla na strane 6-68.

POZNÁMKA

Poradte sa v autorizovanom servise Mazda v prípade opravy alebo výmeny radarových snímačov alebo lakovania v blízkosti radarových snímačov.

Filter pevných častíc pre vznetové motory (SKYACTIV-D 2.2)

Filter pevných častíc pre vznetové motory (SKYACTIV-D 2.2)

Filter pevných častíc pre vznetové motory zhromažďuje a odstraňuje väčšinu pevných častíc (PM) z výfukových plynov vznetového motora.

Pevné častice nazhromaždené časticovým filtrom sú odstraňované v priebehu normálnej jazdy, avšak za nasledujúcich podmienok nemusia byť pevné častice odstránené a indikačná kontrolka filtra pevných častíc sa potom môže rozsvietiť:

- Pokiaľ ide vozidlo dlhší čas rýchlosťou 15 km/h alebo menšou.
- Pokiaľ vozidlo opakovane jazdí krátke trasy (10 minút alebo menej) alebo pokiaľ ide, keď je motor studený.
- Pokiaľ motor vozidla beží dlhší čas na voľnobeh.

POZNÁMKA

Pri odstraňovaní pevných častíc v priebehu jazdy sa môže zmeniť zvuk motora a zápach výfukových plynov.

Varovná indikačná kontrolka filtra pevných častíc pre vznetové motory

DPF

Ked' svieti

Pevné častice (PM) nie je možné odstrániť automaticky a množstvo nazhromaždených PM dosiahne stanovený objem. Hneď ako sa motor dostatočne zahreje (teplota chladiacej kvapaliny motora je 80 °C alebo viac), zošliapnite pedál akcelerátora a choďte s vozidlom rýchlosťou minimálne 20 km/h počas 15 až 20 minút, aby ste odstránili pevné častice.

Ked' bliká

Kontaktujte odborný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

UPOZORNENIE

Pokiaľ by indikačná kontrolka filtra pevných častíc pre vznetové motory stále svietila a vy by ste naďalej jazdili vozidlom ako obvykle, množstvo pevných častíc by sa zvýšilo a indikačná kontrolka by mohla začať blikáť. Pokiaľ indikačná kontrolka filtra pevných častíc pre vznetové motory začne blikáť, nechajte si vozidlo okamžite prehliadnúť v kvalifikovanej opravovni, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Pokiaľ by ste si nenechali vozidlo prehliadnúť a ďalej s ním jazdili, mohlo by dôjsť k poruche motora.

POZNÁMKA

Ked' indikačná kontrolka filtra pevných častíc pre vznetové motory bliká, je výkon motora obmedzený kvôli ochrane filtra.

Zadný parkovací asistent

Zadný parkovací asistent*

Zadný parkovací asistent poskytuje pohľad za vozidlo pri cúvaní.

VAROVANIE

Vždy buďte opatrní a overte si bezpečnosť priestoru za vozidlom i okolité podmienky vlastným pohľadom:

Je nebezpečné s vozidlom cúvať a pozerat' sa iba na displej, mohlo by dôjsť k nehode alebo nárazu do nejakého predmetu. Zadný parkovací asistent poskytuje iba vizuálnu pomoc pri cúvaní vozidla. Obraz na displeji sa môže líšiť od skutočných podmienok.

UPOZORNENIE

- V nasledujúcich situáciách zadného parkovacieho asistenta nepoužívajte. Použitie zadného parkovacieho asistenta v týchto podmienkach je nebezpečné a môže mať za následok zranenie alebo poškodenie vozidla.
 - Zľadovatené alebo snehom pokryté vozovky.
 - Sú nasadené snehové reťaze alebo náhradné koleso pre núdzové použitie.
 - Veko batožinového priestoru / zadné výklopné dvere nie sú úplne zavreté.
 - Vozidlo sa nachádza na svahu.
- Keď je displej studený, môžu obrázky na displeji poskakovať alebo môže byť zobrazenie menej zreteľné než obvykle, takže môže byť ťažké potvrdiť podmienky v okolí vozidla. Vždy buďte opatrní a overte si bezpečnosť priestoru za vozidlom i okolité podmienky vlastným pohľadom.
- Nepôsobte na kameru príliš veľkou silou. Mohli by ste zmeniť polohu a uhol kamery.
- Kameru nerozoberajte, neupravujte ani nedemontujte, mohli by ste narušiť jej vodotesnosť.
- Kryt kamery je vyrobený z plastu. Na kryt kamery nepoužívajte odmasťovacie prostriedky, organické rozpúšťadlá, vosky alebo prostriedky na ošetrovanie skla. Pokiaľ dôjde k vyliatiu niektorého z vyššie uvedených prostriedkov na kryt, musíte ho okamžite utrieť mäkkou handrou.
- Nedrhňte kryt príliš, ani ho neleštite pomocou brúsiva alebo tvrdej kefy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu krytu a teda k zhoršeniu kvality obrazu.

POZNÁMKA

- Pokiaľ sa na objektíve kamery zachytí voda, sneh alebo blato, zotrite ich mäkkou handrou. Pokiaľ ich nie je možné zotrieť, použite slabý čistiaci prostriedok.
- Pokiaľ sa teplota kamery rýchlo mení (z vysokej na nízku alebo z nízkej na vysokú), nemusí zadný parkovací asistent fungovať správne.
- Pri výmene pneumatík sa poraďte s odbornou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Výmena pneumatík môže mať za následok vychýlenie vodiacich čiar zobrazujúcich sa na displeji.
- Pokiaľ došlo k nárazu do prednej časti, zadnej časti vozidla alebo do jeho boku, mohlo dôjsť k narušeniu nastavenia zadnej parkovacej kamery (miesto a uhol inštalácie). Nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanej opravovni, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Umiestnenie zadnej parkovacej kamery

Sedan

Hatchback

**t Prepnutie zobrazenia zadného parkovacieho asistenta**

Presunutím radiacej páky do polohy R, keď je zapnuté zapalovanie, prepnete na zobrazenie zadného parkovacieho asistenta.

POZNÁMKA

Až bude radiaca páka presunutá z polohy R do inej polohy, vráti sa displej k predchádzajúcej obrazovke.

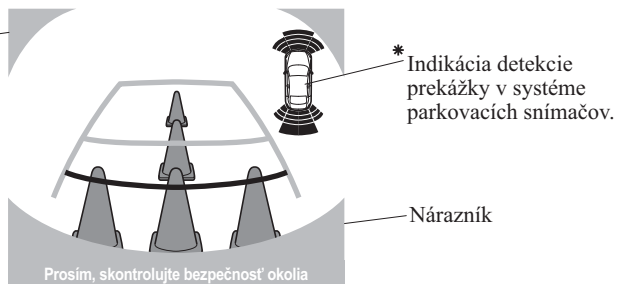
Zadný parkovací asistent

t Priestor zobraziteľný na obrazovke

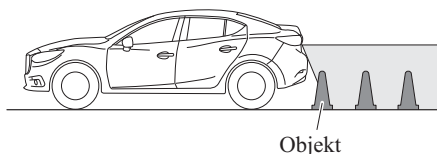
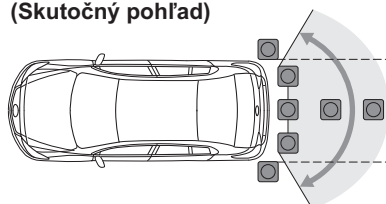
Obraz na displeji sa môže líšiť od skutočných podmienok.

(Zobrazenie na displeji)

Veko batožinového priestoru (sedan) / obloženie (hatchback)



(Skutočný pohľad)



Objekt

* Niektoré modely

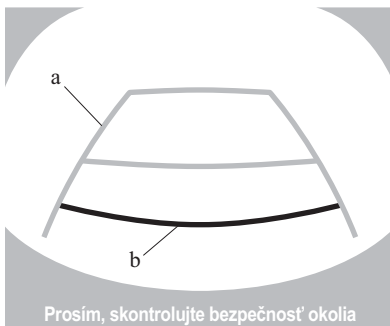
POZNÁMKA

- Zobraziteľný priestor sa mení v závislosti od stavu vozidla a vozovky.
- Zobraziteľný priestor je obmedzený. Objekty pod nárazníkom alebo pri koncoch nárazníka nemôžu byť zobrazené.
- Zdanlivá vzdialenosť na displeji nezodpovedá skutočnej vzdialenosti, pretože zadná parkovacia kamera je vybavená špeciálnym objektívom.
- Kamera môže snímať dodatočne nainštalované súčasti výbavy. Nepripevňujte na vozidlo žiadne diely, ktoré by mohli narušiť pohľad kamery, ako sú napríklad svietiace súčasti alebo súčasti vyrobené z reflexných materiálov.
- Za nasledujúcich podmienok môže byť ťažké vidieť obrázok na displeji, nie je to však príznakom poruchy.
 - Na tmavých miestach.
 - Keď je teplota v blízkosti objektívu príliš vysoká/nízka.
 - Keď je kamera mokrá, ako napríklad keď prší alebo je vysoká vlhkosť.
 - Keď sú v blízkosti kamery nalepené nečistoty ako napríklad blato.
 - Keď objektív kamery odráža slnečné svetlo alebo svetlomety iných vozidiel.
- Zobrazenie záberu môže byť oneskorené, pokiaľ je teplota v okolí kamery nízka.

t Zobrazenie na displeji

Vodiace čiary, ktoré indikujú šírku vozidla (žlté), sa zobrazujú na obrazovke ako vyznačenie približnej šírky vozidla pre porovnanie so šírkou parkovacieho miesta, do ktorého sa chystáte zacúvať.

Toto zobrazenie použite na zaparkovanie vozidla na parkovisku alebo v garáži.



- a) Vodiace čiary reprezentujúce šírku vozidla (žlté)
Tieto vodiace čiary slúžia ako referenčné a vyznačujú približnú šírku vozidla.
- b) Vzdialenostné vodiace čiary.
Tieto čiary naznačujú približnú vzdialenosť do bodu, zameranú od zadnej časti vozidla (od konca nárazníka).

Červená a modrá čiara označujú body, ktoré sú vo vzdialenosti približne 50 cm (červená) a 100 cm (žltá) od zadného nárazníka (uprostred jednotlivých čiar).

⚠ UPOZORNENIE

Vodiace čiary na obrazovke sú pevné. Nie sú synchronizované s tým, ako vodič otáča volantom. Vždy buďte opatrní a pred cúvaním skontrolujte priestor za vozidlom a v jeho okolí vlastným zrakom.
--

Zadný parkovací asistent

t Činnosť zadného parkovacieho asistenta

Činnosť zadného parkovacieho asistenta pri cúvaní vozidla sa líši v závislosti od stavu dopravy, vozovky a vozidla. Tiež načasovanie sa líši v závislosti od podmienok, preto skontrolujte okolie vozidla priamo svojím zrakom a prispôbte riadenie vozidla aktuálnym podmienkam.

Pred použitím zadného parkovacieho asistenta musíte vziať do úvahy všetky vyššie uvedené upozornenia.

POZNÁMKA

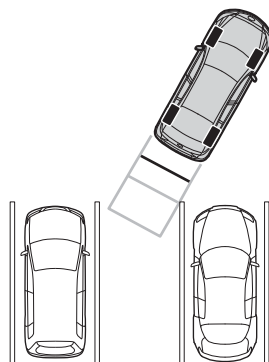
Záber zadnej parkovacej kamery sa na displeji zobrazuje prevrátený (zrkadlový obraz).

1. Presuňte radiacu páku do polohy R, aby ste prepli na zobrazenie zadného parkovacieho asistenta.
2. Overte si podmienky v okolí a potom začnite cúvať.

(Stav displeja)



(Stav vozidla)

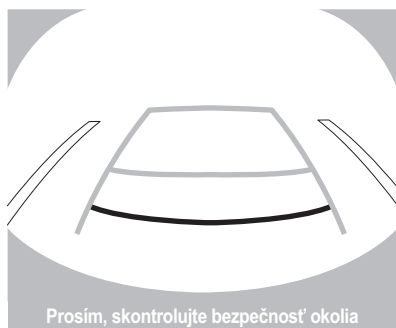


3. Hneď ako vaše vozidlo začne zachádzať do parkovacieho miesta, pokračujte pomaly v cúvaní tak, aby vzdialenosť medzi čiarami označujúcimi šírku vozidla a stranami parkovacieho miesta napravo i naľavo bola približne rovnaká.
4. Neustále upravujte polohu volantu, až budú čiary vyznačujúce šírku vozidla rovnobežné s pravou a ľavou stranou parkovacieho miesta.

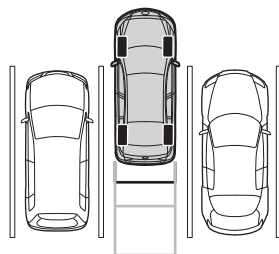
Zadný parkovací asistent

5. Hneď ako budú rovnobežné, vyrovnajte volant a s vozidlom pomaly začúvajte do parkovacieho miesta. Neustále kontrolujte priestor okolo vozidla a potom ho zastavte v najlepšej možnej polohe. (Pokiaľ sú na parkovacom mieste deliace čiary, skontrolujte, že čiary vyznačujúce šírku vozidla sú s nimi rovnobežné.)

(Stav displeja)



(Stav vozidla)



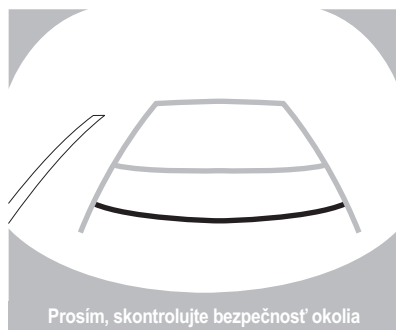
6. Až bude radiaca páka presunutá z polohy R do inej polohy, vráti sa displej k predchádzajúcej obrazovke.

Zadný parkovací asistent

POZNÁMKA

Pretože pri parkovaní môžu nastať rozdiely medzi obrazom na displeji a skutočnými podmienkami, ako je naznačené nižšie, musíte si vždy overiť bezpečnosť priestoru za vozidlom a jeho okolí vlastným zrakom.

- Na obrázku parkovacieho miesta (alebo garáže) uvedenom nižšie nemusia byť vodiace čiary rovnobežné na zemi, aj keď sa na displeji ako rovnobežné javia.
- Keď parkujete na mieste, ktoré má oddeľovaciu čiaru iba na jednej strane parkovacieho miesta, môžu sa oddeľovacia čiara a čiara vyznačujúca šírku vozidla javiť ako rovnobežné na displeji, ale v skutočnosti na zemi nemusia byť rovnobežné.

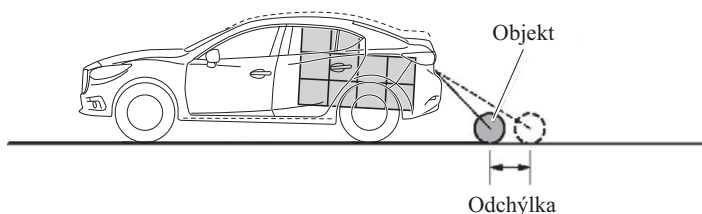


t Odchýlky medzi skutočnými podmienkami na vozovke a obrazom na displeji

Medzi skutočnou vozovkou a vozovkou zobrazenou na displeji existujú určité rozdiely. Také odchýlky vo vnímaní vzdialenosti môžu vyústiť do nehody. Pripomíname nasledujúce podmienky, ktoré môžu spôsobiť odchýlky vo vnímaní vzdialenosti.

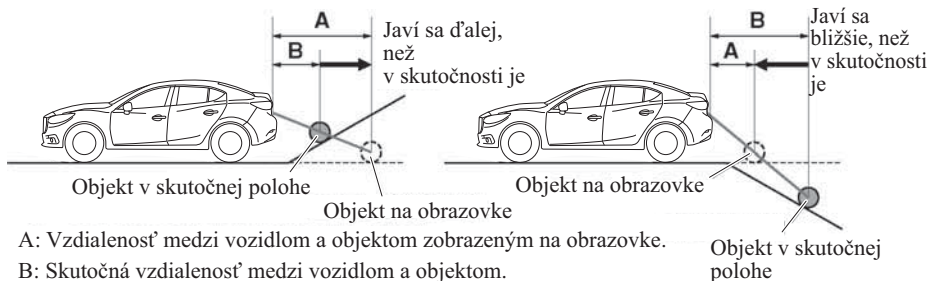
Keď je vozidlo naklonené váhou cestujúcich a nákladu

Keď je zadná časť vozidla znížená, objekty na obrazovke sa javia vo väčšej vzdialenosti, než v skutočnosti sú.



Keď je za vozidlom prudký svah

Keď je za vozidlom prudké stúpanie (klesanie), javí sa objekt zobrazený na displeji vo väčšej vzdialenosti (klesanie: v menšej vzdialenosti), než v skutočnosti je.

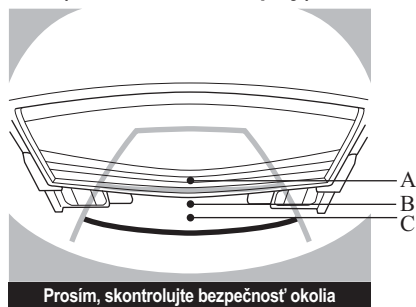


Zadný parkovací asistent

Trojrozmerný objekt za vozidlom

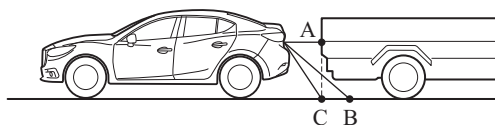
Pretože sa vzdialenostné vodiace čiary zobrazujú na základe rovného povrchu, líšia sa vzdialenosti od trojrozmerného objektu znázorneného na displeji od skutočných vzdialeností.

(Zobrazenie na displeji)



Vnímaná vzdialenosť na obrazovke $A > B > C$

(Skutočný stav)



(Skutočná vzdialenosť) $B > C = A$

t Nastavenie kvality obrazu

VAROVANIE

Kvalitu obrazu zadného parkovacieho asistenta vždy nastavujte, keď vozidlo stojí:
Nenastavujte kvalitu obrazu zadného parkovacieho asistenta, keď riadíte vozidlo.
Nastavovanie kvality obrazu ako je jas, kontrast, farba a nádych pri riadení je nebezpečné, pretože by to mohlo odvieť vašu pozornosť od riadenia vozidla a mohlo by dôjsť k nehode.

Nastavenie kvality obrazu je možné vykonať, keď je radiaca páka v polohe spiatocky (R). Môžete nastaviť štyri parametre, a to jas, kontrast, odtieň a farba. Pri nastavovaní venujte dostatočnú pozornosť okoliu vozidla.

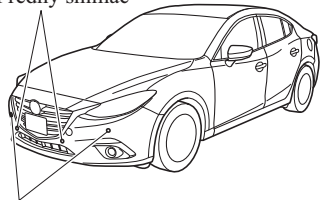
1. Výberom ikony (⌘) na obrazovke zobrazíte záložky.
2. Vyberte požadovanú záložku.
3. Nastavte jas, kontrast, odtieň a farbu pomocou posúvača.
Ak potrebujete vrátiť nastavenie späť, stlačte tlačidlo Reset.
4. Výberom ikony (⌘) na obrazovke zatvoríte záložku.

Systém parkovacích snímačov*

Systém parkovacích snímačov používa ultrazvukové snímače pre detekciu prekážok okolo vozidla pri parkovaní vozidla v garáži alebo pri paralelnom parkovaní, pokiaľ vozidlo ide rýchlosťou približne 10 km/h alebo menšou. Systém je vybavený asistentom, ktorý prostredníctvom pípania informuje vodiča o približnej vzdialenosti medzi vozidlom a prekážkou a indikuje detekciu prekážky*.

Predný

Predný snímač

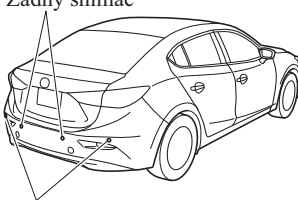


Predný rohový snímač

Zadné

Sedan

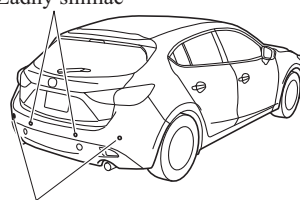
Zadný snímač



Zadný rohový snímač

Hatchback

Zadný snímač



Zadný rohový snímač



VAROVANIE

Nespoliehajte plne na systém parkovacích snímačov a pred jazdou vizuálne skontrolujte okolie vášho vozidla.

Tento systém môže pomôcť vodičovi pri jazde s vozidlom dopredu a dozadu v priebehu parkovania. Detekčné rozsahy snímačov sú obmedzené, preto by mohlo dôjsť k nehode, pokiaľ by ste pri riadení vozidla spoliehali iba na tento systém. Pri jazde si vždy musíte overovať bezpečnosť v okolí vášho vozidla.

POZNÁMKA

- Neinštalujte žiadne príslušenstvo v detekčných rozsahoch snímačov. Mohlo by to ovplyvniť funkciu systému.
- V závislosti od typu prekážky alebo na okolitých podmienkach sa môže detekčný rozsah snímačov zúžiť alebo snímače nemusia byť schopné prekážky detegovať.

Systém parkovacích snímačov

POZNÁMKA

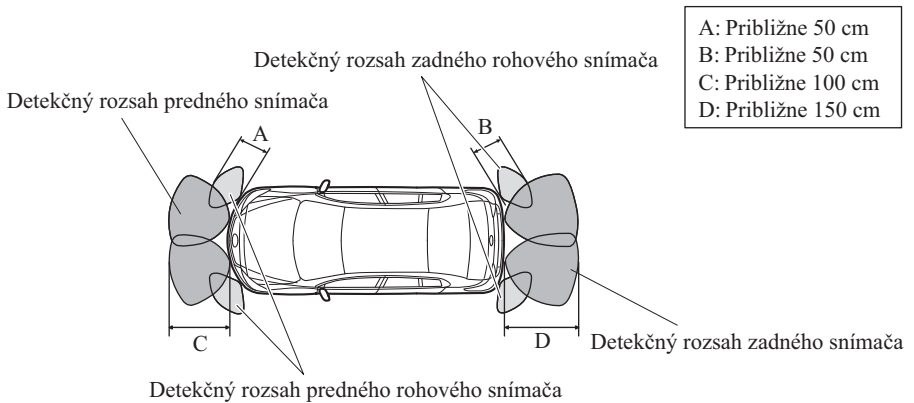
- Systém nemusí fungovať normálne za nasledujúcich podmienok:
 - Blato, ľad alebo sneh nalepený v miestach osadenia snímačov (vrátia sa k normálnej funkcii, pokiaľ ich odstránite).
 - Miesta osadenia snímačov sú zamrznuté (vráti sa k normálnej funkcii, hneď ako sa ľad roztopí).
 - Snímač je zakrytý rukou.
 - Snímač je vystavený príliš silným nárazom.
 - Vozidlo je príliš naklonené.
 - Za extrémne horúceho alebo chladného počasia.
 - Pokiaľ ide vozidlo po hrboloch, po štrku alebo po cestách zarastených trávou.
 - V blízkosti vozidla sa nachádza čokoľvek, čo generuje ultrazvukové vlny, ako je klaksón iného vozidla, zvuk motora motocykla, zvuk vzduchových bŕzd veľkých vozidiel alebo snímače iného vozidla.
 - Vozidlo ide v prudkom daždi alebo v takých podmienkach na ceste, keď strieka voda.
 - Na vozidle je namontovaná komerčne dostupná prúťová anténa alebo anténa pre rádiový vysielateľ.
 - Vozidlo sa pohybuje smerom k vysokému alebo hranatému obrubníku.
 - Prekážka je príliš blízko snímača.
- Prekážky pod nárazníkom nemusia byť detegované. Prekážky, ktoré sú nižšie ako nárazník, alebo tenké, ktoré boli pôvodne detegované, ale už detegované nie sú, keď sa k nim vozidlo blíži.
- Nasledujúce typy prekážok nemusia byť detegované:
 - Tenké predmety ako drôty alebo laná.
 - Predmety, ktoré ľahko pohlcujú zvukové vlny ako je bavlna alebo sneh.
 - Hranaté objekty
 - Veľmi vysoké objekty a také, ktoré sú široké hore.
 - Malé, krátke objekty.
- Vždy si nechajte systém skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis Mazda, pokiaľ boli nárazníky vystavené nárazu, a to aj pri menšej nehode. Pokiaľ sú snímače vychýlené, nemôžu detegovať prekážky.
- **(Modely s predným snímačom a predným rohovým snímačom)**
V systéme môže byť porucha, pokiaľ nezačujete pípanie alebo sa nerozsvieti indikačná kontrolka, keď stlačíte spínač parkovacích snímačov. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- **(Modely bez predného snímača a predného rohového snímača)**
V systéme môže byť porucha, pokiaľ nie je počuť pípanie. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- **(Modely s predným snímačom a predným rohovým snímačom)**
V systéme môže byť porucha, pokiaľ je počuť pípanie, ktoré indikuje poruchu v systéme, a indikačná kontrolka bliká. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

- Pípanie, ktoré indikuje, že je v systéme porucha, nemusí byť počuť, pokiaľ je okolitá teplota extrémne nízka alebo pokiaľ je v miestach inštalácie snímačov nalepené blato, ľad alebo sneh. Z miest inštalácie snímačov odstráňte všetky nečistoty.
- Pri montáži ťažného zariadenia sa poraďte s odbornou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

t Detekčný rozsah snímačov

Snímače detegujú prekážky v nasledujúcich rozsahoch:



Systém parkovacích snímačov

t Použitie systému parkovacích snímačov

Modely s predným snímačom a predným rohovým snímačom

Spínač je možné aktivovať, keď je zapnuté zapalovanie, radiaca páka je v akejkoľvek polohe okrem spiatocky (R) a rýchlosť vozidla je približne 10 km/h alebo menšia. Keď stlačíte spínač parkovacích snímačov, budete počuť pípnutie a na displeji audiosystému sa objaví indikácia detekcie prekážky* a rozsvieti sa indikačná kontrolka v spínači.



POZNÁMKA

Ak bol systém deaktivovaný, nezapne sa znovu automaticky, aj keď rýchlosť vozidla poklesne na 10 km/h alebo menej.

Detekčné podmienky snímačov

Systém sa môže používať, keď je zapalovanie zapnuté a keď je zapnutý spínač parkovacích snímačov.

Systém sa potom aktivuje pri presunutí radiacej páky do polohy spiatocky (R). Snímače detegujú prekážky za nasledujúcich podmienok:

Snímač	Stav
Predný snímač	Radiaca páka je v akejkoľvek polohe okrem spiatocky (R) a rýchlosť vozidla je približne 10 km/h alebo menšia.
Predný rohový snímač	Rýchlosť vozidla je približne 10 km/h alebo menšia.
Zadný snímač	Radiaca páka je v polohe spiatocka (R).
Zadný rohový snímač	Radiaca páka je v polohe spiatocka (R) a rýchlosť vozidla je približne 10 km/h alebo menšia.

Systém parkovacích snímačov

Systém je deaktivovaný za nasledujúcich podmienok:

- Spínač parkovacích snímačov je stlačený, keď sú parkovacie snímače aktívne.
- Rýchlosť vozidla je približne 10 km/h alebo vyššia.

Modely bez predného snímača a predného rohového snímača

Keď je spínač zapalovania v polohe ON a radiaca páka je v polohe spiatocky (R), aktivuje sa bzučiak a systém je pripravený na použitie.

Snímače detegujú prekážky za nasledujúcich podmienok:

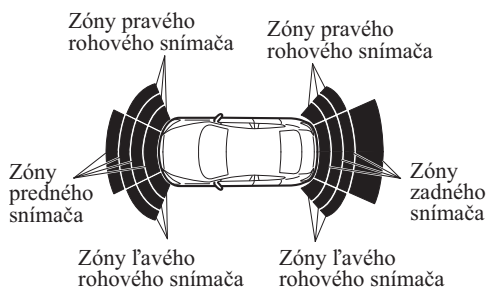
Snímač	Stav
Zadný snímač	Radiaca páka je v polohe spiatocka (R).
Zadný rohový snímač	Radiaca páka je v polohe spiatocka (R) a rýchlosť vozidla je približne 10 km/h alebo menšia.

t Indikácia detekcie prekážky (modely s predným snímačom a predným rohovým snímačom)

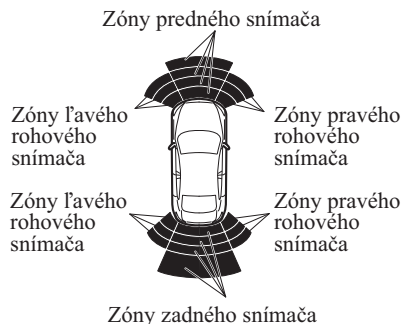
Je indikovaná poloha snímača, ktorý detegoval prekážku. Rôzne zóny sa rozsvecujú podľa toho, v akej vzdialenosti snímač prekážku detegoval.

Ako sa vozidlo približuje k prekážke, rozsvetuje sa zóna bližšia k vozidlu.

Bez zadného parkovacieho asistenta



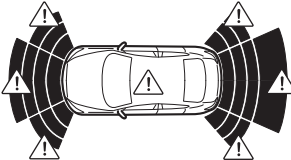
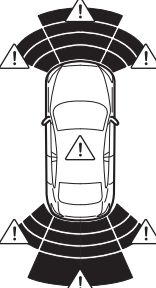
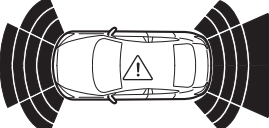
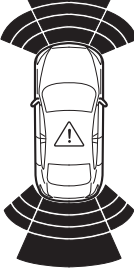
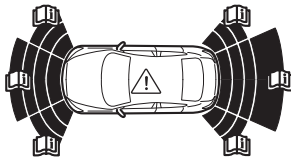
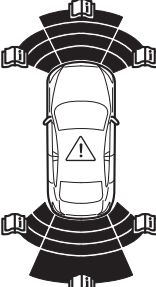
So zadným parkovacím asistentom



Systém parkovacích snímačov

Upozornenie na problém v systéme

Pokiaľ nastane niektorý z problémov uvedených v nasledujúcej tabuľke, je vodič informovaný, ako je tu uvedené, a to v závislosti od typu systému.

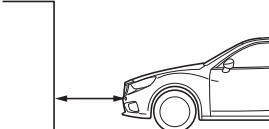
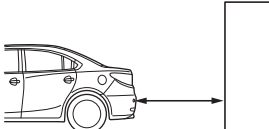
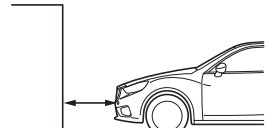
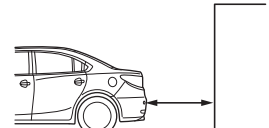
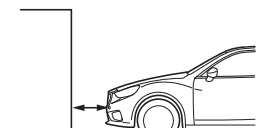
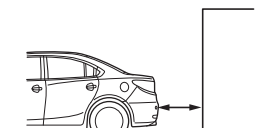
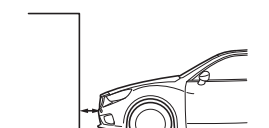
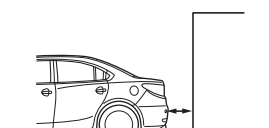
	Indikátor detekcie		Riešenie
	Bez zadného parkovacieho asistenta	So zadným parkovacím asistentom	
Odpojenie			V systéme môže byť porucha. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
Porucha systému			V systéme môže byť porucha. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
Námraza/znečistenie			Mohlo dôjsť k znečisteniu snímača, indikácia upozorňuje na konkrétny snímač. Ak sa funkcia systému neobnoví, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis Mazda.

System parkovacích snímačov

t Varovný signál parkovacích snímačov

System pri svojej funkcii vydáva varovné signály, aké sú uvedené nižšie.

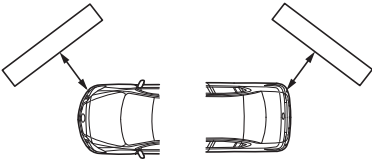
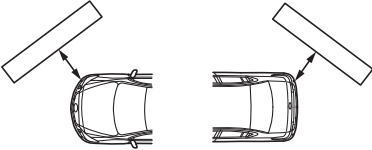
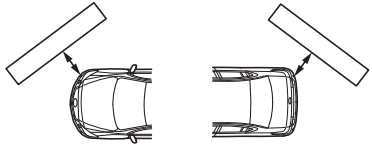
Predný snímač*, zadný snímač

Detegovaná vzdialenosť	Vzdialenosť medzi vozidlom a prekážkou		Zvuk bzučiaka *1
	Predný snímač*	Zadný snímač	
Najväčšia vzdialenosť	Pribl. 100 cm – 60 cm 	Pribl. 150 cm – 60 cm 	Pomalý prerušovaný zvuk
Veľká vzdialenosť	Pribl. 60 – 45 cm 	Pribl. 60 – 45 cm 	Stredne rýchly prerušovaný zvuk
Stredná vzdialenosť	Pribl. 45 – 35 cm 	Pribl. 45 – 35 cm 	Rýchly prerušovaný zvuk
Malá vzdialenosť	Do pribl. 35 cm 	Do pribl. 35 cm 	Súvislý zvuk

*1 Rýchlosť prerušovaného zvuku rastie, ako sa vozidlo blíži k prekážke.

Systém parkovacích snímačov

Predný rohový snímač*, Zadný rohový snímač

Detegovaná vzdialenosť	Vzdialenosť medzi vozidlom a prekážkou	Zvuk bzučiaka *1
	Predný*/zadný rohový snímač	
Veľká vzdialenosť	Pribl. 50 – 38 cm 	Stredne rýchly prerušovaný zvuk
Stredná vzdialenosť	Pribl. 38 – 25 cm 	Rýchly prerušovaný zvuk
Malá vzdialenosť	Do pribl. 25 cm 	Súvislý zvuk

*1 Rýchlosť prerušovaného zvuku rastie, ako sa vozidlo blíži k prekážke.

POZNÁMKA

Ak je detegovaná prekážka v jednej zóne dlhšie než 6 sekúnd, zvuk ustane (neplatí pre malú vzdialenosť). Pokiaľ je však rovnaká prekážka detegovaná v inej zóne, je zvuk opäť počutý.

System parkovacích snímačov

t Pokiaľ je aktivovaná varovná kontrolka / zvuková signalizácia

System upozorní vodiča na neobvyklú situáciu pomocou zvukového signálu a indikačnej kontrolky.

Kontrolka/zvuk	Ako skontrolovať
Indikačná kontrolka bliká, keď je spínač parkovacích snímačov stlačený pri rýchlosti vozidla 10 km/h alebo nižšej.	V systéme môže byť porucha. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
Nie je počuť pípanie.	V systéme môže byť porucha. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
Je päťkrát počuť prerušovaný zvuk bzučiaka.	Z miest inštalácie snímačov odstráňte všetky nečistoty. Ak sa funkcia systému neobnoví, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis Mazda.
Určitý indikátor detekcie prekážky sa zobrazuje neustále.	Pozrite Indikácia detekcie prekážky na strane 4-173.

POZNÁMKY

Využívanie rôznych prvkov výbavy na dosiahnutie jazdného komfortu, vrátane klimatizácie a audiosystému.

Systém klimatizácie	5-2
Prevádzkové typy	5-2
Vetranie.....	5-3
Manuálna klimatizácia	5-5
Automatická klimatizácia.....	5-10
Dvojzónová automatická klimatizácia	5-14
Audiosystém	5-19
Anténa	5-19
Rady pre používanie audiosystému	5-20
Audiojednotka (typ A / typ B).....	5-33
Audiojednotka (typ C / typ D).....	5-49
Použitie spínačov diaľkového ovládania audia*	5-71
Režim AUX/USB/iPod.....	5-73
Bluetooth®	5-93
Bluetooth®*	5-93
Hands-free súprava Bluetooth® (typ A / typ B)*	5-117
Hands-free súprava Bluetooth® (typ C / typ D)*	5-124
Bluetooth® Audio (typ A / typ B)*	5-133
Bluetooth® Audio (typ C / typ D)*	5-136
Vyhľadávanie porúch*	5-147
Výbava interiéru	5-150
Slnéne clony	5-150
Osvetlenie interiéru	5-150
Elektrické zásuvky	5-153
Držiak nápojov	5-155
Držiak fľaše	5-156
Úložné priestory	5-156
Vyberateľný popolník*	5-159

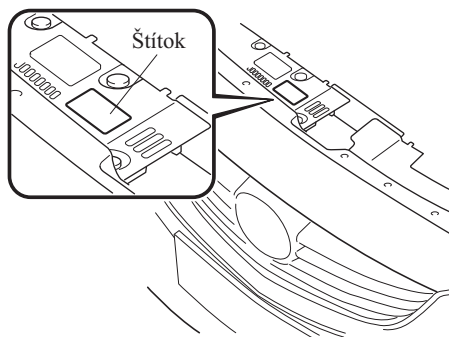
System klimatizácie

Prevádzkové tipy

- Klimatizáciu používajte iba vtedy, keď motor vozidla beží.
- Aby nedošlo k vybitiu akumulátora vozidla, nenechávajte otočný ovládač ventilátora dlhý čas zapnutý, keď motor nebeží.
- **(So systémom i-stop)**
Objem prúdiaceho vzduchu sa mierne zníži, keď sa aktivuje funkcia systému i-stop.
- V záujme zvýšenia účinnosti systému klimatizácie odstraňujte z prieduchov vzduchu v kapote a z mriežky prednej masky všetky prekážky, ako je napr. suché lístie, sneh a ľad.
- Použite systém klimatizácie na odstránenie zarosenia okien a na odvlhčenie vzduchu.
- Režim recirkulácie by mal byť používaný pri jazde tunelom alebo v dopravnej zápche, prípadne keď chcete zavrieť prívod vzduchu zvonku kvôli rýchlemu ochladeniu interiéru.
- Režim prívodu vzduchu zvonku používajte na vetranie alebo odmrazovanie čelného skla.
- Ak bolo vozidlo pri teplom počasi zaparkované na priamom slnku, otvorte okná, aby bol teplý vzduch vyvetraný z interiéru vozidla, potom zapnite systém klimatizácie.

(So spínačom klimatizácie)

- Aspoň jedenkrát za mesiac nechajte systém klimatizácie bežať približne 10 minút, aby došlo k premazaniu jeho vnútorných častí.
- Nechajte si skontrolovať systém klimatizácie ešte pred nástupom teplého počasia. Nedostatok chladiacej náplne môže spôsobiť nižšiu účinnosť klimatizácie.
Technické parametre náplne sú uvedené na štítku upevnenom vnútri motorového priestoru. Pred doplnením média skontrolujte štítok. Pokiaľ by ste použili nesprávny typ chladiaceho média, mohlo by dôjsť k vážnemu poškodeniu systému klimatizácie.
O podrobnostiach sa poraďte v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.



Vetranie

t Nastavenie vetracích prieduchov

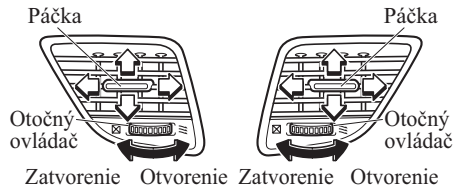
Určenie smeru prúdenia vzduchu

Smer prúdenia vzduchu je možné upraviť pomocou páčky.

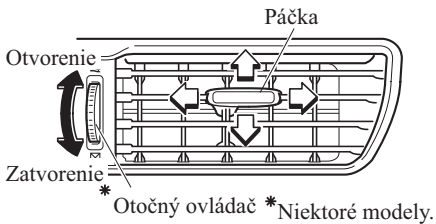
POZNÁMKA

Ak používate systém klimatizácie za vlhkého počasia, môže systém vyfukovať hmlu z vetracích prieduchov. Nie je to známkou žiadnej poruchy, je to len dôsledok prudkého ochladenia vlhkého vzduchu.

Bočné vetracie prieduchy



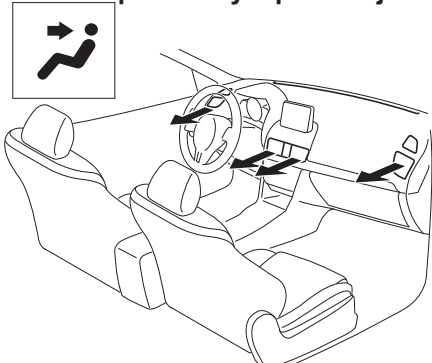
Stredové vetracie prieduchy



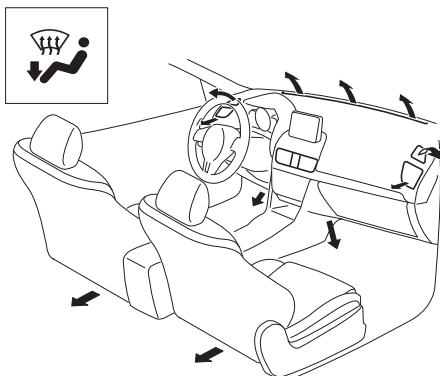
Systém klimatizácie

t Voľba režimu prúdenia vzduchu

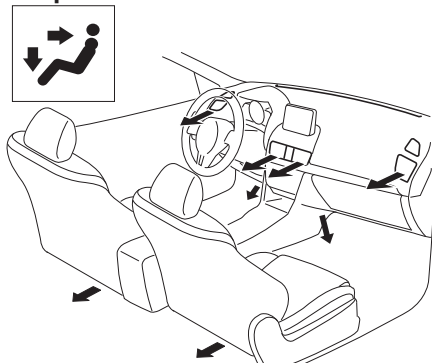
Vetracie prieduchy v palubnej doske



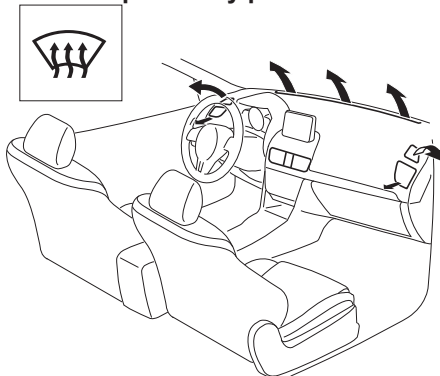
Vetracie prieduchy pre rozmrazovanie okien a vetracie prieduchy v podlahe



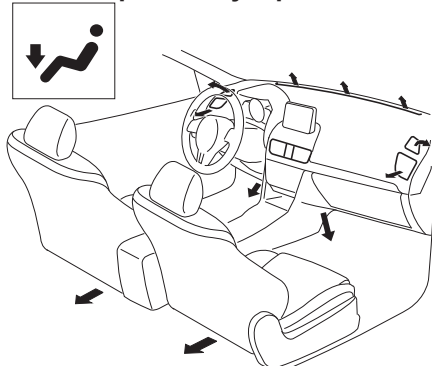
Vetracie prieduchy v palubnej doske a v podlahe



Vetracie prieduchy pre rozmrazovanie

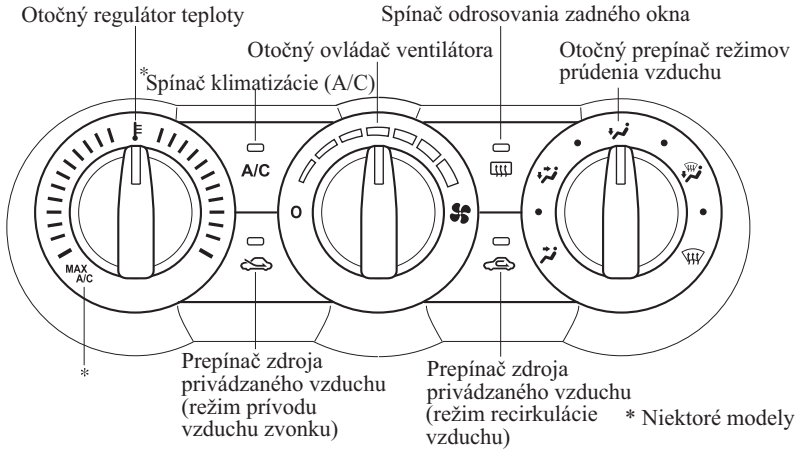


Vetracie prieduchy v podlahe

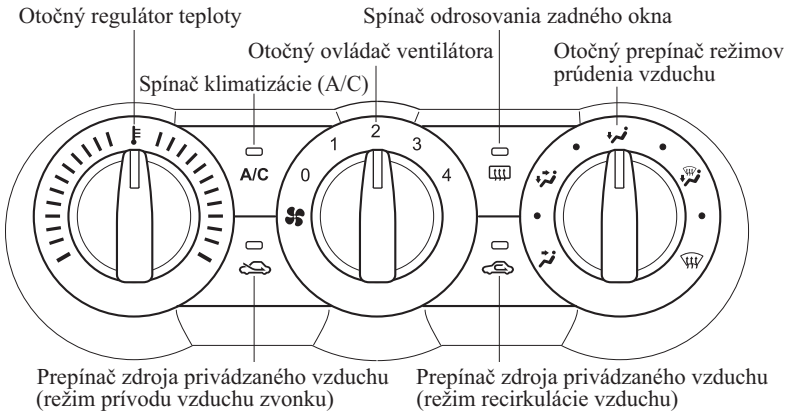


Manuálna klimatizácia

Typ A



Typ B





Systém klimatizácie

t Ovládacie prvky

Otočný regulátor teploty

Tento otočný regulátor ovláda teplotu vzduchu. Otáčaním v smere hodinových ručičiek teplotu vzduchu zvýšite, proti smeru hodinových ručičiek teplotu vzduchu znížite.

POZNÁMKA

Keď je režim nastavený na  alebo , otočný ovládač ventilátora je v polohe inej než 0 a otočný regulátor teploty je v polohe maximálneho chladenia, prepínač zdroja privádzaného vzduchu sa prepne do režimu recirkulácie vzduchu a klimatizácia sa zapne automaticky. Ak nechcete klimatizáciu použiť, stlačením tlačidla A/C ju vypnete.

Otočný ovládač ventilátora

Tento ovládač umožňuje nastavenie rôznych rýchlostí ventilátora.

(Typ A)

Je k dispozícii sedem rýchlostí ventilátora.

(Typ B)

0 — Ventilátor vypnutý

1 — Nízka rýchlosť

2 — Stredne nízka rýchlosť




3 — Stredne vysoká rýchlosť

4 — Vysoká rýchlosť

Otočný prepínač režimov prúdenia vzduchu

Otáčaním prepínača zvolíte režim prúdenia vzduchu (strana 5-4).

POZNÁMKA

- Otočný prepínač režimov prúdenia vzduchu je možné nastaviť do medzipolôh (●) medzi jednotlivými režimami. Nastavte ovládač do medzipolohy, ak chcete rozdeliť prúdiaci vzduch medzi dva režimy.
- Napríklad, keď je otočný prepínač nastavený v polohe ● medzi polohami  a , je prúdenie vzduchu cez vetracie priechody v podlahe slabšie, než keď je ovládač v polohe .

Spínač klimatizácie (A/C)*

(Typ A)

Stlačením spínača A/C systém klimatizácie spustíte. Indikačná kontrolka zabudovaná v tomto spínači sa rozsvieti, ak bude otočný ovládač ventilátora v akejkoľvek polohe mimo OFF.

(Typ B)

Stlačením spínača A/C systém klimatizácie spustíte. Indikačná kontrolka zabudovaná v tomto spínači sa rozsvieti, keď bude otočný ovládač ventilátora nastavený do polohy 1, 2, 3 alebo 4.

Opätovným stlačením tohto spínača systém klimatizácie vypnete.

POZNÁMKA

Môže sa stať, že systém klimatizácie nebude fungovať, keď sa teplota vonkajšieho vzduchu priblíži k 0 °C.

Prepínač zdroja privádzaného vzduchu

Tento spínač slúži na určenie zdroja vzduchu privádzaného do interiéru vozidla.

Stlačením prepínača zdroja privádzaného vzduchu prepínate medzi prívodom vzduchu zvonku a recirkuláciou vzduchu.

Režim recirkulácie vzduchu (↻)

V tejto polohe je uzavretý prívod vzduchu zvonku. Dochádza k recirkulácii vzduchu vo vnútri vozidla.

Režim prívodu vzduchu zvonku (↻)


Do kabíny je privádzaný čerstvý vzduch zvonku. Tento režim používajte na vetranie alebo odmrazovanie čelného skla.

VAROVANIE




Nikdy nepoužívajte režim recirkulácie vzduchu v chladnom alebo daždivom počasí:

Použitie režimu recirkulácie vzduchu v chladnom alebo daždivom počasí je nebezpečné, pretože spôsobí zahmlenie okien. Váš výhľad z vozidla bude obmedzený, čo môže viesť k závažnej nehode.

t Kúrenie


1. Nastavte otočný prepínač režimov do polohy .
2. Prepínačom zdroja prívodu vzduchu nastavte režim prívodu čerstvého vzduchu zvonku.
3. Otočný regulátor teploty otočte do polohy horúceho vzduchu.
4. Ovládač ventilátora nastavte na požadovanú rýchlosť.
5. Ak chcete, aby pri vykurovaní dochádzalo k odstraňovaniu vlhkosti, zapnite systém klimatizácie.

POZNÁMKA

- Ak dochádza k zarosovaniu čelného skla, nastavte prepínač režimov do polohy .
- Ak si prajete, aby do priestoru tváre prúdil chladnejší vzduch, nastavte prepínač režimov do polohy , otočný regulátor teploty nastavte do takej polohy, aby bola udržiavaná čo najpríjemnejšia teplota.
- Vzduch, ktorý prúdi do priestoru nôh, je teplejší ako vzduch prúdiaci do priestoru tváre (okrem situácie, keď je regulátor teploty nastavený do krajnej polohy teplého alebo chladného vzduchu).
- V polohe  je automaticky zvolený režim prívodu čerstvého vzduchu zvonku. Režim prívodu vzduchu nie je možné prepnúť na režim recirkulácie vzduchu.

Systém klimatizácie


t Ochladzovanie (pomocou systému klimatizácie)

1. Nastavte otočný prepínač režimov do polohy .
2. Otočný regulátor teploty otočte do polohy studeného vzduchu.
3. Ovládač ventilátora nastavte na požadovanú rýchlosť.
4. Stlačením spínača A/C spustíte systém klimatizácie.
5. Hneď ako začne ochladzovanie, nastavte rýchlosť ventilátora a teplotu vzduchu tak, aby bolo v interiéru vozidla dosiahnuté najvyššie pohodlie.


UPOZORNENIE

Ak používate klimatizáciu počas dlhej jazdy do kopca alebo v hustej premávke, sledujte varovnú kontrolku teploty chladiacej kvapaliny motora, či nesvieti, alebo neblinká (strana 4-39). Činnosť klimatizácie môže v takom prípade spôsobiť prehriatie motora. Ak varovná kontrolka svieti alebo blinká, klimatizáciu vypnite (strana 7-27).


POZNÁMKA

- **(Typ A)**
Ak treba použiť maximálne ochladzovanie, nastavte regulátor teploty do krajnej polohy studeného vzduchu a prepínač zdroja prívodu vzduchu do režimu recirkulácie vzduchu a potom otočte ovládač ventilátora úplne doprava.
- **(Typ B)**
Ak je potrebné použiť maximálne ochladzovanie, nastavte regulátor teploty do krajnej polohy studeného vzduchu a prepínač zdroja prívodu vzduchu do polohy , rýchlosť ventilátora nastavte na polohu 4.
- Ak chcete, aby do priestoru nôh prúdil teplejší vzduch, nastavte prepínač režimov do polohy  a otočný regulátor teploty nastavte do takej polohy, aby bola udržiavaná čo najpríjemnejšia teplota.
- Vzduch, ktorý prúdi do priestoru nôh, je teplejší ako vzduch prúdiaci do priestoru tváre (okrem situácie, keď je regulátor teploty nastavený do krajnej polohy teplého alebo chladného vzduchu).

t Vetranie


1. Nastavte otočný prepínač režimov do polohy .
2. Prepínačom zdroja prívodu vzduchu nastavte režim prívodu čerstvého vzduchu zvonku.
3. Otočný regulátor teploty otočte do požadovanej polohy.
4. Ovládač ventilátora nastavte na požadovanú rýchlosť.



t Odmrazovanie a odstraňovanie zarosenia čelného skla

1. Nastavte otočný prepínač režimov do polohy .
2. Otočný regulátor teploty otočte do požadovanej polohy.



- Ovládač ventilátora nastavte na požadovanú rýchlosť.
- Ak chcete, aby pri vykurovaní dochádzalo k odstraňovaniu vlhkosti, zapnite systém klimatizácie.

VAROVANIE

Nevykonávajúte odstránenie zarosenia čelného skla nastavením regulátora do polohy , pokiaľ je regulátor teploty vzduchu nastavený do polohy chladného vzduchu:

Používanie režimu  vo chvíli, keď je regulátor teploty nastavený do polohy úplne chladného vzduchu, môže viesť k zaroseniu čelného skla zvonku. Váš výhľad z vozidla bude obmedzený, čo môže viesť k závažnej nehode. Preto vo chvíli, keď ste zvolili režim polohy , nastavte regulátor teploty do polohy teplého alebo horúceho vzduchu.

POZNÁMKA

- (Typ A)**
Ak je potrebné dosiahnuť maximálny účinok pri odmrazovaní okien, zapnite klimatizáciu, regulátor teploty otočte do polohy extrémne vysokej teploty a ovládač ventilátora nastavte úplne doprava.
- (Typ B)**
Ak je potrebné dosiahnuť maximálny účinok pri odmrazovaní okien, zapnite klimatizáciu, regulátor teploty otočte do polohy maximálnej teploty a ovládač ventilátora nastavte do polohy 4.
- Ak si prajete, aby do priestoru nôh prúdil teplý vzduch, nastavte prepínač režimov prúdenia vzduchu do polohy .
- V polohe  je automaticky zvolený režim prívodu čerstvého vzduchu zvonku. Režim prívodu vzduchu nie je možné prepnúť na režim recirkulácie vzduchu.

t Zníženie vlhkosti vzduchu (pomocou systému klimatizácie)

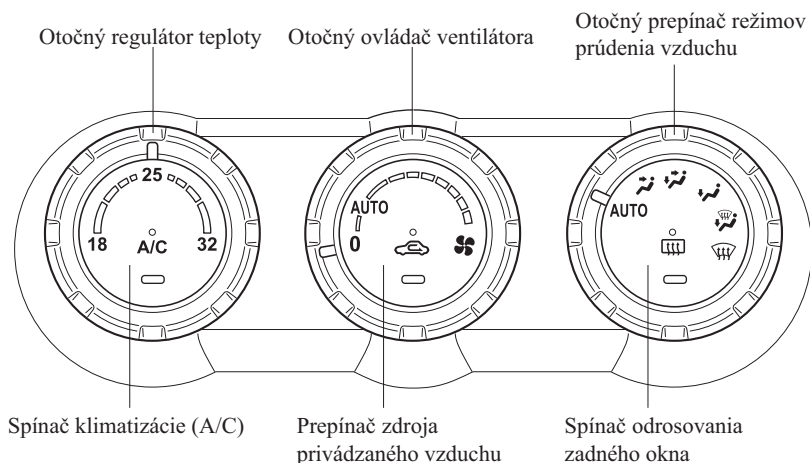
Činnosť klimatizácie v chladnejšom alebo studenom počasí napomáha pri odstraňovaní zarosenia čelného skla aj bočných okien.

- Nastavte otočný prepínač režimov do požadovanej polohy.
- Prepínačom zdroja prívodu vzduchu nastavte režim prívodu čerstvého vzduchu zvonku.
- Otočný regulátor teploty otočte do požadovanej polohy.
- Ovládač ventilátora nastavte na požadovanú rýchlosť.
- Stlačením spínača A/C spustíte systém klimatizácie.

POZNÁMKA

Jedna z funkcií klimatizácie je odstraňovanie vlhkosti z ovzdušia. Pri použití tejto funkcie nesmie byť teplota nastavená na studený vzduch. Z tohto dôvodu nastavte regulátor teploty do požadovanej polohy (teplý alebo studený vzduch) a zapnite klimatizáciu, kedykoľvek budete potrebovať odstrániť vlhkosť z kabíny.

Automatická klimatizácia



t Ovládacie prvky

Otočný regulátor teploty

Tento otočný regulátor ovláda teplotu vzduchu. Otáčaním v smere hodinových ručičiek teplotu vzduchu zvýšite, proti smeru hodinových ručičiek teplotu vzduchu znížite.

Otočný ovládač ventilátora

Je k dispozícii sedem rýchlostí ventilátora.

Poloha AUTO

Množstvo prúdiaceho vzduchu bude regulované automaticky v závislosti od nastavenej teploty.

Okrem polohy AUTO

Množstvo prúdiaceho vzduchu je možné nastaviť na požadovanú úroveň otočením ovládača.

Poloha 0

Ak chcete systém vypnúť, otočte ovládač do polohy 0.

Otočný prepínač režimov prúdenia vzduchu

Otáčaním prepínača zvolíte režim prúdenia vzduchu (strana 5-4).




Poloha AUTO

Režim prúdenia vzduchu sa upraví automaticky podľa zvolenej teploty.

Okrem polohy AUTO

Požadovaný režim prúdenia vzduchu je možné vybrať otočením ovládača.

POZNÁMKA

- Ak zvolíte režim prúdenia vzduchu  a regulátor teploty nastavíte do stredovej polohy, bude teplý vzduch prúdiť do priestoru nôh, stredovými a bočnými vetracími prieduchmi bude prúdiť chladnejší vzduch.
- Keď je otočný ovládač ventilátora zapnutý a otočný prepínač režimov je v polohe , klimatizácia sa automaticky zapne a automaticky sa vyberie režim prívodu vzduchu zvonku, aby došlo k odmraveniu čelného skla. V polohe  nie je možné prepnúť do režimu recirkulovaného vzduchu.

Spínač klimatizácie (A/C)

Stlačenie spínača A/C, keď je spínač AUTO zapnutý, vypne klimatizáciu (funkcia chladenia/odvlhčenia). Systém klimatizácie je možné zapnúť a vypnúť stlačením spínača A/C, keď je otočný ovládač ventilátora zapnutý.

POZNÁMKA

Môže sa stať, že systém klimatizácie nebude fungovať, keď sa teplota vonkajšieho vzduchu priblíži k 0 °C.

Prepínač zdroja privádzaného vzduchu

Zvolený môže byť prívod čerstvého vzduchu zvonku alebo recirkulácia vnútorného vzduchu. Stlačením spínača zvolíte buď vonkajší vzduch, alebo recirkuláciu.



Poloha recirkulácie vzduchu (kontrolka svietí)

V tejto polohe je uzavretý prívod vzduchu zvonku. Túto funkciu použijete pri prejazde tunelom, pri jazde v hustej premávke (v oblastiach s vysokou koncentráciou výfukových plynov) alebo keď potrebujete rýchlo ochladiť interiér vozidla.

Poloha prívodu čerstvého vzduchu zvonku (kontrolka nesvietí)

Do kabíny je privádzaný čerstvý vzduch zvonku. Tento režim používajte na vetranie alebo odmravovanie čelného skla.

 *VAROVANIE*

Polohu  nepoužívajte za chladného alebo daždivého počasia:
Použitie polohy  v chladnom alebo daždivom počasi je nebezpečné, pretože spôsobí zarosenie okien. Váš výhľad z vozidla bude obmedzený, čo môže viesť k závažnej nehode.

Systém klimatizácie

t Obsluha automatickej klimatizácie


1. Nastavte otočný prepínač režimov do polohy AUTO.
2. Prepínač zdroja privádzaného vzduchu prepnite do polohy prívodu čerstvého vzduchu zvonku (indikáčna kontrolka zhasne).
3. Otočný regulátor teploty otočte do požadovanej polohy.
4. Ovládač ventilátora nastavte do polohy AUTO.
5. Zapnite klimatizáciu.

Ak chcete systém vypnúť, otočte ovládač ventilátora do polohy OFF.

POZNÁMKA

- Nastavením maximálnej a minimálnej teploty vzduchu dosiahnete rýchlejšie požadovanú teplotu.
- Ak vyberiete kúrenie, obmedzí systém prúdenie vzduchu, kým sa vzduch dostatočne nepreheje. Pre optimálnu teplotu v kabíne nastavte teplotu približne „25.0“. Podľa potreby požadovanú teplotu upravte.


t Odmrazovanie a odstraňovanie zarosenia čelného skla


Prepínač režimov otočte do polohy , ovládač ventilátora nastavte na požadovanú rýchlosť.

V tejto polohe sa automaticky vyberie poloha prívodu čerstvého vzduchu zvonku a keď je otočný ovládač ventilátora zapnutý, automaticky sa spustí klimatizácia. Systém klimatizácie bude privádzať vzduch zbavený vlhkosti k čelnému sklu a bočným oknám (strana 5-4).

Zároveň bude zvýšené množstvo prúdiaceho vzduchu.

VAROVANIE

Nastavte regulátor teploty do polohy teplého alebo horúceho vzduchu, keď odstraňujete zahmlenie (poloha ):

Používanie režimu  vo chvíli, kedy je regulátor teploty nastavený do polohy úplne chladného vzduchu, môže viesť k zarosovaniu čelného skla zvonku. Váš výhľad z vozidla bude obmedzený, čo môže viesť k závažnej nehode.

POZNÁMKA

Pre zvýšenie teploty a rýchlejšie odstránenie zahmlenia okien vozidla použite regulátor teploty.

t Senzor slnečného žiarenia/teploty

Systém klimatizácie meria vnútornú a vonkajšiu teplotu a slnečné svetlo. Na základe nameraných hodnôt je potom regulovaná teplota v interiéri vozidla.

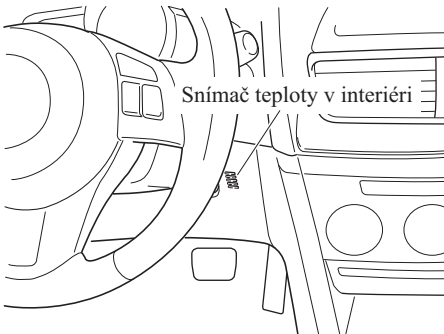
⚠ UPOZORNENIE

Žiadny senzor nezakrývajte, inak by systém klimatizácie nepracoval správne.

Senzor slnečného žiarenia

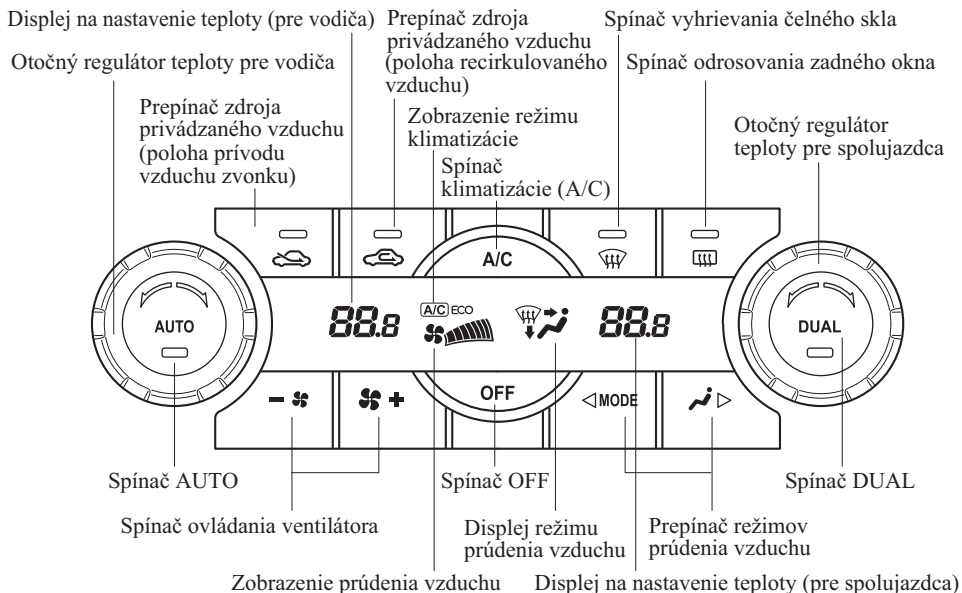


Snímač teploty v interiéru



Dvojzónová automatická klimatizácia

Informácie o systéme klimatizácie sa objavujú na displeji.



t Ovládacie prvky

Spínač AUTO

Po stlačení spínača AUTO budú v závislosti od zvolenej teploty automaticky riadené nasledujúce funkcie:

- Teplota privádzaného vzduchu
- Množstvo privádzaného vzduchu
- Voľba režimu prúdenia vzduchu
- Výber prívodu vzduchu zvonku/ Recirkulácia vzduchu
- Činnosť systému klimatizácie
- Výber A/C alebo A/C ECO.

POZNÁMKA

Indikačná kontrolka spínača AUTO

- Ak táto kontrolka svieti, indikuje činnosť režimu AUTO, to znamená, že systém bude pracovať automaticky.
 - Ak použijete niektorý z nasledujúcich spínačov v režime AUTO, kontrolka v spínači AUTO zhasne.
 - Prepínač režimov prúdenia vzduchu
 - Spínač ovládania ventilátora
 - Spínač vyhrievania čelného skla
- Funkcie iných a spínačov budú aj naďalej pracovať v automatickom režime.

Spínač OFF

Stlačením spínača OFF ukončíte funkciu systému klimatizácie.

Otočný regulátor teploty

Tento otočný regulátor ovláda teplotu vzduchu. Otáčaním v smere hodinových ručičiek teplotu vzduchu zvýšite, proti smeru hodinových ručičiek teplotu vzduchu znížite.

- Keď je spínač DUAL vypnutý: Pomocou otočného regulátora teploty pre vodiča je možné nastavovať teplotu pre celú kabínu.
- Keď je spínač DUAL zapnutý: Pomocou otočných regulátorov teploty pre vodiča a pre predného spolujazdca je možné nastavovať teplotu pre obe strany kabíny nezávisle.

POZNÁMKA

Systém klimatizácie sa prepne do režimu individuálneho ovládania (kontrolka spínača DUAL sa rozsvieti), keď otočíte otočným regulátorom teploty pre spolujazdca, aj keď je spínač DUAL vypnutý, čo vám umožní nastaviť individuálnu teplotu pre vodiča a predného spolujazdca.




Spínač ovládania ventilátora

Je k dispozícii sedem rýchlostí ventilátora. Vybraná rýchlosť sa zobrazí na displeji.

Prepínač režimov prúdenia vzduchu

Umožňuje vybrať požadovaný režim prúdenia vzduchu (strana 5-4).

POZNÁMKA

- Ak zvolíte režim prúdenia vzduchu  a regulátor teploty nastavíte do stredovej polohy, bude teplý vzduch prúdiť do priestoru nôh, stredovými a bočnými vetracími prieduchmi bude prúdiť chladnejší vzduch.
- Ak chcete nastaviť vetranie na , stlačte spínač vyhrievania čelného skla.
- V polohe  je automaticky zvolený režim prívodu čerstvého vzduchu zvonku.

Spínač klimatizácie (A/C)

Stlačenie spínača A/C, keď je spínač AUTO zapnutý, vypne klimatizáciu (funkcia chladenia/odvlhčenia). Systém klimatizácie je možné zapnúť a vypnúť stlačením spínača A/C, keď je otočný spínač ventilátora zapnutý. Režim sa mení nasledujúcim spôsobom vždy, keď stlačíte spínač A/C.
A/C → A/C ECO → Stop

Systém klimatizácie

POZNÁMKA

- Systém klimatizácie funguje, keď je spínač A/C stlačený, i keď je ventilátor vypnutý.
- Funkcia A/C ECO je navrhnutá tak, aby zohľadnila použitie systému klimatizácie. Zobrazuje sa symbol „A/C ECO“ na znamenie, že systém klimatizácie pracuje v optimálnom režime.
- Môže sa stať, že systém klimatizácie nebude fungovať, keď sa teplota vonkajšieho vzduchu priblíži k 0 °C.

Prepínač zdroja privádzaného vzduchu

Zvolený môže byť prívod čerstvého vzduchu zvonku alebo recirkulácia vnútorného vzduchu. Stlačením spínača zvolíte buď vonkajší vzduch, alebo recirkuláciu.

Poloha recirkulovaného vzduchu (↻)

V tejto polohe je uzavretý prívod vzduchu zvonku. Túto funkciu použijete pri prejazde tunelom, pri jazde v hustej premávke (v oblastiach s vysokou koncentráciou výfukových plynov) alebo keď potrebujete rýchlo ochladiť interiér vozidla.

Poloha prívodu vzduchu zvonku (↻)

Do kabíny je privádzaný čerstvý vzduch zvonku. Tento režim používajte na vetranie alebo odmrazovanie čelného skla.

VAROVANIE

Polohu ↻ nepoužívajte za chladného alebo daždivého počasia:

Použitie polohy ↻ v chladnom alebo daždivom počasi je nebezpečné, pretože spôsobí zahmlenie okien. Váš výhľad z vozidla bude obmedzený, čo môže viesť k závažnej nehode.

Spínač DUAL

Spínač DUAL slúži na prepínanie režimu medzi individuálnym ovládaním (pre stranu vodiča a pre stranu spolujazdca) a prepojením (spoločným ovládaním).

Režim individuálneho ovládania (indikačná kontrolka svieti)

Nastavenie teploty je možné upravovať individuálne pre vodiča a predného spolujazdca.

Režim prepojenia (indikačná kontrolka nesvieti)

Nastavenie teploty pre vodiča a predného spolujazdca sa vykonáva súčasne.

Spínač vyhrievania čelného skla

Stlačením tohto spínača spustíte vyhrievanie čelného skla a okien predných dverí.

t Obsluha automatickej klimatizácie

1. Stlačte spínač AUTO. Režim prúdenia vzduchu, zdroj privádzania vzduchu a jeho množstvo bude riadené automaticky.
2. Regulátor teploty použijete pre výber požadovanej teploty. Stlačte spínač DUAL alebo otočte otočným regulátorom teploty pre spolujazdca, ak chcete nastaviť samostatne teplotu pre vodiča a predného spolujazdca.

Ak chcete systém vypnúť, stlačte spínač OFF.

POZNÁMKA


- Nastavením maximálnej a minimálnej teploty vzduchu dosiahnete rýchlejšie požadovanú teplotu.
- Ak vyberiete kúrenie, obmedzí systém prúdenie vzduchu, kým sa vzduch dostatočne nepreohreje.
- **(Modely určené pre Európu)**
Pre optimálnu teplotu v kabíne nastavte teplotu približne „22,0“. Podľa potreby požadovanú teplotu upravte.
(Okrem modelov určených pre Európu)
Pre optimálnu teplotu v kabíne nastavte teplotu približne „25.0“. Podľa potreby požadovanú teplotu upravte.


t Odmrazovanie a odstraňovanie zarosenia čelného skla

Stlačte spínač pre vyhrievanie čelného skla.

V tejto polohe je automaticky vybraná poloha prívodu čerstvého vzduchu zvonku a automaticky je spustená klimatizácia. Systém klimatizácie bude privádzať vzduch zbavený vlhkosťou k čelnému sklu a bočným oknám (na strane 5-4). Zároveň bude zvýšené množstvo prúdiaceho vzduchu.

VAROVANIE

Nastavte regulátor teploty do polohy teplého alebo horúceho vzduchu, keď odstraňujete zahmlenie (poloha ):

Používanie režimu  vo chvíli, keď je regulátor teploty nastavený do polohy úplne chladného vzduchu, môže viesť k zaroseniu čelného skla zvonku. Váš výhľad z vozidla bude obmedzený, čo môže viesť k závažnej nehode.

POZNÁMKA

Pre zvýšenie teploty a rýchlejšie odstránenie zahmlenia okien vozidla použijete regulátor teploty.

System klimatizácie

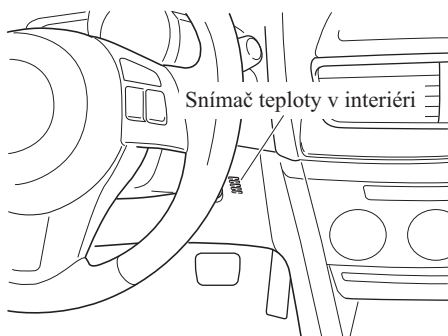
t Senzor slnečného žiarenia/teploty

System klimatizácie meria vnútornú a vonkajšiu teplotu a slnečné svetlo. Na základe nameraných hodnôt je potom regulovaná teplota v interiéru vozidla.

UPOZORNENIE

Žiadny senzor nezakrývajte, inak by systém klimatizácie nepracoval správne.

Senzor slnečného žiarenia



Anténa

t Anténa (sedan)

Anténa je zapustená do skla okna.

! UPOZORNENIE

Pri umývaní vnútornej strany okna s anténou použite mäkkú handru navlhčenú vlažnou vodou a jemne utrite vodiče antény.

V prípade použitia čističa skiel by mohlo dôjsť k poškodeniu antény.

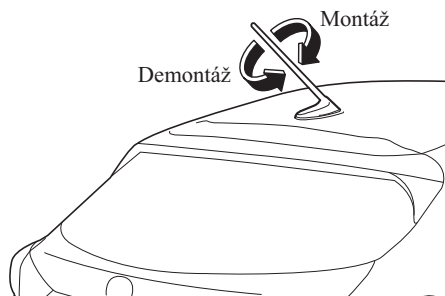
t Anténa (hatchback)

Typ A

Ak je potrebné anténu demontovať, otočte ju proti smeru hodinových ručičiek.

Pri montáži antény ju otočte v smere hodinových ručičiek.

Uistite sa, či je anténa bezpečne upevnená.



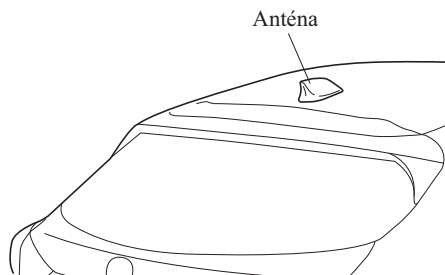
! UPOZORNENIE

- Aby ste predišli poškodeniu antény, nezabudnite ju pred vjazdom do automatickej umývacej linky alebo pri prejazde miestom s nízkou podchodovou výškou demontovať.
- Sneh zo strechy vozidla odstraňujte v oblasti antény opatrne. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu antény.

POZNÁMKA

Pokiaľ nechávate svoje vozidlo nestrážené, doporučame vám, aby ste anténu demontovali a uložili ju do vnútra vozidla.

Typ B



Audiosystém

Rady pre používanie audiosystému

! VAROVANIE

Funkcia audiosystému nastavujte, iba keď vozidlo stojí:

Nenastavujte funkcie audiosystému v priebehu riadenia vozidla.

Je nebezpečné nastavovať funkcie audiosystému počas jazdy, vodič musí vždy venovať plnú pozornosť riadeniu, aby nedošlo k závažnej nehode.

I keď je ovládanie audiosústavy umiestnené na volante, naučte sa ovládať spínače bez toho, aby ste sa na ne museli pozeráť tak, aby ste mohli svoju pozornosť pri riadení plne venovať okolitej premávke.

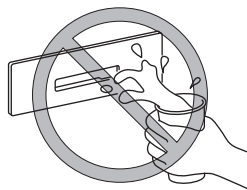
! UPOZORNENIE

Z dôvodu bezpečnej jazdy si nastavte hlasitosť na takú úroveň, aby ste počuli zvuky zvonku vozidla, ako napríklad klaksóny iných vozidiel a najmä sirény vozidiel pohotovostných služieb.

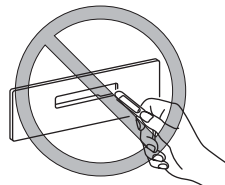
POZNÁMKA

- Aby nedošlo k vybitiu akumulátora vozidla, nenechávajte príliš dlho zapnutý audiosystém, keď motor nebeží.
- Ak vo vozidle alebo jeho blízkosti používate mobilný telefón alebo občiansku rádiostanicu, môže dôjsť k rušeniu zvuku z audiosystému, čo však neznamená, že by bol tento systém poškodený.

Zabráňte zasiahnutiu audiosystému kvapalinou.



Do slotu na prístroji nekladajte iné predmety než CD.

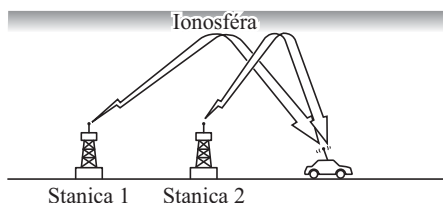


t Príjem rozhlasového vysielania**Charakteristika príjmu rozhlasového vysielania v pásme AM**

Signály v pásme stredných vln AM sa ohýbajú okolo prekážok, akými sú vysoké budovy alebo hory a odrážajú sa od ionosféry.

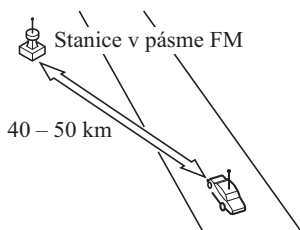
Z tohto dôvodu vysielanie v pásme stredných vln ponúka dobrý príjem, a to vo väčších vzdialenostiach než FM.

Preto sa však môže stať, že na tej istej frekvencii zachytíte súčasne dve rozhlasové stanice.

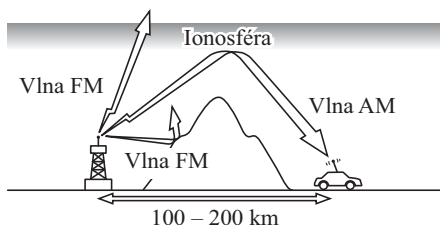
**Charakteristika príjmu rozhlasového vysielania v pásme FM**

Dosah vysielania vo vlnovom pásme FM je približne 40—50 km od vysielача.

Pretože sú signály v režime stereofónneho vysielania rozdelené do dvoch kanálov, môže mať vysielanie v pásme FM v režime stereo kratší dosah ako vysielanie v režime monofónnom (nestereofónnom).



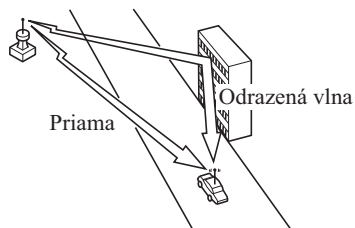
Signály vysielané vysielateľom v pásme FM sú podobné svetelným lúčom a nie sú preto schopné ohýbať sa a prechádzať prekážkami, dochádza však k ich odrazu. Na rozdiel od signálov v pásme AM nemôžu signály pásma FM prechádzať cez horizont. Z tohto dôvodu nie je možné rozhlasové stanice pásma FM prijímať na takú vzdialenosť ako stanice v pásme AM.



Príjem v pásme FM môže byť tiež ovplyvňovaný atmosférickými podmienkami. Vysoká vlhkosť spôsobuje nekvalitný príjem. Oblačné počasie však môže prinášať lepší príjem ako jasné dni.

Viacnásobné rušenie

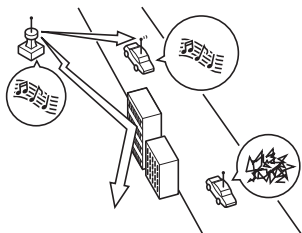
Pretože sa signály vlnového pásma FM odrážajú od prekážok, môže dochádzať k príjmu priameho a odrazeného signálu rovnakej rozhlasovej stanice. To môže spôsobovať malé oneskorenie príjmu, ktoré je počuť ako skreslenie alebo chvenie signálu. Tento problém môže taktiež nastať v tesnej blízkosti vysielача.



Audiosystém

Chvenie/výpadky signálu

Signály rozhlasovej stanice pásma FM sa šíria priamymi dráhami, pričom medzi vysokými budovami, horami a inými prekážkami slabnú. Keď vozidlo prechádza takouto oblasťou, môžu sa podmienky príjmu rýchlo zmeniť, čo sa prejaví ako nepríjemný rušivý zvuk.



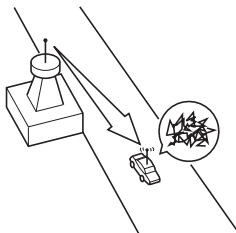
Poruchy v dôsledku slabého signálu

V prímestských oblastiach signál rozhlasovej stanice v pásme FM slabne úmerne so vzdialenosťou od vysieláča. Príjem v týchto okrajových oblastiach je charakterizovaný prerušovaním zvuku.



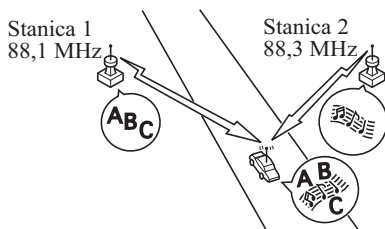
Poruchy v dôsledku silného signálu

Tento problém môže nastať v tesnej blízkosti vysieláča. Signál rozhlasovej stanice je veľmi silný, takže výsledkom je porucha príjmu s prerušovaním reprodukcie prijímača.



Poruchy kvôli kolísaniu stanice

Pokiaľ dôjdete na miesto, kde sú silné signály dvoch staníc vysielajúcich na podobnom kmitočte, môže prijímač chvíľkami strácať signál, na ktorý je naladený, a zachytiť signál druhého vysieláča. V tejto chvíli sa vyskytne určité rušenie.



t Rady pre používanie prehrávača CD

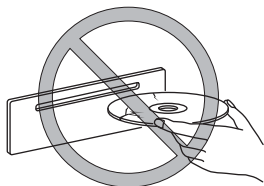
Problém kondenzácie

Bezprostredne po zapnutí systému kúrenia studeného vozidla môže v dôsledku kondenzácie dôjsť k zahmleniu CD alebo optických súčastí (kryštálov a šošoviek) v prehrávači CD diskov. V takom prípade bude CD disk okamžite po vložení do jednotky vysunutý. Zarosenie CD disku je možné ľahko odstrániť zotretím mäkkou handričkou. Zarosené optické súčasti sa zbavia zarosenia prirodzeným spôsobom približne po hodine. Pred novým pokusom o použitie prístroja počkajte, kým nebude jeho funkcia opäť v poriadku.

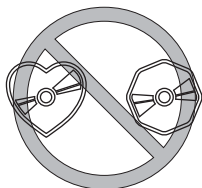
Manipulácia s prehrávačom CD

Dodržujte nasledujúce upozornenia.

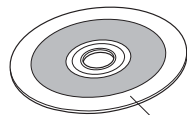
- Kompaktný disk sa v prístroji otáča veľkou rýchlosťou. Preto nesmiete nikdy používať poškodené (popraskané alebo zdeformované) CD disky.



- Používajte iba disky bežného tvaru, nie disky v tvare srdca, osemuholníka a pod. Disk by nemusel byť správne vysunutý a výsledkom by mohla byť porucha.

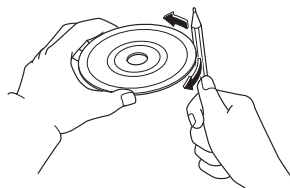


- Ak je časť disku so záznamom priesvitná alebo priehľadná, nepoužívajte ho.

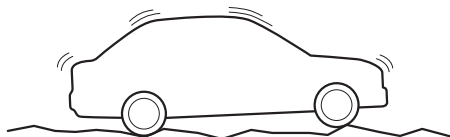


Priesvitná

- Nové disky môžu mať na svojom vonkajšom aj vnútornom obvode drsné hrany. Pokiaľ by ste taký disk s drsnými hranami použili, nebolo by možné jeho správne uloženie v prístroji a prehrávač CD diskov by disk neprehral. Navyše taký disk nemusí byť vysunutý a môže spôsobiť poškodenie prístroja. Hrany vyhľadte pomocou guľôčkového pera alebo ceruzky spôsobom uvedeným nižšie. Nerovnosti z hrán CD odstráňte obrúsením jeho vonkajšej i vnútornej hrany pomocou pera alebo ceruzky.



- Pri jazde po nerovnom povrchu môže reprodukcia zvuku preskakovať.

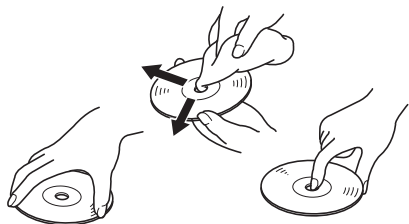


Audiosystém

- Prehrávač CD diskov je určený na prehrávanie kompaktných diskov označených nižšie uvedeným identifikačným logom. Žiadne iné disky nie je možné prehrávať.



- Používajte iba disky vyrobené zákonnou cestou. Nezákonné kópie, ako sú napríklad pirátske nahrávky, nemusia v systéme správne fungovať.
- Pri manipulácii s diskom sa nikdy nedotýkajte strany so záznamom. Disk uchopte prstami za vonkajšie hrany alebo za hranu otvoru a vonkajšiu hranu.



- CD disk nepolepujte papierovými štítkami ani páskami. Zabráňte poškrabaniu spodnej strany (strany bez etikety). Taký disk nemusí byť vysunutý a môže spôsobiť poškodenie prístroja.
- Prach, odtlačky prstov a nečistoty znižujú množstvo svetla odrazeného od signálovej plochy a to zhoršuje kvalitu zvuku. Ak je CD disk znečistený, jemne ho otrite mäkkou handričkou pohybom od stredu CD smerom k jeho okraju.
- Nepoužívajte konzervačné spreje, antistatické prostriedky ani čistiace spreje pre použitie v domácnostiach. Prchavé chemikálie, ako je napríklad benzín alebo riedidlo, tiež môžu poškodiť povrch CD disku a preto nesmú byť používané. Na čistenie CD diskov nesmie byť používané nič, čo by mohlo zapríčiniť ich poškodenie, zdeformovanie alebo zmatnenie plastov.

- Prehrávač CD vysunie CD disk, pokiaľ ho vložíte obrátene. Taktiež zašpinené alebo poškodené CD disky môžu byť vysunutú.
- Do CD prehrávača nevkladajte čistiace disky.
- Nepoužívajte disky s olúpanými alebo uvoľnenými etiketami.
- Môže sa stať, že prístroj nebude schopný prehrávať určité CD-R/CD-RW vytvorené na počítači alebo prehrávači hudobných CD diskov kvôli vlastnostiam disku, škrabancom, nečistotám alebo kvôli usadeniu prachu alebo kondenzácii na šošovke vnútri prístroja.
- Ak budete CD disky skladovať vo vozidle na mieste, kde budú vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokým teplotám, môže dôjsť k takému poškodeniu diskov typu CD-R/CD-RW, že ich nebude možné prehrávať.
- CD-R/CD-RW s kapacitou vyššou než 700 MB nie je možné prehrať.
- Tento prístroj nie je schopný prehrávať určité disky, ktorých záznam bol vytvorený pomocou počítača, a to pre použité nastavenie používateľského programu (nahrávaciu program). (Poradte sa s obchodníkom, ktorý vám daný program predal.)
- Môže sa stať, že niektoré textové dáta, ako sú napríklad názvy skladieb, zaznamenané na CD-R/CD-RW nebudú počas prehrávania hudobných dát (CD-DA) zobrazené.
- Načítanie CD-RW (čas medzi vložením a spustením prehrávania) trvá dlhšie než pri bežnom CD alebo CD-R.
- Prečítajte si celý návod vrátane výstrah týkajúcich sa diskov CD-R/CD-RW.
- Nepoužívajte disky s nalepenými lepiacimi páskami, čiastočne odlúpnutými nálepkami alebo lepivými okrajmi nálepiek. Tiež nepoužívajte disky s nálepkami určenými pre komerčné CD-R. Taký disk nemusí byť vysunutý a môže spôsobiť poškodenie prístroja.

t Tipy na používanie súborov MP3**POZNÁMKA**

Dodávka tohto výrobku iba postupuje licenciu k súkromnému využitiu, ale nezahŕňa žiadne iné práva k súkromnému využitiu (napríklad zárobková činnosť) pri reálnom vysielaní (pozemné, satelitné, po drôte a/alebo iné média), vysielanie/prenos pomocou internetu, intranetu alebo iných sietí a iných elektronických distribučných systémov, akými sú napríklad platené audiokanály alebo audiokanály na prianie. Na také využitie výrobku je potrebná zvláštna licencia. V prípade záujmu o podrobné informácie navštívte <http://www.mp3licensing.com>.

- V tomto audiosystéme je možné prehrávať CD-R/CD-RW/ CD-ROM disky obsahujúce súbory typu MP3.
- Pri uvádzaní názvu pre súbor MP3 nezabudnite za názov súboru pridať príponu MP3 (.mp3).
- Počet znakov, ktoré môžu byť zobrazené, je obmedzený.

 UPOZORNENIE

Tento prístroj umožňuje prehrávanie iba súborov MP3, ktoré majú príponu súboru MP3 (.mp3). Príponu súboru MP3 nepriradíte žiadnemu inému typu súboru, pri jeho prehrávaní by došlo k reprodukcii šumu a alebo k chybnjej funkcii prístroja.

Špecializovaný slovník**MP3**

Skratka pre „MPEG Audio Layer 3“. Technická norma pre kompresiu audia, ako ju určila pracovná skupina ISO*¹ pre MPEG. Použitie formátov MP3 umožňuje komprimáciu audiodát na približne jednu desatinu veľkosti východiskových dát.

*1 Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu

t Tipy na používanie súborov WMA

WMA je skratka pre Windows Media Audio a ide o kompresný formát pre audio používaný firmou Microsoft. Audiodáta je možné vytvárať a ukladať s vyšším kompresným pomerom než v prípade formátu MP3.

* Microsoft a Windows Media sú registrované obchodné známky firmy Microsoft Corporation U.S. v USA a iných štátoch.

 UPOZORNENIE

Tento prístroj prehráva súbory s príponou (.wma) ako súbor WMA. Príponu súboru WMA používajte výhradne pre súbory WMA. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.

- Súbory WMA zapísané s inými parametrami, než ako boli uvedené vyššie, nemusia byť prehrávané správne, prípadne sa názvy súborov alebo priečinkov nemusia zobrazovať správne.

Audiosystém

- Prípona súboru nemusí byť v závislosti od operačného systému počítača, verzie softvéru alebo nastavenia priradená. V takom prípade doplňte príponu „.wma“ za názov súboru a potom ho uložte na disk.

t Tipy na používanie súborov AAC

AAC je skratka pre Advanced Audio Coding (Pokročilé kódovanie audia), čo je štandardizovaná kompresia hlasu stanovená pracovnou skupinou ISO*1 (MPEG). Audiodáta je možné vytvárať a ukladať s vyšším kompresným pomerom než v prípade formátu MP3.

*1 Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu

⚠ UPOZORNENIE

Tento prístroj prehráva súbory s príponou (.aac/.m4a/.mp4*²/.wav*²) ako súbor AAC. Príponu súboru AAC používajte výhradne pre súbory AAC. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.

*2 Typ C / Typ D

- Súbory AAC zapísané s inými parametrami, než ako boli uvedené vyššie, nemusia byť prehrávané správne, prípadne sa názvy súborov alebo priečinkov nemusia zobrazovať správne.
 - Prípona súboru nemusí byť v závislosti od operačného systému počítača, verzie softvéru alebo nastavenia priradená. V takom prípade doplňte príponu „.aac“, „.m4a“, „.mp4*²“ alebo „.wav*²“ za názov súboru a potom ho uložte na disk.
- *2 Typ C / Typ D

t Rady pre používanie prehrávača DVD diskov

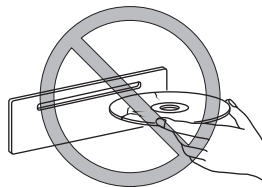
Problém kondenzácie

Bezprostredne po zapnutí systému kúrenia môže v studenom vozidle v dôsledku kondenzácie dôjsť k zaroseniu DVD alebo optických súčastí (hranolov a šošoviek) v prehrávači DVD diskov. V takom prípade sa DVD disk okamžite po vložení do jednotky vysunie. Zarosenie DVD disku je možné jednoducho odstrániť zotretím mäkkou handričkou. Zarosené optické súčasti sa zbavia zarosenia prirodzeným spôsobom približne po hodine. Pred novým pokusom o použitie prístroja počkajte, kým nebude jeho funkcia opäť v poriadku.

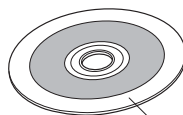
Manipulácia s prehrávačom DVD diskov

Dodržujte nasledujúce upozornenia.

- DVD disk sa v prístroji otáča vysokou rýchlosťou. Preto nesmiete nikdy používať poškodené (popraskané alebo zdeformované) DVD disky.

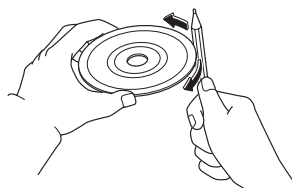


- Používajte iba disky bežného tvaru, nie disky v tvare srdca a pod. Disk by sa nemusel správne vysunúť a výsledkom by mohla byť porucha prístroja.
- Ak je časť DVD disku so záznamom priesvitná alebo priehľadná, nepoužívajte ho.

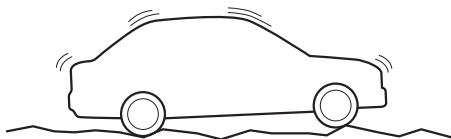


Priesvitná

- Nové DVD disky môžu mať na svojom vonkajšom aj vnútornom obvode drsné hrany. Pokiaľ by ste taký disk s drsnými hranami použili, nebolo by možné jeho správne uloženie v prístroji a prehrávač DVD diskov by disk neprehrával. Navyše taký disk nemusí byť vysunutý a môže spôsobiť poškodenie prístroja. Hrany vyhladzte pomocou guľôčkového pera alebo ceruzky spôsobom uvedeným nižšie. Nerovnosti z hrán DVD odstráňte obrúsením jeho vonkajšej i vnútornej hrany pomocou pera alebo ceruzky.



- Pri jazde po nerovnom povrchu môže reprodukcia zvuku preskakovať.



- Prehrávač DVD diskov je určený na prehrávanie DVD diskov označených nižšie uvedeným identifikačným logom. Žiadne iné disky nie je možné prehrávať.



- Používajte iba disky vyrobené zákonnou cestou. Nezákonne kópie, ako sú napríklad pirátske nahrávky, nemusia v systéme správne fungovať.

- Pri manipulácii s DVD diskom sa nikdy nedotýkajte strany so záznamom. DVD disk uchopte prstami za vonkajšie hrany alebo za hranu otvoru a vonkajšiu hranu.



- DVD disk nepolepujte papierovými štítkami ani páskami. Zabráňte poškrabaniu spodnej strany (strany bez etikety). Taký disk nemusí byť vysunutý a môže spôsobiť poškodenie prístroja.
- Prach, odtlačky prstov a nečistoty znižujú množstvo svetla odrazeného od signálovej plochy a to zhoršuje kvalitu zvuku. Ak je DVD disk znečistený, jemne ho otrite mäkkou handričkou pohybom od stredu DVD smerom k jeho okraju.
- Nepoužívajte konzervačné spreje, antistatické prostriedky ani čistiace spreje pre použitie v domácnostiach. Prchavé chemikálie, ako je napríklad benzín alebo riedidlo, tiež môžu poškodiť povrch DVD disku a preto nesmú byť používané. Na čistenie DVD diskov nesmie byť používané nič, čo by mohlo zapríčiniť ich poškodenie, zdeformovanie alebo zmatnenie plastov.
- Prehrávač DVD diskov vysunie DVD disk, ak ho vložíte obrátene. Taktiež zašpinené alebo poškodené DVD disky môžu byť vysunuté.
- Do prehrávača DVD diskov nekladajte čistiace disky.
- Nepoužívajte disky s olúpanými alebo uvoľnenými etiketami.

Audiosystém




- Môže sa stať, že prístroj nebude schopný prehrať určité disky DVD-R/DVD + R/ DVD-RW/DVD + RW vytvorené na počítači alebo DVD rekordéri pre vlastnosti disku, škrabance, nečistoty alebo pre usadenie prachu alebo kondenzáciu vlhkosti na šošovke vnútri prístroja.
- Ak budete disky DVD skladovať vo vozidle na mieste, kde budú vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokým teplotám, môže dôjsť k takému poškodeniu diskov typu DVD-R/ DVD + R/DVDRW/ DVD + RW, že ich nebude možné prehrávať.
- Tento prístroj nie je schopný prehrávať určité disky, ktorých záznam bol vytvorený pomocou počítača, a to pre použité nastavenie používateľského programu (nahrávaciemu programu). (Poradte sa s obchodníkom, ktorý vám daný program predal.)
- Prečítajte si celý návod vrátane výstrah týkajúcich sa diskov typu DVD-R/ DVD + R/ DVD-RW/DVD + RW.
- Nepoužívajte disky s nalepenými lepiacimi páskami, čiastočne odlúpnutými nálepkami alebo lepivými okrajmi nálepiek. Taktiež nepoužívajte disky s prílepenými komerčne dostupnými nálepkami pre DVD-R. Taký disk sa nemusí vysunúť a môže spôsobiť poškodenie prístroja.
- Podmienky, za ktorých je možné prehrávať DVD video, môžu byť určené dopredu v závislosti od zámeru tvorca softvéru na disku. Jednotlivé funkcie nemusia fungovať tak, ako by si používateľ predstavoval, pretože prehrávač DVD diskov pracuje podľa zámerov tvorca softvéru. Vždy nazrite do pokynov, ktoré sprevádzajú prehrávaný disk.
- Vyrobené na základe licencie poskytnutej firmou Dolby Laboratories, Inc.. Dolby a symbol dvojitého D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

POZNÁMKA

- Je možné prehrávať videodáta (súbory DVD-Video/DVD-VR) zapísané na DVD/DVD-R/ DVD + R/DVD-RW/DVD + RW.
- Táto jednotka je kompatibilná pre prehrávanie dvojrivrstvových diskov DVD/DVD-R.
- Číslo regiónu pre túto jednotku je [2] alebo [3] (číslo regiónu závisí od konkrétneho trhu).
- Súbory DVD-Video/DVD-VR zapísané s inými parametrami, než ako boli uvedené vyššie, nemusia byť prehrávané správne, poprípade sa názvy súborov alebo priečinkov nemusia zobrazovať správne.

Značky používané na diskoch

Značky používané na diskoch alebo ich obaloch majú nasledujúci význam:

Značka		Význam
NTSC	PAL	Označuje štandardné kódovanie analógového signálu (konkrétny typ závisí od daného trhu).
		Obsahuje počet audiostôp. Číslo znamená počet audiozáznamov.
		Obsahuje počet jazykov titulkov. Číslo znamená počet zaznamenaných jazykov.
		Počet uhlov. Číslo znamená počet zaznamenaných uhlov.
		Obsahuje režimy zobrazenia, z ktorých je možné vybrať. „16:9“ označuje širokouhlý obraz a „4:3“ štandardný obraz.
		Obsahuje kód regiónu, v ktorom môže byť disk prehrávaný. ALL označuje globálnu použiteľnosť a číslo zodpovedá kódu regiónu.

Slovníček**DVD-Video**

DVD-Video je štandard pre ukladanie videobrazu stanovený organizáciou DVD Forum. Bol schválený „MPEG2“, globálny štandard pre technológiu digitálnej kompresie, ktorý komprimuje obrazové dáta priemerne na 1/40 a ukladá ich. Navyše bola schválená technológia kódovania s premennou rýchlosťou, ktorá mení objem ukladaných informácií podľa charakteru obrazu na displeji.

Audioinformácie môžu byť uložené pomocou technológie Dolby Digital namiesto PCM (impulzová kódová modulácia), a tak je možné dosiahnuť realistickejší zvuk. Pre väčší zážitok sú navyše k dispozícii rôzne dodatočné funkcie ako napríklad dostupnosť viacerých jazykov.

DVD-VR

DVD-VR je skratka pre DVD Video Recording Format; teda štandard pre ukladanie videobrazu stanovený organizáciou DVD forum.

Výber uhla

Jedna z funkcií prehrávača DVD diskov. Pretože scény môžu byť snímané z rôznych uhlov (podľa polohy kamery), používatelia si môžu uhol vybrať.

Výber jazyka

Prehrávač DVD diskov umožňuje, aby zvuk alebo titulky pre to isté video boli uložené vo viacerých jazykoch a používateľ si potom môže ľubovoľne vybrať.

Audiosystém

Kód regiónu

Prehrávačom DVD diskov aj samotným diskom sú priradené kódy regiónu a je možné prehrávať iba disky vyrobené pre konkrétny daný región.

Disk nie je možné prehrať, ak kód regiónu priradený prehrávaču nezodpovedá kódu na disku.

Navyše, aj keď na disku nie je uvedený kód regiónu, môže byť prehrávanie disku zakázané v závislosti od konkrétneho regiónu. Tak sa môže stať, že niektorý disk nebude možné prehrať v tomto prehrávači DVD diskov.

t Tipy pre používanie súborov OGG

OGG je kompresný formát pre audiosúbory organizácie Xiph. Org Foundation.

Audiodáta je možné vytvárať a ukladať s vyšším kompresným pomerom než v prípade formátu MP3.



UPOZORNENIE

Tento prístroj prehráva súbory s príponou (.ogg) ako súbor OGG. Príponu súboru OGG používajte výhradne pre súbory OGG. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.

- Súbory OGG zapísané s inými parametrami, než ako boli uvedené vyššie, nemusia byť prehrávané správne, poprípade sa názvy súborov alebo priečinkov nemusia zobrazovať správne.
- Prípona súboru nemusí byť v závislosti od operačného systému počítača, verzie softvéru alebo nastavenia priradovaná. V takom prípade doplňte príponu „.ogg“ za názov súboru a potom ho uložte na disk.

t Rady pre používanie USB zariadení

Táto jednotka podporuje prehrávanie súborov MP3/WMA/AAC/OGG*¹ zaznamenaných na USB zariadení.

POZNÁMKA

- Prehrávanie nemusí byť možné v závislosti od typu a stavu USB pamäte flash, a to i keď audiosúbory vyhovujú vyššie uvedeným normám.
- Chránené súbory WMA/AAC nie je možné na tejto jednotke prehrávať.
- Poradie hudobných dát uložených na zariadení sa môže líšiť od poradia pri prehrávaní.
- Aby nedošlo k strate alebo poškodeniu uložených dát, odporúčame, aby ste si svoje dáta vždy zálohovali.
- Ak zariadenie prekročí maximálny elektrický prúd v hodnote 1 000 mA, nemusí zariadenie fungovať alebo sa nabíjať pri pripojení.
- Neodpájajte zariadenie USB, keď je systém v režime USB (odpojte ho, keď je v režime rádioprijímača FM/AM alebo CD prehrávača).
- Zariadenie nebude fungovať, ak sú dáta chránené heslom.

⚠ UPOZORNENIE

- Tento prístroj prehráva súbory s príponou (.mp3) ako súbor MP3. Príponu súboru MP3 používajte výhradne pre súbory MP3. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.
 - Tento prístroj prehráva súbory s príponou (wma) ako súbory WMA. Príponu súboru WMA používajte výhradne pre súbory WMA. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.
 - Tento prístroj prehráva súbory s príponou (.aac/.m4a/.mp4^{*1}/.wav^{*1}) ako súbor AAC. Príponu súboru AAC používajte výhradne pre súbory AAC. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.
 - (Typ C / Typ D)
Tento prístroj prehráva súbory s príponou (.ogg) ako súbor OGG. Príponu súboru OGG používajte výhradne pre súbory OGG. V opačnom prípade by mohlo dochádzať k šumu alebo k nesprávnej funkcii.
^{*1} (Typ C / Typ D)
- Súbory MP3/WMA/AAC/OGG^{*1} zapísané s inými parametrami, než ako boli uvedené vyššie, nemusia byť prehrávané správne, poprípade sa názvy súborov alebo zložiek nemusia zobrazovať správne.
 - Prípona súboru nemusí byť v závislosti od operačného systému počítača, verzie softvéru alebo nastavenia priradená. V takom prípade doplňte príponu „.mp3“, „.wma“, „.aac“, „.m4a“, „.mp4^{*1}“, „.wav^{*1}“ alebo „.ogg^{*1}“ za názov súboru a potom ho uložte na disk.
- ^{*1} Typ C / Typ D

t Tipy na používanie zariadenia iPod

Táto jednotka podporuje prehrávanie hudobných súborov zaznamenaných na zariadení iPod.

- iPod je obchodná známka spoločnosti Apple Inc. registrovaná v USA a v iných krajinách.

Zariadenie iPod nemusí byť kompatibilné v závislosti od konkrétneho modelu alebo verzie OS. V takom prípade sa zobrazí chybové hlásenie.

⚠ UPOZORNENIE

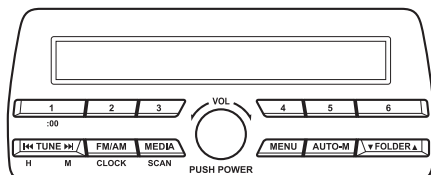
- Odpojte zariadenie iPod, keď ho nepoužívate. Pretože zariadenie iPod nebolo skonštruované, aby odolalo veľkým zmenám teplôt, ku ktorým dochádza v kabíne vozidla, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zhoršeniu vlastností jeho batérie následkom príliš vysokej teploty alebo vlhkosti panujúcej v kabíne, pokiaľ by ste ho nechali vo vozidle.
- Pokiaľ dôjde k strate dát na zariadení iPod pri jeho pripojení k jednotke, spoločnosť Mazda nemôže zaručiť obnovenie stratených dát.
- Pokiaľ je batéria zariadenia iPod znehodnotená, nemusí sa nabiť a po pripojení k jednotke nemusí byť prehrávanie možné. Okamžite vymeňte batériu zariadenia iPod.
- Buďte opatrní, aby ste pri otvorení/zatváraní stredovej konzoly neprivreli prepájací kábel pre iPod.
- Podrobnosti o použití zariadenia iPod nájdete v návode k tomuto zariadeniu.
- Keď je zariadenie iPod pripojené na USB port, všetko ovládanie prebieha na audiojednotke. Ovládanie zo zariadenia iPod nie je možné.

Audiosystém

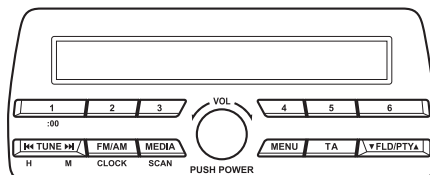
POZNÁMKA
Audiojednotka nie je schopná zobrazovať obrázky alebo videá uložené na zariadení iPod.

Audiojednotka (typ A / typ B)

Typ A (nekompatibilný s RDS)



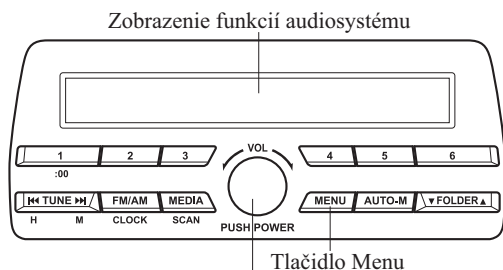
Typ B (kompatibilný s RDS)



- ① Hlavný spínač/Ovládač hlasitosti/Kvalita zvuku..... page 5-34
- ② Hodiny page 5-36
- ③ Ovládanie rádioprijímača (Typ A)..... page 5-38
- ④ Ovládanie rádioprijímača (Typ B)..... page 5-40
- ⑤ Ovládanie prehrávača kompaktných diskov (CD)..... page 5-44
- ⑥ Ako používať pomocný vstup / USB port page 5-47
- ⑦ Indikácia porúch page 5-48

Audiosystém

t Hlavný spínač / Ovládač hlasitosti / Kvalita zvuku



Hlavný spínač / ovládač hlasitosti / ovládač audiofunkcií

Na obrázku je príklad zobrazujúci jednotku typu A.

Zapnutie/vypnutie

Spínač zapalovania prepnete do polohy ACC alebo ON. Stlačením hlavného spínača/ovládača hlasitosti zapnete audiosystém. Ďalším stlačením tohto spínača/ovládača hlasitosti systém vypnete.

Nastavenie hlasitosti

Otáčaním hlavného spínača / ovládača hlasitosti môžete nastaviť hlasitosť. Otočením tohto ovládača v smere hodinových ručičiek hlasitosť zvýšite, otočením proti smeru hodinových ručičiek ju znížite.

Úprava kvality reprodukovanej zvuku

1. Stlačením tlačidla Menu (**MENU**) vyberte funkciu. Zvolená funkcia sa zobrazí na displeji.
2. Otočením ovládača funkcií audio upravte vybranú funkciu nasledujúcim spôsobom:

Indikácia	Hodnota nastavenia	
	Otočenie proti smeru	Otočenie v smere
AF* ¹ (Nastavenie alternatívnej frekvencie (AF))	Vyp.	Zap.
REG* ¹ (Nastavenie regionálneho programu (REG))	Vyp.	Zap.
ALC (Automatické nastavenie hlasitosti)	Zníženie úrovne	Zvýšenie úrovne
BASS (hlboké tóny)	Stlmenie basových tónov	Zosilnenie basových tónov
TREB (vysoké tóny)	Stlmenie vysokých tónov	Zosilnenie vysokých tónov
FADE (Vyváženie hlasitosti predné/zadné)	Zvýraznenie reprodukcie v predných reproduktoroch	Zvýraznenie reprodukcie v zadných reproduktoroch
BAL (Vyváženie hlasitosti ľavý/pravý)	Zvýraznenie reprodukcie v ľavých reproduktoroch	Zvýraznenie reprodukcie v pravých reproduktoroch
BEEP (Zvuk tlačidiel audia)	Vyp.	Zap.
BT SETUP* ²	Výber režimu	
12Hr 24Hr	12 Hr (blikajúce)	24 Hr (blikajúce)

*1 Typ B

*2 V závislosti od konkrétneho modelu nemusí byť táto funkcia k dispozícii.

POZNÁMKA

Ak dlho nestlačíte žiadne tlačidlo, displej sa vráti k predchádzajúcej obrazovke. Ak chcete vrátiť hodnoty bass, treble, fade a balance k pôvodne nastaveným hodnotám, stlačte tlačidlo Menu (**MENU**) na 2 sekundy. Prístroj zapípa a zobrazí sa správa „CLEAR (VYMAZANÉ)“.

Nastavenie alternatívnej frekvencie (AF) (Typ B)

Funkciu AF systému Radio Data System (RDS) je možné zapnúť alebo vypnúť. Pozrite Ovládanie rádioprijímača (typ B) na strane 5-40.

Nastavenie regionálneho programu (REG) (Typ B)

Funkciu REG systému Radio Data System (RDS) je možné zapnúť alebo vypnúť. Pozrite Ovládanie rádioprijímača (typ B) na strane 5-40.

Automatická úprava úrovne hlasitosti (ALC)

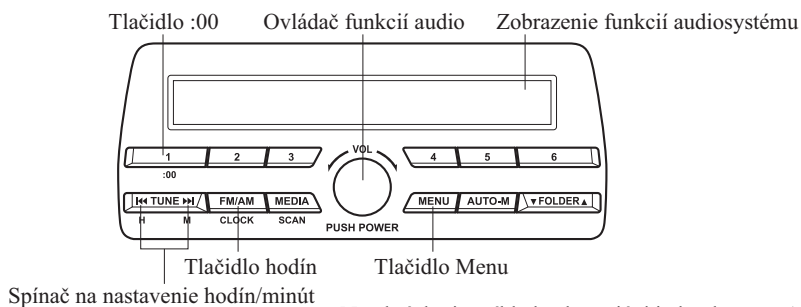
Automatická úprava úrovne hlasitosti (ALC) mení hlasitosť zvuku automaticky podľa rýchlosti vozidla. Čím rýchlejšie vozidlo ide, tým viac hlasitosť rastie. Pre funkciu ALC je možné nastaviť ALC OFF (ALC VYP) alebo ALC LEVEL (ÚROVEŇ ALC) 1 až 7. Keď je zvolená ALC LEVEL 7 (ÚROVEŇ ALC 7), bude hlasitosť zvýšená v maximálnej možnej miere. Vyberte režim podľa jazdných podmienok.

Režim BT SETUP (nastavenie BT)*

Hudba a iné audio, ako napríklad hlas zaznamenaný na komerčne dostupných prenosných audiozariadeniach a mobilných telefónoch vybavených komunikačnou funkciou Bluetooth®, je možné počúvať cez reproduktory vozidla. Pomocou režimu BT SETUP (NASTAVENIE BT) je možné táto zariadenie naprogramovať na jednotku Bluetooth®, poprípade zmeniť (strana 5-96).

Nastavenie času

Otočením ovládača audio prepnete medzi zobrazením hodín v 12- a 24-hodinovom formáte (strana 5-36).

t Hodiny

Na obrázku je príklad zobrazujúci jednotku typu A.

Nastavenie času

Hodiny je možné nastaviť kedykoľvek, keď je spínač zapalovania v polohe ACC alebo ON.

1. Ak chcete nastaviť čas, podržte tlačidlo hodín (**FM/AM**) stlačené približne 2 sekundy, kým nezačujete pípnutie.
2. Aktuálny údaj hodín začne blikať.

Nastavenie času

- Ak chcete čas zmeniť, stlačte tlačidlo na nastavenie hodín/minút (**►►**, **◄◄**), keď časový údaj hodín bliká.
 - Číslo uvedené na pozícii hodín sa zvyšuje, keď je stlačené tlačidlo na nastavenie hodín (**◄◄**). Číslo uvedené na pozícii minút sa zvyšuje, keď je stlačené tlačidlo na nastavenie minút (**►►**).
3. Opätovným stlačením tlačidla hodín (**FM/AM**) hodiny spustíte.

Vynulovanie času

1. Podržte tlačidlo hodín (**FM/AM**) stlačené približne 2 sekundy, až budete počuť pípnutie.
2. Press the :00 button (1).
3. Keď tlačidlo stlačíte, bude čas vynulovaný takto:
(Príklad)
12:01 – 12:29 → 12:00
12:30 – 12:59 → 1:00

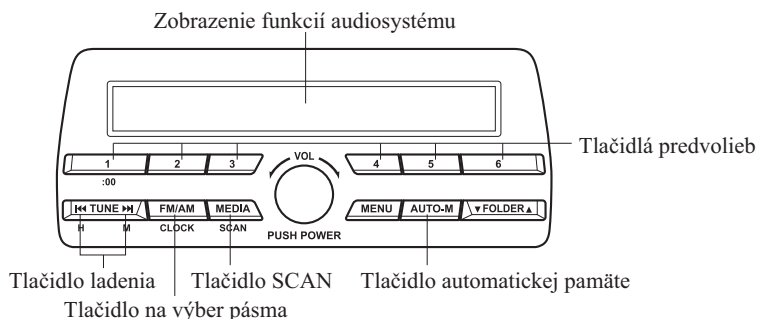
POZNÁMKA

- When the: Keď stlačíte tlačidlo :00 (1), začnú sekundy plynúť od „:00“.
- Prepnutie medzi 12- a 24-hodinovým zobrazením času: Niekoľkokrát stlačte tlačidlo Menu (**MENU**), až sa zobrazia hodiny v 12- a 24-hodinovom formáte. Otočením ovládača funkcií audio v ľubovoľnom smere vyberte požadované nastavenie hodín, keď bude údaj blikať.

POZNÁMKY

Audiosystém

t Ovládanie rádioprijímača (typ A)



Zapnutie rádioprijímača

Rádioprijímač zapnete stlačením tlačidla pre voľbu vlnového rozsahu (**FM/AM**).

Voľba vlnového rozsahu

Postupným stlačením tlačidla na výber pásma (**FM/AM**) budete prepínať pásma v nasledujúcom poradí: FM1 FM2 AM. FM1 → FM2 → AM.

Zvolený režim sa zobrazí na displeji.

POZNÁMKA

Ak bude prijímaný signál FM slabnúť, kvalita príjmu sa automaticky zmení z režimu STEREO na MONO, čím dôjde k potlačeniu rušivého šumu.

Ladenie

Rádioprijímač ponúka nasledujúce spôsoby ladenia: manuálne, automatické, prehľadávanie, ladenie staníc uložených v pamäti a ladenie automatickej pamäte. Najľahším spôsobom je uloženie obľúbených staníc do pamäte rádioprijímača.

Manuálne ladenie

Stanicu vyberte ľahkým stlačením tlačidla ladenia (▶▶, ◀◀).

Automatické ladenie

Automatické hľadanie rozhlasových staníc začne, keď je stlačené tlačidlo ladenia (▶▶, ◀◀), pokiaľ nezaznie pípnutie. Hľadanie sa zastaví, keď je nájdená stanica.

POZNÁMKA

Ak toto tlačidlo budete naďalej držať stlačené, frekvencia sa bude neustále meniť.

Prehľadávanie

Keď pridržíte stlačené tlačidlo (**MEDIA**) bude systém automaticky vyhľadávať silné stanice. Prehľadávanie sa zastaví na každej stanici približne na 5 sekúnd. Ak chcete príjem práve naladenej stanice zachovať, stlačte počas tohto časového intervalu tlačidlo (**MEDIA**) ešte raz.

Ladenie staníc uložených v pamäti

Prístroj ponúka 6 predvolieb, takže je možné uložiť 6 staníc v pásme AM a 12 v pásme FM.

1. Pred výberom predvoľby najprv vyberte pásmo AM, FM1 alebo FM2. Potom naladíte požadovanú stanicu.
2. Stlačte tlačidlo pamäte na 2 sekundy, kým nebudete počuť zvukový signál. Číslo pamäte alebo frekvencie uloženej stanice bude zobrazená na displeji. Zvolená stanica je týmto uložená v pamäti prístroja.
3. Pri ukladaní ďalších staníc a iných vlnových rozsahov postupujte rovnakým spôsobom. Pokiaľ chcete naladiť stanicu uloženú v pamäti, zadajte príslušný vlnový rozsah AM, FM1 alebo FM2 a potom stlačte zodpovedajúce tlačidlo pamäte. Frekvencia danej stanice alebo číslo pamäte bude zobrazené na displeji.

Ladenie pomocou automatickej pamäte

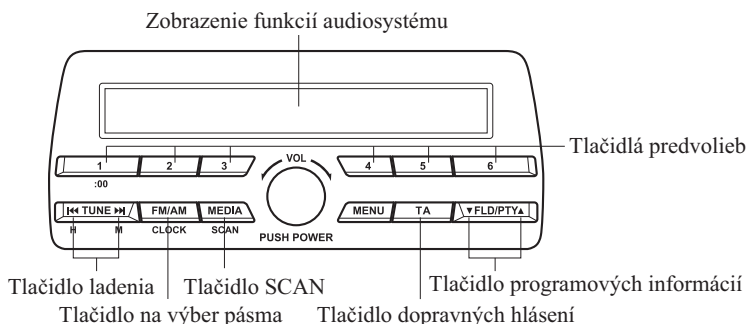
Táto funkcia je obzvlášť užitočná pri jazde v oblastiach, kde nepoznáte frekvencie lokálnych staníc. Podržte stlačené tlačidlo automatickej pamäte (**AUTO-M**) približne 2 sekundy, kým nezačujete pípnutie; systém automaticky vyhľadá a dočasne uloží až 6 staníc s najsilnejším signálom v každom vybranom pásme v danej oblasti. Hneď ako je proces vyhľadávania dokončený, bude naladená stanica s najsilnejším signálom a jej frekvencia sa zobrazí na displeji. Krátkym stlačením tlačidla automatickej pamäte (**AUTO-M**) vyvoláte stanice automaticky uložené do pamäte. Vždy bude vybraná jedna uložená stanica, na displeji sa zobrazí jej frekvencia a číslo kanálu.

POZNÁMKA

Ak pri vyhľadávaní nebola nájdená žiadna stanica, zobrazí sa na displeji symbol „A“.

Audiosystém

t Ovládanie rádioprijímača (Typ B)



Zapnutie rádioprijímača

Rádioprijímač zapnete stlačením tlačidla pre voľbu vlnového rozsahu (**FM/AM**).

Voľba vlnového rozsahu

Postupným stlačením tlačidla na výber pásma (**FM/AM**) budete prepínať pásma v nasledujúcom poradí: FM1 FM2 AM. FM1 → FM2 → MW/LW.

Zvolený režim sa zobrazí na displeji.

POZNÁMKA

Ak bude prijímaný signál FM slabnúť, kvalita príjmu sa automaticky zmení z režimu **STEREO** na **MONO**, čím dôjde k potlačeniu rušivého šumu.

Ladenie

Rádioprijímač ponúka nasledujúce spôsoby ladenia: manuálne, automatické, prehľadávanie, ladenie staníc uložených v pamäti a ladenie automatickej pamäte. Najľahším spôsobom je uloženie obľúbených staníc do pamäte rádioprijímača.

Manuálne ladenie

Stanicu vyberte ľahkým stlačením tlačidla ladenia (▶▶, ◀◀).

Automatické ladenie

Automatické hľadanie rozhlasových staníc začne, keď je stlačené tlačidlo ladenia (▶▶, ◀◀), pokiaľ nezaznie pípnutie. Hľadanie sa zastaví, keď je nájdená stanica.

POZNÁMKA

Ak toto tlačidlo budete naďalej držať stlačené, frekvencia sa bude neustále meniť.

Prehľadávanie

Keď pridržíte stlačené tlačidlo (**MEDIA**) bude systém automaticky vyhľadávať silné stanice. Prehľadávanie sa zastaví na každej stanici približne na 5 sekúnd. Ak chcete príjem práve naladenej stanice zachovať, stlačte počas tohto časového intervalu tlačidlo (**MEDIA**) ešte raz.

Ladenie staníc uložených v pamäti

Prístroj ponúka 6 predvolieb, takže je možné uložiť 6 staníc v pásme MW/LW a 12 staníc v pásme FM.

1. Pred výberom predvoľby najprv vyberte pásmo MW/LW, FM1 alebo FM2. Potom naladíte požadovanú stanicu.
2. Stlačte tlačidlo pamäte na 2 sekundy, kým nebudete počuť zvukový signál. Číslo pamäte alebo frekvencie uloženej stanice bude zobrazená na displeji. Zvolená stanica je týmto uložená v pamäti prístroja.
3. Pri ukladaní ďalších staníc a iných vlnových rozsahov postupujte rovnakým spôsobom. Ak chcete naladiť stanicu uloženú v pamäti, vyberte vlnový rozsah MW, LW, FM1 alebo FM2 a potom stlačte zodpovedajúce tlačidlo pamäte. Frekvencia danej stanice alebo číslo pamäte bude zobrazené na displeji.

Radio Data System (RDS)**POZNÁMKA**

Systém RDS nie je funkčný v oblastiach, ktoré nie sú pokryté touto službou.

Alternatívne frekvencie (AF)

Funkcia AF je určená pre stanice vysielajúce vo vlnovom rozsahu FM. Stlačte tlačidlo Menu (**MENU**) a vyberte režim AF, tým ho zapnete a na displeji sa zobrazí „AF“. Ak rozhlasový príjem aktuálnej stanice zoslabne, prepne systém automaticky na alternatívnu stanicu.

Ak chcete naďalej prijímať regionálne stanice, stlačte tlačidlo Menu (**MENU**) a vyberte režim REG, aby ste ho zapli. Zobrazí sa symbol „REG ON“. Ak ho chcete vypnúť, stlačte ovládač audio a vyberte režim REG, tým ho vypnete. Zobrazí sa symbol „REG OFF“.

Dopravné hlásenie (TA)

Ak stlačíte tlačidlo dopravného hlásenia (**TA**), prepne sa jednotka do režimu TA a objaví sa symbol „TA“.

Ak je v režime TA prijaté vysielanie TA, dostane toto vysielanie prednosť, aj keď sú práve využívané iné funkcie (FM, CD, USB, iPod, AUX alebo BT audio), a zobrazí sa „Traffic Info (Dopravné informácie)“. Ak počas vysielania dopravného hlásenia stlačíte tlačidlo dopravného hlásenia (**TA**), ukončíte toto hlásenie a vrátite sa späť k predchádzajúcemu režimu.

Programové informácie (PTY)

Niektoré stanice vo vlnovom rozsahu FM vysielajú kódy, ktoré určujú typ programu danej stanice. Tieto kódy umožňujú rýchle vyhľadávanie alternatívnej stanice s rovnakým programovým kódom.

V pásme FM stlačte tlačidlo programových informácií (**▲, ▼**). Pri prijímaní sa bude zobrazovať programový kód a symbol „PTY“. Ak nie sú k dispozícii žiadne programové kódy, zobrazí sa správa „None (Žiadne)“.

Audiosystém

(Výber typu programu:)

1. V okamihu, keď je na displeji zobrazený kód typu programu, stlačte tlačidlo programových informácií (▲, ▼).
2. Použite jednu z nasledujúcich možností:
 - Stlačte tlačidlo predvoľby (1 až 6).
 - Stlačte tlačidlo programových informácií (▲, ▼).

(Prezeranie informácií o typoch programu:)

1. V okamihu, keď je na displeji zobrazený kód typu programu, stlačte tlačidlo programových informácií (▲, ▼).
2. Podržte stlačené tlačidlo programových informácií (▲, ▼), kým nezaznie zvukový signál. Prístroj bude vyhľadávať vysielanie a pokiaľ nebude žiadne nájdené, zobrazí sa na displeji správa „Nothing (Nič)“ a bude obnovené vysielanie predchádzajúceho vlnového rozsahu.

(Ako uložiť programové typy na tlačidlá pamäte:)

1. V okamihu, keď je na displeji zobrazený kód typu programu, stlačte tlačidlo programových informácií (▲, ▼).
2. Stlačte tlačidlo programových informácií (▲, ▼) a vyberte typ programu.
3. Hneď ako bude typ programu zobrazený, stlačte tlačidlo pamäte asi na 2 sekundy.

Núdzové vysielanie

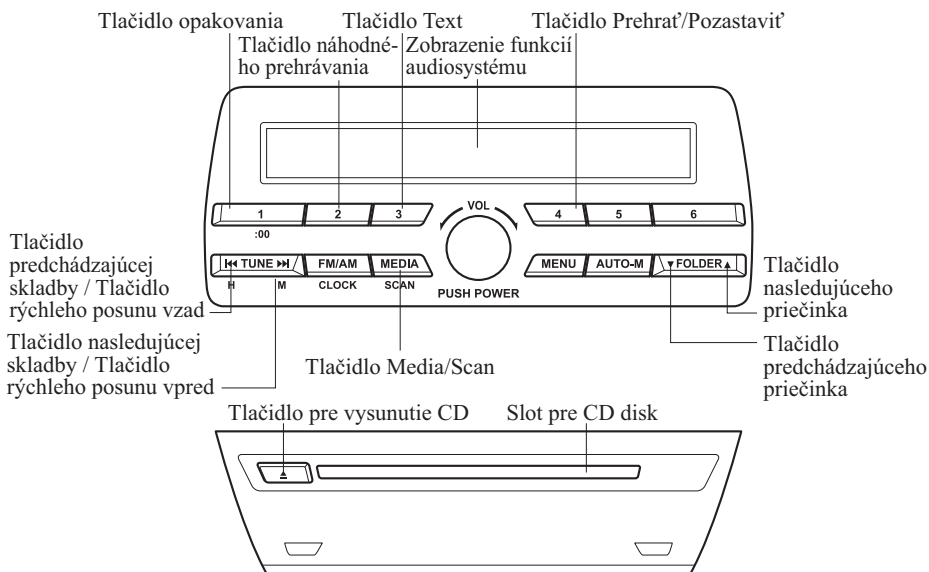
Ak je prijaté núdzové vysielanie, dostane toto vysielanie prednosť, aj keď sú práve využívané iné funkcie (FM, CD, USB, iPod, AUX alebo BT audio), a zobrazí sa „Alarm! (Pozor!)“.

Hneď, ako núdzové vysielanie skončí, vráti sa systém do predchádzajúceho režimu.

POZNÁMKY

Audiosystém

t Ovládanie prehrávača kompaktných diskov (CD)*



Na obrázku je príklad zobrazujúci jednotku typu A.

Typ	Prehrávané formáty
Prehrávač hudobných CD diskov a súborov MP3/WMA/AAC	<ul style="list-style-type: none"> Hudobné dáta (CD-DA) Súbory MP3/WMA/AAC

Vloženie CD disku

Vložte CD disk do slotu tak, aby jeho etiketa smerovala hore. Automatický podávací mechanizmus vloží CD do prístroja a automaticky bude začaté jeho prehrávanie.

POZNÁMKA
Pred začiatkom prehrávania bude krátka pauza, ktorú prehrávač potrebuje pre načítanie digitálneho zápisu z CD disku.

Vysunutie CD disku

Stlačenie tlačidla na vysunutie CD disku (▲) spôsobí jeho vysunutie zo slotu.

POZNÁMKA
Pokiaľ sú na disku uložené ako súbory MP3/WMA/AAC, tak hudobné dáta (CD-DA), bude sa prehrávanie týchto dvoch alebo troch typov súborov líšiť v závislosti od toho, ako bol disk nahraný.

Prehrávanie

Stlačením tlačidla (**MEDIA**) prejdete do režimu CD a spustíte prehrávanie.

POZNÁMKA

Režim CD nie je možné vybrať, ak nie je vložený disk CD.

Pozastavenie

Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla Prehrať/Pozastaviť (4).

Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie.

Rýchly posun dopredu/dozadu

Ak chcete reprodukciu rýchlo posunúť dopredu, podržte stlačené tlačidlo pre rýchly posun (►►). Pokiaľ chcete reprodukciu rýchlo posunúť dozadu, podržte stlačené tlačidlo pre rýchly posun (◄◄).

Vyhľadávanie skladby

Jedným stlačením tlačidla nasledujúcej skladby (►►) presuniete prehrávanie na začiatok ďalšej skladby.

Ak stlačíte tlačidlo predchádzajúcej skladby (◄◄) v priebehu niekoľkých sekúnd po začiatku skladby, preskočíte na začiatok predchádzajúcej skladby.

Ak stlačíte tlačidlo predchádzajúcej skladby (◄◄) po uplynutí niekoľkých sekúnd skladby, preskočíte na začiatok aktuálnej skladby.

Hľadanie priečinka (v priebehu prehrávania CD disku so súborami MP3/WMA/AAC)

Ak sa chcete presunúť na predchádzajúci priečink, stlačte tlačidlo predchádzajúceho priečinka (▼), stlačením tlačidla nasledujúceho priečinka (▲) prejdete na nasledujúci priečink.

Funkcia SCAN**Pri prehrávaní hudobného disku CD**

Táto funkcia prechádza skladby na CD a prehráva 10 sekúnd z každej skladby ako pomoc pri nájdení skladby, ktorú chcete počúvať.

V priebehu prehrávania podržte stlačené tlačidlo scan (**MEDIA**), ak chcete zapnúť funkciu prehľadávania (číslo skladby začne blikať). Prehrávanie ukážok zrušíte opätovným stlačením tlačidla (**MEDIA**).

Pri prehrávaní CD disku so súborami MP3/WMA/AAC

Táto funkcia prechádza skladby v práve prehrávanom priečinku a prehráva 10 sekúnd z každej skladby ako pomoc pri nájdení skladby, ktorú chcete počúvať.

V priebehu prehrávania podržte stlačené tlačidlo scan (**MEDIA**), ak chcete zapnúť funkciu prehľadávania (číslo skladby začne blikať).

Prehrávanie ukážok zrušíte opätovným stlačením tlačidla (**MEDIA**).

POZNÁMKA

Pokiaľ jednotka zostala v režime prehľadávania, normálne prehrávanie sa obnoví, keď stlačíte scan.

Opakované prehrávanie**Pri prehrávaní hudobného disku CD**

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo pre opakovanie (1), čím bude znovu spustené prehrávanie práve počúvanej skladby. Zobrazí sa symbol „TRACK RPT“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte opakované prehrávanie.

Audiosystém

Pri prehrávaní CD disku so súbormi MP3/WMA/AAC

(Opakovanie skladby)

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo pre opakovanie (1), čím bude znovu spustené prehrávanie práve počúvanej skladby. Zobrazí sa symbol „TRACK RPT“.
2. Ak chcete zrušiť opakované prehrávanie, stlačte toto tlačidlo znovu po 3 sekundách.

(Opakovanie priečinka)

1. V priebehu prehrávania stlačte tlačidlo na opakovanie (1) a potom stlačte tlačidlo znovu do 3 sekúnd, ak chcete opakovane prehrávať skladby v aktuálnom priečinku. Zobrazí sa symbol „FOLDER RPT“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte opakované prehrávanie.

Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí

Skladby sú vyberané a prehrávané náhodne.

Pri prehrávaní hudobného disku CD

1. Pri prehrávaní stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2), skladby na CD disku budú prehrávané v náhodnom poradí. Zobrazí sa symbol „DISC RDM“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte náhodné prehrávanie.

Pri prehrávaní CD disku so súbormi MP3/WMA/AAC

(Náhodné prehrávanie v rámci priečinka)

1. Pri prehrávaní stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2), skladby v priečinku budú prehrávané v náhodnom poradí. Zobrazí sa symbol „FOLDER RDM“.
2. Ak chcete zrušiť opakované prehrávanie, stlačte toto tlačidlo znovu po 3 sekundách.

(Náhodné prehrávanie v rámci CD disku)

1. V priebehu prehrávania stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2) a potom stlačte tlačidlo znovu do 3 sekúnd, ak chcete náhodne prehrávať skladby na CD disku. Zobrazí sa symbol „DISC RDM“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte náhodné prehrávanie.

Zmena zobrazenia

V súboroch, kde bol zadaný názov súboru a iné informácie, sa zobrazenie na displeji bude prepínať medzi zobrazením názvu súboru a iných informácií pri každom stlačení tlačidla text (3) v priebehu prehrávania.

Hudobný CD disk

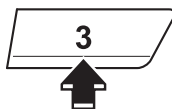
Číslo skladby / Uplynulý čas

Číslo skladby

Názov skladby*

Názov albumu*

Meno interpreta*



* V závislosti od konkrétneho CD, táto informácia nemusí byť k dispozícii.

CD disk so súbormi MP3/WMA/AAC

Číslo súboru / Uplynutý čas

Číslo priečinka / Číslo súboru

Názov súboru



Názov priečinka

Názov albumu

Názov skladby

Meno autora

POZNÁMKA

- Informácie, ktoré sa môžu zobrazovať na displeji, sú iba tie informácie o CD (ako napríklad meno interpreta, názov skladby), ktoré boli zaznamenané na CD.
- Táto jednotka nie je schopná zobrazit' niektoré znaky. Znaky, ktoré nemôžu byť zobrazené, sú označené hviezdíčkou (*).

Posunutie zobrazenia

Na displeji je možné zobrazit' naraz iba 13 znakov. Ak chcete zobrazit' ďalšie znaky dlhého názvu, podržte stlačené tlačidlo text (3). Na displeji sa zobrazí ďalších 13 znakov. Opätovným stlačením tlačidla (3) sa po zobrazení posledných 13 znakov vrátite na začiatok názvu.

POZNÁMKA

Počet znakov, ktoré môžu byť zobrazené, je obmedzený.

Zobrazenie správ

Ak sa na displeji objaví správa „CHECK CD (SKONTROLUJTE CD)“, znamená to, že došlo k nejakej poruche na CD disku. Skontrolujte, či disk nie je poškodený, špinavý alebo poškrábaný a potom ho skúste znovu vložiť do prístroja. Ak sa správa objaví znovu, vložte iný disk, ktorý je v poriadku. Ak sa táto správa zobrazuje stále, zverte prístroj kvalifikovanému servisu, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda, a požiadajte ho o opravu.

t Ako používať pomocný vstup / USB port

Hudbu môžete počúvať i z reproduktorov vozidla, keď pripojíte bežne dostupnú prenosnú audiojednotku k pomocnému vstupu.

Použite bežne dostupný kábel so stereo mini konektorom (3,5 φ). Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Navyše môžete hudbu prehrávať na audiosystéme vozidla, keď pripojíte zariadenie USB alebo zariadenie iPod na port USB. Pozrite režim AUX/USB/iPod na strane 5-73.

Audiosystém

t Indikácia porúch

Ak sa na displeji audiosystému objaví indikácia chyby, môžete nájsť jej príčinu v nasledujúcej tabuľke. Pokiaľ sa vám nepodarí príčinu chyby odstrániť, zájdite s vozidlom do kvalifikovaného servisu, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Indikácia	Príčina	Riešenie
CHECK CD (SKONTRO LUJTE CD)	CD disk bol do zásuvky založený opačne	Vložte CD disk do zásuvky správnym spôsobom. Ak indikácia chyby na displeji pretrváva, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
	CD disk je chybný.	Vložte do slotu iný CD disk správnym spôsobom. Ak indikácia chyby na displeji pretrváva, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Audiojednotka (typ C / typ D)

POZNÁMKA

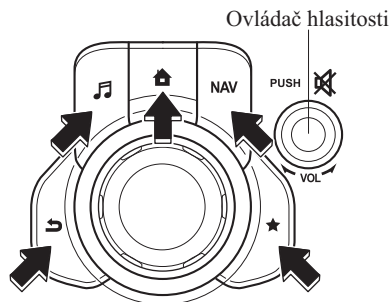
Vysvetlenia funkcií popísaných v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočnosti a vzhľad obrazoviek a tlačidiel, ako aj zobrazované písmená a znaky sa môžu líšiť od skutočného vzhľadu.

Navyše, v závislosti od budúcich aktualizácií softvéru, sa môže obsah následne zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Audiojednotka (typu C / typu D) používa tri rôzne spôsoby ovládania.

- Združený ovládač
- Dotykový panel
- Rozoznávanie hlasu pomocou spínačov na volante a mikrofónu

Použitie združeného ovládača



POZNÁMKA

Z dôvodu bezpečnosti sú niektoré operácie deaktivované, keď vozidlo ide.

Použitie ovládača hlasitosti

Stlačením ovládača hlasitosti zapnete a vypnete funkciu MUTE.

Otočením ovládača hlasitosti nastavíte hlasitosť. Hlasitosť sa zvyšuje, keď otáčate ovládačom v smere hodinových ručičiek, a znižuje, keď s ním otáčate proti smeru hodinových ručičiek.

Audiosystém

Spínače okolo páčky združeného ovládača

🏠 : Zobrazí domovskú obrazovku.

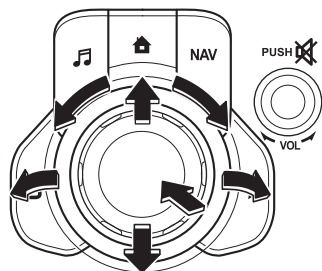
🎵 : Zobrazí obrazovku Zábava.

NAV : Zobrazí navigačnú obrazovku. (iba vo vozidlách vybavených navigáciou)

★ : Zobrazí obrazovku Obľúbené. Dlhým stlačením uložíte konkrétne položky medzi obľúbené. (Je možné naprogramovať AM/FM rádio, telefónny zoznam a ciele pre navigačný systém.)

↶ : Vráti na predchádzajúcu obrazovku.

Použitie páčky združeného ovládača



(Výber ikon na obrazovke)

1. Nakláňajte alebo otáčajte páčku a presuňte kurzor na požadované tlačidlo na obrazovke.
2. Stlačte páčku združeného ovládača a vyberte ikonu.

POZNÁMKA
V niektorých funkciách je možné aj dlhé stlačenie páčky združeného ovládača.

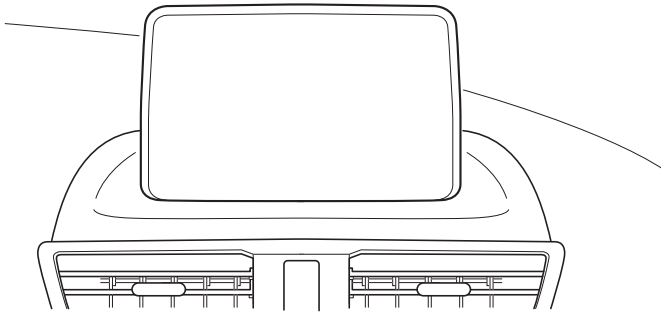
Použitie dotykového panela

⚠ UPOZORNENIE

Netlačte na displej príliš veľkou silou a na ovládanie nepoužívajte predmet s ostrou špičkou. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu displeja.

POZNÁMKA

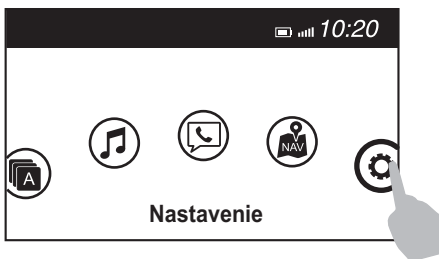
Z dôvodu bezpečnosti nie je možné ovládať dotykový panel, keď vozidlo ide.



t Základné spôsoby ovládania

DOTYK A ŤUKNUTIE

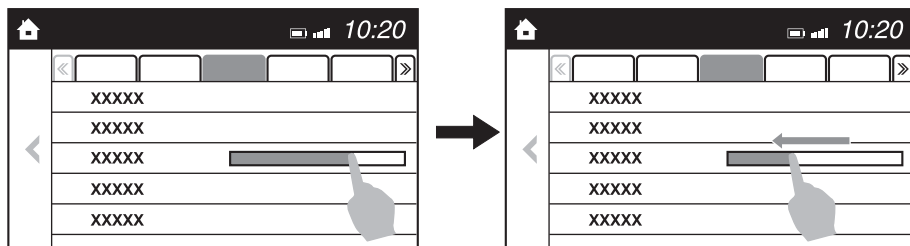
1. Dotknite sa položky na strednom displeji.
2. Operácia sa spustí a zobrazí sa ďalšia položka.



Audiosystém

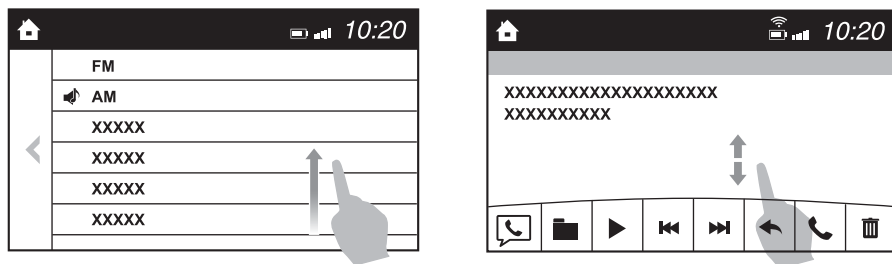
POSUNUTIE PRSTA

1. Dotknite sa položky nastavenia, pri ktorej je zobrazený posúvač.
2. Posúvajte prst v požadovanom smere.



ZOTRETIE

1. Dotknite sa položky zoznamu.
2. Stierajte prstom v požadovanom smere.









Návrat na predchádzajúcu obrazovku

1. Dotknite sa .

Zobrazenie domovskej obrazovky

1. Dotknite sa .

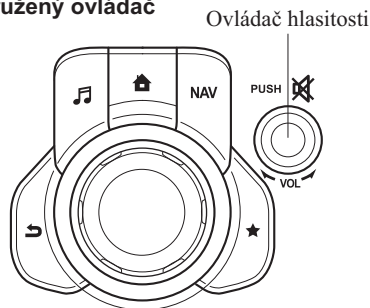
t Domovská obrazovka

Ikona	Funkcia
	<p>Aplikácia Je možné overiť informácie, ako je napríklad priemerná spotreba paliva, plánovaná údržba a varovanie. V závislosti od typu a technických parametrov sa zobrazenie na displeji môže líšiť.</p>
	<p>Zábava Používa sa na ovládanie audiozdrojov, ako napríklad rádioprijímača alebo prehrávača CD diskov. Zobrazí sa naposledy použitý audiozdroj. Audiozdroj, ktorý v danom okamihu nemôže byť použitý, je preskočený a zobrazí sa predchádzajúci audiozdroj. Audiozdroj zmeníte, keď ikonu  opäť vyberiete.</p>
	<p>Komunikácia Tu sú k dispozícii funkcie súvisiace s Bluetooth®.</p>
	<p>Navigácia Zobrazí sa navigačná obrazovka (na vozidlách vybavených navigačným systémom). Ak SD karta pre navigačný systém nie je vložená, zobrazuje sa kompas naznačujúci smer, v ktorom sa vozidlo pohybuje. Tento kompas nemusí zobrazovať správny smer, keď vozidlo stojí alebo ide pomaly.</p>
	<p>Nastavenie Ponuka celkového nastavenia (ako napríklad displej, kvalita zvuku, Bluetooth® a jazyk). V závislosti od typu a technických parametrov sa zobrazenie na displeji môže líšiť.</p>

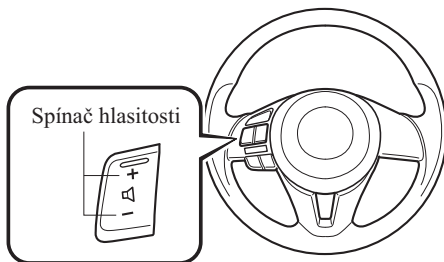
Audiosystém

t Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku

Združený ovládač



Spínač ovládania audia




Nastavenie hlasitosti

Otočte ovládačom hlasitosti na združenom ovládači.

Taktiež môžete stlačiť spínač hlasitosti na volante.

Nastavenie displeja

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).

Po výbere záložky **Displej** budete môcť vybrať položku, ktorú chcete zmeniť.

Vypnutie displeja / Hodiny

Stredný displej je možné vypnúť.

Výberom tlačidla **Vypnúť displej** môžete displej vypnúť.

Keď vyberiete tlačidlo

Vypnúť displej a zobrazit' hodiny, displej audiosystému sa vypne a budú sa zobrazovať hodiny.

Stredný displej môžete opäť zapnúť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Dotykom na displej audiosystému.
- Použitím združeného ovládača.

Nastavenie dennej/nočnej obrazovky

Je možné zvoliť dennú alebo nočnú obrazovku.

Auto : Automatické prepínanie obrazoviek na základe stavu rozsvietenia hlavných svetlometov*1

Deň : Výber dennej obrazovky

Noc : Výber nočnej obrazovky

*1 Na displeji sa trvale zobrazuje denná obrazovka, keď je zrušené stmernenie osvetlenia.

Nastavenie jasu

Jas stredného displeja nastavte pomocou posúvača.

Nastavenie kontrastu


Kontrast stredného displeja nastavte pomocou posúvača.

Obnovenie nastavení displeja

Všetky hodnoty nastavenia displeja je možné vrátiť na ich pôvodné nastavenie.

1. Vyberte **Reset**.
2. Vyberte **Ano**.

Úprava kvality reprodukovanejho zvuku

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).

Po výbere záložky **Zvuk** budete môcť vybrať položku, ktorú chcete zmeniť.

Indikácia	Hodnota nastavenia
Bass (hlboké tóny)	+ Side: Strana: Zosilnenie hlbokých tónov - Side: Strana: Zoslabenie hlbokých tónov
Treble (vysoké tóny)	+ Side: Treble enhancement - Side: Treble reduction
Fade (Vyváženie hlasitosti predné/zadné)	Zadné* Back (Zadné): Obmedzenie hlasitosti z predných reproduktorov Predné Back (Zadné): Obmedzenie hlasitosti z predných reproduktorov
Balance (Vyváženie hlasitosti ľavý/pravý)	Right: Right (Pravý): Obmedzenie hlasitosti z ľavých reproduktorov Left: Right (Pravý): Obmedzenie hlasitosti z ľavých reproduktorov
ALC* ¹ (Automatické nastavenie hlasitosti)	Off (Vyp.)—Nastavenie na siedmych úrovniach
Centerpoint [®] * ² (Automatické nastavenie úrovne)	Zap./Vyp.
AudioPilot [®] * ² (Automatické nastavenie hlasitosti)	Zap./Vyp.
Pípnutie (Zvuk tlačidiel audia)	Zap./Vyp.

*¹ Štandardný audiosystém

*² Audiosystém Bose[®]

Automatická úprava úrovne hlasitosti (ALC)

Automatická úprava úrovne hlasitosti je funkcia, ktorá automaticky reguluje hlasitosť a kvalitu reprodukovanejho zvuku v závislosti od rýchlosti jazdy vozidla. Hlasitosť vzrastá úmerne so zvyšujúcou sa rýchlosťou vozidla a klesá pri jeho spomaľovaní.

Centerpoint[®]*³

Funkcia Centerpoint[®] poskytuje majiteľom audiosystému Bose[®] zážitok z priestorového zvuku pri prehrávaní z ich existujúcich diskov CD a MP3 prehrávačov.

Bola špeciálne vyvinutá tak, aby spĺňala unikátne požiadavky na reprodukciu zvuku vo vozidle.

Prevádza stereo signály na viac kanálov, aby dosiahla väčšiu presnosť pri reprodukcii zvuku.

Prepracovaný algoritmus súčasne vytvára širšie, priestornejšie zvukové pole.

*³ Centrepoint[®] je registrovaná obchodná značka spoločnosti Bose.

AudioPilot[®]*⁴

Pri jazde môže okolitý hluk narušovať počúvanie hudby.

Technológia na kompenzáciu hluku AudioPilot[®] 2 neustále upravuje hlasitosť hudby, aby vykompenzovala okolitý hluk aj rýchlosť vozidla.


Reaguje iba na trvalé zdroje hluku a nie na prerušovaný hluk, ako sú napríklad zvuky spôsobené spomaľovacou vlnou. Pokročilý algoritmus DSP umožňuje rýchlejšiu a efektívnejšiu kompenzáciu pre neobvyklé situácie, ako je jazda po veľmi nerovnej vozovke alebo jazda vysokou rýchlosťou.

*⁴ AudioPilot[®] je registrovaná obchodná značka spoločnosti Bose.






Audiosystém

t Ovládanie rádioprijímača (typ C)

Zapnutie rádioprijímača

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Zábava. Keď vyberiete požadovaný rádioprijímač, zobrazia sa nasledujúce ikony v dolnej časti stredného displeja.

Rádioprijímač AM/FM

Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	Zobrazí zoznam staníc. Výberom tlačidla Aktualizovať zoznam staníc zobrazíte frekvencie až desiatich rozhlasových staníc na zozname automatickej pamäte. Vyberie požadovanú frekvenciu.
	Zobrazí zoznam obľúbených. Dlhým stlačením uložíte práve naladenú rozhlasovú stanicu.
	Môžete prehľadávať naladiteľné rozhlasové stanice. Prehľadávanie sa zastaví na každej stanici približne na päť sekúnd. Opätovným výberom ikony budete pokračovať v prijímaní naladenej stanice.
	Manuálne ladenie rozhlasovej stanice. Vyberte tuner a otáčajte páčkou združeného ovládača alebo posuňte posúvač na displeji alebo sa dotknite frekvencie. Jedným stlačením  alebo  zmeníte frekvenciu vždy o jeden krok. Ak podržíte stlačené  alebo  , rozhlasová frekvencia sa bude meniť súvisle. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Automatické ladenie rozhlasovej stanice.
	Pri dlhom stlačení sa rozhlasová frekvencia bude meniť súvisle. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

Oblíbené rozhlasové stanice

Vybrané stanice si môžete zaregistrovať kvôli jednoduchšiemu ovládaniu. Môžete zaregistrovať až 50 staníc. Zoznam obľúbených je spoločný pre pásma AM a FM.

Registrácia medzi obľúbené

Dlhým stlačením ikony ★ zaregistrujete aktuálnu rozhlasovú stanicu. Registrovať môžete taktiež pomocou nasledujúceho postupu.

1. Výberom ikony ★ zobrazte zoznam obľúbených.
2. Vyberte .
3. Vyberte .
4. Stanica bude pridaná na koniec zoznamu obľúbených.

POZNÁMKA

Pri odpojení akumulátora nebude zoznam vašich obľúbených vymazaný.

Výber rozhlasovej stanice zo zoznamu obľúbených

1. Výberom ikony ★ zobrazte zoznam obľúbených.
2. Zvoľte názov rozhlasovej stanice alebo frekvencie, ktorá sa má naladiť.

Vymazanie zo zoznamu obľúbených

1. Výberom ikony ★ zobrazte zoznam obľúbených.
2. Vyberte .
3. Vyberte .
4. Vyberte rozhlasovú stanicu alebo frekvenciu, ktorú chcete vymazať.
5. Vyberte .


Zmena poradia na zozname obľúbených

1. Výberom ikony ★ zobrazte zoznam obľúbených.
2. Vyberte .
3. Vyberte .
4. Vyberte rozhlasovú stanicu alebo frekvenciu. Vybranú rozhlasovú stanicu môžete presúvať.
5. Presuňte rozhlasovú stanicu a vyberte tlačidlo .












Audiosystém

t Ovládanie rádioprijímača (typ D)

Zapnutie rádioprijímača

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Zábava. Keď vyberiete požadovaný rádioprijímač, zobrazia sa nasledujúce ikony v dolnej časti stredného displeja.

Rádioprijímač AM/FM

Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	Zobrazí zoznam naladiteľných rozhlasových staníc s RDS (iba FM).
	Zobrazí zoznam staníc (iba AM). Vyberom tlačidla Aktualizovať zoznam staníc zobrazíte frekvencie až desiatich rozhlasových staníc na zozname automatickej pamäte. Vyberie požadovanú frekvenciu.
	Zobrazí zoznam obľúbených. Dlhým stlačením uložíte práve naladenú rozhlasovú stanicu.
	Môžete prehľadávať naladiteľné rozhlasové stanice. Prehľadávanie sa zastaví na každej stanici približne na päť sekúnd. Opätovným výberom ikony budete pokračovať v prijímaní naladenej stanice.
	Manuálne ladenie rozhlasovej stanice. Vyberte tuner a otáčajte páčkou združeného ovládača alebo posuňte posúvač na displeji alebo sa dotknite frekvencie. Jedným stlačením ► alebo ◀ zmeníte frekvenciu vždy o jeden krok. Ak podržíte stlačené ► alebo ◀, rozhlasová frekvencia sa bude meniť súvisle. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Zapína a vypína režim TA.
	Automatické ladenie rozhlasovej stanice.
	Pri dlhom stlačení sa rozhlasová frekvencia bude meniť súvisle. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Zobrazí obrazovku na nastavenie FM (iba FM). Je možné zapnúť alebo vypnúť alternatívnu frekvenciu a regionálnu zámku.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

POZNÁMKA

Keď vyberiete ikonu **◀◀** alebo **▶▶**, keď je zvolené pásmo FM, budú vybrané jednotlivé programy.

Obľúbené rozhlasové stanice

Vybrané stanice si môžete zaregistrovať kvôli jednoduchšiemu ovládaniu. Môžete zaregistrovať až 50 staníc. Zoznam obľúbených je spoločný pre pásma AM a FM.

Registrácia medzi obľúbené

Dlhým stlačením ikony **★** zaregistrujete aktuálnu rozhlasovú stanicu. Registrovať môžete taktiež pomocou nasledujúceho postupu.

1. Výberom ikony **★** zobrazte zoznam obľúbených.
2. Vyberte **[Pridať/upraviť obľúbené rádiá]**.
3. Vyberte **[Pridať <aktívna stanica>]**.
4. Stanica bude pridaná na koniec zoznamu obľúbených.

POZNÁMKA

Pri odpojení akumulátora nebude zoznam vašich obľúbených vymazaný.

Výber rozhlasovej stanice zo zoznamu obľúbených

1. Výberom ikony **★** zobrazte zoznam obľúbených.
2. Zvoľte názov rozhlasovej stanice alebo frekvencie, ktorá sa má naladiť.

Vymazanie zo zoznamu obľúbených

1. Výberom ikony **★** zobrazte zoznam obľúbených.
2. Vyberte **[Pridať/upraviť obľúbené rádiá]**.

3. Vyberte **[Zmazať]**.
4. Vyberte rozhlasovú stanicu alebo frekvenciu, ktorú chcete vymazať.
5. Vyberte **[Zmazať]**.

Zmena poradia na zozname obľúbených

1. Výberom ikony **★** zobrazte zoznam obľúbených.
2. Vyberte **[Pridať/upraviť obľúbené rádiá]**.
3. Vyberte **[Presunúť]**.
4. Vyberte rozhlasovú stanicu alebo frekvenciu. Vybranú rozhlasovú stanicu môžete presúvať.
5. Presuňte rozhlasovú stanicu a vyberte tlačidlo **[OK]**.

Radio Data System (RDS)**Alternatívne frekvencie (AF)**

Funkcia AF je určená pre stanice vysielajúce vo vlnovom rozsahu FM. Zapnite režim AF. Ak rozhlasový príjem aktuálnej stanice zoslabne, prepne systém automaticky na alternatívnu stanicu. Ak chcete pokračovať v regionálnom programe, zapnite režim regionálnej zámky (REG).

Zapnutie alebo vypnutie AF/REG

V režime FM vyberte ikonu **⚙**, aby ste prepli na obrazovku nastavenia FM. AF/REG môžete zapnúť alebo vypnúť podľa nasledujúceho postupu:

(Zapnutie/vypnutie režimu AF)

Vyberte Zap./Vyp. na obrazovke nastavenia FM.

(Zapnutie/vypnutie režimu REG)

Keď je režim AF zapnutý, vyberte Zap./Vyp..

Audiosystém

Dopravná výstraha (TA)

Výberom ikony **TA**, keď je prijímaná stanica v pásme FM/AM, prepnete do režimu TA.

Ak je v režime TA prijaté vysielanie TA, dostane toto vysielanie prednosť, aj keď sú práve využívané iné funkcie (FM, CD, USB, AUX, BT audio, Aha™ radio alebo Stitcher™ radio), a zobrazí sa „Traffic Alert (Dopravná výstraha)“.

Keď je prijatá TA na obrazovke Zábava, objaví sa na obrazovke ikona **Zrušiť**. Výberom tlačidla **Zrušiť** zrušíte prijatú TA a vrátite sa do pohotovostného stavu príjmu TA. Ak je prijatá TA, keď je zobrazená iná obrazovka než obrazovka Zábava, objaví sa obrazovka na výber tlačidiel **TA Off**, **Zrušiť** a **Zatvorenie**. Ak zvolíte tlačidlo **Zatvorenie**, neobjaví sa pri prijatí TA obrazovka výberu, ale tieto hlásenia budú stále prijímané.

Výber zo zoznamu staníc

Zobrazí sa zoznam naladiteľných rozhlasových staníc vysielajúcich RDS. Zo zoznamu môžete ľahko vybrať stanicu, ktorú chcete počúvať. Pokiaľ nie je k dispozícii názov rozhlasovej stanice, zobrazuje sa jej frekvencia. Navyše, rozhlasové stanice, ktoré používajú kód žánra (typ programu ako rock, správy a pod.), môžu byť zobrazené samostatne podľa kategórií.

(Výber žánru)

1. Výberom tlačidla **Žáner** na obrazovke so zoznamom staníc zobrazíte obrazovku so zoznamom žánrov.
2. Zvoľte žáner a zobrazí sa zoznam rozhlasových staníc vysielajúcich v tomto žánri.

POZNÁMKA

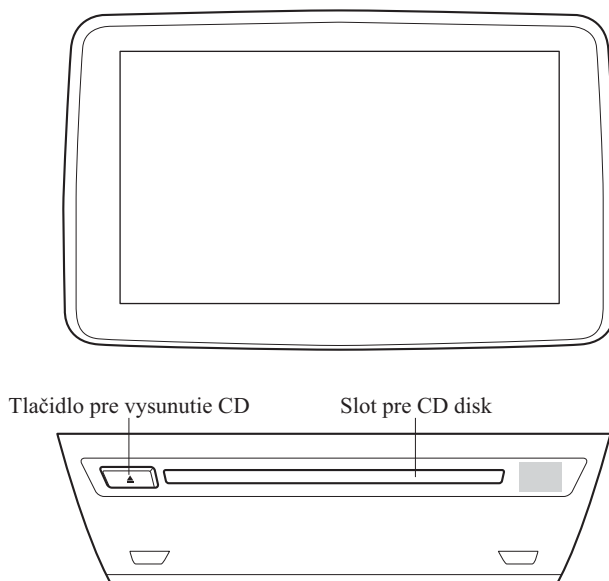
Je možné vybrať iba jeden žáner.

POZNÁMKA

Môže trvať dlhšie, než sa zobrazí zoznam staníc, a to v závislosti od podmienok príjmu.

1. Výberom ikony **≡** zobrazte zoznam rozhlasových staníc.
2. Zvoľte názov rozhlasovej stanice alebo frekvencie, ktorá sa má naladiť.

POZNÁMKY

t Ovládanie prehrávača kompaktných diskov (CD)*

Typ	Prehrávané formáty
Prehrávač hudobných CD diskov a súborov MP3/WMA/AAC	<ul style="list-style-type: none"> • Hudobné dáta (CD-DA) • Súborov MP3/WMA/AAC

POZNÁMKA

Pokiaľ sú na disku uložené ako súbory MP3/WMA/AAC, tak hudobné dáta (CD-DA), bude sa prehrávanie týchto dvoch alebo troch typov súborov líšiť v závislosti od toho, ako bol disk nahraný.

Vloženie CD disku

Vložte CD disk do slotu tak, aby jeho etiketa smerovala hore. Automatický podávací mechanizmus vloží CD do prístroja a automaticky bude začaté jeho prehrávanie.



POZNÁMKA

Pred začiatkom prehrávania bude krátka pauza, ktorú prehrávač potrebuje pre načítanie digitálneho zápisu z CD disku.

Vysunutie CD disku




Stlačenie tlačidla na vysunutie CD disku (▲) spôsobí jeho vysunutie zo slotu.

Prehrávanie


Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, keď je vložený CD disk, aby sa objavila obrazovka Zábava. Keď vyberiete tlačidlo , zobrazia sa nasledujúce ikony v dolnej časti stredného displeja.

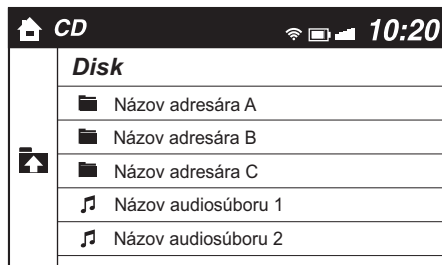
Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	<p>(Hudobný CD disk) Zobrazí zoznam skladieb na disku. Zvoľte skladbu, ktorú chcete prehrať.</p> <p>(CD disk so súbormi MP3/WMA/AAC) Zobrazí najvyššiu úroveň zoznamu priečinkov/súborov. Dotknite sa priečinka, ktorý chcete vybrať. Zobrazia sa súbory vo vybranom priečinku. Vyberte súbor, ktorý chcete prehrať.</p>
	<p>(Iba CD disk so súbormi MP3/WMA/AAC) Zobrazí zoznam súborov v práve prehrávanom priečinku. Vyberte skladbu, ktorú chcete počúvať.</p>
	<p>(Hudobný CD disk) Bude opakovane prehrávať práve prehrávanú skladbu. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte.</p> <p>(CD disk so súbormi MP3/WMA/AAC) Bude opakovane prehrávať práve prehrávanú skladbu. Pri druhom výbere začne opakované prehrávanie skladieb v priečinku. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte.</p>
	<p>(Hudobný CD disk) Prehrá skladby na CD disku v náhodnom poradí. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte.</p> <p>(CD disk so súbormi MP3/WMA/AAC) Prehrá skladby v priečinku v náhodnom poradí. Pri druhom výbere začne prehrávanie skladieb na CD disku v náhodnom poradí. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte.</p>
	<p>(Hudobný CD disk) Je prehrávaný začiatok každej skladby na CD disku ako pomoc pri hľadaní požadovanej skladby. Pri opätovnom výbere je funkcia zrušená a pokračuje prehrávanie práve prehrávanej skladby.</p> <p>(CD disk so súbormi MP3/WMA/AAC) Je prehrávaný začiatok každej skladby v priečinku ako pomoc pri hľadaní požadovanej skladby. Pri opätovnom výbere je funkcia zrušená a pokračuje prehrávanie práve prehrávanej skladby.</p> <p>Ak v priebehu prehrávania ukážok urobíte nejakú operáciu s audiosystémom, bude práve prehrávaná ukážka normálne prehraná. Až potom sa vykoná príslušná operácia.</p>
	<p>Ak túto ikonu vyberiete v priebehu niekoľkých sekúnd po začiatku skladby, preskočíte na predchádzajúcu skladbu. Ak uplynulo viac než len niekoľko sekúnd od začiatku prehrávania, vrátite sa na začiatok práve prehrávanej skladby. Dlhé stlačenie spôsobí rýchly posun vzad. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.</p>

Audiosystém

Ikona	Funkcia
	Prehrá CD disk. Pri opätovnom výbere je dočasne pozastavené prehrávanie.
	Preskočí na začiatok nasledujúcej skladby. Dlhé stlačenie spôsobí rýchly posun vpred. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.


Príklad použitia (keď hľadáte skladbu z najvyššej úrovne CD disku so súbormi MP3/WMA/AAC)

1. Vyberte ikonu , aby sa zobrazil zoznam priečinkov/súborov na najvyššej úrovni.

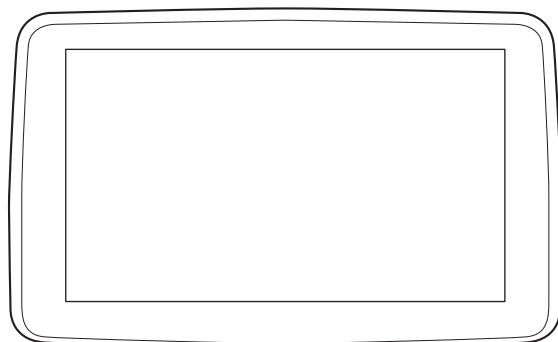


2. Keď vyberiete priečinkov, zobrazí sa zoznam priečinkov/súborov v danom priečinku.
3. Vyberie požadovanú skladbu.

POZNÁMKA

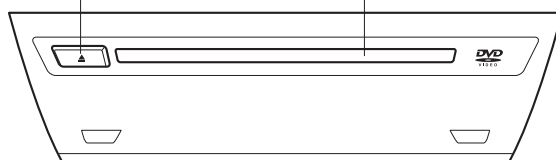
- Výberom  sa presuniete do priečinka o jednu úroveň vyššie.
- Vzhľad ikon pre opakované a náhodné prehrávanie sa mení v závislosti od typu operácie, pri ktorej je funkcia použitá.

POZNÁMKY

t Ovládanie prehrávača digitálnych viacúčelových diskov (DVD)*

Tlačidlo na vysunutie DVD

Slot pre DVD disk



Typ	Prehrávané formáty
Prehrávač DVD VIDEO/DVDVR	Súbory DVD VIDEO/DVD-VR

Vloženie DVD disku

Vložte DVD disk do slotu tak, aby jeho etiketa smerovala hore. Disk DVD sa zasunie automaticky a zobrazí sa hlavná ponuka DVD disku a ovládací panel.


POZNÁMKA











Pred začiatkom prehrávania bude krátka pauza, ktorú prehrávač potrebuje na načítanie digitálneho zápisu z DVD disku.

Vysunutie DVD disku

Stlačenie tlačidla na vysunutie DVD disku (▲) spôsobí jeho vysunutie zo slotu.


Prehrávanie

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, keď je vložený DVD disk, aby sa objavila obrazovka Zábava. Keď je vybrané **[DVD]**, zobrazí sa koreňová ponuka DVD disku a ovládací panel. Keď spustíte prehrávanie pomocou ovládacieho panela, zobrazia sa nasledujúce ikony v dolnej časti obrazovky.

Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	Vráti na obrazovku s ponukou DVD.
	Vráti na začiatok predchádzajúcej kapitoly, ak ikona bola vybratá do niekoľkých sekúnd po tom, čo začalo prehrávanie aktuálnej kapitoly. Vráti na začiatok aktuálnej kapitoly, ak ikona bola vybratá niekoľko sekúnd po tom, čo začalo prehrávanie aktuálnej kapitoly. Dlhé stlačenie v priebehu prehrávania spôsobí rýchly posun vzad. Dlhé stlačenie v priebehu pozastavenia spôsobí pomalý posun vzad. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Prehrá DVD disk. Opätovným stlačením pozastavíte prehrávanie.
	Preskočí na začiatok nasledujúcej kapitoly. Dlhé stlačenie v priebehu prehrávania spôsobí rýchly posun vpred. Dlhé stlačenie v priebehu pozastavenia spôsobí pomalý posun vpred. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Zmení uhol kamery pri každom výbere ikony (iba DVD disky vybavené touto funkciou).
	Zmení zobrazenie/skrytie titulkov (iba DVD disky vybavené touto funkciou).
	Zmení nastavenie rodičovského zámku. Je možné zmeniť nastavenie úrovne rodičovského zámku a kódu PIN.
	Pozastaví prehrávanie a zobrazí obrazovku pre nastavenie DVD. Výberom tlačidla [Nastavenie audia] môžete nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54. Výberom tlačidla [Pomer strán] môžete zmeniť pomer strán (pomer vodorovného a zvislého rozmeru obrazu). K dispozícii je 16:9 Widescreen, 4:3 Letterbox, a 4:3 Pan-scan.
	Nastaví obrazovku. Zobrazí panel pre nastavenie videa v dolnej časti obrazovky.

Audiosystém


POZNÁMKA

- Z dôvodu bezpečnosti sa obraz nezobrazuje, keď vozidlo ide.
- Zatiahnutím za  na ovládacom paneli ho môžete presunúť.
- Ak je režim prepnutý na režim DVD, hneď ako je prehrávanie DVD zastavené, prehrávanie opäť začne bez toho, aby sa zobrazila obrazovka s ponukou DVD.


Nastavenie funkcií DVD

Je možné nastaviť kvalitu zvuku a pomer strán.

Nastavenie kvality zvuku


1. Vyberte ikonu .
2. Výberom tlačidla **Nastavenie audia** môžete nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

Nastavenie pomeru strán

1. Vyberte ikonu .
2. Vyberte **Pomer strán**.
3. Vyberte požadovaný pomer strán.

Nastavenie kvality obrazu

Je možné nastaviť jas, kontrast, nádych a intenzitu farieb.

Keď vyberiete ikonu , zobrazia sa nasledujúce záložky v dolnej časti obrazovky.

Hlavná obrazovka	Položka
Jas	Jas obrazovky môžete upraviť pomocou posúvača.
Kontrast	Kontrast obrazovky môžete upraviť pomocou posúvača.
Farebný odtieň	Farebný nádych obrazovky môžete upraviť pomocou posúvača.
Farba	Farbu obrazovky môžete upraviť pomocou posúvača.
Vynulovanie	Nastavenie obrazovky je možné vrátiť k počiatočným hodnotám. Vyberte Vynulovanie .

t Ako používať pomocný vstup / USB port

Hudbu môžete počúvať i z reproduktorov vozidla, keď pripojíte bežne dostupnú prenosnú audiojednotku k pomocnému vstupu.


Použite bežne dostupný kábel so stereo mini konektorom (3,5 ϕ).

Navyše môžete hudbu prehrávať na audiosystéme vozidla, keď pripojíte zariadenie USB alebo zariadenie iPod na port USB.

Pozrite režim AUX/USB/iPod na strane 5-73.

t Nastavenie**POZNÁMKA**

V závislosti od typu a technických parametrov sa zobrazenie na displeji môže líšiť.

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia). Prepnete záložku a vyberte položku nastavenia, ktorú chcete zmeniť.

Na displeji si môžete prispôbiť rôzne nastavenia, a to takto:

Záložka	Položka	Funkcia
ADD	Height (Výška) Brightness Control (Ovládanie jasu) Other (Ostatné)	Pozrite Aktívny projekčný displej na strane 4-37.
Displej		Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.
Safety (Bezpečnosť)	Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti SBS/SCBS Other (Ostatné)	Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.
Sound (Zvuk)		Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.
Hodiny	Adjust Time (Nastaviť čas)	Zobrazí práve nastavený čas. Stlačením + zvýšite údaj hodín/minút a výberom - znížite údaj hodín/minút. AM/PM je možné zvoliť iba pri vybranom 12-hodinovom formáte hodín.
	GPS Sync	Keď je vybrané Zap., je funkcia „Nastaviť čas“ zakázaná.
	Time Format (Formát času)	Prepne zobrazenie medzi 12- a 24-hodinovým formátom.
	Time Zone Select (Výber časovej zóny)	Vyberie časovú zónu.
	Daylight Savings Time (Letný čas)	Zapne/vypne nastavenie letného času. Keď je letný čas ON, posunie sa čas o 1 hodinu. Keď je OFF, vráti sa k normálnemu času.
Vozidlo	Rain Sensing Wiper (Stierače reagujúce na dážď) Door Lock (Zámka dverí) Other (Ostatné)	Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.
Devices (Zariadenia)	Bluetooth®	Pozrite Príprava Bluetooth® (typ C / typ D) na strane 5-112.
	Network Management (Správa siete)	Wi-Fi™ sa používa pre funkciu Navi POI/Real Time Traffic (ako sú ceny benzínu, aktuálne počasie, najbližšia reštaurácia)


Audiosystém

Záložka	Položka	Funkcia
Systém (Systém)	Tool Tips (Tipy)	Zapne/vypne vysvetlenie funkcií tlačidiel.
	Language (Jazyk)	Zmení jazyk.
	Temperature (Teplota)	Zmení nastavenie jednotky medzi stupňami Fahrenheita a Celzia.
	Distance (Vzdialenosť)	Zmení nastavenie jednotky medzi mľami a kilometrami.
	Music Database Update (Aktualizácia hudobnej databázy)	Používa sa na aktualizáciu Gracenote. Gracenote sa používa s USB Audio a poskytuje: 1. Dodatočné informácie o hudbe (ako je názov skladby, meno interpreta) 2. Pomoc pri hlasovom ovládaní, príkazy Prehrať interpreta a Prehrať album Gracenote si môžete stiahnuť z webových stránok firmy Mazda venovaným handsfree.
	Factory Reset (Nastavenie z výroby)	Pamäť a nastavenia sa vrátia k nastaveniu z výroby. Inicializácia začne, keď zvolíte tlačidlo Áno .
	About (O systéme)	Dohoda a právne obmedzenia
Informácie o verziách		Je možné overiť aktuálnu verziu OS audiojednotky a verziu databázy Gracenote.

t Aplikácia

POZNÁMKA

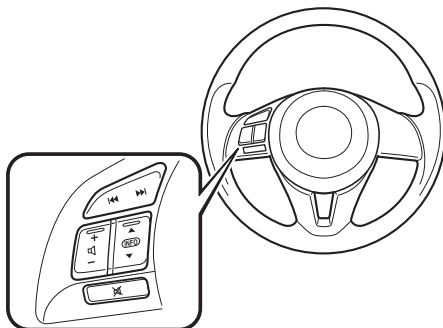
V závislosti od typu a technických parametrov sa zobrazenie na displeji môže líšiť.

Výberom ikony  na domovskej obrazovke zobrazíte obrazovku Applications (Aplikácie). Je možné overiť nasledujúce informácie.

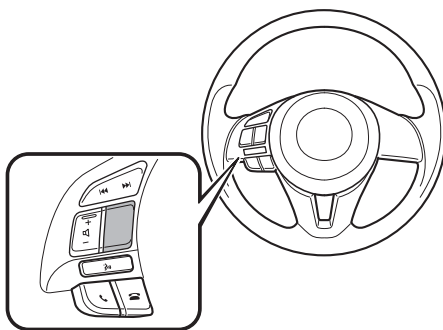
Hlavná obrazovka	Položka	Funkcia
Monitor spotreby paliva	Spotreba paliva Výsledky Zobrazenie účinnosti Nastavenie	Pozrite Monitor spotreby paliva na strane 4-110.
Údržba	Plánovaná Údržba Zámena pneumatík Oil Change (Výmena oleja)	Pozrite Sledovanie údržby (vozidlá s audiosystémom typu C / typu D) na strane 6-15.
Sprievodca varovaním	Tu je možné overiť práve aktívne varovanie.	Pozrite „Ak sa varovná kontrolka rozsvieti alebo začne blikať“ na strane 7-33.

Použitie spínačov dial'kového ovládania audia*

Bez hands-free súpravy Bluetooth®



S hands-free súpravou Bluetooth®



Audiosystém

t Nastavenie hlasitosti

Ak chcete hlasitosť zvýšiť, stlačte spínač hlasitosti v hornej časti (+).

Ak chcete hlasitosť znížiť, stlačte spínač hlasitosti v dolnej časti (-).



t Spínač hľadania

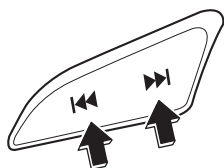
Rádioprijímač AM/FM (typ A / typ C / typ D), rádioprijímač MW/LW/FM (typ B)

Stlačte spínač hľadania (▶▶, ◀◀).

Rádioprijímač prejde na nasledujúcu/predchádzajúcu uloženú stanicu v poradí, v akom bola uložená.

Pridržaním stlačeného spínača automatického ladenia (▶▶, ◀◀) môžete vyhľadať všetky použiteľné stanice s vyššou alebo nižšou frekvenciou bez ohľadu na to, či boli naprogramované alebo nie.

Rozhlasové stanice, ktoré boli predtým uložené v pamäti pri automatickom ladení (typ A / typ B) / ako obľúbené stanice (typ C / typ D), je možné vyvolať stlačením spínača hľadania (▶▶, ◀◀), keď je prijímaná akákoľvek stanica uložená v pamäti pri automatickom hľadaní (typ A / typ B) / ako obľúbená stanica (typ C / typ D). Rozhlasové stanice je možné vyvolať v poradí, v akom boli uložené, a to každým stlačením spínača (▶▶, ◀◀).



USB Audio/Bluetooth® Audio/CD

Stlačením spínača hľadania (▶▶) preskočíte dopredu na začiatok nasledujúcej skladby.

Pokiaľ stlačíte spínač hľadania (◀◀) v priebehu niekoľkých sekúnd po začiatku skladby, preskočíte na začiatok predchádzajúcej skladby.

Pokiaľ stlačíte spínač hľadania (◀◀) po uplynutí niekoľkých sekúnd skladby, preskočíte na začiatok aktuálnej skladby. Stlačením a pridržením spínača hľadania (▶▶, ◀◀) budete neustále preskakovať na predchádzajúce alebo nasledujúce skladby.

DVD (typ C)

Stlačením spínača hľadania (▶▶) preskočíte dopredu

na začiatok nasledujúcej kapitoly.


Stlačením spínača hľadania (◀◀) sa vrátite na začiatok predchádzajúcej kapitoly.

Stitcher™ Radio (typ C / typ D)


Stlačením spínača hľadania (▶▶) preskočíte dopredu na začiatok nasledujúcej skladby. Dlhým stlačením spínača hľadania (▶▶) ohodnotíte práve prehrávanú skladbu ako „Páči sa“.

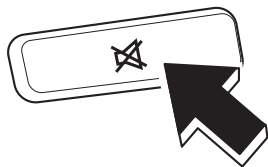
Dlhým stlačením spínača hľadania (◀◀) ohodnotíte práve prehrávanú skladbu ako „Nepáči sa“.

t Spínač stlmenia*

Jedným stlačením spínača stlmenia () bude reprodukcia stlmená. Opätovným stlačením bude reprodukcia obnovená.

POZNÁMKA

Pokiaľ vypnete spínač zapalovania, keď je audio stlmené, dôjde k zrušeniu stlmenia. Preto pri opakovanom naštartovaní motora nebude reprodukcia stlmená. Ak chcete reprodukciu opäť stlmiť, stlačte spínač stlmenia reprodukcie ().

**Režim AUX/USB/iPod**

Hudbu môžete počúvať i z reproduktorov vozidla, keď pripojíte bežne dostupnú prenosnú audiojednotku k pomocnému vstupu.

Potrebuje bežne dostupný kábel so stereo mini konektorom (3.5 ϕ).

Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

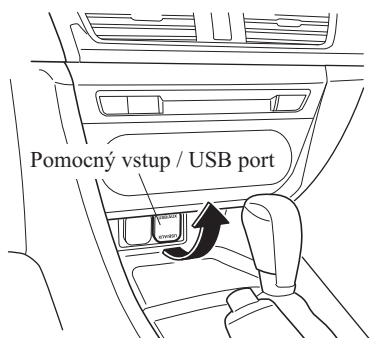
Navyše môžete hudbu prehrávať na audiosystéme vozidla, keď pripojíte zariadenie USB alebo zariadenie iPod na port USB.

POZNÁMKA**(Typ C / Typ D)**

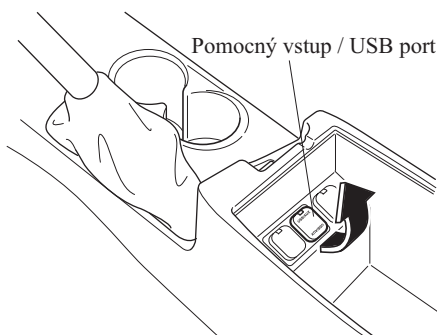
Slot na kartu SD je určený pre navigačný systém. Vo vozidlách vybavených navigačným systémom sa karta SD (originálna Mazda) s uloženými mapovými dátami vloží do slotu na SD kartu.

Audiosystém

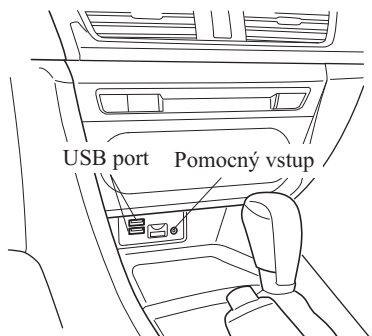
Typ A / Typ B (bez prehrávača CD diskov)



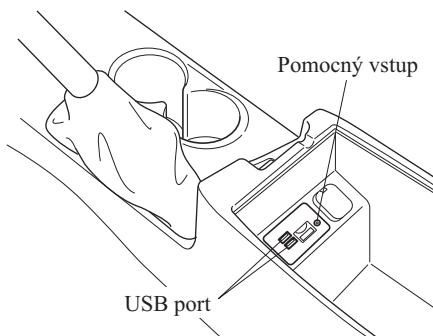
Typ A / Typ B (s prehrávačom CD diskov)



Typ C / Typ D (bez prehrávača DVD/CD diskov)



Typ C / Typ D (s prehrávačom DVD/CD diskov)



- ① Ako používať režim AUX (Typ A / Typ B).....page 5-77
- ② Ako používať režim USB (Typ A / Typ B).....page 5-78
- ③ Ako používať režim iPod (Typ A / Typ B).....page 5-82
- ④ Ako používať režim AUX (Typ C / Typ D).....page 5-86
- ⑤ Ako používať režim USB (Typ C / Typ D).....page 5-86

VAROVANIE

Nikdy nenastavujte prenosnú audiojednotku alebo podobné zariadenie, keď šoférujete:

Je nebezpečné nastavovať prenosnú audiojednotku alebo podobné zariadenie pri jazde, vodič musí plnú pozornosť vždy venovať riadeniu, aby nedošlo k vážnej nehode. Vždy nastavíte prenosnú audiojednotku alebo podobný výrobok, keď vozidlo stojí.

⚠ UPOZORNENIE

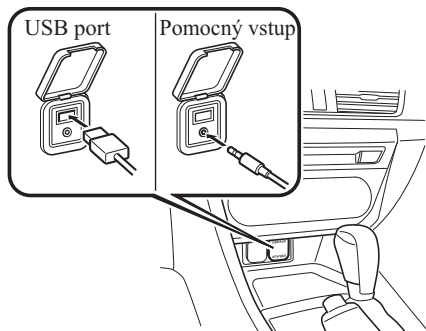
- Vždy zavrite viečko pomocného vstupu / USB portu, keď ho nepoužívate. Pokiaľ by sa do pomocného vstupu / USB portu dostali nečistoty alebo kvapalina, mohlo by dôjsť k poruche.
- V závislosti od konkrétneho prenosného audiozariadenia môže dochádzať k rušeniu, keď je toto zariadenie pripojené do elektrickej zásuvky vozidla. (Ak dochádza k rušeniu, elektrickú zásuvku nepoužívajte.)

POZNÁMKA

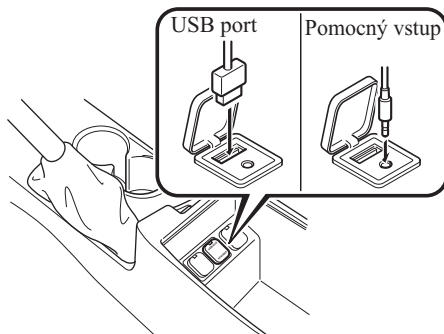
- Tento režim nemusí byť použiteľný, a to v závislosti od pripojeného prenosného audiozariadenia.
- Pred použitím pomocného vstupu / USB portu nazrite do návodu k prenosnému audiozariadeniu.
- Na pripojenie prenosnej audiojednotky na pomocný vstup použijete komerčne dostupný stereo konektor mini (3,5 ϕ). Pred použitím pomocného vstupu si prečítajte pokyny výrobcu na pripojenie prenosnej audiojednotky k pomocnému vstupu.
- Aby nedošlo k vybitiu akumulátora, nepoužívajte pomocný vstup príliš dlho, keď je motor vypnutý alebo beží na voľnobežné otáčky.
- Keď je zariadenie pripojené na pomocný vstup alebo USB port, môže dochádzať k rušeniu, a to v závislosti od pripojeného zariadenia. Pokiaľ je zariadenie pripojené do elektrickej zásuvky vozidla, je možné toto rušenie zmierniť jeho vypojením.

t Ako pripojiť k portu USB/ pomocnému vstupu

Typ A / Typ B (bez prehrávača CD diskov)

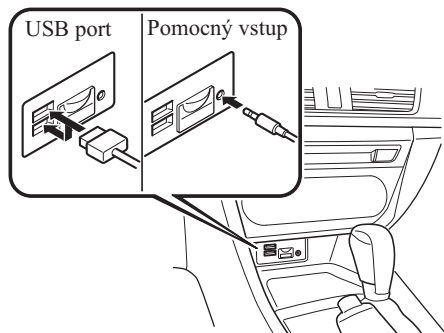


Typ A / Typ B (s prehrávačom CD diskov)

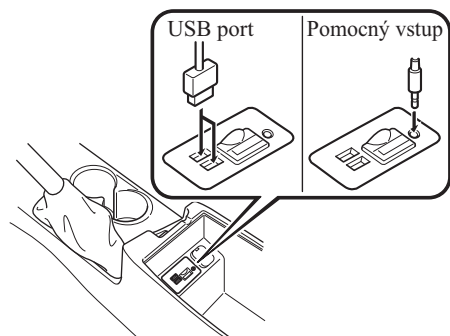


Audiosystém

Typ C / Typ D (bez prehrávača DVD/CD diskov)



Typ C / Typ D (s prehrávačom DVD/CD diskov)



Pripojenie zariadenia

1. Otvorte veko konzoly (modely s prehrávačom DVD/CD diskov).
2. Ak je na vstupe AUX alebo porte USB krytka, odstráňte ju.
3. Pripojte konektor na zariadení do portu USB.

Pripojenie pomocou kábla

1. Otvorte veko konzoly (modely s prehrávačom DVD/CD diskov).
2. Ak je na vstupe AUX alebo porte USB krytka, odstráňte ju.
3. Pripojte zástrčku zariadenia/konektor kábla na pomocný vstup/ do portu USB.

Na vozidlách vybavených prehrávačom DVD/CD diskov pretiahnite kábel skrz výrez v konzole a zapojte ho.

VAROVANIE

Dajte pozor, aby sa pripájací kábel nezamotal do páky parkovacej brzdy alebo radiacej páky:
Zamotanie pripájacieho kábla do parkovacej brzdy alebo radiacej páky je nebezpečné, pretože by mohlo prekážať pri riadení a výsledkom by mohla byť nehoda.

UPOZORNENIE

Ak je do pomocného vstupu/ portu USB zapojený kábel, neklad'te naň predmety a nepôsobte naň silou.

POZNÁMKA

- Konektor pevne zastrčte do pomocného vstupu / USB vstupu.
- Konektor zasúvate a vyťahujte kolmo na pomocný vstup / USB port.
- Pri zasúvaní a vyťahovaní držte kábel za konektor.

t Ako používať režim AUX (typ A / typ B)



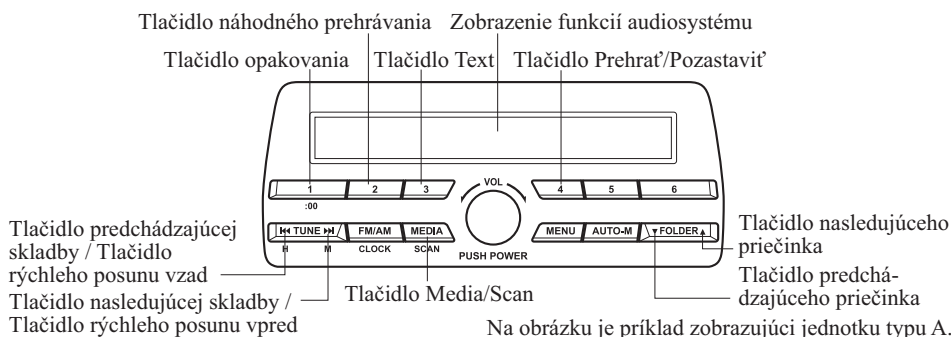
1. Spínač zapalovania prepnete do polohy ACC alebo ON.
2. Stlačením hlavného spínača/ovládača hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stlačením tlačidla media (**MEDIA**) na audiojednotke prejdete do režimu AUX.

POZNÁMKA

- Keď nie je k pomocnému vstupu pripojené žiadne zariadenie, režim sa neprepne na AUX.
- Nastavte hlasitosť na prenosnej audiojednotke na maximum tak, aby nebol zvuk skreslený, potom nastavte hlasitosť pomocou ovládača hlasitosti na audiojednotke alebo spínača hore/dole v rámci ovládacích spínačov audiosystému.
- Iné nastavenia audia než nastavenie hlasitosti je možné vykonať na prenosnom audiozariadení.
- Ak vytiahnete prívodný kábel z pomocného vstupu, keď bude systém v režime AUX, možno budete počuť hluk.

Audiosystém

t Ako používať režim USB (typ A / typ B)



Typ	Prehrávané formáty
Režim USB	Súbory MP3/WMA/AAC

Táto jednotka nepodporuje zariadenia USB 3.0. I iné zariadenia nemusia byť podporované v závislosti od konkrétneho modelu alebo verzie OS.

Prehrávanie

1. Spínač zapalovania prepnete do polohy ACC alebo ON.
2. Stlačením hlavného spínača/ovládača hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stlačením tlačidla média (**MEDIA**) prejdete do režimu USB a spustíte prehrávanie.

POZNÁMKA

- Prehrávanie zo zariadenia USB prebieha v poradí podľa čísel priečinkov. Priečinky, v ktorých nie sú žiadne súbory MP3/WMA/AAC, sú preskočené.
- Neodpájajte zariadenie USB, keď je zapnutý režim USB. Mohlo by dôjsť k poškodeniu dát.

Pozastavenie

Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla Prehrať/Pozastaviť (4). Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie.

Rýchly posun dopredu/dozadu

Ak chcete reprodukciu rýchlo posunúť dopredu, podržte stlačené tlačidlo pre rýchly posun (▶▶).
 Pokiaľ chcete reprodukciu rýchlo posunúť dozadu, podržte stlačené tlačidlo pre rýchly posun (◀◀).

POZNÁMKA

- Na niektorých zariadeniach, ako napríklad smartfónoch, je nutné zmeniť nastavenie, aby bolo možné používať USB.
- Keď nie je zariadenie USB pripojené, režim sa neprepne na USB.
- Ak sa na zariadení USB nenachádzajú žiadne dáta, ktoré by bolo možné prehrať, bliká na displeji správa „NO CONTENTS (ŽIADNY OBSAH)“.

Vyhľadávanie skladby

Jedným stlačením tlačidla nasledujúcej skladby (▶▶) presuniete prehrávanie na začiatok ďalšej skladby.

Ak stlačíte tlačidlo predchádzajúcej skladby (◀◀) v priebehu niekoľkých sekúnd po začiatku skladby, preskočíte na začiatok predchádzajúcej skladby.

Ak stlačíte tlačidlo predchádzajúcej skladby (◀◀) po uplynutí niekoľkých sekúnd skladby, preskočíte na začiatok aktuálnej skladby.

Hľadanie priečinka

Ak sa chcete presunúť na predchádzajúci priečinok, stlačte tlačidlo predchádzajúceho priečinka (▼), stlačením tlačidla nasledujúceho priečinka (▲) prejdete na nasledujúci priečinok.

Funkcia SCAN

Táto funkcia prechádza skladby v práve prehrávanom priečinku a prehráva desať sekúnd z každej skladby ako pomoc pri nájdení skladby, ktorú chcete počúvať. V priebehu prehrávania podržte stlačené tlačidlo scan (**MEDIA**), ak chcete zapnúť funkciu prehľadávania (číslo skladby začne blikať). Prehrávanie ukážok zrušíte opätovným stlačením tlačidla (**MEDIA**).

POZNÁMKA

Pokiaľ jednotka zostala v režime prehľadávania, normálne prehrávanie sa obnoví, keď stlačíte scan.

Opakované prehrávanie**Opakovanie skladby**

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo pre opakovanie (1), čím bude znovu spustené prehrávanie práve počúvanej skladby. Zobrazí sa symbol „TRACK RPT“.
2. Ak chcete zrušiť opakované prehrávanie, stlačte toto tlačidlo znovu po 3 sekundách.

Opakovanie priečinka

1. V priebehu prehrávania stlačte tlačidlo na opakovanie (1) a potom stlačte tlačidlo znovu do 3 sekúnd, ak chcete opakovane prehrávať skladby v aktuálnom priečinku. Zobrazí sa symbol „FOLDER RPT“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte opakované prehrávanie.

Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí

Skladby sú vyberané a prehrávané náhodne.

Náhodné prehrávanie v rámci priečinka

1. Pri prehrávaní stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2), skladby v priečinku budú prehrávané v náhodnom poradí. Zobrazí sa symbol „FOLDER RDM“.
2. Ak chcete zrušiť opakované prehrávanie, stlačte toto tlačidlo znovu po 3 sekundách.

Náhodné prehrávanie všetkého

1. V priebehu prehrávania stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2) a potom stlačte tlačidlo znovu do 3 sekúnd, ak chcete náhodne prehrávať skladby na USB zariadení. Zobrazí sa symbol „ALL RDM“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte náhodné prehrávanie.

Audiosystém

Zmena zobrazenia

V súboroch, kde bol zadaný názov súboru a iné informácie, sa zobrazenie na displeji bude prepínať medzi zobrazením názvu súboru a iných informácií pri každom stlačení tlačidla text (3) v priebehu prehrávania.

Zobrazenie čísla súboru /
Uplynulého času

Číslo priečinka / Číslo súboru

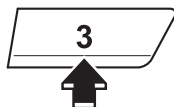
Názov súboru

Názov priečinka

Názov albumu

Názov skladby

Meno autora



POZNÁMKA

- Informácie (meno interpreta, názov skladby) sa zobrazujú iba vtedy, ak sú v zariadení USB uložené informácie, ktoré môžu byť zobrazené.
- Táto jednotka nie je schopná zobraziť niektoré znaky. Znaky, ktoré nemôžu byť zobrazené, sú označené hviezdíčkou (*).

Posunutie zobrazenia

Na displeji je možné zobraziť naraz iba 13 znakov. Ak chcete zobraziť ďalšie znaky dlhého názvu, podržte stlačené tlačidlo text (3). Na displeji sa zobrazia ďalších 13 znakov. Opätovným stlačením tlačidla (3) sa po zobrazení posledných 13 znakov vrátite na začiatok názvu.

POZNÁMKA

Počet znakov, ktoré môžu byť zobrazené, je obmedzený.

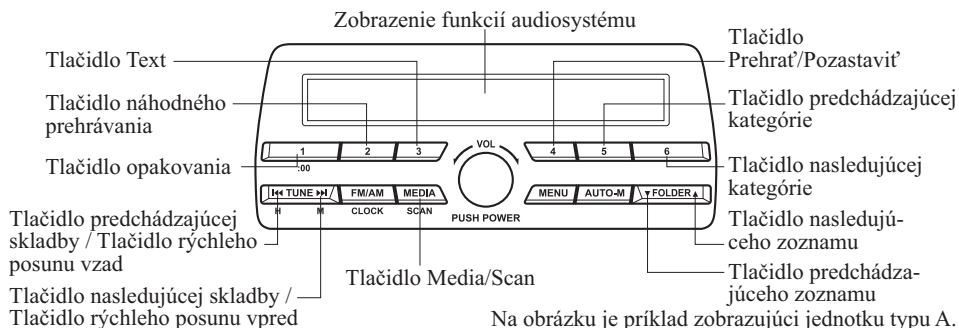
Chybové hlásenia

Keď sa na displeji objaví správa „CHECK USB (SKONTROLUJTE USB)“, znamená to, že došlo k nejakej chybe v zariadení USB. Overte, že sú v zariadení USB súbory MP3/WMA/AAC a potom ho znovu a správne pripojte. Pokiaľ sa táto správa objaví znovu, nechajte si jednotku skontrolovať v autorizovanej opravovni vozidiel Mazda.

POZNÁMKY

Audiosystém

t Ako používať režim iPod (typ A / typ B)



Zariadenie iPod nemusí byť kompatibilné v závislosti od konkrétneho modelu alebo verzie OS. V takom prípade sa zobrazí chybové hlásenie.

POZNÁMKA

Keď je zariadenie iPod pripojené k jednotke, nie je možné jeho funkcie používať na ňom, pretože ich ovláda jednotka.

Prehrávanie

1. Spínač zapalovania prepnete do polohy ACC alebo ON.
2. Stlačením hlavného spínača/ovládača hlasitosti zapnete audiosystém.
3. Stlačením tlačidla media (**MEDIA**) prejdete do režimu iPod a spustíte prehrávanie.

POZNÁMKA

- Keď nie je zariadenie iPod pripojené, režim sa neprepne na iPod.
- Pokiaľ sa na zariadení iPod nenachádzajú žiadne dáta, ktoré by bolo možné prehrať, bliká správa „NO CONTENTS (ŽIADNY OBSAH)“.
- Neodpájajte zariadenie iPod, keď je zapnutý režim iPod. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu dát.

Pozastavenie

Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla Prehrať/Pozastaviť (4).

Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie.

Rýchly posun dopredu/dozadu

Ak chcete reprodukciu rýchlo posunúť dopredu, podržte stlačené tlačidlo pre rýchly posun (▶▶).

Pokiaľ chcete reprodukciu rýchlo posunúť dozadu, podržte stlačené tlačidlo pre rýchly posun (◀◀).

Vyhľadávanie skladby

Jedným stlačením tlačidla nasledujúcej skladby (▶▶) presuniete prehrávanie na začiatok ďalšej skladby.

Ak stlačíte tlačidlo predchádzajúcej skladby (◀◀) v priebehu niekoľkých sekúnd prehrávania skladby (závisí od verzie softvéru zariadenia iPod), preskočíte na začiatok predchádzajúcej skladby.

Ak stlačíte tlačidlo predchádzajúcej skladby (◀◀) po uplynutí niekoľkých sekúnd skladby (závisí od verzie softvéru zariadenia iPod), preskočíte na začiatok aktuálnej skladby.

Hľadanie kategórie

Stlačením tlačidla predchádzajúcej kategórie (5) vyberiete predchádzajúcu kategóriu a stlačením tlačidla nasledujúcej kategórie (6) vyberiete nasledujúcu kategóriu.

POZNÁMKA

Medzi typy kategórií patria Zoznam skladieb, Interpret, Skladba, Podcast, Žáner, Autor a Audiokniha.

Hľadanie zoznamu

Stlačením tlačidla predchádzajúceho zoznamu (▼) vyberiete predchádzajúci zoznam a stlačením tlačidla nasledujúceho zoznamu (▲) vyberiete nasledujúci zoznam.

POZNÁMKA

Pokiaľ je vybranou kategóriou Skladba alebo Audiokniha, nezobrazuje sa žiadny zoznam.

Funkcia SCAN

Táto funkcia prechádza skladby v práve prehrávanom zozname a prehráva 10 sekúnd z každej skladby ako pomoc pri nájdení skladby, ktorú chcete počúvať. V priebehu prehrávania podržte stlačené tlačidlo scan (**MEDIA**), ak chcete zapnúť funkciu vyhľadávania (číslo skladby začne blikať). Prehrávanie ukážok zrušíte opätovným stlačením tlačidla (**MEDIA**).

POZNÁMKA

Pokiaľ jednotka zostala v režime vyhľadávania, normálne prehrávanie sa obnoví, keď stlačíte scan.

Opakované prehrávanie

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo pre opakovanie (1), čím bude znovu spustené prehrávanie práve počúvanej skladby. Zobrazí sa symbol „TRACK RPT“.
2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte opakované prehrávanie.

Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí

Skladby sú vyberané a prehrávané náhodne.

Náhodné prehrávanie skladieb

1. Pri prehrávaní stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2), skladby v zozname budú prehrávané v náhodnom poradí. Zobrazí sa symbol „SONG RDM“.
2. Ak chcete zrušiť opakované prehrávanie, stlačte toto tlačidlo znovu po 3 sekundách.

Náhodné prehrávanie albumu

1. V priebehu prehrávania stlačte tlačidlo náhodného prehrávania (2) a potom stlačte tlačidlo znovu do 3 sekúnd, ak chcete náhodne prehrávať skladby na zariadení iPod. Zobrazí sa symbol „ALBUM RDM“.

Audiosystém

2. Opätovným stlačením tohto tlačidla zrušíte náhodné prehrávanie.

POZNÁMKA

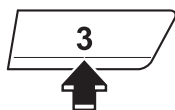
Náhodné prehrávanie skladieb prebieha podľa tabuľky uloženej na zariadení iPod.

Zmena zobrazenia

V súboroch, kde bol zadaný názov súboru a iné informácie, sa zobrazenie na displeji bude prepínať medzi zobrazením názvu súboru a iných informácií pri každom stlačení tlačidla text (3) v priebehu prehrávania.

Číslo súboru / Uplynutý čas

Kategória (Názov zoznamu skladieb / Názov žánru / Meno skladateľa / Názov podcastu)



Meno autora

Názov albumu

Názov skladby

POZNÁMKA

- Informácie (meno interpreta, názov skladby) sa zobrazujú, iba pokiaľ na zariadení iPod sú uložené informácie, ktoré môžu byť zobrazené.
- Táto jednotka nie je schopná zobraziť niektoré znaky. Znaky, ktoré nemôžu byť zobrazené, sú označené hviezdičkou (*).

Posunutie zobrazenia

Na displeji je možné zobraziť naraz iba 13 znakov. Ak chcete zobraziť ďalšie znaky dlhého názvu, podržte stlačené tlačidlo text (3). Na displeji sa zobrazia ďalších 13 znakov. Opätovným stlačením tlačidla (3) sa po zobrazení posledných 13 znakov vrátite na začiatok názvu.

POZNÁMKA

Počet znakov, ktoré môžu byť zobrazené, je obmedzený.

Chybové hlásenia

Keď sa na displeji objaví správa „CHECK iPod (SKONTROLUJTE iPod)“, znamená to, že došlo k nejakej chybe na zariadení iPod. Overte, že na zariadení iPod sú súbory, ktoré je možné prehrať, a potom ho správne pripojte. Pokiaľ sa táto správa objaví znovu, nechajte si jednotku skontrolovať v autorizovanej opravovni vozidiel Mazda.


t Vyhľadávanie porúch (typ A / typ B)



Ak sa na displeji objaví indikácia chyby, môžete nájsť jej príčinu v nasledujúcej tabuľke. Pokiaľ sa vám nepodarí príčinu chyby odstrániť, zjazdíte s vozidlom do kvalifikovaného servisu, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Indikácia	Príčina	Riešenie
CHECK USB (SKONTROLUJTE USB)	Porucha zariadenia USB	Overte, že sú v zariadení USB súbory MP3/WMA/AAC a potom ho znovu a správne pripojte. Ak indikácia chyby na displeji pretrváva, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
CHECK iPod (SKONTROLUJTE iPod)	Porucha na zariadení iPod	Overte, že na zariadení iPod sú súbory, ktoré je možné prehrať, a potom ho správne pripojte. Ak indikácia chyby na displeji pretrváva, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Audiosystém

t Ako používať režim AUX (typ C / typ D)

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Zábava.
2. Výberom **AUX** prepnete do režimu AUX. Nasledujúce ikony sa zobrazia v dolnej časti stredného displeja.

Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný zdroj audio.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

POZNÁMKA

- Keď nie je k pomocnému vstupu pripojené žiadne zariadenie, režim sa neprepne na AUX.
- Nastavte hlasitosť na prenosnej audiojednotke na maximum tak, aby nebol zvuk skreslený, potom nastavte hlasitosť pomocou ovládača hlasitosti pri združenom ovládači alebo spínači hore/dole v rámci ovládacích spínačov audiosystému.
- Audio je možné nastavovať taktiež pomocou ovládania hlasitosti audiazariadenia.
- Ak vytiahnete prírodný kábel z pomocného vstupu, keď bude systém v režime AUX, možno budete počuť hluk.


t Ako používať režim USB (typ C / typ D)











Typ	Prehrávané formáty
Režim USB	Súbory MP3/WMA/AAC/OGG

Táto jednotka nepodporuje zariadenia USB 3.0. I iné zariadenia nemusia byť podporované v závislosti od konkrétneho modelu alebo verzie OS.

USB zariadenia naformátovaná na FAT32 sú podporované (USB zariadenia naformátované inými formátmi, ako napríklad NTFS, nie sú podporované).

Prehrávanie

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Zábava.
2. Výberom **[USB 1]** alebo **[USB 2]** prepnete do režimu USB. Nasledujúce ikony sa zobrazia v dolnej časti stredného displeja.

Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	Zobrazí sa zoznam kategórií.
	Zobrazí sa aktuálny zoznam skladieb. Vyberte skladbu, ktorú chcete prehrať.
	Skladby v aktuálnom zozname skladieb budú prehrávané opakovane. Pri opakovanom výbere bude aktuálna skladba prehrávaná opakovane.
	Skladby v aktuálnom zozname skladieb budú prehrávané v náhodnom poradí. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte.
	Začne prehrávať skladbu podobnú súčasnej skladbe, a to na základe funkcie More Like This™ služby Gracenote. Výberom požadovanej skladby zo zoznamu kategórií zrušíte funkciu More Like This™
	Ak túto ikonu vyberiete v priebehu niekoľkých sekúnd po začiatku skladby, preskočíte na predchádzajúcu skladbu. Ak uplynulo viac než len niekoľko sekúnd, vrátite sa na začiatok práve prehrávanej skladby. Dlhé stlačenie spôsobí rýchly posun vzad. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Spustí prehrávanie skladby. Pri opakovanom výbere je dočasne pozastavené prehrávanie.
	Preskočí na začiatok nasledujúcej skladby. Dlhé stlačenie spôsobí rýchly posun vpred.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

Audiosystém

POZNÁMKA

- Keď presuniete posúvač znázorňujúci uplynulý čas prehrávania, presuniete sa na požadované miesto skladby.
- Vzhľad ikon pre opakované a náhodné prehrávanie sa mení v závislosti od typu operácie, pri ktorej je funkcia použitá.


Zoznam kategórií

Vyberte ikonu  a zobrazte nasledujúci zoznam kategórií.

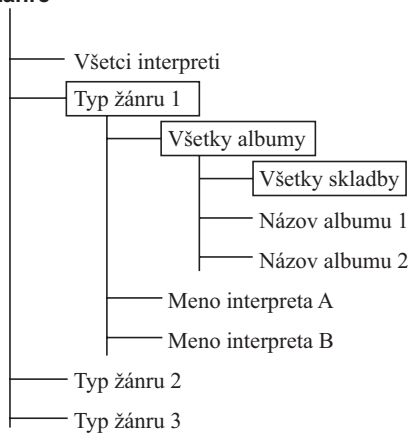
Vyberte požadovanú kategóriu a položku.

Kategória	Funkcia
Playlist (Zoznam skladieb)	Zobrazí zoznamy skladieb na zariadení.
Artist (Interpret)	Zobrazí zoznam mien interpretov. Je možné prehrávať všetky skladby alebo skladby z každého albumu vybraného interpreta.
Album	Zobrazí zoznam názvov albumov.
Song (Skladba)	Zobrazia sa všetky skladby na zariadení.
Genre (Žáner)	Zobrazí zoznam žánrov. Je možné prehrávať všetky skladby alebo skladby z albumu alebo od interpreta vo vybranom žánri.
Audiobook (Audiokniha)	Zobrazí zoznam audiokníh. Je možné vyberať a prehrávať kapitoly.
Podcast	Zobrazí zoznam podcastov. Je možné vyberať a prehrávať epizódy. (špeciálna služba pre niektoré zariadenia Apple.)
Folder (Priečink)	Zobrazí zoznam priečinkov/súborov.


Príklad použitia (prehrávanie skladieb v konkrétnom žánri)

1. Výberom ikony  zobrazte zoznam kategórií.
2. Vyberte .
3. Vyberte požadovaný žáner.
4. Vyberte .
5. Vyberte . Zobrazí sa zoznam všetkých skladieb vo vybranom žánri.
6. Vyberte skladbu, ktorú chcete prehrať.
7. Ak vyberiete v priebehu prehrávania, zobrazí sa zoznam z kroku 5.

Žánre



POZNÁMKA

- Je možné vybrať interpreta alebo album daného žánru.
- Výberom  sa presuniete do priečinka o jednu úroveň vyššie.

t Databáza Gracenote (typ C / typ D)

Keď je USB zariadenie pripojené k tejto jednotke a je prehrávané audio, zobrazí sa automaticky informácia o názve albumu, mene interpreta, žánre a názve, ak boli vyhľadane v databáze vozidla na základe prehrávanej hudby. Informácie uložené v tomto zariadení využívajú informácie z databázy služby rozpoznávania hudby Gracenote.

UPOZORNENIE

Viac informácií o najnovšej databáze Gracenote, aj pokyny ako ju nainštalovať, nájdete na stránkach firmy Mazda venovaných hands-free.
<http://www.mazdahandsfree.com>

Úvod

Technológiu rozpoznávania hudby a súvisiace dáta poskytuje Gracenote®. Gracenote je štandardom v technológiách pre rozpoznávanie hudby a poskytovanie súvisiaceho obsahu. Viac informácií nájdete na adrese www.gracenote.com.

CD a údaje súvisiace s hudbou od Gracenote, Inc., Copyright © 2000 až doteraz, Gracenote. Gracenote Software, Copyright © 2000 až doteraz, Gracenote. Na tento produkt a službu sa vzťahuje jeden alebo viac patentov. Neúplný zoznam príslušných patentov pre Gracenote nájdete na stránkach Gracenote. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, logo a logotyp Gracenote a logo „Powered by Gracenote“ sú buď registrované obchodné značky alebo obchodné značky spoločnosti Gracenote v Spojených štátoch amerických alebo iných krajinách.



Gracenote® Licenčná dohoda s koncovým používateľom
Táto aplikácia alebo zariadenie obsahuje softvér od spoločnosti Gracenote, Inc. z Emeryville, Kalifornia („Gracenote“). Softvér od spoločnosti Gracenote („softvér Gracenote“) umožňuje tejto aplikácii vykonávať identifikáciu disku a/alebo súboru a získavať informácie súvisiace s hudbou, vrátane názvu, interpreta, skladby a informácií o titule („dáta Gracenote“) z on-line serverov alebo vložených databáz (spoločne nazývaných „servery Gracenote“) a vykonávať ďalšie funkcie. Dáta Gracenote môžete používať iba prostredníctvom funkcií určených pre koncového používateľa v tejto aplikácii alebo zariadení.

Súhlasíte s tým, že budete používať dáta Gracenote, softvér Gracenote alebo servery Gracenote iba pre svoje osobné nekomerčné použitie. Súhlasíte s tým, že nebudete prevádzať, kopírovať, prenášať alebo odosielať softvér Gracenote alebo akékoľvek dáta Gracenote žiadnej tretej strane. **SÚHLASÍTE, ŽE NEBUDETE POUŽÍVAŤ ANI VYUŽÍVAŤ DÁTA GRACENOTE, SOFTVÉR GRACENOTE ALEBO SERVERY GRACENOTE INÝM SPÔSOBOM NEŽ TU VÝSLOVNE UVEDENÝM.**


Súhlasíte s tým, že vaša nevýhradná licencia na používanie dát Gracenote, softvéru Gracenote a serverov Gracenote bude ukončená, ak porušíte tieto obmedzenia. Ak vaša licencia skončí, súhlasíte s tým, prestanete používať dáta Gracenote, softvér Gracenote a servery Gracenote. Firma Gracenote si vyhradzuje všetky práva na dáta Gracenote, softvér Gracenote a servery Gracenote, vrátane všetkých vlastníckych práv. Za žiadnych okolností nebude spoločnosť Gracenote zodpovedná za akékoľvek platby za vaše informácie, ktoré poskytnete. Súhlasíte s tým, že Gracenote, Inc. môže presadzovať svoje práva podľa tejto zmluvy priamo proti vám svojím menom.

Služba Gracenote využíva unikátny identifikátor na sledovanie dotazov pre štatistické účely. Účelom náhodne priradeného numerického identifikátora je umožniť službe Gracenote počítat dotazy bez znalosti akýchkoľvek informácií o vás. Viac informácií – pozri webové stránky, Zásady ochrany osobných údajov pre službu Gracenote. Softvér Gracenote aj všetky položky dát Gracenote vám sú poskytované „TAK, AKO SÚ“. Gracenote neposkytuje žiadne záruky, výslovné ani mlčky predpokladané, pokiaľ ide o presnosť akýchkoľvek dát Gracenote na serveroch Gracenote. Gracenote si vyhradzuje právo zmazať dáta zo serverov Gracenote alebo zmeniť dátové kategórie z akejkoľvek príčiny, ktorú spoločnosť Gracenote považuje za dostatočnú. Neposkytuje sa žiadna záruka, že softvér Gracenote alebo servery Gracenote sú bez chýb alebo že fungovanie softvéru Gracenote alebo serverov Gracenote bude bez prerušenia. Gracenote nie je povinná poskytnúť vám nové alebo dodatočné typy dát alebo kategórie, ktoré môže Gracenote poskytovať v budúcnosti, a môže svoje služby kedykoľvek ukončiť. **GRACENOTE ODMIETA VŠETKY ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ I PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE ALE NIE VÝHRADNE MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI, VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL, NÁROKOV A NEPORUŠENIA PRÁV. GRACENOTE NEZARUČUJE, ŽE DOSIAHNETE VÝSLEDKY, KEĎ POUŽIJETE SOFTVÉR GRACENOTE ALEBO AKÝKOL'VEK SERVER GRACENOTE. V ŽIADNOM PRÍPADE NEBUDE SPOLOČNOSŤ GRACENOTE ZODPOVEDNÁ ZA NÁSLEDNÉ ALEBO VEDĽAJŠIE ŠKODY ALEBO ZA STRATU ZISKU ALEBO VÝNOSOV.**

© 2000 až doteraz. Gracenote, Inc.

Aktualizácia databázy

Databázu médií Gracenote môžete aktualizovať pomocou zariadenia USB.

1. Pripojte zariadenie USB obsahujúce softvér na aktualizáciu systému Gracenote.
2. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
3. Vyberte záložku **System** a vyberte **Aktualizácia databázy hudby**.
4. Vyberte **Vyhľadávať**. Zobrazí sa zoznam balíkov aktualizácií uložených na zariadení USB a ich verzie.
5. Vyberte balík, ktorý chcete použiť na aktualizáciu.
6. Vyberte **Montáž**.

POZNÁMKA
Gracenote si môžete stiahnuť z webových stránok firmy Mazda venovaným handsfree.

Bluetooth®*

Stručný popis hands-free súpravy Bluetooth®

Keď je zariadenie Bluetooth® (mobilný telefón) pripojené k jednotke hands-free vozidla prostredníctvom rádiových vln, je možné hovory uskutočňovať alebo prijímať stlačením tlačidiel Hovor, Zdvihnúť a Zavesiť na volante alebo pomocou ovládacieho panela.

Napríklad, i keď máte mobilný telefón vo vrecku, je možné uskutočniť hovor bez toho, aby ste ho museli vziať do ruky a ovládať ho priamo.

Hands-free systém Bluetooth® taktiež môže navyše ovládať mobilné telefóny pomocou hlasových príkazov.

Stručný popis audiozariadenia Bluetooth®

Keď je prenosné audiozariadenie, ktoré podporuje komunikáciu cez Bluetooth®, spárované s jednotkou vozidla, môžete cez reproduktory vozidla počúvať hudbu zaznamenanú na tomto prenosnom zariadení. Nie je nutné pripájať prenosné audiozariadenie k vonkajšiemu vstupu vozidla. Po naprogramovaní môžete používať ovládací panel audiosystému vozidla na prehrávanie/zastavenie prehrávania audia.

POZNÁMKA

- Z dôvodu bezpečnosti je možné zariadenie spárovať iba vtedy, keď vozidlo stojí. Ak sa dá vozidlo do pohybu, bude postup párovania ukončený. Pred spárovaním zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste.
- Komunikačný rozsah zariadenia vybaveného technológiou Bluetooth® je približne 10 metrov alebo menej.
- Základné ovládanie audiosystému hlasovými príkazmi je možné, aj keď Bluetooth® nie je pripojené.

⚠ UPOZORNENIE

Niektoré mobilné zariadenia Bluetooth® nie sú kompatibilné s vozidlom. Poradte sa s autorizovaným servisom vozidiel Mazda, zavolajte do call centra Mazda alebo navštívte stránky webovej podpory, kde získate informácie o kompatibilitě mobilného zariadenia Bluetooth®.

Telefón:

(Nemecko)

0800 4263 738 (8:00 — 18:00 stredoeurópskeho času)

(okrem Nemecka)

00800 4263 7383 (8:00 — 18:00 stredoeurópskeho času)

(celý svet)

+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00 — 18:00 stredoeurópskeho času)

Web:

<http://www.mazdahandsfree.com>

Použiteľné špecifikácie Bluetooth® (odporúčané)

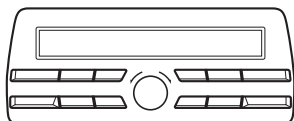
(Typ A / Typ B) Ver. 2,0

Typ C / Typ D Ver. 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0 (súlad)

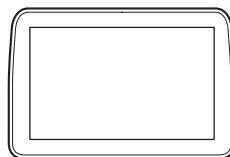
t Súčasti systému

Audiojednotka

Typ A / Typ B



Typ C / Typ D

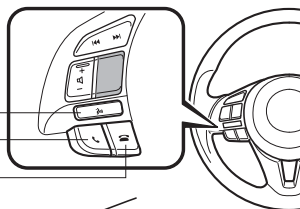


Tlačidlo Hovor, tlačidlo Zdvihnúť a tlačidlo Zavesiť

Tlačidlo Hovor

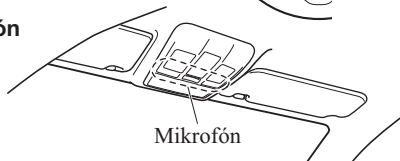
Tlačidlo Zdvihnúť

Tlačidlo Zavesiť



Mikrofón

Mikrofón



Mikrofón (Hands-Free)

Mikrofón sa používa pre vyslovovanie hlasových príkazov alebo pre hands-free hovor.

Tlačidlo Hovor, tlačidlo Zdvihnúť a tlačidlo Zavesiť (hands-free súprava)

Základné funkcie súpravy hands-free Bluetooth®, ako je uskutočnenie hovoru alebo zavesenie hovoru, sa realizujú pomocou tlačidiel Hovor, Zdvihnúť a Zavesiť na volante.

Združený ovládač (typ C / typ D)

Združený ovládač sa používa na nastavenie hlasitosti a ovládanie displeja. Naklonením alebo otáčaním združeného ovládača môžete pohybovať kurzorom. Stlačením páčky združeného ovládača vyberiete ikonu.

Nastavenie hlasitosti

Hlavný spínač / Ovládač hlasitosti na audiojednotke*¹ alebo ovládač hlasitosti na združenom ovládači*² sa používajú na nastavenie hlasitosti. Otočením tohto ovládača doprava hlasitosť zvýšite, otočením smerom doľava ju znížite.

Hlasitosť môžete nastaviť tiež pomocou spínača hlasitosti na volante.

*1 Typ A / Typ B


*2 Typ C / Typ D

POZNÁMKA

Ak je hlasitosť nižšia v porovnaní s inými audiorežimami, zvýšte ju priamo na zariadení.

(Typ C / Typ D)

Hlasitosť konverzácie, hlasitosť hlasového navádzania a tón vyzváňania je možné nastaviť vopred.

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Vyberte **Nastavenie**.
3. Nastavte **Hlasitosť telefónu** a **VR a tón zvonenia** pomocou posúvača.

POZNÁMKA

Pri použití hands-free súpravy Bluetooth® nie je možné nastaviť hlasitosť audiosystému.

t Príprava Bluetooth® (typ A / typ B)**Príprava hands-free súpravy Bluetooth®****Nastavenie párovacieho kódu**

Štvormiestny párovací kód potrebný na registráciu mobilného telefónu (spárovanie) je možné nastaviť dopredu.

POZNÁMKA

Počiatočná nastavená hodnota je „0000“.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following:
Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Výberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby):“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Pairing options (Možnosti párovania)“
5. **Prompt:** „Select one of the following: Pair, Edit, Delete, List, or Set pin Code.“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Set pin code (Nastaviť kód PIN)“
7. **Prompt:** Výzva: „Your current pin code is XXXX (Váš aktuálny kód PIN je XXXX). Do you want to change it to a different pairing pin code (Chcete ho zmeniť na iný párovací kód)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“
9. **Prompt:** Výzva: „Please say a 4-digit pairing code (Povedzte, prosím, štvormiestny párovací kód).“
10. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „YYYY“
11. **Prompt:** Výzva: „YYYY is this correct? (Je YYYY správne?)“
12. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Yes (Áno)“ alebo „No (Nie)“
13. Ak „Yes (Áno)“, pokračujte krokom 14. Ak „No (Nie)“, vráťte sa na krok 9.
14. **Prompt:** Výzva: „Your new pairing pin code is YYYY (Váš nový párovací kód PIN je YYYY). Use this pin code when pairing devices to the Hands free system (Tento kód použite pri spárovaní zariadenia so systémom hands-free). Do you want to pair a device now? (Chcete teraz spárovať zariadenie?)“
15. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Yes (Áno)“ alebo „No (Nie)“

16. Ak „Áno“, systém prejde do režimu registrácie zariadenia. Pokiaľ „No (Nie)“, systém sa vráti do pohotovostného stavu.

Párovanie zariadení

Aby bolo možné používať hands-free Bluetooth®, musí byť zariadenie využívajúce technológiu Bluetooth® spárované s jednotkou, a to pomocou nasledujúceho postupu.

Maximálne sedem zariadení vrátane audiazariadenia Bluetooth® a mobilných telefónov hands-free je možné spárovať pre jedno vozidlo.

POZNÁMKA

- Zariadenie je možné spárovať iba vtedy, keď vozidlo stojí. Ak sa dá vozidlo do pohybu, bude postup párovania ukončený. Párovanie pri šoférovaní je nebezpečné – preto spárujte svoje zariadenia skôr, než sa rozbehnete. Pred párovaním zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste.
- Ak už zariadenie Bluetooth® bolo spárované s vozidlom ako audiazariadenie Bluetooth®, nie je nutné ho znovu spárovať pri použití zariadenia ako hands-free mobilný telefón. A naopak, nie je nutné ho spárovať znovu ako audiazariadenie Bluetooth®, ak už bolo spárované ako mobilný telefón hands-free.
- Pretože komunikačný rozsah zariadenia vybaveného technológiou Bluetooth® je približne 10 metrov, ak sa nejaké zariadenie nachádza vo vzdialenosti do 10 m od vozidla, môže byť detegované / neúmyselne spárované súčasne s iným zariadením.

1. Aktivujte aplikáciu Bluetooth® na zariadení.

POZNÁMKA

Pokyny na použitie zariadenia nájdete v jeho návode na obsluhu.

2. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
3. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
4. **Prompt:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
5. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Pairing options (Možnosti párovania)“
6. **Prompt:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.“
7. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Pair (Spárovať)“
8. **Prompt:** Výzva: „Start the pairing process on your Bluetooth® device (Začínam proces spárovania na vašom zariadení Bluetooth®). Your pin code is 0000 (XXXX) (Váš kód PIN je 0000 (XXXX)). Input this on your Bluetooth® device (Zadajte ho do svojho zariadenia Bluetooth®). See device manual for instructions (Pokyny nájdete v návode k zariadeniu).“
9. Na zariadení spustíte hľadanie zariadení Bluetooth® (periférne zariadenia).

POZNÁMKA

Pokyny na použitie zariadenia nájdete v jeho návode na obsluhu.

10. Vyberte položku „Mazda“ zo zoznamu zariadení nájdených zariadením.
11. Zadajte 4-miestny párovací kód do zariadenia.
12. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the device after the beep (Po pípnutí vyslovte názov zariadenia).“
13. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXX - - -“ (Vyslovte „názov zariadenia“, ľubovoľný názov pre zariadenie.) (Príklad) Príklad: „Karlov prístroj.“



POZNÁMKA

Povedzte spárovaný „názov zariadenia“ do 10 sekúnd. Ak chcete spárovať viac zariadení, nemôžu mať rovnaké alebo podobné „názvy zariadenia“.

14. **Prompt:** Výzva: „Adding XXXXXX (Pridávam XXXXXX) - - - (Např. „Karlov prístroj“) (názov zariadenia). Is this correct (Je to správne)?“
15. **Say:** [Beep] „Yes“
16. **Prompt:** Výzva: „Pairing complete (Párovanie dokončené)“

Po registrácii zariadenia ho systém automaticky identifikuje. Opätovnou aktiváciou hands-free súpravy Bluetooth® alebo prvou aktiváciou hands-free súpravy Bluetooth® po prepnutí spínača zapaľovania z polohy OFF do polohy ACC systém prečíta hlasové navádzanie, „XXXXXX - - - (Např. „Karlov prístroj“) (názov zariadenia) is connected (je pripojený)“.

POZNÁMKA

- Keď je spárovanie dokončené, objaví sa symbol .
- Niektoré audiazariadenia Bluetooth® potrebujú určitý čas, než sa zobrazí symbol .
- Registráciu zariadenia je možné vykonať tiež pomocou audiojednotky.
- V závislosti od zariadenia sa po určitom čase môže stratiť stav registrácie. Ak sa tak stane, zopakujte celý proces od kroku 1.

Prečítanie zaregistrovaných zariadení

Systém hands-free Bluetooth® môže prečítať zoznam zariadení v ňom zaregistrovaných.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Pairing options (Možnosti párovania)“
5. **Prompt:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „List (Zoznam)“

7. **Prompt:** Výzva: „XXXXX..., XXXXX..., XXXXX... (Např. Zariadenie A, zariadenie B, zariadenie C)“ (systém prečíta zoznam zariadení zaregistrovaných v systéme hands-free.)

Krátko stlačte tlačidlo Hovor v priebehu čítania požadovaného zariadenia a potom povedzte jeden z nasledujúcich hlasových príkazov, príkaz bude vykonaný.

- „Select phone“: „Select phone (Vyber telefón)“: Vyberie zariadenie (mobilný telefón), ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - „Select music player“: „Select music player (Vybrať prehrávač hudby)“: Vyberie zariadenie (prehrávač hudby), ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - „Edit“: „Edit (Upraviť)“: Upraví zariadenie, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - Continue (Pokračuj) „Continue (Pokračovať)“: Pokračuje v predčítaní zoznamu.
 - „Delete“: „Delete (Vymazať)“: Vymaže zaregistrované zariadenie, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - „Previous“: „Previous (Predchádzajúce)“: Vráti sa k predchádzajúcemu zariadeniu v zozname, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
8. **Prompt:** Výzva: „End of list, would you like to start from the beginning? (Konec zoznamu, chcete začať znovu od začiatku?)“
 9. **Say:** [Beep] „No“
 10. **Prompt:** Výzva: „Returning to main menu (Návrat do hlavnej ponuky).“

Výber zariadenia

Ak bolo spárovaných niekoľko zariadení, jednotka Bluetooth® sa spojí so zariadením, ktoré bolo naposledy spárované. Ak by ste chceli pripojiť iné spárované zariadenie, je nutné zmeniť spojenie. Poradie priorit zariadení po zmene spojenia je zachované i po vypnutí spínača zapalovania.

(Telefónna súprava hands-free)





1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following:
Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Select phone (Vyber telefón)“
5. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the device you would like to select (Prosím, povedzte názov zariadenia, ktoré chcete vybrať). Available devices are (Dostupné zariadenia sú) XXXXX... (napr. zariadenie A), XXXXX... (napr. zariadenie B), XXXXX... (napr. zariadenie C). Which device please (Ktoré zariadenie, prosím)?“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „X“ (Povedzte číslo pre mobilný telefón, ktorý sa má pripojiť.)
7. **Prompt:** „XXXXX... (napr. zariadenie B...) (registrovaný názov zariadenie) is this correct (je to správne)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“
9. **Prompt:** „XXXXX... (napr. zariadenie B...) (názov zariadenia) selected (vybrané).“

(Prehrávač hudby)

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following:
Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Select music player (Vybrať prehrávač hudby)“
5. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the device you would like to select (Prosím, povedzte názov zariadenia, ktoré chcete vybrať). Available devices are (Dostupné zariadenia sú) XXXXX... (napr. zariadenie A), XXXXX... (napr. zariadenie B), XXXXX... (napr. zariadenie C). Which device please (Ktoré zariadenie, prosím)?“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „X“ (Povedzte číslo pre prehrávač hudby, ktorý sa má pripojiť.)
7. **Prompt:** „XXXXX... (napr. zariadenie B...) (registrovaný názov zariadenie) is this correct (je to správne)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“

9. **Prompt:** „XXXXX... (napr. zariadenie B...) (názov zariadenia) selected (vybrané).“

POZNÁMKA

- Keď je dokončené pripojenie vybraného zariadenia, objaví sa symbol  alebo .
- Niektoré audiozariadenia Bluetooth® potrebujú určitý čas, než sa zobrazí symbol  alebo .
- Výber zariadenia (prehrávača hudby) je možné uskutočniť taktiež pomocou tlačidla na ovládacom paneli.

Vymazanie zariadenia

Zaregistrované zariadenia (mobilné telefóny) je možné vymazať jednotlivou alebo spoločne.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following:
Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Pairing options (Možnosti párovania)“
5. **Prompt:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.“

POZNÁMKA

Zaregistrované zariadenie (mobilný telefón) môžete odstrániť pomocou registračného zoznamu.

Bluetooth®

6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Delete (Vymazať)“
7. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the device you would like to delete (Prosím, povedzte názov zariadenia, ktoré chcete vymazať). Available devices are (Dostupné zariadenia sú) XXXXX... (napr. zariadenie A), XXXXX... (napr. zariadenie B), XXXXX... (napr. zariadenie C) alebo všetko. Which device please (Ktoré zariadenie, prosím)?“
8. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „X“ (povedzte číslo zariadenia, ktoré chcete vymazať.)

POZNÁMKA

Povedzte „All (Všetky)“, ak chcete vymazať všetky zariadenia (mobilné telefóny).

9. **Prompt:** Výzva: „Deleting (Odstraňujem) XXXXX... (napr. zariadenie B...) (zaregistrovaný názov zariadenia). Is this correct (Je to správne)?“
10. **Say:** [Beep] „Yes“
11. **Prompt:** „Deleted“

Úprava zaregistrovaného zariadenia

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following:
Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Výberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Pairing options (Možnosti párovania)“
5. **Prompt:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Edit (Upraviť)“
7. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the device you would like to edit (Prosím, povedzte názov zariadenia, ktoré chcete upraviť). Available devices are (Dostupné zariadenia sú) XXXXX... (napr. zariadenie A), XXXXX... (napr. zariadenie B), XXXXX... (napr. zariadenie C). Which device please (Ktoré zariadenie, prosím)?“
8. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „X“ (povedzte číslo zariadenia, ktoré chcete upraviť.)
9. **Prompt:** Výzva: „New name please (Nový názov, prosím)?“
10. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (napr. zariadenie C)“ (vyslovte „názov zariadenia“, ľubovoľný názov pre zariadenie.)

11. **Prompt:** „XXXXX... (napr. zariadenie C) (názov zariadenia), is this correct (je to správne)?“

12. **Say:** [Beep] „Yes“

13. **Prompt:** Výzva: „New name saved (Nový názov uložený)?“

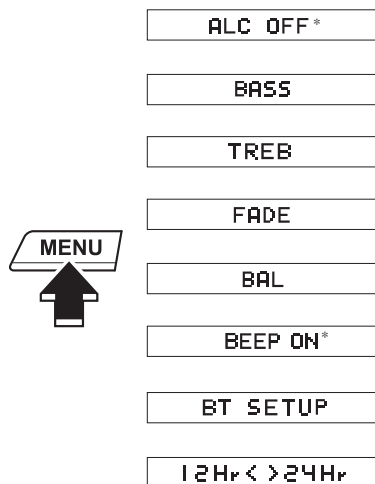
Príprava audiozariadenia Bluetooth®

Nastavenie audiozariadenia Bluetooth®

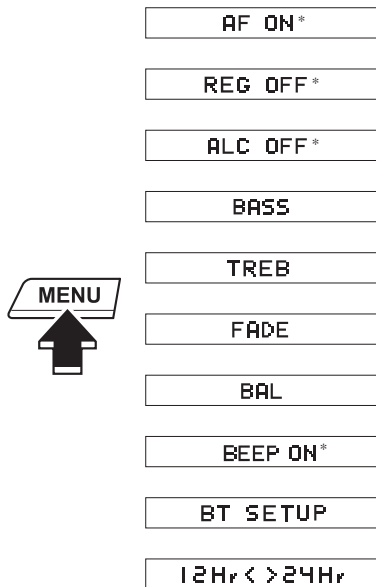
Je možné vykonávať párovanie audiozariadenie Bluetooth®, meniť, mazať a zobrazovať informácie o spárovaných zariadeniach.

1. Režim sa zmení vždy, keď stlačíte tlačidlo ponuky (**MENU**). Vyberte „BT SETUP (NASTAVENIE BT)“.

Typ A

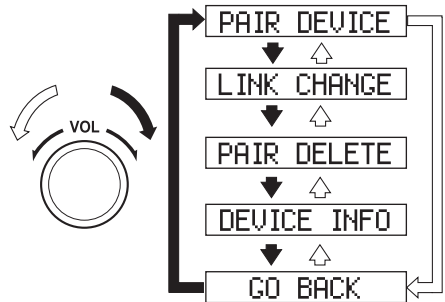


Typ B



* V závislosti od vybraného režimu sa menia údaje na displeji.

2. Otočte ovládačom funkcií audio a vyberte požadovaný režim.



Displej	Režim	Funkcia
PAIR DEVICE (SPÁROVAŤ ZARIADENIE)	Režim párovania	Spárovanie audiozariadenia Bluetooth®
LINK CHANGE (ZMENA SPOJENIA)	Režim zmeny spojenia	Zmena spojenia s audiozariadením Bluetooth®
PAIR DELETE (VYMAZAŤ PÁROVANIE)	Režim vymazania párovania	Vymazanie spojenia s audiozariadením Bluetooth®
DEVICE INFO (INFORMÁCIE O ZARIADENÍ)	Režim zobrazenia informácií o zariadení	Zobrazenie informácií o jednotke Bluetooth® vozidla

3. Stlačením ovládača funkcií audio určíte režim.

Spárovanie audiozariadenia Bluetooth®

Každé audiozariadenie Bluetooth® musí byť spárované s jednotkou Bluetooth® vozidla, než je možné zvuk z neho počuť cez reproduktory vozidla. Maximálne sedem zariadení vrátane audiozariadenia Bluetooth® a hands-free mobilných telefónov je možné spárovať s jedným vozidlom.

POZNÁMKA

- Ak už zariadenie Bluetooth® bolo spárované s vozidlom ako hands-free mobilný telefón, nie je nutné ho spárovať znovu pri použití ako audiozariadenie Bluetooth®. Podobne ho nie je nutné spárovať znovu ako mobilný telefón hands-free, ak už bolo spárované ako audiozariadenie Bluetooth®.
- Registráciu zariadenia je možné uskutočniť taktiež pomocou rozoznávania hlasu.

Pokiaľ ide o ovládanie audiozariadenia Bluetooth® samotného, nazrite do jeho príručky.

Niektoré audiozariadenia Bluetooth® majú kódy PIN (štvormiestne). Nazrite do návodu na obsluhu príslušného zariadenia, pretože postup spárovania sa líši v závislosti od toho, či má kód PIN, alebo nie.

Spárovanie audiozariadenia Bluetooth®, ktoré má štvormiestny kód PIN

1. Pomocou ovládača audiofunkcií vyberte režim párovania „PAIR DEVICE (PÁROVAŤ ZARIADENIE)“ v režime „NASTAVENIE BT“. (Podrobnosti pozrite „Nastavenie audiozariadenia Bluetooth®“.)
2. Stlačením ovládača funkcií audio určíte režim.
Po tom, čo sa na displeji audiosystému zobrazuje „ENTER PIN (ZADAJTE PIN)“ počas troch sekúnd, zobrazí sa „PIN 0000“ a je možné zadať kód PIN.


3. Zadajte kód PIN vášho audiozariadenia Bluetooth® stlačením tlačidiel predvolieb 1 až 4, keď sa zobrazuje „PIN 0000“. Stlačte tlačidlo predvolby 1 pre zadanie prvej číslice, 2 pre druhú, 3 pre tretiu a 4 pre štvrtú číslicu. Napríklad, ak by kód PIN bol „4213“, stlačili by ste tlačidlo predvolby 1 štyrikrát (1, 2, 3, 4), tlačidlo 2 dvakrát (1, 2), tlačidlo 3 raz (1) a tlačidlo 4 trikrát (1, 2, 3). Ak zobrazenie „PIN 0000“ zmizne, než dokončíte zadávanie kódu PIN, zopakujte postup od kroku 1.

POZNÁMKA

Niektoré zariadenia prijímajú iba konkrétny párovací kód (obvykle „0000“ alebo „1234“).
Pokiaľ nie je možné spárovanie dokončiť, pozrite do používateľskej príručky k vášmu mobilnému zariadeniu a podľa potreby vyskúšajte tieto čísla.


4. Stlačte ovládač funkcií audio, keď sa zobrazuje zadaný kód PIN.
Na displeji bliká „PAIRING (PÁROVANIE)“.
5. Zapnite audiozariadenie Bluetooth® a prepnite ho do režimu spárovania, keď bliká „PAIRING (PÁROVANIE)“.
6. Keď je spárovanie dokončené, zobrazí sa „♪“ a „PAIR SUCCESS (PÁROVANIE ÚSPEŠNÉ)“ približne po 10 - 30 sekundách, potom bude správa „PAIR SUCCESS (PÁROVANIE ÚSPEŠNÉ)“ ďalej zobrazená tri sekundy a potom sa jednotka vráti k normálnemu zobrazeniu.

POZNÁMKA


- Niektoré audiozariadenia Bluetooth® potrebujú určitý čas, než sa zobrazí symbol „“.
- Ak spárovanie zlyhá, bliká na displeji tri sekundy „Err (Chyba)“.
- Párovanie nie je možné, keď je vozidlo v pohybe. Pokiaľ by ste sa pokúsili o párovanie, keď sa vozidlo pohybuje, zobrazila by sa správa „PAIR DISABLE (PÁROVANIE ZNEMOŽNENÉ)“.
- Ak bolo s vozidlom už spárovaných sedem audiozariadení Bluetooth®, nie je možné spárovanie vykonávať a zobrazí sa správa „MEMORY FULL (PLNÁ PAMÄŤ)“.

Spárovanie audiozariadenia Bluetooth®, ktoré nemá štvormiestny kód PIN

1. Pomocou ovládača audiofunkcií vyberte režim párovania „PAIR DEVICE (PÁROVAŤ ZARIADENIE)“ v režime „NASTAVENIE BT“. (Podrobnosti pozrite „Nastavenie audiozariadenia Bluetooth®“.)
2. Stlačením ovládača funkcií audio určíte režim. Po tom, čo sa na displeji audiosystému zobrazuje „ENTER PIN (ZADAJTE PIN)“ počas troch sekúnd, zobrazí sa „PIN 0000“ a je možné zadať kód PIN.
3. Stlačte ovládač audiofunkcií, keď sa zobrazuje „PIN 0000“. Na displeji bliká „PAIRING (PÁROVANIE)“.
4. Zapnite audiozariadenie Bluetooth® a prepnite ho do režimu spárovania, keď bliká „PAIRING (PÁROVANIE)“.
5. Pretože audiozariadenie Bluetooth® vyžaduje kód PIN, zadajte „0000“.

6. Keď je spárovanie dokončené, zobrazí sa „“ a „PAIR SUCCESS (PÁROVANIE ÚSPEŠNÉ)“ približne po 10 - 30 sekundách, potom bude správa „PAIR SUCCESS (PÁROVANIE ÚSPEŠNÉ)“ ďalej zobrazená tri sekundy a potom sa jednotka vráti k normálnemu zobrazeniu.

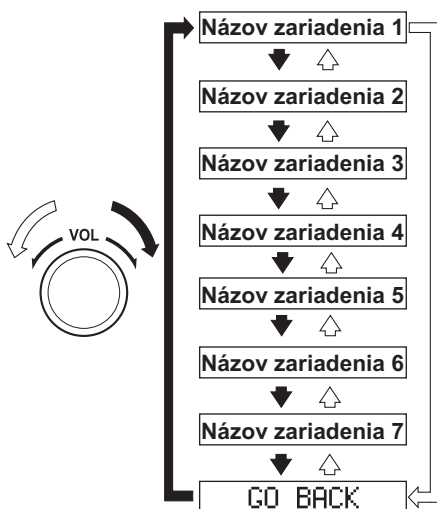
POZNÁMKA

- Ak nie je možné párovanie dokončiť, skúste miesto toho „1234“. Správny kód PIN nájdete v návode na obsluhu vášho mobilného zariadenia.
- Niektoré audiozariadenia Bluetooth® potrebujú určitý čas, než sa zobrazí symbol „“.
- Ak spárovanie zlyhá, bliká na displeji tri sekundy „Err (Chyba)“.
- Párovanie nie je možné, keď je vozidlo v pohybe. Pokiaľ by ste sa pokúsili o párovanie, keď sa vozidlo pohybuje, zobrazila by sa správa „PAIR DISABLE (PÁROVANIE ZNEMOŽNENÉ)“.
- Ak bolo s vozidlom už spárovaných sedem audiozariadení Bluetooth®, nie je možné spárovanie vykonávať a zobrazí sa správa „MEMORY FULL (PLNÁ PAMÄŤ)“.

Výber zariadenia

Ak bolo spárovaných niekoľko zariadení, jednotka Bluetooth® sa spojí so zariadením, ktoré bolo naposledy spárované. Ak by ste chceli pripojiť iné spárované zariadenie, je nutné zmeniť spojenie. Poradie priorit zariadení po zmene spojenia je zachované i po vypnutí spínača zapalovania.

1. Pomocou ovládača funkcií audio vyberte režim zmeny spojenia „LINK CHANGE (ZMENA SPOJENIA)“ v režime „NASTAVENIE BT“.
(Podrobnosti pozrite „Nastavenie audiozariadenia Bluetooth®.“)
2. Stlačením ovládača funkcií audio určíte režim.
3. Zobrazí sa názov práve pripojeného audiozariadenia Bluetooth®. Ak nie je práve pripojené žiadne audiozariadenie Bluetooth®, zobrazí sa názov prvého spárovaného zariadenia.
4. Otočením ovládača funkcií audio vyberte názov zariadenia, ktoré chcete pripojiť.



5. Otočením ovládača funkcií audio vyberte zariadenie, ktoré chcete pripojiť.
Symbol „♪“ zmizne a na displeji audiosystému bliká „PAIRING (PÁROVANIE)“.

POZNÁMKA

Keď vyberiete „GO BACK (NÁVRAT)“ a stlačíte ovládač funkcií audio, displej sa vráti k „LINK CHANGE (ZMENA SPOJENIA)“.

6. Pokiaľ je spojenie s požadovaným zariadením úspešne nadviazané, zobrazí sa symbol „♪“ znovu, spoločne so správou „LINK CHANGED (SPOJENIE ZMENENÉ)“.
„LINK CHANGED (SPOJENIE ZMENENÉ)“ sa zobrazuje tri sekundy, potom sa vráti k normálnemu zobrazeniu.

POZNÁMKA

- Niektoré audiozariadenia Bluetooth® potrebujú určitý čas, než sa zobrazí symbol „♪“.
- Ak naposledy spárovaným zariadením bol hands-free mobilný telefón, jednotka Bluetooth® pripojí toto zariadenie. Ak by ste chceli použiť audiozariadenie Bluetooth®, ktoré bolo predtým spárované s jednotkou Bluetooth®, spojenie musí byť zmenené na toto zariadenie.
- Ak nastane chyba pri pokuse o spojenie so zariadením, na displeji tri sekundy bliká „Err (Chyba)“ a displej sa vráti k správe „LINK CHANGE (ZMENA SPOJENIA)“. Ak sa tak stane, skontrolujte stav spárovania audiozariadenia Bluetooth® a umiestnenie zariadenia vo vozidle (nie v batožinovom priestore alebo v kovovom obale) a potom sa pokúste nadviazať spojenie znovu.
- Výber zariadenia je možné uskutočniť taktiež pomocou rozoznávania hlasu.

Ako potvrdiť, aké zariadenie je práve pripojené

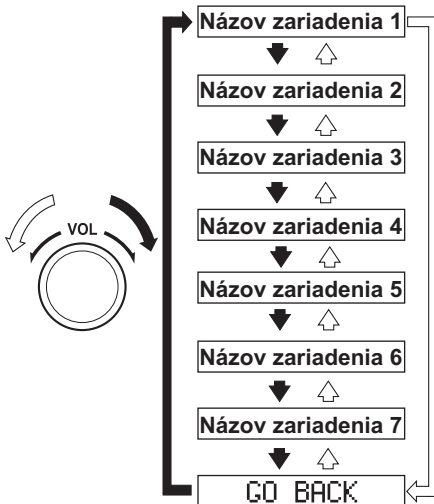
Prejdite do režimu zmeny spojenia.

(Pozrite „Zmena spojenia s audiozariadením Bluetooth®“.)

Názov zariadenia, ktorý sa zobrazuje ako prvý, je názov práve pripojeného zariadenia.

Vymazanie zariadenia

1. Pomocou ovládača audiofunkcií vyberte režim vymazania párovania „PAIR DELETE (VYMAZAŤ PÁROVANIE)“ v režime „NASTAVENIE BT“.
(Podrobnosti pozrite „Nastavenie audiozariadenia Bluetooth®“.)
2. Stlačením ovládača funkcií audio určíte režim.
3. Zobrazí sa názov prvého zariadenia medzi spárovanými zariadeniami.
4. Otáčajte ovládačom audiofunkcií a vyberte názov spárovaného zariadenia, ktoré chcete vymazať.



POZNÁMKA

Zobrazujú sa iba názvy spárovaných zariadení. Ak bude spárované iba jedno zariadenie, bude sa zobrazovať iba názov pre toto zariadenie.

5. Ak vyberiete niečo iné než „GO BACK (NÁVRAT)“ a stlačíte ovládač funkcií audio, zobrazí sa otázka „SURE? NO. (STE SI ISTÝ? NIE.)“ is displayed.
6. Otočte ovládačom funkcií audio v smere hodinových ručičiek a zmeňte zobrazenie na „SURE? YES (STE SI ISTÝ? ÁNO.)“.

POZNÁMKA

Zobrazenie sa mení podľa toho, či otočíte ovládačom funkcií audio doprava alebo doľava.

- Clockwise: „SURE ? YES“ displayed
- Anticlockwise: „SURE ? NO“ displayed

7. Stlačením ovládača funkcií audio vymažte vybrané zariadenie.

POZNÁMKA

Výberom „GO BACK (NÁVRAT)“ a stlačením ovládača funkcií audio sa vrátite k zobrazeniu „PAIR DELETE (PÁROVANIE VYMAZANÉ)“.

8. „PAIR DELETED (PÁROVANIE VYMAZANÉ)“ sa zobrazuje 3 sekundy po dokončení vymazania, potom sa displej vráti k normálnemu zobrazeniu.

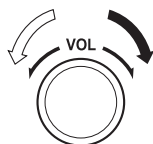
POZNÁMKA

Ak nastane chyba pri pokuse o vymazanie spárovaného zariadenia, na displeji tri sekundy blíkajú „Err (Chyba)“ a displej sa vráti k správe „LINK DELETE (VYMAZANIE SPOJENIA)“.

Zobrazenie informácií o audiozariadení Bluetooth®

1. Pomocou ovládača funkcií audio vyberte režim zobrazenia informácií o spárovaných zariadeniach „DEVICE INFO (INFORMÁCIE O ZARIADENIACH)“ v režime „NASTAVENIE BT“: (Podrobnosti pozrite „Nastavenie audiozariadenia Bluetooth®“.)
2. Stlačením ovládača funkcií audio určíte režim.
3. Zobrazí sa názov zariadenia jednotky Bluetooth®.
4. Otočením ovládača audiofunkcií vyberte informáciu pre jednotku Bluetooth®, ktorú si chcete prezrieť.

Názov zariadenia



Adresa BT

GO BACK

POZNÁMKA

Keď vyberiete „GO BACK (NÁVRAT)“ a stlačíte ovládač audiofunkcií, displej sa vráti k „DEVICE INFO (INFORMÁCIE O ZARIADENÍ)“.

t Dostupný jazyk (typ A / typ B)

K dispozícii je angličtina, francúzština, španielčina, taliančina, nemčina, holandčina a portugalčina. Ak zmeníte nastavenie jazyka, budú sa všetky hlasové navádzania aj zadávania hlasových príkazov uskutočňovať vo vybranom jazyku.

POZNÁMKA

- Pri zmene nastavenia jazyka zostáva zachovaná registrácia zariadenia.
- Nedôjde k vymazaniu záznamov z telefónneho zoznamu, ale pre každý jazyk existuje samostatný telefónny zoznam. Preto záznamy zadané v jednom jazyku musia byť zadané znovu do telefónneho zoznamu iného jazyka.
- Tieto kroky vykonajte skôr, než sa zobehnete. Tieto menej často používané funkcie sú príliš rozptyľujúce na to, aby ste ich mohli vykonávať za jazdy, kým sa celkom nezoznámite so systémom.

(Spôsob 1)

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Language (Jazyk)“
5. **Prompt:** „Select a language: Výzva: „Select a language: English, French, Spanish, Italian, German, Dutch, or Portuguese (Zvoľte jazyk: angličtina, francúzština, španielčina, taliančina, nemčina, holandčina alebo portugalčina).“
6. **Say:** [Beep] „French“ (Speak the desired language: „English“, „French“, „Spanish“, „Italian“, „German“, „Dutch“, or „Portuguese“)

POZNÁMKA

Môžete nastaviť i iný jazyk, keď vyslovíte názov jazyka v jeho vlastnej výslovnosti.

7. **Prompt:** Výzva: „French selected (Francúzština vybratá). Is this correct (Je to správne)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“
9. **Prompt:** Výzva: „Please wait (Prosím, počkajte). Switching to French phonebook (Prepínam na francúzsky telefónny zoznam). French selected (Zvolená francúzština).“ (Vyslovené v novo vybranom jazyku).

(Spôsob 2)

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** [Beep] „French“ (Say the desired language: „English“, „French“, „Spanish“, „Italian“, „German“, „Dutch“, or „Portuguese“). (Na požadovaný jazyk zmeňte vyslovením názvu jazyka.)

POZNÁMKA

Môžete nastaviť i iný jazyk, keď vyslovíte názov jazyka v jeho vlastnej výslovnosti.

3. **Prompt:** Výzva: „Would you like to change the language to French (Chcete zmeniť jazyk na francúzštinu)?“
4. **Say:** [Beep] „Yes“
5. **Prompt:** Výzva: „Please wait (Prosím, počkajte). Switching to French phonebook (Prepínam na francúzsky telefónny zoznam). French selected (Zvolená francúzština).“ (Vyslovené v novo vybranom jazyku).

t Rozoznávanie hlasu (typ A / typ B)

Hands-free súprava Mazda Bluetooth® môže byť použitá na uskutočnenie hovorov alebo na ovládanie audiojednotky pomocou hlasového ovládania, ktoré zahŕňa mnoho praktických príkazov. V tejto časti sú vysvetlené základy používania rozoznávania hlasu.

Aktivácia rozoznávania hlasu

To Activate the Main Menu: Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.

Ukončenie rozoznávania hlasu

Použite jeden z nasledujúcich spôsobov:

- Podržte stlačené tlačidlo Hovor.
- Stlačte tlačidlo Zavesiť.

Preskočenie hlasového navádzania (pre rýchlejšiu obsluhu)

Krátko stlačte tlačidlo Hovor.

POZNÁMKA

- Systém hands-free Bluetooth® je možné používať niekoľko sekúnd po prepnutí spínača zapalovania do polohy ACC alebo ON (potrebne menej než 15 sekúnd).
- Keď používate hands-free súpravu Bluetooth®, nie sú počuť zvuky tlačidiel pri ovládaní audiojednotky alebo klimatizácie, ani hlasové navádzanie.

Výučba

Funkcia výučba vám vysvetlí, ako používať hands-free súpravu Bluetooth®. Výučbu aktivujte nasledujúcim postupom:

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.

2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Tutorial (Výučba)“
3. Postupujte podľa výziev a vypočujte si príslušné pokyny hlasového pomocníka.

Príkazy, ktoré je možné použiť kedykoľvek v priebehu rozoznávania hlasu

„Help (Pomocník)“ alebo „Go Back (Návrat)“ sú príkazy, ktoré je možné použiť kedykoľvek v priebehu rozoznávania hlasu.

Použitie funkcie pomocníka

Funkcia pomocníka informuje užívateľa o dostupných hlasových príkazoch počas daných podmienok.

1. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Help (Pomocník)“
2. Postupujte podľa výziev a vypočujte si príslušné pokyny hlasového pomocníka.

Návrat k predchádzajúcej operácii

Tento príkaz slúži na návrat k predchádzajúcej operácii, keď je systém v režime rozoznania hlasu.

Say: Povedzte: [Pípnutie] „Go Back (Návrat)“

Aby nedochádzalo k problémom s rozoznáváním hlasu a s kvalitou hlasu, musíte dodržiavať nasledujúce body:

- Systém hands-free nemôže vykonávať rozoznávanie hlasu, keď práve prebieha hlasové navádzanie alebo znie pípnutie. Počkajte, až hlasové navádzanie alebo pípnutie skončí, kým vyslovíte svoj príkaz.
- Funkcia rozoznávania nemusí byť schopná rozoznať dialekty alebo nepresné znenie príkazov. Použite určené znenie hlasových príkazov.
- Nemusíte natáčať tvár k mikrofónu ani sa k nemu nemusíte nakláňať. Hlasové príkazy vydávajte v normálnej polohe pre riadenie.
- Nehovorte príliš pomaly ani príliš nahlas.

- Hovorte jasne, nerobte prestávky medzi slovami alebo číslami.
- Pri použití hands-free súpravy Bluetooth® zatvorte okná alebo strešné okno, aby ste odtienili zvuky zvonku vozidla alebo znížte prúd vzduchu z klimatizácie.
- Dozrite na to, aby vetracie priechody nesmerovali na mikrofón.

POZNÁMKA

Pokiaľ rozoznávanie hlasu neprebieha uspokojivo.

Pozrite Učenie funkcie rozoznávania hlasu (registrácia hovoriaceho) (typ A / typ B) na strane 5-110. Pozri Vyhľadávanie porúch na strane 5-147.

t Nastavenie zabezpečenia (typ A / typ B)

Ak je zadané heslo, nie je možné systém aktivovať, kým nevložíte heslo.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

Nastavenie hesla

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. Použite jednu z nasledujúcich možností: Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Password (Heslo)“

5. **Prompt:** Výzva: „Password is disabled (Heslo je deaktivované). Would you like to enable it? (Chcete ho aktivovať?)“
6. **Say:** [Beep] „Yes“
7. **Výzva:** „Please say a 4-digit password (Prosím, povedzte štvormiestne heslo). Remember this password (Toto heslo si zapamätajte). It will be required to use this systém (Bude potrebné na použitie tohto systému).“
8. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXX“ (Povedzte požadované štvormiestne heslo, „PKód“.)
9. **Výzva:** „Password XXXX (Heslo XXX) (Password, PCode) (Heslo, PKód). Is this correct (Je to správne)?“
10. **Say:** [Beep] „Yes“
11. **Výzva:** „Password is enabled (Heslo je aktivované).“

Použitie hands-free súpravy Bluetooth®

s heslom

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Výzva:** „Hands-Free system is locked (Systém hands-free je zamknutý). State the password to continue (Pre pokračovanie zadajte heslo).“
3. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXX“ (Povedzte nastavené heslo „PKód“.)
4. Ak je zadané správne heslo, ozve sa hlasové navádzanie a je oznámené „XXXXXXXX... (Např. „Mária“) (názov zariadenia) is connected (je pripojená)“. Ak je heslo nesprávne, ozve sa hlasové navádzanie „XXXX (štvormiestne heslo, Pkód) incorrect password, please try again (nesprávne heslo, skúste to znovu)“.

Zrušenie hesla

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“

3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Password (Heslo)“
5. **Výzva:** „Password is enabled (Heslo je aktivované).“ Would you like to disable it? (Chcete ho deaktivovať?)“
6. **Say:** [Beep] „Yes“
7. **Výzva:** „Password is disabled (Heslo je deaktivované).“

Výzvy na potvrdenie

Výzvy na potvrdenie slúžia na to, aby užívateľ potvrdil obsah príkazu, ktorý chce vykonať, skôr, než bude vykonaný. Keď je táto funkcia zapnutá, systém prečíta prijatý hlasový príkaz a spýta sa, či je príkaz správny, než bude pokračovať s vykonaním príkazu. Keď je funkcia výziev na potvrdenie zapnutá: (Např. „Calling John's device (Volám Janovi). Is this correct (Je to správne)?“ Keď je funkcia výziev na potvrdenie vypnutá: (Např. „Calling John's device. (Volám Honzu.)“)

POZNÁMKA

Keď je funkcia výziev na potvrdenie vypnutá pri uskutočňovaní núdzového hovoru, systém prečíta a vyžiada si potvrdenie príkazu skôr, ako ho vykoná.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Setup (Nastavenie)“
3. Použite jednu z nasledujúcich možností: Výzva: „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Možnosti párovania, výzvy na potvrdenie, jazyk, heslo, výber telefónu alebo výber prehrávača hudby).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Confirmation prompts (Výzvy na potvrdenie)“

5. **Výzva:** „Confirmation prompts are on/off (Výzvy na potvrdenie sú zapnuté/vypnuté). Would you like to turn confirmation prompts off/on? (Chcete výzvy na potvrdenie vypnúť/zapnúť?“)
6. **Say:** [Beep] „Yes“
7. **Výzva:** „Confirmation prompts are off/on (Výzvy na potvrdenie sú vypnuté/zapnuté).“

t Učenie funkcie rozoznávania hlasu (registrácia hovoriaceho) (typ A / typ B)

Pri učení funkcie pre rozoznávanie hlasu sa funkcia rozoznávania hlasu prispôsobí priamo charakteristickým rysom hlasu hovorca. Ak nie sú rozoznané hlasové príkazy v systéme adekvátne, môže táto funkcia podstatným spôsobom zlepšiť rozoznávanie hlasu systémom. Ak je váš hlas dostatočne rozoznávaný aj bez použitia tejto funkcie, nebudete túto funkciu potrebovať. Pre zaregistrovanie vášho hlasu musíte prečítať zoznam vstupných hlasových príkazov. Zoznam prečítajte, keď vozidlo stojí. Registráciu vykonajte na čo najtiššom mieste (5-107). Registrácia musí byť vykonaná úplne. Stačí na to niekoľko minút. Užívateľ musí sedieť na sedadle vodiča a zoznam vstupných hlasových príkazov pre učenie funkcie rozoznávania hlasu musí mať otvorený pred sebou.

Kedy vykonávate učenie hlasu prvýkrát

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Voice training (Učenie hlasu)“
3. **Prompt:** Výzva: „This operation must be performed in a quiet environment while the vehicle is stopped (Túto operáciu by ste mali vykonávať v tichom prostredí, keď vozidlo stojí). See the owner's manual for the list of required training phrases (Zoznam požadovaných fráz nájdete v návode na obsluhu). Press and release the talk button when you are ready to begin (Krátko stlačte tlačidlo Hovor, až budete pripravení). Press the hang-up button to cancel at any time (Na zrušenie môžete kedykoľvek použiť tlačidlo Zavesiť).“

4. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
5. Hlasové navádzanie prečíta číslo vstupného hlasového príkazu (pozrite zoznam vstupných hlasových príkazov pre učenie funkcie rozoznávania hlasu). (Např. „Please read phrase 1 (Prosím, prečítajte frázu 1)“)
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „0123456789“ (vyslovte vstupný hlasový príkaz pre učenie funkcie rozoznávania hlasu (1 až 8) podľa hlasového navádzania.)
7. **Prompt:** Výzva: „Speaker enrolment is complete (Registrácia hovoriaceho dokončená).“

POZNÁMKA

Ak pri učení hlasu nastala nejaká chyba, môžete uskutočniť toto učenie znovu a to po krátkom stlačení tlačidla Hovor.

Opakované učenie hlasu

Ak ste učenie hlasu už vykonávali:

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Voice training (Učenie hlasu)“
3. **Prompt:** Výzva: „Enrolment is enabled/disabled (Registrácia je aktivovaná/deaktivovaná). Would you like to disable/enable or retrain (Chcete ju deaktivovať/aktivovať alebo skúsiť znovu)?“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Retrain (Skúsiť znovu)“
5. **Prompt:** Výzva: „This operation must be performed in a quiet environment while the vehicle is stopped (Túto operáciu by ste mali vykonávať v tichom prostredí, keď vozidlo stojí). See the owner's manual for the list of required training phrases (Zoznam požadovaných fráz nájdete v návode na obsluhu). Press and release the talk button when you are ready to begin (Krátko stlačte tlačidlo Hovor, až budete pripravení). Press the hang-up button to cancel at any time (Na zrušenie môžete kedykoľvek použiť tlačidlo Zavesiť).“
6. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.

7. Hlasové navádzanie prečíta číslo vstupného hlasového príkazu (pozrite zoznam vstupných hlasových príkazov pre učenie funkcie rozoznávania hlasu). (Např. „Please read phrase 1 (Prosím, přečítajte frázu 1)“)
8. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „0123456789“ (vyslovte vstupný hlasový príkaz pre učenie funkcie rozoznávania hlasu (1 až 8) podľa hlasového navádzania.)
9. **Prompt:** Výzva: „Speaker enrolment is complete (Registrácia hovoriaceho dokončená).“

POZNÁMKA

Ak pri učení hlasu nastala nejaká chyba, môžete uskutočniť toto učenie znovu a to po krátkom stlačení tlačidla Hovor.

Zoznam vstupných hlasových príkazov pre učenie funkcie rozoznávania hlasu

Pri čítaní musíte dodržiavať nasledujúce pokyny:

- Čísla čítajte jedno po druhom a prirodzene. (Například „1234“ musíte přečíst ako „jedna, dva, tri, štyri“, nie „dvanásť, tridsať štyri“.)
- Nečítajte zátvorky. („ a pomlčky „-“ sa používajú na oddeľovanie čísel v telefónnom čísle.

Např.

„(888) 555-1212“ musíte vysloviť ako „Osem, osem, osem, päť, päť, päť, jedna, dva, jedna, dva.“

Fráza	Príkaz
1	0123456789
2	(888) 555-1212
3	Call (Hovor)
4	Dial (Vytoč)
5	Setup (Nastavenie)
6	Cancel (Storno)
7	Continue (Pokračuj)
8	Help (Pomocník)

POZNÁMKA

- Príslušná fráza sa objavuje na displeji audiosystému.
- Po dokončení registrácie hlasu sa ozve hlasová správa „Speaker enrollment is complete. (Registrácia hovoriaceho dokončená).“

Učenie funkcie rozoznávania hlasu

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Voice training (Učenie hlasu)“
3. **Prompt:** Výzva: „Enrolment is enabled/disabled (Registrácia je aktivovaná/deaktivovaná). Would you like to disable/enable or retrain (Chcete ju deaktivovať/aktivovať alebo skúsiť znovu)?“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Disable (Deaktivovať)“ alebo „Enable (Aktivovať)“
5. Keď poviete „Disable (Deaktivovať)“, bude učenie funkcie rozoznávania hlasu vypnuté. Keď poviete „Enable (Aktivovať)“, bude učenie funkcie rozoznávania hlasu zapnuté.
6. **Prompt:** Výzva: „Speaker enrolment is disabled/enabled (Registrácia hovoriaceho je deaktivovaná/aktivovaná).“


t Príprava Bluetooth® (typ C / typ D)**Párovanie zariadení**

Aby bolo možné používať audiozariadenie a hands-free súpravu Bluetooth®, musí byť zariadenie využívajúce technológiu Bluetooth® spárované s jednotkou, a to pomocou nasledujúceho postupu. Je možné spárovať maximálne sedem zariadení vrátane audiozariadenia Bluetooth® a hands-free mobilných telefónov.

POZNÁMKA

Systém Bluetooth® nemusí fungovať 1 až 2 minúty po prepnutí spínača zapalovania do polohy ACC alebo ON. To však nie je príznakom poruchy. Ak sa systém Bluetooth® nepripojí automaticky po tom, čo uplynú 1 až 2 minúty, uistite sa, že nastavenie Bluetooth® na zariadení je normálne, a pokúste sa opäť pripojiť zariadenie Bluetooth® zo strany vozidla.

Postup spárovania

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku **Zariadenie**.
3. Vyberte **Bluetooth**.
4. Zapnite nastavenie Bluetooth®.
5. Výberom **Pridať nové zariadenie** zobrazíte správu a prepnete na prevádzku zariadenia.
6. Na zariadení spustíte hľadanie zariadení Bluetooth® (periférne zariadenia).
7. Vyberte položku „Mazda“ zo zoznamu zariadení nájdených zariadením.

8. **(Zariadenie s Bluetooth®, verziou 2.0)**
Zadajte zobrazený štvormiestny párovací kód do zariadenia.

(Zariadenie s Bluetooth®, verziou 2.1 alebo novšou)

Uistite sa, že 6-miestny kód zobrazený na audiojednotke sa zobrazuje aj na zariadení, a dotknite sa **Ano**.

V závislosti od mobilného zariadenia môže byť nutné povolenie pripojenia a povolenie prístupu do telefónneho zoznamu pre vaše mobilné zariadenie.

9. Ak spárovanie prebehne úspešne, zobrazia sa funkcie zariadenia pripojeného cez Bluetooth®.
10. **(Zariadenie kompatibilné s funkciou Mazda E-mail / SMS)**
SMS (krátke textové správy) a E-maily pre zariadenie sa prenášajú automaticky. Môže byť nutné povolenie na prenesenie, a to v závislosti od konkrétneho mobilného zariadenia.

POZNÁMKA

Keď sa automaticky prenáša História hovorov a správy, musia byť zapnuté všetky automatické prenesenia. Pozrite Nastavenie komunikácie na strane 5-132.

Po registrácii zariadenia ho systém automaticky identifikuje. Keď aktivujete hands-free súpravu Bluetooth® znovu alebo aktivujete hands-free súpravu Bluetooth® prvýkrát po prepnutí spínača zapalovania z polohy OFF do polohy ACC, zobrazí sa stav pripojenia zariadenia na strednom displeji.


DÔLEŽITÁ poznámka o párovaní a opätovnom automatickom pripojení:

- Ak znovu vykonávate párovanie na rovnakom mobilnom telefóne, vymažte jednu „Mazda“ zobrazenú na obrazovke nastavenia Bluetooth® na mobilnom zariadení.
- Keď aktualizujete operačný systém svojho mobilného zariadenia, môže dôjsť k strate platnosti informácií o spárovaní. Preto bude zariadenie možno potrebovať opätovné spárovanie s hands-free jednotkou.
- Skôr ako začnete s párovaním, uistite sa, že Bluetooth® je zapnuté (ON), ako na telefóne, tak na vozidle.

Výber zariadenia

Ak bolo spárovaných niekoľko zariadení, jednotka Bluetooth® sa spojí so zariadením, ktoré bolo naposledy spárované. Ak by ste chceli pripojiť iné spárované zariadenie, je nutné zmeniť spojenie. Poradie priorit zariadení po zmene spojenia je zachované i po vypnutí spínača zapalovania.

Pripojenie iných zariadení


1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku **Zariadenie**.
3. Vyberte **Bluetooth**.
4. Zapnite nastavenie Bluetooth®.
5. Vyberte názov zariadenia, ktoré chcete pripojiť.
6. **Telefón a audio** **výber**
 Pripojí obe zariadenia ako hands-free a Bluetooth® audio.
lba telefón **výber**
 Pripojí ako hands-free zariadenie.
lba audio **výber**
 Pripojí ako Bluetooth® audio.

POZNÁMKA

Nasledujúce funkcie sa môžu používať pre hands-free alebo audio.


- Hands-free: Hands-free: telefónne hovory a E-mail/SMS
- Audio: Audio: Bluetooth® audio, Aha™, Stitcher™ radio

Odpojenie zariadenia


1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku **Zariadenie**.
3. Vyberte **Bluetooth**.
4. Zapnite nastavenie Bluetooth®.
5. Vyberte názov zariadenia, ktoré je práve pripojené.
6. Vyberte **Odpojiť**.

Vymazanie zariadenia

Výber a vymazanie zariadenia



1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku **Zariadenie**.
3. Vyberte **Bluetooth**.
4. Zapnite nastavenie Bluetooth®.
5. Vyberte názov zariadenia, ktoré chcete vymazať.
6. Vyberte **Odstrániť spárované zariadenie**.
7. Vyberte **Ano**.

Vymazanie všetkých zariadení

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku **Zariadenie**.
3. Vyberte **Bluetooth**.
4. Vyberte **Nastavenie Bluetooth**.
5. Vyberte **Odstrániť všetky spárované zariadenia**.
6. Vyberte **Ano**.

Zmena kódu PIN

Kód PIN (4-miestny) je možné zmeniť.

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Settings (Nastavenia).
2. Vyberte záložku **Zariadenie**.
3. Vyberte **Bluetooth**.
4. Vyberte **Nastavenie Bluetooth**.
5. Vyberte **Zmeniť kód párovania**.
6. Vložte nový kód PIN, ktorý chcete zadať.
7. Vyberte .

t Dostupný jazyk (typ C / typ D)*

Je možné zmeniť jazyk.

Pozrite Nastavenie na strane 5-69.

POZNÁMKA

V závislosti od konkrétneho jazyka môže byť tento jazyk k dispozícii len pre zobrazenie správ, ale nie pre rozoznávanie hlasu.

t Rozoznávanie hlasu (typ C / typ D)

V tejto časti sú vysvetlené základy používania rozoznávania hlasu.

Aktivácia rozoznávania hlasu

Stlačte tlačidlo Hovor.

Ukončenie rozoznávania hlasu

Použite jeden z nasledujúcich spôsobov:

- Stlačte tlačidlo Zavesiť.
- Povedzte „Cancel (Zrušiť)“.
- Použite združený ovládač alebo stredný displej (iba vtedy, keď vozidlo stojí).

Preskočenie hlasového navádzania (pre rýchlejšiu obsluhu)

Krátko stlačte tlačidlo Hovor.

Odstraňovanie ťažkostí pri rozoznávaní hlasu

Ak nerozumiete ovládaniu pomocou režimu rozoznávania hlasu, povedzte „Tutorial (Výučba)“ alebo „Help (Pomocník)“.

Príkazy, ktoré je možné použiť kedykoľvek v priebehu rozoznávania hlasu

„Go Back (Návrat)“ a „Cancel (Zrušiť)“ sú príkazy, ktoré je možné použiť kedykoľvek v priebehu rozoznávania hlasu.

Návrat k predchádzajúcej operácii

Ak sa chcete vrátiť k predchádzajúcej operácii, povedzte „Go Back (Návrat)“ v režime rozoznávania hlasu.

Cancel (Storno)

Ak chcete, aby systém hands-free Bluetooth® prešiel do pohotovostného režimu, povedzte „Cancel (Zrušiť)“ v režime rozoznávania hlasu.

Abyste nedochádzalo k problémom s rozoznávaním hlasu a s kvalitou hlasu, musíte dodržiavať nasledujúce body:

- Príkazy súvisiace s telefónom sú k dispozícii iba vtedy, keď je telefón pripojený cez Bluetooth®. Skontrolujte, že váš telefón je pripojený cez Bluetooth®, než sa pokúsite použiť hlasové príkazy súvisiace s telefónom.
- Príkazy súvisiace s prehrávaním hudby, ako napríklad Prehrať interpretu a Prehrať album, je možné používať iba v režime USB.
- Nehovorte príliš pomaly alebo príliš nahlas (nekričte).
- Hovorte jasne, nerobte prestávky medzi slovami alebo číslicami.
- Systém hands-free nemôže vykonávať rozoznávanie hlasu, keď práve prebieha hlasové navádzanie alebo znie pípnutie. Počkajte, až hlasové navádzanie alebo pípnutie skončí, kým vyslovíte svoj príkaz.

- Funkcia rozoznávania nemusí byť schopná rozoznať dialekty alebo nepresné znenie príkazov. Použite určené znenie hlasových príkazov.
- Nemusíte natáčať tvár k mikrofónu ani sa k nemu nemusíte nakláňať. Hlasové príkazy vydávajte v normálnej polohe pre riadenie.
- Pri použití hands-free súpravy Bluetooth® zatvorte okná alebo strešné okno, aby ste odtienili zvuky zvonku vozidla alebo znížte prúd vzduchu z klimatizácie.
- Dozrite na to, aby vetracie prieduchy nesmerovali na mikrofón.

POZNÁMKA

<p>Pokiaľ rozoznávanie hlasu neprebieha uspokojivo. Pozrite Vyhľadávanie porúch na strane 5-147.</p>
--

t Ovládanie audiosystému pomocou rozoznávania hlasu (typ C / typ D)**Základy ovládania audiosystému**

Nižšie uvedené príkazy sú len príklady dostupných príkazov.

Keď stlačíte tlačidlo Hovor a vyslovíte nasledujúci príkaz, môžete ovládať audiosystém.

Príkazy v () môžete vynechať. Konkrétny názov alebo číslo sú uvedené v { }.

Hlasový príkaz	Funkcia	Zodpovedajúci audiozdroj
(Go to/Play) AM (Radio) ((Prejdi na/Prehraj) AM (Rádio))	Prepne audiozdroj na AM rádioprijímač.	Všetky
(Go to/Play) FM (Radio) ((Prejdi na/Prehraj) FM (Rádio))	Prepne audiozdroj na FM rádioprijímač.	Všetky
(Go to/Play) Bluetooth (Audio) ((Prejdi na/Prehraj) Bluetooth (Audio))	Prepne audiozdroj na BT audio.	Všetky
(Go to/Play) Aha (Radio) ((Prejdi na/Prehraj) Aha (Rádio))	Prepne audiozdroj na Aha™ Radio.	Všetky
(Go to/Play) Stitcher ((Prejdi na/Prehraj) Stitcher)	Prepne audiozdroj na Stitcher™ Radio.	Všetky
(Go to/Play) USB 1 ((Prejdi na/Prehraj) USB 2)	Prepne audiozdroj na USB 1.	Všetky
(Go to/Play) USB 2 ((Prejdi na/Prehraj) USB 2)	Prepne audiozdroj na USB 2.	Všetky
Play Playlist (Prehraj zoznam skladieb) {názov zoznamu skladieb}	Prehrá vybraný zoznam skladieb.	USB
Play Artist (Prehraj interpreta) {meno interpreta}	Prehrá vybraného interpreta.	USB
Play Album (Prehraj album) {názov albumu}	Prehrá vybraný album.	USB
Play Genre (Prehraj žáner) {názov žánru}	Prehrá vybraný žáner.	USB
Play Folder (Prehraj priečinok) {názov priečinka}	Prehrá vybraný priečinok.	USB

POZNÁMKA

- Niektoré príkazy nie je možné použiť v závislosti od zariadení a podmienok použitia.
- Ak zariadenie Bluetooth®, USB alebo AUX nie je pripojené, nie je možné použiť súvisiace príkazy.

Hands-free súprava Bluetooth® (typ A / typ B)*

t Uskutočnenie hovoru

Použitie telefónneho zoznamu

Telefónne hovory je možné uskutočňovať vyslovením mena osoby (hlasovej značky), ktorej telefónne číslo bolo dopredu zaregistrované v telefónnom zozname hands-free súpravy Bluetooth®. Pozrite Registrácia v telefónnom zozname.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Call (Volaj)“
3. **Prompt:** Výzva: „Name please (Meno, prosím).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (Napr. „Karol“)“ (Povedzte hlasovú značku zaregistrovanú v telefónnom zozname.)
5. **Prompt:** Výzva: „Calling (Volám) XXXXX... (Napr. „Karol“) XXXX (Napr. „domov“). Is this correct (Je to správne)?“ (hlasová značka a dané telefónne číslo s miestom zaregistrovaným v telefónnom zozname).
6. **Say:** [Beep] „Yes“
7. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

POZNÁMKA

Je možné skombinovať príkaz „Call (Volaj)“ a hlasovú značku. Napr. V kroku 2 povedzte „Call John's phone (Volaj Honzu domov)“, potom môžu byť kroky 3 a 4 preskočené.

Registrácia v telefónnom zozname

Telefónne čísla môžete zaregistrovať v telefónnom zozname hands-free systému Bluetooth®.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Phonebook (Telefónny zoznam)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Nový záznam, upraviť, uviesť mená, vymazať, zrušiť všetko alebo importovať kontakty).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „New entry (Nový záznam)“
5. **Prompt:** Výzva: „Name please (Meno, prosím).“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (Napr. „Mária“)“ (Vyslovte hlasovú značku pre meno, ktoré má byť zaregistrované.)
7. **Prompt:** Výzva: „Adding (Pridávam) XXXXX... (Napr. „Mária“) (zaregistrovaná hlasová značka). Is this correct (Je to správne)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“
9. **Prompt:** Výzva: „Home, Work, Mobile or Other (Domov, Do práce, Mobil alebo Iné)?“
10. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Mobile (Mobil)“ (Povedzte „Domov“, „Do práce“, „Mobile (Mobil)“ alebo „Iné“ podľa toho, čo chcete zaregistrovať.)
11. **Prompt:** Výzva: „Mobile (Mobil) (Miesto, ktoré chcete zaregistrovať). Is this correct (Je to správne)?“
12. **Say:** [Beep] „Yes“
13. **Prompt:** „Number, please (Číslo, prosím)“
14. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXXXXXXXXX“ (Povedzte telefónne číslo, ktoré chcete zaregistrovať.)
15. **Prompt:** Výzva: „XXXXXXXXXXXX (registrácia telefónneho čísla). After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to re-enter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to save the number. (Po pípnutí pokračujte v pridávaní čísel alebo povedzte Go-Back (Návrat), ak chcete znovu zadať posledné číslo, alebo stlačením tlačidla Zdvihnúť číslo uložiť)“

16. (Registrácia)

Stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo povedzte „Enter (Zadať)“, potom prejdite na krok 17.

(Pridanie/zadanie telefónneho čísla)

Povedzte „XXXX“ (požadované telefónne číslo), potom prejdite na krok 15.

(Oprava telefónneho čísla)

Povedzte „Go Back (Návrat)“. Systém odpovie: „Go Back. The last entered numbers have been removed. (Návrat. Posledné zadané čísla boli odstránené.)“. Potom sa vráťte na krok 13.

17. Prompt: Výzva: „Number, saved (Číslo uložené).“ Would you like to add another number for this entry? (Chcete pridať ďalšie číslo pre tento záznam?)“

18. Say: Povedzte: [Pípnutie] „Yes (Áno)“ alebo „No (Nie)“.

19. Ak povieťte „Yes (Áno)“, môžete pre rovnaký záznam zaregistrovať ďalšie telefónne číslo.

Pokiaľ „No (Nie)“, systém sa vráti do pohotovostného stavu.

(Importovanie kontaktov)

Údaje z telefónneho zoznamu vo vašom zariadení (mobilnom telefóne) je možné odoslať a zaregistrovať do vášho telefónneho zoznamu hands-free súpravy Bluetooth® cez komunikáciu Bluetooth®.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Phonebook (Telefónny zoznam)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Nový záznam, upraviť, uviesť mená, vymazať, zrušiť všetko alebo importovať kontakt).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Import contact (Importovať kontakt)“

5. Prompt: Výzva: „The hands free system is ready to receive a contact from the phone; only a home, work, mobile number can be imported into the hands free system (Systém Hands-free je pripravený na príjem kontaktov z telefónu; do systému hands-free je možné importovať iba telefónne čísla domov, do práce a na mobil). The import contact process requires the user to operate the phone (Proces importovania kontaktov vyžaduje vykonanie určitých úkonov na telefóne). Refer to the phone's manual for information on how to operate the phone to perform the import operation (Informácie o tom, čo je nutné urobiť na telefóne, aby prebehlo importovanie, nájdete v návode k telefónu).“

6. Prompt: Výzva: „X (počet miest, ktoré obsahujú dáta) numbers have been imported (čísel bolo importovaných). What name would you like to use for these numbers (Aké meno chcete použiť pre tieto čísla)?“

7. Say: Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (Např. „Mária“)“ (Výslovte hlasovú značku pre meno, ktoré má byť zaregistrované.)

8. Prompt: Výzva: „Adding (Pridávam) XXXXX... (Např. „Mária“) (hlasová značka). Is this correct (Je to správne)?“

9. Say: [Beep] „Yes“

10. Prompt: Výzva: „Number, saved (Číslo uložené).“ Would you like to import another contact (Chcete importovať ďalší kontakt)?“

11. Say: Povedzte: [Pípnutie] „Yes (Áno)“ alebo „No (Nie)“

12. Ak „Yes (Áno)“, pokračujte krokom 5. Pokiaľ „No (Nie)“, systém sa vráti do pohotovostného stavu.

Úprava telefónneho zoznamu

Údaje zaregistrované v telefónnom zozname hands-free systému Bluetooth® môžete upravovať.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Phonebook (Telefónny zoznam)“

3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact (Výberte jednu z nasledujúcich možností: Nový záznam, upraviť, uviesť mená, vymazať, zrušiť všetko alebo importovať kontakt).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Edit (Upraviť)“
5. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the entry you would like to edit or say, „List names“ (Prosím, povedzte názov položky, ktorú chcete upraviť, alebo povedzte „Uviesť mená“).“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (Např. „Mária“).“ (Vyslovte hlasovú značku pre meno zaregistrované v telefónnom zozname, ktoré chcete upraviť.)
7. **Prompt:** Výzva: „Home, Work, Mobile or Other (Domov, Do práce, Mobil alebo Iné)?“
8. **Say:** [Beep] „Home“ (Say the registered location to be edited: Výzva: „Home, Work, Mobile or Other (Domov, Do práce, Mobil alebo Iné)?“
9. **Prompt:** „XXXXX... (Např. „Mária“) (zaregistrovaná hlasová značka) XXXX (Např. „Home (Domov)“) (zaregistrované miesto). Is this correct (Je to správne)?“
10. **Say:** [Beep] „Yes“
11. **Prompt:** Výzva: „The current number is XXXXXXXXXXXX (Aktuálne číslo je XXXXXXXXXXXX) (Např. „555-1234“) (aktuálne registrované číslo). New number, please (Nové číslo prosím).“

POZNÁMKA

Ak ste pre dané miesto doteraz nezaregistrovali žiadne telefónne číslo (např. „Práca“), výzva bude iba „Number, please (Číslo prosím)“.

12. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXXXXXXXXX (např. „555-5678“)“ (povedzte nové telefónne číslo, ktoré chcete zaregistrovať.)
13. **Prompt:** Výzva: „XXXXXXXX (Telefónne číslo) After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to re-enter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to save the number. (Po pípnutí pokračujte v pridávaní čísel alebo povedzte Go-Back (Návrat), ak chcete znovu zadať posledné číslo, alebo stlačte tlačidlo Zdvihnúť číslo uložiť)“

14. (Zmena čísla)

Stlačte tlačidlo Zdvihnúť, potom prejdite na krok 15.

(Pridanie/zadanie telefónneho čísla)

Povedzte „XXXX“ (požadované telefónne číslo), potom prejdite na krok 13.

(Oprava telefónneho čísla)

Povedzte „Go Back (Návrat)“. Systém odpovie: „Go Back. The last entered numbers have been removed (Návrat. Posledné zadane čísla boli odstránené).“ „Number, please (Číslo, prosím)“. Potom sa vráťte na krok 12.

15. Prompt: (Zmena čísla)

Vymazanie údajov z telefónneho zoznamu

(Vymazanie jednotlivých údajov v telefónnom zozname)

Jednotlivé údaje zaregistrované v telefónnom zozname hands-free systému Bluetooth® môžete vymazať.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Phonebook (Telefónny zoznam)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact (Výberte jednu z nasledujúcich možností: Nový záznam, upraviť, uviesť mená, vymazať, zrušiť všetko alebo importovať kontakt).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Delete (Vymazať)“
5. **Prompt:** Výzva: „Please say the name of the entry you would like to delete or say, „List names“ (Prosím, povedzte názov položky, ktorú chcete vymazať, alebo povedzte „Uviesť mená“).“
6. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (Např. „Karol“)“ (Povedzte zaregistrovanú značku pre meno, ktoré chcete odstrániť z telefónneho zoznamu.)

7. **Prompt:** Výzva: „Deleting (Odstraňujem) XXXXX... (Napr. „Karol“) (registrovaná hlasová značka) Home (Domov) (registrované miesto). Is this correct (Je to správne)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“
9. **Prompt:** „XXXXX... (Napr. „Karol“) (registrovaná hlasová značka) Home (Domov) (registrované miesto) deleted (odstránené).“

(Úplné vymazanie všetkých údajov z telefónneho zoznamu)

Všetky údaje zaregistrované v telefónnom zozname hands-free systému Bluetooth® môžete vymazať.

POZNÁMKA

Túto funkciu používajte, iba keď vozidlo stojí. Je príliš rozptyľujúca na to, aby ste ju mohli vykonávať pri jazde a tiež by ste sa mohli dopustiť mnohých chýb.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Phonebook (Telefónny zoznam)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Nový záznam, upraviť, uviesť mená, vymazať, zrušiť všetko alebo importovať kontakt).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Erase all (Vymazať všetko)“
5. **Prompt:** Výzva: „Are you sure you want to delete everything from your Hands Free system phone book? (Ste si istí, že chcete vymazať všetko zo svojho telefónneho zoznamu systému hands-free)?“
6. **Say:** [Beep] „Yes“
7. **Prompt:** Výzva: „You are about to delete everything from your Hands Free system phone book? (Chystáte sa vymazať všetko zo svojho telefónneho zoznamu systému hands-free). Do you want to continue (Chcete pokračovať)?“
8. **Say:** [Beep] „Yes“
9. **Prompt:** Výzva: „Please wait, deleting the Hands Free system phone book. (Prosím počkajte, odstraňujem telefónny zoznam hands-free systému).“
10. **Prompt:** Výzva: „Hands-Free system phonebook deleted (Telefónny zoznam systému hands-free odstránený).“

Prečítanie mien zaregistrovaných v telefónnom zozname systému hands-free Bluetooth®

Súprava hands-free Bluetooth® môže prečítať zoznam mien zaregistrovaných vo svojom telefónnom zozname.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Phonebook (Telefónny zoznam)“
3. **Prompt:** „Select one of the following: Výzva: „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact (Vyberte jednu z nasledujúcich možností: Nový záznam, upraviť, uviesť mená, vymazať, zrušiť všetko alebo importovať kontakt).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „List names (Uveď mená)“
5. **Prompt:** Výzva: „XXXXX..., XXXXX..., XXXXX... (Napr. „Karol“, Mária, Jozef)“ (Hlasové navádzanie prečíta hlasové značky zaregistrované v telefónnom zozname.)
Krátko stlačte tlačidlo Hovor v priebehu čítania požadovaného mena a potom povedzte jeden z nasledujúcich hlasových príkazov, príkaz bude vykonaný.
 - Continue (Pokračuj) „Continue (Pokračovať)“: Pokračuje v predčítaní zoznamu.
 - Call (Hovor) „Call (Volaj)“: Zavolá na číslo zaregistrované v telefónnom zozname, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - „Edit“: „Edit (Upraviť)“: Upraví číslo zaregistrované v telefónnom zozname, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - „Delete“: „Delete (Vymazať)“: Vymaže číslo zaregistrované v telefónnom zozname, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
 - „Previous“: „Previous (Predchádzajúce)“: Vráti sa k predchádzajúcej poločke telefónneho zoznamu pri predčítaní, ak bolo krátko stlačené tlačidlo Hovor.
6. **Prompt:** Výzva: „End of list, would you like to start from the beginning? (Koniec zoznamu, chcete začať znovu od začiatku)?“
7. **Say:** [Beep] „No“

Funkcia opätovného vytočenia

Je možné opätovne vytočiť číslo osoby, ktoré ste naposledy volali.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Redial (Vytoč znovu)“
3. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

Zadanie telefónneho čísla

POZNÁMKA

Tento postup si vyskúšajte v stojacom vozidle, aby ste získali istotu, až ho budete potrebovať pri riadení v náročnej premávke. Ak si stále nie ste istí, uskutočňujte hovory iba v bezpečne zaparkovanom vozidle a v jazde pokračujte, až budete môcť plnú pozornosť venovať šoférovaniu.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Dial Vytoč“
3. **Prompt:** „Number, please (Číslo, prosím)“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXXXXXXXXX (telefónne číslo)“
5. **Prompt:** „XXXXXXXXXXXX. (Telefónne číslo) After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to reenter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to execute dialing. (Po pípnutí pokračujte v pridávaní čísel alebo povedzte Go-Back (Návrat), ak chcete znovu zadať posledné číslo, alebo stlačením tlačidla Zdvihnúť uskutočnite hovor)“

6. (Vytočenie čísla)

Stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo povedzte „Dial (Vytoč)“, potom prejdite na krok 7. **(Pridanie/zadanie telefónneho čísla)**

Povedzte „XXXX“ (požadované telefónne číslo), potom prejdite na krok 5.

(Oprava telefónneho čísla)

Povedzte „Go Back (Návrat)“. Systém odpovie: „Go Back. The last entered numbers have been removed. (Návrat. Posledné zadané čísla boli odstránené.)“.

Potom sa vráťte na krok 3.

7. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

POZNÁMKA

Je možné skombinovať príkaz „Dial (Vytoč)“ a telefónne číslo. Napr. V kroku 2 povedzte „Dial 123-4567 (Vytoč 123-4567)“, potom môžu byť kroky 3 a 4 preskočené.

Hovory v prípade núdze

Na núdzové telefónne číslo (112) je možné zavolať pomocou hlasového príkazu.

1. Krátko stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Emergency (Núdz)“
3. **Prompt:** Výzva: „Dialing „112“, is this correct? (Vyťahám 112, je to správne?)“
4. **Say:** [Beep] „Yes“
5. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

t Príjem prichádzajúceho hovoru

1. **Prompt:** Výzva: „Incoming call, press the pick-up button to answer (Prichádzajúci hovor, na príjem stlačte tlačidlo Zdvihnúť)“
2. Prijmite hovor stlačením tlačidla Zdvihnúť.
Hovor odmietnete stlačením tlačidla Zavesiť.

t Ukončenie hovoru

Stlačte tlačidlo Zavesiť v priebehu hovoru. Pípnutie potvrdí, že bol hovor ukončený.

t Stlmenie mikrofónu

Je možné stlmiť mikrofón v priebehu hovoru.

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Mute (Stlmiť)“
3. **Výzva:** „Microphone muted (Mikrofón bol stlmený)“

Zrušenie stlmenia mikrofónu

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Mute off (Zrušiť stlmenie)“
3. **Výzva:** „Microphone unmuted (Stlmenie mikrofónu zrušené)“

t Prenesenie hovoru zo súpravy hands-free na zariadenie (mobilný telefón)

Komunikácia medzi jednotkou hands-free a zariadením (mobilným telefónom) je ukončená a hovor môže byť prepnutý na štandardný hovor cez zariadenie (mobilný telefón).

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Transfer call (Prenes hovor)“
3. **Výzva:** „Transferred call to phone (Hovor prenesený na telefón)“

t Prenesenie hovoru zo zariadenia (mobilného telefónu) na súpravu hands-free

Komunikácia medzi mobilnými zariadeniami (mobilnými telefónmi) môže byť prenesená na hands-free systém Bluetooth®.

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Transfer call (Prenes hovor)“
3. **Výzva:** „Transferred call to Hands Free system (Hovor prenesený na systém hands-free)“

t Prerušenie hovoru

Hovor môže byť prerušený kvôli príjmu prichádzajúceho hovoru od tretej strany. Na nový prichádzajúci hovor môžete prepnúť jedným z nasledujúcich spôsobov.

Spôsob 1

1. Stlačte tlačidlo Zdvihnúť.
2. **Prompt:** Výzva: „Swapping calls (Zámena hovorov).“

Spôsob 2

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Swap calls (Zameň hovory)“
3. **Prompt:** Výzva: „Swapping calls (Zámena hovorov).“

POZNÁMKA

- Prichádzajúci hovor odmietnete tlačidlom Zavesiť.
- Po prijatí nového prichádzajúceho hovoru je predchádzajúci hovor podržaný.

Prepínanie medzi hovormi

Je možné prepnúť späť na predchádzajúci hovor.

Spôsob 1

1. Stlačte tlačidlo Zdvihnúť.
2. **Prompt:** Výzva: „Swapping calls (Zámena hovorov).“

Spôsob 2

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Swap calls (Zameň hovory)“
3. **Prompt:** Výzva: „Swapping calls (Zámena hovorov).“

Funkcia spojenia troch hovorov

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Join calls (Pripoj hovory)“
3. **Prompt:** Výzva: „Joining calls (Pripojenie hovorov).“

Uskutočnenie hovoru s použitím telefónneho čísla

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Dial (Vytoč)“
3. **Prompt:** „Number, please (Číslo, prosím)“.
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXXXXXXXXX (telefónne číslo)“
5. **Prompt:** „XXXXXXXXXXXX. (Telefónne číslo) After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to reenter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to execute dialing. (Po pípnutí pokračujte v pridávaní čísel alebo povedzte Go-Back (Návrat), ak chcete znovu zadať posledné číslo, alebo stlačením tlačidla Zdvihnúť uskutočnite hovor)“
6. **(Vytočenie čísla)**
 Stlačte tlačidlo Zdvihnúť alebo povedzte „Dial (Vytoč)“, potom prejdite na krok 7. **(Pridanie/zadanie telefónneho čísla)**
 Povedzte „XXXX“ (požadované telefónne číslo), potom prejdite na krok 5. **(Oprava telefónneho čísla)**
 Povedzte „Go Back (Návrat)“. Systém odpovie: „Go Back. The last entered numbers have been removed. (Návrat. Posledné zadané čísla boli odstránené.)“.
 Potom sa vráťte na krok 3.
7. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

Uskutočňovanie hovorov pomocou telefónneho zoznamu

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Call (Volaj)“
3. **Prompt:** Výzva: „Name please (Meno, prosím).“
4. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXXX... (Napr. „Karol“)“ (Povedzte hlasovú značku zaregistrovanú v telefónnom zozname.)
5. **Prompt:** Výzva: „Calling (Volám) XXXXX... (Napr. „Karol“) XXXX (Napr. „domov“). Is this correct (Je to správne)?“ Is this correct (Je to správne)?“ (hlasová značka a dané telefónne číslo s miestom zaregistrovaným v telefónnom zozname).
6. **Say:** [Beep] „Yes“
7. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

Funkcia opätovného vytočenia

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „Redial (Vytoč znovu)“
3. **Prompt:** (Vytočenie čísla)

Ukončenie aktuálneho hovoru

Stlačte tlačidlo Zavesiť v priebehu hovoru.

t Vysielanie DTMF (dvojtónového viacfrekvenčného signálu)

Táto funkcia sa používa na vysielanie DTMF signálu pomocou hlasu užívateľa. Prijímačom vysielania DTMF je obvykle domáci telefónny záznamník alebo automatické interaktívne call centrum nejakej spoločnosti (do ktorého posielate tónové signály podľa pokynov na zázname).

1. Krátko stlačte tlačidlo Hovor.
2. **Say:** Povedzte: [Pípnutie] „XXXX... send (odošli)“ (povedzte kód DTMF)
3. **Výzva:** „Sending (Odosiadam) XXXX... (kód DTMF)“

Hands-free súprava Bluetooth® (typ C / typ D)*


t Uskutočnenie hovoru

Použitie telefónneho zoznamu

Telefónne hovory je možné uskutočňovať vyslovením mena kontaktu z preneseného telefónneho zoznamu alebo mena osoby, ktorej telefónne číslo bolo zaregistrované v hands-free súprave Bluetooth®. Pozrite Importovanie kontaktov (prenesenie telefónneho zoznamu).

1. Stlačte tlačidlo Hovor.
2. Počkajte, až budete počuť pípnutie.
3. **Say:** Povedzte: „Call XXXXX... (Volaj XXXXX) (Např. „Karol“) Mobil“.
4. Pomocou hlasového navádzania uskutočnite hovor.

Ovládanie pomocou obrazovky

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **[Kontakty]** zobrazte zoznam kontaktov.
3. Vyberte kontakt, ktorému chcete volať, aby sa zobrazili podrobnosti k danému kontaktu.
4. Vyberte požadované telefónne číslo, na ktoré chcete uskutočniť hovor.

Importovanie kontaktov (prenesenie telefónneho zoznamu)


Údaje z telefónneho zoznamu vo vašom zariadení (mobilnom telefóne) je možné odoslať a zaregistrovať do vášho telefónneho zoznamu hands-free súpravy Bluetooth® cez komunikáciu Bluetooth®.

(Automatické prenesenie)

Nastavenie „Auto Download Contacts (Automatické prenesenie kontaktov)“ musí byť zapnuté. Keď je hands-free jednotka pripojená k zariadeniu, je telefónny zoznam prenesený automaticky. Pozrite Nastavenie komunikácie na strane 5-132.

(Manuálne prenesenie)

Ak je nastavenie „Auto Download Contacts (Automatické prenesenie kontaktov)“ vypnuté, môžete preniesť telefónny zoznam pomocou nasledujúceho postupu.

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **[Kontakty]** zobrazte zoznam kontaktov.
3. Vyberte **[Upraviť kontakty]**.
4. Výberom **[Importovať všetky kontakty]** alebo **[Importovať zvolený kontakt]** prepnete na prevádzku zariadenia.
5. Ak ste vybrali **[Importovať všetky kontakty]**, zvolte **[Download]**.
6. Začne prenášanie z mobilného telefónu.


POZNÁMKA

- Ak bol telefónny zoznam už zaregistrovaný na jednotke hands-free, dôjde k prepísaniu aktuálneho telefónneho zoznamu pri „importovaní všetkých kontaktov“.
- Do telefónneho zoznamu môže byť zaregistrovaných maximálne 1 000 kontaktov.
- Telefónny zoznam, história prichádzajúcich/odchádzajúcich hovorov a pamäť obľúbených patrí výhradne ku konkrétnemu mobilnému telefónu, aby bolo chránené súkromie.

Oblíbené kontakty

Môže byť zaregistrovaných maximálne 50 kontaktov. Po zaregistrovaní telefónneho čísla bude uskutočnenie hovoru rýchlejšie. Navyše nemusíte hľadať osobu, ktorej chcete zavolať, v telefónnom zozname.


Registrácia medzi vaše oblíbené

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **Oblíbené** zobrazte zoznam oblíbených.
3. Vyberte **Pridať/upraviť oblíbené komunikácie**.
4. Vyberte **Pridať nový kontakt** alebo **Pridať podrobnosti o novom kontakte**.
5. Vyberte zo zoznamu, ktorý sa zobrazí.

POZNÁMKA


Ak ste vybrali „Pridať nový kontakt“, zaregistrujú sa taktiež informácie ako napríklad meno vybranej osoby. Navyše, keď vyberiete „Pridať podrobnosti o novom kontakte“, zaregistruje sa iba telefónne číslo vybranej osoby.

Uskutočnenie hovoru zo zoznamu oblíbených


1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **Oblíbené** zobrazte zoznam oblíbených.
3. **(Pri kontakte je zaregistrované iba jedno telefónne číslo)**
Vyberte kontakt, na ktorý chcete volať. Prejdite na krok 5.
(Pri kontakte je zaregistrovaných viac telefónnych čísel)
Vyberte kontakt, ktorému chcete volať, aby sa zobrazila obrazovka obsahujúca podrobnosti k danému kontaktu. Prejdite na krok 4.

4. Vyberte telefónne číslo, na ktoré chcete volať.
5. Vyberte **Ano**.


Vymazanie z vašich oblíbených

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **Oblíbené** zobrazte zoznam oblíbených.
3. Vyberte **Pridať/upraviť oblíbené komunikácie**.
4. Vyberte **Zmazať**.
5. Vyberte informácie o kontakte, ktorý chcete vymazať.
6. Vyberte **Zmazať**.

Zmena poradia v zozname vašich oblíbených

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **Oblíbené** zobrazte zoznam oblíbených.
3. Vyberte **Pridať/upraviť oblíbené komunikácie**.
4. Vyberte **Presunúť**.
5. Kontakt môže byť presunutý, hneď ako je vybratý.
6. Presuňte kontakt a vyberte **OK**.

Zmena mena kontaktu pri oblíbených

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **Oblíbené** zobrazte zoznam oblíbených.
3. Vyberte **Pridať/upraviť oblíbené komunikácie**.
4. Vyberte **Premenovať**.
5. Výberom kontaktu zobrazíte obrazovku s klávesnicou
6. Ak zadáte nové meno a vyberiete ikonu **OK**, bude meno kontaktu uložené.



POZNÁMKA

Ak podržíte kontakt dlhšie stlačený, keď je zobrazený zoznam obľúbených, je možné upraviť informácie o kontakte (vymazať, presunúť).

Zadanie telefónneho čísla

POZNÁMKA


Tento postup si vyskúšajte v stojacom vozidle, aby ste získali istotu, až ho budete potrebovať pri riadení v náročnej premávke. Ak si stále nie ste istí, uskutočňujte hovory iba v bezpečne zaparkovanom vozidle a v jazde pokračujte, až budete môcť plnú pozornosť venovať šoférovaníu.


1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Keď stlačíte **Vytočiť telefón**, zobrazí sa číselník.
3. Zadať telefónne číslo pomocou číselníka.
4. Výberom  uskutočnite hovor.

Zadanie čísel alebo symbolov

Použite číselník.

Dlhým dotykcom na 0 + zadáte +.

Výberom  vymažete práve zadanú hodnotu.

Dlhým stlačením  vymažete všetky zadané hodnoty.

Funkcia opätovného vytočenia

Uskutoční hovor na posledné volané číslo (posledné číslo v zozname odchádzajúcich hovorov) z mobilného telefónu / vozidla.

1. Stlačte tlačidlo Hovor.
2. Počkajte, až budete počuť pípnutie.
3. **Say:** „Redial“

Funkcia spätného volania

Uskutoční hovor na posledné volajúce číslo (posledné číslo v zozname prichádzajúcich hovorov) z mobilného telefónu / vozidla.

1. Stlačte tlačidlo Hovor.
2. Počkajte, až budete počuť pípnutie.
3. **Say:** „Call back“

t Príjem prichádzajúceho hovoru










Keď je zistený prichádzajúci hovor, objaví sa obrazovka upozorňujúca na prichádzajúci hovor. Nastavenie „Incoming Call Notifications (Upozornenia na prichádzajúce hovory)“ musí byť zapnuté.

Pozrite Nastavenie komunikácie na strane 5-132.

Ak chcete hovor prijať, stlačte tlačidlo **Zdvihnúť** v rámci ovládacích spínačov audiosystému alebo vyberte **Odpovedať** na obrazovke.

Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo **Zavesiť** v rámci ovládacích spínačov audiosystému alebo vyberte **Ignorovať** na obrazovke.

V priebehu hovoru sa na obrazovke zobrazujú nasledujúce ikony. To, ktoré ikony je možné použiť, závisí od podmienok použitia.

Ikona	Funkcia
	Zobrazí ponuku Communication (Komunikácia).
	Ukončí hovor.
	Prenesenie hovoru zo súpravy hands-free na mobilný telefón Komunikácia medzi jednotkou hands-free a zariadením (mobilným telefónom) je ukončená a linka môže byť prepnutá na zariadenie (mobilný telefón) ako štandardný hovor.
	Prenesenie hovoru zo zariadenia (mobilného telefónu) na súpravu hands-free Komunikácia medzi mobilnými zariadeniami (mobilnými telefónmi) môže byť prenesená na hands-free systém Bluetooth®.
	Stlmenie mikrofónu Je možné stlmiť mikrofón v priebehu hovoru. Opätovným výberom ikony sa stlmenie zruší.
	V priebehu hovoru môže byť uskutočnený hovor ďalšej osobe a potom môže byť uskutočnený trojstranný hovor. Vyberte kontakt pomocou niektorej z nasledujúcich možností a uskutočnite hovor. [História hovorov] : Zobrazí sa história hovorov. [Kontakty] : Zobrazí sa telefónny zoznam. [Vytočiť] : Zobrazí sa číselník. Zadajte telefónne číslo. Zariadenie nemusí byť použiteľné v závislosti od zmluvného obsahu.
	Pridržený hovor je použitý pre trojstranný hovor. Zariadenie nemusí byť použiteľné v závislosti od zmluvného obsahu.
	Prepne pridržený hovor.
	Vysielanie DTMF (dvojtónového viacfrekvenčného signálu) Táto funkcia sa používa na vysielanie DTMF signálov pomocou číselníka. Prijímačom vysielania DTMF je obvykle domáci telefónny záznamník alebo automatické interaktívne call centrum nejakej spoločnosti. Zadajte číslo pomocou číselníka.

POZNÁMKA

- Ak vypnete spínač zapal'ovania v priebehu hovoru cez hands-free súpravu, dôjde k automatickému prepoiniu tohto hovoru na zariadenie (mobilný telefón).
- Pokiaľ kód DTMF obsahuje dve alebo viac číslic či symbolov, musíte ich vyslať jednotlivo.

t Prerušenie hovoru

Hovor môže byť prerušený kvôli príjmu prichádzajúceho hovoru od tretej strany. Ak vyberiete **Pridržať + odpovedať** alebo stlačíte tlačidlo **Zdvihnúť** na volante, aktuálny hovor sa pozdrží a systém prepne na nový prichádzajúci hovor.

Ak vyberiete **Ukončiť + odpovedať**, aktuálny hovor sa ukončí a systém prepne na nový prichádzajúci hovor (iba sieť GSM).

Keď vyberiete **Ignorovať** alebo stlačíte tlačidlo **Zavesiť** na volante, prichádzajúci hovor sa odmietne.

POZNÁMKA

- Táto funkcia nemusí byť k dispozícii v závislosti od zmluvného obsahu mobilného zariadenia.
- Táto funkcia nemusí byť k dispozícii v závislosti od typu telefónnej siete a mobilného zariadenia.

t Príjem správ a odpovedanie na správy (k dispozícii iba s mobilnými telefónmi kompatibilnými s e-mailom/SMS)

SMS (krátke textové správy) a e-maily prijaté pripojenými zariadeniami je možné stiahnuť, zobraziť a prehrať (nechať prečítať systémom). Navyše je taktiež možné odpovedať na hovory a správy v prijatých správach.

Sťahovanie správ

Až 20 nových správ je možné stiahnuť a zobraziť na pripojenom zariadení.

POZNÁMKA


Pre každý účet môže byť prenesených 20 správ.

(Automatické prenesenie)

Nastavenie „Auto Download E-mail (Automatické prenesenie e-mailov)“ (pre e-mail) alebo „Auto Download SMS (Automatické prenesenie SMS)“ (pre SMS) musí byť zapnuté. Keď je hands-free jednotka pripojená k zariadeniu, sú správy prenesené automaticky. Pozrite Nastavenie komunikácie na strane 5-132.

(Manuálne prenesenie)

Keď je nastavenie „Auto Download E-mail (Automatické prenesenie e-mailov)“ (pre e-mail) alebo „Auto Download SMS (Automatické prenesenie SMS)“ (pre SMS) vypnuté, môžete správy preniesť nasledujúcim postupom.

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom **E-mail** alebo **SMS** zobrazte doručení poštu (inbox).
3. Vyberte ikonu **Aktualizovať Inbox**.
4. Začne prenášanie z mobilného telefónu.

POZNÁMKA

- Priložené dáta sa neprenášajú.
- Je možné preniesť správy s veľkosťou až 1 kilobajt (e-mail) / 140 bajtov (SMS).
- Pre každé zariadenie sa vytvorí zoznam správ.
- Ak pripojené zariadenie nereaguje na MAP 1.0, je použité na stiahnutie príkazu AT. Prenesenie správy znamená, že je už prečítaná.
- Sťahovanie pomocou príkazu AT nemusí fungovať v závislosti od pripojeného zariadenia.


Príjem správ

(Spôsob 1)










Keď zariadenie prijme správu, zobrazí sa upozornenie na prijatú správu. Nastavenie „E-mail/SMS Notification (Upozornenie na E-mail/SMS)“ musí byť zapnuté. Pozrite Nastavenie komunikácie na strane 5-132.

Vyberte **Čítať** a zobrazte správu.

(Spôsob 2)

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Vyberte **Oznámenie** a zobrazte zoznam nových správ pre e-mail a SMS.
3. Vyberte správu, ktorú chcete zobraziť.



Nasledujúce ikony sa zobrazia v dolnej časti informácií o správe. To, ktoré ikony je možné použiť, závisí od podmienok použitia.

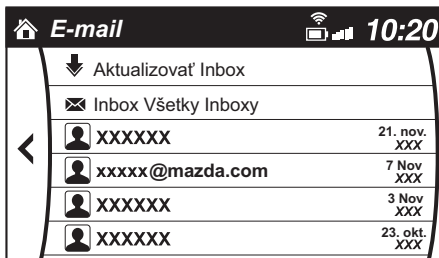
Ikona	Funkcia
	Zobrazí ponuku Communication (Komunikácia).
	Zobrazí došlú poštu.
	Prehrá správu. Pri opakovanom výbere je dočasne pozastavené prehrávanie.
	Zobrazí predchádzajúcu správu.
	Zobrazí nasledujúcu správu.
	Odpovie iba odosielateľovi práve zobrazenej správy. Vyberte vetu na zobrazenej obrazovke pre odpoveď a vyberte vetu pre odoslanie z dopredu nastavených správ. Vyberte Odoslať .
	(iba E-mail) Odpovie všetkým adresátom, vrátane adresátov kópie. Vyberte vetu na zobrazenej obrazovke pre odpoveď a vyberte vetu pre odoslanie z dopredu nastavených správ. Vyberte Odoslať .
	Uskutoční hovor osobe, ktorá poslala správu. Pre e-mail táto funkcia nemusí fungovať v závislosti od zariadenia.
	Vymaže správu. Správy uložené v zariadení sa taktiež vymažú.

POZNÁMKA

Je možné vybrať až tri prednastavené správy.


Príklad použitia (kontrola neprečítanej pošty)

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Výberom ikony  zobrazte došlú poštu (inbox).







3. Vyberte neprečítanú správu, ktorá je zvýraznená tučne.
4. Podrobnosti o správe sa objavia na obrazovke a môžete na správu odpovedať, uskutočniť hovor alebo správu prehrať.




Zmena účtu pre zobrazenie (iba e-mail)

1. Vyberte  Prichádzajúca komunikácia.
2. Vyberte účet, ktorý chcete zobraziť. Iba správy pre vybraný účet sa zobrazia v došlej pošte.


Úprava prednastavených správ

1. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).
2. Vyberte  Nastavenie.
3. Vyberte  Predvoľba správ.
4. Vyberte prednastavenú správu, ktorú chcete upraviť. Objaví sa obrazovka s klávesnicou.
5. Keď napíšete správu a vyberiete , správa sa uloží ako prednastavená.

POZNÁMKA

- Výberom ikony  môžete zmeniť jazyk.
- Výberom ikony  môžete prepnúť medzi veľkými a malými písmenami.
- Výberom ikony  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku bez uloženia úprav.

t Nastavenie komunikácie

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Communication (Komunikácia).

Výberom ikony **Nastavenie** môžete zmeniť nastavenie.

Položka	Nastavenie	Funkcia
E-mail/SMS Notification (Upozornenie na E-mail/SMS)	Zap./Vyp.	Upozorní na prijatie novej správy.
Incoming Call Notification (Upozornenie na prichádzajúci hovor)	Zap./Vyp.	Upozorní na prijatie prichádzajúceho hovoru.
Auto Download Call History (Automatické prenesenie histórie hovorov)	Zap./Vyp.	Automaticky prenesie históriu hovorov, keď sa jednotka hands-free pripojí k zariadeniu.
Auto Download Contacts (Automatické prenesenie kontaktov)*	Zap./Vyp.	Automaticky prenesie telefónny zoznam, keď sa jednotka hands-free pripojí k zariadeniu.
Auto Download SMS (Automatické prenesenie SMS)	Zap./Vyp.	Automaticky prenesie SMS, keď sa jednotka hands-free pripojí k zariadeniu.
Auto Download E-mail (Automatické prenesenie e-mailu)*	Zap./Vyp.	Automaticky prenesie e-mail, keď sa jednotka hands-free pripojí k zariadeniu.
Ringtone (Vyzváňací tón)	Fixed (Pevný)/ In-band (Interný)/ Off (Vyp.)	Zmení nastavenie vyzváňacieho tónu.
Phone Volume (Hlasitosť telefónu)	Nastavenie pomocou posúvača.	Upraví hlasitosť konverzácie.
VR and Ringtone (VR a zvonenie)	Nastavenie pomocou posúvača.	Nastavenie hlasitosti hlasového navádzania a zvonenia.
Contacts Sort Order (Poradie pre zoradenie kontaktov)	First Name, Last Name (Krstné meno, priezvisko)	Zobrazí informácie o kontaktoch v abecednom poradí, zoradené podľa krstného mena.
	Last Name, First Name (Priezvisko, krstné meno)	Zobrazí informácie o kontaktoch v abecednom poradí, zoradené podľa priezviska.
Preset Messages (Prednastavené správy)	—	Úprava prednastavených správ. Pozrite Príjem správ a odpovedanie na správy (k dispozícii iba s mobilnými telefónmi kompatibilnými s e-mailom/SMS) na strane 5-129.
Vynulovanie	—	Inicializuje všetky nastavenia komunikácie.

*V závislosti od zariadenia môže byť nutné získať povolenie na stiahnutie na strane zariadenia.

Bluetooth® Audio (typ A / typ B)*

Použiteľné špecifikácie Bluetooth® (odporúčané)

Ver. 2.0 alebo vyššia

Profil odozvy

- A2DP (Pokročilý profil pre distribúciu audia) Ver. 1.0/1.2
- AVRCP (Profil diaľkového ovládania audia/ videa) ver. 1.0/1.3

A2DP je profil, ktorý vysiela iba audio do jednotky Bluetooth®. Ak vaše audiozariadenie Bluetooth® zodpovedá iba A2DP, ale nie AVRCP, nie je možné ho ovládať pomocou ovládacieho panela audiosystému vozidla. V takom prípade sú k dispozícii iba operácie na mobilnom zariadení rovnakým spôsobom, ako keď je prenosné audiozariadenie nepodporujúce technológiu Bluetooth® pripojené k vstupu AUX.

Funkcia	A2DP	AVRCP	
		Ver. 1.0	Ver. 1.3
Prehrávanie	—	X	X
Pozastavenie	—	X	X
Nasledujúci/ Predchádzajúci súbor (skladba)	—	X	X
Rýchly posuv vzad	—	—	X
Rýchly posuv dopredu	—	—	X
Zobrazenie textu	—	—	X

X: K dispozícii
 —: Nie je k dispozícii

POZNÁMKA

- Spotreba elektrickej energie audiozariadenia Bluetooth® stúpa, keď prebieha komunikácia cez Bluetooth®.
- Ak pripojíte bežný telefón prostredníctvom portu USB, keď prebieha prehrávanie cez spojenie Bluetooth®, dôjde k prerušeniu tohto spojenia. Z tohto dôvodu nemôžete súčasne prehrávať hudbu cez spojenie Bluetooth® a súčasne používať vstup USB.
- Systém nemusí pracovať normálne, v závislosti od audiozariadenia Bluetooth®.

t Ako používať audiosystém Bluetooth®

Prepnutie do audiorežimu Bluetooth®

Ak chcete počúvať hudbu alebo hovorené slovo zaznamenané na audiozariadení Bluetooth®, prepnite do audiorežimu Bluetooth®, aby ste mohli audiozariadenie ovládať pomocou ovládacieho panela audiosystému. Akékoľvek audiozariadenie Bluetooth® musí byť spárované s jednotkou Bluetooth® vozidla, než je možné ho použiť.

Pozrite Príprava Bluetooth®
 (typ A / typ B) na strane 5-96.

1. Zapnite napájanie audiozariadenia Bluetooth®.
2. Spínač zapalovania prepnite do polohy ACC alebo ON. Uistite sa, že sa na displeji audiosystému zobrazuje symbol „♪“. Symbol sa nezobrazuje, ak používate nespárované audiozariadenie Bluetooth® alebo ak je v jednotke Bluetooth® vozidla porucha.

POZNÁMKA

Niektoré audiozariadenia Bluetooth® potrebujú určitý čas, než sa zobrazí symbol „J“.

3. Stlačením tlačidla media (**MEDIA**) prejdete do audiorežimu Bluetooth® a spustíte prehrávanie.

Pokiaľ je existujúca verzia zariadenia nižšia než AVRCP Ver. 1.3: zobrazí sa symbol „BT Audio“.

Pokiaľ je existujúca verzia zariadenia AVRCP Ver. 1.3: Zobrazí sa čas prehrávania.

POZNÁMKA

- Ak nezačne prehrávanie z audiozariadenia Bluetooth®, stlačte tlačidlo Prehrať / Pozastaviť (4).
- Ak bude prijatý hovor na mobilný telefón hands-free pri prehrávaní z audiozariadenia Bluetooth®, bude prehrávanie zastavené. Prehrávanie z audiozariadenia Bluetooth® bude pokračovať, hneď ako hovor skončí.

Prehrávanie

1. Ak chcete počúvať audiozariadenie Bluetooth® cez systém reproduktorov vozidla, prepnite režim na audiorežim Bluetooth®. (Pozrite „Prepnutie do audiorežimu Bluetooth®“)
2. Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla Prehrať/Pozastaviť (4).
3. Opätovným stlačením tlačidla obnovíte prehrávanie.

Výber súboru (skladby)

Vyberie nasledujúci súbor (skladbu)

Krátke stlačenie tlačidla nasledujúcej skladby (▶▶).

Vyberie začiatok aktuálneho súboru (skladby)

Krátke stlačenie tlačidla predchádzajúcej skladby (◀◀).

Rýchle prevíjanie dopredu/dozadu (AVRCP Ver. 1.3)

Rýchly posuv dopredu

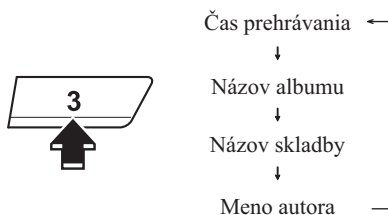
Podržte stlačené tlačidlo rýchleho posunu vpred (▶▶).

Rýchly posuv vzad

Podržte stlačené tlačidlo rýchleho posunu vzad (◀◀).

Prepnutie zobrazenia (iba AVRCP Ver. 1.3)

V prípade súborov, kde bol zadaný názov skladby a iné informácie, sa zobrazenie na displeji bude pri každom stlačení tlačidla text (3) v priebehu prehrávania prepínať medzi zobrazením názvu skladby a iných informácií.



POZNÁMKA

- Ak informácie o názve nie sú k dispozícii, zobrazí sa správa „NO TITLE (ŽIADNY TITUL)“.
- Táto jednotka nie je schopná zobrazit' niektoré znaky. Znaky, ktoré nemôžu byť zobrazené, sú označené hviezdičkou (*).

POZNÁMKA

Niektoré informácie sa nemusia zobrazovať v závislosti od zariadenia a ak informácie nie je možné zobrazit', objaví sa na displeji „NO TITLE (ŽIADNY TITUL)“.

Posunutie zobrazenia

Na displeji je možné zobrazit' naraz iba 13 znakov. Ak chcete zobrazit' ďalšie znaky dlhého názvu, podržte stlačené tlačidlo text (3). Na displeji sa zobrazí ďalších 13 znakov. Opätovným stlačením tlačidla (3) sa po zobrazení posledných 13 znakov vrátite na začiatok názvu.

t Zobrazenie informácií o audiozariadení Bluetooth®

Ak je pripojené audiozariadenie Bluetooth®, zobrazujú sa na displeji audiosystému nasledujúce informácie.

	AVRCP Ver. nižšia než 1.3	AVRCP Ver. 1.3
Názov zariadenia	X	X
Titul	—	X
Meno autora	—	X
Názov albumu	—	X
Číslo súboru	—	X
Čas prehrávania	—	X
Číslo priečinka	—	—

X: K dispozícii
 — : Nie je k dispozícii

**Bluetooth® Audio
(typ C / typ D)*****Použiteľné špecifikácie Bluetooth®
(odporúčané)**Ver. 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0
(súlad)**Profil odozvy**

- A2DP (Pokročilý profil pre distribúciu audia) Ver. 1.0/1.2
- AVRCP (Profil diaľkového ovládania audia/video) ver. 1.0/1.3/1.4

A2DP je profil, ktorý vysiela iba audio do jednotky Bluetooth®. Ak vaše audiozariadenie Bluetooth® zodpovedá iba A2DP, ale nie AVRCP, nie je možné ho ovládať pomocou ovládacieho panela audiosystému vozidla. V takom prípade sú k dispozícii iba operácie na mobilnom zariadení rovnakým spôsobom, ako keď je prenosné audiozariadenie nepodporujúce technológiu Bluetooth® pripojené k vstupu AUX.

Funkcia	A2DP	AVRCP		
		Ver. 1.0	Ver. 1.3	Ver. 1.4
Prehrávanie	X	X	X	X
Pozastavenie	X	X	X	X
Nasledujúci/ Predchádzajúci súbor (skladba)	—	X	X	X
Rýchly posuv vzad	—	—	X	X
Rýchly posuv dopredu	—	—	X	X
Zobrazenie textu	—	—	X	X
Opakovanie	—	—	Závisí od zariadenia	Závisí od zariadenia
Náhodné poradie	—	—	Závisí od zariadenia	Závisí od zariadenia
Prehrávanie ukážok	—	—	Závisí od zariadenia	Závisí od zariadenia
Nasledujúci/ Predchádzajúci priečinok	—	—	—	Závisí od zariadenia

X: K dispozícii

— : Nie je k dispozícii


POZNÁMKA

- Spotreba elektrickej energie audiozariadenia Bluetooth® stúpa, keď prebieha komunikácia cez Bluetooth®.
- Ak pripojíte bežný telefón prostredníctvom portu USB, keď prebieha prehrávanie cez spojenie Bluetooth®, dôjde k prerušeniu tohto spojenia. Z tohto dôvodu nemôžete súčasne prehrávať hudbu cez spojenie Bluetooth® a súčasne používať vstup USB.
- Systém nemusí pracovať normálne, v závislosti od audiozariadenia Bluetooth®.


t Ako používať audiosystém Bluetooth®

Prepnutie do audiorežimu Bluetooth®

Ak chcete počúvať hudbu alebo hovorené slovo zaznamenané na audiozariadení Bluetooth®, prepnite do audiorežimu Bluetooth®, aby ste mohli audiozariadenie ovládať pomocou ovládacieho panela audiosystému. Akékoľvek audiozariadenie Bluetooth® musí byť spárované s jednotkou Bluetooth® vozidla, než je možné ho použiť. Pozrite Príprava Bluetooth® (typ C / typ D) na strane 5-112.




1. Zapnite napájanie audiozariadenia Bluetooth®.
2. Spínač zapalovania prepnite do polohy ACC alebo ON.
3. Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Zábava.
4. Keď je zvolený Bluetooth®, prepnutím na audiorežim Bluetooth® spustíte prehrávanie.







POZNÁMKA

- Ak chcete použiť Bluetooth® audio po tom, čo ste používali Aha™ alebo Stitcher™ radio, musíte najprv zavrieť aplikáciu na mobilnom zariadení.
- Ak nezačne prehrávanie z audiozariadenia Bluetooth®, vyberte ikonu .
- Ak dôjde k prepnutiu z audiorežimu Bluetooth® do iného režimu (režimu rádioprijímača), bude prehrávanie audia z audiozariadenia Bluetooth® zastavené.


Prehrávanie

Ak chcete počúvať audiozariadenie Bluetooth® cez systém reproduktorov vozidla, prepnite režim na audiorežim Bluetooth®. (Pozrite „Prepnutie do audiorežimu Bluetooth®“.) Po prepnutí do audiorežimu Bluetooth® sa v dolnej časti displeja zobrazia nasledujúce ikony. Ikony, ktoré je možné použiť, sa líšia v závislosti od typu audiozariadenia Bluetooth®, ktoré práve používate.

Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	(AVRCP Ver. 1.4 iba) Zobrazí najvyššiu úroveň zoznamu priečinkov/súborov. Vyberte priečinkov, ktorý chcete prehrať. Zobrazia sa súbory vo vybranom priečinku. Vyberte súbor, ktorý chcete prehrať.
	(AVRCP Ver. 1.3 alebo vyššia) Bude opakovane prehrávať práve prehrávanú skladbu. Pri druhom výbere začne opakované prehrávanie skladieb v priečinku. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte. Ikony sa menia, keď je opakovaná skladba alebo je opakovaný priečinkov.

Ikona	Funkcia
	(AVRCP Ver. 1.3 alebo vyššia) Prehrá skladby v priečinku v náhodnom poradí. Pri druhom výbere začne prehrávanie skladieb na zariadení v náhodnom poradí. Opätovným výberom túto funkciu zrušíte. Ikony sa menia pri náhodnom prehrávaní priečinka alebo náhodnom prehrávaní skladieb na zariadení.
	Prechádza skladby v priečinku a zahrá začiatok každej skladby ako pomoc pri nájdení požadovanej skladby. Keď ju vyberiete znovu, budú prehrávané začiatky jednotlivých skladieb na zariadení. Pri opätovnom výbere je funkcia zrušená a pokračuje prehrávanie práve prehrávanej skladby.
	Vráti na začiatok predchádzajúce skladby. Dlhé stlačenie spôsobí rýchly posun vzad. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Prehrá Bluetooth® audio. Pri opätovnom výbere je dočasne pozastavené prehrávanie.
	Preskočí na začiatok nasledujúcej skladby. Dlhé stlačenie spôsobí rýchly posun vpred. Ustane, hneď ako uvoľníte ruku z ikony alebo páčky združeného ovládača.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.


Príklad použitia (keď hľadáte skladbu z najvyššej úrovne zariadenia)

1. Vyberte ikonu , aby sa zobrazil zoznam priečinkov/súborov na najvyššej úrovni.



2. Keď vyberiete priečinkov, zobrazí sa zoznam priečinkov/súborov v danom priečinku.
Keď je vybraný zoznam skladieb, zobrazí sa zoznam súborov.
3. Vyberie požadovanú skladbu.

POZNÁMKA

Výberom  sa presuniete do priečinka o jednu úroveň vyššie.

t Zobrazenie informácií o audiozariadení Bluetooth®

Ak je pripojené audiozariadenie Bluetooth®, zobrazujú sa na strednom displeji nasledujúce informácie.

	AVRCP Ver. nižšia než 1.3	AVRCP Ver. 1.3	AVRCP Ver. 1.4 alebo vyššia
Názov zariadenia	X	X	X
Stav nabitia batérie zariadenia	X	X	X
Názov skladby	—	X	X
Meno autora	—	X	X
Názov albumu	—	X	X
Čas prehrávania	—	X	X
Názov žánru	—	X	X

X: K dispozícii
— : Nie je k dispozícii

POZNÁMKA

Niektoré informácie sa nemusia zobrazovať v závislosti od zariadenia a ak informácie nie je možné zobrazit', objaví sa na displeji „Unknown (Neznámy) - - - -“.

t Ako používať Aha™*

Aha je aplikácia, ktorá poskytuje jednoduchý prístup k rôznemu internetovému obsahu, ako sú napríklad internetové rádiá a podcasty.

Nestraťte kontakt s aktivitami svojich priateľov, dostávajúte nové správy z Facebooku a Twittera. Pri vašej ceste sa dozviете informácie o neďalekých reštauráciách alebo kaviarňach a taktiež môžete získať dopravné informácie v reálnom čase, a to pomocou služieb založených na polohe používateľa.


Podrobnosti o aplikácii Aha nájdete na adrese „<http://www.aharadio.com/>“.

* Aha, logo Aha a obchodná úprava Aha sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky spoločnosti Harman International Industries, Inc., používané na základe povolenia.

POZNÁMKA






- Obsah služieb poskytovaných aplikáciou Aha sa líši v závislosti od konkrétnej krajiny. Navyše táto služba nie je v niektorých krajinách k dispozícii.
- Aby ste mohli používať aplikáciu Aha na svojom zariadení Bluetooth®, musíte dopredu vykonať nasledujúce kroky:
 - Nainštalovať aplikáciu Aha do svojho zariadenia.
 - Vytvoriť účet Aha pre svoje zariadenie.
 - Prihlásiť sa do Aha zo svojho zariadenia.
 - Vybrať prednastavenú stanicu na svojom zariadení.










Prehrávanie

Vyberte ikonu  na domovskej obrazovke, aby sa objavila obrazovka Zábava. Keď vyberiete **[Aha]**, zobrazia sa v dolnej časti stredného displeja nasledujúce ikony.

Zobrazované ikony sa líšia v závislosti od vybranej stanice.


Navyše sa môžu zobraziť aj iné ikony.

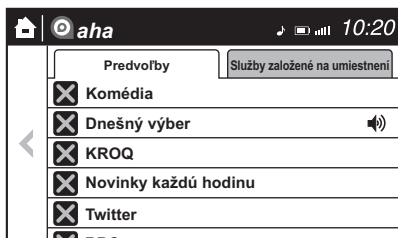
Ikona	Funkcia
	Zobrazí obrazovku Zábava. Používa sa na prepnutie na iný audiodrojd.
	Zobrazí hlavnú ponuku. Používa sa na prepínanie na iné stanice.
	Zobrazí zoznam obsahu. Používa sa na prepnutie na iný požadovaný obsah v rámci stanice.
	Hlasová správa Zaznamená hlasov správu. Zaznamená hlasov správu a umiestni ju ako audiosúbor na Facebook alebo na inú sociálnu sieť.
	Páči sa* Ohodnotí aktuálny obsah ako „páči“.

Ikona	Funkcia
	Nepáči sa* Ohodnotí aktuálny obsah ako „nepáči“.
	Rýchle prevíjanie vzad počas 15 sekúnd.
	Mapa (iba vo vozidlách vybavených navigáciou) Nastaví cieľ cesty v navigácii podľa miesta nájdeného pomocou služieb založených na polohe (LBS).
	Call (Hovor) Je možné uskutočniť hovor na telefónne číslo prevádzkarne nájdenej pomocou služieb založených na polohe (LBS). Túto funkciu je možné použiť iba vtedy, ak je pripojené zariadenie pripojené ako hands-free.
	Vráti na predchádzajúci obsah.
	Pozastaví prehrávanie obsahu. Po opätovnom vybraní prehrávania pokračuje.
	Prejde na nasledujúci obsah.
	Rýchle prevíjanie vpred počas 30 sekúnd.
	Na nastavenie kvality zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

* Niektoré stanice môžu používať iné varianty pre Páči sa / Nepáči sa, v závislosti od typu stanice alebo prevádzkovateľa.

Hlavná ponuka

Vyberte ikonu .



Prepnite záložku a zvolte kategóriu stanice.

Záložka	Funkcia
Presets (Predvoľby)	Zobrazí zoznam staníc prednastavených na zariadení. Výberom názvu prednastavenej stanice prehrá obsah stanice.
Nearby (Služby založené na umiestnení)	Vyberie požadovanú stanicu. Je poskytnuté navádzanie do nájdeného cieľa v blízkosti polohy vozidla. Môžete určiť požadované dopredu nastavené kategórie pomocou nastavenia filtra na vašom zariadení.




POZNÁMKA

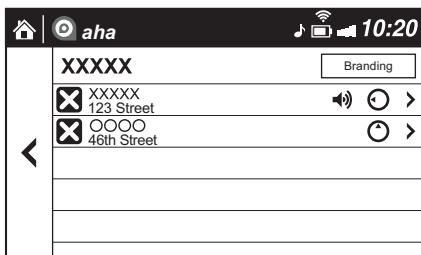
Dostupné služby založené na polohe sa môžu líšiť, pretože tieto služby závisia od obsahu poskytovaného aplikáciou Aha™.

Príklad použitia (Služby založené na polohe)

1. Vyberte požadovanú stanicu na záložke Nearby (Služby založené na umiestnení) hlavnej ponuky. Prehrávanie názvov cieľov alebo adries začne v poradí podľa zoznamu názvov cieľov.




2. Keď vyberiete ikonu , poloha práve zobrazeného cieľa sa zobrazí v navigácii (iba modely s navigačným systémom).
3. Keď vyberiete ikonu , uskutoční sa telefónny hovor na práve zobrazený cieľ.
4. Vyberte ikonu  a zobrazte zoznam obsahu. Je možné vybrať aj iné ciele zo zoznamu.



Hlasová správa

Niektoré sociálne siete, ako napríklad Facebook alebo Caraoke, podporujú možnosť nahrávať a zdieľať hlasové správy pomocou funkcie „Hlasová správa“.

1. Vyberte ikonu  a začne odpočítavanie (3, 2, 1, 0). Záznam začne, keď odpočítavanie dôjde k nule.
2. Zaznamená hlasov správu.
3. Vyberte **Uložiť** a záznam uložte/zverejnite.

POZNÁMKA

- Môžete nahrat' maximálne 30 sekúnd.
- Záznam sa zastaví automaticky, hneď ako uplynie 30 sekúnd od okamihu, kedy záznam začal. Záznam potom môžete zverejniť alebo vymazať.

t Ako používať Stitcher™ Radio***Čo je to Stitcher™ Radio?**

Stitcher™ Radio je aplikácia na streamovanie internetového rádia alebo podcastov na vyžiadanie.

Odporúčaný obsah je automaticky vybraný na základe registrácie obsahu, ktorý si zadáte do svojich obľúbených, alebo na základe stlačenia tlačidla Páči sa alebo Nepáči sa.

Podrobnosti o aplikácii Stitcher™ Radio nájdete na adrese „<http://stitcher.com/>“.

* Stitcher™, logo Stitcher™ a obchodná úprava Stitcher™ sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky spoločnosti Stitcher, Inc. používané na základe povolenia.

POZNÁMKA







Aby ste mohli používať aplikáciu Stitcher™ Radio na vašom zariadení Bluetooth®, musíte dopredu vykonať nasledujúce kroky:




- Nainštalovať aplikáciu Stitcher™ Radio na svoje zariadenie.
- Vytvoriť účet Stitcher™ Radio pre svoje zariadenie.
- Prihlásiť sa na Stitcher™ Radio pomocou svojho zariadenia.

Prehrávanie


Vyberte obrazovku Zábava a zobrazte ikonu  na obrazovke. Keď vyberiete tlačidlo

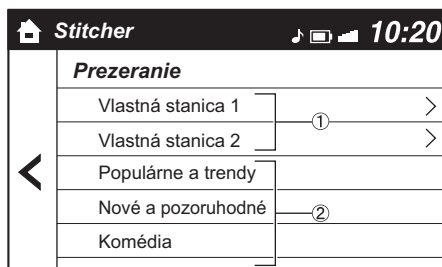
, zobrazia sa nasledujúce ikony v dolnej časti stredného displeja.

Ikona	Funkcia
	Zobrazí ponuku Audio. Používa sa na prepnutie na iný audiozdroj.
	Zobrazí zoznam staníc. Používa sa na prepínanie na iné stanice.
	Nepáči sa Ohodnotí aktuálny program ako „nepáči“.
	Páči sa Ohodnotí aktuálny program ako „páči“.
	Pridá aktuálnu stanicu medzi vaše obľúbené alebo vymaže aktuálnu stanicu z vašich obľúbených.
	Rýchle prevíjanie vzad počas 30 sekúnd.

Ikona	Funkcia
	Prehrá stanicu. Opätovným výberom pozastavíte prehrávanie.
	Prejde na nasledujúcu stanicu.
	Zobrazí nastavenie zvuku, aby bolo možné nastaviť kvalitu zvuku. Pozrite Ovládanie hlasitosti / displeja / kvality zvuku na strane 5-54.

Zoznam staníc

- Vyberte ikonu  a zobrazte zoznam staníc.
 - Favourites station name: Názov obľúbenej stanice: Výberom zobrazíte programy zaregistrované ako vaše obľúbené.
 - Category name: Názov kategórie: Zobrazuje sa odporúčaná kategória vybraná z vašich obľúbených aplikácií Stitcher™. Jej výberom zobrazíte program kategórií.



- Vyberte názov programu, ktorý chcete prehrať.

Pridanie medzi vaše obľúbené

Ak aktuálny program nie je zaregistrovaný medzi vašimi obľúbenými, môžete ho zaregistrovať.

1. Výberom ikony ★ zobrazte zoznam obľúbených staníc, do ktorého môžete pridať registráciu.
2. Vyberte názov stanice, ktorú chcete zaregistrovať.
3. Výberom pridáte program k vybranej obľúbenej stanici.

POZNÁMKA
<ul style="list-style-type: none">• Môžete vybrať a zaregistrovať viacero obľúbených staníc.• Zobrazia sa obľúbené stanice, ktoré ste si zaregistrovali, aj predvolené stanice.

Vymazanie z vašich obľúbených

Ak už bol aktuálny program zaregistrovaný medzi vaše obľúbené, môžete ho odtiaľ vymazať.

1. Vyberte ikonu ★.
2. Program je automaticky vymazaný z obľúbených staníc.

Vyhľadávanie porúch*

Poradňa Mazdy pre hands-free Bluetooth®

Ak máte problémy s Bluetooth®, kontaktujte našu bezplatnú poradňu pre zákazníkov.

Telefón:

(Nemecko)

0800 4263 738 (8:00 — 18:00 stredoeurópskeho času)

(okrem Nemecka)

00800 4263 7383 (8:00 — 18:00 stredoeurópskeho času)

(celý svet)

+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00 — 18:00 stredoeurópskeho času)

Web:

<http://www.mazdahandsfree.com>

Problémy so spárovaním a pripojením zariadenia Bluetooth®

Príznak	Príčina	Spôsob riešenia
Nie je možné vykonať spárovanie	—	Najprv sa uistite, že je zariadenie kompatibilné s jednotkou Bluetooth® a potom skontrolujte, či je na zariadení zapnutá funkcia Bluetooth® a režim vyhľadávania/viditeľnosti*1. Ak aj potom nebude spárovanie možné, poraďte sa s kvalifikovaným servisom, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda alebo poradňu Mazdy pre hands-free Bluetooth®.
Spárovanie nemôže byť vykonané znovu	Informácie o spárovaní s jednotkou Bluetooth® alebo zariadením nie sú správne rozoznané.	Vykonajte spárovanie podľa nasledujúceho postupu. <ul style="list-style-type: none"> • Vymažte položku „Mazda“ uloženú v zariadení. • Vykonajte spárovanie znovu.
Nie je možné vykonať spárovanie	Funkcia Bluetooth® alebo režim vyhľadávania/viditeľnosti*1 sa môžu vypnúť automaticky po uplynutí určitého času, a to v závislosti od konkrétneho zariadenia.	Skontrolujte, či sú funkcia Bluetooth® a režim vyhľadávania/viditeľnosti*1 na zariadení zapnuté a skúste znovu spárovať alebo nadviazať spojenie.
Nepripojí sa automaticky po naštartovaní motora		
Automaticky sa pripojí, ale potom sa náhle odpojí		
Občas sa odpája	Zariadenie sa nachádza na mieste, kde môže ľahko dochádzať k rušeniu vln, ako napríklad v taške na zadnom sedadle alebo v zadnom vrecku nohavíc.	Presuňte zariadenie na miesto, na ktorom je rušenie menej pravdepodobné.
Nepripojí sa automaticky po naštartovaní motora	Informácie o párovaní sa aktualizujú pri aktualizácii OS zariadenia.	Vykonajte spárovanie znovu.

*1 Nastavenie, pri ktorom je zisťovaná existencia externého zariadenia pre jednotku Bluetooth®

POZNÁMKA

- Keď aktualizujete operačný systém svojho mobilného zariadenia, môže dôjsť k strate platnosti informácií o spárovaní. Preto bude zariadenie možno potrebovať opätovné spárovanie s hands-free jednotkou.
- Ak chcete spárovať telefón, ktorý bol už predtým spárovaný s vaším vozidlom viac než raz, musíte vymazať zariadenie „Mazda“ z vášho mobilného zariadenia. Potom vyhľadajte zariadenie Bluetooth® na vašom mobilnom zariadení znovu a spárujte ho s práve nájdeným zariadením „Mazda“.
- Skôr ako začnete s párovaním, uistite sa, že Bluetooth® je zapnuté (ON), ako na telefóne, tak na vozidle.

Problémy súvisiace s rozoznávaním hlasu

Príznak	Príčina	Spôsob riešenia
Neuspokojivé rozoznávanie hlasu	<ul style="list-style-type: none"> • Príliš pomalá reč. • Príliš hlasná reč (krik). • Príkaz bol vyslovený pred doznením zvukového signálu. • Hlasitý hluk (hovor alebo hluk zvonku/zvnútra vozidla). • Vzduch z prieduchov klimatizácie prúdi na mikrofón. • Sú používané neštandardné výrazy (dialekt). 	Pokiaľ ide o príčiny uvedené v ľavom stĺpci, musíte dávať pozor na to, ako hovoríte. Navyše, pokiaľ hovoríte niekoľko čísel po sebe, bude miera rozoznania väčšia, pokiaľ medzi nimi nebudete robiť prestávky.
Nesprávne rozoznávanie čísel		
Neuspokojivé rozoznávanie hlasu	Došlo k poruche v mikrofóne.	Mikrofón je nedostatočne pripojený alebo je v ňom porucha. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
Rozoznávanie hlasu súvisiace s ovládaním telefónu je deaktivované	Nastal problém so spojením medzi jednotkou Bluetooth® a zariadením.	Ak po kontrole spárovaní problémy pokračujú, skontrolujte, či nie je problém v spojení.
Mená v telefónnom zozname sú ťažko rozoznateľné	Systém Bluetooth® sa nachádza v stave, kedy je rozoznávanie náročné.	<p>Ukutočnením nasledujúcich opatrení môžete zlepšiť rozoznávanie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vymažte z pamäte telefónny zoznam, ktorý nepoužívate príliš často. • Nepoužívajte skrátene mená, ale radšej úplné mená. (Rozoznávanie je tým lepšie, čím dlhšie meno je. Keď nebudete používať mená ako „Tom“ alebo „Dan“, rozoznávanie sa zlepší.)
Pri ovládaní audiosystému nebol rozoznaný názov skladby	Názvy skladieb nie je možné rozoznávať hlasom.	—
Ak chcete preskočiť navádzanie	—	Navádzanie je možné preskočiť, keď krátko stlačíte tlačidlo Hovor.

Problémy s hovormi

Príznak	Príčina	Spôsob riešenia
Na začiatku hovoru je počuť hluk vozidla druhej strany	Funkcia potlačenia hluku jednotky Bluetooth® potrebuje približne tri sekundy na začiatku hovoru, aby sa prispôbila prostrediu.	To však nie je príznakom problému so zariadením.
Nepočujem druhú stranu alebo zvuk z reproduktora je slabý	Je nastavená nulová alebo nízka hlasitosť.	Zvýšte hlasitosť.

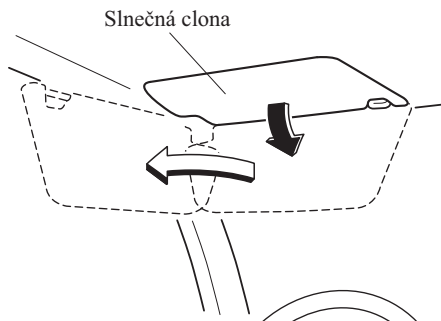
Iné problémy

Príznak	Príčina	Spôsob riešenia
Stav nabitia batérie sa líši medzi zariadením a vozidlom	Spôsob, akým zariadenie a vozidlo určujú zostávajúce nabitie batérie, sa líši.	—
Keď je uskutočnený hovor z vozidla, telefónne číslo sa aktualizuje v zozname prichádzajúcich/odchádzajúcich hovorov, ale meno sa neobjaví	Číslo nebolo zaregistrované v telefónnom zozname.	Pokiaľ je číslo zaregistrované v telefónnom zozname, záznam o prichádzajúcich/odchádzajúcich hovoroch sa aktualizuje pomocou mena v telefónnom zozname pri nasledujúcom naštartovaní motora.
Mobilný telefón sa nesynchronizuje s vozidlom, pokiaľ ide o záznam prichádzajúcich/odchádzajúcich hovorov	Niektoré typy mobilných telefónov sa nesynchronizujú automaticky.	Použite mobilný telefón, aby došlo k synchronizácii.
Trvá dlho, než sa dokončí zmena jazyka.	Trvá to maximálne 60 sekúnd.	—

Výbava interiéru

Snečné clony

Ak chcete použiť snečnú clonu, sklopte ju smerom k čelnému sklu alebo ju pretočte k bočnému oknu.

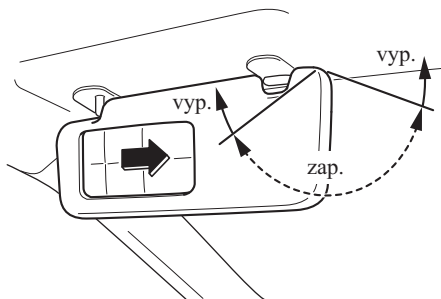


t Kozmetické zrkadielka

Ak chcete použiť kozmetické zrkadielko, sklopte snečnú clonu.

Ak je vaše vozidlo vybavené osvetlením kozmetického zrkadielka, rozsvieti sa pri odklopení krytu.

Aby nedošlo k vybitiu akumulátora, svieti osvetlenie kozmetického zrkadielka iba vtedy, keď je clona sklopená v uhle naznačenom na obrázku.



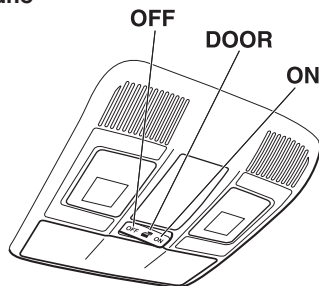
Osvetlenie interiéru

Stropné svetlá

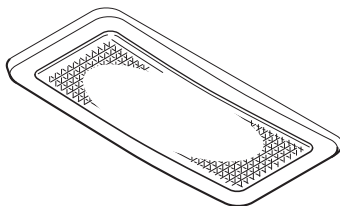
Poloha spínača	Stropné svetlá
OFF	Nesvieti
DOOR	<ul style="list-style-type: none"> Osvetlenie sa rozsvieti pri otvorení ktorýchkoľvek dverí vozidla Osvetlenie sa rozsvieti alebo zhasne, keď je systém osvetlenia pri nástupe zapnutý
ON	Svieti

Modely s bodovými svetlami

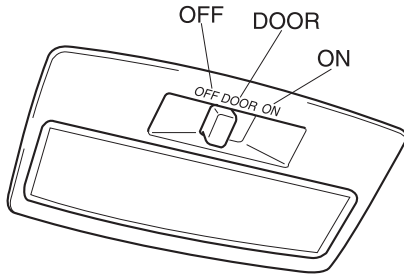
Predné



Zadné



Modely bez bodových svetiel



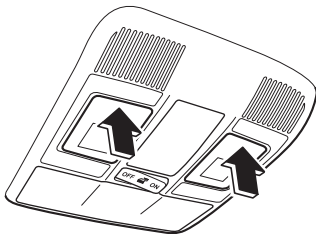
POZNÁMKA

(Modely s bodovými svetlami)

Bodové svetlá a zadné stropné svetlo sa taktiež rozsvietia alebo zhasnú pri použití spínača predného stropného svetla.

Bodové svetlá*

Keď je spínač stropného svetla v polohe DOOR alebo OFF, môžete stlačením krytu rozsvietiť bodové svetlá a potom ich opätovným stlačením krytu zhasnúť.

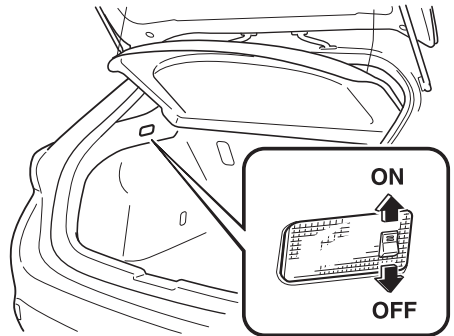


POZNÁMKA

Bodové svetlá nezhasnú, i keď stlačíte ich kryt, v nasledujúcich prípadoch:

- Spínač stropného svetidla je v polohe ON.
- Spínač stropného svetidla je v polohe DOOR a dvere sú otvorené.
- Systém osvetlenia pri nástupe do vozidla je zapnutý.

Osvetlenie batožinového priestoru (hatchback)

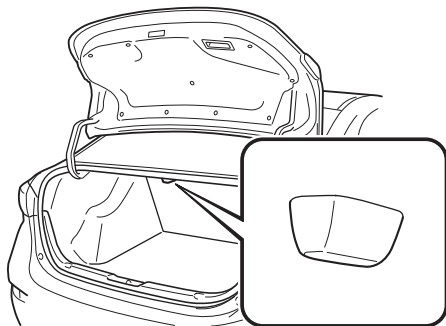


Poloha spínača	Osvetlenie batožinového priestoru
OFF	Nesvieti
ON	Osvetlenie svieti, keď sú otvorené zadné výklopné dvere

Výbava interiéru

Osvetlenie batožinového priestoru (Sedan)

Osvetlenie batožinového priestoru sa rozsvieti v momente otvorenia krytu a zhasne pri jeho zatvorení.



POZNÁMKA

V rámci ochrany pred vybitím akumulátora nenechávajte veko batožinového priestoru otvorené dlho, keď nebeží motor vozidla.

t Systém osvetlenia pri nástupe do vozidla

Ak je systém osvetlenia pri nástupe do vozidla funkčný, rozsvietenia sa stropné svetlá (spínač je v polohe DOOR):

- Približne 30 sekúnd potom, čo sú odomknuté dvere vodiča a je vypnuté zapalovanie.
- Približne 15 sekúnd potom, čo sú všetky dvere zatvorené a je vypnuté zapalovanie.
- Približne 5 sekúnd potom, čo sú všetky dvere zatvorené a zapalovanie vypnuté, pokiaľ je štartovacia karta mimo vozidla.
- Svieta približne 15 sekúnd, keď je spínač zapalovania prepnutý späť z ACC do OFF.

Osvetlenie tiež zhasne, keď:

- Prepnete spínač zapalovania do polohy ON a všetky dvere sú zatvorené.
- Dvere vodiča sú zamknuté.

POZNÁMKA

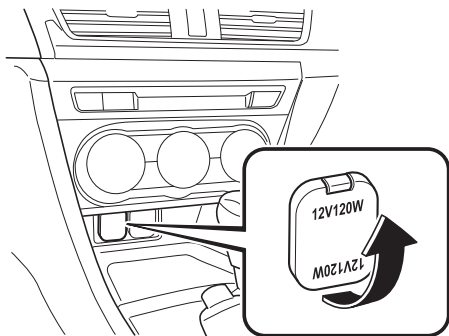
- **Šetrič energie akumulátora**
Ak niektoré dvere zostanú otvorené, keď je spínač stropného svetla v polohe DOOR, alebo zostanú otvorené zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru, stropné svetlo alebo osvetlenie batožinového priestoru zhasnú približne po 30 minútach, aby nedošlo k vybitiu akumulátora.
- Funkciu osvetlenia vstupu je možné zmeniť.
Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

Elektrické zásuvky

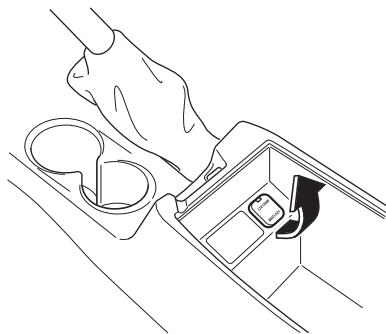
Používajte iba originálne príslušenstvo Mazda alebo zodpovedajúce náhrady, ktorých príkon nie je vyšší ako 120 W (jednosmerné napätie 12 V, 10 A). Spínač zapalovania musí byť prepnutý do polohy ACC alebo ON.

Typ A / Typ B (bez prehrávača CD diskov)

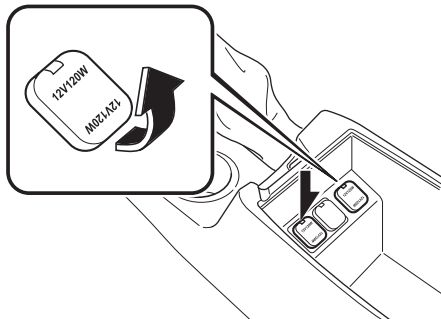
Predné



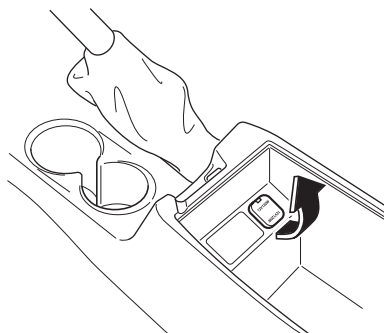
Stredné



Typ A / Typ B (s prehrávačom CD diskov)



Typ C / Typ D



Výbava interiéru

UPOZORNENIE

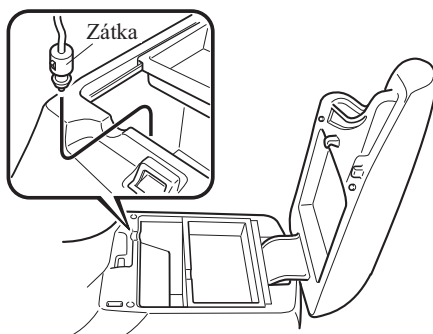
- Aby ste zabránili poškodeniu zásuvky alebo poruche elektrického obvodu, venujte pozornosť nasledujúcemu:
 - Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré potrebuje viac ako 120 W (12 V jednosmerné, 10 A).
 - Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je originálnym príslušenstvom vozidla Mazda alebo ekvivalentom.
 - Ak zásuvku nepoužívate, zatvorte kryt, aby do nej nezapadli cudzie predmety alebo do nej nezatiekla kvapalina.
 - Zástrčku do zásuvky vkladajte správnym spôsobom.
 - Nepripájajte zapalovač cigariet do elektrickej zásuvky.
- Môže dochádzať k rušeniu audiosystému a to v závislosti od zariadenia pripojeného do elektrickej zásuvky.
- V závislosti od zariadenia pripojeného do elektrickej zásuvky môže byť ovplyvnená elektroinštalácia vozidla, čo môže spôsobiť rozsvietenie varovnej kontrolky. Odpojte pripojené zariadenie a uistite sa, že problém ustal. Pokiaľ je problém vyriešený, odpojte zariadenie zo zásuvky a vypnite zapalovanie. Pokiaľ sa problém nevyrieši, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

Aby ste predišli vybitiu akumulátora vozidla, nepoužívajte zásuvku dlho, keď nebeží motor vozidla alebo beží na voľnobeh.

Pripojenie do elektrickej zásuvky

1. Otvorte veko.
2. Pretiahnite kábel cez výrez v konzole a zástrčku zasunúť do elektrickej zásuvky.



Držiak nápojov

⚠ VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte držiak nápojov na uloženie nádob s horúcimi nápojmi, keď je vozidlo v pohybe:
 Používanie držiaka na uloženie nádob s horúcimi nápojmi počas jazdy je nebezpečné. V prípade rozliatia obsahu môže dôjsť k vášmu popáleniu.

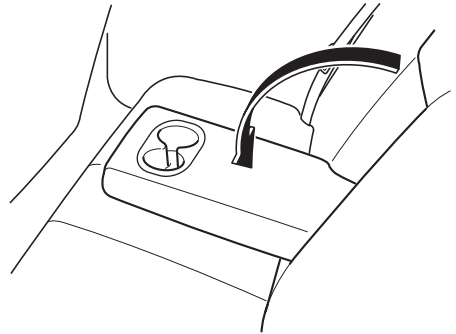
Do držiaka neukladajte nič iné, než pohárik alebo plechovky s nápojmi:

Ukladanie iných predmetov do držiakov, než sú poháre alebo plechovky, je nebezpečné.

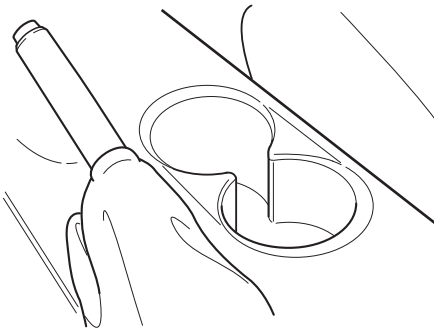
Počas prudkého brzdzenia alebo manévrovania môžu byť cestujúci zasiahnutí a zranení. Objekty môžu byť uvedené do pohybu po vozidle, čo by mohlo vyrušiť vodiča a následne viesť k dopravnej nehode. Preto držiaky používajte iba na uloženie pohárikov alebo plechoviek s nápojmi.

t Zadné*

Zadný držiak pohárov sa nachádza na zadnej stredovej lakt'ovej opierke.



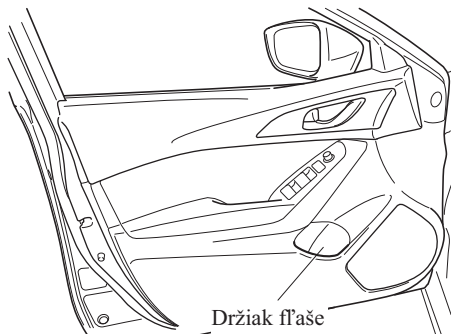
t Predné



Výbava interiéru

Držiak fľaše

Držiačky fliaš sa nachádzajú na vnútornej strane dverí.



! UPOZORNENIE

Neukladajte do držiačok nádob s nápojmi bez ich uzáverov. Ich obsah by sa mohol vyliať pri otvorení alebo zatvorení dverí.

Úložné priestory

! VAROVANIE

Úložné schránky majte pri jazde uzatvorené:

Jazda s otvorenou úložnou schránkou môže byť nebezpečná. Aby ste obmedzili nebezpečenstvo zranenia v prípade havárie alebo pri prudkom zastavení vozidla, majte pri jazde úložné schránky vždy zatvorené.

Neukladajte žiadne predmety do odkladacích priestorov bez viek:

Je nebezpečné ukladať predmety do odkladacích priestorov bez viek, pretože by mohli byť vrhnuté do kabíny pri náhlom zrýchlení vozidla a mohli by tak spôsobiť zranenie v závislosti od uloženia konkrétneho predmetu.

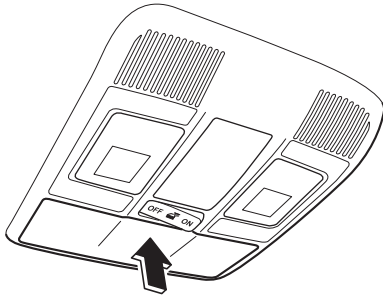
! UPOZORNENIE

Nenechávajte v odkladacích schránkach okuliare alebo zapalovače, keď vozidlo parkuje na slnku. V dôsledku vysokých teplôt by mohol zapalovač explodovať alebo by mohlo dôjsť k deformácii a popraskaniu plastov, z ktorých sú okuliare vyrobené.

t Stropná konzola*

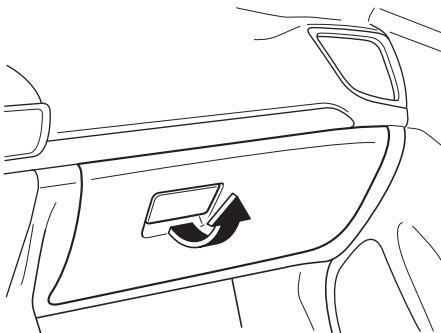
Táto schránka v konzole je skonštruovaná na uloženie slnečných okuliarov alebo iných drobností.

Otvoríte ju stlačením a následným uvoľnením.



t Odkladacia schránka

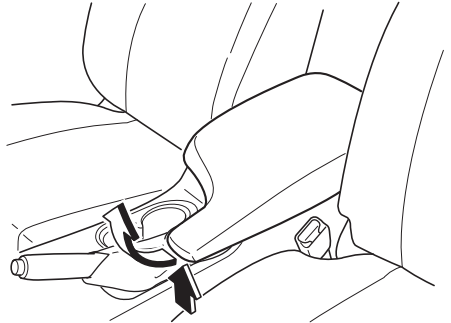
Odkladaciu schránku v prístrojovej doske otvoríte naklopením príchytky smerom k sebe.



Odkladaciu schránku zavrite, keď pevne zatlačíte na stred veka odkladacej schránky.

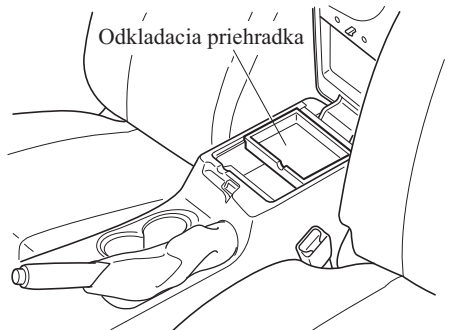
t Stredová konzola

Pri jej otváraní zatiahnite za uvoľňovaciu západku.



Odkladacia priehradka

Odkladaciu priehradku môžete vytiahnuť.

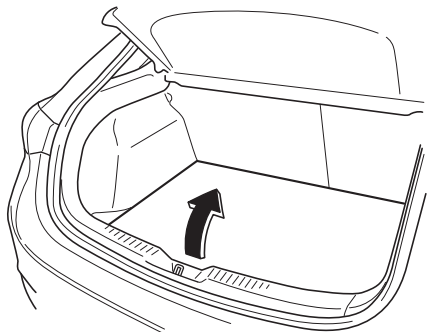


Výbava interiéru

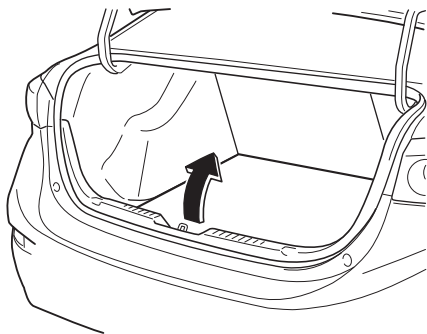
t Úložný priestor pod podlahou batožinového priestoru*

Zdvihnute kryt podlahového batožinového priestoru.

(Hatchback)



(Sedan)



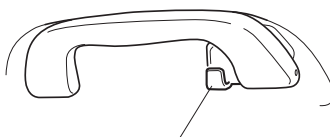
t Zadné háčiky na odevy

VAROVANIE

Nikdy nevešajte ťažké alebo ostré predmety na pomocné držadlá a háčiky na odevy:

Zavesenie ťažkých predmetov alebo predmetov s ostrými hranami, ako je napríklad vešiak, na pomocné držadlá alebo háčiky na odevy je nebezpečné, pretože by mohli sklznúť a naraziť do cestujúceho v kabíne v prípade aktivácie okenných bezpečnostných vzduchových vakov, čo by mohlo spôsobiť vážny úraz alebo smrť.

Odevy vždy vešajte na háčiky na odevy a pomocné držadlá bez vešiakov.



Háčik na odevy

Vyberateľný popolník*

Vyberateľný popolník je možné upevniť a používať v ktoromkoľvek z predných držiakov nápojov.

! VAROVANIE

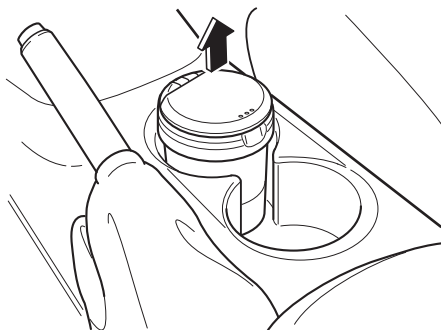
Vyberateľný popolník používajte iba upevnený v správnej polohe a uistite sa, či je riadne uložený.

Používanie popolníka, ktorý je vybratý zo svojej stabilnej pozície alebo v tejto pozícii nie je správne uložený, je nebezpečné. Cigarety sa môžu vo vozidle vysypať a zapríčiniť vznik požiaru. Nedofajčené cigarety nebudú navyše ani po uzavretí veka popolníka riadne uhasené.

! UPOZORNENIE

Nepoužívajte popolník pre odhadzovanie odpadkov. Mohli by ste spôsobiť požiar.

Popolník demontujte jeho vytiahnutím hore.



POZNÁMKY

Ako udržať vaše vozidlo Mazda v bezchybnom stave.

Nutné informácie	6-2
Úvod	6-2
Plánovaná údržba	6-3
Plánovaná údržba	6-3
Sledovanie údržby*	6-15
Údržba vykonávaná majiteľom	6-17
Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa údržby vykonávanej majiteľom	6-17
Kapota	6-19
Prehľad častí motorového priestoru	6-21
Motorový olej	6-23
Chladiaca kvapalina motora	6-29
Brzdová/spojková kvapalina	6-31
Kvapalina automatickej prevodovky (4-stupňová prevodovka)	6-32
Kvapalina ostrekovača okien a hlavných svetlometov	6-33
Mazanie častí karosérie	6-34
Lišty stieračov	6-35
Akumulátor	6-38
Výmena batérie	6-41
Pneumatiky	6-43
Žiarovky	6-48
Poistky	6-63
Starostlivosť o vzhľad	6-68
Starostlivosť o exteriér vozidla	6-68
Starostlivosť o interiér vozidla	6-74

Nutné informácie

Úvod

Kontrolu a údržbu vozidla vykonávajte podľa pokynov uvedených v tomto návode a buďte veľmi opatrní, aby ste predišli prípadnému zraneniu seba, ostatných osôb alebo poškodeniu vášho vozidla.

Pokiaľ si nie ste istí nejakým postupom popisovaným v tomto návode, vrelo vám odporúčame, aby ste ho zverili kvalifikovanému technikovi, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

Výrobcom vyškolení technici spoločnosti Mazda a originálne náhradné diely predstavujú pre vaše vozidlo to najlepšie. Bez týchto skúseností a náhradných dielov, ktoré sú vyrobené špeciálne pre vaše vozidlo Mazda, môže byť servis vykonaný neodborne, neúplne a nedostatočne, čo môže mať za následok problematickú prevádzku vozidla. To môže viesť až k poškodeniu vozidla alebo k nehode a zraneniu.

Odborné rady a kvalitné služby vám poskytne kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Majiteľ vozidla by si mal viesť písomnú evidenciu o správnom vykonávaní predpísanej údržby a servise.

Reklamácie uplatnené v priebehu záručnej lehoty nebudú uznané, pokiaľ budú výsledkom zanedbania údržby vozidla, nie chyby materiálu alebo dielenského spracovania.

Plánovaná údržba**POZNÁMKA**

- Po uplynutí uvedeného času vykonávajte predpísanú údržbu v odporúčaných intervaloch.
- Na základe vizuálnej kontroly alebo preverení funkcie systému (jeho výkonu) vykonajte opravu, vyčistenie alebo prípadne výmenu. (Skontrolujte a podľa potreby vykonajte výmenu vzduchového filtra.)

Systém riadenia emisií a súvisiace systémy

Zapaľovanie a palivový systém vozidla má vysoký vplyv na systém riadenia emisií a efektívny chod motora. Nezasahujte do nich.

Všetky kontroly a opravy musia byť vykonávané kvalifikovaným technikom, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Plánovaná údržba

t Európa

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.									
	Mesiacov	12	24	36	48	60	72	84	96	108
	×1 000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180
MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5 A SKYACTIV-G 2.0										
Vôľa ventilov motora (iba MZR1.6)	Akustická kontrola každých 120 000 km, v prípade hlučnosti nastavenie.									
Sviečky zapalovania*1	SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0	Výmena po každých 120 000 km								
	MZR1.6		R		R		R		R	
Vzduchový filter*2				R			R			R
Odvetrávanie palivovej nádrže (ak je vo výbave)				I			I			I
SKYACTIV-D 2.2										
Palivový filter				R			R			R
Systém vstrekovania paliva*3		I			I			I		
Vzduchový filter*2		C	C	R	C	C	R	C	C	R
MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 A SKYACTIV-D 2.2										
Hnacie remene*4				I			I			I
Motorový olej a filter	Flexibilné*5	Vymeňte, keď sa rozsvieti kontrolka. (Max. interval: 12 mesiacov / 20 000 km)								
	Iné než flexibilné*6*7	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Chladiaca sústava			I		I		I		I	
Chladiaca kvapalina motora*8	Prvýkrát výmena po 200 000 km alebo 10 rokoch, potom každých 100 000 km alebo 5 rokov.									
Vedenie paliva a hadice		I			I		I			I
Akumulátor*9		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové vedenie, hadice a spoje		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová kvapalina*10			R		R		R		R	
Parkovacia brzda		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kotúčové brzdy		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkcia riadenia a spoje			I		I		I		I	
Olej manuálnej prevodovky	Výmena po každých 180 000 km									
Predné a zadné závesy kolies, guľové čapy a axiálna vôľa ložísk kolies			I		I		I		I	
Prachovky hnacieho hriadeľa			I		I		I		I	
Výfukový systém a tepelné štíty	Výmena po každých 80 000 km alebo po 5 rokoch									
Skrutky a matice podvozka a karosérie			T		T		T		T	

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.									
	Mesiacov	12	24	36	48	60	72	84	96	108
	×1 000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180
Stav karosérie (korózia a prehrdzavenie)	Kontrola jedenkrát ročne									
Peľový filter (ak je vo výbave)		R		R		R		R		
Pneumatiky (vrátane náhradnej pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)*11	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Opravná súprava pneumatiky (ak je vo výbave)*12	Kontrola jedenkrát ročne									

Symboľ v tabuľke:

I: Kontrola: Kontrola a čistenie, oprava, nastavenie, doplnenie alebo v prípade potreby výmena.

R: Výmena

C: Čistenie

T: Dotiahnutie

Poznámky:

- *1 V nižšie uvedených krajinách kontrolujte zapaľovacie sviečky vždy po 10 000 km alebo 12 mesiacoch, skôr ako ich vymeníte v stanovenom intervale.
Albánsko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Chorvátsko, Lotyšsko, Macedónsko, Moldavsko, Čierna hora, Rumunsko, Srbsko, Ukrajina
- *2 Ak je vozidlo prevádzkované vo veľmi prašných alebo piesočnatých oblastiach, vykonávajte čistenie a v prípade potreby výmenu vložky vzduchového filtra častejšie ako je v odporúčaných intervaloch.
- *3 Vykonať korekciu množstva vstrekovaného paliva.
- *4 Tiež skontrolujte hnacie remene klimatizácie, ak je vo výbave.
Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, skontrolujte hnacie remene každých 20 000 km alebo 12 mesiacov.
- Jazda v prašnom prostredí
 - Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
 - Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
 - Jazda za extrémne horúcich podmienok
 - Častejšia jazda v horských podmienkach
- *5 Vozidlá MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 a SKYACTIV-D 2.2 si môžu zvolit' flexibilné nastavenie iba v niektorých krajinách Európy. Podrobnosti zistíte v autorizovanej opravovni vozidiel Mazda. Flexibilné intervaly je možné zvolit', ak vozidlo nie je prevádzkované za žiadnej z nasledujúcich podmienok.
- Použitie vozidla ako policajné vozidlo, taxi alebo auto v autoškole.
 - Jazda v prašnom prostredí
 - Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
- Keď sú vybrané flexibilné intervaly údržby, vozidlo vypočítava zostávajúcu životnosť oleja na základe prevádzkových podmienok motora a upozorní vás na nutnú výmenu oleja rozsvietením symbolu servisu v prístrojovom paneli.
- Vymeňte motorový olej a filter, keď sa objaví správa / symbol kľúča. Navyše musí byť vymenený aspoň raz ročne alebo do 20 000 km od poslednej výmeny motorového oleja a filtra.
- Systém musíte vynulovať vždy, keď vymeníte motorový olej, a to bez ohľadu na zobrazenú správu / symbol kľúča.

Plánovaná údržba

- *6 Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, vykonávajte výmenu motorového oleja a olejového filtra každých 10 000 km alebo častejšie.
 - a) Použitie vozidla ako policajné vozidlo, taxi alebo auto v autoškole.
 - b) Jazda v prašnom prostredí
 - c) Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
 - d) Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
 - e) Jazda v extrémne teplých podmienkach
 - f) Častejšia jazda v horských podmienkach
- *7 V motore SKYACTIV-D 2.2 vynulujte po výmene motorového oleja údaje o motorovom oleji.
- *8 Použitie kvapaliny FL-22 sa odporúča pri výmene chladiacej kvapaliny motora. Použitie inej chladiacej kvapaliny motora než FL-22 môže spôsobiť závažné poškodenie motora a chladiacej sústavy.
- *9 Skontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátore, jeho mernú hustotu a vonkajší vzhľad.
- *10 Ak sú brzdy vozidla extrémne namáhané (napríklad nepretržitou ostrou jazdou alebo jazdou v kopcovitom teréne) alebo ak je vozidlo prevádzkované v oblastiach s extrémne vysokou vlhkosťou vzduchu, vykonávajte výmenu brzdovej kvapaliny každoročne.
- *11 Zámena pneumatík je odporúčaná každých 10 000 km.
- *12 Pri vykonávaní pravidelnej údržby skontrolujte každý rok, či nevypršala lehota použiteľnosti tesniaceho tmelu. Tesniaci tmel vymeňte skôr, ako uplynie jeho lehota použiteľnosti.

t Okrem Európy

Izrael

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.													
	Mesiacov	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	
Sviečky zapalovania	Výmena po každých 120 000 km alebo po 6 rokoch													
Palivový filter	Výmena po každých 135 000 km													
Odvetranie palivovej nádrže (ak je vo výbave)					I				I				I	
Vedenie paliva a hadice		I			I		I		I		I		I	
Hnacie remene* ¹	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Motorový olej* ²	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Olejový filter* ²	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Vzduchový filter* ³	C	C	C	R	C	C	C	R	C	C	C	C	R	
Chladiaca sústava		I			I		I		I		I		I	
Chladiaca kvapalina motora* ⁴	Prvýkrát výmena po 195 000 km alebo 10 rokoch, potom každých 90 000km alebo 5 rokov.													
Akumulátor* ⁵	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Brzdové vedenie, hadice a spoje	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Brzdová kvapalina* ⁶	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
Parkovacia brzda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Jednotka posilňovača bŕzd a hadice	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Kotúčové brzdy	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Funkcia riadenia a spoje		I			I		I		I		I		I	
Predné a zadné závesy kolies, guľové čapy a axiálna vôľa ložísk kolies	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Prachovky hnacieho hriadeľa			I				I			I			I	
Výfukový systém a tepelné štíty	Kontrola po každých 75 000 km													
Skrutky a matice podvozka a karosérie	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
Stav karosérie (korózia a prehrdzavenie)	Kontrola jedenkrát ročne													
Peľový filter (ak je vo výbave)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Pneumatiky (vrátane náhradnej pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

Symboľ v tabuľke:

I: Kontrola: Kontrola a čistenie, oprava, nastavenie, doplnenie alebo v prípade potreby výmena.

R: Výmena

C: Čistenie

T: Dotiahnutie

Plánovaná údržba

Poznámky:

- *1 Tiež skontrolujte hnacie remene klimatizácie, ak je vo výbave.
Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, skontrolujte hnacie remene každých 10 000 km alebo skôr.
 - a) Jazda v prašnom prostredí
 - b) Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
 - c) Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
 - d) Jazda za extrémne horúcich podmienok
 - e) Častejšia jazda v horských podmienkach
- *2 Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, vykonávajte výmenu motorového oleja a olejového filtra každých 10 000 km alebo častejšie.
 - a) Jazda v prašnom prostredí
 - b) Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
 - c) Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
 - d) Jazda za extrémne horúcich podmienok
 - e) Častejšia jazda v horských podmienkach
- *3 Ak je vozidlo prevádzkované vo veľmi prašných alebo piesočnatých oblastiach, vykonávajte čistenie a v prípade potreby výmenu vložky vzduchového filtra častejšie ako je v odporúčaných intervaloch.
- *4 Použitie kvapaliny FL-22 sa odporúča pri výmene chladiacej kvapaliny motora. Použitie inej chladiacej kvapaliny motora než FL-22 môže spôsobiť závažné poškodenie motora a chladiacej sústavy.
- *5 Skontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátore, jeho mernú hustotu a vonkajší vzhľad.
- *6 Ak sú brzdy vozidla extrémne namáhané (napríklad nepretržitou ostrou jazdou alebo jazdou v kopcovitom teréne) alebo ak je vozidlo prevádzkované v oblastiach s extrémne vysokou vlhkosťou vzduchu, vykonávajte výmenu brzdovej kvapaliny každoročne.

Rusko/Bielorusko/Azerbajdžan/Kazachstan

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.												
	Mesiacov	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Vôľa ventilov motora (iba MZR1.6)	Akustická kontrola každých 120 000 km, v prípade hlučnosti nastavenie.												
Hnacie remene *1	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej	Rusko/ Bielorusko/ Kazachstan *2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Azerbajdžan *3	Výmena po každých 5 000 km alebo po 6 mesiacoch											
Filter motorového oleja	Rusko/ Bielorusko/ Kazachstan *2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Azerbajdžan *4	Výmena po každých 10 000 km alebo po 12 mesiacoch											
Chladiaca sústava		I		I		I		I		I		I	
Chladiaca kvapalina motora *5	Prvýkrát výmena po 195 000 km alebo 10 rokoch, potom každých 90 000km alebo 5 rokov.												
Vzduchový filter *6	Rusko/ Bielorusko/ Kazachstan	C	C	R	C	C	R	C	C	R	C	C	R
	Azerbajdžan	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Palivový filter	Rusko/ Bielorusko/ Kazachstan	Výmena po každých 120 000km											
	Azerbajdžan	Výmena po každých 60 000km											
Vedenie paliva a hadice		I		I		I		I		I		I	
Sviečky zapalovania	SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I
	MZR1.6	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Odvetranie palivej nádrže (ak je vo výbave)				I				I					I
Akumulátor *7	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové vedenie, hadice a spoje	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová kvapalina *8		R		R		R		R		R		R	
Parkovacia brzda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kotúčové brzdy	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkcia riadenia a spoje	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej manuálnej prevodovky					R						R		
Predné a zadné závesy kolies, guľové čapy a axiálna vôľa ložísk kolies	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Prachovky hnacieho hriadeľa	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Plánovaná údržba

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.													
	Mesiacov	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	
	×1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	
Výfukový systém a tepelné štíty	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Skrutky a matice podvozka a karosérie	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
Závesy a uchytenie	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	
Celý elektrický systém	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Stav karosérie (korózia a prehrdzavenie)	Kontrola jedenkrát ročne													
Peľový filter (ak je vo výbave)		R		R		R		R		R		R		
Pneumatiky (vrátane náhradnej pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)*9	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Opravná súprava pneumatiky (ak je vo výbave)*10	Kontrola jedenkrát ročne													

Symbody v tabuľke:

I: Kontrola: Kontrola a čistenie, oprava, nastavenie, doplnenie alebo v prípade potreby výmena.

R: Výmena

C: Čistenie

T: Dotiahnutie

L: Premazanie

Poznámky:

*1 Tiež skontrolujte hnacie remene klimatizácie, ak je vo výbave.

Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, skontrolujte hnacie remene každých 7 500 km alebo 6 mesiacov.

- Jazda v prašnom prostredí
- Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
- Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
- Jazda za extrémne horúcich podmienok
- Častejšia jazda v horských podmienkach

*2 Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, vykonávajte výmenu motorového oleja a olejového filtra každých 7 500 km alebo 6 mesiacov.

- Použitie vozidla ako policajné vozidlo, taxi alebo auto v autoškole.
- Jazda v prašnom prostredí
- Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
- Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
- Jazda v extrémne teplých podmienkach
- Častejšia jazda v horských podmienkach

*3 Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, vymeňte motorový olej každých 2 500 km alebo 3 mesiace.

- Použitie vozidla ako policajné vozidlo, taxi alebo auto v autoškole.
- Jazda v prašnom prostredí
- Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
- Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
- Jazda v extrémne teplých podmienkach
- Častejšia jazda v horských podmienkach

- *4 Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, vymeňte filter motorového oleja každých 5 000 km alebo 6 mesiacov.
 - a) Použitie vozidla ako policajné vozidlo, taxi alebo auto v autoškole.
 - b) Jazda v prašnom prostredí
 - c) Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
 - d) Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
 - e) Jazda v extrémne teplých podmienkach
 - f) Častejšia jazda v horských podmienkach
- *5 Použitie kvapaliny FL-22 sa odporúča pri výmene chladiacej kvapaliny motora. Použitie inej chladiacej kvapaliny motora než FL-22 môže spôsobiť závažné poškodenie motora a chladiacej sústavy.
- *6 Pokiaľ je vozidlo prevádzkované vo veľmi prašných alebo piesčitých oblastiach, vykonávajte čistenie vzduchového filtra po každých 7 500 km alebo 6 mesiacoch.
- *7 Skontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátore, jeho mernú hustotu a vonkajší vzhľad.
- *8 Ak sú brzdy vozidla extrémne namáhané (napríklad nepretržitou ostrou jazdou alebo jazdou v kopcovitom teréne) alebo ak je vozidlo prevádzkované v oblastiach s extrémne vysokou vlhkosťou vzduchu, vykonávajte výmenu brzdovej kvapaliny každoročne.
- *9 Záměna pneumatík je odporúčaná každých 10 000 km.
- *10 Pri vykonávaní pravidelnej údržby skontrolujte každý rok, či nevypršala lehota použiteľnosti tesniaceho tmelu. Tesniaci tmel vymeňte skôr, ako uplynie jeho lehota použiteľnosti.

Plánovaná údržba

Okrem Izraela/Ruska/Bieloruska/Azerbajdžanu/Kazachstanu

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.																
	Mesiacov	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1 000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5 A SKYACTIV-G 2.0																	
Vôľa ventilov motora (iba MZR1.6)	Akustická kontrola každých 120 000 km, v prípade hlučnosti nastavenie.																
Palivový filter	Výmena po každých 60 000 km																
Sviečky zapaľovania *1	SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0	Výmena po každých 120 000 km															
	MZR1.6				R				R				R				R
Odvetrávanie palivovej nádrže (ak je vo výbave)		I		I		I		I		I		I		I		I	
SKYACTIV-D 2.2																	
Palivový filter				R					R					R			R
Systém vstrekovania paliva *2		I							I							I	
MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 A SKYACTIV-D 2.2																	
Hnacie remene *3		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej *4*5	okrem nižšie uvedených krajín	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Gruzínsko/ Arménsko	Výmena po každých 5 000 km alebo po 6 mesiacoch															
Olejový filter *4	okrem nižšie uvedených krajín	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Gruzínsko/ Arménsko	Výmena po každých 10 000 km alebo po 1 roku															
Chladiaca sústava		I		I		I		I		I		I		I		I	
Chladiaca kvapalina motora	Typ FL22*6	Prvýkrát výmena po 200 000 km alebo 10 rokoch, potom každých 100 000 km alebo 5 rokov.															
	Iné	Výmena každé 2 roky.															
Vzduchový filter *7	okrem nižšie uvedených krajín		C		C		R		C		C		R		C		C
	Gruzínsko/ Arménsko		C		R		C		R		C		R		C		R
Vedenie paliva a hadice		I		I		I		I		I		I		I		I	
Akumulátor *8		I		I		I		I		I		I		I		I	
Brzdové vedenie, hadice a spoje		I		I		I		I		I		I		I		I	
Brzdová kvapalina *9		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R

Plánovaná údržba

Interval údržby	Počet mesiacov alebo kilometrov podľa toho, ktorý stav nastane skôr.																
	Mesiacov	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1 000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Parkovacia brzda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Jednotka posilňovača bŕzd a hadice		I		I		I		I		I		I		I		I	
Kotúčové brzdy	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funkcia riadenia a spoje		I		I		I		I		I		I		I		I	
Olej manuálnej prevodovky											R						
Predné a zadné závesy kolies, guľové čapy a axiálna vôľa ložísk kolies		I		I		I		I		I		I		I		I	
Prachovky hnacieho hriadeľa				I				I				I					I
Výfukový systém a tepelné štíty	Kontrola po každých 80 000 km																
Skrutky a matice podvozka a karosérie		T		T		T		T		T		T		T		T	
Stav karosérie (korózia a prehrdzavenie)	Kontrola jedenkrát ročne																
Peľový filter (ak je vo výbave)		R		R		R		R		R		R		R		R	
Pneumatiky (vrátane náhradnej pneumatiky) (s úpravou tlaku vzduchu)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Zámena pneumatík	Zámena po každých 10 000 km																
Opravná súprava pneumatiky (ak je vo výbave)*10	Kontrola jedenkrát ročne																

Symboľ v tabuľke:

I: Kontrola: Kontrola a čistenie, oprava, nastavenie, doplnenie alebo v prípade potreby výmena.

R: Výmena

C: Čistenie

T: Dotiahnutie

Poznámky:

*1 V nižšie uvedených krajinách kontrolujte zapaľovacie sviečky vždy po 10 000 km alebo 12 mesiacoch, skôr ako ich vymeníte v stanovenom intervale.

Arménsko, Angola, Gruzínsko, Hongkong, Jordánsko, Macau, Nigéria, Sýria, Salvador, Guatemala, Kostarika, Haiti, Bolívia, Honduras, Nikaragua, Peru, B. Virgin, Curacao, Vietnam, Myanmar, Kambodža

*2 Vykonajte korekciu množstva vstrekovaného paliva.

*3 Tiež skontrolujte hnacie remene klimatizácie, ak je vo výbave.

Pokiaľ je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, kontrolujte hnacie remene častejšie ako v odporúčaných intervaloch.

a) Jazda v prašnom prostredí

b) Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami

c) Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelnej jazdy iba na krátke vzdialenosti

d) Jazda za extrémne horúcich podmienok

e) Častejšia jazda v horských podmienkach

Plánovaná údržba

- *4 Ak je vozidlo prevádzkované za niektorých z nasledujúcich podmienok, vykonávajte výmenu motorového oleja a olejového filtra častejšie než v odporúčaných intervaloch.
 - a) Použitie vozidla ako policajné vozidlo, taxi alebo auto v autoškole.
 - b) Jazda v prašnom prostredí
 - c) Dlhodobý beh motora vo voľnobežných otáčkach alebo jazda nízkymi rýchlosťami
 - d) Dlhodobá prevádzka pri nízkych teplotách vzduchu alebo pravidelné jazdy iba na krátke vzdialenosti
 - e) Jazda v extrémne teplých podmienkach
 - f) Častejšia jazda v horských podmienkach
- *5 V motore SKYACTIV-D 2.2 vynulujte po výmene motorového oleja údaje o motorovom oleji.
- *6 Pri vozidlách s nápisom „FL22“ na zátkke chladiča alebo v jej blízkosti používajte výhradne chladiacu kvapalinu FL22. Pri výmene chladiacej kvapaliny používajte kvapalinu FL22.
- *7 Ak je vozidlo prevádzkované vo veľmi prašných alebo piesočnatých oblastiach, vykonávajte čistenie a v prípade potreby výmenu vložky vzduchového filtra častejšie ako je v odporúčaných intervaloch.
- *8 Skontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátore, jeho mernú hustotu a vonkajší vzhľad. Ak jazdíte s vozidlom v extrémne horúcich alebo extrémne chladných oblastiach, kontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátore, jeho mernú hustotu a vzhľad vždy po 10 000 km alebo po 6 mesiacoch. V prípade uteseného akumulátora vykonávajte iba kontrolu vzhľadu.
- *9 Ak sú brzdy vozidla extrémne namáhané (napríklad nepretržitou ostrou jazdou alebo jazdou v kopcovitom teréne) alebo ak je vozidlo prevádzkované v oblastiach s extrémne vysokou vlhkosťou vzduchu, vykonávajte výmenu brzdovej kvapaliny každoročne.
- *10 Pri vykonávaní pravidelnej údržby skontrolujte každý rok, či nevypršala lehota použiteľnosti tesniaceho tmelu. Tesniaci tmel vymeňte skôr, ako uplynie jeho lehota použiteľnosti.

Sledovanie údržby*

t Sledovanie údržby (audiosystém typu A / typu B)


Je možné nastaviť flexibilný interval*¹ výmeny oleja. Podrobnosti*² zistíte u autorizovaného opravcu vozidiel Mazda. Keď je symbol zapnutý, objaví sa symbol kľúča na prístrojovom paneli, keď zostávajúca životnosť oleja je menej než 500 km alebo zostáva menej než 15 dní (podľa toho, čo nastane skôr).

Postup pri vynulovaní

Podržte stlačené tlačidlo TRIP pri vypnutom zapalovaní, potom ho zapnite. Podržte tlačidlo TRIP stlačené dlhšie než 5 sekúnd. Hlavná varovná kontrolka bude blikať niekoľko sekúnd, než bude vynulovanie dokončené.

- *1 Je možné nastaviť flexibilný interval výmeny motorového oleja (iba v niektorých krajinách Európy). Na základe prevádzkových podmienok motora palubný počítač vo vašom vozidle spočíta zostávajúcu životnosť oleja.
- *2 Keď je zvolený flexibilný interval výmeny, musíte systém vynulovať vždy, keď vymeníte motorový olej, a to bez ohľadu na zobrazený symbol kľúča.

t Sledovanie údržby (audiosystém typu C / typu D)

1. Výberom ikony  na domovskej obrazovke zobrazíte obrazovku Applications (Aplikácie).
2. Výberom položky „Maintenance (Údržba)“ zobrazíte obrazovku so zoznamom údržby.
3. Prepnite záložku a vyberte položku nastavenia, ktorú chcete zmeniť.

Na displeji si môžete prispôbiť rôzne nastavenia, a to takto:

Záložka	Položka	Vysvetlenie
Údržba	Nastavenie	Je možné zapnúť/vypnúť upozornenie.
	Time (months) (Čas (mesiace))	Zobrazí čas alebo vzdialenosť do ďalšej plánovanej údržby. Vyberte túto položku, ak chcete nastaviť termín údržby. Správa „Scheduled Maintenance Due (Blíži sa plánovaná údržba)!“ sa objaví červeným písmom a symbol plochého kľúča v prístrojovom paneli sa rozsvieti, keď zostávajúca vzdialenosť bude kratšia než 500 km alebo zostávajúci počet dní bude menší než 15 (podľa toho, čo nastane skôr).
	Distance (km) (Vzdialenosť (km))	
	Vynulovanie	Vynuluje čas a vzdialenosť na počiatkové hodnoty. Hneď ako je systém zapnutý, musíte ho vynulovať vždy, keď vykonáte údržbu.

Plánovaná údržba

Záložka	Položka	Vysvetlenie
Zámena pneumatík	Nastavenie	Je možné zapnúť/vypnúť upozornenie.
	Distance (km) (Vzdialenosť (km))	Zobrazí vzdialenosť, po ktorej je nutné vykonať zámenu pneumatík. Vyberte túto položku, ak chcete nastaviť vzdialenosť pre zámenu pneumatík. Objaví sa červená správa „Tyre Rotation Due (Blíži sa zámena pneumatík)!“ a symbol plochého kľúča v prístrojovom paneli sa rozsvieti, keď zostávajúca vzdialenosť bude kratšia než 500 km.
	Vynulovanie	Vynuluje zostávajúcu vzdialenosť na počiatočnú hodnotu. Hneď ako je systém zapnutý, musíte ho vynulovať vždy, keď vykonáte zámenu pneumatík.
Oil Change (Výmena oleja)	Nastavenie *1	Je možné zapnúť/vypnúť upozornenie.
	Distance (km) (Vzdialenosť (km))	Zobrazí vzdialenosť, po ktorej je nutné vykonať výmenu oleja. Vyberte túto položku, ak chcete nastaviť vzdialenosť pre výmenu oleja. Objaví sa červená správa „Oil Change Due (Blíži sa výmena oleja)!“ a symbol plochého kľúča v prístrojovom paneli sa rozsvieti, keď zostávajúca vzdialenosť bude kratšia než 500 km.
	Vynulovanie	Vynuluje zostávajúcu vzdialenosť na počiatočnú hodnotu. Hneď ako je systém zapnutý, musíte ho vynulovať vždy, keď vymeníte motorový olej.

*1 Je možné nastaviť flexibilný interval výmeny motorového oleja (iba v niektorých krajinách Európy). Podrobnosti zistíte v autorizovanej opravovni vozidiel Mazda. Ak je zvolený flexibilný interval výmeny motorového oleja, uvidíte na displeji nasledujúce položky. Vozidlo vypočítava zostávajúcu životnosť oleja na základe prevádzkových podmienok motora a upozorní vás na nutnú výmenu oleja rozsvietením symbolu servisu v prístrojovom paneli.

Záložka	Položka	Vysvetlenie
Oil Change (Výmena oleja)	Oil life (Životnosť oleja) (%)	Zobrazí životnosť motorového oleja, než bude nutné vykonať jeho výmenu. Správa „Oil Change Due (Blíži sa výmena oleja)!“ sa objaví červeným písmom a symbol plochého kľúča v prístrojovom paneli sa rozsvieti, keď zostávajúca vzdialenosť bude kratšia než 500 km alebo zostávajúci počet dní bude menší než 15 (podľa toho, čo nastane skôr).
	Vynulovanie	Vráti zostávajúcu životnosť oleja na 100 %. Systém musí byť vynulovaný po každej výmene motorového oleja.

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa údržby vykonávanej majiteľom

Bežná údržba

Dôrazne odporúčame, aby ste kontrolu nasledujúcich položiek vykonávali aspoň jedenkrát za týždeň.

- Hladina motorového oleja (strana 6-28)
- Hladina chladiacej kvapaliny motora (strana 6-29)
- Hladina brzdovej a spojkovej kvapaliny (strana 6-31)
- Hladina kvapaliny ostrekovača (strana 6-33)
- Údržba akumulátora (strana 6-40)
- Tlak vzduchu v pneumatikách (strana 6-44)

Nesprávny alebo neúplný servis môže mať za následok problémovú prevádzku. V tejto časti sú uvedené pokyny týkajúce sa iba tých položiek, ktoré je možné ľahko vykonať.

Ako už bolo vysvetlené v úvode (strana 6-2), niektoré postupy a úkony smie vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik vybavený potrebným špeciálnym náradím a nástrojmi.

Nesprávna údržba vykonávaná majiteľom počas záručnej lehoty môže nepriaznivo ovplyvniť záručné krytie. Podrobnosti sú uvedené v samostatnej „Garančnej knižke“, ktorú ste prijali pri odovzdaní nového vozidla. Ak si nie ste istí nejakým servisným postupom alebo položkou údržby popisovanou v tomto návode, obráťte sa priamo na kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Pre likvidáciu použitých olejov a kvapalín platia prísne ekologické predpisy a zákony. Preto vás žiadame, aby ste pri likvidácii použitých olejov a kvapalín tieto nariadenia dodržiavali a tým chránili životné prostredie.

Odporúčame vám, aby ste výmenu oleja aj prevádzkových kvapalín vášho vozidla zverili autorizovanému servisu vozidiel Mazda.

Údržba vykonávaná majiteľom

VAROVANIE

Nevykonávajte údržbové práce, pokiaľ nemáte dostatočné znalosti a skúsenosti alebo pokiaľ nemáte vhodné náradie a výbavu na vykonávanie takej práce. Údržbu vozidla zverte kvalifikovaným technikom:

Údržbové práce na vašom vozidle môžu byť nebezpečné, keď nie sú vykonávané správne. Pri vykonávaní určitých údržbových operácií môžete utrpieť vážne zranenia.

Ak je pri práci v motorovom priestore nutné, aby bežal motor vozidla, skontrolujte ešte pred tým, než sa priblížite k motoru alebo ventilátoru, ktorý môže byť neočakávane spustený, či na sebe nemáte niektorý z uvedených predmetov (hlavne prstene, náramky, hodinky a náhrdelníky), prípadne kravaty a podobné voľné časti odevu: Práca pod kapotou, keď beží motor, je nebezpečná. Ešte nebezpečnejšia je, keď na sebe máte nejaké šperky alebo voľné oblečenie.

Môže sa stať, že niektorý z týchto predmetov bude zachytený pohybujúcimi sa súčasťami motora, výsledkom čoho môže byť zranenie.



Vypnite spínač zapaľovania a ubezpečte sa, že ventilátor nebeží, skôr ako začnete pracovať v blízkosti ventilátora chladiča:

Práca v oblasti motora v blízkosti ventilátora chladenia vykonávaná v okamihu, keď sú ventilátory chladenia v chode, je nebezpečná. Ventilátor sa môže ešte určitý čas otáčať aj po vypnutí motora kvôli vysokej teplote v motorovom priestore. Mohli by ste byť zasiahnutí ventilátorom a vážne poranení.

Nenechávajte nič v motorovom priestore:

Potom, čo dokončíte kontrolu alebo servis v motorovom priestore, dajte pozor, aby ste v motorovom priestore nenechali také veci, ako nástroje alebo handry.

Nástroje alebo iné predmety zabudnuté v batožinovom priestore môžu spôsobiť poškodenie motora alebo požiar, ktorého následkom by mohla byť neočakávaná nehoda.

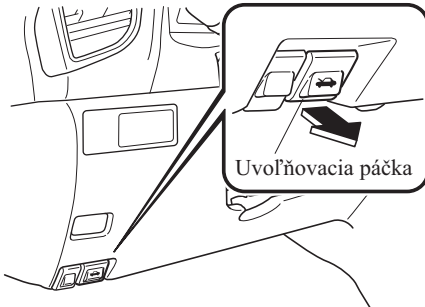
Kapota

⚠ VAROVANIE

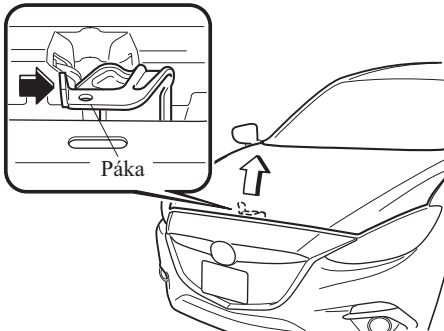
Vždy skontrolujte, či je kapota zatvorená a bezpečne zaistená:
Kapota, ktorá nie je zatvorená a bezpečne zaistená, je nebezpečná, pretože sa môže počas jazdy otvoriť a zablokovat' výhľad vodiča z vozidla, čo môže byť príčinou vzniku vážnej nehody.

t Otváranie kapoty

1. Keď je vozidlo zaparkované, zatahnite za páčku na otváranie kapoty motora.



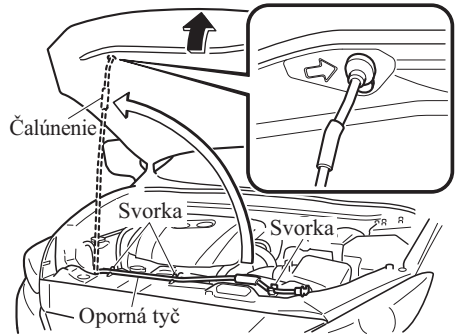
2. Vložte ruku do otvoru v kapote, odsuňte bezpečnostnú poistku smerom doprava a kapotu zdvihnite.



POZNÁMKA

Keď stojíte čelom k vozidlu, poistka sa nachádza mierne naľavo od stredu kapoty.

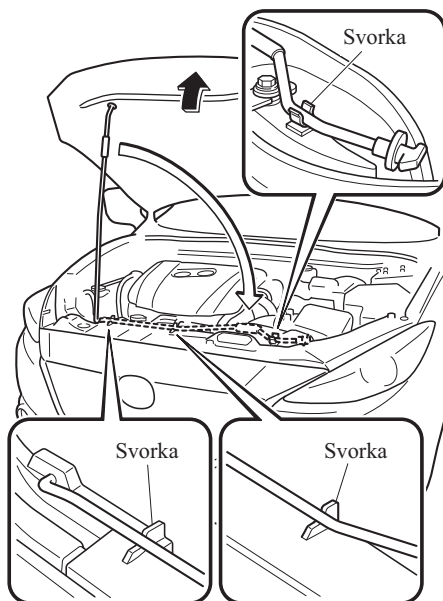
3. Uchopte opornú tyč kapoty v mieste mäkkého chrániča a kapotu opornou tyčou v otvore označenom šípkou zaprite tak, aby zostala otvorená.



Údržba vykonávaná majiteľom

t Zatváranie kapoty

1. Skontrolujte priestor pod kapotou, či sú na svojich miestach všetky uzávery plniacich otvorov motora a či boli z motorového priestoru odstránené všetky voľné predmety (nástroje, nádoby s olejom a pod.).
2. Otvorte kapotu, uchopte opornú tyč za obalenú časť a zaistite ju v svorke. Pred zatvorením kapoty sa uistite, či je oporná tyč vo svorke riadne zaistená.



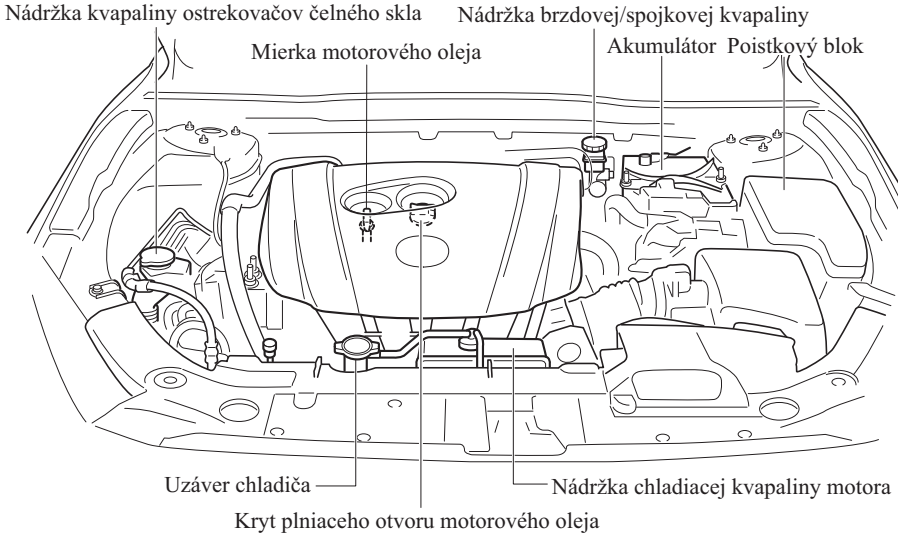
3. Pomaly spúšťajte kapotu dole až do výšky približne 20 cm od zavretej polohy a potom ju nechajte spadnúť vlastnou váhou.

UPOZORNENIE

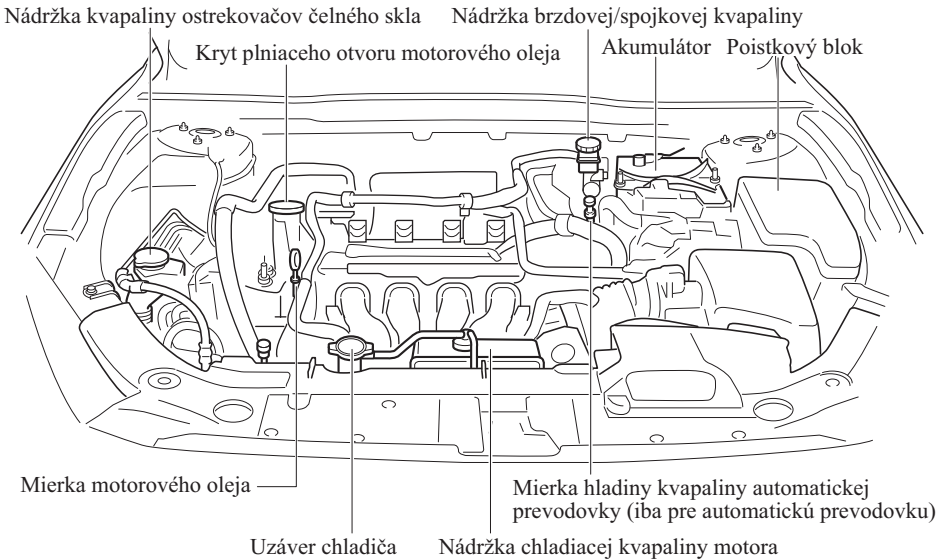
Na kapotu pri zatváraní nepôsobte príliš veľkou silou, napr. celou svojou váhou. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k deformácii kapoty.

Prehľad častí motorového priestoru

SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0

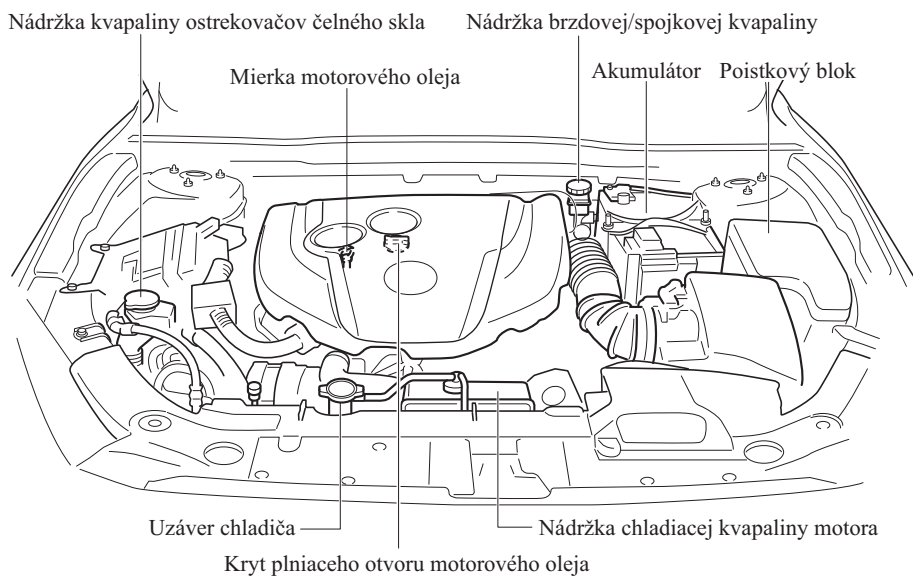


MZR 1.6



Údržba vykonávaná majiteľom

SKYACTIV-D 2.2



Motorový olej

POZNÁMKA

Výmena motorového oleja by mala byť vykonávaná kvalifikovaným servisom, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Odporúčaný typ oleja

V rámci dodržania stanoveného intervalu údržby (strana 6-3) a ochrany motora pred poškodením spôsobeným nedostatočným premazaním, je nevyhnutné používať motorový olej správnej špecifikácie. Nepoužívajte oleje, ktoré nespĺňajú nižšie uvedené špecifikácie alebo požiadavky. Použitie nevhodného oleja môže mať za následok poškodenie motora, ktoré nie je kryté zárukou poskytovanou firmou Mazda.

Európa

(MZR 1.6)

Teplotný rozsah hodnoty viskozity podľa SAE		
Špecifikácia	°C	-40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F	-40 -20 0 20 40 60 80 100 120
Odporúčané typy olejov		
Originálny olej Mazda 5W-30 Ultra		5W-30
Originálny olej Mazda 10W-40		10W-40
Originálny olej Mazda 0W-20 Supra		0W-20
Originálny olej Mazda 0W-30 Supra		0W-30
Kvalita alternatívneho oleja		
*1 API SL/SM/SN alebo ACEA A3/A5	5W-20	5W-20
	10W-40	10W-40
	5W-30	5W-30
	0W-30	0W-30
	0W-20	0W-20

*1 Používajte API SM/SN v Kazachstane.

Údržba vykonávaná majiteľom

(SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0)

Teplotný rozsah hodnoty viskozity podľa SAE	
Špecifikácia	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
Odporúčané typy olejov	
Originálny olej Mazda 0W-20 Supra	◀ 0W-20 ▶
Originálny olej Mazda 5W-30 Ultra	◀ 5W-30 ▶
Kvalita alternatívneho oleja	
*1 API SL/SM/SN alebo ACEA A3/A5	0W-20 ▶ 0W-20 ◀
	5W-30 ▶ 5W-30 ◀

*1 Používajte API SM/SN v Kazachstane.

(SKYACTIV-D 2.2)

Teplotný rozsah hodnoty viskozity podľa SAE	
Špecifikácia	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
Odporúčané typy olejov	
Originálny olej Mazda 0W-30 Supra DPF	◀ 0W-30 ▶
Originálny olej Mazda 5W-30 Ultra DPF	◀ 5W-30 ▶
Kvalita alternatívneho oleja	
ACEA C3	0W-30 ▶ 0W-30 ◀
	5W-30 ▶ 5W-30 ◀

Údržba vykonávaná majiteľom

Okrem Európy

(MZR 1.6)

Teplotný rozsah hodnoty viskozity podľa SAE	
Špecifikácia	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
API SG/SH/SJ/SL/SM/SN alebo ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V	

(SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0)

Teplotný rozsah hodnoty viskozity podľa SAE	
Špecifikácia	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
API SG/SH/SJ/SL/SM/SN alebo ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V	

(SKYACTIV-D 2.2)

Teplotný rozsah hodnoty viskozity podľa SAE	
Špecifikácia	°C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
	°F -40 -20 0 20 40 60 80 100 120
ACEA C3	

Údržba vykonávaná majiteľom

Viskozita motorového oleja, alebo jeho hustota, má priamy vplyv na spotrebu paliva a na prevádzku v chladnom počasí (štartovanie a prietok oleja).

Motorové oleje s nízkou viskozitou môžu prispievať k zníženiu spotreby paliva a k zvýšeniu výkonu v chladnom počasí.

Oproti tomu, prevádzka za vysokých teplôt vyžaduje pre dostatočné mazanie motora použitie motorového oleja s vyššou viskozitou.

Pri výbere vhodného typu motorového oleja vezmite do úvahy, v akých teplotných podmienkach budete svoje vozidlo prevádzkovať do ďalšej výmeny oleja.

Podľa tejto tabuľky zvolte odporúčanú hodnotu viskozity oleja.

UPOZORNENIE

- Používanie olejov, ktorých viskozita leží mimo odporúčanej hodnoty stanovenej pre dané teplotné rozsahy, môže mať za následok poškodenie motora.
- **(SKYACTIV-D 2.2)**
SKYACTIV-D 2.2 používa špeciálny olej. Jeho parametre si overte v návode na obsluhu. **Ak by ste použili iný motorový olej ako predpísaný, došlo by k skráteniu životnosti časticového filtra pre vznetové motory alebo by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.**

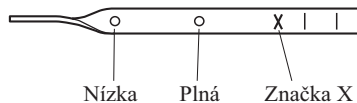
POZNÁMKA

(MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0)

- Pri všetkých motoroch je za normálnych prevádzkových podmienok mierna spotreba oleja obvyklá. Spotreba motorového oleja môže byť až 0,8 l/1 000 km. Môže to byť spôsobené vyparovaním, vnútorným odvetrávaním alebo spaľovaním oleja v pracujúcom motore. Spotreba oleja môže byť vyššia pri zábehu nového motora. Spotreba oleja tiež závisí od otáčok a zaťaženia motora. Spotreba oleja môže byť vyššia i pri náročných jazdných podmienkach.

(SKYACTIV-D 2.2)

- Vždy po výmene motorového oleja je nutné čo najskôr reštartovať riadiacu jednotku motora vozidla podľa pokynov v Dielenskej príručke. V opačnom prípade by sa mohla rozsvietiť varovná kontrolka motorového oleja. O reštartovanie riadiacej jednotky požiadajte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Kontrolujte hladinu motorového oleja pravidelne. Ak pri kontrole motorového oleja jeho hladina prekračuje značku „X“ na odmerke, vymeňte motorový olej. To by mal vykonávať kvalifikovaný servis, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda. Pri výmene motorového oleja skontrolujte hladinu oleja pomocou olejovej mierky a doplňte tak, aby bola hladina motorového oleja v rámci pásma medzi značkami nízka a plná, ako je naznačené na obrázku.

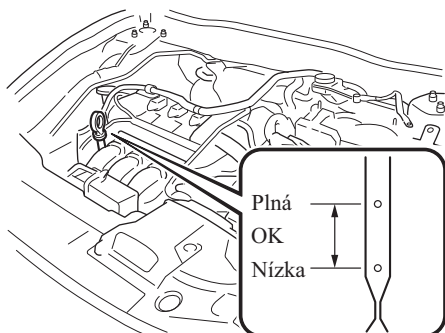


Údržba vykonávaná majiteľom

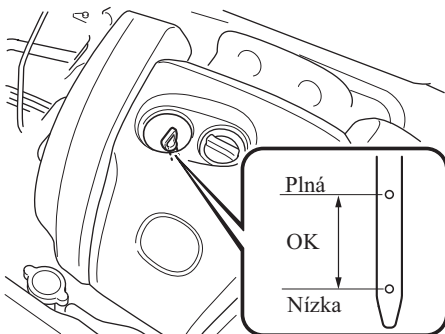
t Kontrola hladiny motorového oleja

1. Zaistíte, aby vozidlo stálo na vodorovnej ploche.
2. Zahrejte motor na bežnú prevádzkovú teplotu.
3. Vypnite ho a vyčakajte najmenej 5 minút, než sa olej vráti do olejovej vane.
4. Vytiahnite mierku motorového oleja, utrite ju dosucha a potom ju vráťte späť na jej miesto.

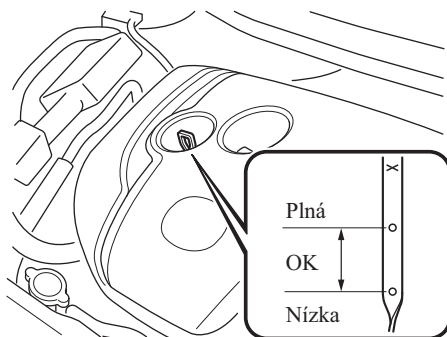
MZR 1.6



SKYACTIV-G 1.5 aSKYACTIV-G 2.0



SKYACTIV-D 2.2



POZNÁMKA

(SKYACTIV-D 2.2)

Pri kontrole hladiny motorového oleja vždy vyťahujte odmerku priamo, nekrúťte s ňou. Taktiež pri opätovnom zasunutí odmerkou nekrúťte, zasuňte ju priamo tak, aby značka „X“ smerovala k predku vozidla.

5. Mierku znovu vytiahnite a skontrolujte výšku hladiny. Hladina je normálna, pokiaľ sa nachádza medzi značkami pre nízku a vysokú hladinu. Pokiaľ však hladina oleja leží blízko značky pre nízku hladinu, dolejte dostatočné množstvo oleja, aby hladina stúpila k značke pre vysokú hladinu.

⚠ UPOZORNENIE

Neprelievajte olej nad úroveň značky Full. Mohlo by to spôsobiť poškodenie motora.

6. Pred zasunutím mierky späť sa uistite, či je na nej správne nasadený O-krúžok.
7. Mierku znovu zasuňte späť.

Chladiaca kvapalina motora

t Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny motora

VAROVANIE

V motorovom priestore nepoužívajte zápalky alebo otvorený oheň. NEDOPLŇAJTE CHLADIACU KVAPALINU MOTORA, KEĎ JE MOTOR HORÚCI.

Horúci motor je nebezpečný. Ak bol motor určitý čas v behu, zostanú niektoré súčasti v motorovom priestore veľmi horúce aj po jeho vypnutí. Mohli by ste sa popáliť. Opatrne vykonajte kontrolu hladiny chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádržke, ale neatvárajte ju.



Vypnite spínač zapalovania a ubezpečte sa, že ventilátor nebeží, skôr ako začnete pracovať v blízkosti ventilátora chladiča.

Práca v oblasti motora v blízkosti ventilátora chladenia vykonávaná v okamihu, keď sú ventilátory chladenia v chode, je nebezpečná. Ventilátor sa môže ešte určitý čas otáčať aj po vypnutí motora kvôli vysokej teplote v motorovom priestore. Mohli by ste byť zasiahnutí ventilátorom a vážne poranení.



Ak je motor a chladič motora horúci, neatvárajte ani jeden z uzáverov chladiča.

Keď je motor a chladič horúci, môže dôjsť k prudkému vystreknutiu chladiacej kvapaliny a pary pod tlakom, čo môže spôsobiť závažné poranenie.

POZNÁMKA

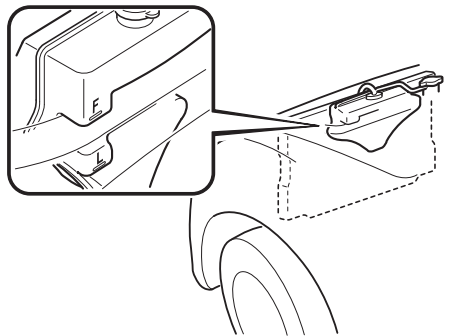
Výmenu chladiacej kvapaliny by mal vykonávať kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Kontrolu nemrznúcej zmesi a hladiny chladiacej kvapaliny motora vo vyrovnávacej nádržke vykonávajú aspoň raz ročne napríklad na začiatku zimného obdobia alebo pred cestou do oblastí, kde predpokladáte teploty pod bodom mrazu.

Ďalej preverte stav a spoje celého chladiaceho systému a kúrenia. Všetky poškodené alebo opotrebované časti vymeňte.

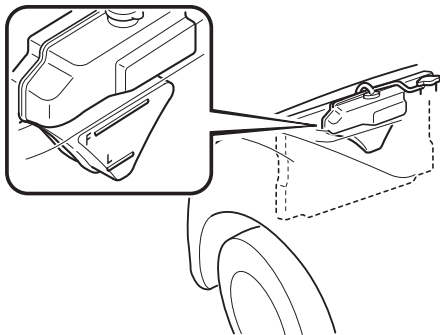
Hladina chladiacej kvapaliny v nádržke by mala, keď je motor studený, ležať medzi značkami F a L na nádržke.

**MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5
a SKYACTIV-G 2.0**



Údržba vykonávaná majiteľom

SKYACTIV-D 2.2



Ak dosahuje hladina kvapaliny k značke L alebo pod ňu, doplňte chladiacu kvapalinu v nádržke až po značku F, čím zaistíte odolnosť systému proti zamrznutiu a korózii. Po doliati chladiacej kvapaliny pevne dotiahnite viečko nádržky chladiacej kvapaliny motora.


UPOZORNENIE

- Chladiaca kvapalina poškodzuje lakované povrchy. Ak dôjde k postriekaniu laku, rýchlo ju opláchnite vodou.
- Používajte iba destilovaný (deminalizovaný) vodu v správnom pomere s chladiacou kvapalinou. Voda, ktorá obsahuje minerály, zhorší funkciu chladiacej kvapaliny.
- Nepriďavajte samotnú vodu. Vždy doplňte správnu zmes chladiacej kvapaliny.
- V motore sa nachádzajú hliníkové časti, ktoré je potrebné chrániť chladiacou kvapalinou na báze etylénglykolu, aby nedochádzalo ku korózii a zamrznutiu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** chladiace kvapaliny obsahujúce alkohol, metanol, boritany alebo silikáty. Chladiace kvapaliny by mohli tiež poškodiť chladiacu sústavu.

UPOZORNENIE

- **NEMIEŠAJTE** alkohol alebo metanol s chladiacou kvapalinou. To by mohlo spôsobiť poškodenie chladiacej sústavy.
- Nepoužívajte roztok obsahujúci viac než 60 % nemrznúceho prostriedku. Znížila by sa účinnosť zmesi.
- Ak je na uzávere chladiča alebo v jeho blízkosti vyznačený nápis „FL22“, odporúčame používať pri výmene chladiacej kvapaliny motora kvapalinu FL22. Použitie inej chladiacej kvapaliny motora než FL-22 môže spôsobiť závažné poškodenie motora a chladiacej sústavy.



FL22 

Ak je nádržka chladiacej kvapaliny prázdna alebo pokiaľ je potrebné doplňovať chladiacu kvapalinu do systému častejšie, kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Brzdová/spojková kvapalina

t Kontrola hladiny brzdovej/spojkovej kvapaliny

! VAROVANIE

Ak zistíte nízku hladinu brzdovej kvapaliny, nechajte si brzdy skontrolovať:

Nízka hladina brzdovej/spojkovej kvapaliny je nebezpečná. Nízka hladina môže znamenať opotrebovanie brzdového obloženia alebo netesnosť brzdovej sústavy, čo môže mať za následok zlyhanie brzd a nehodu.

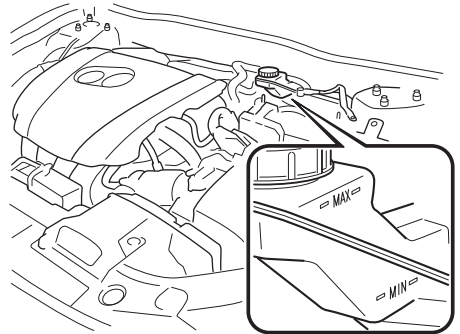
Brzdy a spojka čerpajú kvapalinu zo spoločnej nádržky.

Hladinu kvapaliny vo vyrovnávacej nádržke kontrolujte pravidelne. Mali by ste ju udržiavať medzi ryskami MAX a MIN.

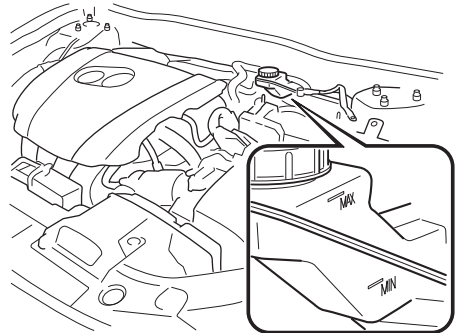
Za normálnych okolností poklesne hladina kvapaliny úmerne k počtu prejdenných kilometrov, čo plynie z opotrebovania brzdového a spojkového obloženia. Ak dôjde k nadmernému poklesu hladiny kvapaliny, nechajte si brzdový a spojkový systém skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

Model s riadením na ľavej strane

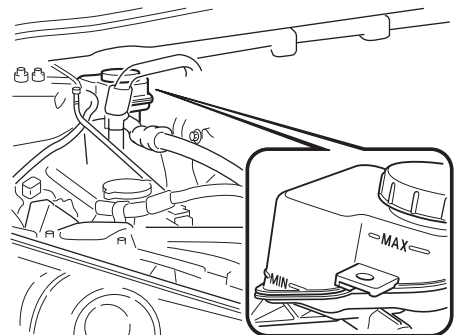
Typ A



Typ B



Model s riadením na pravej strane



Údržba vykonávaná majiteľom

Kvapalina automatickej prevodovky (4-stupňová prevodovka)

t Kontrola hladiny kvapaliny automatickej prevodovky

Hladinu kvapaliny automatickej prevodovky by ste mali kontrolovať pravidelne. Kontrolu vykonávajúce podľa postupu uvedeného nižšie.

Objem kvapaliny sa mení s teplotou. Kvapalina sa musí kontrolovať pri voľnobežných otáčkach motora bez jazdy pri normálnej prevádzkovej teplote.

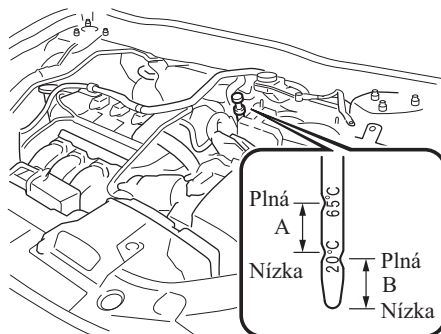
1. Zaparkujte svoje vozidlo na vodorovnej ploche a dôkladne zabrzdíte parkovaciu brzdou.
2. Naštartujte motor a zošliapnite brzdový pedál.
3. Postupne presuňte voliacu páku do všetkých polôh a potom do polohy P.

VAROVANIE

Pred presunutím voliacej páky nezabudnite zošliapnuť brzdový pedál:
Presunutie voliacej páky bez predchádzajúceho zošliapnutia brzdového pedála je nebezpečné.
Vozidlo by sa mohlo dať náhle do pohybu a spôsobiť nehodu.

4. Nechajte motor bežať vo voľnobežných otáčkach, vytiahnite mierku hladiny kvapaliny, oprite ju do sucha handričkou a potom ju vráťte späť na svoje miesto.

5. Znovu ju vytiahnite. Správna úroveň hladiny kvapaliny je indikovaná na mierke takto.



Štupnica pre horúcu kvapalinu A

Keď vozidlo išlo a kvapalina má normálnu prevádzkovú teplotu, teda približne 65°C, musí byť hladina medzi značkami Vysokej a Nízkej hladiny.

Stupnica pre studenú kvapalinu B

Keď motor nebežal a vonkajšia teplota je približne 20 °C, musí byť hladina medzi značkami vysokej a nízkej hladiny.

⚠ UPOZORNENIE

- Studenú stupnicu používajte iba ako orientačnú.
- Pokiaľ je vonkajšia teplota nižšia než 20°C, naštartujte motor a skontrolujte hladinu kvapaliny potom, čo motor dosiahne svoju prevádzkovú teplotu.
- Ak vozidlo šlo dlhší čas vysokou rýchlosťou alebo v mestskej premávke v horúcom počasí, skontrolujte hladinu až po zastavení motora a nechajte kvapalinu vychladnúť 30 minút.

Ak hladina ATF nedosiahne primeranú úroveň, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

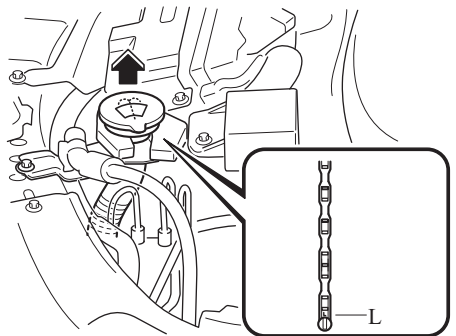
POZNÁMKA

Kontrolujte hladinu kvapaliny na oboch stranách mierky na dobre osvetlenom mieste, aby ste získali presnú hodnotu.

Kvapalina ostrekovača okien a hlavných svetlometov**t Kontrola hladiny kvapaliny ostrekovačov****⚠ VAROVANIE**

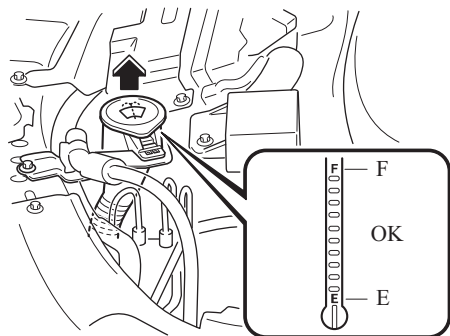
Do nádobky ostrekovača doplňajte iba špeciálnu kvapalinu pre ostrekovače alebo obyčajnú vodu.
Použitie chladiacej kvapaliny motora namiesto kvapaliny do ostrekovača môže byť nebezpečné. Ak by ste ju použili a aplikovali na čelné sklo, došlo by k znečisteniu skla a obmedzeniu výhľadu, ktoré by mohlo mať za následok nehodu.

Skontrolujte hladinu kvapaliny v nádobke ostrekovača a podľa potreby ju dolejte.

Typ A

Údržba vykonávaná majiteľom

Typ B



Ak nemáte k dispozícii špeciálnu kvapalinu do ostrekovača, použite čistú vodu. V chladnom období však používajte výhradne nemrznúcu kvapalinu do ostrekovača, zabránite tak zamrznutiu systému.

POZNÁMKA

System ostrekovačov čelného aj zadného okna čerpá kvapalinu z rovnakej nádržky.

Mazanie častí karosérie

Všetky pohyblivé časti karosérie, akými sú závesy dverí a kapoty a ich zámky, by mali byť premazané pri každej výmene motorového oleja. V zimnom období používajte na mazanie zámkov nemrznúce mazivo.

Uistite sa, že sekundárna západka kapoty motora zaisťuje kapotu pred otvorením, keď je uvoľnená primárna západka.

Lišty stieračov

⚠ UPOZORNENIE

- Horúce vosky, ktoré sú aplikované v automatických umývacích linkách, majú nepriaznivý vplyv na čistiteľnosť skiel.
- Aby ste predišli poškodeniu líšt stieračov, nepoužívajte benzín, parafín, riedidlá alebo iné rozpúšťadlá na nich alebo v ich blízkosti.
- Ak je páčka pre ovládanie stieračov v polohe AUTO a spínač zapalovania je v polohe ON, môžu byť stierače automaticky uvedené do chodu v nasledujúcich prípadoch:
 - Ak sa dotknete čelného skla v mieste nad senzorom dažďa.
 - Ak čelné sklo v mieste nad senzorom dažďa otriete handričkou.
 - Ak je do čelného skla udruté rukou alebo iným predmetom.
 - Ak je do čelného skla v mieste dažďového senzora udruté rukou alebo iným predmetom z vnútornej strany vozidla.

Buďte opatrní, aby nedošlo k priškripaniu vašich rúk alebo prstov, čím by mohlo dôjsť k zraneniu alebo k poškodeniu stieračov. Pri umývaní alebo vykonávaní servisu vášho vozidla sa uistite, že je ovládacia páčka stieračov v polohe OFF.

Znečistenie čelného skla alebo gumových líšt stieračov cudzími predmetmi môže znížiť účinnosť stieračov. Medzi najčastejšie nečistoty patrí hmyz, miazga stromov a pozostatky horúcich voskov, ktoré sa používajú v niektorých automatických umývacích linkách.

Ak gumové lišty nestierajú dostatočne účinne, očistite sklo a lišty kvalitným čističom alebo jemným čistiacim prostriedkom a potom ich dôkladne opláchnite čistou vodou. Podľa potreby celý postup zopakujte.

t Výmena gumových líšt stieračov čelného skla

Ak už lišty nestierajú čelné sklo dostatočne, sú pravdepodobne opotrebované alebo popraskané. Vymeňte ich.

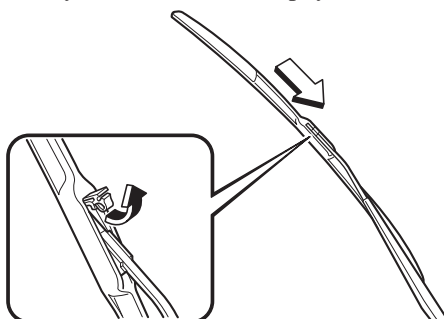
⚠ UPOZORNENIE

Aby ste predišli poškodeniu ramienka stierača alebo ďalších súčastí jeho mechanizmu, nepohybujte stieračom rukou.

POZNÁMKA

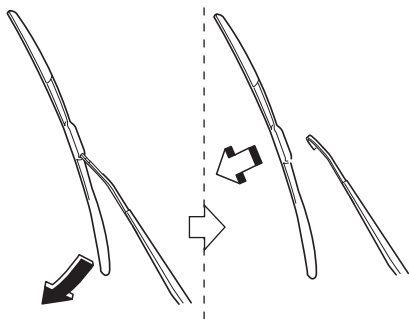
Aby ste predišli poškodeniu ramienok stieračov pri ich dvíhaní na strane vodiča a spolujazdca, dvihnite najprv ramienko na strane vodiča. A naopak, pri dávaní stieračov späť, položte najprv ramienko na strane spolujazdca.

1. Zdvihnite ramienko stierača.
2. Otvorte príchytku a zostavu stieracej lišty stiahnite v smere šípky.



Údržba vykonávaná majiteľom

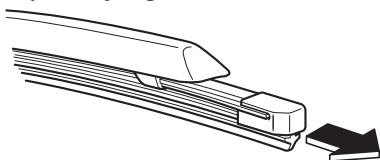
3. Nakloňte zostavu stieracej lišty a stiahnite ju z ramienka.



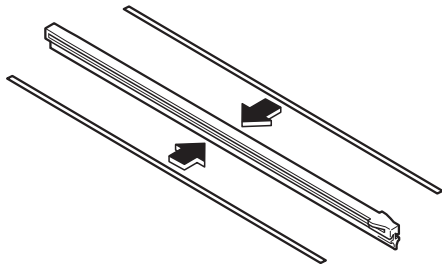
! UPOZORNENIE

Aby ste predišli poškodeniu čelného skla, buďte opatrní, aby nedošlo k nechcenému sklopeniu ramienka na čelné sklo.

4. Uchopte koniec gumovej lišty a vysuňte ju úplne von z držiaka lišty.



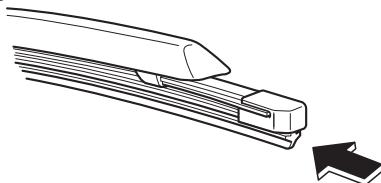
5. Odstráňte z gumovej lišty kovové výstupy a inštalujte ich na novú gumovú lištu.



! UPOZORNENIE

- Dajte pozor, aby ste kovové výstupy neohli. Budete ich znovu potrebovať.
- Ak kovové prídržné lišty zameníte, zníži sa účinnosť gumových lišt stieračov. Preto nepoužívajte kovové prídržné lišty vodiča na strane spolujazdca alebo naopak.
- Zaisťte, aby pri inštalácii kovových výstuh na nové gumové lišty bolo zachované rovnaké zakrivenie ako pri lištách pôvodných.

6. Opatrne nasuňte novú gumovú lištu. Potom nainštalujte celú lištu v opačnom poradí úkonov, než ako ste ju demontovali.



t Výmena lišty stierača zadného okna (Hatchback)

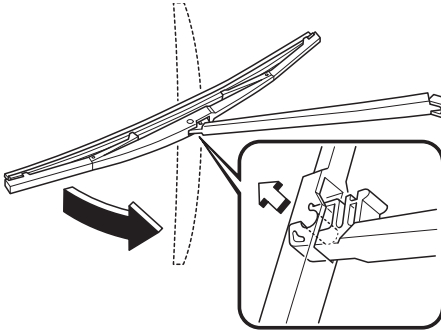
Ak už lišta nestiera zadné sklo dostatočne, je pravdepodobne opotrebovaná alebo popraskaná. Vymeňte ju.

! UPOZORNENIE

Aby ste predišli poškodeniu ramienka stierača alebo ďalších súčastí jeho mechanizmu, nepohybujte stieračom rukou.

Údržba vykonávaná majiteľom

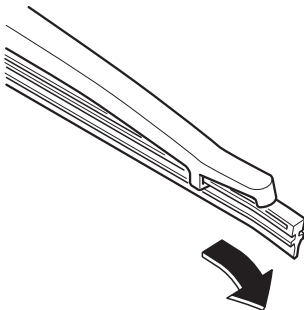
1. Zdvihnute ramienko stierača a otočte stieraciu lištu smerom doprava, až kým sa uvoľní, potom ju dajte dole.



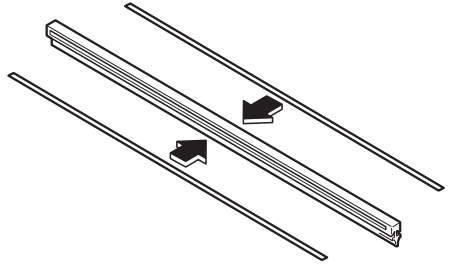
⚠ UPOZORNENIE

Aby ste predišli poškodeniu zadného okna, buďte opatrní, aby nedošlo k prudkému sklopeniu ramienka.

2. Uchopte koniec gumovej lišty a vysuňte ju úplne von z držiaka lišty.



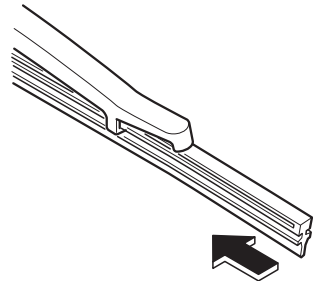
3. Odstráňte z gumovej lišty kovové výstupy a inštalujte ich na novú gumovú lištu.



⚠ UPOZORNENIE

Dajte pozor, aby ste kovové výstupy neohli. Budete ich znovu potrebovať.

4. Opatrne nasuňte novú gumovú lištu. Potom nainštalujte celú lištu v opačnom poradí úkonov, než ako ste ju demontovali.



Akumulátor

VAROVANIE



Pred použitím alebo kontrolou akumulátora si vždy starostlivo prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, zabezpečíte tak bezpečnú a správnu manipuláciu s akumulátorom:



Pri práci v blízkosti akumulátora vždy používajte ochranu zraku:
Je nebezpečné pracovať bez ochrany zraku. Elektrolyt akumulátora obsahuje KYSELINU SÍROVÚ, ktorá môže spôsobiť aj oslepnutie, keď sa dostane do očí. Tiež vodík, ktorý sa uvoľňuje pri bežnej činnosti akumulátora, sa môže vznietiť a spôsobiť explóziu akumulátora.



Používajte ochranu zraku aj ochranné rukavice, aby ste sa nedostali do kontaktu s elektrolytom akumulátora:

Rozliaty elektrolyt akumulátora je nebezpečný. Elektrolyt akumulátora obsahuje KYSELINU SÍROVÚ, ktorá v prípade postriekania odevu alebo pokožky môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia. Ak k takému postriekaniu dôjde, okamžite si začnite počas 15 minút vyplachovať oči alebo postriekanú pokožku čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.



Akumulátory vždy udržiujte mimo dosahu detí:
Je nebezpečné, keď sa deti hrajú v blízkosti akumulátora. Elektrolyt akumulátora môže spôsobiť vážne zranenia, keď sa dostane do očí alebo na pokožku.



Otvorené články akumulátora chráňte pri práci v blízkosti akumulátora pred zdrojom iskier a pred ohňom, zabráňte tiež kontaktu kovových súčastí s kladnou (+) alebo zápornou (-) svorkou akumulátora. Nedovoľte, aby sa kladná (+) svorka dostala do kontaktu s kostrou vozidla:

Plamene a iskry v blízkosti akumulátora sú nebezpečné. Vodík, ktorý sa uvoľňuje pri bežnej činnosti akumulátora, sa môže vznietiť a spôsobiť explóziu akumulátora. Explodujúci akumulátor môže spôsobiť závažné popáleniny a zranenia. K otvoreným článkom akumulátora sa nepribližujte s otvoreným ohňom ani zdrojom iskier, a to vrátane horiacich cigariet.

Údržba vykonávaná majiteľom

⚠ VAROVANIE

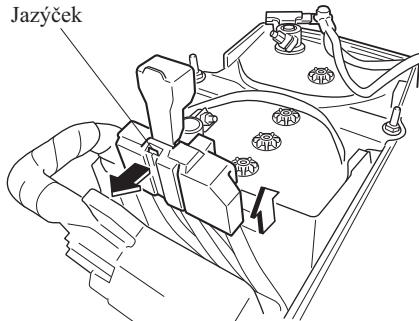


K otvoreným článkom akumulátora sa nepribližujte s otvoreným ohňom ani zdrojom iskier, a to vrátane horiacich cigariet:

Plamene a iskry v blízkosti akumulátora sú nebezpečné. Vodík, ktorý sa uvoľňuje pri bežnej činnosti akumulátora, sa môže vznietiť a spôsobiť explóziu akumulátora. Explodujúci akumulátor môže spôsobiť závažné popáleniny a zranenia.

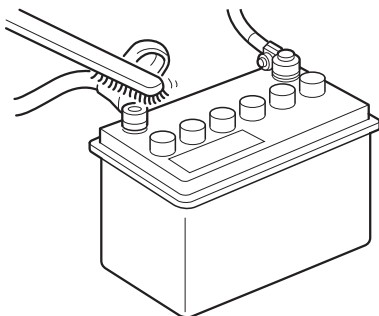
POZNÁMKA

Pred vykonaním údržby akumulátora musíte odstrániť jeho kryt zatiahnutím za pútiko.



Údržba vykonávaná majiteľom

t Údržba akumulátora

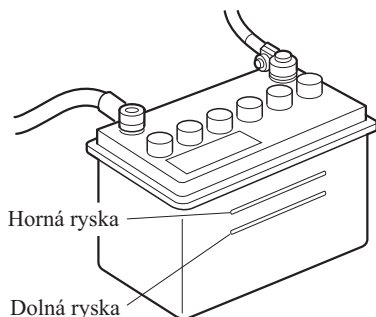


Ak chcete, aby akumulátor dobre pracoval:

- Dbajte na to, aby bol bezpečne upevnený.
- Udržujte ho v dokonalej čistote a v suchu.
- Dbajte na to, aby prípojné svorky a spoje boli čisté, dobre dotiahnuté a natreté petrolejovou vazelinou alebo mazacím tukom na kontakty.
- Rozliaty elektrolyt okamžite zotrite roztokom vody a jedlej sódy.
- Ak nebudete vozidlo dlhší čas používať, odpojte káble akumulátora a každých šesť týždňov akumulátor dobite.

t Kontrola hladiny elektrolytu*

Nízka hladina elektrolytu spôsobí, že sa akumulátor bude rýchlo vybiť.



Kontrolu hladiny elektrolytu vykonávajte aspoň jedenkrát týždenne. Ak je hladina nízka, doplňte potrebné množstvo destilovanej vody tak, aby sa hladina pohybovala medzi hornou a dolnou rýskou (pozrite obrázok).

Neprepĺňajte.

Meranie špecifickej hustoty elektrolytu vykonávajte hlavne v chladnom počasí. Ak je jeho hustota nízka, akumulátor nabite.

t Dobíjanie akumulátora

POZNÁMKA

- Pred začatím akejkoľvek údržby alebo dobíjaním akumulátora vždy vypnite všetko elektrické príslušenstvo vozidla aj motor vozidla.
 - Pri odpájaní akumulátora odpojte najprv záporný pól. Pri opätovnom zapojovaní tento pól pripojte ako posledný.
 - Pred dobíjaním akumulátora musíte odskrutkovať vrchnáky.
 - **(So systémom i-stop)** Nepoužívajte rýchlobobíjanie akumulátora.
- Ak došlo k rýchlemu vybitiu akumulátora, napríklad preto, že boli príliš dlho rozsvietené svetlá vozidla, keď bol motor vypnutý, vykonajte pomalé dobíjanie akumulátora podľa kapacity akumulátora a nabíjačky.
 - Ak sa akumulátor vybiť v dôsledku značného elektrického zaťaženia počas prevádzky vozidla, vykonajte jeho dobíjanie podľa kapacity akumulátora a nabíjačky.

t Výmena batérie

Ak potrebujete kúpiť náhradnú batériu, kontaktujte autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Výmena batérie

Ak tlačidlá na diaľkovom ovládači nefungujú a kontrolka neblinká, môže byť batéria vybitá.

Vymeňte batériu za novú skôr, než sa diaľkový ovládač stane nepoužiteľným.

⚠ UPOZORNENIE

- Uistite sa, že je batéria správne vložená. Pokiaľ nebude batéria správne vložená, môže dôjsť k jej predčasnému vybitiu.
- Pri výmene batérie buďte opatrní, aby ste sa nedotkli vnútorných obvodov a elektrických svoriek, aby ste neohli elektrické svorky a aby sa do ovládača nedostali nečistoty, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- V prípade nesprávnej inštalácie batérie hrozí jej explózia.
- Likvidáciu použitých batérií vykonávajte v súlade s nasledujúcimi pokynmi.
 - Kladný aj záporný pól batérie obaľte celofánom alebo iným vhodným izolačným materiálom.
 - Nikdy batériu nerozoberajte.
 - Nikdy neodhadzujte batérie do ohňa ani do vody.
 - Nikdy batériu nedeformujte ani nestláčajte.
- Pri výmene batérie používajte iba rovnaký typ (CR2025 alebo zodpovedajúcu náhradu).

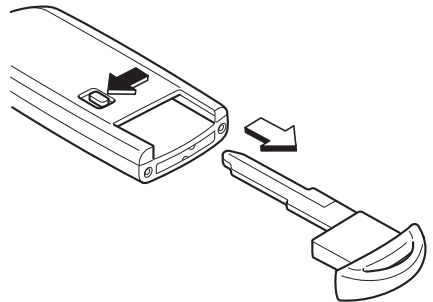
Nasledujúce situácie signalizujú, že je batéria takmer vybitá:

- Indikačná kontrolka KLÚČ (zelená) blinká v prístrojovom paneli približne 30 sekúnd po vypnutí motora.
- Po stlačení tlačidiel systém neodpovedá a indikačná kontrolka nesvieti.
- Operačný dosah systému sa zmenšil.

Aby ste predišli poškodeniu štartovacej karty, odporúčame vám, aby ste výmenu jej batérie zverili do rúk autorizovanej opravovne vozidiel Mazda. Ak meníte batériu sami, riad'te sa nasledujúcimi pokynmi.

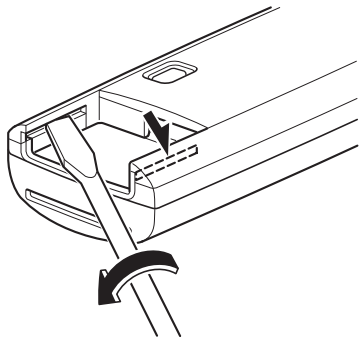
Výmena batérie v štartovacej karte

1. Vytiahnite pomocný kľúč.

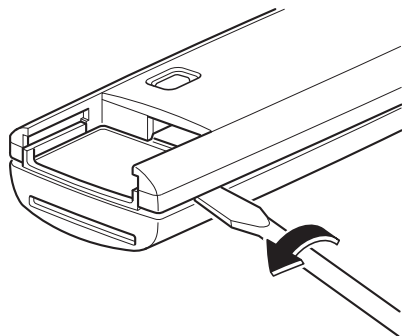


Údržba vykonávaná majiteľom

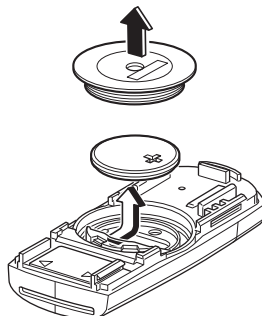
2. Vložte malý plochý skrutkovač do drážky označenej na obrázku a ľahkým zapáčením otvorte kryt.



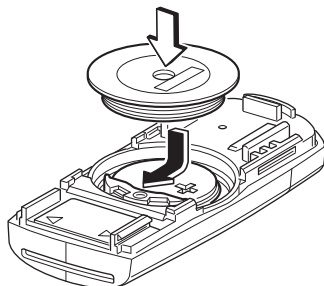
3. Vložte malý plochý skrutkovač do medzery medzi krytom a štartovacou kartou a potom kryt úplne odpojte.



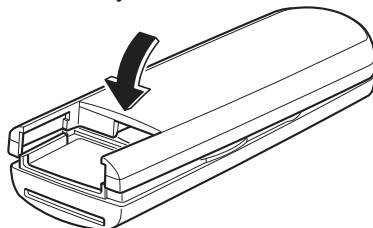
4. Snímate viečko batérie, potom vyberte batériu.



5. Vložte novú batériu s kladným pólom smerujúcim hore a potom batériu zakryte viečkom.



6. Zatvorte kryt.

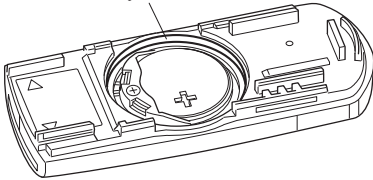


7. Vložte naspäť pomocný kľúč.

! UPOZORNENIE

- Dávajte pozor, aby ste nepoškriabali alebo nepoškodili gumový krúžok označený na obrázku.
- Pokiaľ sa gumový krúžok uvoľní, musíte ho pred vložením novej batérie znovu nasadiť.

Gumový krúžok

**Pneumatiky**

Z dôvodu zachovania výkonu, bezpečnosti a nízkej spotreby paliva vždy udržiavajte v pneumatikách predpísaný tlak vzduchu. Okrem toho rešpektujte odporúčané obmedzenia pre zaťaženie a rozloženie hmotnosti nákladu.

! VAROVANIE**Používanie pneumatík rozdielnych typov:**

Prevádzka vášho vozidla s pneumatikami rôznych typov je nebezpečná. Mohlo by to spôsobiť zhoršenie jazdných vlastností vozidla a nedostatočné brzdenie, čo by mohlo viesť k strate kontroly nad vozidlom. S výnimkou situácie, keď máte na vozidle nainštalované náhradné koleso pre dočasné použitie, používajte na všetkých štyroch kolesách pneumatiky rovnakého typu (radiálne, semiradiálne, diagonálne).

Používanie pneumatík nesprávnej veľkosti:

Používanie akejkoľvek inej veľkosti alebo typu pneumatiky, než je stanovené pre vozidlo (strana 9-13), je nebezpečné. Môžu tým byť značne ovplyvnené jazdné vlastnosti vozidla, jeho ovládateľnosť, svetlá výška, výška bočného profilu pneumatík a kalibrácia rýchloмера. V dôsledku toho môže dôjsť k vzniku nehody. Preto na svojom vozidle používajte výhradne pneumatiky správnej veľkosti špecifikované pre konkrétne vozidlo.

Údržba vykonávaná majiteľom

t Tlak vzduchu v pneumatikách

VAROVANIE

Pneumatiky vždy hustíte na správnu hodnotu tlaku:

Prehustenie alebo podhustenie pneumatík je nebezpečné. Narušenie ovládateľnosti alebo náhle zlyhanie pneumatiky môže spôsobiť závažnú nehodu.

Pozrite Pneumatiky na strane 9-13.

Používajte iba originálnu čiapocku ventilčeka Mazda:

Je nebezpečné používať neoriginálny diel, pretože nemusí byť možné udržať správny tlak vzduchu v pneumatike, ak sa ventilček poškodí. Pokiaľ vozidlo ide za týchto podmienok, mohol by tlak v pneumatike klesnúť, čo by mohlo viesť k vážnej nehode. Nepoužívajte žiadnu časť čiapocky ventilčeka, ktorá nie je originálnym dielom Mazda.

Každý mesiac kontrolujte správny tlak v pneumatikách (vrátane náhradného kolesa), keď sú studené. Udržiavanie odporúčaného tlaku je zárukou bezpečnej jazdy, výbornej ovládateľnosti vozidla a minimálneho opotrebovania pneumatík. Pozrite tabuľky technických parametrov (strana 9-13).

Po úprave tlaku v pneumatikách je nutné vykonať inicializáciu systému monitorovania tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálne. Pozrite Inicializácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách na strane 4-144.

POZNÁMKA

- Tlak vzduchu v pneumatikách vždy kontrolujte keď sú pneumatiky studené.
- Tlak vzduchu v zahriatych pneumatikách za normálnych okolností presahuje odporúčané hodnoty. Nevypúšťajte preto vzduch zo zahriatych pneumatík v snahe docieľiť správne nahustenie.
- Podhust'ovanie pneumatík môže mať za následok zvýšenie spotreby paliva a nedostatočné prilnutie okraja pneumatiky k ráfiku, čím môže dôjsť k deformácii ráfika, prípadne k úplnému oddeleniu pneumatiky od ráfika.
- Prehust'ovanie pneumatík môže mať za následok nepríjemnú jazdu a navyše zvýšené riziko poškodenia pneumatiky v dôsledku nerovnosti vozovky. Preto udržiujte v pneumatikách správne hodnoty tlaku. Ak niektorá z pneumatík vyžaduje častejšie dohust'ovanie, nechajte ju skontrolovať.

t Zámena pneumatík

VAROVANIE

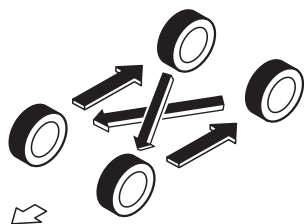
Pravidelne vykonávajte zámenu pneumatík:

Nepriavidelné opotrebovanie pneumatík je nebezpečné. Aby bolo zaručené rovnomerné opotrebovanie vzorky a zachované dobré jazdné vlastnosti vozidla i pri brzdení, vykonávajte zámenu pneumatík vždy po 10 000 km alebo skôr, pokiaľ pozorujete rovnomerné opotrebovanie.

Pri zámene pneumatík si nechajte skontrolovať správne vyváženie jednotlivých pneumatík.

POZNÁMKA**(Bez náhradného kolesa na núdzové použitie)**

Pretože vaše vozidlo nie je vybavené náhradným kolesom, nie je možné bezpečne vykonať zámenu kolies pomocou zdviháka dodaného s vašim vozidlom. Zámenu kolies zverte kvalifikovanému servisu, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.



↙
Predná strana vozidla

Pri zámene kolies nepoužívajte náhradné koleso (IBA NA NÚDZOVÉ POUŽITIE).

Zároveň vykonajte kontrolu, či nedošlo k nerovnomernému opotrebovaniu vzoru alebo poškodeniu pneumatiky. Neobvyklé opotrebovanie je obvykle spôsobené jednou alebo kombináciami nasledujúcich príčin:

- Nesprávny tlak vzduchu v pneumatikách.
- Chybné nastavenie geometrie kolies
- Nevyvážené koleso.
- Prudké brzdenie.

Po zámene pneumatík upravte tlak vzduchu v pneumatikách na správne hodnoty (strana 9-13) a skontrolujte, či sú bezpečne dotiahnuté všetky matice kolies. Po úprave tlaku v pneumatikách je nutné vykonať inicializáciu systému monitorovania tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálne.

Pozrite Inicializácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách na strane 4-144.

⚠ UPOZORNENIE

Pneumatiky s jednosmerným vzorom a radiálne pneumatiky, ktoré majú asymetrickú vzorku alebo hroty, zamieňajte iba predné za zadné, nie však medzi stranami. Zámenou medzi stranami by bola funkcia pneumatík výrazne obmedzená.

t Výmena pneumatiky**⚠ VAROVANIE**

Používajte vždy pneumatiky, ktoré sú v dobrom stave:

Jazda s opotrebovanými pneumatikami je nebezpečná. Dochádza k zníženiu účinnosti brzdenia, zhoršeniu presnosti riadenia vozidla aj jeho trakčných vlastností, čo môže viesť až k nehode.

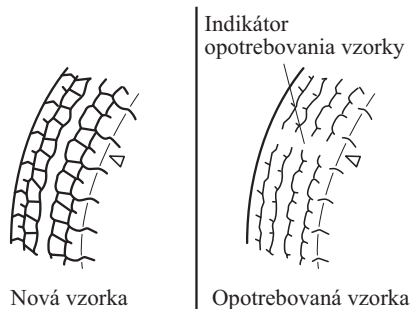
Vymieňajte všetky štyri kolesá súčasne:

Je nebezpečné vymieňať iba jednu pneumatiku.

Mohlo by to spôsobiť zhoršenie jazdných vlastností vozidla a nedostatočné brzdenie, čo by mohlo viesť k strate kontroly nad vozidlom. Firma Mazda vám dôrazne odporúča, aby ste všetky štyri pneumatiky vymieňali súčasne.

Údržba vykonávaná majiteľom

Keď sa pneumatika rovnomerne opotrebuje, objaví sa na jej povrchu indikátor opotrebovania vzoru v tvare pruhu vedúceho naprieč vzorom. Ak taká situácia nastane, pneumatiku vymeňte.



Pneumatiku by ste mali vymeniť skôr, než pruh vystúpi naprieč po celej šírke vzoru. Po úprave tlaku v pneumatikách je nutné vykonať inicializáciu systému monitorovania tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálne. Pozrite Inicializácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách na strane 4-144.

t Náhradné koleso na núdzové použitie*

Kontrolu náhradného kolesa na núdzové použitie vykonávajte jedenkrát mesačne a zaistite, aby bolo správne nahustené a uložené.

POZNÁMKA

Prevádzkový stav náhradného kolesa na núdzové použitie sa postupne zhoršuje, a to aj v prípade, že toto koleso nebolo použité.

Manipulácia s náhradným kolesom na núdzové použitie je ľahšie vďaka jeho konštrukcii, ktorá je ľahšia a menšia ako v prípade plnohodnotnej pneumatiky. Také koleso by malo byť používané iba v núdzových situáciách a iba na krátke vzdialenosti.

Náhradné koleso na núdzové použitie používajte iba dovtedy, kým nebude vaša plnohodnotná pneumatika opravená, čo by malo byť čo najskôr.

Pozrite Pneumatiky na strane 9-13.

! UPOZORNENIE

- Disk vášho núdzového náhradného kolesa nepoužívajte na montáž zimnej alebo bežnej pneumatiky. V oboch prípadoch nebude disk svojimi rozmermi vyhovovať a môže dôjsť k poškodeniu pneumatiky, aj disku.
- Životnosť vzorky núdzového náhradného kolesa je menej než 5 000 km. Životnosť vzorky môže byť kratšia v závislosti od jazdných podmienok.
- Hoci sa náhradné koleso na núdzové použitie používa len občas, musíte jeho pneumatiku vymeniť, hneď ako sa objaví indikátor opotrebovania v tvare pruhu (strana 6-46).

t Výmena kolesa

! VAROVANIE

Na svojom vozidle používajte vždy kolesá správnej veľkosti.
Použitie disku nesprávnej veľkosti je nebezpečné. Môže byť ovplyvnené brzdenie aj ovládanie vozidla, čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom a k nehode.

⚠ UPOZORNENIE

Disk kolesa nesprávnej veľkosti môže negatívne ovplyvniť:

- Prichytenie pneumatiky k disku
- Životnosť kolesa a ložiska
- Svetlú výšku vozidla
- Svetlosť pre nasadenie snehových reťazí
- Kalibráciu rýchlomeru
- Sklon hlavných svetlometov
- Výšku nárazníka
- Systém monitorovania tlaku v pneumatikách

Pri výmene kolesa sa ubezpečte, či nový disk má rovnaký priemer, šírku a zális ako pôvodný disk, ktorým bolo vozidlo vybavené z výroby.

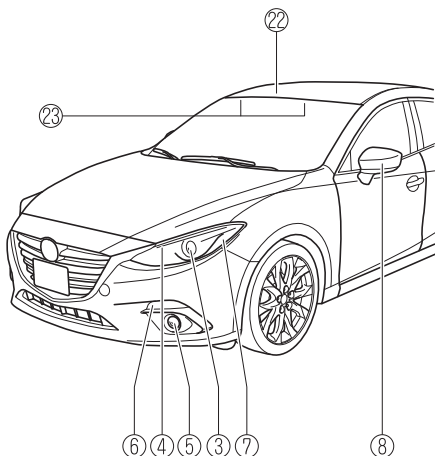
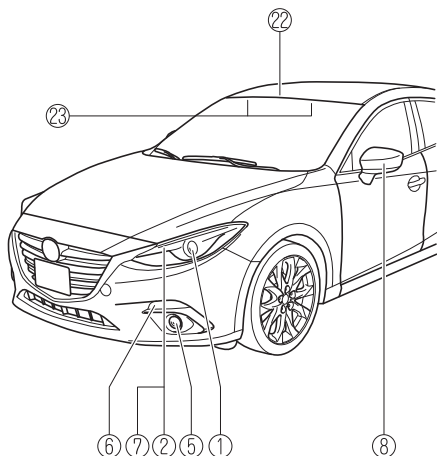
Správne vyvážené disky kolies majú veľký vplyv na pokoj jazdy a pomáhajú znižovať opotrebovanie vzoru pneumatík.

Nesprávne vyvážené disky kolies oproti tomu spôsobujú vibrácie pri jazde a nepravidelné opotrebovanie vzorky pneumatík, napríklad hrče a ploché miesta.

Žiarovky

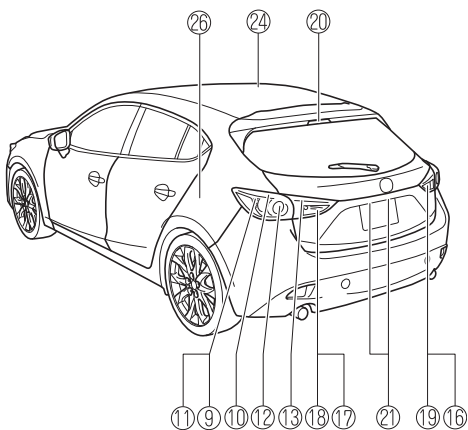
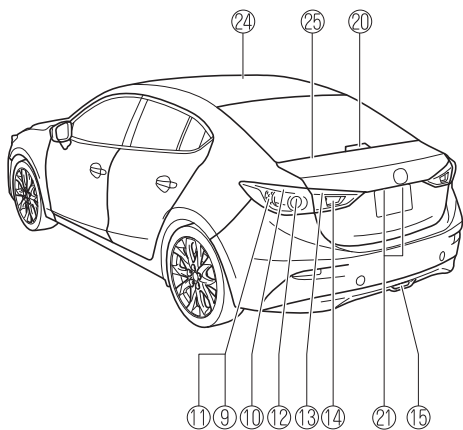
So xenónovými výbojkami svetlometov

S halogénovými svetlometmi



Sedan

Hatchback



Údržba vykonávaná majiteľom

- ① Svetlomety (diaľkové/tlmené svetlá)
- ② Prevádzkové osvetlenie
- ③ Svetlomety (tlmené svetlá)
- ④ Svetlomety (diaľkové svetlá) / Prevádzkové svetlá*
- ⑤ Predné hmlové svetlá*
- ⑥ Predné ukazovatele smeru
- ⑦ Obrysové svetlá
- ⑧ Bočné ukazovatele smeru
- ⑨ Brzdové svetlá (s xenónovými svetlometmi)
- ⑩ Koncové svetlá (s xenónovými svetlometmi)
- ⑪ Brzdové svetlá / Koncové svetlá (s halogénovými svetlometmi)
- ⑫ Zadné ukazovatele smeru
- ⑬ Koncové svetlá (s xenónovými svetlometmi)
- ⑭ Spätné svetlá
- ⑮ Zadné hmlové svetlo*
- ⑯ Spätný svetlomet (model s riadením na ľavej strane)
- ⑰ Spätný svetlomet (model s riadením na pravej strane)
- ⑱ Zadné hmlové svetlo^{*1}/Spätný svetlomet^{*2} (model s riadením na ľavej strane)
- ⑲ Zadné hmlové svetlo^{*1}/Spätný svetlomet^{*2} (model s riadením na pravej strane)
- ⑳ Prídavné brzdové svetlo
- ㉑ Osvetlenie evidenčného čísla vozidla
- ㉒ Stropné svetlá (predné) / bodové svetlá
- ㉓ Osvetlenie kozmetického zrkadla*
- ㉔ Stropné svetlá (v zadnej časti vozidla)*
- ㉕ Osvetlenie batožinového priestoru (sedan)
- ㉖ Osvetlenie batožinového priestoru (hatchback)

*1 So zadným hmlovým svetlom

*2 Bez zadného hmlového svetla

Údržba vykonávaná majiteľom

VAROVANIE

Xenónové výbojky nevymieňajte sami:

Výmena xenónovej výbojky vlastnými silami je nebezpečná. Pretože tieto výbojky vyžadujú prívod vysokého napätia, môžete pri nesprávnej manipulácii s nimi utrpieť úraz elektrickým prúdom. Ak je ich výmena nutná, kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Sklenenej časti halogénovej žiarovky sa nedotýkajte holou rukou a pri práci s halogénovými žiarovkami vždy používajte ochranu zraku:

Rozbitie banky halogénovej žiarovky môže byť nebezpečné. Tieto žiarovky obsahujú stlačený plyn. Ak dôjde k ich prasknutiu, banka žiarovky exploduje a odlietavajúce sklenené črepy by vám mohli spôsobiť zranenie.

Ak sa dotknete sklenenej časti žiarovky holou rukou, dôjde ku znečisteniu skla potom a masťou z prstov, čo môže spôsobiť prehrievanie žiarovky a jej prasknutie.

Halogénové žiarovky vždy udržiavajte mimo dosahu detí:

Hra detí s halogénovou žiarovkou môže byť nebezpečná. Deti sa môžu veľmi vážne poraniť, keď pustia halogénovú žiarovku na zem alebo keď ju inak poškodia.

POZNÁMKA

- Pre výmenu žiarovky kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.
- Ak sa náhodne dotknete halogénovej žiarovky, mala by byť pred použitím očistená čistým liehom.
- Použite ochranný kryt a škatuľku od náhradnej žiarovky na rýchle odstránenie žiarovky a jej uloženie mimo dosahu detí.

t Výmena žiaroviek vonkajšieho osvetlenia

Svetlomety (s xenónovými výbojkami)

Žiarovky stretávacích/diaľkových svetiel

Žiarovku stretávacích/diaľkových svetiel nemôžete vymeniť sami. Žiarovky môžu byť vymenené iba v kvalifikovanom servise, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

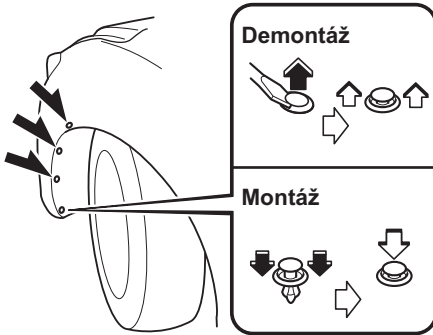
Svetlomety (s halogénovými výbojkami)

Žiarovky tlmených svetiel

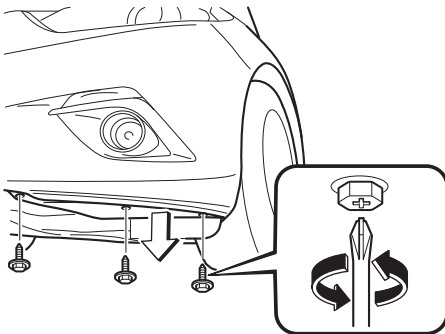
1. Ak vymieňate žiarovku pravého svetlomety, naštartujte motor, otočte volantom úplne doľava a motor vypnite. Ak potrebujete vymeniť ľavú žiarovku, otočte volant úplne doprava a vypnite motor.
2. Uistite sa, že sú hlavné svetlomety vypnuté.

Údržba vykonávaná majiteľom

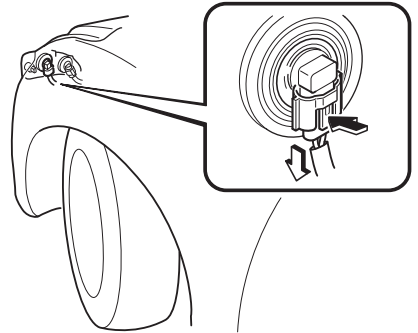
3. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytiiek a príchytky vytiahnite.



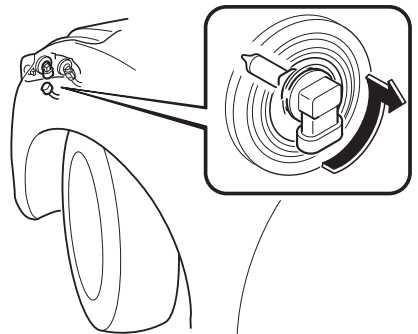
4. Otočte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju a potom čiastočne odtiahnite blatník.



5. Odpojte konektor od jednotky tak, že prstami stlačíte jazýček na konektore a konektor vytiahnite smerom dole.



6. Otočte celok objímky a žiarovky a vytiahnite ho. Opatrne priamym ťahom smerom von žiarovku z objímky vytiahnite.

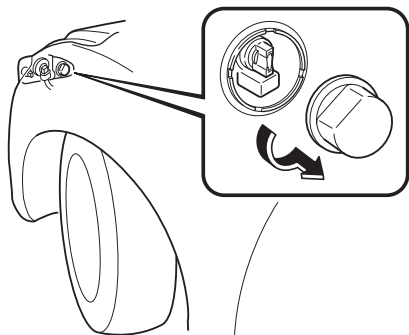


7. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

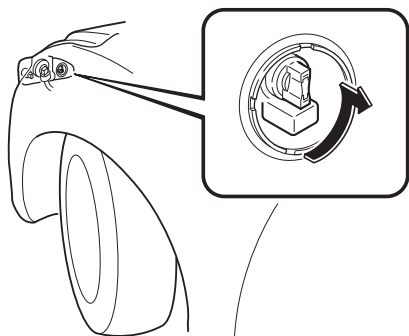
Údržba vykonávaná majiteľom

Žiarovky diaľkových svetiel (modely s dennými prevádzkovými svetlami)

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlometov v polohe OFF.
2. Otvorte kapotu.
3. Otočte krytom proti smeru hodinových ručičiek a demontujte ho.



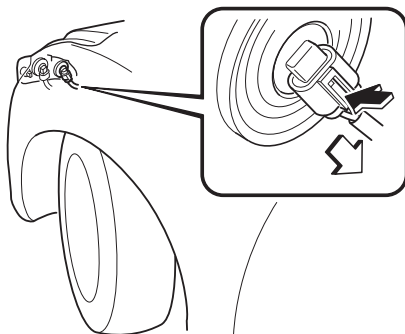
4. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.



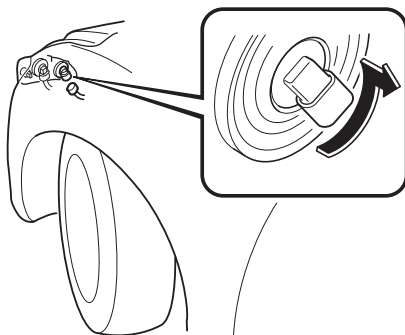
5. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Žiarovky diaľkových svetiel (modely bez denných prevádzkových svetiel)

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlometov v polohe OFF.
2. Otvorte kapotu.
3. Odpojte konektor od jednotky tak, že prstami stlačíte jazýček na konektore a konektor vytiahnite smerom dole.



4. Otočte celok objímky a žiarovky a vytiahnite ho. Opatrne priamym ťahom smerom von žiarovku z objímky vytiahnite.



5. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Údržba vykonávaná majiteľom

Prevádzkové svetlá / Obrysové svetlá (so xenónovými výbojkami svetlometov)

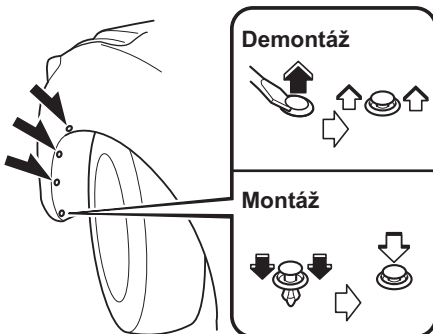
Vzhľadom na zložitosť a náročnosť postupu musí žiarovky z LED diód vymieňať kvalifikovaná opravovňa, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

POZNÁMKA

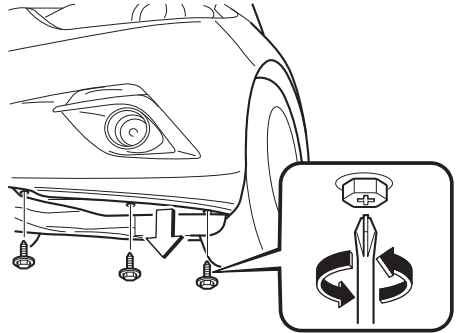
Výmena žiarovky LED nie je možná, pretože je zabudovaná v jednotke. Vymeňte celú jednotku.

Predné ukazovatele smeru, obrysové svetlá (s halogénovými svetlometmi)

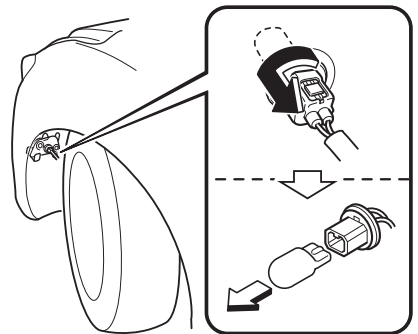
1. Ak vymieňate žiarovku pravého svetlometu, naštartujte motor, otočte volantom úplne doľava a motor vypnite. Ak potrebujete vymeniť ľavú žiarovku, otočte volant úplne doprava a vypnite motor.
2. Uistite sa, že sú hlavné svetlomety vypnuté.
3. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytiek a príchytky vytiahnite.



4. Otočte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju a potom čiastočne odtiahnite blatník.



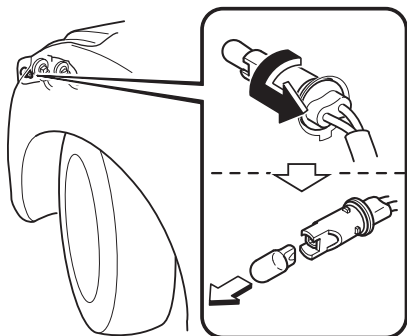
5. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
6. Odpojte žiarovku z objímky.



Predné ukazovatele smeru

Údržba vykonávaná majiteľom

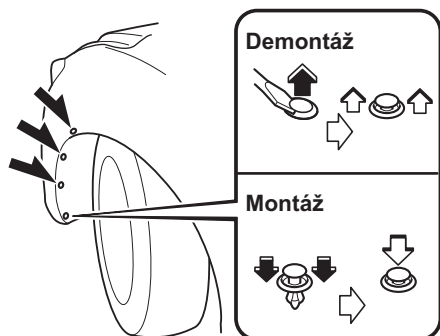
Obrysovú svetlá (s halogénovými výbojkami)



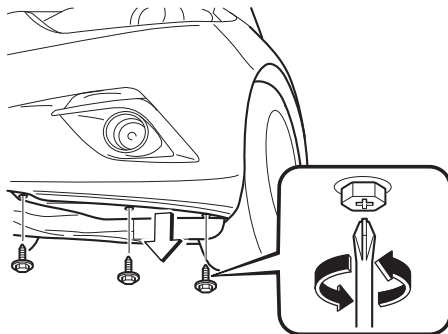
7. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Predné hmlové svetlá*

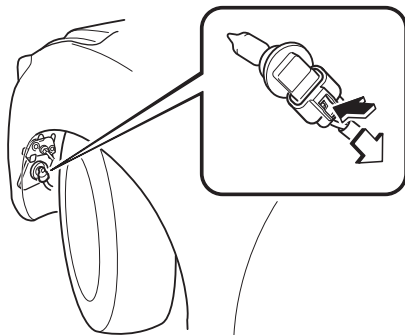
1. Ak vymieňate žiarovku praveho svetlometu, naštartujte motor, otočte volantom úplne doľava a motor vypnite. Ak potrebujete vymeniť ľavú žiarovku, otočte volant úplne doprava a vypnite motor.
2. Uistite sa, že spínač hmlových svetiel je vypnutý.
3. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytiek a príchytiky vytiahnite.



4. Otočte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju a potom čiastočne odtiahnite blatník.

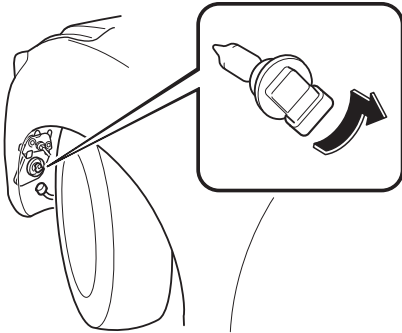


5. Odpojte konektor od jednotky tak, že prstami stlačíte jazýček na konektore a konektor vytiahnite smerom dole.



Údržba vykonávaná majiteľom

6. Otočte celok objímky a žiarovky a vytiahnite ho. Opatrne priamym ťahom smerom von žiarovku z objímky vytiahnite.



7. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Bočné ukazovatele smeru, Brzdové svetlá (typ LED), Koncové svetlá (typ LED), Koncové svetlá (strana zadných výklopných dverí / strana veka batožinového priestoru)*, Prídavné brzdové svetlo

Vzhľadom na zložitosť a náročnosť postupu musí žiarovky z LED diód vymieňať kvalifikovaná opravovňa, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

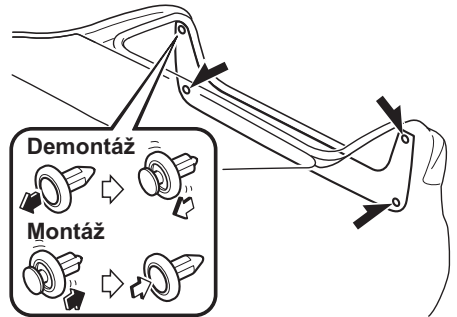
POZNÁMKA

Výmena žiarovky LED nie je možná, pretože je zabudovaná v jednotke. Vymeňte celú jednotku.

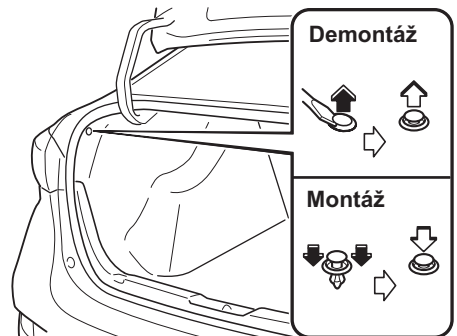
Zadné ukazovatele smeru, Brzdové svetlá / Koncové svetlá (typ so žiarovkou)

Sedan

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlometov v polohe OFF.
2. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytiek a príchytky vytiahnite.
3. Demontujte obloženie batožinového priestoru.



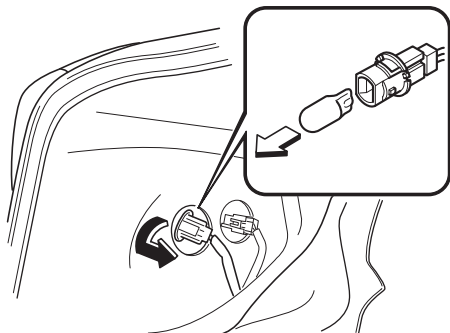
4. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytiek a príchytky vytiahnite.
5. Odlúpnite bočné obloženie batožinového priestoru.



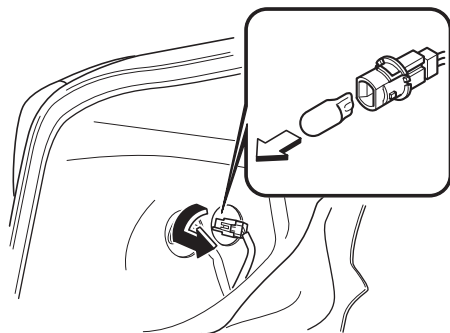
6. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.

Údržba vykonávaná majiteľom

7. Odpojte žiarovku z objímky.
Zadné ukazovatele smeru



**Brzdové/koncové svetlá
(typ so žiarovkou)**

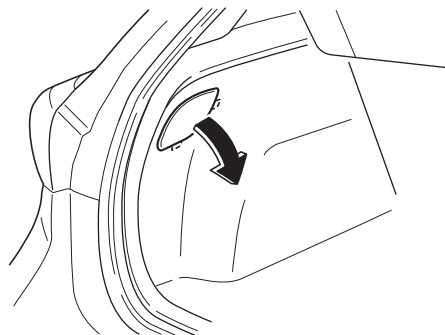


8. Potom nainštalujte novú žiarovku
v opačnom poradí úkonov, ako ste
ju demontovali.

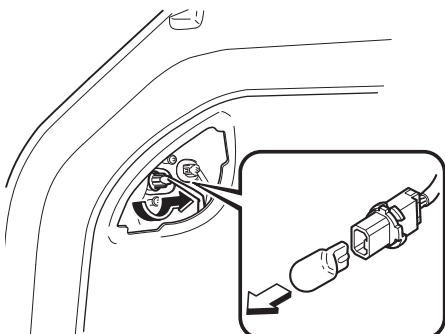
Hatchback (Ľavá strana)

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania
v polohe OFF a spínač svetlometov
v polohe OFF.

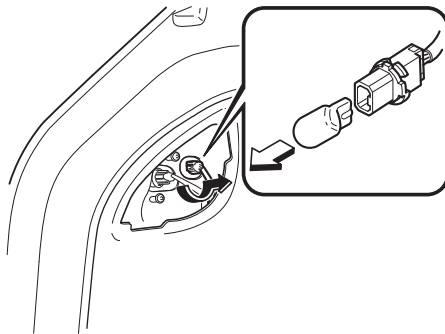
2. Snímate kryt.



3. Otočte celok objímky a žiarovky proti
smeru hodinových ručičiek a vytiahnite
ho.
4. Odpojte žiarovku z objímky.
Zadné ukazovatele smeru

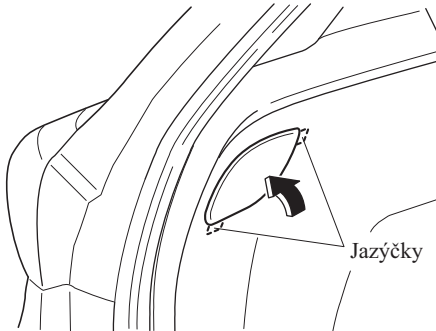


**Brzdové/koncové svetlá
(typ so žiarovkou)**



Údržba vykonávaná majiteľom

- Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.
- Zaklapnite jazýčky a nasadte kryt.

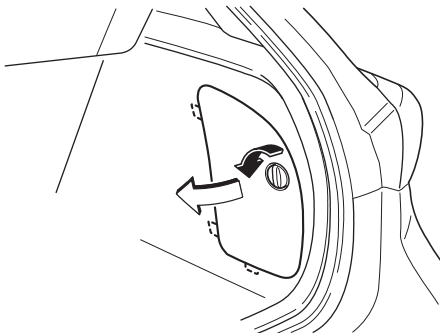


POZNÁMKA

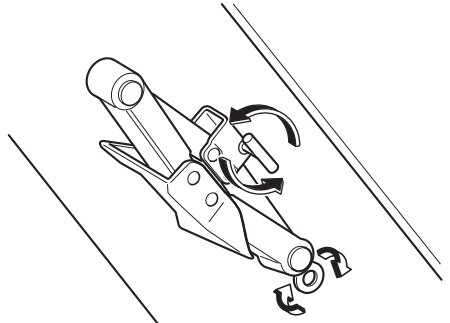
Skontrolujte, či je kryt bezpečne nasadený.

(Pravá strana)

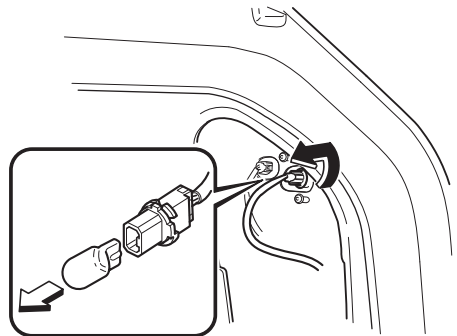
- Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlometov v polohe OFF.
- Otočte gombíkom a otvorte kryt.



- Povoľte krídlovú skrutku otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

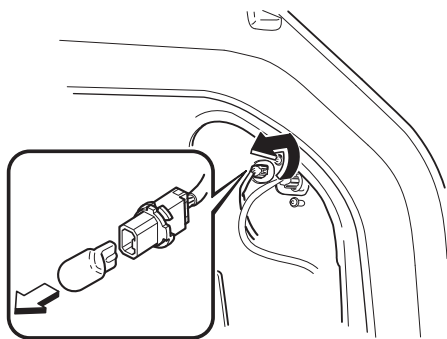


- Vyberte zdvihák
- Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
- Odpojte žiarovku z objímky.
Zadné ukazovatele smeru

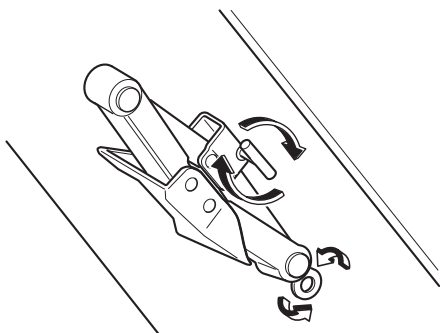


Údržba vykonávaná majiteľom

Brzdové/koncové svetlá (typ so žiarovkou)



7. Nasadíte novú žiarovku.
8. Vložte krídlovú maticu do zdviháka, pričom skrutka zdviháku musí smerovať dole, a otočte krídlovú maticu v smere hodinových ručičiek, aby ste ju dočasne utiahli.
9. Otočte skrutkou zdviháku v smere naznačenom na obrázku.



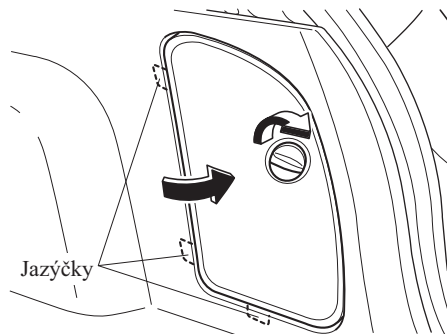
10. Otočte krídlovú maticu pre úplné zaistenie zdviháka.

POZNÁMKA

Ak nie je zdvihák dostatočne zaistený, môže pri jazde rachotať. Ubezpečte sa, či je skrutka zdviháka riadne dotiahnutá.

11. Potom nainštalujte kryt v opačnom poradí úkonov, než ako ste ho demontovali.

12. Zaklapnite jazýčky a nasadte kryt.



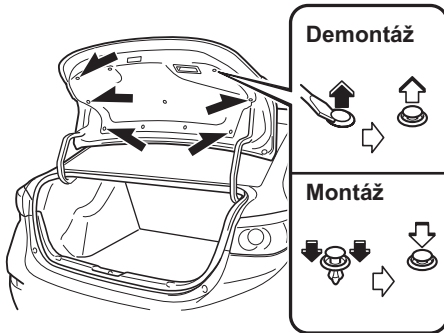
POZNÁMKA

Skontrolujte, či je kryt bezpečne nasadený.

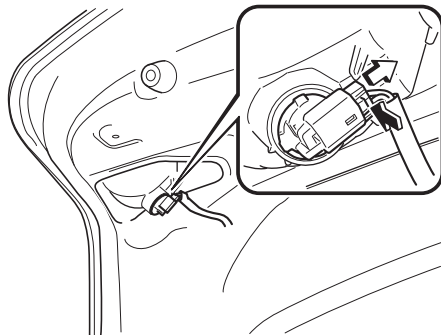
Spätné svetlomety (sedan). Spätné svetlomety / Zadné hmlové svetlo (hatchback)

Sedan

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlomietov v polohe OFF.
2. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytkov a príchytky vytiahnite.
3. Odlúpnite obloženie veka batožinového priestoru.

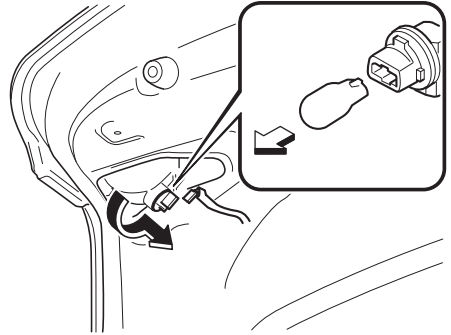


4. Odpojte elektrický konektor od žiarovky tak, že prstami stlačíte jazýček na konektore a konektor vytiahnete.



5. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.

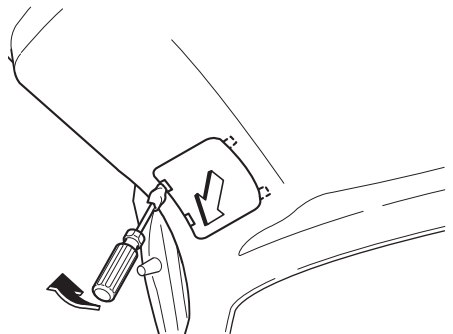
6. Odpojte žiarovku z objímky.



7. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

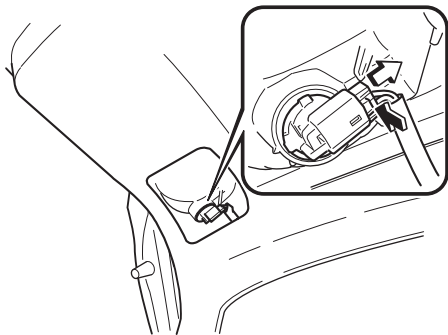
Hatchback

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlomietov v polohe OFF.
2. Snímite kryt.

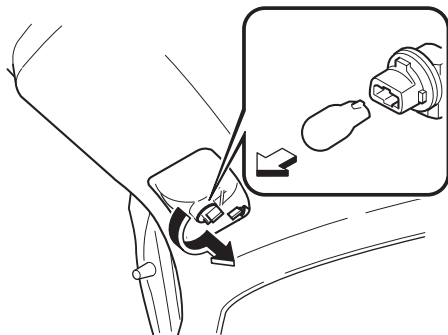


Údržba vykonávaná majiteľom

3. Odpojte elektrický konektor od žiarovky tak, že prstami stlačíte jazýček na konektore a konektor vytiahnete.



4. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
5. Odpojte žiarovku z objímky.

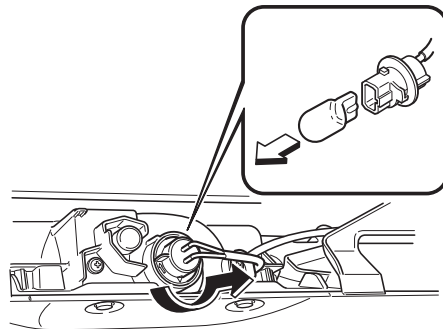


6. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Zadné hmlové svetlo (sedan)*

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlometov v polohe OFF.
2. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.

3. Odpojte žiarovku z objímky.

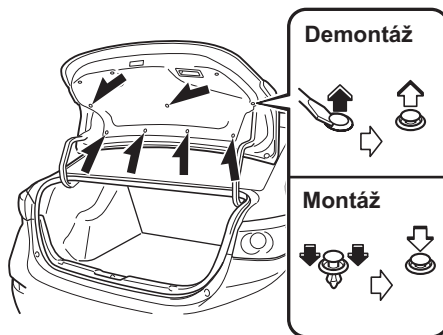


4. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Osvetlenie evidenčného čísla vozidla

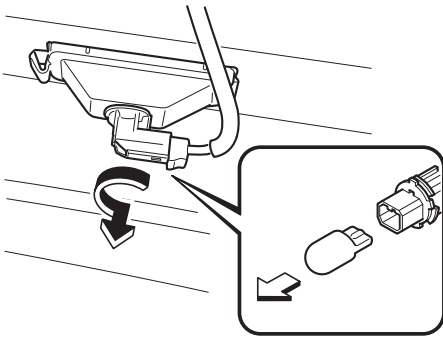
Sedan

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlometov v polohe OFF.
2. Vytiahnite stredy jednotlivých plastových príchytiek a príchytky vytiahnite.
3. Odlúpnite obloženie veka batožinového priestoru.



4. Otočte celok objímky a žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.

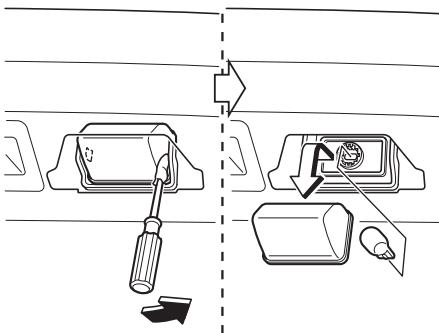
5. Odpojte žiarovku z objímky.



6. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Hatchback

1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe OFF a spínač svetlomietov v polohe OFF.
2. Obalte plochý skrutkovač mäkkou handrou, aby nedošlo k poškrabaniu krytu a svetlo odmontujte jeho vypáčením za okraj.
3. Žiarovku odpojte jej vytiahnutím.

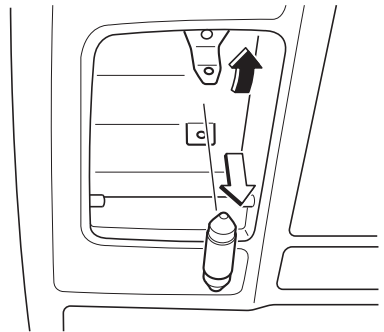
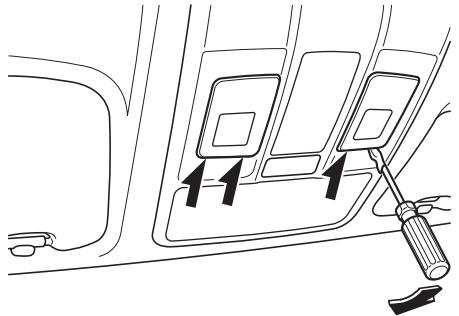


4. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

t Výmena žiaroviek vnútorného osvetlenia

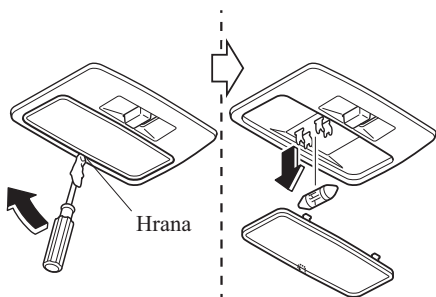
Stropné svetlá (predné) / Bodové svetlá*, Stropné svetlá (predné), Stropné svetlá (zadné)*, Osvetlenie kozmetických zrkadielok*

1. Obalte malý plochý skrutkovač mäkkou handrou, aby nedošlo k poškrabaniu krytu, a svetlo odmontujte jeho vypáčením za okraj.
2. Žiarovku odpojte jej vytiahnutím.
Stropné svetlá (predné) / bodové svetlá*

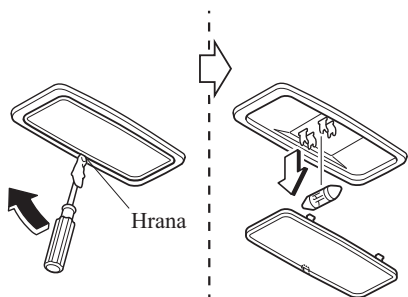


Údržba vykonávaná majiteľom

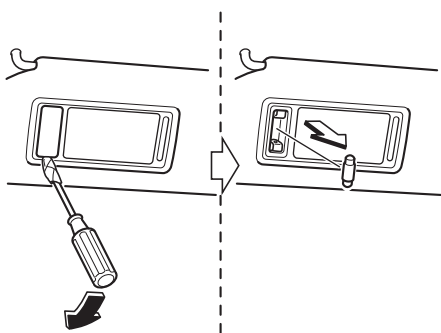
Stropné svetlá (predné)*



Stropné svetlá (v zadnej časti vozidla)*



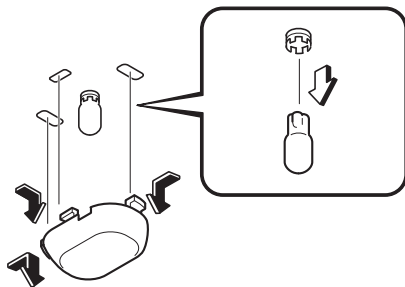
Osvetlenie kozmetického zrkadla*



3. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Osvetlenie batožinového priestoru (sedan)

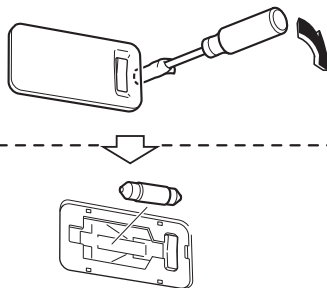
1. Stlačte obe strany svetla a vytiahnite ho.
2. Žiarovku odpojte jej vytiahnutím.



3. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Osvetlenie batožinového priestoru (hatchback)

1. Obal'te malý plochý skrutkovač mäkkou handrou, aby nedošlo k poškrabaniu krytu, a svetlo odmontujte jeho vypáčením za okraj.
2. Žiarovku odpojte jej vytiahnutím.



3. Potom nainštalujte novú žiarovku v opačnom poradí úkonov, ako ste ju demontovali.

Poistky

Elektrický systém vášho vozidla je chránený poistkami.

Ak prestanú fungovať akékoľvek svetlá, príslušenstvo alebo ovládacie prvky vozidla, skontrolujte najprv poistku príslušného obvodu. Ak je poistka prepálená, je roztavený jej vnútorný článok.

Ak opäť dôjde k prepáleniu tej istej poistky, prestaňte príslušný systém používať a obráťte sa čo najskôr na kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Výmena poistky

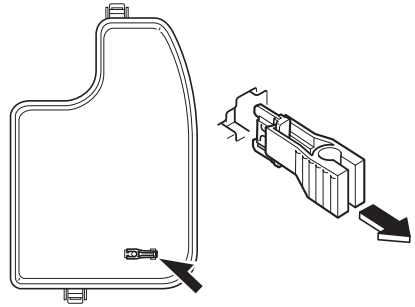
Výmena poistiek na ľavej strane vozidla

Ak elektrický systém vozidla nefunguje, skontrolujte najprv poistky na ľavej strane vozidla.

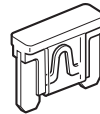
1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe vypnutej a ostatné spínače sú vypnuté.
2. Otvorte kryt poistkovej skrinky.



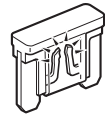
3. Pomocou spony na vyťahovanie, pripojenej na kryte poistkovej skrinky, vyberte poistku priamym ťahom z jej konektora.



4. Skontrolujte ju a pokiaľ je spálená, vymeňte ju za novú.



Normálna



Prepálená

5. Vložte novú poistku s rovnakou ampérovou hodnotou a skontrolujte, či je pevne nasadená. Ak nie je nasadená pevne, nechajte si ju nasadiť odborníkom. Odporúčame vám obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Ak nemáte k dispozícii žiadne náhradné poistky, môžete si jednu s rovnakou hodnotou „vypožičať“ z obvodu, ktorý nie je pre prevádzku vozidla nevyhnutný, napríklad z obvodu AUDIO alebo OUTLET.

Údržba vykonávaná majiteľom

UPOZORNENIE

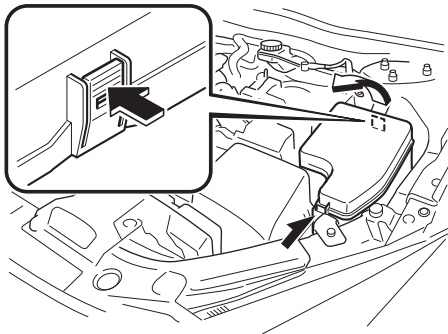
Poistku vždy vymieňajte za originálnu poistku Mazda alebo ekvivalentnú poistku rovnakej hodnoty. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu elektrického systému vozidla.

6. Znovu nasadíte kryt a uistite sa, že je bezpečne nasadený.

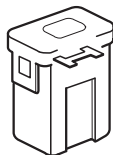
Výmena poistiek pod kapotou

Pokiaľ hlavné svetlomety alebo iné elektrické zariadenie nefunguje a poistky v kabíne vozidla sú v poriadku, skontrolujte poistkovú skriňu v motorovom priestore. Ak je poistka prepálená, musíte ju vymeniť. Postupujte takto:

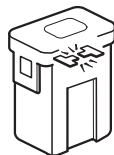
1. Uistite sa, že je spínač zapalovania v polohe vypnutej a ostatné spínače sú vypnuté.
2. Demontujte kryt poistkovej skrinky.



3. Pokiaľ je spálená MAIN (HLAVNÁ) poistka, vymeňte ju za novú s rovnakou ampérovou hodnotou.



Normálna



Prepálená

VAROVANIE

Nevymieňajte si hlavnú poistku ani multiplexnú pomalú poistku sami. Výmenu hlavnej poistky prenechajte kvalifikovanému mechanikovi, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda:

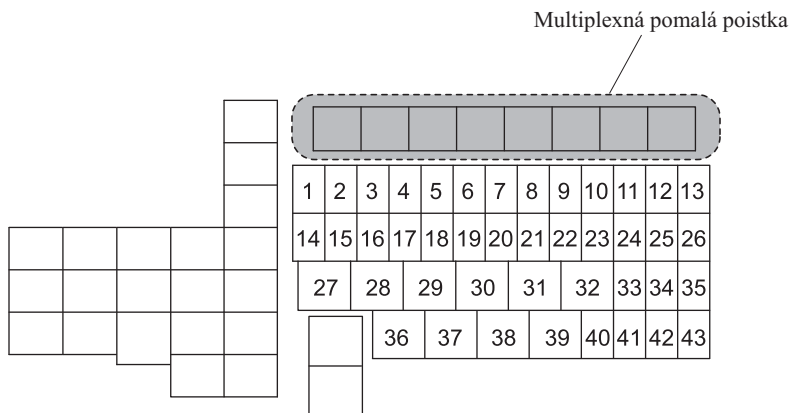
Výmena týchto poistiek svojpomocou je nebezpečná, pretože ide o vysokonapäťové poistky. Nesprávne vykonanie výmeny tejto poistky môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, prípadné skratovanie môže spôsobiť požiar.

4. Znovu nasadíte kryt a uistite sa, že je bezpečne nasadený.

Údržba vykonávaná majiteľom

t Popis poistkového panelu

Poistková skriňa (v motorovom priestore)



POPIS	HODNOTA POISTKY	CHRÁNENÝ OKRUH	
1	FOG	15 A	Predné hmlové svetlá*
2	H/L HI	20 A	Diaľkové svetlo svetlometu
3	H/CLEAN	20 A	Ostrekovače hlavných svetlometov*
4	STOP	10 A	Brzdové svetlá, Zadné hmlové svetlo*
5	ROOM	15 A	Stropné svetlo
6	ENG +B	7,5 A	Riadiaci systém motora*
7	FUEL WARM	15 A	Vyhrievanie paliva*
8	HAZARD	25 A	Výstražné svetlá, ukazovatele smeru
9	ABS/DSCS	30 A	ABS, Systém riadenia jazdnej stability*
10	METER2	7,5 A	Prístrojový panel*
11	AUDIO2	7,5 A	Audiosystém*
12	BOSE	25 A	Modely vybavené audiosystémom Bose®*
13	AUDIO1	15 A	Audiosystém*
14	FUEL PUMP	15 A	Palivový systém*
15	HID RDRL	15 A	Svetlomet (pravý)* ¹
16	AT PUMP	15 A	Riadiaci systém prevodovky*
17	HORN	15 A	Klaksón
18	TAIL	15 A	Koncové svetlá, osvetlenie evidenčného čísla, obrysovú svetlá

Údržba vykonávaná majiteľom

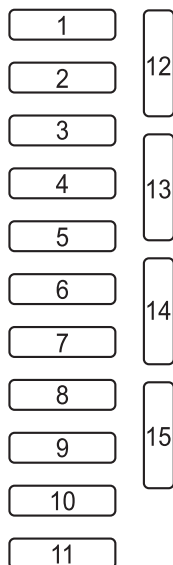
POPIS		HODNOTA POISTKY	CHRÁNENÝ OKRUH
19	CNG	15 A	—
20	AT	15 A	Riadiaci systém prevodovky
21	R.WIPER	15 A	Stierač zadného okna*
22	A/C	7,5 A	Klimatizácia
23	ENGINE3	15 A	Riadiaci systém motora
24	ENGINE2	15 A	Riadiaci systém motora
25	ENGINE1	15 A	Riadiaci systém motora
26	GLOW SIG	5 A	Riadiaci systém motora*
27	EVVT	20 A	Riadiaci systém motora*
28	WIPER	20 A	Stierač a ostrekovač predného skla
29	DCDC REG	30 A	Ochrana rôznych okruhov*
30	FUEL PUMP2	30 A	—
31	ADD FAN DE	40 A	Ventilátor chladenia*
32	P.WINDOW1	30 A	Elektricky ovládané okná
33	H/L LOW R	15 A	Tlmené svetlo (pravé) ^{*2}
34	H/L LOW LHID L	15 A	Svetlomet (ľavý) ^{*1} , Tlmené svetlo (ľavé) ^{*2}
35	METER1	10 A	Prístrojový panel
36	IG2	30 A	Ochrana rôznych okruhov
37	LPG	30 A	—
38	FAN DE	40 A	Ventilátor chladenia*
39	DCDC DE	40 A	Ochrana rôznych okruhov*
40	SRS1	7,5 A	Vzduchové vaky
41	ENGINE. IG1	15 A	Riadiaci systém motora
42	C/U IG1	15 A	Ochrana rôznych okruhov
43	—	—	—

*1 S xenónovými výbojkami

*2 S halogénovými výbojkami

Údržba vykonávaná majiteľom

Poistková skrinka (ľavá strana)



POPIS		HODNOTA POISTKY	CHRÁNENÝ OKRUH
1	P.WINDOW3 P.SEAT D	30 A	Elektricky ovládané sedadlá*
2	D.LOCK	25 A	Elektrické zámky dverí
3	P.WINDOW2	25 A	Elektricky ovládané okná
4	SEAT WARM	20 A	Vyhrievanie sedadiel*
5	R.OUTLET3	15 A	—
6	SRS2/ESCL	15 A	Elektronická zámka riadenia
7	SUNROOF	10 A	Strešné okno*
8	M. DEF	7,5 A	Odrosovanie zrkadiel*
9	R.OUTLET1	15 A	Elektrické zásuvky*
10	MIRROR	7,5 A	Elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá
11	F.OUTLET	15 A	Elektrické zásuvky
12	ABS IG AT IND	7,5 A	Indikátor radenia AT*
13	SRS1	7,5 A	—
14	METER1	10 A	—
15	C/U IG1	15 A	—

Starostlivosť o vzhľad

Starostlivosť o exteriér vozidla

Technológia lakovania použitá na vašom vozidle Mazda predstavuje to najnovšie v oblasti technického vývoja zmesí a spôsobu aplikácie.

Ak však nie je laku venovaná náležitá starostlivosť, môžu negatívne vplyvy prostredia spôsobiť porušenie ochranných vlastností laku.

Tu uvádzame niekoľko príkladov možných poškodení spolu s radami, ako týmto poškodeniam predchádzať.

Narušenie povrchu spôsobené kyslým dažďom alebo priemyselným spádom

Príčina

Priemyselný spad a výfukové plyny vozidiel sa dostávajú do vzduchu, miešajú sa s dažďom alebo rosou a vytvárajú tak kyseliny. Tieto kyseliny sa môžu usadzovať na laku vozidla. Hneď ako sa voda odparí, táto kyselina sa skoncentruje a môže spôsobiť poškodenie laku. Čím dlhšie zostane kyselina na povrchu, tým väčšie je riziko poškodenia laku.

Prevenčia

Je nevyhnutné, aby ste svoje vozidlo umývali a voskovali, a tým chránili jeho lak (držte sa pokynov uvedených v tejto časti). Tieto kroky by ste mali urobiť ihneď, keď máte podozrenie, že povrch vášho vozidla bol vystavený kyslému dažďu.

Poškodenie spôsobené vtáčim trusom, hmyzom alebo miazgou zo stromov

Príčina

Vtáčí trus obsahuje kyseliny. Ak nedôjde k jeho okamžitému odstráneniu, môže jeho pôsobením dôjsť k strate lesku laku v dôsledku poškodenia laku.

Keď sa na povrch laku prilepí hmyz a začne sa rozkladať, vznikajú látky, ktoré môžu spôsobiť koróziu. Ak nedôjde k jeho urýchlenskému odstráneniu, môže jeho pôsobením dôjsť k strate lesku laku v dôsledku poškodenia laku.

Miazga zo stromov zatvrdne a trvalo zostane na povrchu laku. Pokiaľ sa pokúsite o jej zoškriabanie, keď je už zatvrdnutá, môže sa stať, že spoločne s miazgou odlúpnete i časť laku.

Prevenčia

Je nevyhnutné, aby ste svoje vozidlo Mazda umývali a voskovali, a tým chránili jeho lak (držte sa pokynov uvedených v tejto časti). Túto činnosť je potrebné vykonať čo najskôr po znečistení laku vozidla.

Vtáčí trus je možné odstrániť mäkkou hubkou a vodou. Ak ste na cestách a nemáte tieto prostriedky k dispozícii, môžete použiť zvlhčenú vreckovku. Očistenú oblasť je potrebné navoskovať podľa pokynov uvedených v tejto časti. Hmyz a miazga zo stromov sa najlepšie odstraňuje mäkkou hubkou a vodou alebo bežne dostupným chemickým čistiacim prostriedkom.

Druhá možnosť je zakryť zasiahnutú oblasť vlhkými novinami na jednu až dve hodiny. Po odstránení novín opláchnite uvoľnené nečistoty vodou.

Vodné škvrny

Príčina

Dažď, hmla, rosa a dokonca aj voda z vodovodu môžu obsahovať škodlivé minerály, ako napríklad soľ a vápenec. Ak sa na laku vozidla usadí tekutina, obsahujúca tieto minerály, ktorá sa neskôr odparí, minerály sa koncentrujú a stvrdnú v podobe bielych kruhov. Tieto prstence môžu poškodiť lak vášho vozidla.

Prevenca

Je nevyhnutné, aby ste svoje vozidlo umývali a voskovali, a tým chránili jeho lak (držte sa pokynov uvedených v tejto časti). Mali by ste tak urobiť bezprostredne potom, keď zistíte, že sa na laku vášho vozidla vytvorili vodné škvryny.

Odlupovanie laku odletujúcimi kamienkami

Príčina

K odlupovaniu laku dochádza, keď je vaše vozidlo zasiahnuté odlietavajúcimi kamienkami od pneumatík vozidla idúceho pred vami.

Ako zabrániť odlupovaniu laku spôsobenému odletujúcimi kamienkami

Udržiavanie bezpečnej vzdialenosti medzi vami a vozidlom pred vami znižuje riziko odlupovania laku letiacim kamienkom.

POZNÁMKA

- Veľkosť oblasti, v ktorej dochádza k tomuto druhu odlupovania laku, závisí od rýchlosti vozidla. Napríklad pri jazde rýchlosťou 90 km/h, je táto oblasť dlhá 50 m.
- Pri nízkych teplotách lak vozidla tvrdne. Tým sa zvyšuje pravdepodobnosť odlupovania laku odlietajúcimi kamienkami.
- Odlúpnutý lak môže viesť k vzniku hrdzavejúcich miest na vašom vozidle Mazda. Skôr ako sa tak stane, opravte poškodenie opravným lakom Mazda, presne podľa pokynov uvedených v tejto časti. Ak zasiahnutú oblasť včas neopravíte, môže dôjsť k závažnému prehrdzaveniu a k následným nákladným opravám.

Pri používaní chemického čističa alebo leštidla sa riadte **všetkými** pokynmi uvedenými na nálepke a na obale. Prečítajte si všetky varovania a upozornenia.

t Údržba povrchu vozidla

Umývanie

UPOZORNENIE

- Ak je páčka pre ovládanie stieračov v polohe AUTO a spínač zapalovania je v polohe ON, môžu byť stierače automaticky uvedené do chodu v nasledujúcich prípadoch:
 - Pokiaľ sa čelného skla v mieste nad senzorom dažďa dotknete handrou.
 - Pokiaľ je do čelného skla v mieste dažďového senzora udreté rukou alebo iným predmetom z vonkajšej alebo vnútornej strany vozidla.
 Nepribližujte svoje ruky alebo škrabky k čelnému sklu, keď je páčka stieračov v polohe AUTO a spínač zapalovania v polohe ON, pretože v prípade automatickej aktivácie stieračov by mohlo dôjsť k zovretiu prstov alebo stieračov a k poškodeniu líšt stieračov. Ak sa chystáte čistiť čelné sklo, overte, či sú stierače úplne vypnuté (ak motor zostal bežať). Je to obzvlášť dôležité pri odstraňovaní ľadu a snehu.
- Nestriekajte vodu do motorového priestoru. Mohlo by dôjsť k problému so štartovaním motora alebo poškodeniu elektroinštalácie.
- Pri umývaní a voskovaní vozidla buďte opatrní, aby ste nepôsobili príliš veľkou silou na strechu vozidla alebo jeho anténu. Mohli by ste strechu pretlačiť alebo poškodiť anténu.

Starostlivosť o vzhľad

Aby ste predišli vzniku korózie na karosérii vozidla, mali by ste svoje vozidlo Mazda umývať dôkladne a často, aspoň jedenkrát za mesiac, a to vlažnou alebo studenou vodou.

Pri nesprávnom spôsobe umývania karosérie vozidla môže dôjsť k poškriabaniu lakovaných povrchov. Tu je niekoľko príkladov, keď môže k takému poškriabaniu dôjsť.

K poškriabaniu lakovaných povrchov môže dôjsť, ak:

- Budete vozidlo umývať bez predchádzajúceho zvlhčenia nečistôt a iných cudzích častíc vodou.
- Budete umývať vozidlo hrubou, suchou alebo špinavou handrou.
- Budete vozidlo umývať v automatickej umývacej linke, ktorá má špinavé alebo príliš pevné kefy.
- Ak sú použité čistiace a leštiace prostriedky obsahujúce abrazívne látky.

POZNÁMKA

- Spoločnosť Mazda nenesie zodpovednosť za poškriabanie laku, ku ktorému došlo v automatických umývacích linkách alebo nesprávnym spôsobom umývania.
- Poškriabanie je viac poznateľné na vozidlách s tmavým odtieňom laku.

Aby ste minimalizovali poškriabanie lakovaných povrchov:

- Pred umývaním spláchnite nečistoty alebo iné cudzie častice vlažnou alebo studenou vodou.
- Pri umývaní vozidla používajte veľké množstvo vlažnej alebo studenej vody a mäkkú handru. Nepoužívajte nylónovú látku.
- Pri umývaní alebo utieraní vozidla tlačte na povrch čo najmenej.
- So svojím vozidlom jazdíte iba do takej automatickej umývacej linky, ktorá má dobre udržiavané umývacie kefy.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo vosky obsahujúce abrazívne zložky.

UPOZORNENIE

- Pri čistení chrómovaných povrchov alebo častí z lešteného hliníka nepoužívajte oceľovú vatu, abrazívne čistiace prostriedky alebo silné čističe obsahujúce vysoko alkalické alebo žieravé zložky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu ochrannej vrstvy, čistiace prostriedky tiež môžu zmeniť farbu laku alebo ho poškodiť.
- **(Modely s odnímateľnou anténou)**
Aby ste predišli poškodeniu antény, nezabudnite ju demontovať pred vjazdom do automatickej umývačky alebo pred prejazdom miestom s nízkou svetlosťou.

Pri umývaní karosérie sa zamerajte hlavne na odstránenie soli, špiny, blata a ďalších cudzích materiálov zo spodnej strany blatníkov a uistite sa, či sú čisté vypúšťacie otvory v spodnej časti dverí a ich kryty.

Hmyz, asphalt, miazga stromov, vtáčí trus, priemyslový spad a podobné usadeniny môžu poškodiť lak vášho vozidla, ak ich neodstránite okamžite. Ak nie je účinné včasné opláchnutie čistou vodou, použite jemný roztok čistiaceho prostriedku určeného pre automobily.

Potom dôkladne opláchnite všetok čistiaci roztok vlažnou alebo studenou vodou. Nedovoľte, aby čistiaci prostriedok na povrchu laku zaschol.

Po umytí vozidla otrite lak čistou jelenicou, aby sa nevytvorili vodné škvrny.

⚠ VAROVANIE

Mokré brzdy vysušte pomalou jazdou, niekoľkokrát uvoľnite plynový pedál a zľahka zošliapnite brzdový pedál, kým sa funkcia brzd nevráti do normálu:

Jazda s mokkými brzdami je nebezpečná. Predĺžená brzdná dráha alebo ťahanie vozidla do strany počas brzdenia môže byť príčinou vzniku vážnej dopravnej nehody. Miernym pribrzdením skontrolujte, či nebola účinnosť brzd ovplyvnená.

Pri použití automatickej umývárne

- Sklopte vonkajšie spätné zrkadlá.
- Kefy automatických umývárni môžu znížiť lesk laku alebo prispieť k jeho znehodnoteniu.

Pri použití vysokotlakovej umývačky

K dispozícii sú umývačky automobilov, v ktorých sa používa voda s vysokou teplotou a pod vysokým tlakom. Ak sa tryska umývačky dostane príliš blízko k vozidlu, môže sila prúdu poškodiť alebo deformovať lišty, narušiť tesnosť dielov, prípadne môže voda preniknúť do interiéru. Medzi tryskou a vozidlom udržujte dostatočnú vzdialenosť (najmenej 30 cm). Navyše nestriekajte príliš dlhý čas na jedno miesto na vozidle a buďte veľmi opatrní pri striekaní do medzier medzi dverami a v okolí okien.

Voskovanie

Vaše vozidlo potrebuje navoskovať hneď, ako voda prestane na povrchu laku tvoriť jednotlivé kvapky.

Pred voskovaním je nutné vozidlo umyť a lak osušiť. Navoskujte taktiež všetky kovové doplnky karosérie, aby sa zachoval ich lesk.

1. Používajte výhradne vosk, ktorý neobsahuje žiadne abrazívne látky. Vosky obsahujúce abrazívne zložky môžu odstrániť lesk z povrchu laku, poprípade môžu poškodiť kovové časti.
2. Použite vhodný stupeň prírodného vosku pre odlišné farby (metalíza, perleť alebo klasická farba).
3. Pri voskovaní nanášajte vosk na lak rovnomerne pomocou voskovacej hubky alebo mäkkej handričky.
4. Potom vozidlo otrite suchou handrou.

POZNÁMKA

Čističe škvŕn slúžiace na odstraňovanie oleja, asfaltu a podobných materiálov obvykle odstránia i vrstvu vosku. Z tohto dôvodu tieto miesta opätovne navoskujte, a to aj vtedy, keď ostatné časti karosérie voskovanie nepotrebujú.

t Oprava poškodeného laku korekčným lakom

Poškodenie laku spôsobené kamienkami odletujúcimi od pneumatík vozidla idúceho pred vami, poškodenia pri parkovaní a podobne, opravte opravným lakom pre vozidlá Mazda skôr, ako sa začne tvoriť korózia. Najprv čistou mäkkou handričkou odstráňte z opravovaného miesta nečistoty a masť.

Pokiaľ už došlo k vzniku korózie:

1. Kompletne odstráňte koróziu skleneným papierom.
2. Očistite čistou mäkkou handričkou.
3. Natrite opravované miesto ochranným prostriedkom proti hrdzaveniu.
4. Po úplnom zaschnutí natrite opravované miesto vhodným krycím lakom.

Starostlivosť o vzhľad

Je pochopiteľne najlepšie, keď túto prácu zveríte kvalifikovanému servisu, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Ochrana dutín

Dutiny v karosérii sú ošetrené už vo výrobe, ale ďalšie ochranné opatrenia počas prevádzky vozidla majú priaznivý vplyv na predĺženie životnosti karosérie vozidla. Odporúčame vám, aby ste sa v tejto otázke poradili v kvalifikovanom servise, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Údržba lesklých kovových častí

- Na odstraňovanie asfaltu a hmyzu z lesklých kovových častí používajte výhradne špeciálny prostriedok. Nikdy na túto prácu nepoužívajte nôž alebo podobný nástroj.
- Aby ste predišli korózii povrchu lesklých kovových častí, naneste na tieto povrchy vosk alebo ochranný prostriedok na chróm a vyleštite ho do vysokého lesku.
- Počas chladného počasia alebo v pobrežných oblastiach chráňte lesklé kovové časti nanesením väčšej vrstvy vosku alebo ochranného prostriedku na chróm než pri bežnej údržbe. Tiež pomôže, keď ich natriete antikorozívnou vazelínou alebo iným ochranným prostriedkom.

UPOZORNENIE

Pri čistení chrómovaných povrchov alebo častí z lešteného hliníka nepoužívajte oceľovú vatu, abrazívne čistiace prostriedky alebo silné čističe obsahujúce vysoko alkalické alebo žieravé zložky. Tými by mohol byť poškodený ochranný povlak a spôsobené odfarbenie alebo poškodenie laku.

t Ochranný náter podvozku vozidla

Týmto špeciálnym náterom sú natrené kritické miesta spodných častí vozidla. Úlohou náteru je chrániť vozidlo pred poškodením spôsobeným chemickými látkami alebo kameňkami. Tento náter sa počas prevádzky vozidla poškodzuje. Preto tento náter pravidelne kontrolujte.

Kvalifikovaný servis, napríklad aj autorizované opravovne vozidiel Mazda sú dobre informované, ako by sa také opravy mali vykonávať. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Údržba diskov kolies z ľahkých zliatin*

Disky kolies z ľahkých zliatin sú chránené čírym ochranným náterom. Ochrana tejto vrstvy vyžaduje zvláštnu starostlivosť.

UPOZORNENIE

Používajte iba slabý čistiaci prostriedok. Pred použitím akéhokoľvek čistiaceho prostriedku overte jeho zloženie. Produkt by mohol zmeniť farbu alebo vytvoriť škvrny na diskoch kolies.

POZNÁMKA

- Pri čistení diskov kolies z ľahkých zliatin zásadne nepoužívajte drôtenú kefu ani abrazívny čistiaci prostriedok, leštidlo alebo rozpúšťadlo. Tými by mohla byť ochranná vrstva poškodená.
- Na čistenie diskov kolies vždy používajte hubu alebo mäkkú handru. Disky kolies dôkladne opláchnite vlažnou alebo studenou vodou. Tiež nezabudnite vyčistiť disky kolies po jazde po prašných alebo posolených cestách, aby ste predišli korózii.

POZNÁMKA

- Vyvarujte sa umývania vozidla v automatickej umývacej linke, ktorá používa vysokorýchlostné alebo hrubé kefy.
- Ak disky z ľahkých zliatin stratia svoj lesk, navoskujte ich.

t Údržba plastových dielov

- Pri čistení plastových dielov svetiel nepoužívajte benzín, petrolej, rektifikovaný lieh, lak, riedidlo, silne kyslé čistiace prostriedky alebo silne alkalické čistiace prostriedky. Tieto chemické prostriedky môžu poškodiť alebo zmeniť sfarbenie povrchu, výsledkom môže byť významná strata funkčnosti svetiel. Ak sa plastové časti neúmyselne dostanú do kontaktu s niektorým z týchto chemických prostriedkov, opláchnite ich okamžite vodou.
- Pokiaľ sa plastové diely, ako napríklad nárazníky, dostanú neúmyselne do kontaktu s chemickými prostriedkami alebo kvapalinami, ako je benzín, olej, chladiaca kvapalina motora alebo elektrolyt z akumulátora, môže dôjsť k zmene ich farby, k vzniku škvŕn alebo k odlupovaniu laku. Okamžite utrite všetky také chemické prostriedky a kvapaliny mäkkou handrou.
- K dispozícii sú umývačky automobilov, v ktorých sa používa voda s vysokou teplotou a pod vysokým tlakom. Ak sa tryska umývačky dostane príliš blízko k vozidlu alebo ak je prúd vody príliš dlho nasmerovaný na jedno miesto, môže dôjsť k deformácii plastových dielov alebo poškodeniu laku.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce vosk (leštidlá). Mohlo by dôjsť k poškodeniu laku.
- Tiež nepoužívajte elektrické alebo pneumatické náradie na nanášanie vosku. Inak by mohlo teplo vzniknuté trením spôsobiť deformáciu plastových dielov alebo poškodenie laku.

Starostlivosť o vzhľad

Starostlivosť o interiér vozidla

VAROVANIE

Nestriekajte vodu do kabíny:
Zasiahnutie elektrických častí, ako sú audiosystém a spínače, striekajúcou vodou je nebezpečné. Môže to spôsobiť ich nesprávnu funkciu alebo požiar.

t **Upozornenia týkajúce sa prístrojovej dosky**

Dajte pozor, aby ste prístrojovú dosku nepošpinili leptavými roztokmi, ako sú parfumy a kozmetické oleje. Poškodili by prístrojovú dosku a narušili jej farbu. Ak sa tieto roztoky dostanú do kontaktu s prístrojovou doskou, okamžite ich zotrite.

UPOZORNENIE

Nepoužívajte leštiace prostriedky. Leštiace prostriedky obsahujú zložky, ktoré môžu spôsobiť zmenu farby, zvrásnenie, praskliny a odlupovanie materiálu.

Horná strana prístrojovej dosky (mäkká výplň)

- Na povrch mäkkej výplne je použitý veľmi mäkký materiál. Na čistenie sa odporúča použiť čistý ručník zvlhčený jemným čistiacim prostriedkom.
- Pokiaľ by ste mäkkú výplň drhli príliš silno, mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu a k vzniku bielych škrabancov.

t **Čistenie čalúnenia a vnútorného vybavenia**

Vinyl

Prach a usadenú špinu odstráňte z vinylu malou metličkou alebo vysávačom. Povrch vinylu čistíte čističom na vinyl a kožu.

Koža*

Najprv odstráňte prach a piesok pomocou vysávača alebo iným spôsobom, potom utrite nečistoty pomocou mäkkej handry namočenej do čističa na kožu alebo do slabého čistiaceho prostriedku.

Zvyšný čistič alebo mydlo utrite handrou namočenou do čistej vody a poriadne vyžmýkanou.

Vlhkosť odstráňte suchou, mäkkou handrou a nechajte kožu ďalej vyschnúť na dobre vetranom, zatiennom mieste. Pokiaľ sa koža namočí, ako napríklad pri daždi, tiež čo najskôr odstráňte vlhkosť a vysušte ju.

POZNÁMKA

- Pretože pravá koža je prírodný materiál, jej povrch nie je rovnorodý a môžu sa na ňom vyskytovať jazvy, škrabance a zvrásnené miesta.
- Aby ste udržali kvalitu čo najdlhší čas, odporúčame vykonávať pravidelnú údržbu, a to približne dvakrát za rok.
- Piesok a prach na povrchu sedadla môže poškodiť povrchovú vrstvu pravej kože a urýchliť jej opotrebovanie.
- Mastné znečistenie na pravej koži môže spôsobiť deformácie a škrvy.
- Príliš silné drhnutie tvrdou kefou alebo handrou môže spôsobiť poškodenie povrchu.

Starostlivosť o vzhľad

POZNÁMKA

- Kožu neotierajte alkoholom, nepoužívajte bielenie chlórrom alebo organické rozpúšťadlá, ako sú riedidlá, benzén alebo benzín. Mohlo by dôjsť k zmene farby a k vzniku škvŕn.
- Pokiaľ sa sedadlá namočia, rýchlo vlhkosť odstráňte suchou handrou. Zostávajúca vlhkosť na povrchu môže spôsobiť zhoršenie kvality, ako napríklad stvrdnutie a zmrštenie.
- Vystavenie priamemu slnečnému žiareniu na dlhý čas môže spôsobiť stvrdnutie a zmrštenie. Keď vozidlo stojí dlhší čas na priamom slnku, zatieníte jeho interiér pomocou clôn.
- Nenechávajte dlhý čas ležať vinylové produkty na sedadlách, pretože by mohli ovplyvniť kvalitu kože a jej farbu. Pokiaľ by sa teplota v kabíne príliš zvýšila, mohol by sa vinyl rozpustiť a prilepiť sa na pravú kožu.

Tkaniny

Prach a usadenú špinu odstráňte z tkanín malou metličkou alebo vysávačom. Povrch tkaniny vyčistite jemným mydlovým roztokom vhodným na čistenie čalúnenia a kobercov. Čerstvé škvrny okamžite odstráňte čističom škvŕn určeným pre tkaniny.

Aby tkaniny vyzerali dlho čisté a žiarivé, je potrebné, aby ste sa o ne starali vhodným spôsobom. V opačnom prípade môže dôjsť k vyblednutiu farieb, ich trvalému znečisteniu a tiež môže byť znížená ich odolnosť proti požiaru.



UPOZORNENIE

Používajte iba odporúčané čističe a spôsoby čistenia. Iné čističe a postupy môžu mať nepriaznivý vplyv na vzhľad a odolnosť proti požiaru.

Panel

Pokiaľ je potrebné panel očistiť, utrite ich mäkkou handričkou.

POZNÁMKA

Trhliny alebo ryhy na paneloch spôsobené použitím tvrdej kefy alebo látky nemusia byť opraviteľné. Buďte obzvlášť opatrní pri čistení nasledujúcich miest, na ktorých sú použité panely so špeciálnym povrchom.

- Panely ošetrené čiernym pianovým lakom
- Dekoračný panel*

Starostlivosť o vzhľad

t Údržba aktívneho projekčného displeja

Na povrchu tienidla aj zrkadla je použitá špeciálna vrstva. Pri ich čistení nepoužívajte hrubé handry ani koncentrované čistiace prostriedky. Ak sa na aktívny projekčný displej (ADD) dostane chemické rozpúšťadlo, okamžite ho otrite. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu tienidla a zrkadla a poškrabaniu ich povrchu. Použite jemnú mäkkú handričku, napríklad takú, ako sa používa na čistenie okuliarov.

t Čistenie tkaniny bezpečnostných pásov

Tkaninu bezpečnostných pásov čistite jemným mydlovým roztokom, vhodným na čistenie čalúnenia a kobercov. Dodržujte uvedené pokyny. Nebieľte ani nefarbte tkaninu bezpečnostných pásov, mohlo by ich to oslabiť.

Po vyčistení pásov musíte popruh nechať dôkladne vyschnúť a uistiť sa, či ňom nezostala žiadna vlhkosť, než ho necháte zasunúť späť do navijacieho mechanizmu.

VAROVANIE

Poškodené bezpečnostné pásy si nechajte okamžite vymeniť v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda:

Používanie poškodených bezpečnostných pásov je nebezpečné. Poškodený pás potom nie je schopný poskytovať pri nehode zodpovedajúcu ochranu.

t Čistenie vnútorných strán okien

Hneď, ako začnú byť okná pokryté olejovitou, mastnou alebo voskovou vrstvou, vyčistite ich prostriedkom na čistenie skiel. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale prostriedku.

UPOZORNENIE

- Dajte pozor, aby ste nepoškriabali vnútornú stranu skla okna. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vodičov vyhrievania a antény.
- Pri umývaní vnútornej strany skla okna používajte mäkkú handričku navlhčenú vlažnou vodou a vodiče vyhrievania a antény utierajte veľmi jemne.
V prípade použitia čističa skiel by mohlo dôjsť k poškodeniu vodičov vyhrievania a antény.

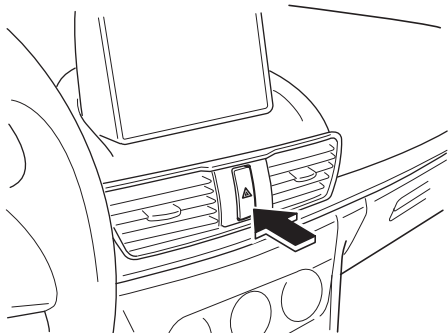
Užitočné informácie, čo robiť, ak nastane nejaký problém s vozidlom.

Núdzové parkovanie.....	7-2	Varovné/Indikačné kontrolky	
Núdzové parkovanie.....	7-2	a varovné zvukové signály	7-33
Popruh na pripevnenie		Ak sa varovná kontrolka	
výstražného trojuholníka*	7-2	rozsvieti alebo začne blikať	7-33
Defekt pneumatiky	7-3	Správy zobrazované na	
Uloženie náhradného		multifunkčnom displeji.....	7-45
kolesa a náradia	7-3	Správy zobrazované na	
Súprava na opravu defektu		displeji*.....	7-47
pneumatiky*	7-8	Keď počuť varovný signál	7-49
Výmena pneumatiky		Keď nie je možné otvoriť zadné	
s defektom (za náhradné		výklopné dvere / veko	
koleso)	7-15	batožinového priestoru.....	7-54
Vybitý akumulátor	7-22	Keď nie je možné otvoriť	
Štartovanie pomocou		zadné výklopné dvere / veko	
štartovacích káblov	7-22	batožinového priestoru.....	7-54
Núdzové štartovanie.....	7-25	Aktívny projekčný displej	
Štartovanie zahľteného		nefunguje	7-56
motora (MZR 1.6,		Ak aktívny projekčný displej	
SKYACTIV-G 1.5		nefunguje	7-56
a SKYACTIV-G 2.0)	7-25		
Štartovanie roztláčením	7-25		
Vyčerpanie paliva v nádrži			
(SKYACTIV-D 2.2).....	7-26		
Prehrievanie	7-27		
Prehrievanie	7-27		
Núdzové odtiahnutie vozidla	7-29		
Postup pri ťahaní	7-29		
Ťažné háky.....	7-30		

Núdzové parkovanie

Núdzové parkovanie

Vždy, keď zastavíte na ceste alebo v jej blízkosti, musíte použiť výstražné svetlá.



Výstražné svetlá upozorňujú vodičov ostatných vozidiel, že vaše vozidlo tvorí prekážku v doprave a že pri jeho obíhaní je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť.



Po stlačení spínača výstražných svetiel budú blikat všetky ukazovatele smeru. Súčasne blikajú kontrolky výstražných svetiel na prístrojovom paneli.

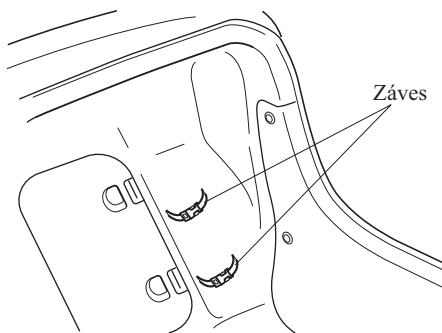
POZNÁMKA

- Pri zapnutí výstražných svetiel nesvietia kontrolky smerových svetiel.
- Ubezpečte sa, že miestne predpisy dovoľujú použitie výstražných svetiel pri odťahovaní vozidla. Ich použitie môže byť zakázané.

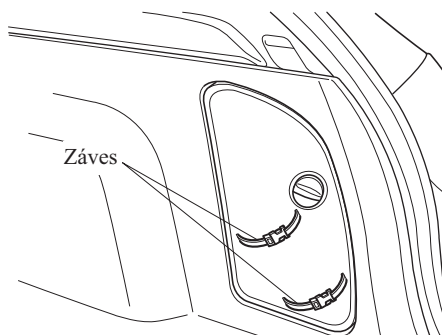
Popruh na pripevnenie výstražného trojuholníka*

Výstražný trojuholník môžete skladovať v pravom bočnom obložení, kde ho zaistíte príchytkami.

Sedan

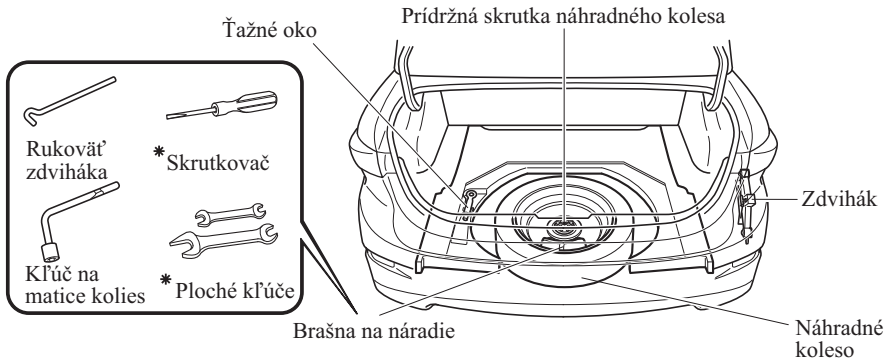
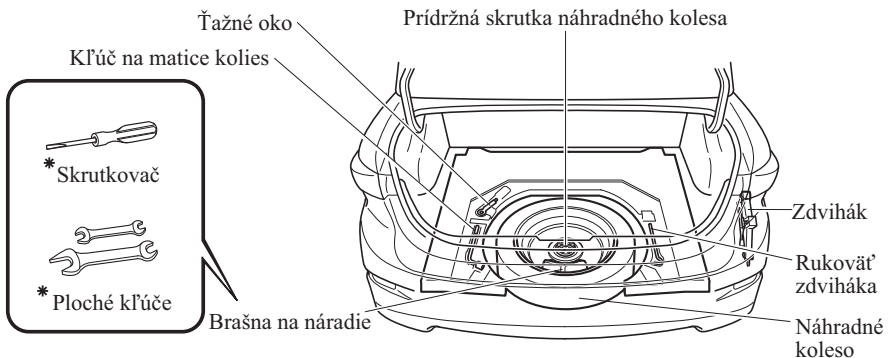
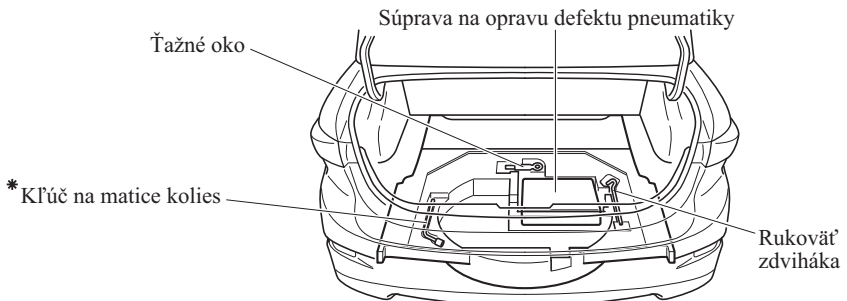


Hatchback



Uloženie náhradného kolesa a náradia

Náhradné koleso aj náradie je uložené na miestach uvedených na nákrese.

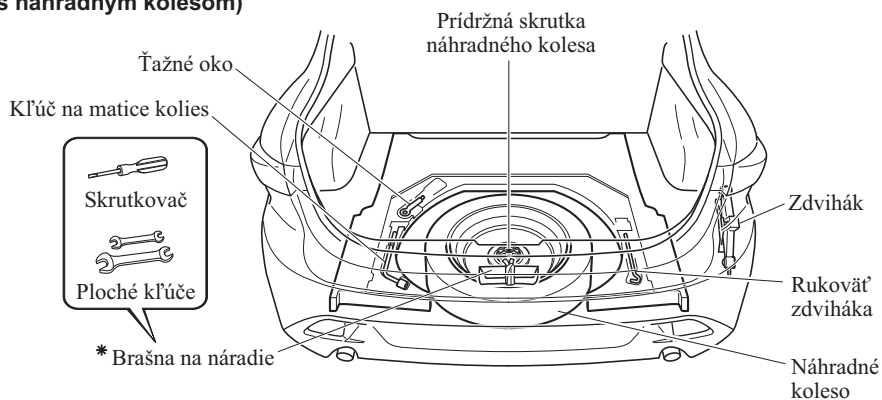
Sedan**(s náhradným kolesom (okrem Saudskej Arábie))****(s náhradným kolesom (Saudská Arábia))****(bez náhradného kolesa)**

*Niektoré modely.

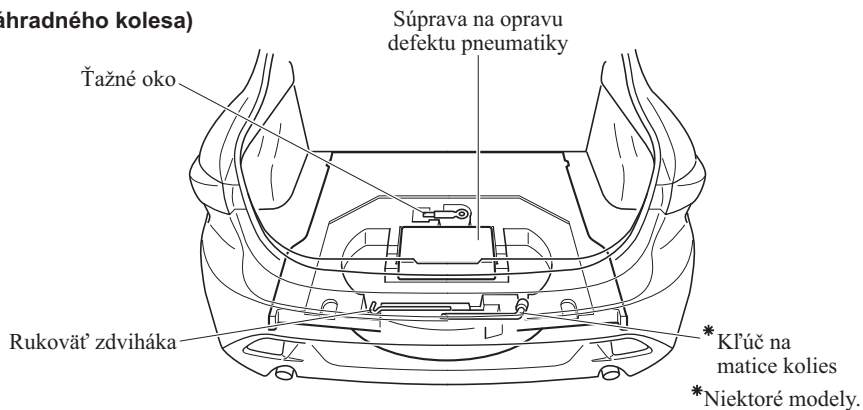
Defekt pneumatiky

Hatchback

(s náhradným kolesom)



(bez náhradného kolesa)



Defekt pneumatiky

t Zdvihák*

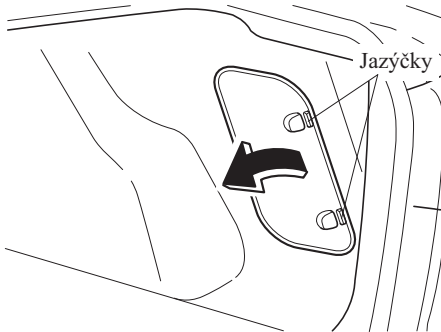
POZNÁMKA

Vaše vozidlo môže, ale nemusí, byť vybavené zdvihákom a kľúčom na matice kolies. Podrobnosti sa dozviete u autorizovaného predajcu vozidiel Mazda.

Vybratie zdviháka

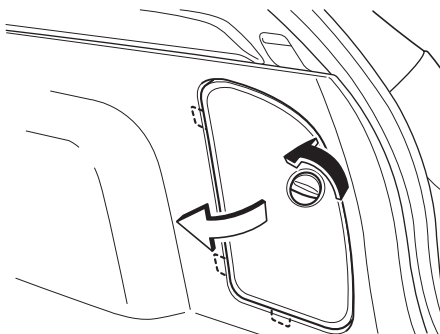
1. (Sedan)

Zatlačte na jazýčky a odstráňte kryt.

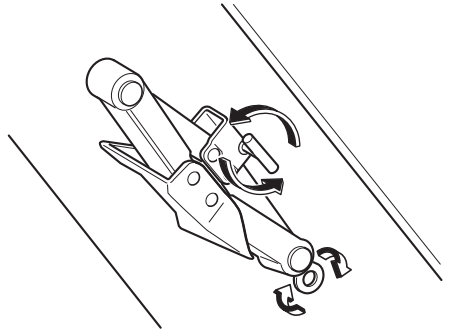


(Hatchback)

Otočte gombíkom a otvorte kryt.

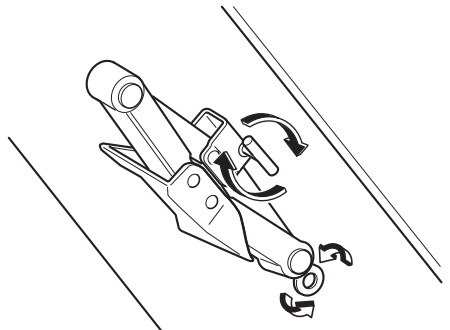


2. Povoľte krídlovú skrutku otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.



Zaistenie zdviháka

1. Vložte krídlovú maticu do zdviháka, pričom skrutka zdviháku musí smerovať dole, a otočte krídlovou maticou v smere hodinových ručičiek, aby ste ju dočasne utiahli.
2. Otočte skrutkou zdviháka v smere naznačenom na obrázku.



3. Otočte krídlovú maticu pre úplné zaistenie zdviháka.

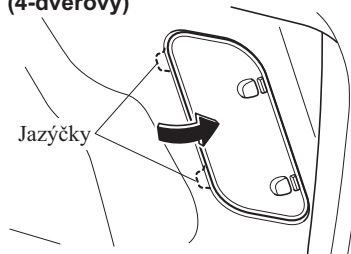
POZNÁMKA

Ak nie je zdvihák dostatočne zaistený, môže pri jazde rachotať. Ubezpečte sa, či je skrutka zdviháka riadne dotiahnutá.

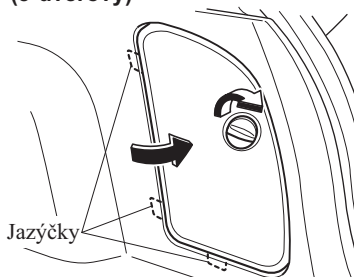
Defekt pneumatiky

4. Zaklapnite jazýčky a nasad'te kryt.

(4-dverový)



(5-dverový)



POZNÁMKA

Skontrolujte, či je kryt bezpečne nasadený.

Údržba

- Vždy udržiajte zdvihák v čistote.
- Dávajte pozor, aby pohybujúce sa časti neboli špinavé alebo skorodované.
- Overte si, že je závit skrutky dostatočne premazaný.

t Náhradné koleso*

Vaše vozidlo Mazda je vybavené náhradným kolesom pre dočasné použitie. Náhradné koleso pre dočasné použitie je ľahšie a menšie ako bežné kolesá a je určené výlučne na núdzové použitie a malo by sa používať iba **VELMI** krátky čas. Náhradné koleso na dočasné použitie sa nesmie **NIKDY** používať na dlhý čas a na dlhšie jazdy.

VAROVANIE

Nenasadzujte náhradné koleso na núdzové použitie na predné kolesá (hnané kolesá):

Jazda s náhradným kolesom na núdzové použitie na prednom kolese je nebezpečná. Ovládanie vozidla je v takom prípade výrazne ovplyvnené. Mohli by ste stratiť kontrolu nad vozidlom, hlavne na ľade alebo na snehu, a spôsobiť nehodu. Plnohodnotné koleso teda presuňte na predné koleso a náhradné koleso na núdzové použitie nasad'te na zadné koleso.

Defekt pneumatiky

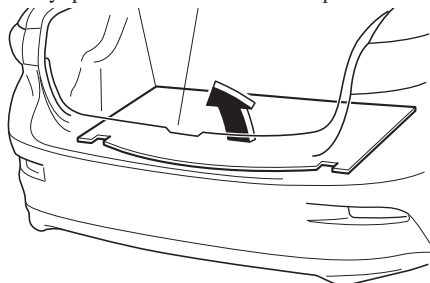
⚠ UPOZORNENIE

- Pokiaľ používate náhradné koleso na núdzové použitie, stabilita jazdy sa v porovnaní s jazdou s konvenčnou pneumatikou zníži. Jazdite opatrne.
- Aby ste sa vyvarovali poškodenia vozidla alebo náhradného kolesa na núdzové použitie, dbajte na nasledujúce bezpečnostné opatrenia:
 - Neprekračujte rýchlosť 80 km/h.
 - Vyvarujte sa jazdy cez prekážky. Nechoďte do automatickej umývacej linky. Priemer tohto typu kolesa je menší ako pri bežnom kolese a preto je svetlá výška vozidla znížená približne o 10 mm.
 - Na tomto type náhradného kolesa nepoužívajte snehové reťaze, nesedeli by na kolese správne.
 - Nepoužívajte náhradné koleso na núdzové použitie na inom vozidle, toto koleso je určené iba pre vaše vozidlo Mazda.
 - Na vozidle používajte súčasne vždy len jedno koleso na núdzové použitie.

Vybratie náhradného kolesa

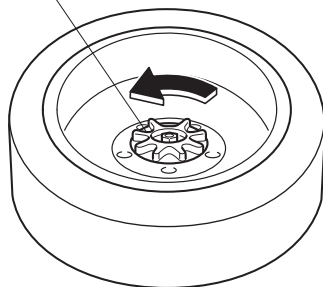
1. Zdvihnute kryt podlahového batožinového priestoru.

Kryt podlahového batožinového priestoru



2. Otočte prídružnú skrutku náhradného kolesa proti smeru hodinových ručičiek.

Prídružná skrutka náhradného kolesa



Zaistenie náhradného kolesa

Uložte náhradné koleso v opačnom poradí úkonov, než ako ste ho vybrali. Po uložení overte, či je náhradné koleso pevne zaistené.

Defekt pneumatiky

Súprava na opravu defektu pneumatiky*

Súprava na opravu defektu pneumatiky dodávaná s vaším vozidlom Mazda je určená na dočasnú opravu ľahko poškodenej pneumatiky prerazenej prejdením klinca alebo podobného predmetu na vozovke.

Pred núdzovou opravou pneumatiky sa nepokúšajte vytiahnuť kliniec alebo podobný ostrý predmet, ktorý defekt spôsobil.

POZNÁMKA

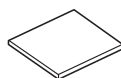
Vaše vozidlo nie je vybavené plnohodnotným náhradným kolesom. V prípade defektu pneumatiky vykonajte dočasnú opravu pomocou súpravy na opravu defektu pneumatiky. Opravu vykonajte podľa pokynov uvedených pri tejto opravnej súprave. Ak ste vykonali núdzovú opravu pneumatiky s defektom pomocou súpravy na opravu defektu pneumatiky, nechajte si pneumatiku opraviť alebo vymeniť čo najskôr v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t O súprave na opravu defektu pneumatiky

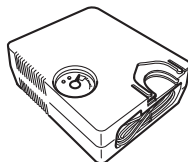
Súprava na opravu defektu pneumatiky obsahuje nasledujúce položky.



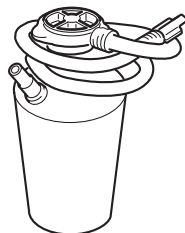
Nálepka
obmedzenia
rýchlosti



Návod



Kompresor



Fľaša s tesniacim
tmelom

⚠ VAROVANIE

Nedovoľte deťom, aby sa dotýkali tesniaceho tmelu:

Použitie tesniaceho tmelu je nebezpečné. V prípade náhodného požitia tesniaceho tmelu vypite okamžite väčšie množstvo vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Nedovoľte deťom, aby sa dotýkali tesniaceho tmelu:

Zasiahnutie zraku a pošpinenie pokožky tesniacim tmelom je nebezpečné. Pokiaľ tesniaci tmel zasiahne oči alebo pošpiní pokožku, okamžite postihnuté miesto opláchnite väčším množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

POZNÁMKA

- Tesniaci tmel je určený na jednorazové použitie. Nový tesniaci tmel zakúpite u autorizovaného predajcu vozidiel Mazda.
- Súpravu na opravu defektu pneumatiky nie je možné použiť v nasledujúcich prípadoch. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.
 - Lehota použiteľnosti tesniaceho tmelu uplynula. (Lehota použiteľnosti je vyznačená na etikete fľaše.)
 - Trhlina alebo diera v pneumatike je väčšia ako asi 4 mm.
 - K poškodeniu došlo na inom mieste pneumatiky ako na vzorke.
 - Po jazde nezostal v pneumatike takmer žiadny vzduch.
 - Pneumatika skĺzla z ráfika kolesa.
 - Došlo k poškodeniu ráfika kolesa.
 - V pneumatike sú dve alebo viac dier.

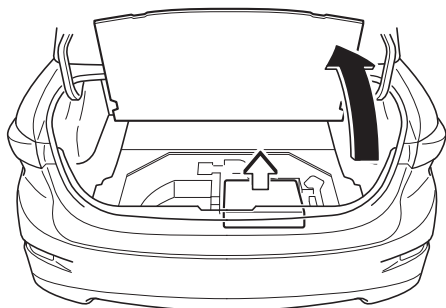
t Použitie súpravy na opravu defektu pneumatiky

1. Zájďte s vozidlom na bezpečné miesto s rovným a tvrdým povrchom tak, aby neprekážalo doprave.
2. Na vozidlách s manuálnou prevodovkou presuňte radiacu páku do polohy 1 alebo spiatočka (R), na vozidlách s automatickou prevodovkou presuňte páku voliča do polohy P.
3. So zošliapnutým brzdovým pedálom zatiahnite parkovaciu brzdú a vypnite motor.

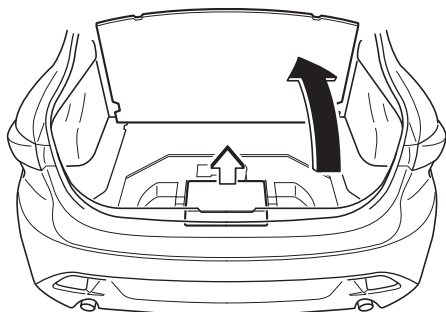
Defekt pneumatiky

- Podľa potreby rozsviette výstražné svetlá a umiestnite na vozovku výstražný trojuholník.
- Vyložte batožinu a nechajte cestujúcich vystúpiť. Vyberte súpravu na opravu defektu pneumatiky.

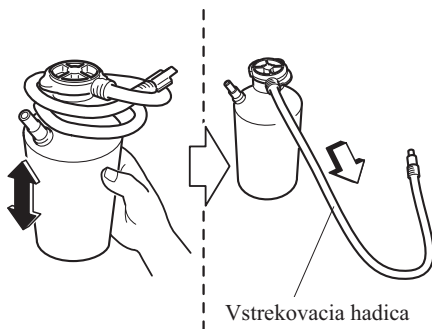
Sedan



Hatchback



- Zatraste s fľašou s tesniacim tmelom, aby sa jej obsah dobre premiešal. Potom rozmotajte vstrekovaciu hadicu.



! UPOZORNENIE

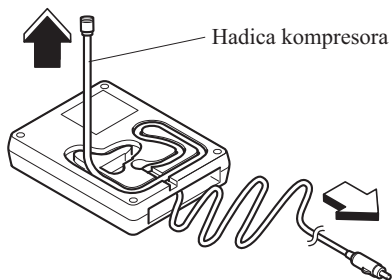
S fľašou netraste príliš. V opačnom prípade by tesniaci tmel mohol vystrieknuť zo vstrekovacej hadice a ak by sa dostal do kontaktu s oblečením alebo inými predmetmi, mohli by nastať ťažkosti s jeho odstránením.

POZNÁMKA

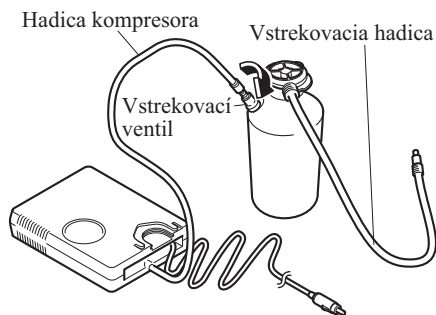
Tesniaci tmel ľahko tvrdne a jeho vstrekovanie za chladného počasia (0 °C alebo menej) bude náročné. Ohrejte tmel vnútri vozidla, aby ste uľahčili jeho vstriknutie.

Defekt pneumatiky

7. Vytiahnite hadicu kompresora a zástrčku kompresora zo vzduchového kompresora.



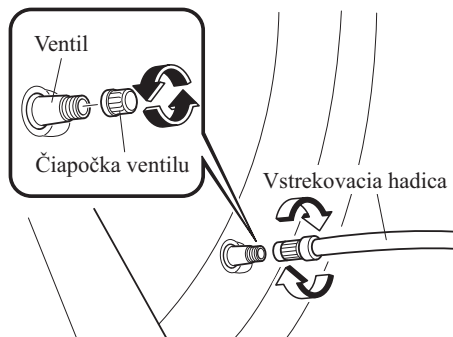
8. Pripojte hadicu kompresora, ktorú ste vytiahli zo vzduchového kompresora, k vstrekovaciemu ventilu na fľaši.



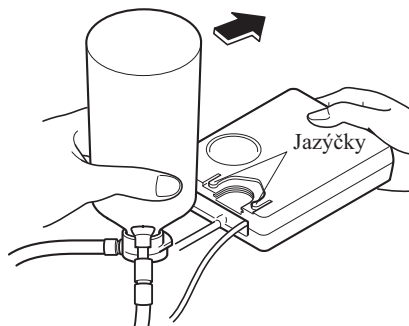
! UPOZORNENIE

Pred pripojením hadice kompresora k vstrekovaciemu ventilu na fľaši sa uistite, že je spínač kompresora v polohe OFF. Ak by hadica kompresora nebola pripojená k vstrekovaciemu ventilu fľaše pevne, mohlo by dôjsť k úniku tesniaceho tmelu.

9. Odstráňte čiapočku z ventilčeka na pneumatike s defektom, nasadte vstrekovaciu hadicu na ventilček, otočte spojku doprava a dotiahnite ju.

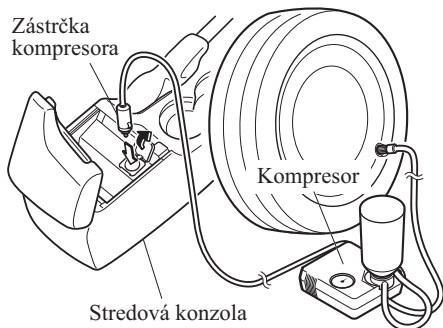


10. Nasadte fľašu do kompresora, zatlačte ju, až bezpečne zaklapnú jazýčky na ľavej aj pravej strane.



Defekt pneumatiky

11. Vložte zástrčku kompresora do elektrickej zásuvky vnútri vozidla a prepnite spínač zapalovania do polohy ACC. Pozrite Elektrické zásuvky na strane 5-153.



⚠ UPOZORNENIE

Pri pripájaní zástrčky vzduchového kompresora do elektrickej zásuvky, ako aj pri jej odpájaní, musí byť spínač vzduchového kompresora vypnutý. Na zapnutie/vypnutie vzduchového kompresora použite spínač na kompresore.

12. Tesniaci tmel je vstrekaný do pneumatiky, keď je vzduchový kompresor zapnutý. Hneď ako bude tesniaci tmel celý vstriednutý, počkajte, až tlak v pneumatike stúpne na predpísanú hodnotu.

POZNÁMKA

Tlak hustenia môže dočasne vystúpiť až na približne 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi), aby bolo možné vstriednuť tesniaci tmel cez ventilček. Obvykle tlak hustenia postupne klesá a dosiahne príslušnú hodnotu približne po 30 sekundách.

⚠ VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte vzduchový kompresor na tlaku vyššom než 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi):
Súvislé použitie kompresora na tlaku hustenia vyššom než 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi) je nebezpečné. Keď sa vzduchový kompresor prehreje, vychádza z neho horúci vzduch, ktorý by vás mohol popáliť.

⚠ UPOZORNENIE

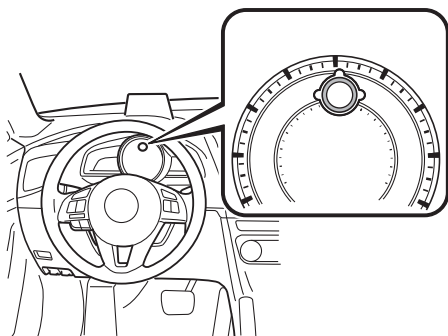
Ak je chod kompresora pomalý, alebo keď je kompresor horúci, znamená to, že došlo k jeho prehriatiu. Okamžite kompresor vypnite a postup prerušte. V tomto prípade nechajte kompresor vypnutý aspoň 30 minút a počkajte, až jeho teplota klesne.

Defekt pneumatiky

POZNÁMKA

- Správne hodnoty tlaku v pneumatikách nájdete na štítku upravenom na ráme dverí vodiča.
- Nepoužívajte kompresor nepretržite dlhšie než 10 minút. Dlhodobé použitie kompresora môže spôsobiť jeho poruchu.
- Ak tlak v pneumatike nestúpa, nie je jej oprava možná. Ak tlak v pneumatike nedosiahne predpísanú hodnotu v priebehu 10 minút, jej poškodenie je pravdepodobne príliš rozsiahle. V takom prípade oprava pomocou súpravy na opravu defektu pneumatiky nebola úspešná. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

13. Nálepku s obmedzením rýchlosti vozidla nalepte na miesto, kde na ňu vodič dobre vidí.

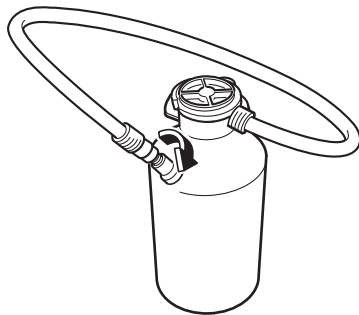


VAROVANIE

Nelepte nálepku s obmedzením rýchlosti vozidla na čalúnenú časť volantu.

Je nebezpečné prilepiť nálepku s obmedzením rýchlosti vozidla na čalúnenú časť volantu, pretože bezpečnostný vzduchový vak by sa nemusel nafúknuť normálne a výsledkom by mohlo byť vážne zranenie. Navyše nelepte nálepku na také miesta, kde by prekážala varovným kontrolkám alebo rýchlomeru.

14. Hneď ako sa pneumatika nafúkne na predpísaný tlak, vypnite spínač vzduchového kompresora, otočte spojku vstrekovacej hadice doľava a odpojte ju od ventilčeka pneumatiky. Otočte spojku vstrekovacej hadice doľava a odpojte ju od ventilčeka pneumatiky.
15. Odpojte hadicu kompresora od vstrekovacieho ventilu na fľaši. Potom zapojte vstrekovaciu hadicu k vstrekovaciemu ventilu na fľaši, aby ste zabránili úniku zvyšného tmelu.



Defekt pneumatiky

UPOZORNENIE

Zvýšený tmel vo fľaši môže pri odpojení vystrieknuť von. Hadicu odpájajte opatrne, pretože môže byť náročné odstrániť tesniaci tmel prichytený na oblečení alebo iných predmetoch.

16. Nasadíte čiapočku ventilčeka na pneumatiku.
17. Uložte súpravu na opravu defektu pneumatiky do batožinového priestoru.
18. Ihneď sa rozbehnite, aby sa tesniaci tmel v pneumatike rovnomerne rozmiestnil.

UPOZORNENIE

Opatrne choďte s vozidlom rýchlosťou 80 km/h alebo nižšou. Ak by ste išli rýchlosťou vyššou než 80 km/h, vozidlo by mohlo vibrovať.

POZNÁMKA

(So systémom monitorovania tlaku v pneumatikách)

Ak nie je pneumatika riadne nahustená, rozsvieti sa varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách (strana 4-39).

19. Po tom, čo s vozidlom pôjdete približne 10 minút alebo prejdete 5 km, pripojte vzduchový kompresor k pneumatike, ako je popísané v kroku 9 postupu, a skontrolujte tlak v pneumatike pomocou tlakomera na kompresore. Ak je tlak v pneumatike nižší než predpísaný, zapnite vzduchový kompresor a počkajte, až sa tlak zvýši na stanovenú hodnotu.

VAROVANIE

Ak tlak v pneumatike poklesol pod 130 kPa (1,3 kgf/cm² alebo bar, 18,9 psi), nepokračujte v jazde a kontaktujte odborný servis. odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda: Oprava pomocou súpravy na opravu defektu pneumatiky nebola úspešná.

Ak zaznamenáte pokles tlaku v pneumatike, aj keď ste opakovane použili kroky 9 až 19 postupu, nepokračujte v jazde: Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

UPOZORNENIE

Pred kontrolou tlaku vzduchu v pneumatike pomocou tlakomera na kompresore musíte kompresor vypnúť.

20. Núdzová oprava pneumatiky je dokončená úspešne, keď tlak v pneumatike neklesá. Jazdite opatrne do najbližšieho odborného servisu, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda, kde vám pneumatiku vymenia. Odporúča sa výmena za novú pneumatiku. Ak je potrebné pneumatiku opraviť alebo znovu použiť, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Defekt pneumatiky

POZNÁMKA

- V prípade pneumatiky, ktorá bola núdzovo opravená pomocou súpravy na opravu defektu pneumatiky, firma Mazda odporúča, aby bola vymenená za novú čo možno najskôr. Ak je potrebné pneumatiku opraviť alebo znovu použiť, poraďte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.
- Pneumatiku je možné použiť opakovane, ak sa podarí odstrániť na ňu prilepený tesniaci tmel. Avšak ventilček pneumatiky nahraďte novým.

t Kontrola súpravy na opravu defektu pneumatiky

Kontrolu súpravy na opravu defektu pneumatiky vykonávajte pravidelne.

- Skontrolujte lehotu použiteľnosti tesniaceho tmelu.
- Skontrolujte funkciu kompresora.

POZNÁMKA

Tesniaci tmel má určenú dobu trvanlivosti. Skontrolujte lehotu použiteľnosti vyznačenú na štítku fľaše a ak už vypršala, tmel nepoužívajte. Tesniaci tmel si nechajte u autorizovaného predajcu vozidiel Mazda vymeniť skôr, než vyprší jeho lehotu použiteľnosti.

Výmena pneumatiky s defektom (za náhradné koleso)

POZNÁMKA

Ak počas jazdy nastane niektorá z nasledujúcich situácií, môže to znamenať defekt pneumatiky.

- Riadenie je ťažšie ako obvykle.
- Vozidlo začne nadmerne vibrovať.
- Vozidlo ťahá do jedného smeru.

Ak zistíte, že došlo k poškodeniu pneumatiky, pomaly zjazdíte na rovnú plochu mimo cestnej premávky a vykonajte jej výmenu.

Zastavenie uprostred premávky alebo na okraji rušnej cesty je nebezpečné.

VAROVANIE

Dodržiujte dôsledne pokyny na výmenu kolesa:

Výmena kolesa môže byť nebezpečná, ak sa nevykonáva správne. Vozidlo môže sklznúť zo zdviháka a môže niekoho vážne zraniť.

Nikto nesmie klást' žiadnu časť svojho tela pod vozidlo, keď je podoprené zdvihákom.

Nikdy nedovoľte, aby niekto zostal sedieť vo vozidle podopretom zdvihákom:

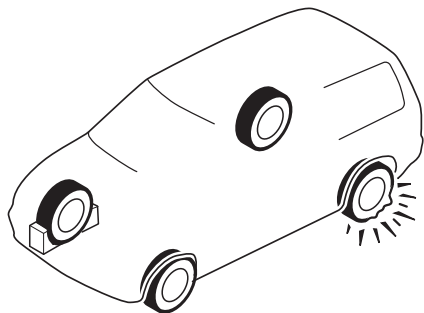
Je nebezpečné, keď niekto zostane vo vozidle podopretom iba zdvihákom. Pasažier by mohol spôsobiť sklznutie vozidla zo zdviháka, čo by mohlo viesť k závažnému poraneniu.

Defekt pneumatiky

POZNÁMKA

Pred použitím zdviháka sa uistite, že je riadne premastený.

1. Zaparkujte na rovnej ploche mimo cestnej premávky a pevne zatahnite parkovaciu brzdzu.
2. Pri vozidle s automatickou prevodovkou presuňte páku voliča do polohy pre parkovanie (P), pri vozidle s manuálnou prevodovkou zaraďte spiatocku (R) alebo jednotku (1) a vypnite motor.
3. Zapnite výstražné svetlá vozidla.
4. Zaisťte, aby všetci cestujúci vystúpili z vozidla a zaisťte, aby sa zdržovali v dostatočnej vzdialenosti od vozidla i prevádzky.
5. Vyberte zdvihák, náradie a náhradné koleso (strana 7-3).
6. Zablokujte koleso, ktoré leží uhlopriečne proti kolesu s poškodenou pneumatikou. Pri zaisťovaní kolesa umiestnite klin pred aj za koleso.

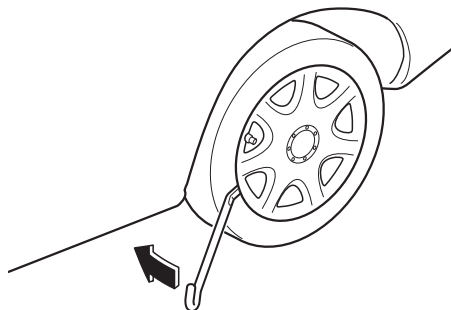


POZNÁMKA

Pri zakladaní kolies použite kameň alebo kus dreva dostatočne veľký, aby udržal pneumatiku na mieste.

t Demontáž poškodeného kolesa

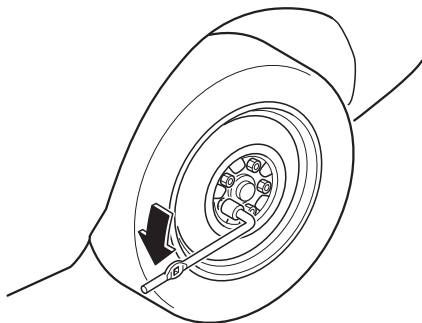
1. Ak je vaše vozidlo vybavené ozdobnými krytmi kolies, musíte kryt vypáčiť plochým koncom kľúča na matice kolies.



POZNÁMKA

Plochý koniec kľúča na matice kolies zasuňte pevne medzi disk kolesa a kryt. V opačnom prípade bude demontáž náročná.

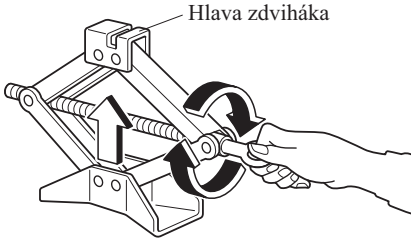
2. Otáčaním kľúča na matice kolies uvoľníte všetky matice o jednu otáčku proti smeru hodinových ručičiek, ale matice úplne neuvoľňujte, kým kolesá nezdvihnete zo zeme.



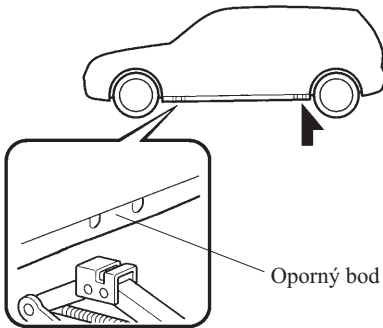
3. Položte zdvihák na zem.

Defekt pneumatiky

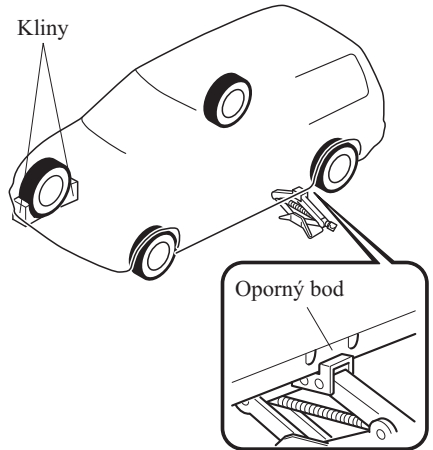
4. Otáčajte skrutkou zdviháka v smere naznačenom na obrázku a nastavte hlavu zdviháka tak, aby bola blízko opornému bodu.



5. Zdvihák umiestnite pod oporný bod, ktorý je najbližší k vymieňanej pneumatike, hlava zdviháka musí byť priamo pod oporným bodom.



6. Pokračujte v zdvíhaní hlavy zdviháka otáčaním skrutky rukou, kým hlava zdviháka nezapadne do oporného miesta.



Defekt pneumatiky

VAROVANIE

Používajte iba predné a zadné oporné body odporúčané v tomto návode:

Snaha o umiestnenie zdviháka na iné miesto ako pod oporné body stanovené v tomto návode môže byť nebezpečná. Vozidlo by mohlo sklznúť zo zdviháka a niekoho ťažko zraniť alebo dokonca usmrtiť. Preto pre dvíhanie vozidla používajte iba predné alebo zadné oporné body odporúčané v tomto návode.

Nezdvíhajte vozidlo na inom mieste než v určených oporných bodoch a nekladte žiadne predmety na zdvihák alebo pod neho:

Zdvíhanie vozidla na inom mieste než na určenom opornom bode alebo kladenie predmetov na zdvihák či pod zdvihák je nebezpečné, pretože by to mohlo spôsobiť deformáciu karosérie alebo by vozidlo mohlo sklznúť zo zdviháka a mohlo by dôjsť k nehode.

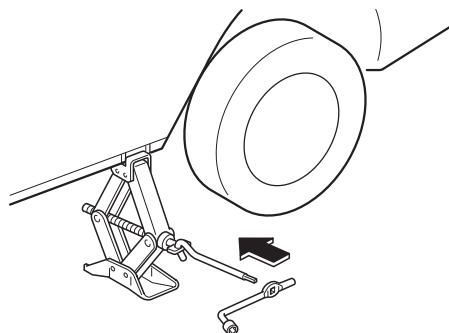
Používajte iba zdvihák dodávaný s vašim vozidlom Mazda:

Použitie zdviháka, ktorý nie je určený pre vaše vozidlo Mazda, je nebezpečné. Vozidlo môže sklznúť zo zdviháka a môže niekoho vážne zraniť.

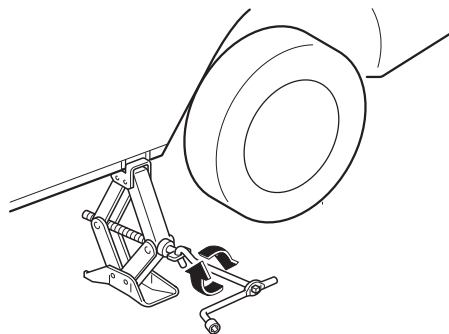
Pod zdvihák nikdy nedávajte žiadne predmety:

Zdvíhanie vozidla zdvihákom podloženým iným predmetom je nebezpečné. Zdvihák by mohol sklznúť a niekto by mohol byť zranený buď zdvihákom, alebo padajúcim vozidlom.

7. Nasadíte rukoväť zdviháka a upevníte kľúč na kolesá na zdvihák.



8. Otáčajte rukoväťou zdviháka v smere hodinových ručičiek a zdvihnite vozidlo tak vysoko, aby ste mohli nasadiť koleso. Pred demontovaním matíc z kolesa sa ubezpečte, či je vaše vozidlo Mazda dobre zaistené vo svojej polohe a či nemôže sklznúť zo zdviháka alebo sa dať do pohybu.



VAROVANIE

Nezdvíhajte vozidlo vyššie, než je nevyhnutné:

Zdvíhanie vozidla vyššie, než je nutné, je nebezpečné, pretože by mohlo dôjsť k destabilizácii vozidla a následne k nehode.

Defekt pneumatiky

! VAROVANIE

Neštartujte motor vozidla ani netraste s vozidlom, keď je zdvihnuté na zdviháku:

Startovanie motora alebo trasenie s vozidlom, keď je zdvihnuté na zdviháku, je nebezpečné, pretože by mohlo spôsobiť skĺznutie vozidla zo zdviháka a následne nehodu.

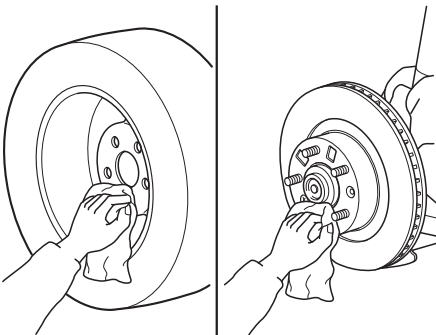
Nikdy nelezte pod vozidlo, keď je zdvihnuté na zdviháku:

Je nebezpečné liezť pod vozidlo, keď je zdvihnuté na zdviháku, pretože by mohlo dôjsť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu, pokiaľ by vozidlo skĺzlo zo zdviháka.

9. Odskrutkujte matice kolies ich otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, potom snímte koleso a stredový kryt.

t Inštalácia náhradného kolesa

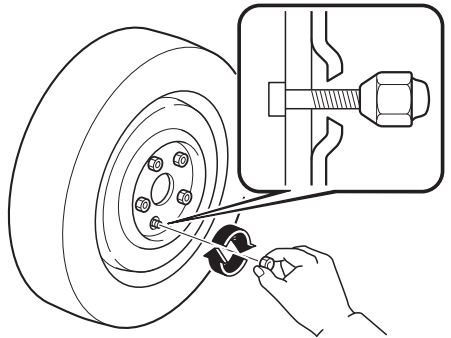
1. Pomocou handričky odstráňte všetko blato a nečistoty z dosadacích plôch kolesa aj náboja, vrátane jeho skrutiek.

**! VAROVANIE**

Ubezpečte sa, či sú inštaláčne plochy kolesa, nábojov a matíc kolies čisté, skôr ako vymeníte pneumatiku:

Bolo by nebezpečné, keby ste pri výmene alebo zámene kolesa neodstránili blato a nečistoty z montážnych plôch kolesa, náboja a skrutiek náboja. Matice kolies by sa mohli počas jazdy uvoľniť, koleso by mohlo odletieť a výsledkom by bola vážna nehoda.

2. Nasad'te náhradné koleso.
3. Matice kolies nasad'ite skosenou hranou smerom ku kolesu; dotiahnite ich rukou.



Defekt pneumatiky

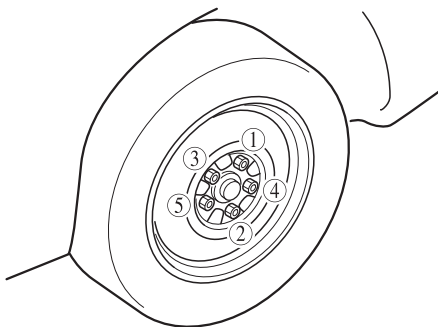
! VAROVANIE

Matice a skrutky kolies neošetrujte olejom ani mazacím tukom

a nedoťahujte ich nadmerným doťahovacím momentom:

Je nebezpečné nanášať na matice a skrutky kolies olej alebo mazací tuk. Matice kolies by sa mohli počas jazdy uvoľniť, koleso by mohlo odletieť a výsledkom by bola vážna nehoda. Navyše by mohli byť skrutky a matice poškodené nadmerným dotiahnutím.

4. Otáčajte kľúčom na matice kolies proti smeru hodinových ručičiek a spustite vozidlo späť na zem. Pomocou kľúča na matice kolies dotiahnite matice v poradí uvedenom na obrázku.



Ak si nie ste istí, či sú matice kolesa správne dotiahnuté, nechajte ich skontrolovať kvalifikovanou opravovňou, odporúčame vám autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

Doťahovací moment matíc kolies

N·m (kgf·m)	108—147 (12—14)
-------------	--------------------

! VAROVANIE

Matice kolies doťahujte vždy bezpečne a správne:

Nesprávne alebo nedostatočné dotiahnutie matice kolesa môže byť nebezpečné. Môže dôjsť ku kmitaniu kolesa alebo dokonca k jeho uvoľneniu počas jazdy. Môže to viesť k strate kontroly vozidla a k vážnej nehode.

Uistite sa, že ste nainštalovali rovnaké matice, aké ste demontovali, alebo ich nahraďte za matice s metrickým závitom rovnakej konfigurácie:

Pretože je vaše vozidlo Mazda vybavené maticami kolies s metrickým závitom, je použitie matíc s iným závitom nebezpečné. Pri použití iného typu závitú nie je možné správne prichytenie kolies a preto môže dôjsť k ich uvoľneniu alebo skĺznutiu. To by mohlo zapríčiniť nehodu.

5. Vyberte kliny a uložte náradie a zdvihák späť do vozidla.
6. Pneumatiku s defektom uložte do batožinového priestoru.
7. Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatike. Pozrite Pneumatiky na strane 9-13.
8. Čo najskôr si nechajte poškodenú pneumatiku opraviť alebo vymeniť.

POZNÁMKA

Po nasadení rezervného kolesa nesmiete stlačiť spínač SET systému monitorovania tlaku v pneumatikách. Tento spínač stlačte iba vtedy, keď nasadíte opravenú pneumatiku alebo náhradnú pneumatiku (strana 4-39).

 **VAROVANIE****Nejazdite s nesprávne nahustenými pneumatikami:**

Jazda s nesprávne nahustenými pneumatikami je nebezpečná. Pneumatiky s nesprávnym tlakom môžu ovplyvniť ovládateľnosť vozidla a výsledkom môže byť nehoda. Pri pravidelných kontrolách tlaku vzduchu v pneumatikách kontrolujte aj náhradné koleso.

POZNÁMKA

Zdvihák i náradie uložte bezpečne tak, aby pri jazde neklepali.

Vybitý akumulátor

Štartovanie pomocou štartovacích káblov

Núdzové štartovanie pomocou štartovacích káblov môže byť nebezpečné, keď nie je dodržaný správny postup. Preto musíte tu uvedený postup dôsledne dodržiavať. Pokiaľ si správnym prevedením nie ste istý, dôrazne vám odporúčame, aby ste sa obrátili na kvalifikovaného servisného technika.

VAROVANIE



Dôkladne dodržujte tieto bezpečnostné opatrenia:

Pred použitím alebo kontrolou akumulátora si vždy starostlivo prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, zabezpečíte tak bezpečnú a správnu manipuláciu s akumulátorom.



Zabráňte kontaktu kladného (+) pólu akumulátora s akýmkoľvek iným kovovým predmetom, ktorým by mohlo byť spôsobené iskrenie:

Plamene a iskry v blízkosti akumulátora sú nebezpečné. Vodík, ktorý sa uvoľňuje pri bežnej činnosti akumulátora, sa môže vznietiť a spôsobiť explóziu akumulátora. Explodujúci akumulátor môže spôsobiť závažné popáleniny a zranenia. Pri práci v blízkosti akumulátora nedovoľte, aby sa kovové súčasti dostali do kontaktu s kladnou (+) alebo zápornou (-) svorkou akumulátora.



K otvoreným článkom akumulátora sa nepribližujte s otvoreným ohňom ani zdrojom iskier, a to vrátane horiacich cigariet:

Plamene a iskry v blízkosti akumulátora sú nebezpečné. Vodík, ktorý sa uvoľňuje pri bežnej činnosti akumulátora, sa môže vznietiť a spôsobiť explóziu akumulátora. Explodujúci akumulátor môže spôsobiť závažné popáleniny a zranenia.

Neštartujte pomocou štartovacích káblov motor vozidla, ktorého akumulátor je zamrznutý, alebo má nedostatok elektrolytu:

Štartovanie motora pomocou štartovacích káblov pri vozidle, ktorého akumulátor je zamrznutý alebo má nedostatok elektrolytu, je nebezpečné. Akumulátor by mohol prasknúť alebo vybuchnúť a spôsobiť tak závažné poranenia.

Koniec záporného kábla vždy pripojte k uzemňujúcemu bodu dostatočne vzdialenému od vybitého akumulátora:

Pripojenie svorky druhého konca štartovacieho kábla k zápornému (-) pólu vybitého akumulátora je nebezpečné.

Vznikajúce iskry môžu spôsobiť výbuch plynu v blízkosti akumulátora a tak môže dôjsť k zraneniu osôb v okolí.

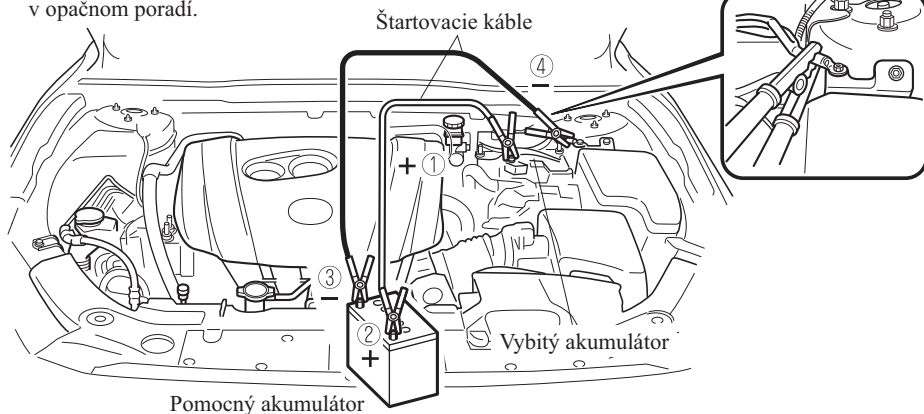
Nikdy nepripájajte štartovací kábel priamo k pohyblivým častiam ani do ich blízkosti:

Pripájanie konca kábla k pohyblivej súčasti alebo blízko pohyblivých súčastí motora (ventilátory chladenia, remene) je nebezpečné. Po naštartovaní motora môže dôjsť k jeho vytrhnutiu z upevneného miesta a k prípadnému zraneniu osoby v okolí.

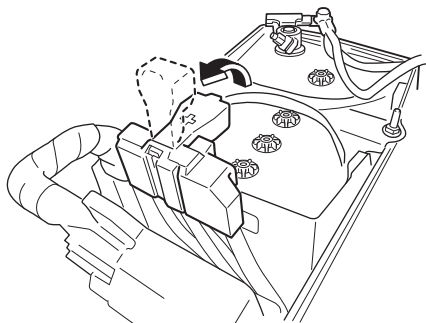
⚠ UPOZORNENIE

Na štartovanie používajte iba akumulátor s napätím 12 V. Pokiaľ by ste použili zdroj s napätím 24 V (dva akumulátory 12 V zapojené do série alebo súpravu generátora 24 V), mohlo by dôjsť k poškodeniu štartéra motora, ktorý pracuje na 12 V, zapalovacieho systému a ďalších súčastí elektrického systému.

Štartovacie káble zapojte v naznačenom poradí, ich odpojenie vykonávajte v opačnom poradí.



1. Snímte kryt akumulátora.



2. Ubezpečte sa, či je napätie štartovacieho akumulátora 12 V a či ide o akumulátor s uzemneným záporným pólom.

3. Ak sa pomocný akumulátor nachádza v inom vozidle, nesmú sa vozidlá vzájomne dotýkať. Vypnite motor vozidla s pomocným akumulátorom a odpojte všetky nepotrebné elektrické spotrebiče v oboch vozidlách.
4. Pripojte štartovacie káble presne podľa číselného poradia uvedeného na obrázku.
 - Najprv spojte jeden koniec kábla s kladným pólom vybitého akumulátora (1).
 - Potom druhý koniec tohto kábla pripojte na kladný pól pomocného akumulátora (2).
 - Ďalej pripojte jeden koniec druhého kábla k zápornému pólu pomocného akumulátora (3).
 - Pripojte druhý koniec k uzemňovaciemu bodu naznačenému na obrázku, v dostatočnej vzdialenosti od vybitého akumulátora (4).

Vybitý akumulátor

5. Naštartujte motor vozidla s pomocným akumulátorom a nechajte ho bežať niekoľko minút. Až potom naštartujte motor druhého vozidla.
6. **(Modely so systémom i-ELOOP)** Indikačná kontrolka i-ELOOP môže blikať po naštartovaní motora. Táto indikačná kontrolka zhasne, keď motor beží a dobíjanie bolo dokončené. Pred jazdnou sa uistite, že indikačná kontrolka i-ELOOP zhasla.

i-ELOOP

POZNÁMKA

- Keď vozidlo ide a indikačná kontrolka i-ELOOP bliká, počuť zvukový signál.
- Navyše, ak otočíte volantom, keď indikačná kontrolka i-ELOOP bliká, bude to náročnejšie než obvykle, ale nebude to príznakom žiadnej poruchy. Riadenie sa vráti k normálu po tom, čo indikačná kontrolka i-ELOOP zhasne.
- Neodpájajte štartovacie káble, keď indikačná kontrolka i-ELOOP bliká.

7. Hneď ako je štartovanie dokončené, odpojte opatrne všetky káble v opačnom poradí, než aké bolo uvedené na obrázku.
8. Pokiaľ ste demontovali kryt akumulátora, namontujte ho pomocou opačného pracovného postupu.

POZNÁMKA

Skontrolujte, či sú kryty bezpečne nasadené.

Štartovanie zahľteného motora (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0)

Ak sa nedarí motor naštartovať, môže to znamenať, že je presýtený (je v ňom príliš veľa paliva).

Použite nasledujúci postup:

1. Pokiaľ motor nenašartuje do piatich sekúnd od prvého pokusu, počkajte desať sekúnd a skúste to znova.
2. Uistite sa, či je zatiahnutá parkovacia brzda.
3. Zošliapnite plynový pedál až k dlážke a v tejto polohe ho podržte.
4. Zošliapnite pedál spojky (modely s manuálnou prevodovkou) alebo brzdový pedál (modely s automatickou prevodovkou) a potom stlačte štartovacie tlačidlo. Ihneď ako motor naštartuje, okamžite uvoľnite plynový pedál, aby nedošlo k náhlemu pretočeniu motora.
5. Pokiaľ motor nenašartuje, pretočte ho bez zošľapovania pedála akcelerátora.

Pokiaľ motor stále nenašartuje pomocou vyššie uvedeného postupu, nechajte si vozidlo skontrolovať v odbornom servise, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Štartovanie roztláčaním

Vaše vozidlo Mazda nešartujte roztláčaním.

VAROVANIE

Nikdy vozidlo nešartujte ťahaním:
Štartovanie vozidla ťahaním je nebezpečné. Náhly pohyb ťahaného vozidla v momente naskočenia motora môže spôsobiť kolíziu obidvoch vozidiel. Mohlo by dôjsť k zraneniu cestujúcich.

UPOZORNENIE

Vozidlo, ktoré je vybavené manuálnou prevodovkou, by ste nemali štartovať roztláčaním. Mohlo by tak dôjsť k poškodeniu systému riadenia emisií.

POZNÁMKA

Vozidlo, ktoré je vybavené automatickou prevodovkou, nesmiete štartovať roztláčaním.

Núdzové štartovanie

Vyčerpanie paliva v nádrži (SKYACTIV-D 2.2)

UPOZORNENIE

Nepokúšajte sa štartovať motor nepretržite dlhšie ako 30 sekúnd. Mohlo by tak dôjsť k poškodeniu štartéra. Pokiaľ motor nenašartuje na prvý pokus, počkajte približne 10 sekúnd, než to skúsíte znovu.

Pokiaľ vášmu vozidlu dôjde palivo, dolejte aspoň 10 l paliva a pokúste sa motor naštartovať znovu. Pretože sa do palivového potrubia môže dostať vzduch, keď vozidlu dôjde palivo, môže to trvať dlhšie, než motor našartuje. Ak sa vám nepodarí naštartovať motor na prvý pokus, pokúste sa o to ešte niekoľkokrát. Ak nebude ani potom možné motor naštartovať, kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Prehrievanie

Pokiaľ sa varovná kontrolka vysokej teploty chladiacej kvapaliny motora rozsvieti, vozidlo stráca výkon alebo pokiaľ začujete hlasité klepanie alebo plieskavý zvuk, došlo pravdepodobne k prehriatiu motora.

VAROVANIE



Vypnite spínač zapalovania a ubezpečte sa, že ventilátor nebeží, skôr ako začnete pracovať v blízkosti ventilátora chladiča:

Práca v oblasti motora v blízkosti ventilátora chladenia vykonávaná v okamihu, keď sú ventilátory chladenia v chode, je nebezpečná. Ventilátor sa môže ešte určitý čas otáčať aj po vypnutí motora kvôli vysokej teplote v motorovom priestore. Mohli by ste byť zasiahnutí ventilátorom a vážne poranení.



Ak je motor a chladič motora horúci, neotvárajte ani jeden z uzáverov chladiča:

Keď je motor a chladič horúci, môže dôjsť k prudkému vystreknutiu chladiacej kvapaliny a pary pod tlakom, čo môže spôsobiť závažné poranenie.

Kapotu motora otvárajte IBA VTEDY, keď z motora prestane unikať para:

Para unikajúca z prehriateho motora je nebezpečná. Unikajúca para by vás mohla závažne poraniť.

Pokiaľ sa rozsvieti varovná kontrolka vysokej teploty chladiacej kvapaliny motora:

1. Zájďte ku kraju vozovky a zaparkujte stranou od cestnej premávky.
2. Pri vozidlách s automatickou prevodovkou presuňte páku voliča do polohy pre parkovanie (P), pri vozidlách s manuálnou prevodovkou zaradíte neutrál.
3. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
4. Vypnite klimatizáciu.
5. Skontrolujte, či z priestoru pod kapotou neuniká chladiaca kvapalina alebo para.

Ak z motorového priestoru uniká para:

Nepribližujte sa k prednej časti vozidla. Vypnite motor. Vyčkajte, kým prestane para unikať, potom otvorte kapotu a naštartujte motor.

Ak neuniká chladiaca kvapalina ani para:

Otvorte kapotu motora a nechajte motor bežať vo voľnobežných otáčkach, kým nevychladne.

UPOZORNENIE

Ak sa ventilátor netočí, keď motor beží, bude sa teplota motora zvyšovať. V takom prípade vypnite motor a telefonicky sa spojte s kvalifikovaným servisom, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

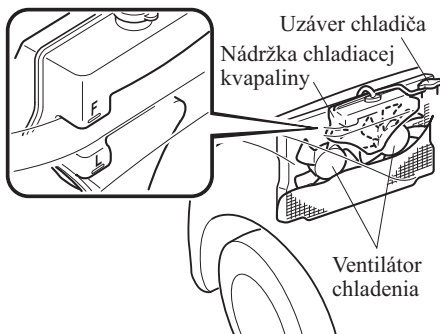
6. Ubezpečte sa, že ventilátor chladenia beží, potom vypnite motor, až kým teplota neklesne.
7. Keď je motor studený, skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. Ak je chladiacej kvapaliny málo, skontrolujte, či nedochádza k jej úniku z chladiča alebo hadíc.

Prehrievanie

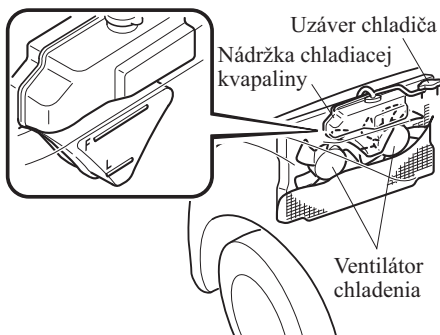
Keď zistíte únik kvapaliny alebo iné poškodenie systému, alebo keď kvapalina stále uniká:

V takom prípade vypnite motor a telefonicky sa spojte s kvalifikovaným servisom, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

**MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5
a SKYACTIV-G 2.0**



SKYACTIV-D 2.2



Ak žiadne poruchy nezistíte, motor je studený a žiadny únik kvapaliny nie je zrejmý:

Opatrne doplňte chladiacu kvapalinu podľa potreby (strana 6-29).

! UPOZORNENIE

Pokiaľ sa motor stále prehrieva alebo sa prehrieva často, nechajte chladiaci systém skontrolovať. Ak nebude porucha chladiaceho systému odstránená, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

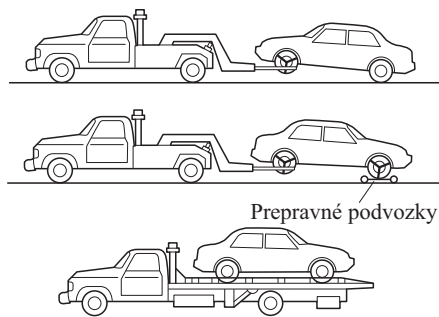
Núdzové odtiahnutie vozidla

Postup pri ťahaní

Odporúčame vám, aby ste odtiahnutie svojho vozidla zverili výhradne kvalifikovanému servisu, najlepšie autorizovanému servisu vozidiel Mazda, alebo profesionálnej odťahovej službe.

Iba správnym zdvihnutím a vlečením vozidla sa dá zabrániť jeho poškodeniu. Súčasne je potrebné dodržiavať všetky platné predpisy.

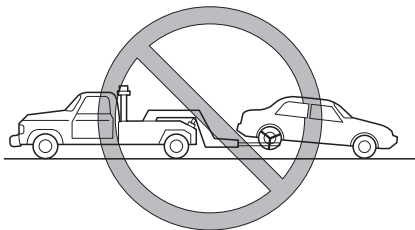
Vlečené vozidlo by obvykle malo spočívať poháňanou nápravou (predná náprava) na vozovke. V prípade rozsiahleho poškodenia alebo iných okolností použite na tento účel prepravný podvozok.



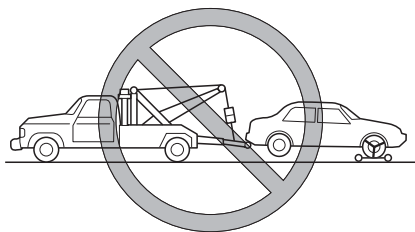
Ak je vozidlo vlečené so zadnými kolesami na vozovke, uvoľnite parkovaciu brzdu.

⚠ UPOZORNENIE

- Vozidlo neodťahujte proti smeru jazdy s prednými kolesami na vozovke. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vnútorných častí prevodovky.



- Na odťahovanie nepoužívajte zariadenia, ako je viazacie lano. Tým by mohlo dôjsť k poškodeniu vášho vozidla. Používajte odťahové vozidlo vybavené výhradne systémami so zdvihákom nápravy alebo s nízkou plošinou.



Ak nie je v prípade núdze k dispozícii profesionálna odťahová služba, je možné vozidlo odtiahnuť so všetkými štyrmi kolesami na vozovke použitím ťažného háku inštalovaného na prednej časti vozidla.

Vozidlo vlečte iba po spevnených komunikáciách, nízkou rýchlosťou a iba na krátke vzdialenosti.

Núdzové odtiahnutie vozidla

UPOZORNENIE

Pri vlečení vozidla so všetkými štyrmi kolesami na vozovke dodržujte nasledujúce pokyny.

- Zaradíte neutrál (vozidlá s manuálnou prevodovkou), alebo presuňte páku voliča do polohy N (vozidlá s automatickou prevodovkou).
- Prepnite zapalovanie do polohy ACC.
- Uvoľnite parkovaciu brzdú.

Pamätajte na to, že pri vypnutom motore nebude funkčný posilňovač brzd ani posilňovač riadenia.

Ťažné háky

UPOZORNENIE

- Ťažné oko by sa malo používať iba v prípade núdze (napríklad, ak je potrebné vytiahnuť vozidlo z jamy alebo zo záveja).
- Pri použití ťažného oka dbajte na to, aby lano alebo reťaz boli natiahnuté v priamom smere, súbežne s pozdĺžnou osou vozidla. Nikdy nepôsobte bočnou silou.

POZNÁMKA

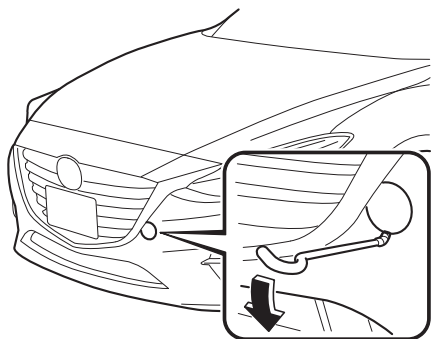
Pri vlečení pomocou reťaze alebo lana obaľte časť reťaze alebo lana v blízkosti nárazníka mäkkou látkou, aby ste nárazník nepoškodili.

Núdzové odtiahnutie vozidla

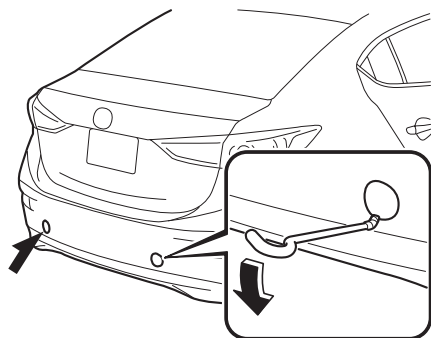
t Ťažné háky

1. Vyberte ťažné oko a kľúč na matice kolies z batožinového priestoru (strana 7-3).
2. Obaľte plochý skrutkovač alebo podobný nástroj mäkkou handričkou, aby ste nepoškodili lak nárazníka, a otvorte kryt nachádzajúci sa na prednom alebo zadnom nárazníku.

Predné



Zadné



⚠ UPOZORNENIE

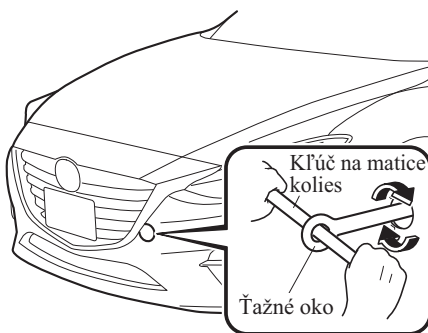
Nepoužívajte pri jej otvorení nadmernú silu, mohlo by dôjsť k jej poškodeniu alebo k poškrabaniu povrchu nárazníka.

POZNÁMKA

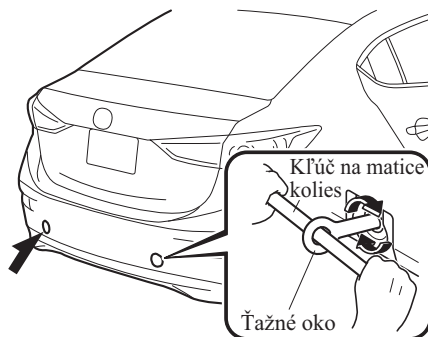
Kryt úplne snímte a uložte ho niekde, kde sa nestratí.

3. Pomocou kľúča na matice kolies alebo podobného nástroja bezpečne nainštalujte ťažné oko. Poradte sa s autorizovaným predajcom vozidiel Mazda.

Predné



Zadné



4. Ťažným okom prevlečte ťažné lano.

Núdzové odtiahnutie vozidla

UPOZORNENIE

- Pokiaľ nie je ťažné oko bezpečne uchytené, môže pri vlečení vozidla dôjsť k jeho čiastočnému alebo úplnému uvoľneniu z nárazníka. Preto sa uistite, či je ťažné oko v nárazníku bezpečne uchytené.
- Dajte pozor, aby ste nepoškodili ťažné oko a ťažný hák, karosériu vozidla alebo systém prevodovky pri vlečení za nasledujúcich podmienok:
 - Nevlečte vozidlo, ktoré je ťažšie než vaše vozidlo.
 - So svojím vozidlom nesmiete prudko zrýchľovať, pretože by to spôsobilo náhle zaťaženie ťažného oka a ťažného háka alebo lana.
 - Nepripájajte akékoľvek lano inak než na ťažné oko alebo ťažný hák.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Ak sa varovná kontrolka rozsvieti alebo začne blikať

Ak niektorá z varovných kontroliek začne svietiť/blikať, vykonajte príslušné kroky podľa každej kontrolky. Ak kontrolka zhasne, je všetko v poriadku, ak však nezhasne alebo sa rozsvieti / začne blikať znovu, poraďte sa s autorizovaným servisom vozidiel Mazda.




(Vozidlá s audiosystémom typu C / typu D)

Obsah varovania je možné overiť na displeji audiosystému.





1. Výberom ikony (🔊) na domovskej obrazovke zobrazíte obrazovku Applications (Aplikácie).
2. Vyberte „Warning Guidance (Sprievodca varovaním)“.

t Okamžite zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste






Ak sa rozsvieti niektorá z nasledujúcich varovných kontroliek, môže byť v systéme porucha. Okamžite zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste a kontaktujte autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Symbol	Varovanie
 Varovná kontrolka brzdovej sústavy	<p>Táto varovná kontrolka má nasledujúce funkcie:</p> <p><u>Varovanie parkovacej brzd / Kontrola varovnej kontrolky</u></p> <p>Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je zatiahnutá parkovacia brzda a spínač zapalovania je v polohe START alebo ON. Po úplnom uvoľnení parkovacej brzd zhasne.</p> <p><u>Varovanie pred nedostatkom brzdovej kvapaliny</u></p> <p>Ak varovná kontrolka brzdovej sústavy zostane svietiť, aj keď parkovacia brzda uvoľníte, môže byť v brzdovej sústave málo brzdovej kvapaliny alebo iný problém. Okamžite zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste a kontaktujte odborný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  VAROVANIE </div> <p><u>Pokiaľ svieti výstražná kontrolka brzdovej sústavy, nepokračujte v jazde. Brzdy nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. Jazda s rozsvietenou varovnou kontrolkou brzdového systému je nebezpečná. Kontrolka signalizuje, že brzdy nepracujú spoľahlivo a môžu kedykoľvek zlyhať. Ak aj po kontrole uvoľnenej parkovacej brzdy zostáva táto kontrolka svietiť, nechajte brzdy vozidla okamžite skontrolovať.</u></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Navyše môže byť znížená účinnosť brzd, takže budete musieť zošliapnuť brzdový pedál väčšou silou než obvykle, aby ste vozidlo zastavili.</p>


Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Symbol	Varovanie
 <p>Varovná kontrolka systému elektronického rozdeľovania brzdnej sily</p>	<p>Pokiaľ systém elektronického rozdeľovania brzdnej sily zistí, že niektoré súčasti nepracujú správne, môže sa zároveň rozsvietiť varovná kontrolka brzdového systému a varovná kontrolka systému ABS. Pravdepodobne sa vyskytla porucha v systéme elektronického rozdeľovania brzdnej sily.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  VAROVANIE </div> <p><i>Nepokračujte v jazde, pokiaľ svietia súčasne varovné kontrolky ABS a brzdového systému. Nechajte si vozidlo odťahnuť do kvalifikovanej opravovne, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda, aby vám brzdy skontroloval čo najskôr: Ak svietia súčasne kontrolky ABS a brzdového systému, je jazda takým vozidlom nebezpečná. Ak obidve kontrolky svietia, môžu sa zadné kolesá pri náhlom brzdení zablokovat' oveľa rýchlejšie než za bežných okolností.</i></p>
 <p>Varovná kontrolka systému dobíjania</p>	<p>Ak sa táto kontrolka rozsvieti počas jazdy vozidla, potom signalizuje chybnú funkciu alternátora alebo systému dobíjania akumulátora. Zájďte k okraju vozovky a zaparkujte bokom od cestnej premávky. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Ak varovná kontrolka dobíjania svieti, nepokračujte v jazde, pretože sa motor môže neočakávane zastaviť.</p>

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály


Symbol	Varovanie
 <p>Varovná kontrolka motorového oleja</p>	<p>Táto varovná kontrolka signalizuje nízky tlak oleja v motore.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Neštartujte motor vozidla, ak je tlak oleja v motore nízky. Mohlo by dôjsť k rozsiahlemu poškodeniu motora.</p> <p>Ak sa kontrolka rozsvieti alebo sa varovná indikácia objaví v priebehu jazdy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zájďte na kraj vozovky a zaparkujte na rovnej ploche mimo cestnej premávky. 2. Vypnite motor a počkajte 5 minút, než sa olej vráti späť do olejovej vane. 3. Skontrolujte hladinu motorového oleja (6-28). Ak je nízka, doplňte príslušné množstvo motorového oleja, ale buďte opatrní, aby ste nepreliali. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Nenechávajte bežať motor vozidla, ak je hladina oleja nízka. Mohlo by dôjsť k rozsiahlemu poškodeniu motora.</p> <p>4. Spustite motor a skontrolujte stav varovnej kontrolky.</p> <p>Ak varovná kontrolka stále svieti, aj keď je hladina oleja normálna alebo po jeho doplnení, nechajte vozidlo odtiahnuť do najbližšieho kvalifikovaného servisu, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p>
 <p>(červená) Varovná kontrolka vysokej teploty chladiacej kvapaliny motora</p>	<p>Táto kontrolka bliká, keď je teplota chladiacej kvapaliny motora mimoriadne vysoká a svieti, keď teplota chladiacej kvapaliny motora ešte ďalej vzrastie.</p> <p>Opatrenia</p> <p>Blikajúca kontrolka Chod'te pomaly, aby ste znížili zaťaženie motora, kým nenájdete bezpečné miesto, kde bude môcť s vozidlom zastaviť a počkať, až motor vychladne.</p> <p>Rozsvietená kontrolka To označuje možnosť prehriatia. Okamžite zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste a vypnite motor. Pozrite Prehrievanie (7-27).</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Nejazdite s vozidlom, keď svieti varovná kontrolka vysokej teploty chladiacej kvapaliny motora. Mohlo by dôjsť k poškodeniu motora.</p>

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály





Symbol	Varovanie
 <p>Indikačná kontrolka poruchy posilňovača riadenia</p>	<p>Táto kontrolka svieti/bliká, keď je porucha v elektrickom posilňovači riadenia. Ak táto kontrolka svieti/bliká, zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste a neotáčajte volantom. Ak kontrolka po chvíli zhasne, je systém v poriadku. Poradte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda, ak kontrola svieti/bliká súvisle.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>POZNÁMKA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak táto indikačná kontrolka svieti/bliká, nefunguje posilňovač riadenia normálne. Pokiaľ sa tak stane, je stále možné volant používať, ale je na to potrebná väčšia sila než za normálnych okolností a pri otáčaní tiež môže volant vibrovať. • Opakované trhanie volantom doľava a doprava, keď vozidlo stojí alebo sa pohybuje veľmi pomaly, spôsobí, že systém posilňovača riadenia prejde do ochranného režimu, takže riadenie bude ťažšie, čo ale nie je príznakom problému. Pokiaľ sa tak stane, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste a počkajte niekoľko minút, než sa systém vráti k normálu. </div>

t Kontaktujte autorizovaný servis vozidiel Mazda a nechajte si vozidlo skontrolovať.






Ak sa niektorá z nasledujúcich varovných kontroliek rozsvieti / začne blikáť, môže byť v systéme porucha. Poradte sa v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda, a nechajte si vozidlo skontrolovať.

Symbol	Varovanie
 <p>Hlavná varovná kontrolka</p>	<ul style="list-style-type: none"> •(Vozidlá s audiosystémom typu C / typu D) Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme porucha. Pozrite sa na displej audiosystému a overte obsah varovania. Pozrite „Ak sa varovná kontrolka rozsvieti alebo začne blikáť“ na strane 7-33. •(Vozidlá bez audiosystému typu C / typu D) Táto kontrolka svieti súvisle, keď nastane niektorá z nasledujúcich situácií. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. <ul style="list-style-type: none"> •Došlo k poruche v radiacom systéme akumulátora. •Došlo k poruche v spínači brzd.







Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Symbol	Varovanie
 Varovná kontrolka ABS	<p>Pokiaľ varovná kontrolka ABS zostane rozsvietená aj počas jazdy, signalizuje, že v systéme ABS bola zistená porucha. V takomto prípade budú bežné brzdy vozidla pracovať, ako keby nebolo vozidlo vybavené systémom ABS. Ak sa tak stane, čo najskôr kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>POZNÁMKA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pri štartovaní motora vozidla s vybitým akumulátorom pomocou štartovacích káblov motor beží v nerovnomerných otáčkach a môže sa rozsvietiť varovná kontrolka ABS. Pokiaľ sa tak stane, je to dôsledkom slabého akumulátora a neznamená to poruchu systému ABS. Dobite akumulátor vozidla. • (Vozidlá so systémom DSC) Systém brzdového asistenta nie je funkčný, keď varovná kontrolka ABS svieti. </div>
 Varovná kontrolka emisného a palivového systému motora	<p>Ak sa táto kontrolka rozsvieti počas jazdy, došlo pravdepodobne v systéme vášho vozidla k poruche. Je veľmi dôležité, aby ste si zapamätali, za akých okolností sa kontrolka rozsvietila a konzultovali túto poruchu s kvalifikovanou opravovňou, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.</p> <p>Varovná kontrolka emisného a palivového systému motora sa môže rozsvietiť v nasledujúcich prípadoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Hladina paliva v palivovej nádrži bola príliš nízka alebo nádrž bola úplne vyčerpaná. •V elektrickom systéme motora vznikla porucha. •Porucha vznikla v systéme riadenia emisií motora. <p>Ak varovná kontrolka emisného a palivového systému motora nepretržite bliká alebo trvalo svieti, znížte rýchlosť jazdy a čo najskôr sa spojte s kvalifikovanou opravovňou, odporúčame obrátiť sa na autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.</p>
 (Žltá) Varovná kontrolka systému i-stop*	<p><u>Ked' svieti</u></p> <p>Pokiaľ varovná kontrolka i-stop (žltá) zostáva rozsvietená i potom, čo na dlhší čas podržíte stlačený spínač i-stop OFF za iných podmienok než pri otvorenej kapote alebo vystúpenom vodičovi (bezpečnostný pás vodiča je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené), poraďte sa s kvalifikovanou opravovňou, odporúčame autorizovanú opravovňu Mazda.</p> <p><u>Ked' bliká</u></p> <p>Kontrolka bliká, keď je nejaká porucha v systéme i-stop. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p>
 (Žltá) Varovná kontrolka systému RVM*	<p>Táto varovná kontrolka sa rozsvieti pri prepnutí spínača zapalovania do polohy ON. Farba kontrolky sa zmení zo žltej na zelenú, keď je systém sledovania priestoru za vozidlom funkčný, prípadne kontrolka zhasne, keď je systém vypnutý. Kontrolka zostáva svietiť, keď je v systéme porucha. Kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>POZNÁMKA</p> <p>Táto varovná kontrolka sa môže rozsvietiť následkom dočasného poklesu citlivosti radarového snímača spôsobeného zlým počasím alebo nečistotou na povrchu nárazníka. Nejde však o poruchu.</p> </div>


Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Symbol	Varovanie
<p>AT</p> <p>Varovná kontrolka automatickej prevodovky*</p>	<p>Táto kontrolka/indikácia sa rozsvieti, keď v systéme prevodovky nastala porucha.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Ak kontrolka automatickej prevodovky bliká, vznikla porucha v jej elektrickom systéme. Ďalšie pokračovanie v jazde vaším vozidlom Mazda za týchto okolností môže spôsobiť poškodenie prevodovky. Keď sa tak stane, kontaktujte čo najskôr kvalifikovaný servis, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p>
 <p>Varovná kontrolka bezpečnostných vzduchových vakov/ predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel</p>	<p>Ak je v danom systéme zistená porucha, potom kontrolka neustále bliká, nepretržite svieti alebo sa vôbec nerozsvieti pri prepnutí spínača zapalovania do polohy ON. Pokiaľ nastane niektorá z týchto situácií, kontaktujte autorizovaného predajcu vozidiel Mazda čo najskôr. Systém nemusí byť v prípade nehody funkčný.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  VAROVANIE </div> <p><u>Nikdy nevykonávajte manipuláciu so systémom vzduchových vakov/ predpínačov vlastnými silami a všetok servis a opravy zverte kvalifikovanému servisu, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</u></p> <p><i>Wykonávanie servisu systémom vlastnými silami alebo akékoľvek zasahovanie doň je nebezpečné. Bezpečnostné vzduchové vaky / predpínače môžu byť náhodne aktivované alebo môže byť poškodená ich funkcia, čo by mohlo spôsobiť zranenie alebo smrť.</i></p>
 <p>Varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách*</p>	<p>Pokiaľ je porucha v systéme monitorovania tlaku v pneumatikách, varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách bliká približne 1 minútu po zapnutí zapalovania a potom svieti súvisle. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  VAROVANIE </div> <p><u>Pokiaľ sa varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách rozsvieti alebo začne blikať alebo pokiaľ budete počuť varovný zvukový signál tlaku v pneumatikách, znížte okamžite rýchlosť vozidla a vyhýbajte sa náhlým manévrom a prudkému brzdeniu.</u></p> <p><i>Pokiaľ sa varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách rozsvieti alebo začne blikať alebo pokiaľ budete počuť varovný zvukový signál tlaku v pneumatikách, je nebezpečné ísť s vozidlom vysokou rýchlosťou alebo vykonávať náhle manévry, prípadne prudko brzdiť. Mohla by sa zhoršiť ovládateľnosť vozidla a výsledkom by mohla byť nehoda. Aby ste sa uistili, či vám len pomaly uniká vzduch alebo či nemáte defekt, zastavte na rovnom, bezpečnom mieste, kde môžete vizuálne skontrolovať stav pneumatík a rozhodnúť sa, či máte dostatok vzduchu, aby ste mohli pokračovať do miesta, kde by ste ho mohli doplniť a začať znovu používať systém monitorovania. Odporúčame vám navštíviť autorizovaný servis vozidiel Mazda alebo pneuservis.</i></p> <p><u>Varovnú kontrolku TPMS nesmiete ignorovať:</u></p> <p><i>Ignorovanie varovnej kontrolky TPMS je nebezpečné a to aj keď viete, prečo svieti. O problém sa postarajte čo najskôr, než sa vyvinie do závažnejšej situácie, ktorá by mohla viesť k zlyhaniu pneumatiky a k nebezpečnej nehode.</i></p>

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály


Symbol	Varovanie
 <p>(červená) (svieti) Varovná kontrolka KLÚČ</p>	<p>Pokiaľ v inteligentnom systéme diaľkového ovládania nastane nejaká porucha, bude svietiť súvisle.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <p>Pokiaľ varovná kontrolka kľúča svieti alebo indikačná kontrolka štartovacieho tlačidla (žltá) bliká, nemusí motor naštartovať. Ak nie je možné motor naštartovať, pokúste sa použiť núdzový postup naštartovania motora a nechajte si vozidlo čo najskôr skontrolovať v odbomom servise, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Pozrite Núdzový postup naštartovania motora na strane 4-11.</p>
 <p>(žltá) (bliká) Varovná kontrolka systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)*</p>	<p>Varovná kontrolka bliká, keď je v systéme porucha. Nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. Systém LDWS nefunguje, keď varovná kontrolka bliká.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  UPOZORNENIE </div> <ul style="list-style-type: none"> • Pokiaľ nastane niektorý z nasledujúcich prípadov, môže byť v systéme porucha. Nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda. <ul style="list-style-type: none"> • Kontrolka bliká, keď vozidlo ide. • Táto kontrolka sa nerozsvieti pri prepnutí spínača zapalovania do polohy ON. • Na všetkých kolesách vždy používajte pneumatiky predpísanej veľkosti od rovnakého výrobcu, ktoré sú rovnakej značky a majú rovnakú vzorku. Navyše nepoužívajte na rovnakom vozidle pneumatiky s výrazne rozdielnym opotrebovaním. Pokiaľ sú použité nevhodné pneumatiky, nemusí systém LDWS fungovať normálne. • Keď je nasadené náhradné koleso na núdzové použitie, systém nemusí fungovať normálne.
 <p>Kontrolka poruchy automatickej korekcie sklonu hlavných svetlometov*</p>	<p>Táto indikačná kontrolka sa rozsvieti na niekoľko sekúnd po otočení spínača zapalovania do polohy ON. Svieti v momente, keď je systém automatického nastavovania sklonu hlavných svetlometov nefunkčný. Hneď, ako sa táto kontrolka rozsvieti, kontaktujte kvalifikovaný servis, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> POZNÁMKA </div> <p>Vozidlá so systémom adaptívnych predných svetlometov (AFS) nie sú vybavené kontrolkou poruchy automatickej korekcie sklonu hlavných svetlometov. Pokiaľ dôjde k poruche funkcie automatickej korekcie sklonu hlavných svetlometov, bliká indikačná kontrolka AFS OFF.</p>
 <p>(žltá) Varovná kontrolka systému ovládania diaľkových svetiel (HBC)*</p>	<p>Keď svieti Varovaná kontrolka sa rozsvieti, keď je časť čelného skla pred prednou snímacou kamerou (FSC) zahmlená alebo znečistená.</p> <p>Keď bliká Kontrolka bliká, keď je nejaká porucha v systéme ovládania diaľkových svetiel (HBC). Nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p>

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály


Symbol	Varovanie
 <p>(žltá) (bliká)</p> <p>Varovná kontrolka systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC)*</p>	<p>Táto varovná kontrolka bliká, ak došlo k poruche v systéme, keď je zapnutý systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC). Nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p>

t Treba niečo urobiť



Urobte, čo treba, a skontrolujte, že varovná kontrolka zhasla.

Symbol	Varovanie	Čo treba urobiť	
 <p>Varovná kontrolka nízkeho stavu paliva v nádrži</p>	<p>Táto kontrolka sa rozsvieti, keď v nádrži zostáva približne 9,0 l paliva.</p> <table border="1"> <tr> <td> <p>POZNÁMKA</p> <p>Kontrolka sa môže rozsvetovať a zhasínať, keď sa zvyšné palivo prelieva v palivovej nádrži v závislosti od jazdných podmienok a postavenia vozidla.</p> </td> </tr> </table>	<p>POZNÁMKA</p> <p>Kontrolka sa môže rozsvetovať a zhasínať, keď sa zvyšné palivo prelieva v palivovej nádrži v závislosti od jazdných podmienok a postavenia vozidla.</p>	<p>Doplňte palivo.</p>
<p>POZNÁMKA</p> <p>Kontrolka sa môže rozsvetovať a zhasínať, keď sa zvyšné palivo prelieva v palivovej nádrži v závislosti od jazdných podmienok a postavenia vozidla.</p>			


Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Symbol	Varovanie	Čo treba urobiť
 <p>Varovná kontrolka systému bezpečnostných pásov</p>	<p><u>S varovnou kontrolkou pre sedadlo predného spolujazdca</u></p> <p>Varovná kontrolka bezpečnostných pásov sa rozsvieti, keď je obsadené sedadlo vodiča alebo predného spolujazdca a bezpečnostný pás nie je zapnutý, keď je zapalovanie zapnuté.</p> <p><u>Bez varovnej kontrolky pre sedadlo predného spolujazdca</u></p> <p>Varovná kontrolka bezpečnostných pásov sa rozsvieti, keď je obsadené sedadlo vodiča a bezpečnostný pás nie je zapnutý, keď je zapalovanie zapnuté.</p> <p><u>Pripomenutie nezapnutých bezpečnostných pásov</u></p> <p>Predné sedadlo</p> <p>Pokiaľ vozidlo ide a bezpečnostný pás vodiča alebo predného spolujazdca nie je zapnutý, rozsvieti sa varovná kontrolka bezpečnostných pásov a zaznie varovné pípnutie.</p> <p>Ak bezpečnostný pás vodiča alebo predného spolujazdca nie je zapnutý (iba keď je sedadlo predného spolujazdca obsadené) a vozidlo ide rýchlosťou vyššou než približne 20 km/h, varovná kontrolka bude blikať a bude počuť zvuk bzučiaka. Po krátkom čase varovná kontrolka prestane blikať, ale zostane svietiť a zvuk bzučiaka ustane. Ak bezpečnostný pás zostane nezapnutý, varovná kontrolka bude blikať a zvuk bzučiaka sa opäť aktivuje na určitý čas.</p> <p>Kým nie je bezpečnostný pás zapnutý alebo neuplynie stanovený čas, varovný zvuk neustane, i keď rýchlosť vozidla poklesne pod 20 km/h.</p>	
	<p>POZNÁMKA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak bezpečnostný pás vodiča alebo predného spolujazdca nie je zapnutý po tom, čo varovný zvuk ustane (varovná kontrolka zostáva rozsvietená) a rýchlosť vozidla stúpne nad 20 km/h, varovná kontrolka začne opäť blikať a zvuk bzučiaka sa aktivuje znovu. • Kladenie ťažkých predmetov na predné sedadlo spolujazdca môže spôsobiť, že sa v závislosti od váhy predmetu spustí varovná funkcia bezpečnostných pásov. • Aby ste umožnili správnu funkciu senzora zaťaženia predného sedadla spolujazdca, nedávajte a nepoužívajte na tomto sedadle žiadny dodatočný vankúš. Snímač by nemusel fungovať správne, pretože dodatočný vankúš by mohol spôsobovať rušenie. • Pokiaľ na sedadle predného spolujazdca sedí malé dieťa, nie je vylúčené, že sa varovná kontrolka nerozsvieti. 	
	<p><u>Zadné sedadlo</u></p> <p>Pokiaľ nie sú bezpečnostné pásy zadných sedadiel zapnuté, keď je zapalovanie zapnuté, varovné kontrolky informujú vodiča i cestujúcich.</p> <p>Varovné kontrolky svietia vo dvoch farbách. Keď nie je bezpečnostný pás zapnutý, varovná kontrolka svieti červeno. Keď je bezpečnostný pás zapnutý, varovná kontrolka svieti zeleno. Varovné kontrolky pracujú, i keď na zadných sedadlách nie sú žiadni cestujúci. Varovný signál je počuť iba vtedy, pokiaľ bol bezpečnostný pás rozopnutý potom, čo bol zapnutý.</p>	
	<p>POZNÁMKA</p> <p>Pokiaľ nie sú bezpečnostné pásy zadných sedadiel zapnuté do určitého času po naštartovaní motora, všetky varovné kontrolky zhasnú.</p>	


Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Symbol	Varovanie	Čo treba urobiť
 Varovná kontrolka pootvorených dverí vozidla	Táto kontrolka sa rozsvieti, keď niektoré dvere nie sú úplne zatvorené.	Dvere poriadne zatvorte.
120 km/h Varovná kontrolka 120 km/h*	Varovná kontrolka 120 km/h sa rozsvieti, keď rýchlosť vozidla prekročí 120 km/h.	Znížte rýchlosť vozidla.
 Varovná kontrolka nízkej hladiny kvapaliny v ostrekovačoch*	Táto varovná kontrolka pripomína, že v nádržke ostrekovačov je malé množstvo kvapaliny.	Doplňte kvapalinu ostrekovača (strana 6-33).

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály


Symbol	Varovanie	Čo treba urobiť
 <p>Varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách*</p>	<p>Keď sa rozsvieti varovná kontrolka a počuť varovné pípanie (približne 3 sekundy), je príliš nízky tlak v jednej alebo vo viacerých pneumatikách.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">⚠ VAROVANIE</p> </div> <p><u><i>Pokiaľ sa varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách rozsvieti alebo začne blikať alebo pokiaľ budete počuť varovný zvukový signál tlaku v pneumatikách, znížte okamžite rýchlosť vozidla a vyhýbajte sa náhlým manévrom a prudkému brzdeniu:</i></u> <i>Pokiaľ sa varovná kontrolka systému monitorovania tlaku v pneumatikách rozsvieti alebo začne blikať alebo pokiaľ budete počuť varovný zvukový signál tlaku v pneumatikách, je nebezpečné ísť s vozidlom vysokou rýchlosťou alebo vykonávať náhle manévry, príp. prudko brzdiť. Mohla by sa zhoršiť ovládanie vozidla a výsledkom by mohla byť nehoda. Aby ste sa uistili, či vám len pomaly uniká vzduch alebo či nemáte defekt, zastavte na rovnom, bezpečnom mieste, kde môžete vizuálne skontrolovať stav pneumatík a rozhodnúť sa, či máte dostatok vzduchu, aby ste mohli pokračovať do miesta, kde by ste ho mohli doplniť a začať znovu používať systém monitorovania. Odporúčame vám navštíviť autorizovaný servis vozidiel Mazda alebo pneuservis.</i></p> <p><u><i>Varovnú kontrolku TPMS nesmiete ignorovať:</i></u> <i>Ignorovanie varovnej kontrolky TPMS je nebezpečné a to aj keď viete, prečo svieti. O problém sa postarajte čo najskôr, než sa vyvinie do závažnejšej situácie, ktorá by mohla viesť k zlyhaniu pneumatiky a k nebezpečnej nehode.</i></p>	<p>Skontrolujte pneumatiky a nahustite ich na predpísaný tlak (strana 6-43).</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>POZNÁMKA</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> Tlak v pneumatikách upravujte, keď sú studené. Tlak v pneumatikách sa bude líšiť podľa teploty pneumatík, preto nechajte vozidlo 1 hodinu stáť alebo prejdite vzdialenosť iba 1,6 km alebo menej, skôr ako začnete upravovať tlak v pneumatikách. Ak by ste na horúcich pneumatikách nastavili tlak stanovený pre studené pneumatiky, varovná kontrolka TPMS by sa rozsvietila/bolo by počuť zvukový signál až po tom, čo by pneumatiky vychladli a tlak by poklesol pod stanovenú úroveň. Tiež varovná kontrolka TPMS rozsvietená z toho dôvodu, že poklesol tlak v pneumatikách kvôli nízkej teplote okolia, môže zostať svietiť, keď teplota okolia stúpne. V takom prípade bude tiež nutné upraviť tlak v pneumatikách. Pokiaľ sa varovná kontrolka TPMS rozsvieti kvôli poklesu tlaku v pneumatikách, musíte tlak v pneumatikách skontrolovať a upraviť. Pneumatiky prirodzene strácajú v priebehu času malé množstvo vzduchu a systém TPMS vám nemôže povedať, či nie sú príliš mäkké alebo či nemáte defekt. Pokiaľ však zistíte nízky tlak v jednej pneumatike zo štyroch, je to príznakom ťažkostí a mali by ste požiadať niekoho iného, aby s vozidlom pomaly išiel tak, aby ste mohli skontrolovať, či na pneumatike nie sú nejaké zárezy alebo zarazené kovové predmety. Kvapnite niekoľko kvapiek vody na ventilček, aby ste zistili, či sa tu objavia bublinky indikujúce poruchu na ventilčeku. Prípadnou netesnosťou sa musíte zaoberať, nestačí len zvýšiť tlak vzduchu v problematickej pneumatike. Netesná pneumatika je nebezpečná, zavezte ju do kvalifikovanej opravovne, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Symbol	Varovanie	Čo treba urobiť
 <p>(žltá) Varovná kontrolka inteligentného brzdového asistenta/brzdového asistenta Smart City (SBS/SCBS)*</p>	<p>Táto kontrolka sa rozsvieti, ak je znečistené čelné sklo a radarový snímač alebo keď je porucha v systéme.</p>	<p><u>(Vozidlá s audiosystémom typu C / typu D)</u></p> <p>Overte si dôvod, prečo varovná kontrolka svieti, na strednom displeji (strana 7-33). Ak je rozsvietenie tejto varovnej kontrolky spôsobené znečisteným čelným sklom, vyčistite ho. Ak varovná kontrolka svieti pre znečistený radarový snímač, vyčistite predný znak. Ak z iného dôvodu, nechajte si vozidlo prezrieť v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p> <p><u>(Vozidlá bez audiosystému typu C / typu D)</u></p> <p>Ak je rozsvietenie tejto varovnej kontrolky spôsobené znečisteným čelným sklom, vyčistite ho. Ak z iného dôvodu, nechajte si vozidlo prezrieť v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.</p>

Varovná kontrolka KLÚČ

Urobte, čo treba, a skontrolujte, že varovná kontrolka zhasla.

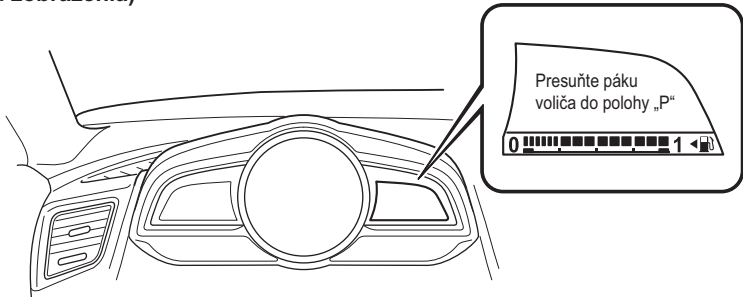
Symbol	Príčina	Čo treba urobiť
 <p>(červená) (bliká)</p>	Batéria štartovacej karty je vybitá.	Vymeňte batériu (strana 6-41).
	Štartovacia karta sa nenachádza v operačnom dosahu.	Preneste štartovaciu kartu do operačného dosahu (strana 3-7).
	Štartovacia karta sa nachádza v kabíne na mieste, kde je náročne detegovateľná.	
	V operačnom dosahu sa nachádza kľúč od iného výrobcu podobný štartovacej karte.	Odneste kľúč od iného výrobcu podobný štartovacej karte z operačného dosahu.
	Bez toho, aby bolo zapáľovanie vypnuté, bola štartovacia karta odnesená z kabíny a potom boli zatvorené všetky dvere.	Vráťte štartovaciu kartu späť do kabíny.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Správy zobrazované na multifunkčnom displeji

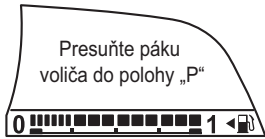
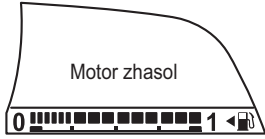



Ak systémy vozidla chcú vodiča na niečo upozorniť, zobrazí sa správa na multifunkčnom displeji. Overtete informácie a podniknete príslušné kroky.

(Príklad zobrazenia)



Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Ak sa súčasne rozsvieti / začne blikať varovná kontrolka alebo sa na displeji objaví symbol, overte si informácie pre konkrétnu varovnú kontrolku alebo symbol. (strana 4-39)

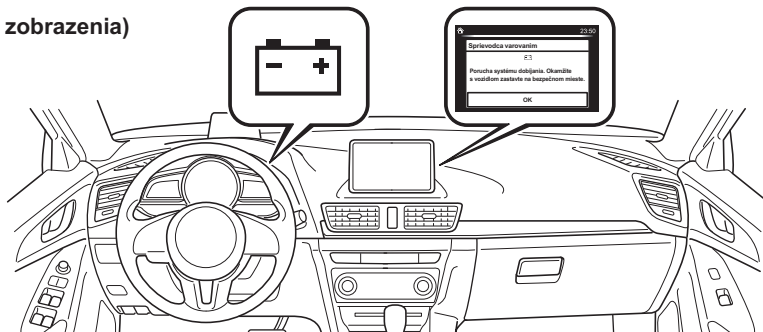
Displej	Obsah	Čo treba urobiť
 <p>Presuňte páku voliča do polohy „P“</p>	Objaví sa, keď je stlačené štartovacie tlačidlo a páka voliča nie je v polohe P.	Presuňte páku voliča do polohy P.
 <p>Motor zhasol</p>	Objaví sa, keď bezpečnostný pás je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené, keď je systém i-stop v činnosti.	Opätovným stlačením štartovacieho tlačidla naštartujte motor. Na vozidlách s automatickou prevodovkou presuňte páku voliča do polohy P pred štartovaním motora.)
 <p>Na naštartovanie motora zošliapnite pedál brzdy</p>	Objaví sa, keď stlačíte štartovacie tlačidlo bez zošliapnutia brzdového pedála.	Zošliapnite brzdový pedál a stlačte štartovacie tlačidlo.
 <p>Na naštartovanie motora zošliapnite pedál spojky</p>	Objaví sa, keď stlačíte štartovacie tlačidlo bez zošliapnutia pedála spojky.	Zošliapnite pedál spojky a stlačte štartovacie tlačidlo.
 <p>Zamknuté riadenie</p>	Objaví sa, keď je volant zamknutý.	Uvoľnite zámku riadenia.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Správy zobrazované na displeji*

Ak sa na strednom displeji (audiosystém typu C / typu D) objaví správa, vykonajte príslušné kroky (pokojným spôsobom) podľa zobrazenej správy.

(Príklad zobrazenia)



t Okamžite zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste

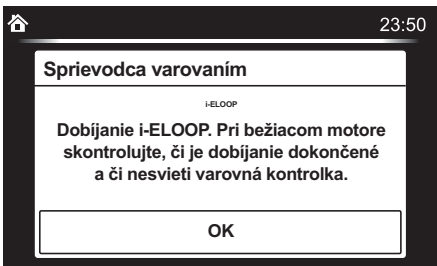
Ak sa na strednom displeji (audiosystém typu C / typu D) zobrazia nasledujúce správy, môže byť porucha na systéme vozidla. Zastavte s vozidlom na bezpečnom mieste a kontaktujte autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Displej	Indikovaný stav
	Objaví sa, keď nadmerne stúpne teplota chladiacej kvapaliny motora.
	Objaví sa, keď je porucha v systéme dobíjania.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

t Uistite sa, že sa táto správa už nezobrazuje

Zobrazuje sa v nasledujúcich prípadoch:

Displej	Indikovaný stav / Čo treba urobiť
 <p>23:50</p> <p>Sprievodca varovaním</p> <p>i-ELOOP</p> <p>Dobijanie i-ELOOP. Pri bežiacom motore skontrolujte, či je dobijanie dokončené a či nesvieti varovná kontrolka.</p> <p>OK</p>	<p>Objaví sa, ak i-ELOOP požaduje nabíjanie. Nechajte motor bežať na voľnobeh a počkajte, až správa zmizne.</p> <p>POZNÁMKA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak by ste s vozidlom jazdili, keď sa správa zobrazuje, znel by zvukový signál. • Ak sa pokúsite otočiť volantom, keď sa táto správa zobrazuje, bude to náročnejšie, to však neznamená nič neobvyklé. Funkcia riadenia sa vráti k normálu po tom, čo správa zmizne.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

Keď počuť varovný signál

t Upozornenie na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla

Funkcia upozornenia na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla funguje, keď je nastavenie času*¹ pre funkciu automatického zhasnutia svetlometov vypnuté.

Ak je rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla a zapalovanie je prepnuté do ACC alebo je zapalovanie vypnuté, ozve sa súvislý zvukový signál po otvorení dverí vodiča.

*1 Ak necháte spínač osvetlenia zapnutý, funkcia automatického zhasnutia svetlometov vypne osvetlenie približne 30 sekúnd po vypnutí zapalovania. Je možné zmeniť nastavenie času. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

POZNÁMKA

- Keď je spínač zapalovania prepnutý do polohy ACC, „Varovný zvukový signál, že zapalovanie nie je vypnuté (STOP)“ (strana 7-50) má prednosť pred upozornením na rozsvietené vonkajšie osvetlenie.
- K dispozícii je funkcia nastavenia hlasitosti signálu upozorňujúceho na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

t Varovný signál bezpečnostných vzduchových vakov / predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel

Ak je zistená chybná funkcia systému bezpečnostných vzduchových vakov / predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel a varovná kontrolka sa rozsvieti, bude znieť varovný zvukový signál približne 5 sekúnd každú minútu.

Varovný zvukový signál systému bezpečnostných vzduchových vakov a predpínačov bude znieť približne 35 minút. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

VAROVANIE

V okamihu, keď znie varovný zvukový signál vzduchových vakov/predpínačov bezpečnostných pásov, nepoužívajte vozidlo na jazdu:
Jazda vozidlom v momente, keď znie varovný zvukový signál vzduchových vakov/predpínačov bezpečnostných pásov, je nebezpečná. V prípade nehody nedôjde k aktivácii bezpečnostných vzduchových vakov ani predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel, čo môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie. Vozidlo nechajte čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

t Varovná zvuková signalizácia systému bezpečnostných pásov

Predné sedadlo

Pokiaľ rýchlosť vozidla prekročí približne 20 km/h a bezpečnostné pásy vodiča alebo predného spolujazdca nie sú zapnuté, začne znieť súvislý zvukový signál. Pokiaľ bezpečnostný pás zostane nezapnutý, zvuk ustane a potom opäť pokračuje počas približne 90 sekúnd. Zvukový signál ustane potom, čo si vodič alebo predný spolujazdec zapne bezpečnostný pás.

POZNÁMKA

- Niektoré modely nepoužívajú varovný zvukový signál pre sedadlo predného spolujazdca.
- Kladenie ťažkých predmetov na predné sedadlo spolujazdca môže spôsobiť, že sa v závislosti od váhy predmetu spustí varovná funkcia bezpečnostných pásov.
- Aby ste umožnili správnu funkciu senzora zaťaženia predného sedadla spolujazdca, nedávajte a nepoužívajte na tomto sedadle žiadny dodatočný vankúš. Snímač by nemusel fungovať správne, pretože dodatočný vankúš by mohol spôsobiť rušenie.
- Pokiaľ na sedadle predného spolujazdca sedí malé dieťa, nie je vylúčené, že sa varovný signál nezve.

Zadné sedadlo

Varovný signál je počuť iba vtedy, pokiaľ bol bezpečnostný pás rozopnutý potom, čo bol zapnutý.

t Varovný zvukový signál, že zapalovanie nie je vypnuté (STOP)*

Pokiaľ sú dvere vodiča otvorené a spínač zapalovania je prepnutý do polohy ACC, bude znieť súvislý zvukový signál upozorňujúci vodiča, že zapalovanie nebolo vypnuté (STOP). Pokiaľ by ste ho ponechali v tomto stave, nebol by systém diaľkového centrálneho uzamykania funkčný, vozidlo by nemohlo byť uzamknuté a dochádzalo by k vybíjaniu akumulátora.

t Varovný zvukový signál, že sa štartovacia karta nenachádza vo vozidle

Varovný zvukový signál zaznie 6-krát a varovná kontrolka KEÚČ (červená) bude súvislo blikať, ak nebolo zapalovanie vypnuté, všetky dvere sú zatvorené a štartovacia karta bola odnesená z vozidla. Jeho účelom je upozorniť vodiča, že štartovacia karta opustila vozidlo a zapalovanie nebolo vypnuté.

POZNÁMKA

Pretože štartovacia karta používa nízku intenzitu rádiového žiarenia, môže byť aktivovaný varovný zvukový signál, že sa štartovacia karta nenachádza vo vozidle, keď je táto karta uchovávaná spoločne s kovovým predmetom alebo je uložená v mieste so slabým príjmom signálu.

t Varovný signál, že vonkajší spínač dverí nefunguje (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

Keď stlačíte vonkajší spínač pri otvorených alebo nedovretých dverách alebo nevypnete zapalovanie, keď máte pri sebe štartovaciu kartu, budete počuť približne 2 sekundy zvukový signál oznamujúci, že dvere a zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru nie je možné uzamknúť.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

t Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu v batožinovom priestore (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

Ak necháte štartovaciu kartu v batožinovom priestore, keď sú všetky dvere zamknuté a veko batožinového priestoru zavreté, bude počas asi 10 sekúnd znieť zvukový signál varujúci vodiča, že štartovacia karta zostala v batožinovom priestore. Ak sa tak stane, otvorte veko batožinového priestoru pomocou elektrického otvárača a vezmite si štartovaciu kartu. Štartovacia karta vybratá z batožinového priestoru nemusí byť funkčná, keďže jej funkcie môžu byť dočasne pozastavené. Obnovenie funkcií štartovacej karty vykonáte postupom popísaným v kapitole Obnovenie funkcií štartovacej karty (strana 3-7).

t Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu vo vozidle (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)

Ak necháte štartovaciu kartu v kabíne vozidla a všetky dvere a veko batožinového priestoru sú zamknuté inou štartovacou kartou, bude počas asi 10 sekúnd znieť zvukový signál varujúci vodiča, že štartovacia karta zostala v kabíne vozidla. Ak sa tak stane, otvorte dvere a vezmite kartu. Štartovacia karta vybratá z vozidla týmto spôsobom nemusí fungovať, pretože jej funkcie môžu byť dočasne pozastavené. Obnovenie funkcií štartovacej karty vykonáte postupom popísaným v kapitole Obnovenie funkcií štartovacej karty (strana 3-7).

t Varovný signál systému i-stop

- Ak sú dvere vodiča otvorené, keď bol motor zastavený z voľnobehu, ozve sa varovný signál, aby upozornil vodiča, že sa voľnobeh motora zastavil. Varovný signál ustane, keď sa dvere vodiča zatvoria.
- Ak sú vykonané nasledujúce úkony, keď bol voľnobeh motora zastavený, zaznie varovný signál a kvôli bezpečnosti motor nenaštartuje automaticky ani po uvoľnení brzdového pedála. V takom prípade naštartujte motor pomocou normálneho postupu.
 - **(Modely určené pre Európu)**
Bezpečnostný pás vodiča je rozopnutý a dvere vodiča sú otvorené.
 - **(Okrem modelov určených pre Európu)**
 - **(Manuálna prevodovka)**
Keď je radiaca páka v inej polohe než neutrál, bezpečnostný pás vodiča sa rozopne a dvere vodiča sa otvoria.
 - **(Automatická prevodovka)**
Keď je páka voliča v polohe D alebo M (nie režim pevného nastavenia druhého prevodového stupňa), bezpečnostný pás vodiča sa rozopne a dvere vodiča sa otvoria.

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

t Varovný signál systému i-ELOOP*

Systém začne pípať, ak sa pokúsite ísť s vozidlom za nasledujúcich podmienok.

- Indikačná kontrolka i-ELOOP bliká zeleno.
- Na strednom displeji (audiosystému typu C/ typu D) sa zobrazuje „i -ELOOP Charging (Dobíjanie i-ELOOP)“.

Zvuková signalizácia prestane, hneď ako vozidlo zastaví. Skôr ako sa s vozidlom znovu rozbehnete, overte, že už indikačná kontrolka nesvieti a správa sa už nezobrazuje.

t Upozornenie na rýchlosť vozidla*

Úlohou funkcie upozornenia na rýchlosť vozidla je upozorniť vodiča jedným pípnutím a varovnou indikáciou v prístrojovom paneli, že predtým nastavená rýchlosť vozidla bola prekročená. Môžete zmeniť nastavenú rýchlosť vozidla, pri ktorej sa varovanie aktivuje (strana 4-29).

t Zvuková signalizácia poklesu tlaku v pneumatikách*

Ak je zistený nenormálny tlak v pneumatikách, bude znieť varovný signál počas približne 3 sekúnd (strana 4-141).

t Zvukové varovanie na vonkajšiu teplotu

Upozorňuje vodiča na možnosť zľadovatenej vozovky, keď je vonkajšia teplota nízka.

Pokiaľ je vonkajšia teplota nižšia než približne 4 °C, zaznie jeden zvukový signál a hodnota vonkajšej teploty bliká približne desať sekúnd. (strana 4-29)

t Varovný zvukový signál systému sledovania priestoru za vozidlom (RVM)*

Varovný zvukový signál sa aktivuje súčasne s tým, keď varovná kontrolka systému RVM začne blikat' ako upozornenie pre vodiča.

POZNÁMKA

K dispozícii je funkcia nastavenia hlasitosti varovného zvukového signálu. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

t Varovný signál systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)*

Keď je systém aktivovaný, pokiaľ stanoví, že by sa vozidlo mohlo vychýliť zo svojho jazdného pruhu, zaznie varovný signál.

POZNÁMKA

- Hlasitosť varovného zvuku LDWS je možné zmeniť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.
- Typ varovného zvuku LDWS je možné zmeniť. Pozrite Možnosti vlastného nastavenia na strane 9-16.

t Varovný signál elektronickej zámky riadenia

Varovný signál zaznie, pokiaľ nie je volant odomknutý po stlačení štartovacieho tlačidla. (strana 4-4)

Varovné/Indikačné kontrolky a varovné zvukové signály

t Varovanie systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC)*

Varovanie systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) upozorňuje vodiča na poruchy v systéme aj na bezpečnosť pri jeho používaní. Vykonajte kontrolu podľa pípnutia.

Upozornenie	Čo skontrolovať
Pípnutie zaznie raz, keď je systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) zapnutý	Rýchlosť vozidla je nižšia než 25 km/h a systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) bol deaktivovaný.
(Modely určené pre Európu) Pípnutie zaznie 5-krát v priebehu jazdy (Okrem modelov určených pre Európu) Pípanie pretrváva, keď vozidlo ide.	Vzdialenosť medzi vaším vozidlom a vozidlom pred vami je príliš krátka. Skontrolujte bezpečnosť okolia vozidla a znížte rýchlosť.
Keď je systém radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) v prevádzke, ozve sa pípnutie a varovná kontrolka systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) (žltá) v prístrojovom paneli bliká.	To môže byť príznakom poruchy systému. Nechajte si svoje vozidlo prehliadnúť v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

t Varovný signál obmedzovača rýchlosti*

Ak rýchlosť vozidla prekročí nastavenú rýchlosť o približne 3 km/h alebo viac, znie súvislý varovný signál. Varovný signál bude znieť, pokiaľ rýchlosť vozidla nepoklesne na nastavenú hodnotu alebo pod ňu.

t Varovanie pred kolíziou*

Ak existuje možnosť kolízie s vozidlom alebo prekážkou vpredu, zaznie súvislý zvukový signál a na displeji sa zobrazí varovanie.

t Varovné pípnutie 120 km/h*

Pokiaľ rýchlosť vozidla prekročí 120 km/h, znie zvukový signál 5 sekúnd.

t Varovný signál posilňovača riadenia

Ak dôjde k poruche systému posilňovača riadenia, kontrolka poruchy posilňovača riadenia sa rozsvieti alebo začne blikat a súčasne znie signál.

Pozrite Varovné/indikačné kontrolky na strane 4-39.

t Bzučiak pri pretočení*

Bzučiak znie ako upozornenie vodiča, ak otáčky motora takmer prekročia prípustnú hodnotu.

UPOZORNENIE

Použite pedál akceleračtoru a vhodný prevodový stupeň podľa jazdných podmienok, aby zvuk bzučiaka ustal. Ak sa otáčky motora zvýšia nad prípustnú hodnotu, môže dôjsť k poškodeniu motora.

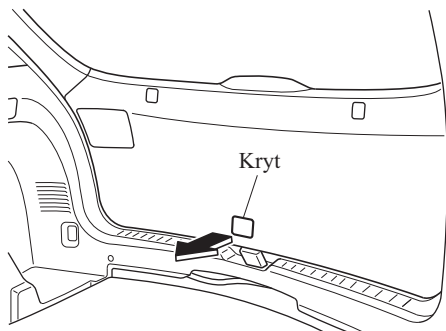
Ked' nie je možné otvoriť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru

Ked' nie je možné otvoriť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru

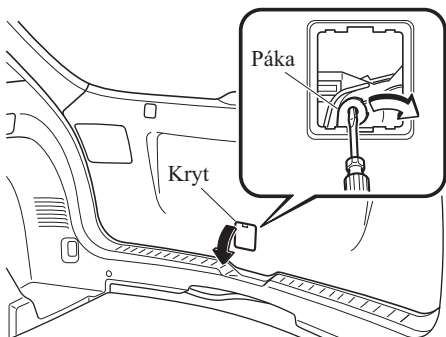
Ak je akumulátor vozidla vybitý, alebo ak nastala porucha v jeho elektrickom systéme, a preto nie je možné zadné výklopné dvere/veko batožinového priestoru otvoriť, potom pri jeho núdzovom otváraní postupujte nasledovne:

(Hatchback)

1. Pomocou plochého skrutkovača odstráňte kryt na vnútornej strane zadných výklopných dverí.

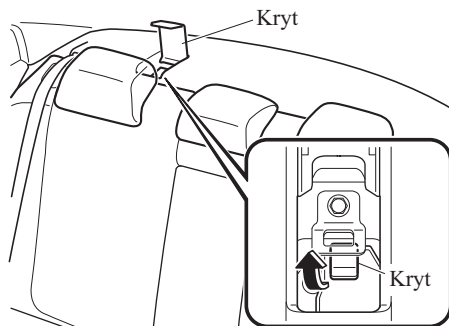


2. Otočením páky smerom doprava zadné výklopné dvere odomknete.

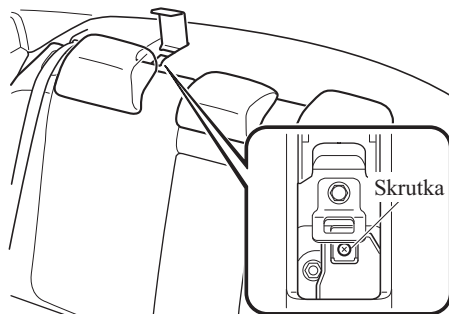


(Sedan)

1. Otvorte kryt.
2. Otvorte viečko.

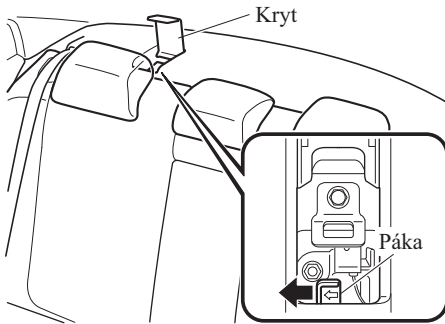


3. Otočte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek, vytiahnite ju a potom viečko vyberte.

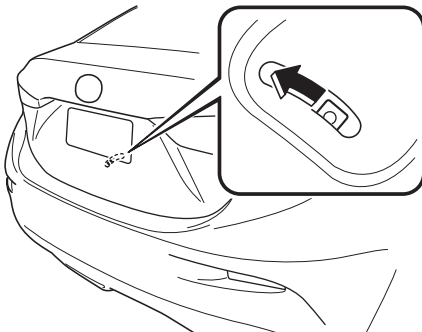


Keď nie je možné otvoriť zadné výklopné dvere / veko batožinového priestoru

4. Posunutím páčky doľava sklopte operadlo.



5. Presunutím páčky doľava otvorte veko batožinového priestoru.



Po vykonaní tohto núdzového opatrenia nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame vám autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Aktívny projekčný displej nefunguje

Ak aktívny projekčný displej nefunguje

Ak aktívny projekčný displej (ADD) nefunguje, vypnite zapalovanie a potom naštartujte motor znovu. Ak aktívny projekčný displej (ADD) nefunguje ani po reštartovaní motora, nechajte si vozidlo skontrolovať v kvalifikovanom servise, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Dôležité informácie pre zákazníka, vrátane poskytovaných záruk a dodatočne inštalovaného príslušenstva.

Záruka	8-2
Registrácia vášho vozidla v zahraničí	8-2
Doplňkové neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo	8-3
Mobilné telefóny	8-4
Varovania týkajúce sa používania mobilných telefónov	8-4
Vyhlásenie o zhode	8-5
Vyhlásenie o zhode	8-5
Elektromagnetická kompatibilita	8-18
Elektromagnetická kompatibilita	8-18
Zhromažďovanie / likvidácia starého vybavenia / použitých akumulátorov	8-20
Informácie pre používateľov o odbere a likvidácii starého zariadenia a použitých batérií	8-20

Registrácia vášho vozidla v zahraničí

Registrowanie vášho vozidla v inej krajine môže byť problematické podľa toho, či vozidlo spĺňa konkrétne normy pre emisie a bezpečnosť platné v krajine, v ktorej chcete s vozidlom jazdiť. Môže sa stať, že na vozidle bude nutné vykonať úpravy na vlastné náklady, aby boli predpisy splnené.

Navyše by ste si mali uvedomiť nasledujúce možné problémy:

V inej krajine môže byť ťažké alebo nemožné zaistiť uspokojivý servis pre vozidlo.

Tiež palivo špecifikované pre vaše vozidlo nemusí byť v danej krajine dostupné.

Nedostupné môžu byť tiež náhradné diely, servisné technológie aj nástroje potrebné na údržbu a opravy vášho vozidla.

V krajine, v ktorej plánujete so svojím vozidlom jazdiť, nemusí autorizovaný predajca alebo opravovňa vozidiel Mazda vôbec existovať.

Záruka na vozidlá Mazda platí iba v určitých krajinách.

Doplňkové neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo

Pamätajte si, prosím, že technické úpravy pôvodného stavu vášho vozidla Mazda môžu značne ovplyvniť jeho bezpečnosť. Takými technickými úpravami nie je myslené iba použitie nevhodných náhradných dielov, ale taktiež príslušenstvo, spôsob inštalácie a upevnenie, vrátane diskov kolies a pneumatík.

Originálne náhradné diely a príslušenstvo Mazda boli navrhnuté špeciálne pre vozidlá značky Mazda.

Ostatné náhradné diely a príslušenstvo, vrátane tých vyššie zmienených, neboli spoločnosťou Mazda testované ani schválené, ak tak nebolo spoločnosťou Mazda jednoznačne vyhlásené. Nemôžeme zaručiť vhodnosť takých výrobkov. Spoločnosť Mazda nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek poškodenia vzniknuté v dôsledku použitia týchto výrobkov.

VAROVANIE

Pri výbere a inštalácii dodatočného elektrického príslušenstva, ako sú mobilné telefóny, vysielačky, audiosystémy alebo autoalarmy, buďte veľmi opatrní:
Nesprávna voľba alebo inštalácia nevhodného elektrického alebo elektronického príslušenstva alebo výber nedostatočne kvalifikovaného elektroinštalátora je nebezpečná. Pri inštalácii môžu byť poškodené dôležité systémy, takže môže dochádzať k zastavovaniu motora, k aktivácii systému bezpečnostných vzduchových vakov, k deaktivácii systému ABS/TCS/DSC alebo dokonca k požiaru vozidla.

Spoločnosť Mazda nepreberá žiadnu zodpovednosť za úmrtie, zranenia ani akékoľvek výdavky, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku inštalácie neoriginálnych dielov alebo dodatočného elektrického príslušenstva.

Varovania týkajúce sa používania mobilných telefónov

VAROVANIE

Dodržiavajte, prosím, právne predpisy vzťahujúce sa na použitie komunikačných zariadení vo vozidlách platné vo vašej krajine:

Používanie akýchkoľvek elektrických zariadení, akými sú mobilné telefóny, počítače, prenosné rádioprijímače, navigačné systémy alebo iné zariadenia, vodičom počas jazdy je veľmi nebezpečné. Vytáčanie telefónneho čísla na mobilnom telefóne pri jazde tiež zamestnáva vodičove ruky. Používanie týchto zariadení odvádza pozornosť vodiča od šoférovania a môže spôsobiť závažnú nehodu. Ak nie je spolujazdec schopný obsluhovať takéto zariadenia, zájďte k pravému okraju vozovky, na bezpečné miesto a potom zariadenie použite. Ak je aj napriek tomuto varovaniu nutné mobilný telefón používať, používajte hands-free súpravu, aby ste mali ruky k dispozícii pre riadenie. Nikdy nepoužívajte mobilný telefón alebo iné elektrické zariadenie, keď je vozidlo v pohybe, namiesto toho sa venujte vedeniu vozidla.

Vyhľadanie o zhode

Vyhľadanie o zhode

t Systém diaľkového centrálneho zamykania / Systém imobilizéra



MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
 4-1-1 Higashi 2-chome, Amagasaki, Hyogo 650-8677, Japan
 P.O. Box 100, Hanoi, Vietnam 110000
 P.O. Box 100, Hanoi, Vietnam 110000

DECLARATION OF CONFORMITY

We, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, 840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan

declare under our sole responsibility that the products

Product : Keyless System

Model/Type : SKE133-02, SKE133-02(Type: X1T838), SKE134-01, SKE134-01(Type: X1T661), SKE136-01, SKE136-01(Type: X1T650), SKE13E-01

to which this declaration relates are in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is in conformity with the following standards:

	SKE133-02 (Type: X1T838) (R&T)	SKE134-01 (Type: X1T661) (R&T)	SKE136-01 (Type: X1T650) (R&T)	SKE13E-01 (Stand Alone)
Radio	EN 300 330-1 V1.7.1: 2010-02 EN 300 330-2 V1.3.1: 2010-02	EN 300 220-1 V2.4.1: 2012-05 EN 300 220-2 V2.4.1: 2012-05	EN 300 220-1 V1.7.1: 2010-02 EN 300 220-2 V1.3.1: 2010-02	EN 300 220-1 V2.4.1: 2012-05 EN 300 220-2 V2.4.1: 2012-05
EMC	EN 503 489-1 V1.2.2: 2010-08 EN 301 489-3 V1.4.1: 2002-08			
Safety	EN 60950: 2005/Amend.1: 2008/Amend.1: 2008/Amend.2: 2010/Amend.12: 2011			



Date : March 26, 2014

Signature : *Toshio Koga*

Name : Toshio Koga

Title : Manager
 Body Control Units Design Section 1
 Electronic Products Dept. A

Czech	Společnost MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS tímto prohlašuje, že Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) splňuje základní požadavky a další příslušné ustanovení Direktivy 1999/5/EC.	Polish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS niniejszym oświadcza, że Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.
Estonian	Selleiga kirjutab: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, et see Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määritustele.	Maltese	Hawkekk, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, tidjarkira li Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) josserva l-hajjiet essenzjali u dispozizzjonijiet rilevanti oħra ta-Direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, apstiprina, ka Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citām tās nosacījumiem.	Lithuania	Šiuo, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, pareiškia, kad šis Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) atitinka pagrindinius Direktivos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.
Hungarian	Alulírott, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, kijelenti, hogy a jelen Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.	Italian	Con la presente MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS dichiara che questo Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Slovenian	S tem MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS izjavlja, da je ta Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.	Slovakian	Spoločnosť MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS týmto vyhlasuje, že Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktivy 1999/5/EC.
German	Hiermit erklärt MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS, dass sich dieser/dieses/dieses Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)	Swedish	Härmed intygar MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS att denna Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) står i överensstämmelse med de väsentliga egenkapitavkrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
	Hiermit erklärt MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS die Übereinstimmung des Gerätes/Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)	Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΜITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.





Vyhlasenie o zhode

Bulgarian	С настоящия документ MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS декларира, че Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) е в съгласие с основните изисквания и съответните постановки на Директива 1999/5/CE.	Rumanian	Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS declară că acesti Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) este conform cu cerințele principale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.
Turkish	İşbu MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS bu Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) esas şartları ve 1999/5/EC Direktifinin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.	Icelandic	Hér með lýsir MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS yfir því að Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Portuguese	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS declara que este Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.	Norwegian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS erklærer herved at utstyret Keyless System (SKE133-02, SKE133-02(X1T838), SKE134-01, SKE134-01(X1T661), SKE136-01, SKE136-01(X1T650), SKE13E-01) er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

CAUTION · Danger of explosion if battery is incorrectly replaced Replace only with the same or equivalent type.

CAUTION · Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Keyless System Radio approval Marking

 1021	Complies with IDA Standards DA100926	 TA-2011969 : SKE13E-01 TA-2011968 : SKE136-01 APPROVED	 TA-2011967 : SKE134-01 TA-2011966 : SKE133-02 APPROVED
OMAN - TRA R/0235/11 : SKE13E-01 R/0231/11 : SKE136-01 R/0234/11 : SKE134-01 R/0233/11 : SKE133-02 D090258	TRA REGISTERED No: ER0071262/11 : SKE13E-01 ER0071259/11 : SKE136-01 ER0071260/11 : SKE134-01 ER0071261/11 : SKE133-02 DEALER No: DA0071258/11	 Mitsubishi Electric Corp. - Himeji Works A00102009	

FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

[Approved for use in Jamaica SMA EI: [SKE13D-01/SKE135-01/SKE134-01/SKE133-02]]

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission


Israel

א. השימוש במכשיר היינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
 ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הצידוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
 ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Vyhlásenie o zhode

t Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)

Hella KGaA Hueck & Co.



R&TTE Declaration of Conformity

We,

Company: **Hella KGaA Hueck & Co.**
 Street: **Rixbecker Str. 75**
 Location: **59552 Lippstadt**
 Country: **Germany**

declare under the sole responsibility that the following product,

Type designation: **LCA 2.0**
 Type or model: **---**
 Trade name: **Hella**
 Serial No.: **---**

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).
 The product is in conformity with the following standards and/or normative documents:

Applied standards / directives were:	Title or description of the standard:	
EN 60950-1: 2006 + A11:2009 + A1:2010 EN 62311:2007	Safety of information technology equipment	Health & Safety (Art. 3(1) (a))
EN 301 489-1 V1.4.1 (2008-04) + EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz). Electro Magnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 2 MHz and 40 GHz.	EMC (Art. 3.1 (b))
EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)	Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range.	Spectrum (Art. 3(2))
Final Draft EN 302 858-1, 2 V1.1.1 (2011-05)	Road Transport and Traffic Telematics (RTTT); Short Range Radar equipment operating in the 24,05 GHz to 24,25 GHz frequency range for automotive application	Other (incl. Art 3(3)) and voluntary

Supplementary information:

Notified Body involved	---	---
Technical file held by	Gerald Zemke, GE-ED4	Hella KGaA Hueck & Co.

Signed by or for the manufacturer: **Bernd Münsterweg** Contact: **Gerald Zemke**
 Vice President
Business Division Electronics Telephone: **+49 (0) 2941 38 2009**
 Fax: **+49 (0) 2941 38 472009**
 Email: **Gerald.Zemke@hella.com**

Lippstadt, 2011-07-11

Bernd Münsterweg
 (Signature)

Vyhlasenie o zhode

Complies with
IDA Standards

DA 103238

25131/SDPPI/2012
2181

OMAN - TRA

TA-R / 0686 / 12

D090016



4353/O&M/2012

TRA
REGISTERED No:
ER0075624/11
DEALER No:
D090016



 CCAI12LP3230T4

 CCAI12LP3240T7

Vyhlasenie o zhode

t Hands-free súprava Bluetooth®

Typ A / Typ B

English	<p>Hereby, <i>Johnson Controls Automotive</i>, declares that this Hands-Free Telephone System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Finnish	<p><i>Johnson Controls Automotive</i> vakuuttaa täten että Hands-Free Telephone System tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Dutch	<p>Hierbij verklaart <i>Johnson Controls Automotive</i> dat het toestel Hands-Free Telephone System in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
French	<p>Par la présente, <i>Johnson Controls Automotive</i> déclare que ce Hands-Free Telephone System est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Swedish	<p>Härmed intygar <i>Johnson Controls Automotive</i> att denna Hands-Free Telephone System står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Danish	<p>Undertegnede <i>Johnson Controls Automotive</i> erklærer herved, at følgende udstyr Hands-Free Telephone System overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
German	<p>Hiermit erklart <i>Johnson Controls Automotive</i>, dass sich dieses Hands-Free Telephone System in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet".</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Greek	<p>ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ <i>Johnson Controls Automotive</i> ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Hands-Free Telephone System ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Italian	<p>Con la presente <i>Johnson Controls Automotive</i> dichiara che questo Hands-Free Telephone System è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Spanish	<p>Por medio de la presente <i>Johnson Controls Automotive</i> declara que el Hands-Free Telephone System cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>
Portuguese	<p><i>Johnson Controls Automotive</i> declara que este Hands-Free Telephone System está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.</p> <p>Website: http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</p>

Vyhlasenie o zhode

Model: MAZ
 Brand: Johnson Controls Inc.
 915 E. 32nd St., Holland. MI
 49423 Michigan
 United States of America
 MAZ

CE 0682

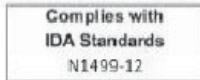
FCC ID: CB2MBLUEC09

Ukraine



Jamaica
 Singapore

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – “MAZ.”



South Africa



Algeria
 Azerbaijan

' Agréé par l'ARPT' 'Référence d'agrément '



New Caledonia
 Serbia

"ANFR-13INF0033"



Moldova



Vyhlasenie o zhode

Typ C / Typ D

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящето Johnson Controls Inc. декларира, че AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT отговаря на съществените изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/EC.
Croatian	Johnson Controls Inc. izjavljuje da je ova jedinica AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT sukladna bitnim zahtjevima i ostalim primjenjenim normama smjernice 1999/5/EC.
Czech	Johnson Controls Inc. tímto prohlašuje, že tento AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede Johnson Controls Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart Johnson Controls Inc. dat het toestel AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, Johnson Controls Inc., declares that this AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Kaesolevaga kinnitab Johnson Controls Inc. seadme AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklart Johnson Controls Inc., dass sich das Gerat AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ Johnson Controls Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT ΕΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΕΚΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, Johnson Controls Inc. nyilatkozom, hogy a AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	Johnson Controls Inc. vakuuttaa täten että AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente Johnson Controls Inc. déclare que l'appareil AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir Johnson Controls Inc. yfir því að AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente Johnson Controls Inc. dichiara che questo AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo Johnson Controls Inc. deklarē, ka AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Johnson Controls Inc. deklaruojama, kad šis AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, Johnson Controls Inc., jiddeklara li dan AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT jikkonforma mal-hetigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Norwegian	Johnson Controls Inc. erklærer herved at utstyret AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym Johnson Controls Inc. oświadcza, że AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	Johnson Controls Inc. declara que este AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlásenie o zhode

Slovak	Johnson Controls Inc. týmto vyhlasuje, že AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	Johnson Controls Inc. izjavlja, da je ta AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente Johnson Controls Inc. declara que AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar Johnson Controls Inc. att denna AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	EN 300 328 v1.7.1 EN 300 440-2 V1.4.1
EMC (R&TTE art. 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.4.1 EN 301 489-17 V2.2.1
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 EN 62311:2008

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body Notified Body:

AT4 wireless, S.A.
Parque Tecnológico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product:

CE 1909

There is no restriction for the commercialisation of this device in all the countries of the European Union.

Vyhlasenie o zhode

FCC ID
CB262932

CE MARK
CE 1909

MODEL - MAZDA_GEN_65_CMU
BRAND - Johnson Controls, Inc.

Botswana

BOCRA
REGISTERED No :
TA/2013/459

Brunei

Certificate Number to be included
DRQ-D-BRUSIN-03-1998-7494-LPD-22822

Grenada

NTRC REGISTRATION NUMBER:
CL 681 / 13 - TA

Indonesia

30400/SDPPI/2013
3311

Israel

מספר אישור אלחוטני של משרד התקשורת הוא 51-38316
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא

לעשות בו כל שינוי טכני אחר

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – “MAZDA_GEN_65_CMU” .
This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – “MAZDA_GEN_65_CMU”.

Jordan

The manufacturer: Johnson Controls, Inc.
Equipment type: MAZDA_GEN_65_CMU
TRC's type approval certificate number: TRC/LPD/2013/158

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 8393 ANRT 2013
Date d'agrément 09/07/2013

Mozambique

INCM - 21ETA13
Model - MAZDA_GEN_65_CMU
Manufacturer - Johnson Controls, Inc.

Nepal

Type = MAZDA_GEN_65_CMU

New Caledonia

ANFR - 13INF0025

Nigeria

Connection and use of this communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

Panama

ASEP DTEL No. 1201


Papua New Guinea

NICTA PNG13/0453

Peru

MTC 1300160

Philippines

 **NTC**
Type Accepted
No.: **ESD-1307587C**

Sint Maarten

BT&P - 2013/042-b/TA&2013/042-a/TA

Saint Vincent

NTRC - NTRC/01

and the Grenadines

Thailand

NBTC - RT.4780

Uruguay

URSEC - 431/FR/2013

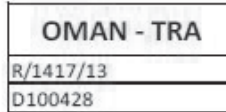
Vyhlasenie o zhode

Algeria 'Agrée par l'ARPT' and 'Référence d'agrément '.

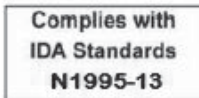
Azerbaijan



Oman



Singapore



South Africa



UAE



Ukraine



Vietnam



Honduras

Frequency Range (MHz)	Output (Watts)
2400.0 – 2483.5	BT: <4dBm WLAN: <30dBm

Vyhlasenie o zhode

t Inteligentný brzdoý asistent (SBS) / Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC) / Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)



The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following:
<http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html#2>

Icelandic	Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að DNMWR006 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
English	Hereby, DENSO CORPORATION declares that this DNMWR006 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Italian	Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo DNMWR006 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Estonian	Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme DNMWR006 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Dutch	Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel DNMWR006 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNMWR006 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Croatian	Ovim DENSO CORPORATION, izjavuje da je DNMWR006 u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RIT opremi (NN25/2012).
Swedish	Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna DNMWR006 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Spanish	Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el DNMWR006 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Slovak	DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že DNMWR006 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovene	DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta DNMWR006 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Czech	DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento DNMWR006 je v shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr DNMWR006 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät DNMWR006 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Norwegian	DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret DNMWR006 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hungarian	Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozik, hogy a DNMWR006 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että DNMWR006 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil DNMWR006 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Polish	Niniejszym DENSO CORPORATION oświadczam, że DNMWR006 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	DENSO CORPORATION declara que este DNMWR006 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Maltese	Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jidđikjara li dan DNMWR006 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Latvian	Ar šo, DENSO CORPORATION, deklarē, ka DNMWR006 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis DNMWR006 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Vyhlasenie o zhode

經型式認證合格之低功率射頻電機、非經許可、公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時、應立即停用、並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信、指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

NOTICE

This equipment has been registered with the
Telecommunications Regulatory Authority for use in the UAE.

TRA

REGISTERED No : ER0085986/12

DEALER No : 0019826/09

DENSO DNMWR006

Elektromagnetická kompatibilita

Elektromagnetická kompatibilita

Vaše vozidlo Mazda bolo testované a certifikované podľa predpisu UNECE*1 č.10, pokiaľ ide o elektromagnetickú kompatibilitu. Vysielače v pásme rádiových vln (RF) (napr. mobilné telefóny, amatérske vysielačky a pod.) môžu byť vo vašom vozidle Mazda inštalované iba vtedy, keď spĺňajú technické dáta v nižšie uvedenej tabuľke.

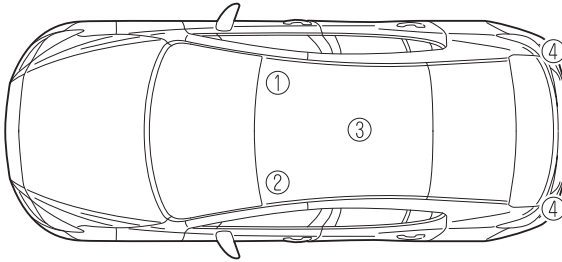
*1 UNECE je skratka pre Európsku hospodársku komisiu OSN.

Je na vašej zodpovednosti zabezpečiť, aby inštalované zariadenia vyhovovali platným miestnym legislatívam. Inštaláciu každého takého zariadenia zverte kvalifikovanej vyškolenej osobe.

UPOZORNENIE

- Neinštalujte žiadne vysielače, mikrofóny, reproduktory ani iné zariadenia v mieste, ktoré je v dosahu nafukovania bezpečnostného vzduchového vaku.
- Anténové vedenie neupevňujte na originálnu kabeláž vozidla, palivové vedenie a brzdové hadičky. Anténové vedenie ak je to možné nevedzte rovnobežne s káblovými zväzkami.
- Anténové a napájacie vedenie držte najmenej 100 mm z dosahu elektronických modulov a bezpečnostných vzduchových vakov.
- Nepoužívajte zapalovač cigariet alebo elektrickú zásuvku ako zdroj napájania pre zariadenia vysielajúce na vysokej frekvencii.

Elektromagnetická kompatibilita



Umiestnenie antén:

- ① : pravá strana strechy
- ② : ľavá strana strechy
- ③ : stred strechy
- ④ : obidve strany zadných výklopných dverí (hatchback)
: obe strany veka batožinového priestoru (sedan)

Frekvenčné pásmo (MHz)	Maximálne vyžarovaný výkon (W)	Umiestnenie antény
50 – 54	50	①②③④
68 – 87,5	50	①②③④
142 – 176	50	①②③④
380 – 470	50	①②③④
806 – 940	10	①②③④
1200 – 1300	10	①②③④
1710 – 1885	10	①②③④
1885 – 2025	10	①②③④
2400 – 2500	0,01* ¹	V kabíne* ¹

*1: Iba pre Bluetooth®

POZNÁMKA

Po inštalácii vysielača v pásme rádiových vln (RF) skontrolujte, či sa neobjavili poruchy spôsobené alebo prenášané na všetko elektrické príslušenstvo vozidla, a to v pohotovostnom režime, ako aj v režime prenosu signálu.

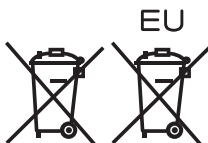
Vykonajte kontrolu všetkého elektrického príslušenstva:

- so spínačom zapalovania v polohe ON,
- so spusteným motorom,
- pri testovaní za jazdy rôznou rýchlosťou.

Informácie pre používateľov o odbere a likvidácii starého zariadenia a použitých batérií

Pri likvidácii starých batérií dodržujte nižšie uvedené informácie.

t Informácie o likvidácii v Európskej únii



Tieto symboly preškrtnutých odpadových nádob na výrobkoch, obaloch alebo sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektronické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať s bežným domácim odpadom. Aby boli staré výrobky a použité batérie správne zlikvidované a recyklované, odveďte ich na príslušné zberné miesta a to v súlade s vašou národnou legislatívou a Smernicou 2006/66/EC.

Správnou likvidáciou týchto výrobkov a batérií pomôžete zachrániť hodnotné zdroje a zabránite možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré by mohli inak vzniknúť pri nesprávnej manipulácii s odpadom.

Viac informácií o odbere a recyklácii starých výrobkov a batérií získate na svojej miestnej samospráve, na odbernom mieste alebo na mieste, kde ste tieto veci zakúpili.

POZNÁMKA



Je možné použiť dve dolné písmená v kombinácii so symbolom preškrtnutej smetnej nádoby. V tomto prípade je to v súlade s požiadavkou Smernice pre použité chemikálie. Symboly „Pb“ a „Cd“ znamenajú olovo a kadmium.

Zhromažďovanie / likvidácia starého vybavenia / použitých akumulátorov

t Informácie o likvidácii v iných krajinách mimo Európskej únie

Vyššie uvedené symboly platia iba pre Európsku úniu. Ak chcete zlikvidovať staré výrobky a použité batérie, kontaktujte svoju miestnu samosprávu, vaše zberné miesto alebo sa na správny spôsob likvidácie opýtajte na mieste, kde ste tieto veci zakúpili.

POZNÁMKY

9

Technické údaje

Technické údaje o vašom vozidle Mazda.

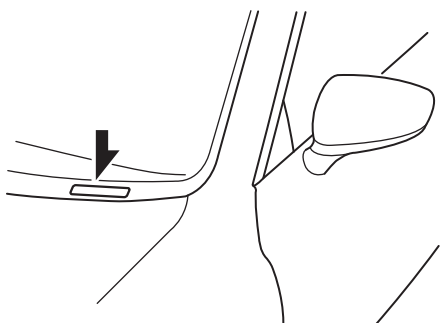
Identifikačné čísla	9-2
Informačné štítky na vozidle	9-2
Technické údaje	9-5
Technické údaje	9-5
Možnosti vlastného nastavenia	9-16
Možnosti vlastného nastavenia.....	9-16

Identifikačné čísla

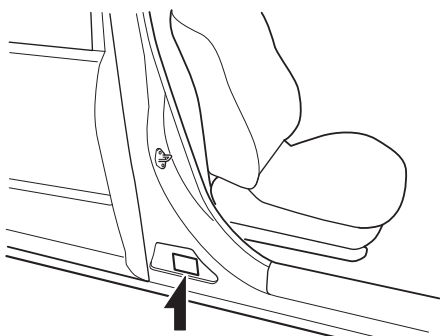
Informačné štítky na vozidle

t Identifikačné číslo vozidla (Juhoafrická republika, Rada pre spoluprácu v Golskom zálive)

Identifikačné číslo vozidla zákonne identifikuje vaše vozidlo. Číslo je uvedené na štítku pripevnenom na priehradke nachádzajúcej sa v ľavom rohu prístrojovej dosky. Tento štítok je ľahko viditeľný cez čelné sklo.



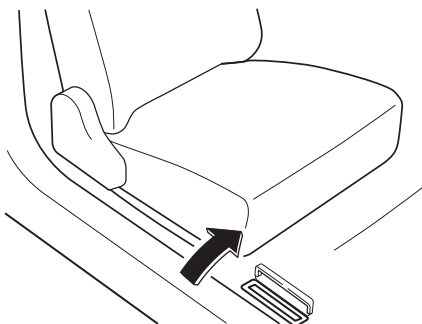
t Štítok modelu vozidla



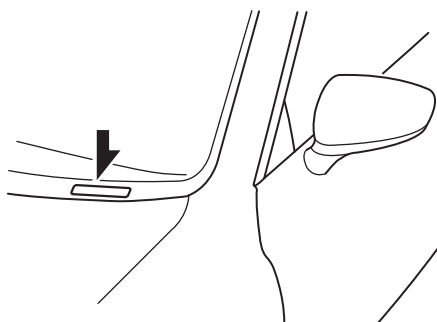
t Číslo podvozka / Identifikačné číslo vozidla (Írsko, Kazachstan, Rusko, Veľká Británia)

Číslo podvozka

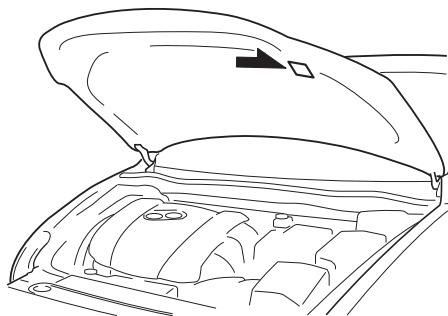
Keď otvoríte kryt znázornený na obrázku, uvidíte číslo podvozka.



Identifikačné číslo vozidla



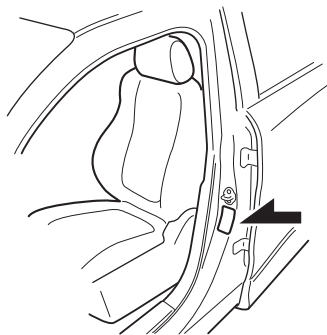
t Informačný štítok o systéme riadenia emisií vozidla (Filipíny)



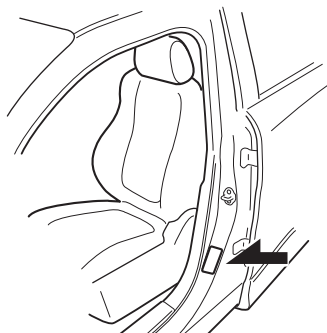
t Štítok s hodnotami tlaku vzduchu v pneumatikách

Model s riadením na ľavej strane

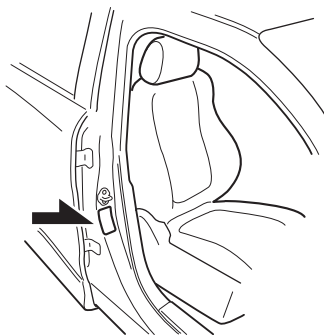
Typ A



Typ B



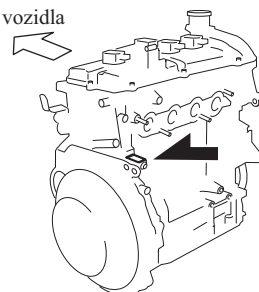
Model s riadením na pravej strane



t Číslo motora

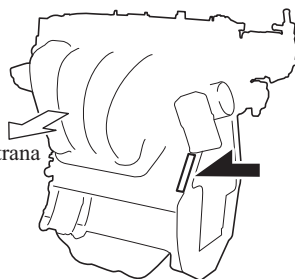
MZR 1.6

Predná strana vozidla

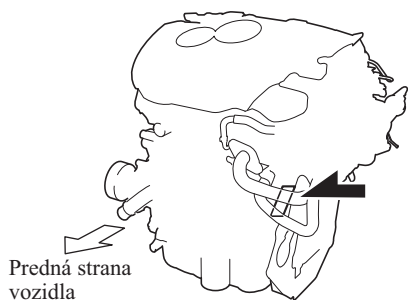


SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0

Predná strana vozidla

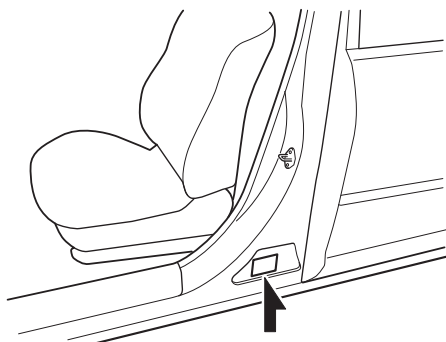


SKYACTIV-D 2.2



t Štítok so značkou zhody (Rada pre spoluprácu arabských štátov v Zálive)

Na tomto štítku je vyznačený mesiac a rok výroby.



Technické údaje**t Motor****Zážihový motor**

Položka	Špecifikácia	
	MZR 1.6	
Typ	radový štvorvalec DOHC-16V	
Vřtanie × Zdvih	78,0 × 83,6 mm	
Zdvihový objem	1 598 ccm	
Kompresný pomer	10,0	

Položka	Špecifikácia	
	SKYACTIV-G 1.5	SKYACTIV-G 2.0
Typ	radový štvorvalec DOHC-16V	
Vřtanie × Zdvih	74,5 × 85,8 mm	83,5 × 91,2 mm
Zdvihový objem	1 496 ccm	1 998 ccm
Kompresný pomer	13,0 / 14,0	

Vznetový motor

Položka	Špecifikácia	
	SKYACTIV-D 2.2	
Typ	radový štvorvalec DOHC-16V	
Vřtanie × Zdvih	86,0 × 94,3 mm	
Zdvihový objem	2 191 ccm	
Kompresný pomer	14,0	

Technické údaje

t Elektrický systém

Akumulátor

Klasifikácia	Špecifikácia
MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0	Q-85* ¹ 12 V / 55 Ah / 20 h* ² alebo 12 V / 65 Ah / 20 h* ²
SKYACTIV-D 2.2	T-110* ¹

*1 Q-85 alebo T-110 je určený pre systém i-stop (PRE ZASTAVENIE A ŠTARTOVANIE) / systém i-ELOOP.

Mali by sa používať iba Q-85 alebo T-110, aby bola zaistená správna funkcia systému i-stop (PRE ZASTAVENIE A ŠTARTOVANIE) / systému i-ELOOP. Podrobnosti získate v kvalifikovanej opravovni, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda.

*2 Nie pre systém i-stop / i-ELOOP.

Zapaľovacia sviečka

Klasifikácia	Špecifikácia	
MZR 1.6	Originálna zapaľovacia sviečka Mazda	BP01-18-110, BP02-18-110, BP13-18-110-A, BPY1-18-110 alebo BPY2-18-110
SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0	Originálne zapaľovacie sviečky Mazda * ¹	PE5R-18-110 alebo PE5S-18-110

*1 Tieto zapaľovacie sviečky zaručia optimálnu výkonnosť SKYACTIV-G. Podrobnosti získate v kvalifikovanom servise, odporúčame autorizovaný servis vozidiel Mazda.

UPOZORNENIE

Pri čistení irídiových sviečok nepoužívajte drôtenú kefu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu jemného nánosu irídia a platínových hrotov.

t Kvalita mazív

Motorový olej*1	Európa	Okrem Európy	
MZR 1.6,	Odporúčané oleje*2		
	Originálny olej Mazda 5W-30 Ultra		
	Originálny olej Mazda 10W-40		
	Originálny olej Mazda 0W-20 Supra		
	Originálny olej Mazda 0W-30 Supra		
	Kvalita alternatívneho oleja*3		
	API SL / SM / SN*4 alebo ACEA A3 / A5	5W-20 10W-40 5W-30 0W-30 0W-20	API SG / SH / SJ / SL / SM / SN alebo ILSAC GF-II / GF-III / GF-IV / GF-V
SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0	Odporúčané oleje*2		
	Originálny olej Mazda 0W-20 Supra		
	Originálny olej Mazda 5W-30 Ultra		
	Kvalita alternatívneho oleja*3		
	API SL / SM / SN*4 alebo ACEA A3 / A5	0W-20 5W-30	
SKYACTIV-D 2.2	Odporúčané oleje*2		
	Originálny olej Mazda 0W-30 Supra DPF		
	Originálny olej Mazda 5W-30 Ultra DPF		
	Kvalita alternatívneho oleja*3		
	ACEA C3	0W-30 5W-30	ACEA C3 0W-30 / 5W-30

*1 Pozrite odporúčané hodnoty viskozít podľa SAE na strane 6-23.

*2 Originálne oleje Mazda sú špeciálne navrhnuté / vyskúšané pre konkrétne motory. Pre optimálny výkon odporúčame vždy používať originálne oleje Mazda.

*3 Ak nemôžete zaistiť originálny olej Mazda, môžete taktiež použiť alternatívny olej spĺňajúci vyššie uvedené špecifikácie.

*4 Používajte API SM / SN v Kazachstane.

Nepoužívajte oleje, ktoré nespĺňujú vyššie uvedené špecifikácie alebo požiadavky. Použitie nevhodného oleja môže mať za následok poškodenie motora, ktoré nie je kryté zárukou poskytovanou firmou Mazda.

Mazivo	Klasifikácia	
Olej manuálnej prevodovky	API Service	GL-4
	SAE	75W-80
Kvapalina automatickej prevodovky	MZR 1.6	Originálny olej Mazda ATF M-V
	SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-D 2.2	Originálny olej Mazda ATF-FZ
	Brzdová / spojková kvapalina	SAE J1703 alebo FMVSS116 DOT-3 alebo DOT-4

Technické údaje**t Objemy****(Přibližné množství)**

Položka		Objem	
Motorový olej	MZR 1.6	S výmenou olejového filtra	3,9 l
		Bez výmeny olejového filtra	3,7 l
	SKYACTIV-G 1.5	S výmenou olejového filtra	4,2 l
		Bez výmeny olejového filtra	3,9 l
	SKYACTIV-G 2.0	S výmenou olejového filtra	4,2 l
		Bez výmeny olejového filtra	4,0 l
	SKYACTIV-D 2.2	S výmenou olejového filtra	5,1 l
		Bez výmeny olejového filtra	4,8 l

Technické údaje

Položka				Objem	
Chladiaca kvapalina motora	MZR 1.6	Manuálna prevodovka		5,5 l	
		Automatická prevodovka	Saudská Arábia		5,7 l
			Okrem vyššie uvedených modelov	Model s riadením na ľavej strane	5,6 l
				Model s riadením na pravej strane	5,7 l
	SKYACTIV-G 1.5	Manuálna prevodovka	Európa	Model s riadením na ľavej strane ^{*1}	5,8 l / 6,2 l
				Model s riadením na pravej strane	5,6 l
		Okrem Európy			5,6 l
		Automatická prevodovka	Európa	Model s riadením na ľavej strane ^{*1}	6,0 l / 6,4 l
				Model s riadením na pravej strane	5,9 l
			Okrem Európy	Model s riadením na ľavej strane	6,0 l
				Model s riadením na pravej strane	5,9 l
		SKYACTIV-G 2.0	Manuálna prevodovka	Európa	Model s riadením na ľavej strane ^{*1}
	Model s riadením na pravej strane				6,1 l
	Okrem Európy			Model s riadením na ľavej strane	6,3 l
				Model s riadením na pravej strane	6,1 l
	Automatická prevodovka		Izrael, Rusko		6,5 l
			Saudská Arábia		6,8 l
			Európa	Model s riadením na ľavej strane ^{*1}	6,3 l / 6,9 l
				Model s riadením na pravej strane	6,3 l
			Okrem vyššie uvedených modelov	Model s riadením na ľavej strane	6,5 l
Model s riadením na pravej strane				6,4 l	
SKYACTIV-D 2.2	Manuálna prevodovka	Model s riadením na ľavej strane		8,5 l	
		Model s riadením na pravej strane		8,8 l	
	Automatická prevodovka	Model s riadením na ľavej strane		8,8 l	
		Model s riadením na pravej strane		9,1 l	
Olej manuálnej prevodovky	MZR 1.6			2,91 l	
	SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0			1,70 l	
	SKYACTIV-D 2.2			2,40 l	

Technické údaje

Položka		Objem
Kvapalina automatickej prevodovky	MZR 1.6	7,0 l
	SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0	7,8 l
	SKYACTIV-D 2.2	8,0 l
Palivová nádrž		51,0 l

Kontrolu hladiny olejov a kvapalín vykonávajte pomocou mierok alebo značiek na nádržkách.

*1 Objem chladiacej kvapaliny motora sa líši v závislosti od špecifikácie.

t Rozmery

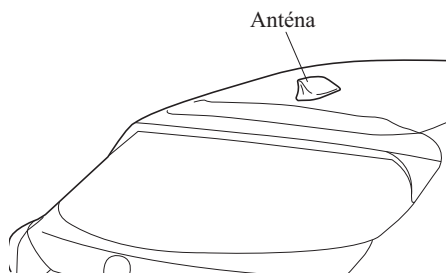
Sedan

Položka		Parametre vozidla
Celková dĺžka	Bez držiaka evidenčného čísla vozidla	4 580 mm
	S držiakom evidenčného čísla vozidla	4 585 mm
Celková šírka		1 795 mm
Celková výška	Okrem Ekvádora / Kolumbie / Uruguaja	1 450 mm
	Ekvádor / Kolumbia / Uruguaj	1 460 mm
Rozchod predných kolies		1 555 mm
Rozchod zadných kolies		1 560 mm
Rázvor náprav		2 700 mm

Hatchback

Položka		Parametre vozidla	
Celková dĺžka	Bez držíaka evidenčného čísla vozidla	4 460 mm	
	S držiakom evidenčného čísla vozidla	4 465 mm	
Celková šírka		1 795 mm	
Celková výška ^{*1}	Typ A	Okrem Ekvádora / Kolumbie / Uruguaja	1 465 mm
		Ekvádor / Kolumbia / Uruguaj	1 475 mm
	Typ B	Okrem Ekvádora / Kolumbie / Uruguaja	1 450 mm
		Ekvádor / Kolumbia / Uruguaj	1 460 mm
Rozchod predných kolies		1 555 mm	
Rozchod zadných kolies		1 560 mm	
Rázvor náprav		2 700 mm	

*1 Celková výška je určená podľa typu antény, a to takto:

Typ A**Typ B**

Okrem vyššie uvedeného.

Technické údaje

t Žiarovky

Vonkajšie svetlá

Žiarovka			Kategória		
			Výkon	UNECE*1 (SAE)	
Hlavné svetlomety	So xenónovými výbojkami svetlomety	Diaľkové / Tlmené svetlá		35	D4S (D4S)
	S halogénovými svetlomety	Diaľkové svetlá	Modely s dennými prevádzkovými svetlami	55	H15 (—)
			Modely bez denných prevádzkových svetiel	60	HB3 (9005)
		Tlmené svetlá		55	H11 (H11)
Prevádzkové osvetlenie	So xenónovými výbojkami svetlomety		LED*2	— (—)	
	S halogénovými svetlomety*		15	H15 (—)	
Obrysové svetlá	So xenónovými výbojkami svetlomety		LED*2	— (—)	
	S halogénovými svetlomety		5	W5W (-)	
Predné hmlové svetlá*			55	H11 (H11)	
Predné ukazovatele smeru			21	WY21W (7443NA)	
Bočné ukazovatele smeru			LED*2	— (—)	
Prídavné brzdové svetlo			LED*2	— (—)	
Zadné ukazovatele smeru			21	WY21W (7443NA)	
Brzdové svetlá (s xenónovými svetlomety)			LED*2	— (—)	
Koncové svetlá (s xenónovými svetlomety)			LED*2	— (—)	
Brzdové svetlá / Koncové svetlá (s halogénovými svetlomety)			21 / 5	W21 / 5W (7443)	
Spätný svetlomet	Sedan			16	W16W (921)
	Hatchback			21	W21W (7440)
Zadné hmlové svetlo*			21	W21W (7440)	
Osvetlenie evidenčného čísla vozidla			5	W5W (—)	

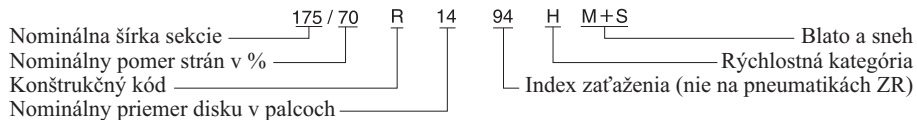
*1 UNECE je skratka pre Európsku hospodársku komisiu OSN.

*2 LED je skratka pre Light Emitting Diode - svetelnú emisnú diódu.

Osvetlenie interiéru

Žiarovka	Kategória	
	Výkon	UNECE*1
Osvetlenie batožinového priestoru (sedan)	3	—
Osvetlenie batožinového priestoru (hatchback)	5	—
Stropné svetlá (predné) / bodové svetlá*	8	—
Stropné svetlo (v prednej časti vozidla)*	10	—
Stropné svetlo (v zadnej časti vozidla)*	10	—
Osvetlenie kozmetického zrkadla*	2	—

*1 UNECE je skratka pre Európsku hospodársku komisiu OSN.

t Pneumatiky**Príklad označenia pneumatiky a jeho význam****Význam označenia pneumatík**

Podľa významu označenia pneumatík, vyberte tie najvhodnejšie pneumatiky pre vaše vozidlo.

Rýchlostná kategória	Maximálna prípustná rýchlosť
Q	Až 160 km/h
R	Až 170 km/h
S	Až 180 km/h
T	Až 190 km/h
U	Až 200 km/h
H	Až 210 km/h
V	Až 240 km/h
W	Až 270 km/h
Y	Až 300 km/h
ZR	Viac než 240 km/h

Technické údaje

Typy pneumatík a predpísané tlaky pre hustenie

POZNÁMKA

Pneumatiky boli vybrané tak, aby optimálne vyhovovali podvozku vášho vozidla. Pri výmene pneumatík vám firma Mazda odporúča, aby ste na vozidlo nasadili pneumatiky rovnakého typu, aké boli na vozidle z výroby. O podrobnostiach sa poraďte v kvalifikovanom servise, odporúčame vám obrátiť sa na autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Informácie o správnom rozmere pneumatík aj správnych tlakoch pre nahustenie nájdete na príslušnom štítku (strana 6-44).

Po úprave tlaku v pneumatikách je nutné vykonať inicializáciu systému monitorovania tlaku v pneumatikách, aby systém fungoval normálne.

Pozrite Inicializácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách na strane 4-144.

Štandardné pneumatiky

Rozmer pneumatiky		Tlak vzduchu v pneumatikách	
		Až 3 osoby	—Plné zaťaženie
205 / 60R16 92V	Predné	250 kPa	280 kPa
	Zadné	250 kPa	320 kPa
215 / 45R18 89W	Predné	240 kPa	280 kPa
	Zadné	230 kPa	300 kPa
215 / 45ZR18 93W	Predné	240 kPa	280 kPa
	Zadné	230 kPa	300 kPa

Hmotnosť 1 osoby: Približne 75 kg

Náhradné koleso na núdzové použitie*

Rozmer pneumatiky	Tlak vzduchu v pneumatikách
T125 / 70D16 96M	420 kPa
185 / 55R16 87M	320 kPa

Zimné pneumatiky

Rozmer pneumatiky		Tlak vzduchu v pneumatikách	
		Až 3 osoby	— Plné zaťaženie
205 / 60R16* ¹ M+S	Predné	250 kPa	280 kPa
	Zadné	270 kPa	320 kPa* ³ , 340 kPa* ⁴
215 / 45R18* ² M+S	Predné	240 kPa	280 kPa
	Zadné	250 kPa	320 kPa

Hmotnosť 1 osoby: Približne 75 kg

*1 Index zaťaženia a rýchlostné kategórie: 92Q / 92S / 92H / 92V

*2 Index zaťaženia a rýchlostné kategórie: 89Q / 89S / 89H / 89V / 89W

*3 Index zaťaženia a rýchlostné kategórie: 92Q / 92S

*4 Index zaťaženia a rýchlostné kategórie: 92H / 92V

Dotáhovací moment matíc kolies

Pri nasadzovaní kolesa dotiahnite jeho matice nasledujúcim dotáhovacím momentom.
108—147 N•m (12—14 kgf•m)

t Poistky

Pozrite Poistky na strane 6-63.

t Brzdy

Ak potrebujete informácie týkajúce sa miery opotrebovania brzdového obloženia a metódy merania opotrebovania, obráťte sa na odborný servis, odporúčame autorizovanú opravovňu vozidiel Mazda. Tieto informácie sú voľne dostupné.

Možnosti vlastného nastavenia

Možnosti vlastného nastavenia

Nasledujúce možnosti vlastného nastavenia môže nastaviť alebo zmeniť autorizovaný servis vozidiel Mazda. Podrobnosti zistíte v autorizovanej opravovni vozidiel Mazda. Navyše existujú niektoré nastavenia, ktoré si môže zmeniť zákazník sám, a to v závislosti od konkrétneho vybavenia.

Položky, ktorých nastavenie je možné zmeniť, sa líšia v závislosti od trhu a výbavy vozidla.

① Nastavenia, ktoré je možné zmeniť pomocou obrazoviek stredného displeja.

② Nastavenia, ktoré je možné zmeniť pomocou spínačov vozidla.

③ Nastavenia, ktoré môže zmeniť iba autorizovaný servis vozidiel Mazda.

Položka	Funkcia	Nastavenie z výroby	Dostupné nastavenia	Spôsob zmeny nastavenia			
				①	②	③	
Bezpečnosť	Brzdový asistent Smart City (SCBS) Pozrite Brzdový asistent Smart City (SCBS) na strane 4-93.	Systém je možné nastaviť tak, aby Brzdový asistent Smart City (SCBS) nefungoval.*1	Zap.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
	Inteligentný brzdový asistent (SBS) Pozrite Inteligentný brzdový asistent (SBS) na strane 4-100.	Systém je možné nastaviť tak, aby Inteligentný brzdový asistent (SBS) nefungoval.*1	Zap.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
		Je možné nastaviť vzdialenosť, pri ktorej sa aktivuje varovanie pred kolíziou.	Blízka	Blízka / vzdialená	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
		Hlasitosť varovania pred kolíziou je možné zmeniť.	Vysoká	Vysoká / Nízka / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X

Možnosti vlastného nastavenia

Položka		Funkcia	Nastavenie z výroby	Dostupné nastavenia	Spôsob zmeny nastavenia			
					①	②	③	
Bezpečnosť	Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) Pozrite Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) na strane 4-145.	Varovný signál pre systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) je možné zmeniť.*2	Bručanie	Pípanie / Bručanie	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X	
		Hlasitosť varovného signálu pre systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) je možné zmeniť.	Bručanie	Nízka	Vysoká / Stredná / Nízka	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
			Pípanie	Nízka	Vysoká / Nízka	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
		Čítilivosť varovania pre systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) je možné zmeniť.	Stredné	Často / Stredne / Zriedka	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X	
		Je možné zmeniť načasovanie, s ktorým systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) určuje, či vozidlo neúmyselne neopúšťa svoj jazdný pruh.	Adaptívne	Adaptívne / Skoré / Stredné / Neskoré	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X	
	Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM) Pozrite Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM) na strane 4-152.	Je možné zmeniť hlasitosť varovného zvuku systému RVM.	Vysoká	Vysoká / Nízka / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X	
	Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) Pozrite Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) na strane 4-137.	Systém je možné nastaviť tak, aby Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS) nefungoval.*1	Zap.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X	
Je možné zmeniť vzdialenosť, pri ktorej indikácia vozidla vpredu na displeji začne blikať.		Bližka	Vzdialená / Stredná / Bližka	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X		

Možnosti vlastného nastavenia

Položka		Funkcia		Nastavenie z výroby	Dostupné nastavenia	Spôsob zmeny nastavenia		
						①	②	③
Vozidlo	Elektrické zámky dverí Pozrite Funkcia automatického zamykania / odomykania na strane 3-18.	Zmení nastavenie funkcie automatického zamykania / odomykania pre všetky dvere podľa rýchlosti vozidla, stavu zapalovania vozidla a polohy páky voliča.		Zamknúť: Pri jazde Odomknúť: Zapalovanie vypnuté	Zamknúť: Páka mimo P Odomknúť: Páka v P / Zamknúť: Páka mimo P / Zamknúť: Pri jazde Odomknúť: Zapalovanie vypnuté / Zamknúť: Pri jazde / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	X Pozrite Funkcia automatického zamykania / odomykania na strane 3-18.	X
	Systém ovládania zamykania Pozrite Systém diaľkového ovládania centrálneho zamykania na strane 3-3.	Je možné zmeniť čas potrebný na automatické opätovné zamknutie dverí po ich odomknutí pomocou ovládača.		30 sekúnd	90 sekúnd / 60 sekúnd / 30 sekúnd	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
	Inteligentný systém diaľkového ovládania Pozrite Inteligentný systém diaľkového ovládania na strane 3-9.	Je možné zmeniť hlasitosť potvrzovacieho pípnutia pri použití systému diaľkového centrálneho zamykania.	Modely určené pre Európu	Vyp.	Vysoká / Stredná / Nízka Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	X Pozrite Zamykanie, odomykanie pomocou vonkajšieho spínača dverí (s funkciou inteligentného diaľkového ovládania) na strane 3-14.	X
			Okrem modelov určených pre Európu	Stredné				
		Je možné zmeniť funkciu, ktorá automaticky zamkne dvere, keď vodič opustí vozidlo a má so sebou štartovaciu kartu.	Vyp.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X	
Je možné zmeniť čas potrebný na automatické opätovné zamknutie dverí po ich odomknutí pomocou ovládacieho spínača / ovládača.	30 sekúnd		90 sekúnd / 60 sekúnd / 30 sekúnd	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X		

Možnosti vlastného nastavenia

Položka		Funkcia	Nastavenie z výroby	Dostupné nastavenia	Spôsob zmeny nastavenia		
					①	②	③
Vozidlo	Osvetlenie vstupu Pozrite Systém osvetlenia pri nástupe do vozidla na strane 5-152.	Je možné zmeniť čas potrebný na automatické zhasnutie osvetlenia interiéru (bráni vybitiu akumulátora, keď sú dvere otvorené / zle zatvorené).	30 minút	60 minút / 30 minút / 10 minút	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
		Je možné zmeniť čas, než vnútorné osvetlenie automaticky zhasne po zatvorení všetkých dverí.	15 sekúnd	60 sekúnd / 30 sekúnd / 15 sekúnd / 7,5 sekúnd	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Automatické ovládanie stieračov Pozrite Stierače a ostrekovače čelného skla na strane 4-74.	Je možné zmeniť funkciu automatického ovládania stieračov.	Zap.	Zap / Vyp *3	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Prevádzkové osvetlenie Pozrite Prevádzkové osvetlenie na strane 4-67.	Funkcie prevádzkového osvetlenia je možné zmeniť.	Zap.	Zap. / Vyp.	—	—	X
	Automatické ovládanie osvetlenia Pozrite Hlavné svetlomety na strane 4-61.	Je možné zmeniť načasovanie rozsvietenia / zhasnutia svetlomety na základe okolitého jasú.	Stredné	Vysoká Stredne vysoká / Stredná / Stredne nízka / Nízka	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Automatické zhasnutie svetlomety *4 Pozrite Hlavné svetlomety na strane 4-61.	Je možné zmeniť čas, po ktorom po vypnutí zapalovania zhasnú svetlomety.	30 sekúnd	120 sekúnd / 90 sekúnd / 60 sekúnd / 30 sekúnd / Vyp.*5	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) Pozrite Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC) na strane 4-68.	Funkciu systému ovládania diaľkových svetiel (HBC) je možné zmeniť.*1	Zap.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Upozornenie na rozsvietené osvetlenie *6 Pozrite Upozornenie na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla na strane 7-49.	Je možné zmeniť hlasitosť varovania na pripomenutie rozsvietenia vonkajších svetiel.	Vysoká alebo Nízka	Vysoká / Nízka / Vyp.	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X

Možnosti vlastného nastavenia

Položka		Funkcia	Nastavenie z výroby	Dostupné nastavenia	Spôsob zmeny nastavenia		
					①	②	③
Vozidlo	Ukazovateľ smeru Pozrite Signalizácia zmeny smeru jazdy a zmeny jazdného pruhu na strane 4-73.	Je možné zmeniť hlasitosť zvuku ukazovateľov smeru.	Vysoká	Vysoká / Nízka	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Trojité bliknutie smerových svetiel Pozrite Trojité bliknutie smerových svetiel na strane 4-74.	Je možné zmeniť funkciu trojitého bliknutia smerových svetiel.	Zap. alebo Vyp.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
Systém	Jednotka vzdialenosti	Je možné zmeniť jednotku vzdialenosti.	mi alebo km	mi / km	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X
	Language (Jazyk)	Je možné zmeniť jazyk správ na displeji.	Angličtina	angličtina / francúzština / nemčina / taliančina / španielčina / ruština / portugalčina / holandčina / švédčina / dánčina / nórčina / fínčina / čeština ^{*7/} slovenčina ^{*7/} maďarčina ^{*7/} turečtina ^{*7/} poľština ^{*7/} estónčina ^{*7/} lotyština ^{*7/} litovčina ^{*7/} gréčtina ^{*7/} chorváčtina ^{*7/} bulharčina ^{*7/} rumunčina ^{*7/} srbčina ^{*7/} hebrejčina ^{*7/} arabčina ^{*7/} malajčina ^{*7/} thajčina ^{*7/} indonézčina ^{*7/}	X Pozrite Nastave- nie na strane 5-69.	—	X

Možnosti vlastného nastavenia

Položka		Funkcia	Nastavenie z výroby	Dostupné nastavenia	Spôsob zmeny nastavenia		
					①	②	③
Systém	Jednotka teploty	Je možné zmeniť jednotku teploty.	°C	°F / °C	X Pozrite Nastavenie na strane 5-69.	—	X
Monitor spotreby paliva Pozrite Monitor spotreby paliva na strane 4-110.	Záverečná obrazovka	Nastavenie je možné zmeniť tak, aby sa zobrazovala záverečná obrazovka Monitoru spotreby paliva.	Vyp.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 4-110.	—	X
	Postup pri vynulovaní spotreby paliva	Je možné zmeniť nastavenie tak, aby bolo vynulovanie spotreby paliva spojené s vynulovaním denného počítadla prejdenných kilometrov.	Vyp.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 4-110.	—	X
Aktívny projekčný displej Pozrite Aktívny projekčný displej na strane 4-37.	Navigačné pokyny (TBT)	Nastavenie je možné zmeniť tak, aby sa navigačné pokyny (TBT) na aktívnom projekčnom displeji nezobrazovali.	Zap.	Zap. / Vyp.	X Pozrite Nastavenie na strane 4-37.	—	X

*1 Hoci je možné tieto systémy vypnúť, bolo by to marenie ich účelu. Preto firma Mazda odporúča, aby zostávali zapnuté.

*2 Pri vozidlách s audiosystémom iným než s dotykovou obrazovkou nie je možné varovný zvuk zmeniť. Varovný signál je iba pípnutie.

*3 Ak je automatické ovládanie stieračov nastavené na Vyp., poloha AUTO ovládacej páčky stieračov je nastavená na cyklovač.

*4 Ak je nastavenie zmenené na Vyp., vykonajú sa nasledujúce operácie podľa polohy spínača hlavných svetlometov:

- Pri polohe AUTO: Svetlomety zhasnú okamžite po vypnutí zapalovania.
- Iná poloha než AUTO: Svetlomety nezhasnú po vypnutí zapalovania.

*5 Keď je nastavené Vyp., upozornenie na rozsvietené osvetlenie vozidla funguje.

*6 Nastavenie pre upozornenie na rozsvietené osvetlenie vozidla je možné zmeniť nastavením času pre funkciu automatického zhasnutia svetlometov na Vyp. Pozrite Upozornenie na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla na strane 7-49.

*7 K dispozícii iba pre zobrazenie na strednom displeji.

POZNÁMKY

10

Register

Register

A

- Ak aktívny projekčný displej (ADD) nefunguje 7-69
- Ak sa varovná kontrolka rozsvieti alebo začne blikať 7-40
- Aktívny projekčný displej (ADD) ... 4-51
- Akumulátor 6-44
 - Dobíjanie 6-47, 6-48
 - Kontrola hladiny elektrolytu 6-47
 - Technické údaje 9-5
 - Údržba 6-47
- Asistent pre rozjazd do kopca (HLA) 4-123
- Audiosystém 5-24
 - Anténa 5-24
 - Audiojednotka (typ A / typ B) .. 5-43
 - Audiojednotka (typ C / typ D) .. 5-66
 - Použitie spínačov diaľkového ovládania audia 5-95
 - Rady pre používanie audiosystému 5-25
 - Režim AUX/USB/iPod* 5-98
- Automatická prevodovka 4-64
 - Aktívne adaptívne radenie (AAS) 4-67
 - Indikátor polohy páky voliča 4-65
 - Prekonanie poistky radenia 4-68
 - Prevodové stupne 4-65
 - Priamy režim 4-78
 - Rady pre jazdu 4-79
 - Režim manuálneho radenia 4-69
 - Systém poistky radenia 4-67
 - Varovná kontrolka 4-65

B

- Batéria
 - Výmena 6-49
- Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa údržby vykonávanej majiteľom ... 6-18

B

- Bezpečnostné vzduchové vaky systému SRS
 - Ako fungujú bezpečnostné vzduchové vaky SRS 2-78
 - Kritériá pre aktiváciu bezpečnostných vzduchových vakov SRS 2-81
 - Obmedzenie funkcie 2-83
 - Spínač na deaktiváciu bezpečnostného vzduchového vaku predného spolujazdca 2-73
 - Súčasti systému 2-77
- Bluetooth® 5-122
 - Bluetooth® Audio (typ A / typ B) 5-182
 - Bluetooth® Audio (typ C / typ D) 5-185
 - Bluetooth® hands-free (typ A / typ B) 5-158
 - Bluetooth® hands-free (typ C / typ D) 5-170
 - Vyhľadávanie porúch 5-198
- Bodové svetlá 5-201
- Brzdový asistent Smart City (SCBS) 4-125
 - Deaktivácia činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) 4-130
 - Indikačná kontrolka brzdového asistenta Smart City (SCBS) (červená) 4-130
 - Zaobchádzanie s laserovým snímačom 4-129
 - Zastavenie činnosti systému Brzdového asistenta Smart City (SCBS) 4-130
- Brzdy
 - Brzdový asistent 4-122
 - Indikátor opotrebovania brzdových doštičiek 4-121
 - Parkovacia brzda 4-119
 - Prevádzková brzda 4-117

B

Varovná kontrolka	4-120
Bzučiak pri pretočení	7-65

D

Defekt pneumatiky	7-3
Demontáž poškodeného kolesa	7-17
Inštalácia náhradného kolesa	7-19
Denné počítadlo prejdenej kilometrov	4-33
Detské bezpečnostné poistky zadných dverí	3-32
Diaľkový ovládač	3-9
Doplňkové neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo	8-3
Držiak fľaše	5-207
Držiak nápojov	5-206
Dvere batožinového priestoru	3-32

E

Elektrické zásuvky	5-204
Elektricky ovládané okná	3-56

F

Filter pevných častíc pre vznetové motory (SKYACTIV-D 2.2)	4-206
--	-------

H

Hlavné svetlomety	
Diaľkové - tlmené svetlá	4-84
Korekcia sklonu	4-85
Ostrekovača	4-105
Ovládanie	4-80
Prevádzkové osvetlenie	4-88
Svetelný klaksón	4-85

H

Hmlové svetlá	
Predné	4-92
Zadné	4-93
Hodiny	5-47

I

i -stop	
Varovná kontrolka (žltá)	4-30
i-ELOOP	4-145
Indikačná kontrolka i-ELOOP	4-147
Zobrazenie výsledkov	4-147
Indikačné kontrolky	4-56
AFS OFF	4-87
Nízka teplota chladiacej kvapaliny motora	4-59
Servis	4-59
Žeravenie	4-59
Informačné štítky na vozidle	9-2
Inteligentný brzdový asistent (SBS)	4-133
Deaktivácia činnosti systému inteligentného brzdového asistenta (SBS)	4-135
Indikačná kontrolka inteligentného brzdového asistenta (SBS) (červená)	4-135
Varovanie pred kolíziou	4-135
Zaobchádzanie s laserovým snímačom	4-136
Zastavenie činnosti systému inteligentného brzdového asistenta (SBS)	4-135
i-stop	4-20
Funkcia zabránenia rozbehnutiu vozidla	4-28
Indikačná kontrolka (zelená)	4-28, 4-31
Spínač i-stop OFF	4-27

Register

J

Jazda v zimnom období	3-84
Jazda vzatopenej oblasti	3-87

K

Ked' je počut' varovný signál	
Bzučiak pripretočení	7-65
Upozornenie na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla	7-58
Upozornenie na rýchlosť vozidla	7-62
Varovanie pred kolíziou	7-64
Varovanie systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC)	7-64
Varovná zvuková signalizácia systému bezpečnostných pásov	7-59
Varovný bzučiak posilňovača riadenia	7-65
Varovný signál bezpečnostných vzduchových vakov / predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel	7-58
Varovný signál elektronického zámku riadenia	7-62
Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu v batožinovom priestore (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)	7-60
Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu vo vozidle (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)	7-60
Varovný signál obmedzovača rýchlosti	7-64
Varovný signál systému i -ELOOP	7-62
Varovný signál systému i-stop	7-61

K

Varovný signál systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)	7-62
Varovný signál, že vonkajší spínač dverí nefunguje (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania)	7-59
Varovný zvukový signál systému sledovania priestoru za vozidlom (RVM)	7-62
Varovný zvukový signál, že sa štartovacia karta nenachádza vo vozidle	7-59
Varovný zvukový signál, že zapalovanie nie je vypnuté (STOP)	7-59
Zvuková signalizácia poklesu tlaku v pneumatikách	7-62
Zvukové varovanie na vonkajšiu teplotu	7-62
Ked' počut' varovný signál	7-58
Klaksón	4-109
Kľúče	3-3
Diaľkový ovládač	3-9
Pozastavenie funkcií štartovacej karty	3-15
Kontrola hladiny brzdovej/ spojkovej kvapaliny	6-34
Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny motora	6-31
Kontrola hladiny kvapaliny ostrekovačov	6-37
Kontrola hladiny motorového oleja	6-30
Kozmetické zrkadielka	5-201
Kvalita mazív	9-7
Kvapalina automatickej prevodovky (4-stupňová prevodovka)	6-35
Brzdová/spojková	6-34
Ostrekovače	6-37
Kvapaliny Klasifikácie	9-7

M

Mazanie častí karosérie	6-39
Mobilné telefóny	8-4
Monitor spotreby paliva	4-149
Záverečná obrazovka	4-153
Zobrazenie spotreby paliva	4-150
Zobrazenie účinnosti	4-153
Zobrazenie výsledkov	4-150
Motor	
Chladiaca kvapalina	6-31
Olej	6-25
Prehľad motorového priestoru	6-23
Štartovanie	4-6
Uvoľnenie kapoty	6-20
Výfukové plyny	3-45
Možnosti vlastného nastavenia	9-17
Multifunkčný displej	4-46
Displej LDWS	4-50
Režim aktuálnej spotreby paliva	4-49
Režim dojazdovej vzdialenosti	4-48
Režim priemernej rýchlosti vozidla	4-49
Režim priemernej spotreby paliva	4-48
Upozornenie na rýchlosť vozidla	4-49
Varovanie (zobrazenie na displeji)	4-50

N

Náhradné koleso	7-6
Nastaviteľný obmedzovač rýchlosti	4-177
Displej nastaviteľného obmedzovača rýchlosti	4-178
Dočasná deaktivácia systému	4-182
Hlavná indikačná kontrolka (žltá)	4-179

N

Indikačná kontrolka aktivácie (zelená)	4-179
Nastavenie systému	4-181
Varovný signál obmedzovača rýchlosti	4-180
Zapnutie/vypnutie systému	4-180
Núdzové odťahnutie vozidla	
Postup pri vlečení	7-33
Ťažné háky	7-36
Núdzové štartovanie	
Štartovanie roztláčením	7-28
Štartovanie zahľteného motora (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5 a SKYACTIV-G 2.0)	7-28
Vyčerpanie paliva v nádrži (SKYACTIV-D 2.2)	7-29
Nutné informácie	6-2

O

Objemy	9-8
Odkladacia schránka	5-208
Odporúčaný typ oleja	6-25
Odrosovanie	
Zadné okno	4-106
Odrosovanie zadného okna	4-106
Ochrana detí	
Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa používania detského záchytného systému	2-30
Inštalácia detského záchytného systému	2-37
Inštalácia detských záchytných systémov	2-56
Kategórie detských záchytných systémov	2-37
Tabuľka vhodných pozícií na inštaláciu detského záchytného systému vo vozidle	2-52
Okná	
Elektricky ovládané okná	3-56

Register

O

Opieryky hlavy	2-14
Ostrekovač čelného skla	4-104
Ostrekovač zadného okna	4-104
Ostrekovače hlavných svetlometov	4-105
Osvetlenie batožinového priestoru	5-201
Osvetlenie interiéru	5-201
Bodové svetlá	5-201
Osvetlenie batožinového priestoru	5-201
Stropné svetlá	5-201
Osvetlenie prístrojovej dosky	4-40
Otáčkomer	4-36
Ovládanie manuálnej prevodovky ...	4-60
Ovládanie osvetlenia vozidla	4-80
Oxid uhoľnatý	3-45

P

Palivo

Kryt a uzáver hrdla palivovej nádrže	3-46
Objem palivovej nádrže	9-8
Palivomer	4-38
Požiadavky (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)	3-41
Požiadavky (SKYACTIV-D 2.2)	3-42
Palubný počítač	4-43
Parkovacia brzda	4-119
Plánovaná údržba	6-3
Pneumatiky	6-52, 6-53
Defekt pneumatiky	7-3
Náhradné koleso na núdzové použitie	6-56
Snehové reťaze	3-86
Technické údaje	9-14
Tlak vzduchu v pneumatikách	6-53
Výmena kolesa	6-56
Výmena pneumatiky	6-55

P

Zámena pneumatík	6-54
Zimné pneumatiky	3-84
Počítadlo celkového počtu kilometrov a denné počítadlo	4-33
Podlahové rohože	3-82
Popolník	5-210
Popruh na pripevnenie výstražného trojuholníka	7-2
Posilňovač riadenia	4-154
Postup pri ťahaní	7-33
Pozastavenie funkcií štartovacej karty	3-15
Predná snímacia kamera	4-114
Predné sedadlo	2-7
Prehrievanie	7-30
Prepínač jednotky rýchlosti	4-32
Prevádzková brzda	4-117
Priamy režim Automatická prevodovka	4-78
Prístroje a ukazovatele	4-32
Prístrojový panel	4-32
Protiblokovací brzdový systém (ABS)	4-137

R

Radarový adaptívny tempomat Mazda (MRCC)	4-155
Nastavenie systému	4-160
Varovanie na príliš krátky odstup	4-159
Varovanie systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC)	7-64
Zaobchádzanie s radarovým snímačom	4-170
Zobrazenie na displeji	4-158
Zobrazenie požiadavky na preradenie	4-169
Radarový snímač	4-111
Rady pre jazdu Automatická prevodovka	4-79
Jazda v zatopenej oblasti	3-87

R

Jazda v zimnom období	3-84
Podlahové rohože	3-82
Rady pre úspornú prevádzku	3-79
Riskantná jazda	3-81
Rozkývanie vozidla	3-83
Vozidlá s turbodúchadlom (SKYACTIV-D 2.2)	3-88
Zábeh vozidla	3-79
Rady pre úspornú prevádzku	3-79
Registrácia vášho vozidla v zahraničí	8-2
Riskantná jazda	3-81
Rozkývanie vozidla	3-83
Rozmery	9-11
Rýchloemer	4-32

S

Sedadlá	
Opierky hlavy	2-14
Predné sedadlo	2-7
Vyhríevanie sedadiel	2-9
Zadné sedadlo	2-10
Signalizácia zmeny jazdného pruhu	4-96, 4-97
Sledovanie údržby	6-16
Slnčná clona	3-63
Slnčné clony	5-201
Snímač	
Radarový snímač	4-111
Spínače ovládania audia	
Nastavenie hlasitosti	5-96
Spínač hľadania	5-96
Spínač stlmenia	5-98
Správy zobrazované na multifunkčnom displeji	7-54
Starostlivosť o exteriér vozidla	6-84
Ochrana dutín	6-90
Ochranný náter podvozka vozidla	6-91
Oprava poškodeného laku korekčným lakom	6-88

S

Údržba diskov kolies z ľahkých zliatin	6-91
Údržba lesklých kovových častí	6-90
Údržba plastových dielov	6-91
Údržba povrchu vozidla	6-85
Starostlivosť o interiér vozidla	6-93
Čistenie čalúnenia a vnútorného vybavenia	6-94
Čistenie tkaniny bezpečnostných pásov	6-96
Čistenie vnútorných strán okien	6-96
Údržba aktívneho projekčného displeja (ADD)	6-96
Upozornenia týkajúce sa prístrojovej dosky	6-93
Stierač zadného okna	4-104
Stierače	
Výmena gumových líšt stieračov čelného skla	6-40
Výmena lišty stierača zadného okna (Hatchback)	6-42
Stierače čelného skla	4-99
Stredová konzola	5-209
Strešné okno	3-60
Stropná konzola	5-208
Stropné svetlá	5-201
Svetelný klaksón	
Svetlomety	4-80
Svetlá	
Výstražné	4-109
Systém adaptívnych predných svetlometov (AFS)	4-87
Systém bezpečnostných pásov	
Dvojbodový typ bezpečnostného pásu	2-28
Pohotovostný blokovací režim	2-21, 2-28, 2-29
Tehotné ženy a osoby vo vážnom zdravotnom stave	2-21
Trojbodový typ bezpečnostného pásu	2-21

Register

S

Systém diaľkového ovládania centrálneho zamykania	3-5
Systém imobilizéra	3-65
Systém klimatizácie	5-2
Automatická klimatizácia	5-13
Dvojzónová automatická klimatizácia	5-18
Manuálna klimatizácia	5-5, 5-13
Prevádzkové typy	5-2
Vetranie	5-3
Systém kontroly preklzávania kolies (TCS)	
Indikačná kontrolka systému TCS/DSC	4-140
Systém kontroly prešmykovania kolies (TCS)	4-139, 4-140
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách	4-188
Systém ochrany proti krádeži (bez priestorového senzora)	3-75
Systém ochrany proti krádeži (s priestorovým senzorom)	3-68
Systém ovládania diaľkových svetiel (HBC)	4-89
Systém parkovacích snímačov	4-217
Detekčný rozsah snímačov	4-221
Použitie systému parkovacích snímačov	4-222
Systém podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)	4-183
Systém riadenia emisií (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)	3-43
Systém riadenia emisií (SKYACTIV-D 2.2)	3-44
Systém riadenia jazdnej stability (DSC)	4-142, 4-143
Indikačná kontrolka DSC OFF	4-144
Spínač DSC OFF	4-144
TCS/DSC Indicator Light	4-143
Systém signálu núdzového zastavenia	4-123

S

Systém sledovania priestoru za vozidlom (RVM)	4-199
Spínač systému RVM	4-204
Starostlivosť o radarové snímače	4-205
Varovná kontrolka systému RVM	4-203
Systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS)	4-192
Deaktivácia systému	4-197
Kedy systém funguje	4-195
Varovanie systému LDWS	4-197
Systém zabezpečenia	
Systém imobilizéra	3-65
Systém ochrany proti krádeži (bez priestorového senzora)	3-75
Systém ochrany proti krádeži (s priestorovým senzorom)	3-68
Systému podpory rozpoznávania vzdialenosti (DRSS)	
Zaobchádzanie s radarovým snímačom	4-187
Zobrazenie na displeji	4-184
Systémy bezpečnostných vzduchových vakov	2-61

Š

Štartovacia karta	
Inteligentný systém diaľkového ovládania	3-16
Operačný dosah	3-17
Štartovanie motora	4-6
Štartovanie pomocou štartovacích káblov	7-24
Štítky s informáciami	9-2

T

Technické údaje	9-6
Tempomat	4-171

Ť

Ťahanie

- Ťahanie karavanu a prívesu
(Európa/Rusko/Turecko/
Izrael/Južná Afrika) 3-89

Ťažkosti

- Defekt pneumatiky 7-3
- Keď nie je možné otvoriť
zadné výklopné dvere /
veko batožinového priestoru 7-66
- Núdzové odtiahnutie vozidla 7-33
- Núdzové parkovanie 7-2
- Núdzové štartovanie 7-28
- Prehrievanie 7-30
- Vybitý akumulátor 7-24

U

Údržba

- Informácie 6-2
- Plánovaná 6-3

Údržba vykonávaná majiteľom

- Bezpečnostné opatrenia
týkajúce sa údržby 6-18
- Otváranie kapoty 6-20
- Prehľad motorového
priestoru 6-23
- Výmena batérie 6-49
- Zatváranie kapoty 6-21

Ukazovatele 4-32

Ukazovatele smeru 4-95

Úložné priestory 5-208

- Odkladacia schránka 5-208
- Stredová konzola 5-209
- Stropná konzola 5-208
- Úložný priestor pod podlahou
batožinového priestoru 5-209
- Zadné háčiky na odevy 5-210

Úložný priestor pod podlahou batožinového priestoru 5-209

Upozornenie na rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla 7-58

Upozornenie na rýchlosť vozidla 7-62

Uvoľnenie kapoty 6-20

V

Varovanie pred kolíziou 7-64

Varovanie systému radarového adaptívneho tempomatu Mazda (MRCC) 7-64

Varovná zvuková signalizácia systému bezpečnostných pásov 7-59

Varovné kontrolky 4-54

Varovné pípnutie 120 km/h 7-65

Varovné správy zobrazované na displeji 7-56

Varovný signál bezpečnostných vzduchových vakov / predpínačov bezpečnostných pásov predných sedadiel 7-58

Varovný signál elektronickej zámky riadenia 7-62

Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu v batožinovom priestore (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania) 7-60

Varovný signál na zabudnutú štartovaciu kartu vo vozidle (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania) 7-60

Varovný signál obmedzovača rýchlosti 7-64

Varovný signál posilňovača riadenia 7-65

Varovný signál systému i-ELOOP ... 7-62

Varovný signál systému i-stop 7-61

Varovný signál systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDWS) 7-62

Varovný signál, že vonkajší spínač dverí nefunguje (S funkciou inteligentného diaľkového ovládania) 7-59

Varovný zvukový signál systému sledovania priestoru za vozidlom (RVM) 7-62

Varovný zvukový signál, že sa štartovacia karta nenachádza vo vozidle 7-59

Register

V

Varovný zvukový signál, že zapalovanie nie je vypnuté (STOP)	7-59
Vlečenie	
Hák	7-36
Vnútorne spätné zrkadlo	3-54
Volant	3-50
Klaksón	4-109
Vonkajšie spätné zrkadlá	3-51
Vybitý akumulátor	7-24
Štartovanie pomocou štartovacích káblov	7-24
Výfukové plyny	3-45
Výmena	
Batérie	6-49
Kolesá	6-56
Pneumatiky	6-55
Poistky	6-79
Štierače	6-40
Žiarovky	6-58
Výstražné svetlá	4-109

Z

Zábeh vozidla	3-79
Zadné háčiky na odevy	5-210
Zadné sedadlo	2-10
Zadné výklopné dvere	3-32
Zadný parkovací asistent	4-208
Činnosť zadného parkovacieho asistenta	4-212
Nastavenie kvality obrazu	4-216
Odchýlky medzi skutočnými podmienkami na vozovke a obrazom na displeji	4-215
Prepnutie zobrazenia zadného parkovacieho asistenta	4-209
Priestor zobraziteľný na obrazovke	4-210
Umiestnenie zadnej parkovacej kamery	4-209
Zobrazenie na displeji	4-210

Z

Zámky dverí	3-18
Zapaľovanie	
Spínač	4-4
Záruka	8-2
Záverečná obrazovka	4-153
Zdvihák	7-5
Zobrazenie nastavenej rýchlosti pre tempomat	4-41
Zobrazenie spotreby paliva	4-150
Zobrazenie účinnosti	4-153
Zobrazenie vonkajšej teploty	4-40
Zobrazenie výsledkov	4-150
Zrkadlá	
Vnútorne spätné zrkadlo	3-54
Vonkajšie spätné zrkadlá	3-51
Zvuková signalizácia poklesu tlaku v pneumatikách	7-62
Zvukové varovanie na vonkajšiu teplotu	7-62

Ž

Žiarovky	
Technické údaje	9-13
Výmena	6-58

zoom-zoom-zoom
zoom-zoom
zoom-zoom



8DY7

Form No. 8DY7-EE-14H-SK_1

SK